

**Traktorët 5075GL, 5085GL
5075GV,
5085GV, 5075GN deri
në 5100GN,
5075GF deri në 5100GF**



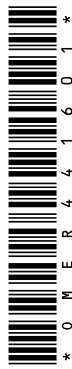
MANUALI I PËRDORIMIT

**5075GL, 5085GL, 5075GF, 5085GF,
5100GF, 5075GN, 5085GN, 5100GN,
5075GV, 5085GV**

OMER441601 EDICIONI A8 (ALBANIAN)

**John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Mannheim**
(Ky manual zëvendëson OMER441607 B5)

Botim për eksport
PRINTED IN U.S.A.



Hyrje

Parathënie

LEXOJENI KËTË MANUAL me kujdes për të mësuar si ta përdorni dhe si t'i bëni shërbim siç duhet makinerisë. Moskryerja e kësaj mund të çojë në lëndim personi ose dëmtim të pajisjes. Ky manual dhe shenjat e sigurisë në makinerinë tuaj mund të jenë gjithashtu të disponueshme në gjuhë të ndryshme (kontaktoni shitësin e John Deere për të porositur).

KY MANUAL DUHET TË KONSIDEROHET si një pjesë e përhershme e makinerisë suaj dhe duhet të mbetet në makineri kur ta shisni atë.

MASAT në këtë manual jepen si në ekuivalente të njëjësive metrike, ashtu dhe në ato tradicionale të Sh.B.A-së. Përdorni vetëm pjesë ndërrimi dhe mbërthyes të sakta. Mbërthyeset e shprehura në metra dhe në inç mund të kërkojnë një çelës specifik në metra ose në inç.

ANËT E DJATHTA DHE TË MAJTA përcaktohen duke qenë përballë drejtimit të ecjes përpara.

SHKRUANI NUMRAT E IDENTIFIKIMIT TË PRODUKTIT (P.I.N.) në seksionin e numrave të specifikimit ose identifikimit. Regjistrojini saktë të gjithë numrat, në mënyrë që makineria të dallohet në rast se vidhet. Këto numra i nevojiten gjithashtu shitësit tuaj kur porosisni pjesë. Skedojini numrat e identifikimit në një vend të sigurt, jashtë makinerisë.

VENDOSJA E FURNIZIMIT ME KARBURANT JO SIPAS specifikimeve të publikuara të fabrikës ose përndryshe dhënia e fuqisë së tepërt mund të rezultojë në humbjen e mbrojtjes nga garancia për këtë makineri.

PËRPARA DORËZIMIT TË KËSAJ MAKINERIE, shitësi juaj ka kryer një inspektim paraprak. Pasi të jetë vënë në punë për 100 orët e para, caktoni me shitësin tuaj një inspektim pas shitjes, për të garantuar performancën më të mirë.

KY TRAKTOR ËSHTË MENDUAR VETËM për përdorim në punë të zakonshme bujqësore ose punë të ngjashme ("PËRDORIMI I CAKTUAR"). Përdorimi në ndonjë mënyrë tjetër konsiderohet në kundërshtim me përdorimin e synuar. Prodhuesi nuk pranon asnjë përgjegjësi për dëmtimin ose lëndimin që mund të shkaktohet nga keqpërdorimi, dhe këto rreziqe duhet të mbahen vetëm nga përdoruesi. Pranimi dhe ndjekja e rreptë e kushteve të vënies në punë, mirëmbajtjes dhe riparimit siç specifikohet nga prodhuesi, përbëjnë gjithashtu elementet thelbësore në përdorimin e caktuar.

KY TRAKTOR DUHET TË VIHET NË PUNË, të mirëmbahet dhe të riparohet vetëm nga personat që njohin karakteristikat e tij të veçanta dhe rregullat përkatëse të sigurisë (parandalimin e aksidenteve). Gjithmonë duhet të ndiqen rregullat e parandalimit të aksidenteve, të gjitha rregullat e tjera kryesisht të njohura rreth sigurisë dhe mjekësisë profesionale dhe rregullat e trafikut rrugor. Çdo ndryshim arbitrar i kryer në këtë traktor do ta lirojë prodhuesin nga të gjitha përgjegjësitë për çdo dëmtim ose lëndim që vjen si rezultat i këtij ndryshimi.

LX,IFC 002144 -A7-03FEB02-1/1

Përmbajtja

Faqe

Pamjet identifikuese

Traktorët 5085GL dhe 5075GL.....	00-1
Traktorët 5085GV dhe 5075GV.....	00-1
Traktorët 5085GN, 5075GN dhe 5100GN.....	00-2
Traktorët 5085GF, 5075GF dhe 5100GF.....	00-2

Siguria

Njihni informacionet mbi sigurinë.....	05-1
Kuptimi i fjalëve të sinjaleve.....	05-1
Ndihni udhëzimet e sigurisë.....	05-1
Përgatituni për emergjencë.....	05-2
Mbani rroba mbrojtëse.....	05-2
Mbrojtja nga zhurma.....	05-2
Trajtimi i karburantit me siguri—Shmangia e zjarreve.....	05-3
Mbajtja e sigurt e lëngut ndezës.....	05-3
Parandalimi i zjarrit.....	05-4
Në rast zjarri.....	05-4
Shmangni rrezikun e elektricitetit statik gjatë rimbushjes.....	05-5
Mbajtja e ROPS-ës e montuar si duhet.....	05-5
Përdorimi i saktë i ROPS-së me palosje dhe i rripit të sigurimit.....	05-6
Qëndroni larg transmiseve rrotulluese.....	05-7
Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parrakëve.....	05-7
Lexoni manualin e përdorimit për kontrolluesit e ISOBUS.....	05-8
Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit.....	05-8
Përdorimi i sigurt i traktorit.....	05-9
Evitimi i aksidenteve të shtypjes nga ecja mbrapsht.....	05-10
Përdorimi i kufizuar në punët në pylltarë.....	05-10
Përdorimi i sigurt i traktorit ngarkues.....	05-10
Mbajini pasagjerët larg makinerisë.....	05-11
Ndenjësja e udhëzuesit.....	05-11
Përdorni drita dhe pajisje sigurie.....	05-11
Transportimi i pajisjes së rimorkiuar në shpejtësi të sigurta.....	05-12
Tregoni kujdes në pjerrësi, terren të thyer dhe të vështirë.....	05-13
Nxjerrja e një makinerie nga balta.....	05-13
Shmangia e kontaktit me kimikate bujqësore.....	05-14
Trajtimi me kujdes i kimikateve bujqësore.....	05-15
Trajtimi i sigurt i baterive.....	05-16
Shmangni ngrohjen pranë tubave të lëngjeve nën presion.....	05-16
Hiqni bojën përpara saldimit ose ngrohjes.....	05-17

Faqe

Trajtimi me siguri i përbërësve elektronikë dhe i mbajtësve.....	05-17
Kryerja e mirëmbajtjes së sigurt.....	05-18
Evitimi i shkarkimeve të nxehta.....	05-18
Pastrojeni me kujdes filtrin e shkarkimit.....	05-19
Punoni në zonë të ajrosur.....	05-20
Mbështeteni makinerinë siç duhet.....	05-20
Parandaloni lëvizjen vetvetiu të makinerisë.....	05-20
Parkojeni makinerinë me kujdes.....	05-21
Transportimi i sigurt i traktorit.....	05-21
Shërbimi i duhur i sistemit të ftohjes.....	05-21
Kryeni shërbim të kujdesshëm të sistemeve të akumulorit.....	05-22
Shërbimi i sigurt i gomave.....	05-22
Shërbimi i sigurt i traktorit me rrota të përpame aktive.....	05-22
Shtrëngimi i bulonave/dadove mbërthyes të rrotave.....	05-23
Shmangia e lëngjeve me presion të lartë.....	05-23
Mos e hapni sistemin e karburantit me presion të lartë.....	05-23
Magazinojini shtesat me kujdes.....	05-24
Heqja nga shërbimi — Riciklimi dhe hedhja e duhur e lëngjeve dhe pjesëve.....	05-24

Etiketat e sigurisë

Shenjat e sigurisë me ilustrime.....	10-1
Manuali i përdorimit.....	10-1
Mos mbani pasagjerë.....	10-2
Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit (Traktorët me kabinë ose ROPS të fiksuar) ...	10-2
Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit (Traktorët me kabinë ose ROPS me palosje).....	10-2
ROPS-ja në pozicion normal.....	10-3
Akumulatori (Traktorët me kapje të përpame)...	10-3
Akumulatori (Traktorët me transmision 24/12) ...	10-3
Kapja e rimorkimit.....	10-4
Mbrojtja nga zhurma (vetëm për Australinë dhe Zelandën e Re).....	10-4

Komandat dhe instrumentet

Kontrollet e automjetit (5GL).....	15-1
Kontrollet e automjetit (5GV, 5GN dhe 5GF).....	15-4
Kontrollet e PTO-së.....	15-9
Frenat e parkimit.....	15-10

Vijon në faqen tjetër

Udhëzimet origjinale. I gjithë informacioni, ilustrimet dhe specifikimet në këtë manual bazohen mbi informacionet më të fundit ekzistuese në kohën e botimit. Rezervohet e drejta e bërjes së ndryshimeve në çdo kohë pa njoftim paraprak.

COPYRIGHT © 2018
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2015

Faqe	Faqe
Dritat treguese dhe ekranet 15-11	Ndezja e motorit me bateri ndihmëse 40-6
Ekрани dixhital - Rregullimi i orës 15-12	Shikimi i instrumenteve pas ndezjes së motorit 40-6
Ekрани dixhital - Konfigurimi fillestar (përputhja me traktorin) 15-13	Drita treguese e presionit të vajit të motorit 40-7
Dritat	Drita treguese e dinamos 40-7
Pamje e plotë - Dritat (5GF me ROPS me 2 kolona) 20-1	Drita treguese e pastruesit të ajrit 40-7
Pamje e plotë - Dritat (5GF me kabinë) 20-2	Treguesi i temperaturës së lëngut ftohës 40-8
Pamje e plotë - Dritat (5GN me ROPS me 2 kolona) 20-3	Monitorimi i nivelit të karburantit 40-8
Pamje e plotë - Dritat (5GV me kabinë) 20-4	Ndryshimi i shpejtësive të motorit 40-8
Dritat 20-5	Ngrohja e motorit 40-9
Çelësi i dritave dhe çelësi i sinjalit të kthimit 20-7	Rindezja e motorit të ngecur 40-9
Çelësat e dritave të punës 20-8	Motorë me turbokompresor 40-9
Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut 20-9	Shmangia e punës parazitare të motorit 40-10
Çelësi i fenerit sinjalizues (opsion) 20-10	Matësi i shpejtësisë, matësi i rrotullimeve dhe matësi i orëve 40-10
Vendi dhe kabina e drejtuesit	Mbikëqyrja e punës së motorit dhe shpejtësive minimale 40-10
Struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes 25-1	Fikja e motorit 40-11
Daljet e emergjencës 25-1	Parkimi i traktorit 40-11
Pastrojeni automjetin nga pesticidet e rrezikshme 25-2	Rimorkimi i traktorit 40-11
Trajtimi me kujdes i kimikateve bujqësore 25-3	Përdorimi i traktorit
Shmangia e kontaktit me kimikatet bujqësore 25-4	Reduktimi i konsumit të karburantit 45-1
Përdorimi i strukturës mbrojtëse kundër rrokullisjes 25-5	Trajtimi i nevojshëm për drejtuesin 45-3
Rregullimi i sediljes 25-5	Drejtimi i traktorit në rrugë publike 45-3
Rregullimi i sediljes (5GV, 5GN dhe 5GF) 25-6	Blok pengese 45-5
Priza me 7 terminale në pjesën e pasme 25-7	Ndërrimi i transmisionit 45-5
Pasqyrat (vendi i hapur i drejtuesit) 25-7	Përdorimi i levave të ndërrimit të transmisionit 45-7
Çelësat në kabinën e drejtuesit 25-7	Transmisioni mekanik lart/poshtë 45-7
Drita e kabinës 25-8	Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë 45-8
Kontrollet e sistemit të ngrohjes dhe kondicionerit 25-8	Tregoni kujdes në pjerrësi, terren të thyer dhe të vështirë 45-8
Kutia e veglave 25-12	Zgjedhja e marshit 45-9
Kutia e siguresave 25-13	Shpejtësitë e udhëtimit 45-10
Periudha e shtrimit	Përdorimi i frenave 45-15
Pas 4 dhe 8 orëve të para të punës 30-1	Përdorimi i bllokimit të diferencialit 45-15
Kontrollet përpara ndezjes	Përdorimi i rrotave të përparme aktive 45-16
Kontrollet përpara ndezjes 35-1	Ndalimi i traktorit 45-17
Kontrolli i filtrit të karburantit 35-2	Frenat hidraulike të rimorkios 45-19
Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit hidraulik/transmisionit 35-2	Kapja
Ndjekja e manualeve të përdorimit të prodhuesve të veglës së punës 35-3	Forca maksimale e ngritjes 50-1
Përdorimi i motorit	Përputhja e fuqisë së traktorit me veglën e punës 50-1
Çelësi i ndezjes në neutral 40-1	Përbërësit e kapjes me tre pika 50-1
Ndezja e motorit 40-1	Levat e kontrollit të kapjes 50-2
Procedura e ndezjes në mot të ftohtë duke përdorur sistemin e ngrohësit të ajrit 40-5	Përdorimi i kontrollit të pozicionit të kapjes 50-3
Ndezja me bateri përforcuese 40-6	Përdorimi i kontrollit të forcës 50-4
	Valvula e ndarjes së qarkullimit dhe valvula e rregullatorit të qarkullimit 50-5
	Rregullimi i shpejtësisë së rënies 50-6
	Ndijimi elektronik i kapjes II (EHS II) 50-6
	Transportimi i veglave të montuara të punës (EHS II) 50-7
	Rregullimi i thellësisë (EHS II) 50-7
	Rregullimi i ngarkesës/thellësisë (EHS II) 50-8
	Çelësi i ngritjes/uljes (EHS II) 50-10

Vijon në faqen tjetër

	Faqe
Kontrolli në distancë i kapjes (EHS II)	50-11
Kalibrimi i sistemit EHS II	50-12
Përgatitja e veglës së punës	50-13
Konvertimi i kapjes së kategorisë II në kategori IN ose kategori I	50-13
Pozicionimi i skajeve të lidhjes së forcës	50-14
Lidhje force me bashkim të shpejtë (lloji me kanxhë)	50-14
Lidhja e veglave të punës në kapjen me tre pika	50-15
Rregullimi i blloqeve të lëkundjes	50-16
Sistemi i nivelimit të kapjes me 3 pika (nëse ka)	50-17
Pozicionimi i lidhjes qendrore	50-18
Nivelimi i kapjes	50-18
Rregullimi i ingranimit të levës së kontrollit të kapjes	50-19
Përdorimi në mot të ftohtë	50-20
Kapja e përparme	50-21

Transmetimi i fuqisë

Mbrojtësja e PTO-së	55-1
Udhëzimet e përdorimit	55-2
Lidhja e veglës së punës që drejtohet nga PTO-ja	55-3
Përdorimi i PTO-së së pasme (versioni mekanik)	55-3
Përdorimi i PTO-së së pasme (versioni elektrohidraulik)	55-5
Përzgjedhja e shpejtësive të PTO-së së lëvizjes	55-6
PTO-në e përparme	55-7

Balasti

Përzgjedhja e balastit	60-1
Kufizimet e balastit	60-1
Matja e rrëshqitjes së rrotave të pasme	60-1
Peshat e përparme	60-2
Vendosja e peshave të përparme	60-2
Balastimi i traktorëve me drejtim me dy rrota aktive	60-3
Balastimi i traktorëve me drejtim me katër rrota aktive	60-3
Me peshë në kapjen me tre pika	60-3

Rrotat, gomat dhe distanca mes gomave

Shërbimi i sigurt i gomave	65-1
Ndërimi i rrotave në mënyrë të sigurt	65-2
Kontrolli i hapësirës midis gomës dhe veglës së punës	65-2
Shtërngimi i bulonave të rrotave	65-3
Mbikëqyrja e kufizimeve të gjerësisë së rrotave të pasme	65-4
5GL - Rregullimi i distancës	65-5
5GF - Rregullimi i distancës	65-7
5GN - Rregullimi i distancës	65-10
5GV - Rregullimi i distancës	65-13

Rregullimi i gjerësisë së distancës midis rrotave në aksin e përparmë	65-16
5GL - Kombinimet e gomave	65-16
5GF - Kombinimet e gomave	65-17
5GN - Kombinimet e gomave	65-17
5GV - Kombinimet e gomave	65-18
Kontrolli i konvergencës	65-18
Rregullimi i konvergencës	65-19
Rregullimi i këndit të drejtimit	65-20
Drejtimi i rrotullimit të gomave	65-21
Presionet e gomave	65-21
Montimi i gomave	65-21

Pajisjet shtesë

E-SCV (opsional)	70-1
Përdorimi i kokave të sakta të tubave	70-7
Levat për valvulat e kontrollit selektiv	70-7
Leva e kontrollit dhe identifikimi i bashkuesit	70-9
Ndërimi i SCV-ve me një veprim/veprim të dyfishtë	70-11
Valvula e ndarësit të qarkullimit	70-12
Nxjerrja maksimale e lejueshme e vajit	70-13
Lidhja e tubave të cilindrave	70-13
Lidhja e tubit nën presion	70-14
Cilindrat hidraulikë të largët	70-15
Shufra e rimorkimit	70-17
Kapjet e rimorkios me rregullim lartësie	70-18
Kapja e rimorkimit	70-19

Transportimi

Transportimi i traktorit	75-1
Rimorkimi i traktorit	75-1

Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës

Vaji i motorit dizel — Tier 3, Faza III	80-1
Intervale të shërbimit të filtrave dhe të vajit të motorit	80-1
Vaj motori John Deere Break-In Plus™	80-2
Vaji i transmisionit dhe vaji hidraulik	80-2
Vaji i aksit të transmisionit të përparmë	80-3
Graso multiluber	80-3
Përzjerja e lubrifikantëve	80-3
Ruajtja e lubrifikantit	80-4
Lubrifikantët alternativë dhe sintetikë	80-4
Lëngu ftohës i motorit dizel	80-5
Përdorimi në temperaturat e ngrohta të mjedisit	80-5
Testimi i lëngut ftohës për motorët me naftë	80-6
Ruajtja e karburantit	80-6
Mbajtja dhe magazinimi i karburantit dizel	80-7
Karburanti i naftës	80-8
Minimizimi i efektit të motit të ftohtë në motorët dizel	80-9
Lubriciteti i karburantit dizel	80-10
Karburant biodizel	80-11
Testimi i karburantit dizel	80-12

Vijon në faqen tjetër

Faqe	
	Shërbimi — Çdo 1250 orë
	Ndërrimi i vajit të transmisionit/hidraulik dhe filtrit të thithjes 115-1
	Shërbimi — Çdo 1500 orë
	Ndërrimi i vajit në aksin e transmisionit të rrotave të përparme 120-1
	Ndërrimi i vajit në folenë e aksit të transmisionit të rrotave të përparme 120-1
	Ndërrimi i vajit në transmisionet kryesore të transmisionit të rrotave të përparme 120-1
	Ndërrimi i vajit të sistemit të frenave 120-1
	Filtri i ajrit të motorit 120-2
	Mirëmbajtja e turbokompresorit 120-2
	Shërbimi — Çdo 2000 orë ose 2 vjet
	Ndërrimi i filtrit të karburantit 125-1
	Ndërrimi i lëngut ftohës të motorit 125-1
	Shërbimi — Sipas nevojës
	Kodet e diagnostikimit të problemeve - Informacion për përdoruesin 130-1
	Pastrimi i radiatorit dhe ftohësit të vajit 130-1
	Rregullimi i lidhjes së friksionit të PTO-së 130-2
	Inspektimi i të gjitha gomave 130-2
	Kryerja e shërbimit të filtrit të ajrit në intervale të rregullta 130-2
	Pastrimi i valvulës së shkarkimit të pluhurave .. 130-3
	Filtri i ajrit të motorit 130-3
	Pastrimi i elementit kryesor të filtrit 130-3
	Pastrimi i një elementi me pluhur 130-4
	Elementi dytësor (i sigurisë) 130-4
	Ndërrimi i rripit të transmisionit të dinamos 130-4
	Kontrolli i filtrit të karburantit (motori F5C) 130-5
	Kontrolli i filtrit të karburantit (motori NEF) 130-5
	Shmangia e lëngjeve me presion të lartë 130-6
	Filtrat e karburantit 130-6
	Lubrifikimi i të gjitha pikave të lubrifikimit 130-6
	Parandalimi i shpërthimeve të baterisë 130-6
	Bateria - Kontrolli i peshës specifike 130-7
	Motorino 130-7
	Siguresat dhe reletë 130-7
	Zgjidhja e problemeve
	Transmisioni, kodet e diagnostikimit të problemeve 135-1
	Kapja, kodet e diagnostikimit të problemeve 135-3
	E-SCV, kodet e diagnostikimit të problemeve .. 135-4
	Zgjidhja e problemeve të motorit 135-5
	Zgjidhja e problemeve të transmisionit 135-8
	Zgjidhja e problemeve të frenave 135-9
	Zgjidhja e problemeve të boshtit të lëkundjes dhe kapjes me 3 pika të bashkuesit të shpejtë 135-10
	Zgjidhja e problemeve të cilindrave hidraulikë të largët 135-11

Zgjidhja e problemeve të sistemit elektrik 135-12

Magazinimi

Magazinim për periudhë të gjatë	145-1
Hiqeni traktorin nga magazinimi	145-2

Specifikimet

Motori	150-1
Transmisioni	150-1
Sistemi hidraulik	150-2
Sistemi elektrik	150-2
Kapacitetet	150-3
Niveli i zhurmës	150-4
Sistemi i karburantit	150-4
Frenat	150-4
Kapja me tre pika	150-4
Ngarkesat dhe peshat	150-5
Ngarkesat e rimorkiueshme	150-5
Peshat e transportimit	150-5
Ngarkesat maksimale të lejueshme të aksit dhe peshat totale	150-6
Ngarkesa maksimale e lejueshme në akse në lidhje me gomat (përdorim normal) ..	150-7
Kapaciteti i ngarkesës së gomave me krahun e përparmë	150-10
Përmasat - 5GV, 5GN dhe 5GF me kabinë	150-12
Përmasat - 5GV, 5GN, GF dhe 5GL me ROPS	150-14
Shënim sigurie në lidhje me instalimin vijues të pjesëve dhe/ose pajisjeve elektrike dhe elektronike	150-15
Mënyra e llogaritjes së shkarkimit maksimal të lejueshëm në kapjen e rimorkios	150-16
Mënyra e llogaritjes së peshës së lejueshme ..	150-17
Dridhja	150-17
Shënim sigurie në lidhje me instalimin vijues të pjesëve dhe/ose pajisjeve elektrike dhe elektronike	150-18
Etiketa e certifikimit të sistemit të kontrollit të emetimeve (Kore)	150-18
Jetëgjatësia e konstruksionit të makinerisë ..	150-18

Numrat e serisë

Pllakat e identifikimit	155-1
Numri i identifikimit të produktit	155-1
Numri i serisë së motorit - Motori F5C	155-2
Numri i serisë së motorit - Motori NEF	155-2
Numri i serisë së transmisionit	155-2
Numri i serisë së transmisionit të rrotave të përparme	155-3

Pamjet identifikuese

Traktorët 5085GL dhe 5075GL



Traktori i treguar mund të ketë pajisje shtesë opsionale.

OULXBER,0002292 -A7-05NOV13-1/1

LX205077 —UN—01OCT14

Traktorët 5085GV dhe 5075GV



Traktori i treguar mund të ketë pajisje shtesë opsionale.

OULXBER,0002446 -A7-06OCT14-1/1

AGOPTJD0607 —UN—01OCT14

Traktorët 5085GN, 5075GN dhe 5100GN



Traktori i treguar mund të ketë pajisje shtesë optionale.

OULXBER,0002447 -A7-01OCT14-1/1

AGCPTJD0608 —UN—01OCT14

Traktorët 5085GF, 5075GF dhe 5100GF



Traktori i treguar mund të ketë pajisje shtesë optionale.

OULXBER,0002448 -A7-01OCT14-1/1

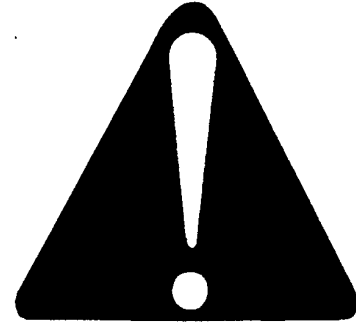
AGCPTJD0609 —UN—01OCT14

Siguria

Njihni informacionet mbi sigurinë

Ky është një simbol alarmi i sigurisë. Nëse e shihni këtë simbol në makinerinë tuaj ose në këtë manual, jini të vëmendshëm ndaj plagosjes së mundshme.

Ndiqui masat e rekomanduara paraprake dhe praktikatat e përdorimit të sigurt.



DX,ALERT -A7-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Kuptimi i fjalëve të sinjaleve

RREZIK; Fjala e sinjalit RREZIK tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, do të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.

PARALAJMËRIM; Fjala e sinjalit PARALAJMËRIM tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë vdekje ose lëndim të rëndë.

KUJDES; Fjala e sinjalit KUJDES tregon një situatë të rrezikshme, e cila nëse nuk shmanget, mund të shkaktojë lëndim të lehtë ose mesatar. Gjithashtu, KUJDES mund të përdoret për të sinjalizuar praktika të pasigurta, të cilat lidhen me ndodhi që mund të shkaktojnë lëndim personal.

Fjalët e sinjaleve—RREZIK, PARALAJMËRIM apo KUJDES—përdoren me simbolin sinjalizues të sigurisë. RREZIK tregon rreziqet më të rënda. Shenjat e sigurisë RREZIK ose PARALAJMËRIM gjenden pranë rreziqeve të

caktuara. Në shenjat e sigurisë KUJDES renditen masa të përgjithshme paraprake sigurie. Gjithashtu, KUJDES tërheq vëmendjen ndaj mesazheve të sigurisë në këtë manual.

DX,SIGNAL -A7-05OCT16-1/1

TS187 —A7—03APR13

⚠ RREZIK

⚠ PARALAJMËRIM

⚠ KUJDES

Ndiqui udhëzimet e sigurisë

Lexoni me kujdes të gjitha mesazhet e sigurisë në këtë manual dhe në shenjat e sigurisë së makinerisë suaj. Mbajini shenjat e sigurisë në gjendje të mirë. Ndërroni shenjat e humbura ose të dëmtuara të sigurisë. Sigurohuni që pjesët e reja të pajisjeve dhe pjesët e riparimit të përfshijnë shenjat aktuale të sigurisë. Shenjat zëvendësuese të sigurisë disponohen nga shitësi i John Deere.

Në pjesët dhe përbërësit e ardhur nga furnizuesit mund të gjenden informacione shtesë për sigurinë që nuk paraqiten në këtë manual të përdoruesit.

Mësoni si ta përdorni makinerinë dhe si t'i përdorni siç duhet kontrollet. Mos lejoni asnjëri që ta përdorë atë pa udhëzime.

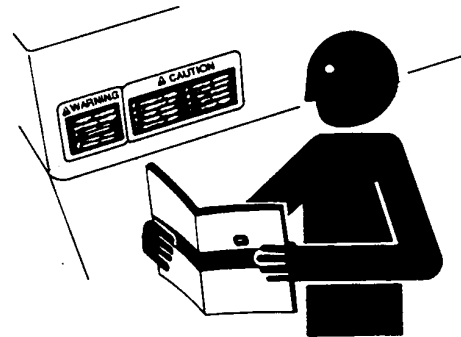
Mbajeni makinerinë në gjendje të punës. Modifikimet e paautorizuara në makineri mund të

dëmtojnë funksionin dhe/ose sigurinë dhe mund të ndikojnë në jetëgjatësinë e saj.

Nëse ju nuk kuptoni ndonjë pjesë të këtij manuali dhe keni nevojë për ndihmë, kontaktoni shitësin e John Deere.

DX,READ -A7-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

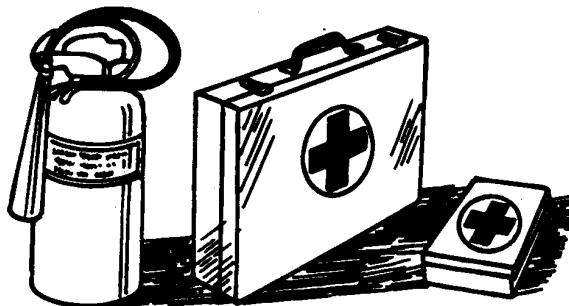


Përgatituni për emergjencë

Jini të përgatitur në rast zjarri.

Mbani pranë një kuti të ndihmës së shpejtë dhe një fikës zjarri.

Mbani pranë numra telefoni emergjence për doktorët, shërbimet e ambulancës, spitalet dhe departamentet e zjarrfikësve.



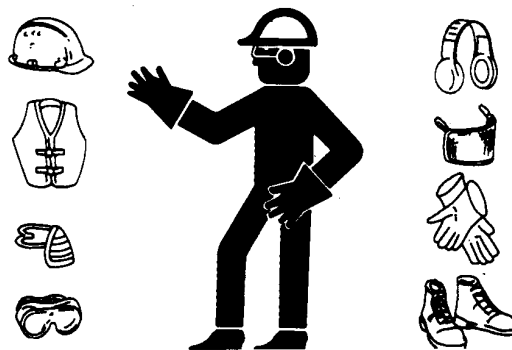
TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -A7-03MAR93-1/1

Mbani roba mbrojtëse

Mbani roba të ngushta dhe pajisje sigurie të përshtatshme për punën.

Përdorimi i sigurt i pajisjeve kërkon vëmendjen e plotë të drejtuesit. Mos dëgjoni radio dhe mos vendosni kufje kur drejtoni makinerinë.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -A7-03MAR93-1/1

Mbrojtja nga zhurma

Ekzistojnë shumë variabla që ndikojnë në diapazonin e nivelit të tingullit, duke përfshirë konfigurimin e makinerisë, gjendjen dhe nivelin e mirëmbajtjes së makinerisë, sipërfaqen e tokës, mjedisin e punës, ciklet e detyrës, zhurmën e ambientit dhe veglat shtesë.

Ekspozimi ndaj zhurmës së lartë mund të shkaktojë dëmtim ose humbje të dëgjimit.

Mbani gjithmonë mbrojtëse për dëgjimin. Mbani pajisje të përshtatshme për mbrojtjen e dëgjimit, si p.sh. kufje ose tapa veshësh, për t'u mbrojtur nga zhurmata e papëlqyeshme dhe jokomode të larta.



TS207 —UN—23AUG88

DX,NOISE -A7-03OCT17-1/1

Trajtimi i karburantit me siguri—Shmangia e zjarreve

Trajtojeni karburantin me kujdes: ai është shumë i ndezshëm. Mos e mbushni makinerinë me karburant kur pini duhan ose kur jeni pranë flakës së hapur ose shkëndijave.

Fikeni gjithmonë motorin përpara se të mbushni makinerinë me karburant. Mbusheni makinerinë me karburant në ambiente të jashtme.

Parandaloni zjarret duke e mbajtur makinerinë të pastër nga grumbullimi i papastërtive, grasos dhe pluhurit. Pastrojeni gjithmonë karburantin e derdhur.

Përdorni vetëm një enë të aprovuar karburanti për transportimin e lëngjeve të ndezshme.

Mos e mbushni kurrë enën e karburantit në kamionçinë me veshje plastike. Vendoseni gjithmonë në tokë enën e karburantit përpara mbushjes. Prekeni enën e karburantit me hundëzën e shpërndarjes së karburantit përpara se



të hiqni kapakun. Mbajeni hundëzën e shpërndarjes së karburantit në kontakt me hyrjen e enës së karburantit gjatë mbushjes.

Mos e ruani enën e karburantit në vende me flakë të hapura, shkëndija ose drita pilot, si p.sh. brenda një ngrohësi uji ose pajisjeje tjetër.

DX,FIRE1 -A7-12OCT11-1/1

TS202 —UN—23AUG88

Mbajtja e sigurt e lëngut ndezës

Lëngu i ndezjes është shumë i ndezshëm.

Mbajini të gjitha shkëndijat dhe zjarret larg kur ta përdorni. Mbajeni lëngun ndezës larg baterive dhe kablove.

Për të parandaluar çlirimin aksidental kur magazinoni enët nën presion, mbajeni enën të mbyllur me kapak dhe ruajeni në një vend të freskët dhe të mbrojtur.

Mos e ndizni ose mos e shponi enën me lëng ndezës.

Mos përdorni lëng ndezës kur ndizni një motor të pajisur me kandeleta ose ngrohës të thithjes së ajrit.



DX,FIRE3 -A7-14MAR14-1/1

TS1356 —UN—18MAR92

Parandalimi i zjarrit

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, traktori juaj duhet të inspektohet dhe të pastrohet rregullisht.

- Zogjtë dhe kafshët e tjera mund të ndërtojnë çerdhe ose të sjellin materiale të tjera të ndezshme në dhomëzën e motorit ose në sistemin e shkarkimit. Traktori duhet të inspektohet dhe të pastrohet çdo ditë përpara se të vihet në punë.
- Gjatë përdorimit normal mund të ndodhë grumbullimi i barit, materialit të të korrave dhe mbeturina të tjera. Kjo është veçanërisht e vërtetë kur punoni në kushte shumë të thata ose në kushte kur janë të pranishme materiale të të korrave në ajër ose pluhur nga të korrat. Çdo grumbullim i tillë duhet të hiqet për të siguruar funksionimin e saktë të makinerisë dhe për të reduktuar rrezikun e zjarrit. Traktori duhet të inspektohet dhe të pastrohet periodikisht gjatë gjithë ditës.
- Pastrimi i rregullt dhe i plotë i traktorit, i kombinuar me procedurat e tjera rutinë të mirëmbajtjes, të renditura në

Manualin e përdoruesit e reduktojnë dukshëm rrezikun e zjarrit dhe mundësinë e kohës së kushtueshme të qëndrimit pa punë.

- Mos e ruani enën e karburantit në vende me flakë të hapura, shkëndija ose drita pilot, si p.sh. brenda një ngrohësi uji ose pajisjeje tjetër.
- Kontrolloni shpesh linjat e karburantit, serbatorin, kapakun dhe pikat e lubrifikimit për dëmtime, plasaritje ose rrjedhje. Ndërroni nëse nevojitet.

Ndiqui të gjitha procedurat e përdorimit dhe të sigurisë që janë afishuar në makineri dhe Manualin e përdoruesit. Bëni kujdes nga motori i nxehtë dhe pjesët e skapamentos gjatë inspektimit dhe pastrimit. Përpara se të kryeni ndonjë inspektim ose pastrim, FIKENI gjithmonë motorin, vendoseni transmisionin në PARK ose aktivizoni frenat e dorës dhe hiqni çelësin. Heqja e çelësit do të parandalojë ndezjen e traktorit nga persona të tjerë gjatë inspektimit dhe pastrimit.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION -A7-12OCT11-1/1

Në rast zjarri



KUJDES: Shmangni lëndimin personal.

Ndaloni menjëherë makinerinë sapo të shfaqet zjarri. Zjarri mund të identifikohet nga era e tymit ose pamja e flakëve. Meqë zjarri shtohet dhe përhapet shpejt, zbrisni menjëherë nga makineria dhe largohuni nga zjarri në një mënyrë të sigurt. Mos u ktheni te makineria! Prioriteti numër një është siguria.

Telefononi departamentin e zjarrfikëseve. Fikësi portativ i zjarrit mund të fikë një zjarr të vogël ose ta ndalojë atë deri në ardhjen e zjarrfikëseve, por fikësit portativë kanë kufizime. Gjithmonë vini në plan të parë sigurinë e përdoruesit dhe të personave aty pranë. Nëse provoni të fikni zjarrin, qëndroni me kurriz nga era me një rrugë largimi pa pengesa, në mënyrë që të largoheni shpejt në rast se zjarri nuk fiket.

Lexoni udhëzimet e fikësit të zjarrit dhe njihuni me vendndodhjen, pjesët dhe përdorimin e tij përpara se të bjerë zjarr. Departamentet vendase të zjarrfikëseve ose shpërndarësit e pajisjeve kundër zjarrit mund të ofrojnë trajnime dhe rekomandime për fikësin e zjarrit.



TS227 —UN—15APR13

Nëse fikësi i zjarrit nuk ka udhëzime, ndiqni këto udhëzime të përgjithshme:

1. Tërhiqni kunjin. Mbajeni fikësin e zjarrit me hundëzën të drejtuar larg vetes dhe lëshoni mekanizmin bllokues.
2. Drejtojeni poshtë. Drejtojeni fikësin te baza e zjarrit.
3. Shtypeni levën ngadalë dhe njëtrajtësisht.
4. Lëvizni hundëzën nga njëra anë në tjetrën.

DX,FIRE4 -A7-22AUG13-1/1

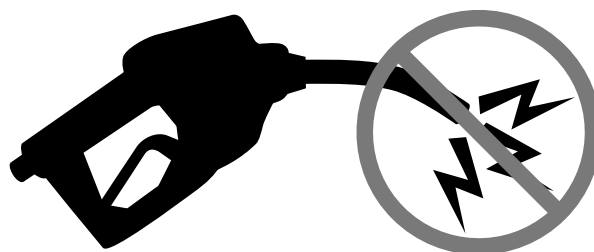
Shmangni rrezikun e elektricitetit statik gjatë rimbushjes

Largimi i sqfurit ose përbërësve të tjerë në karburantin dizel me përçindje ultra të ulët sqfuri (ULSD) ul përçueshmërinë e tij dhe rrit aftësinë e ruajtjes së ngarkesës statike.

Rafineritë mund ta kenë trajtuar karburantin me shtesë shpërndarësi statik. Sidoqoftë, ka disa faktorë që mund të reduktojnë efikasitetin e shtesës në kohë.

Ngarkimet statike mund të grumbullohen te karburanti ULSD ndërkohë që ai qarkullon në sistemet e dërgimit të karburantit. Shkarkimi i elektricitetit statik kur ka avuj të ndezshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.

Si rrjedhojë, është e rëndësishme të siguroheni që i gjithë sistemi që përdoret për të rimbushur makinerinë (depozita e furnizimit me karburant, pompa e transferimit, tubi i transferimit, hundëza dhe të tjera) të jenë tokëzuar dhe lidhur mirë. Konsultohuni me furnizuesin me karburant ose me atë të sistemit të karburantit për t'u siguruar që sistemi i dërgimit është në përputhje me standardet e mbushjes me karburant për sa u përket praktikave të tokëzimit dhe të lidhjes.



DX,FUEL,STATIC,ELEC -A7-12JUL13-1/1

RG22142 —UN—17MAR14

RG21992 —UN—21AUG13

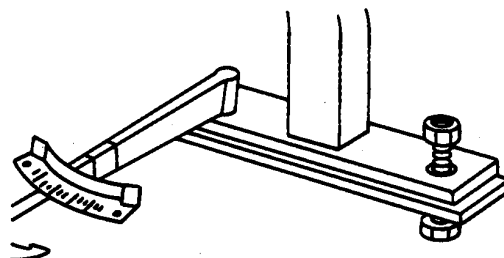
Mbajtja e ROPS-ës e montuar si duhet

Sigurohuni që të gjitha pjesët të rivendosen siç duhet nëse struktura mbrojtëse kundër përmbysjes (ROPS-ja) lirohet ose hiqet për ndonjë arsye. Shtrëngojini bulonat e montimit sipas rrotullimit të duhur.

Mbrojtja e ofruar nga ROPS-ja do të ulët nëse ajo i nënshtrohet dëmtimit të strukturës, përfshihet në një aksident përmbysjeje ose ndryshohet në njëfarë mënyre nga saldimi, përkulja, shpimi ose prerja. Një ROPS e dëmtuar duhet ndërruar dhe nuk duhet përdorur përsëri.

Sedilja është pjesë e zonës së sigurisë së ROPS-ës. Zëvendësojeni vetëm me sedilje John Deere të aprovuar për traktorin tuaj.

Çdo ndryshim i ROPS-ës duhet të aprovohet nga prodhuesi.



DX,ROPS3 -A7-12OCT11-1/1

TS212 —UN—23AUG88

Përdorimi i saktë i ROPS-së me palosje dhe i rripit të sigurimit

Shmangni lëndimin ose vdekjen nga shtypja gjatë rrokullisjes.

- Nëse makineria është e pajisur me strukturë mbrojtëse me palosje kundër rrokullisjes (ROPS), mbajeni ROPS-në në pozicion plotësisht të shtrirë dhe të bllokuar. PËRDORNI rripin e sigurimit kur punoni me ROPS-në në pozicion plotësisht të shtrirë.
 - Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
 - Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
 - Tërhiqni rripin e sigurimit për t'u siguruar që rripi është kapur në mënyrë të sigurt.
 - Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.
- Nëse makineria përdoret me ROPS-në të palosur (për shembull, për të hyrë në një ndërtesë të ulët), drejtojeni



TS1729—UN—24MAY13

me shumë kujdes. MOS E PËRDORNI rripin e sigurimit me ROPS-në të palosur.

- Kthejeni ROPS-në në pozicion të ngritur dhe plotësisht të shtrirë sapo ta përdorni makinerinë në kushte normale.

DX,FOLDROPS -A7-22AUG13-1/1

Qëndroni larg transmiseve rrotulluese

Kapja në transmissiionin rrotullues mund të shkaktojë lëndim të rëndë ose vdekje.

Mbani mbrojtësen kryesore të traktorit dhe mbrojtëset e transmissiionit në vend gjatë të gjithë kohës. Sigurohuni që mbrojtëset rrotulluese të rrotullohen lirisht.

Përdorni vetëm boshte transmissiionit me nisje elektrike me mbrojtëset dhe mburojat e duhura.

Vishni rroba të ngushta. Ndaloni motorin dhe sigurohuni që transmissiionit i PTO-së të ketë ndaluar përpara se të bëni rregullime, lidhje apo të pastroni pajisjet që drejtohen me PTO.

Mos instaloni pajisje përshtatëse mes traktorit dhe boshtit të transmissiionit të PTO-së së veglës kryesore të punës që lejojnë boshtin e traktorit me 1000 rpm të drejtojë një vegël pune me 540 rpm në shpejtësi mbi 540 rpm.

Mos montoni pajisje përshtatëse që shkaktojnë mbrojtjen e pjesshme të boshtit rrotullues të veglës së punës, boshtit të traktorit ose përshtatësit. Mbrojtësja kryesore e traktorit duhet t'i mbivendoset fundit të boshtit të shlicave dhe pajisjes së shtuar të përshtatësit siç tregohet në tabelë.

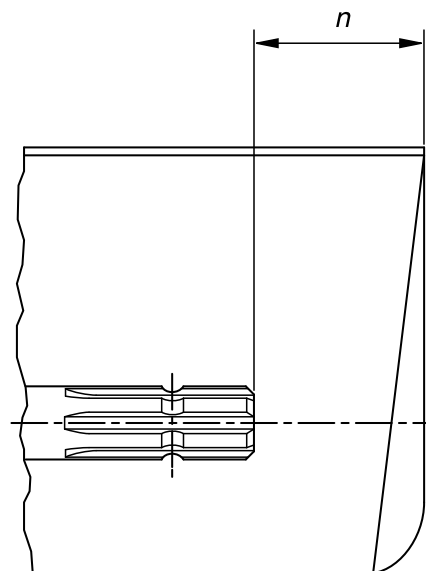
Këndi në të cilin mund të anohet boshti i transmissiionit të PTO-së së veglës së punës mund të zvogëlohet në varësi të formës dhe madhësisë së mbrojtës kryesore të traktorit dhe të mbrojtës së boshtit të transmissiionit të PTO-së së veglës kryesore të punës.

Mos i ngrini veglat e punës aq lart sa të dëmtohet mbrojtësja kryesore e traktorit apo mbrojtësja e boshtit të transmissiionit të PTO-së së veglës kryesore të punës. Çmontoni boshtin e transmissiionit të PTO-së nëse nevojitet rritja e lartësisë së veglës së punës. (Shihni "Montimi/Çmontimi i transmissiionit të PTO-së")

Gjatë përdorimit të PTO-së së llojit 3/4, këndet e animit dhe kthimit mund të zvogëlohen në varësi të llojit të mbrojtës kryesore të PTO-së dhe shinave bashkuese.



TTS1644 —UN—22AUG95



H96219 —UN—29APR10

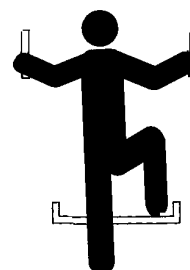
Lloji i PTO-së	Diametri	Shlicat	$n \pm 5 \text{ mm (0,20 inç)}$
1	35 mm (1,378 inç)	6	85 mm (3,35 inç)
2	35 mm (1,378 inç)	21	85 mm (3,35 inç)
3	45 mm (1,772 inç)	20	100 mm (4,00 inç)
4	57,5 mm (2,264 inç)	22	100 mm (4,00 inç)

DX,PTO -A7-28FEB17-1/1

Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parmakëve

Parandaloni rënien duke qëndruar përballë makinerisë kur ngjiteni dhe zbrisni. Mbani kontakt me 3 pika me shkallët, parmakët dhe shufrat mbajtëse.

Bëni kujdes të veçantë për rrëshqitje në baltë, borë ose lagështi. Mbajini shkallët të pastra dhe pa graso ose vaj. Mos kërcëni kurrë kur dilni nga makineria. Mos u ngjisni ose mos zbrisni kurrë nga një makineri në lëvizje.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -A7-12OCT11-1/1

Lexoni manualët e përdorimit për kontrolluesit e ISOBUS

Përveç përdorimeve të GreenStar™, ky ekran mund të përdoret si pajisje afishimi për çdo kontrollues ISOBUS që pajtohet me standardin ISO 11783. Kjo përfshin mundësinë për të kontrolluar veglat ISOBUS. Kur përdoret në këtë mënyrë, informacioni dhe funksionet e kontrollit që vendosen në ekran ofrohen nga kontrolluesi ISOBUS dhe janë përgjegjësi e prodhuesit të kontrolluesit ISOBUS.

GreenStar është markë tregtare e Deere & Company

Disa nga këto funksione mund të paraqesin rrezik për drejtuesin ose këmbësorët. Lexoni manualin e përdoruesit që jepet nga prodhuesi i kontrolluesit të ISOBUS dhe ndiqni të gjitha mesazhet e sigurisë në manual dhe në produktin e kontrolluesit të ISOBUS përpara përdorimit.

SHËNIM: ISOBUS i referohet standardit ISO 11783

DX,WW,ISOBUS -A7-15JUL15-1/1

Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit

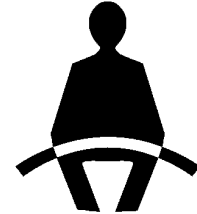
Shmangni lëndimin ose vdekjen nga shtypja gjatë rrokullisjes.

Kjo makineri është e pajisur me një strukturë mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS). PËRDORNI rrip sigurimi kur punoni me ROPS.

- Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
- Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
- Tërhiqni kapësen e rripit të sigurimit për t'u siguruar që rripin është kapur në mënyrë të sigurt.
- Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.

Ndërroni të gjithë rripin e sigurimit nëse pjesët e montimit, tokëza, rripin ose tërheqësi tregojnë shenja dëmtimi.

Inspektoni rripin e sigurimit dhe pjesët mekanike të montimit të tij të paktën një herë në vit. Kërkoni për



TS1729 —UN—24MAY13

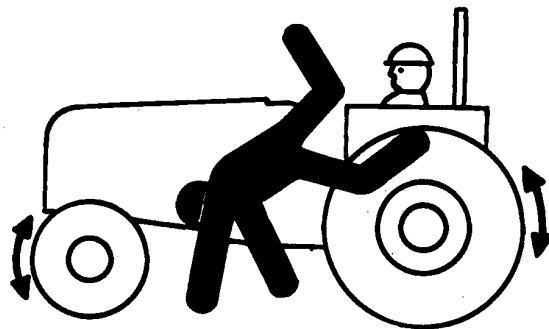
shenja pjesësh të lira ose dëmtime të rripit, si prerje, grisje, konsumim të pazakontë ose ekstrem, çngjyrosje ose gërryerje. Ndërroni vetëm me pjesë këmbimi të miratuara për makinerinë tuaj. Kontaktoni shitësin e John Deere.

DX,ROPS1 -A7-22AUG13-1/1

Përdorimi i sigurt i traktorit

Mund të ulni rrezikun e aksidenteve duke ndjekur këto masa të thjeshta paraprake:

- Përdoren traktorin vetëm për punët që është projektuar të kryjë, për shembull shtytje, tërheqje, rimorkim, punim dhe transport të një sërë pajisjesh të heqshme të projektuara për të kryer punë bujqësore.
- Ky traktor nuk synohet të përdoret si mjet argëtimi.
- Lexoni manualin e përdorimit përpara se të përdorni traktorin dhe ndiqni udhëzimet e përdorimit dhe të sigurisë në manual dhe në traktor.
- Ndiqni udhëzimet e përdorimit dhe të balastimit që gjenden në manualin e përdorimit për veglat e punës/shtojcat, të tilla si ngarkuesit e përparmë.
- Ndiqni udhëzimet e treguara në manualin e përdorimit të çdo makinerie apo rimorkioje të montuar apo rimorkuar. Mos përdorni kombinime si traktor-makineri apo traktor-rimorkio, përveç nëse janë ndjekur të gjitha udhëzimet.
- Përpara ndezjes së motorit apo nisjes së përdorimit, sigurohuni që të mos ketë persona pranë makinerisë, pajisjeve të montuara dhe zonës së punës.
- Gjatë kontrollit, qëndroni larg lidhjes me tre pika dhe kanxhës së kapjes (nëse ka).
- Mbani duart, këmbët dhe rrobat larg nga pjesët që funksionojnë me energji.



Probleme të drejtimit

- Mos hipni dhe zbrisni asnjëherë kur motori është në lëvizje.
- Përpara drejtimit të mjetit, kryeni trajnimin e nevojshëm.
- Mbajini të gjithë fëmijët dhe personelin jo të domosdoshëm larg nga traktori dhe të gjitha pajisjet.
- Mos e drejtoni asnjëherë traktorin nëse nuk jeni ulur në sediljen e miratuar nga John Deere me rrip sigurimi.
- Mbajini të gjitha mburojat/mbrojtëset në vend.
- Përdorni sinjalet e duhura vizuale dhe akustike gjatë drejtimit në rrugë publike.
- Përpara se të ndaloni, shkoni në anë të rrugës.
- Ulni shpejtësinë kur ktheheni, kur përdorni frenat individuale apo gjatë përdorimit në zona me rrezik, si në terren të thyer apo shpate të pjerrëta.
- Qëndrueshmëria ulet kur veglat e montuara të punës janë në pozicionin lart.
- Bashkoni pedalet e frenave me njëra-tjetrën për udhëtimin në rrugë.
- Përdorni frenat kur ndaloni në sipërfaqe të rrëshqitshme.
- Pastroni rregullisht parafangot dhe fluturat e parafangove (mbrojtëset kundër baltës) nëse janë instaluar. Hiqni papastërtitë përpara se të drejtoni në rrugë publike.

Rimorkimi i ngarkesave

- Bëni kujdes gjatë rimorkimit dhe ndalimit të ngarkesave të rënda. Distanca e ndalimit rritet sipas shpejtësisë dhe peshës së ngarkesave të rimorkiuara dhe në pjerrësi. Ngarkesat e rimorkiuara me ose pa frena që janë shumë të rënda për traktorin ose rimorkiohen shumë shpejt, mund të shkaktojnë humbjen e kontrollit.

- Merrni në konsideratë peshën totale të pajisjes dhe të ngarkesës së saj.
- Kapini ngarkesat e rimorkuara vetëm me bashkues të miratuar për të shmangur përmbysjen në anën e pasme.

Parkimi dhe largimi nga traktori

- Përpara çmontimit, fikni SCV-të, çaktivizoni PTO-në, fikni motorin, ulni veglat e punës/shtojcat në tokë, vendosni pajisjet e komandimit të veglës së punës/shtojcës në pozicion neutral dhe aktivizoni në mënyrë të sigurt mekanizmin e parkimit, duke përfshirë harponin e parkimit dhe frenin e parkimit. Përveç kësaj, hiqni çelësin nëse traktori është lënë pa mbikëqyrje.
- Lënia e transmisionit në marsh me motorin të fikur NUK pengon lëvizjen e traktorit.
- Mos u afroni asnjëherë pranë një PTO-je ose vegle pune që është në funksionim.
- Prisni që të gjitha lëvizjet të ndalojnë përpara se të kryeni shërbime në makineri.

Aksidente të zakonshme

Përdorimi i pasigurt ose keqpërdorimi i traktorit mund të shkaktojë aksidente. Jini vigjilentë ndaj rreziqeve të përdorimit të traktorit.

Aksidentet më të zakonshme me traktorë:

- Përmbysje e traktorit
- Përplasje me mjete motorike
- Procedura të pasakta të ndezjes së traktorit
- Ngatërrim në boshtet e PTO-së
- Rënie nga traktori

- Shtypje dhe shtrëngim gjatë lidhjes së veglave të punës ose të rimorkiove

DX,WW,TRACTOR -A7-28FEB17-2/2

Evitimi i aksidenteve të shtypjes nga ecja mbrapsht

Përpara se të lëvizni makinerinë, sigurohuni që të gjithë personat janë larguar nga rruga e makinerisë. Kthehuni mbrapsht dhe kontrolloni direkt për shikueshmërinë më të mirë. Përdorni një person që t'ju sinjalizojë kur ecni mbrapsht nëse pamja është e bllokuar ose kur lëvizni në vende të ngushta.

Mos u bazoni vetëm te një kamerë për të përcaktuar nëse ka ose jo personel ose pengesa prapa makinerisë. Sistemi mund të kufizohet nga shumë faktorë, përfshirë praktikën e mirëmbajtjes, kushtet e mjedisit dhe hapësirën e punës.



PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -A7-30AUG10-1/1

Përdorimi i kufizuar në punët në pylltari

Qëllimi i përdorimit të traktorëve John Deere kur përdoren në punët në pylltari është i kufizuar në aplikime specifike për traktorë, si p.sh. transporti, puna në vend, si ndarja e trupave, shtytja e trupave ose përdorimi i veglave të punës me PTO, me sisteme hidraulike ose elektrike.

Këto janë aplikime ku puna normale nuk paraqet rrezik të rënies ose të depërtimit të objekteve. Çdo aplikim në

pylltari përveç këtyre aplikimeve, si p.sh. transferimi ose ngarkimi, kërkon pajisjen me pjesë specifike për aplikimin, duke përfshirë strukturën mbrojtëse ndaj rënies së objekteve (FOPS) dhe/ose strukturat mbrojtëse operative (OPS). Kontaktoni me shitësin e John Deere për pjesët e veçanta.

DX,WW,FORESTRY -A7-12OCT11-1/1

Përdorimi i sigurt i traktorit ngarkues

Kur e përdorni makinerinë me ngarkues, uleni shpejtësinë siç kërkohet për të garantuar stabilitet të mirë të traktorit dhe të ngarkuesit.

Për të shmangur përmbysjen e traktorit dhe dëmtimin e gomave të përparme dhe të traktorit, mos transportoni ngarkesa me ngarkues me shpejtësi mbi 10 km/orë (6 mph).

Për të shmangur dëmtimin e traktorit, mos përdorni ngarkues të përparmë ose depozitë spërkatëse nëse traktori është i pajisur me aks të përparmë 3 metra.

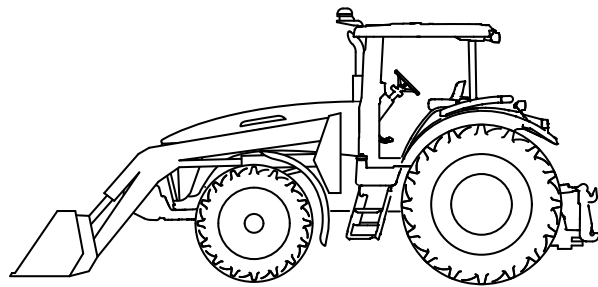
Mos lejoni kurrë asnjë person të ecë ose të punojë poshtë një ngarkuesi të ngritur.

Mos e përdorni ngarkuesin si platformë pune.

Mos ngarkoni ose mos transportoni asnjë person mbi ngarkues, brenda kovës ose mbi veglën e punës ose veglën shtesë.

Uleni ngarkuesin në tokë përpara se të largoheni nga kabina e drejtuesit.

Struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS) ose çatia e kabinës, nëse ka, mund të mos ofrojë mbrojtje



TS1692 —UN—09NOV09

të mjaftueshme nga rënia e ngarkesave në kabinën e drejtuesit. Për të parandaluar rënien e ngarkesave në kabinën e drejtuesit, përdorni gjithmonë vegla të përshtatshme pune për aplikime specifike (pra, pirunë për fertilizues, pirunë për dengje rumbullakë kashte, kapëse për dengje rumbullakë kashte dhe shtrëngues).

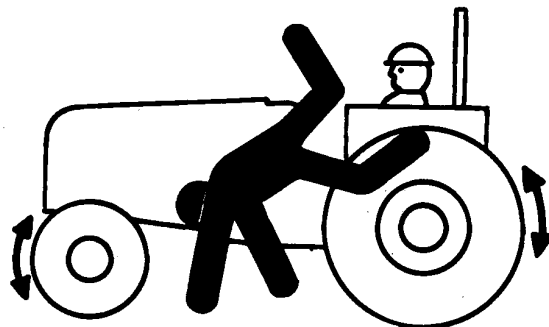
Stabilizojeni traktorin me balaste sipas rekomandimeve të balasteve në seksionin PËRGATITJA E TRAKTORIT.

DX,WW,LOADER -A7-18SEP12-1/1

Mbajini pasagjerët larg makinerisë

Lejoni vetëm drejtuesin mbi makineri. Mbajini pasagjerët larg.

Pasagjerët mbi makineri janë të prirur për t'u lënduar si pasojë e goditjes nga objektet e forta dhe të rënies nga makineria. Pasagjerët pengojnë gjithashtu pamjen e drejtuesit, gjë që mund të bëjë që makineria të drejtohet në mënyrë jo të sigurt.

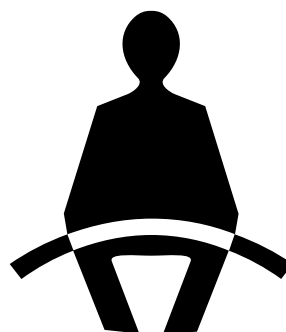


DX,RIDER -A7-03MAR93-1/1

TS290 —UN—23AUG88

Ndenjësja e udhëzuesit

Ndenjësja e udhëzuesit, nëse është e pajisur, është dhënë vetëm për operatorët e trajnimit ose për diagnostikimin e problemeve të makinerisë.



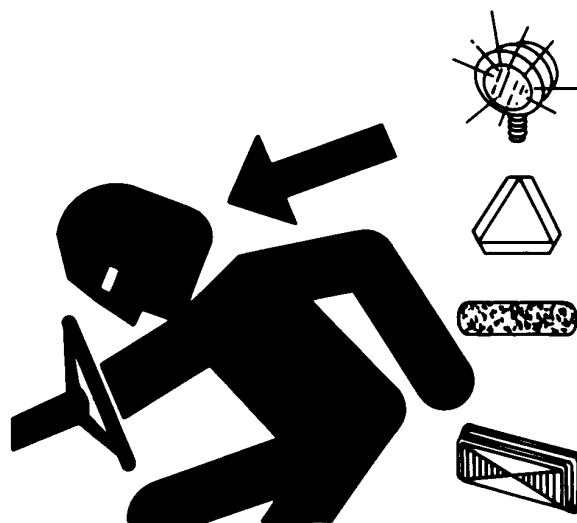
DX,SEAT,NA -A7-22AUG13-1/1

TS1730 —UN—24MAY13

Përdorni drita dhe pajisje sigurie

Parandaloni përplasjet me përdoruesit e tjerë të rrugës, traktorët që lëvizin ngadalë me shtesa ose me pajisje të rimorkiuara dhe me makineritë me vetëlëvizje në rrugët publike. Kontrolloni shpesh trafikun nga pas, veçanërisht në kthesa dhe përdorni sinjalet e kthimit.

Përdorni ditën dhe natën fenerët e përparmë, dritat vezulluese të paralajmërimit dhe sinjalet e kthimit. Ndiqni rregulloret lokale për ndriçimin dhe shenjat e pajisjeve. Mbajeni ndriçimin dhe shenjat të dukshme, të pastra dhe në gjendje të mirë pune. Ndërroni ose riparoni ndriçimin dhe shenjat që janë dëmtuar ose kanë humbur. Një pajisje për ndriçimin e siguriës për veglën tuaj të punës disponohet nga shitësi i John Deere.



DX,FLASH -A7-07JUL99-1/1

TS951 —UN—12APR90

Transportimi i pajisjes së rimorkiuar në shpejtësi të sigurt

Mos e tejkaloni shpejtësinë maksimale të transportimit. Kjo njësi rimorkimi mund të punojë në shpejtësi transportimi që e tejkalojnë shpejtësinë maksimale të lejueshme të transportimit për veglat e rimorkiuara.

Përpara transportimit të veglës së rimorkiuar, caktojeni shpejtësinë maksimale të transportimit sipas shenjave mbi vegël ose sipas informacionit të dhënë në manualin e përdorimit të veglës së punës. Mos transportoni asnjëherë në shpejtësi mbi shpejtësinë maksimale të transportimit të veglës së punës. Tejkalimi i shpejtësisë maksimale të transportimit të veglës së punës mund të shkaktojë:

- Humbje të kontrollit të kombinimit njësi rimorkimi/vegël pune
- Mungesë aftësie ose aftësi të reduktuar ndalimi gjatë frenimit
- Defekt të gomave të veglës së punës
- Dëmtim të strukturës së veglës së punës ose të pjesëve të saj

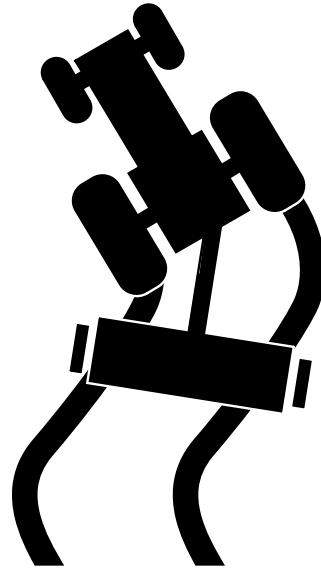
Veglat e punës duhet të pajisen me frena nëse pesha maksimale me ngarkesë është mbi 1500 kg (3307 lbs) dhe 1,5 herë më e madhe se pesha e njësisë së rimorkimit.

Shembull: Pesha e veglës së punës është 1600 kg (3527 lbs) dhe pesha e njësisë së rimorkimit është 1600 kg (3527 lbs); nuk nevojitet pajisja me frena e veglës së punës të marrë si shembull.

Veglat e punës pa frena: Mos i transportoni në shpejtësi mbi 32 km/orë (20 milje/orë).

Veglat e punës me frena:

- Nëse shpejtësia maksimale e transportimit nuk është specifikuar nga prodhuesi, mos i rimorkioni në shpejtësi mbi 40 km/orë (25 milje/orë).



TS1686 —JUN—27SEP06

- Gjatë transportimit në shpejtësi deri në 40 km/orë (25 milje/orë), pesha e veglës së punës të ngarkuar plotësisht duhet të jetë 4,5 herë më e vogël se pesha e njësisë së rimorkimit.
- Gjatë transportimit në shpejtësi midis 40—50 km/orë (25—31 milje/orë), pesha e veglës së punës të ngarkuar plotësisht duhet të jetë 3,0 herë më e vogël se pesha e njësisë së rimorkimit.

Gjatë rimorkimit të rimorkios, njihuni me karakteristikat e frenimit dhe siguroni përputhshmëri të kombinimit traktor/rimorkio në lidhje me shkallën e ngadalësimit.

DX,TOW1 -A7-28FEB17-1/1

Tregoni kujdes në pjerrësi, terren të thyer dhe të vështirë

Shmangni gropat, kanalet dhe pengesat që shkaktajnë çekuilibrimin e traktorit, veçanërisht në pjerrësi. Shmangni kthesat e forta në të përjetë.

Drejtimi përpara duke dalë nga një kanal, në një terren me baltë të thellë ose në një shpat të pjerrët mund të shkaktojë përmbysjen prapa të traktorit. Në këto situata, lëvizni mbrapsht nëse është e mundur.

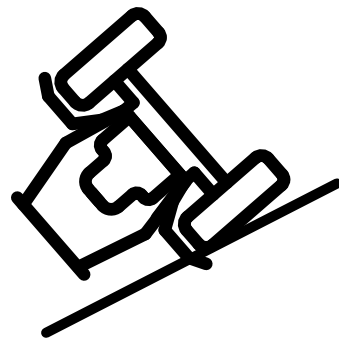
Rreziku i rrokullisjes rritet ndjeshëm me cilësimin e ngushtimit të gjerësisë midis rrotave, në shpejtësi të lartë.

Nuk renditen të gjitha situatat që mund të shkaktojnë rrokullisjen e traktorit. Jini të kujdesshëm ndaj çdo situatë në të cilën mund të cenohet qëndrueshmëria.

Pjerrësitë janë faktor i rëndësishëm që lidhet me humbjen e kontrollit dhe aksidentet me pasojë përmbysjen, të cilat mund të sjellin lëndim të rëndë ose vdekje. Kërkohej më shumë kujdes gjatë përdorimit në të gjitha pjerrësitë.

Terreni i thyer dhe i vështirë mund të shkaktojë aksidente nga humbja e kontrollit dhe përmbysja, që mund të sjellin lëndim të rëndë ose vdekje. Përdorimi në terren të thyer dhe të vështirë kërkon më shumë kujdes.

Mos drejtoni asnjëherë pranë cepave në një grykë të thellë, pjerrësisë, kanal, argjinaturë të thepisur apo pranë



një trupi uxor. Makineria mund të rrokulliset papritur nëse rrota kalon cepin ose dheu shembet

Zgjidhni shpejtësi të ulët udhëtimi që mos t'ju duhet të ndaloni ose të ndërroni marshin kur jeni në pjerrësi.

Shmangni nisjen, ndalimin ose kthimin në pjerrësi. Nëse gomat humbin fërkimin, çaktivizoni PTO-në dhe ecni ngadalë drejt poshtë në pjerrësi.

Mbajini të gjitha lëvizjet në pjerrësi të ngadalta dhe graduale. Mos bëni ndryshime të papritura të shpejtësisë ose drejtimit, të cilat mund të shkaktojnë rrokullisjen e makinerisë.

DX,WW,SLOPE -A7-28FEB17-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

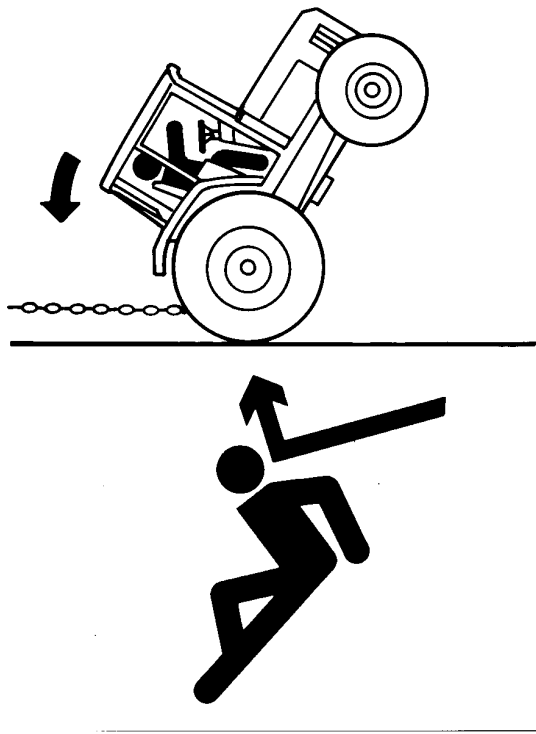
Nxjerrja e një makinerie nga balta

Përpjekja për të nxjerrë një makineri nga balta mund të përfshijë rreziqe sigurie si p.sh. përmbysja mbrapsht e traktorit të ngecur, përmbysja e traktorit të rimorkiuar dhe këputja dhe tërheqja e zinxhirit ose çengelit të rimorkimit (kabloja nuk rekomandohet) nga pozicioni i tij i tendosur.

Ecni pas me traktor nëse ai ngec në baltë. Shkëpusni çdo vegël pune të rimorkiuar. Gërmoni baltën nga pas rrotave të pasme. Vendosni dërrasa pas rrotave për të siguruar një bazë të qëndrueshme dhe përpikuni të ecni pas ngadalë. Nëse është e nevojshme, gërmoni baltën përpara të gjitha rrotave dhe ecni përpara me ngadalë.

Nëse është i nevojshëm rimorkimi me një njësi tjetër, përdorni një çengel rimorkimi ose një zinxhir të gjatë (kabllot nuk rekomandohen). Kontrolloni zinxhirin për dëmtim. Sigurohuni që të gjitha pjesët e pajisjeve rimorkiuese të jenë të një madhësie të duhur dhe mjaft të forta për të përballur peshën.

Lidheni gjithmonë me çengelin e rimorkimit të njësisë rimorkiuese. Mos e lidhni në pikën e përparme të rimorkimit të shtesës. Përpara se të lëvizni, largojini njerëzit nga zona. Jepini pak fuqi për të tendosur zinxhirin: një tërheqje e menjëhershme mund të këpusë çdo pajisje rimorkiuese duke bërë që ajo të vërtitet ose të tërhiqet në mënyrë të rrezikshme.



DX,MIREDD -A7-07JUL99-1/1

TS1645 —UN—15SEP95

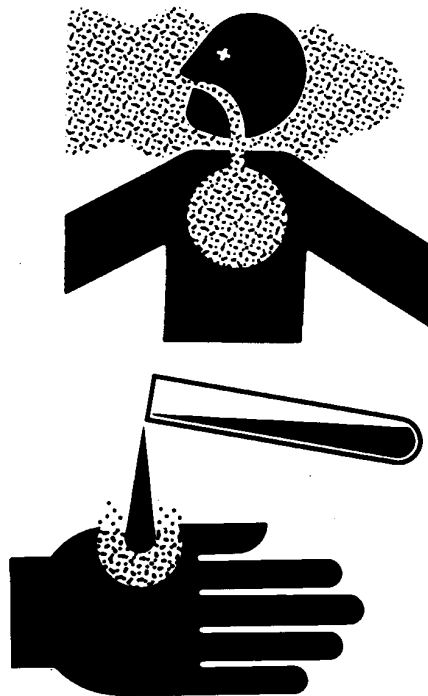
TS263 —UN—23AUG88

Shmangia e kontaktit me kimikatet bujqësore

Kjo kabinë e mbyllur nuk ju mbron kundër thithjes së avullit, të aerosolit ose të pluhurit. Nëse udhëzimet për përdorimin e pesticideve kërkojnë mbrojtjen e rrugëve të frymëmarrjes, vendosni një respirator brenda kabinës.

Përpara se të dilni nga kabina, vishni pajisje personale mbrojtëse siç kërkohet në udhëzimet për përdorimin e pesticideve. Kur të futeni përsëri në kabinë, hiqini pajisjet mbrojtëse dhe ruajini ose brenda kabinës në një kuti të mbyllur, ose në ndonjë enë tjetër me izolim, ose brenda kabinës në një enë rezistuese ndaj pesticideve, si p.sh. në një qese plastike.

Pastroni këpucët ose çizmet tuaja për të larguar dheun ose ndonjë element tjetër të ndotur përpara se të futeni në kabinë.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS -A7-25MAR09-1/1

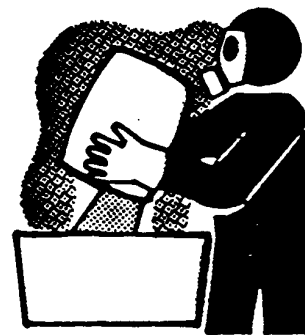
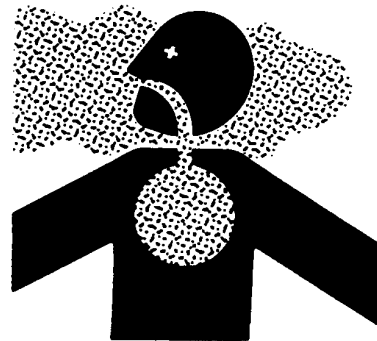
Trajtimi me kujdes i kimikateve bujqësore

Kimikatet që përdoren në punë bujqësore, si fungicidet, herbicidet, instekticidet, pesticidet, rodenticidet dhe fertilizuesit mund të jenë të dëmshme për shëndetin tuaj ose për mjedisin nëse nuk përdoren me kujdes.

Ndiqui gjithmonë të gjitha udhëzimet në etiketë për përdorimin efikas, të sigurt dhe të ligjshëm të kimikateve bujqësore.

Reduktoni rrezikun e ekspozimit dhe të lëndimit:

- Mbani pajisje të përshtatshme personale mbrojtëse sipas rekomandimeve të prodhuesit. Në mungesë të udhëzimeve të prodhuesit, ndiqni këto direktiva të përgjithshme:
 - Kimikatet e etiketuara **'Danger' (Rrezik)**: Më toksiket. Zakonisht kërkojnë përdorimin e syzeve mbrojtëse, maskave, dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
 - Kimikatet e etiketuara **'Warning' (Paralajmërim)**: Më pak toksike. Zakonisht kërkojnë përdorimin e syzeve mbrojtëse, dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
 - Kimikatet e etiketuara **'Caution' (Kujdes)**: Më pak toksiket. Zakonisht kërkojnë përdorimin e dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
- Shmangni thithjen e avullit, të aerosolit ose të pluhurit.
- Mbani gjithmonë në dispozicion sapun, ujë dhe peshqir kur punoni me kimikate. Nëse kimikati bie në kontakt me lëkurën, duart ose fytyrën, lajeni menjëherë me ujë dhe sapun. Nëse kimikati futet në sy, shpëlajeni menjëherë me ujë.
- Lajini duart dhe fytyrën pasi të përdorni kimikate dhe përpara se të hani, të pini, të pini duhan dhe të urinoni.
- Mos pini duhan ose mos hani kur jeni duke përdorur kimikate.
- Pasi të keni prekur kimikate, bëni gjithmonë një banjë ose një dush dhe ndërroni rrobat. Lajini rrobat përpara se t'i vishni përsëri.
- Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore nëse ndodh ndonjë sëmundje gjatë ose pak pas përdorimit të kimikateve.



A34471

- Mbajini kimikatet në enët e tyre origjinale. Mos i kaloni kimikatet në enë të pashënuara ose në enë që përdoren për ushqim ose pije.
- Magazinojini kimikatet në një zonë të sigurt dhe të mbyllur, larg nga ushqimi i njerëzve ose i kafshëve. Mbajini fëmijët larg.
- Asgjësojini gjithmonë enët sipas rregullave. Shpëlajini tre herë enët e zbrazura dhe shpojini ose shtypini ato dhe asgjësojini sipas rregullave.

DX,WW,CHEM01 -A7-25MAR09-1/1

TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Trajtimi i sigurt i baterive

Gazi i baterisë mund të shpërthejë. Mbani bateritë larg shkëndijave dhe flakës. Përdorni një elektrik dore për të kontrolluar nivelin e elektrolitit të baterisë.

Mos e kontrolloni kurrë ngarkesën e baterisë duke vendosur një objekt metalik ndërmjet poleve. Përdorni një voltmetër ose hidrometër.

Hiqni gjithmonë të parën mbërthyesen e tokëzuar (-) të baterisë dhe rivendoseni të fundit mbërthyesen e baterisë.

Acidi sulfurik në elektrolitin e baterisë është helmues dhe mjaft i fortë sa të djegë lëkurën, të hapë vrima në rrobat tuaja dhe të shkaktojë verbim nëse spërkatet në sy.

Shmangni rreziqet duke vepruar si më poshtë:

- Mbushini bateritë në një zonë të ajrosur mirë
- Mbani mbrojtëse për sytë dhe doreza gome
- Shmangni përdorimin e ajrit me presion për të pastruar bateritë
- Shmangni thithjen e avujve kur shtohet elektroliti
- Shmangni derdhjen ose pikimin e elektrolitit
- Përdorimi i procedurës së duhur për përforcuesin e baterisë ose ngarkuesin.

Nëse acidi spërkatet në lëkurë ose në sy:

1. Shpëlajeni lëkurën me ujë.
2. Vendosni sodë buke ose gëlqere për të ndihmuar në neutralizimin e acidit.
3. Shpëlajini sytë me ujë për 15—30 minuta. Merrni menjëherë ndihmë mjekësore.

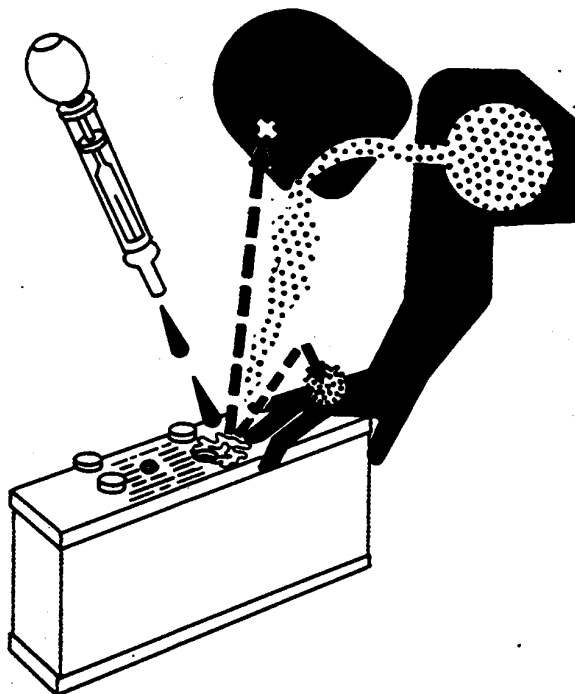
Nëse acidi gëlltitet:

1. Mos provokoni të vjella.
2. Pini sasi të bollshme uji ose qumështi, por mos tejkaloni 2 L (2 qt).
3. Merrni menjëherë ndihmë mjekësore.

PARALAJMËRIM: Polet e baterive, terminalët dhe aksesori të tjerë në lidhje me to mund të përmbajnë plumb dhe përbërje plumbi, kimikate për të cilat Shteti i Kalifornisë konsideron se shkaktojnë kancer dhe dëme në aftësitë riprodhuese. **Lani duart pas përdorimit.**



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

DX,WW,BATTERIES -A7-02DEC10-1/1

Shmangni ngrohjen pranë tubave të lëngjeve nën presion

Spërkatësi i ndezshëm mund të krijohet me anë të ngrohjes pranë tubave të lëngjeve nën presion, duke shkaktuar djegie të rënda për ju dhe personat pranë. Mos ngrohni me anë të saldimit, të ngjitjes ose të përdorimit të një saldyesi me oksigjen pranë tubave të lëngjeve me presion të lartë ose pranë materialeve të ndezshme. Tubat nën presion mund të shpërthejnë aksidentalisht kur nxehtësia e kalon zonën e menjëhershme të flakës.



TS953—UN—15MAY90

DX,TORCH -A7-10DEC04-1/1

Hiqni bojën përpara saldimit ose ngrohjes

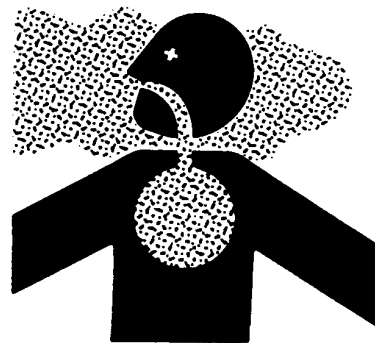
Shmangni avujt dhe pluhurat e mundshëm toksikë.

Avujt e rrezikshëm mund të krijohen kur boja ngrohet nga saldimiti, ngjitja ose përdorimi i një salduesi me oksigjen.

Hiqni bojën përpara ngrohjes:

- Hiqni bojën minimumi 100mm (4 inç) nga zona që do të ndikohet nga ngrohja. Nëse boja nuk mund të hiqet, mbani një maskë të aprovuar përpara ngrohjes ose saldimit.
- Nëse e fërkoni me rërë ose e gërryeni, shmangni thithjen e pluhurit. Mbani një maskë të aprovuar.
- Nëse përdorni tretës ose largues boje, hiqeni larguesin e bojës me ujë dhe sapun përpara saldimit. Largojeni nga zona enët e tretësit ose të larguesit të bojës dhe ndonjë material tjetër të ndezshëm. Lejoni që avujt të shpërhapen për të paktën 15 minuta përpara saldimit ose ngrohjes.

Mos përdorni një tretës me klor në zonat ku kryhet saldimiti.



Kryejeni të gjithë punën në një zonë të ajrosur mirë, për të larguar avujt dhe pluhurin toksik.

Asgjësojeni bojën dhe tretësin sipas rregullave.

DX, PAINT -A7-24JUL02-1/1

TS220 —UN—15APR13

Trajtimi me siguri i përbërësve elektronikë dhe i mbajtëseve

Rënia gjatë instalimit ose heqjes së përbërësve elektronikë të montuar në pajisje mund të shkaktojë lëndim serioz. Përdorni një shkallë ose platformë për të arritur me lehtësi çdo vend montimi. Përdorni shkallare dhe parrakë të fortë dhe të sigurt. Mos instaloni ose mos hiqni përbërës në kushte me lagështirë ose me akull.

Nëse instaloni ose bëni shërbim në një stacion bazë RTK mbi një kullë ose në strukturë tjetër të lartë, përdorni një këmbalec të certifikuar.

Nëse instaloni ose bëni shërbim në një antenë marrëse të pozicionimit global që përdoret në një vegël pune, përdorni teknikat e duhura të ngjitjes dhe vishni pajisjet e duhura mbrojtëse. Antena është e rëndë dhe mund të jetë e vështirë për t'u manovruar. Nëse vendet e montimit nuk



janë të arritshme nga toka ose nga një platformë shërbimi, atëherë nevojiten dy persona.

DX, WW, RECEIVER -A7-24AUG10-1/1

TS249 —UN—23AUG88

Kryerja e mirëmbajtjes së sigurt

Kuptoni procedurën e shërbimit përpara se të kryeni punë. Mbajeni zonën të pastër dhe të thatë.

Mos kryeni asnjëherë lubrifikim, shërbim apo rregullim të makinerisë ndërsa ajo është në lëvizje. Mbajini duart, këmbët dhe rrobat larg pjesëve që funksionojnë me energji. Çaktivizoni të gjitha komandat e energjisë dhe të funksionimit për të çliruar presionin. Ulni pajisjen në tokë. Fikni motorin. Hiqni çelësin. Lëreni makinerinë të ftohet.

Mbështetni mirë çdo element të makinerisë që duhet të ngrihet për t'i bërë shërbim.

Mbajini të gjitha pjesët në gjendje të mirë dhe të instaluar saktë. Rregullojini menjëherë dëmtimet. Ndërroni pjesët e konsumuara ose të prishura. Hiqni shtresat e grasos, vajit ose papastërtive të akumuluar.

Në pajisjet vetëlëvizëse, shkëputni kabllon e tokëzimit të baterisë (-) para se të bëni rregullime në sistemet elektrike apo saldime në makineri.

Në vegla pune me rimorkim, shkëputni pajisjet me tela nga traktori përpara se të kryeni shërbimin e pjesëve të sistemit elektrik apo saldime në makineri.

Rrëzimi gjatë pastrimit apo punës në lartësi mund të shkaktojë lëndim të rëndë. Përdorni shkallë ose platformë për të arritur lehtësisht çdo vend. Përdorni mbështetëse të fortë dhe të sigurt për këmbët dhe duart.



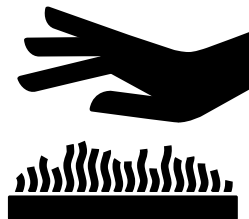
TS218 — UN—23AUG88

DX,SERV -A7-28FEB17-1/1

Evitimi i shkarkimeve të nxehta

Shërbimi në makineri ose në vegla shtesë me motorin në punë mund të rezultojë në lëndim personal serioz. Evitoni ekspozimin dhe kontaktin e lëkurës me gazrat e nxehtë të shkarkimit dhe pjesët përbërëse.

Pjesët e shkarkimit dhe ajri i shkarkuar bëhet shumë i nxehtë gjatë përdorimit. Gazrat e shkarkimit dhe pjesët përbërëse të shkarkimit arrijnë temperatura mjaft të nxehta sa mund t'i djegin njerëzit, si dhe të ndezin ose të shkrijnë materiale të zakonshme.



RG17488 — UN—21AUG09

DX,EXHAUST -A7-20AUG09-1/1

Pastrojeni me kujdes filtrin e shkarkimit

Gjatë punëve për pastrimin e filtrit të shkarkimit, motori mund të punojë në xhiro të larta dhe me temperatura të larta për një periudhë të gjatë kohe. Gazet e shkarkuar dhe pjesët e filtrit të shkarkimit arrijnë temperatura mjaft të larta sa për të djegur persona ose për të shkrirë materiale të zakonshme.

Mbajeni makinerinë larg personave, kafshëve ose strukturave të ndjeshme ndaj lëndimit ose dëmtimit nga gazet e nxehta të shkarkuara ose nga pjesët e nxehta. Shmangni zjarret ose rreziqet e mundshme të shpërthimit nga materialet e ndezshme dhe avujt pranë tubit të shkarkimit. Mbajeni tubin e shkarkimit larg personave dhe gjithçkaje tjetër që mund të shkrihet, të digjet ose të shpërthejë.

Monitoroni nga afër makinerinë dhe zonën përreth për mbeturina që digjen pa flakë gjatë dhe pas pastrimit të filtrit të shkarkimit.

Furnizimi me karburant ndërkohë që motori është në punë mund të shkaktojë zjarr ose rrezik shpërthimi. Fikeni gjithmonë motorin përpara furnizimit të makinerisë me karburant dhe pastroni të gjithë karburantin e derdhur.

Sigurohuni gjithmonë që motori të jetë i fikur kur e transportoni makinerinë mbi një kamion ose rimorkio.

Kontakti me pjesët e tubit të shkarkimit kur ato janë ende të nxehta mund të shkaktojë lëndimin e personit.

Shmangni kontaktin me këto pjesë derisa të ftohen në temperatura të sigurta.

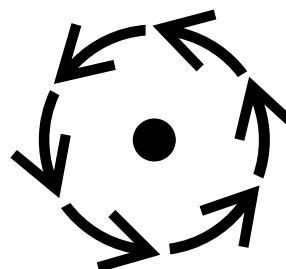
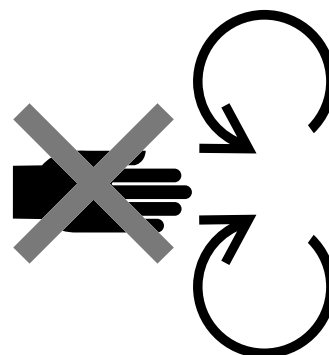
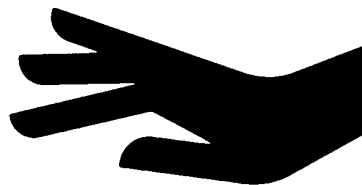
Nëse procedura e shërbimit kërkon mbajtjen ndezur të motorit:

- Aktivizoni vetëm pjesët me komandim elektrik që kërkohen nga procedura e shërbimit
- Sigurohuni që personat e tjerë të rrinë larg kabinës së drejtuesit dhe makinerisë

Mbajini duart, këmbët dhe rrobat larg nga pjesët me komandim elektrik.

Çaktivizoni gjithmonë lëvizjen (neutral), vendosni frenat e parkimit ose mekanizmin dhe shkëputni rrymën te shtesat ose veglat përpara se të largoheni nga kabina e drejtuesit.

Fikeni motorin dhe hiqni çelësin (nëse ka) përpara se ta lini makinerinë pa mbikëqyrje.



STOP

TS227 —UN—15APR13

TS271 —UN—23AUG88

TS1693 —UN—09DEC09

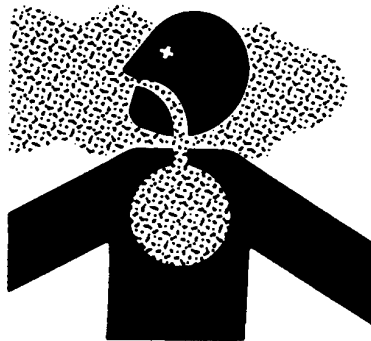
TS1695 —UN—07DEC09

DX,EXHAUST,FILTER -A7-12JAN11-1/1

Punoni në zona të ajrosura

Tymrat e shkarkuar të motorit mund të shkaktojnë sëmundje ose vdekje. Nëse është e nevojshme ta mbani motorin në punë në një zonë të mbyllur, largojini tymrat e shkarkuar nga zona me anë të një tubi zgjatues të vendosur në marmitë.

Nëse nuk keni një tub zgjatues, hapni dyert që të futet ajri i pastër nga jashtë.



TS220 — UN — 15APR13

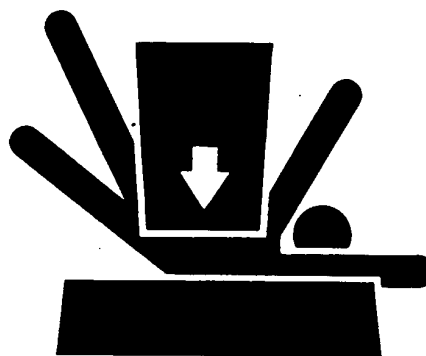
DX,AIR -A7-17FEB99-1/1

Mbështeteni makinerinë siç duhet

Uleni gjithmonë shtesën ose veglën e punës në tokë përpara se të punoni në makineri. Nëse puna kërkon që makineria ose shtesa të ngrihet, ofroni një mbështetje të sigurt për to. Nëse ato mbeten në pozicion të ngritur, pajisjet që mbështeten në mënyrë hidraulike mund të mos lëvizin ose të rrjedhin.

Mos e mbështetni makinerinë mbi blloqe, pllaka të holla ose mbështetëse që mund të thyhen në pesha të vazhdueshme. Mos punoni poshtë një makinerie që mbështetet vetëm mbi një krik. Ndiqni procedurat e rekomanduara në këtë manual.

Kur veglat e punës ose shtesat përdoren me një makineri, ndiqni gjithmonë masat paraprake të sigurisë të afishuara në manualin e përdoruesit për veglën e punës ose shtesën.



TS229 — UN — 23AUG88

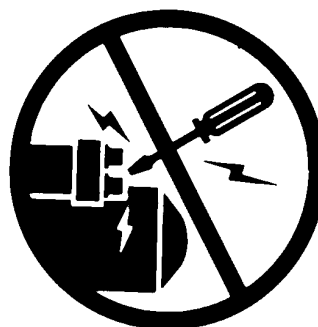
DX,LOWER -A7-24FEB00-1/1

Parandaloni lëvizjen vetvetiu të makinerisë

Shmangni plagosjen ose vdekjen e mundshme nga lëvizja vetvetiu e makinerisë.

Mos e ndizni motorin duke krijuar qark të shkurtër ndërmjet terminaleve të motorinos. Makineria do të ndizet me marsh nëse anashkalohet qarku normal.

KURRË mos e ndizni motorin duke qëndruar në tokë. Ndizeni motorin vetëm nga sedilja e drejtuesit, me transmisionin në pozicionin neutral ose të parkuar.



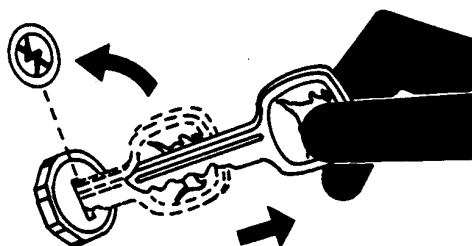
TS177 — UN — 11JAN89

DX,BYPAS1 -A7-29SEP98-1/1

Parkojeni makinerinë me kujdes

Përpara se të punoni në makineri:

- Ulini të gjitha pajisjet në tokë.
- Fikni motorin dhe hiqni çelësin.
- Shkëputni kabllon e tokëzimit të baterisë.
- Varni një etiketë "MOS E PËRDORNI" në kabinën e drejtuesit.



DX,PARK -A7-04JUN90-1/1

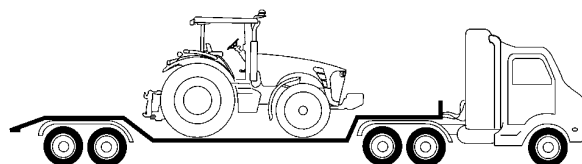
TS230 —UN—24MAY89

Transportimi i sigurt i traktorit

Më e mira është që një traktor i prishur të transportohet në një mjet transporti me karrocë të ulët dhe pa spond nga prapa. Përdorni zinxhirët për ta siguruar traktorin në mjetin transportues. Akset dhe struktura e traktorit janë pikat e përshtatshme për lidhjen.

Përpara se ta transportoni traktorin në një kamion me karrocë të ulët ose në një vagon të sheshtë, sigurohuni që kapaku është i siguruar mbi motorin e traktorit dhe që dyert, mbulesa e çatisë (nëse ka) dhe dritaret janë të mbyllura mirë.

Asnjëherë mos e rimorkioni traktorin me shpejtësi më të madhe se 10 km/orë (6 milje/orë). Një drejtues duhet që ta drejtojë dhe ta frenojë traktorin edhe kur rimorkiohet.



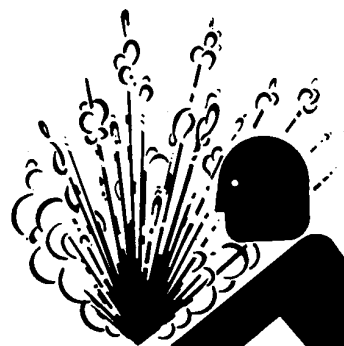
DX,WW,TRANSPORT -A7-19AUG09-1/1

RXA0103709 —UN—01JUL09

Shërbimi i duhur i sistemit të ftohjes

Çlirimi me shpërthim i lëngjeve kur sistemi i ftohjes është nën presion mund të shkaktojë djegie serioze.

Fikni motorin. Hiqeni tapën e mbushjes vetëm kur të jetë mjaft e ftohtë për ta prekur me duar. Lirojeni ngadalë tapën deri në ndalesën e parë për ta çliruar presionin përpara se ta hiqni tapën plotësisht.



DX,WW,COOLING -A7-19AUG09-1/1

TS281 —UN—15APR13

Kryeni shërbim të kujdesshëm të sistemeve të akumulatorit

Lëngu ose gazi që del nga sistemet me akumulatorë nën presion që përdoren në sistemet e kondicionimit të ajrit, sistemet hidraulikë dhe sistemet e frenave me ajër, mund të shkaktojë lëndim serioz. Nxehtësia ekstreme mund të bëjë që akumulatori të shpërthejë dhe tubat nën presion të priten aksidentalisht. Mos saldoni me elektroda ose me oksigjen pranë një akumulatori nën presion ose një tubi nën presion.

Lironi presionin nga sistemi nën presion përpara se të hiqni akumulatorin.

Lironi presionin nga sistemi hidraulik përpara se të hiqni akumulatorin. Mos u përpini kurrë të lironi presionin e sistemit hidraulik ose atë të akumulatorit duke liruar ndonjë lidhje.



Akumulorët nuk mund të riparohen.

DX,WW,ACCLA2 -A7-22AUG03-1/1

TS281 —UN—15APR13

Shërbimi i sigurt i gomave

Ndarja me shpërthim e gomës dhe e pjesëve të rrethit të rrotës mund të shkaktojë lëndim të rëndë ose vdekje.

Mos u përpini ta montoni gomën nëse nuk keni pajisjet dhe përvojën e duhur për të kryer punën.

Mbani gjithmonë presionin e duhur të gomës. Mos i fryni gomat më shumë se presioni i këshilluar. Kurrë mos saldoni ose nxehtëni grupin e rrotës dhe të gomës. Nxehtësia mund të shkaktojë një rritje të presionit të ajrit duke rezultuar në një shpërthim gome. Saldimi mund ta dobësojë strukturën ose ta deformojë rrotën.

Kur fryni gomat, përdorni një çok me kapëse dhe zorrë zgjatuese mjaft të gjatë për t'ju lejuar të qëndroni në anë dhe JO përpara ose mbi grupin e gomës. Përdorni një kafaz sigurie nëse e dispononi.

Kontrolloni rrotat për presion të ulët, çarje, fluska, rrathë të dëmtuar apo mungesë të bulonave dhe dadove me veshë.



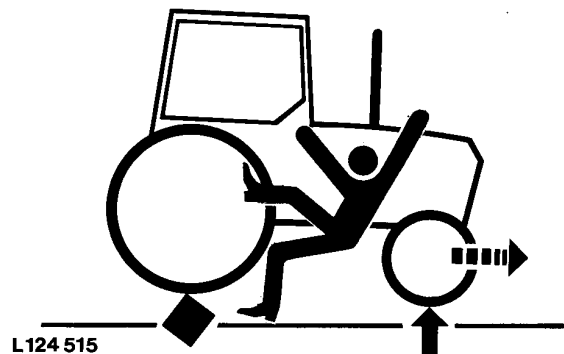
Rrotat dhe gomat janë të rënda. Gjatë punës me rrotat dhe gomat, përdorni një pajisje të sigurt ngritjeje ose merrni një person që t'ju ndihmojë t'i ngrini, montoni apo hiqni.

DX,WW,RIMS -A7-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Shërbimi i sigurt i traktorit me rrota të përparme aktive

Kur i bëni shërbim traktorit me rrota të përparme aktive kur rrotat e pasme janë të ngritura nga toka dhe rrotat rrotullohen nga fuqia e motorit, mbështetini gjithmonë rrotat e përparme në mënyrë të ngjashme me rrotat e pasme. Humbja e fuqisë elektrike ose presioni i sistemit hidraulik të transmisionit do t'i aktivizojë rrotat e përparme aktive, duke i nxjerrë rrotat e pasme nga mbështetja nëse rrotat e përparme nuk janë të ngritura nga toka. Në këto kushte rrotat e përparme do të aktivizohen edhe nëse çelësi është në pozicionin e çaktivizimit të tyre.



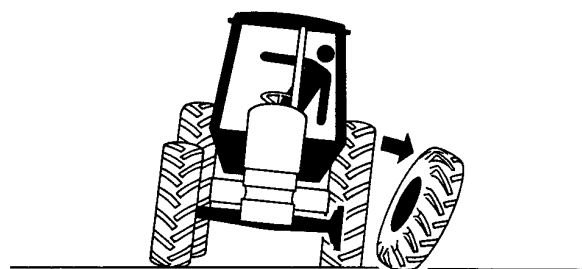
L124 515

DX,WW,MFWD -A7-19AUG09-1/1

L124515 —UN—06AUG94

Shtrëngimi i bulonave/dadove mbërthyesë të rrotave

Shtrëngojini bulonat/dadot mbërthyesë të rrotave në intervalet e specifikuar në seksionin "Periudha e shtrimit" dhe "Shërbimi".



L124 516

L124516 —UN—03/JAN95

DX,WW,WHEEL -A7-12OCT11-1/1

Shmangia e lëngjeve me presion të lartë

Inspektoni periodikisht zorrët hidraulike – të paktën një herë në vit – për rrjedhje, përdredhje, të prera, plasaritje, gërryerje, fluska ajri, korrozion, dalje të thurjeve të telave ose për çdo shenjë tjetër konsumimi ose dëmtimi.

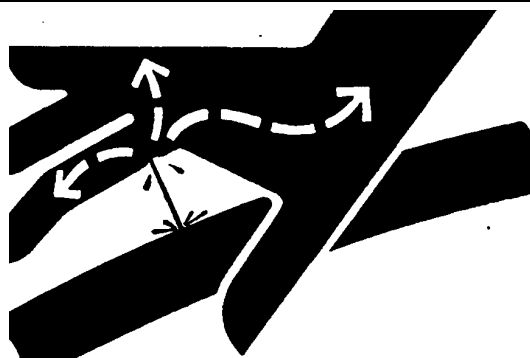
Zëvendësoni menjëherë me pjesë këmbimi të aprovuara nga John Deere grupet e zorrëve të konsumuara ose të dëmtuara.

Lëngu nën presion që rrjedh, mund të depërtojë në lëkurë duke shkaktuar një lëndim serioz.

Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngoni të gjitha lidhjet para se të ushtroni presion.

Kontrolloni për rrjedhje me anë të një cope kartoni. Mbroni duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh një aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet në rrugë kirurgjikale brenda disa orësh pasi mund të



shkaktojë gangrenë. Doktorët e pafamiljarizuar me këto lloj dëmtimesh duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Këto informacione disponohen në gjuhën angleze nga departamenti mjekësor i Deere & Company në Moline, Illinois, U.S.A., duke telefonuar në numrin 1-800-822-8262 ose +1 309-748-5636.

X9811 —UN—23AUG88

DX,FLUID -A7-12OCT11-1/1

Mos e hapni sistemin e karburantit me presion të lartë

Lëngu me presion të lartë që mbetet në tubat e karburantit mund të shkaktojë lëndim serioz. Mos shkëputni ose mos u përpiqni të riparoni tubat e karburantit, sensorët ose ndonjë pjesë tjetër mes pompës së karburantit me presion të lartë dhe hundëzave në motorët me sistem me Binar Injektimi me Presion të Lartë (HPCR).

Vetëm teknikët që e njohin këtë lloj sistemi mund të kryejnë riparime. (Kontaktoni shitësin e John Deere.)



TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -A7-07JAN03-1/1

Magazinojini shtesat me kujdes

Shtesat e magazinuar si rrotat dyshe, rrotat me fole dhe ngarkuesit mund të bien dhe të shkaktojnë lëndim serioz ose vdekje.

Vendosini shtesat dhe veglat e punës në mënyrë të sigurt për të parandaluar rënien. Mbajini larg nga zona e magazinimit fëmijët që luajnë dhe kalimtarët.



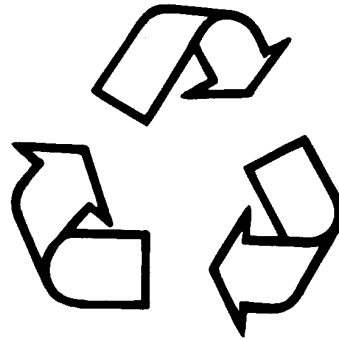
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -A7-03MAR93-1/1

Heqja nga shërbimi — Riciklimi dhe hedhja e duhur e lëngjeve dhe pjesëve

Kur hiqni nga shërbimi një makineri dhe/ose pjesë, duhet të merren parasysh masat e sigurisë dhe të kujdesit ndaj mjedisit. Këto masa përfshijnë si më poshtë:

- Përdorni mjetet e duhura dhe pajisje personale mbrojtëse, si p.sh. vjeshje, doreza, mbrojtëse fytyre ose syze gjatë heqjes ose mbajtjes së objekteve dhe materialeve.
- Ndiqni udhëzimet për pjesët e specializuara.
- Lironi energjinë e ruajtur duke ulur elementet e varura të makinerisë, duke liruar sustat, duke shkëputur baterinë ose burimet e tjera elektrike dhe duke liruar presionin në pjesët hidraulike, akumulatorët dhe sisteme të tjera të ngjashme.
- Minimizoni ekspozimin ndaj pjesëve që mund të kenë mbetje kimikatesh bujqësore, si fertilizuesit dhe pesticidet. Mbajini dhe hidhini këto pjesë sipas rregullave.
- Përpara riciklimit të pjesëve, zbrazni me kujdes motorët, depozitat e karburantit, radiatorët, cilindrat hidraulikë, rezervuarët dhe linjat. Përdorni enë që nuk rrjedhin kur të zbrazni lëngjet. Mos përdorni enë ushqimesh ose pijesh.
- Mos i hidhni mbetjet e lëngshme në tokë, në kanal ose në ndonjë burim uji.
- Zbatoni të gjitha ligjet, rregulloret dhe urdhëresat kombëtare, shtetërore dhe vendore në lidhje me mbajtjen ose hedhjen e mbetjeve të lëngshme (për shembull: vaj, karburant, lëng ftohës, lëng frenash);



TS1133 —UN—15APR13

filtra, bateri dhe substanca ose pjesë të tjera. Djegia e lëngjeve ose pjesëve të ndezshme në furra të ndryshme nga ato që janë ndërtuar posaçërisht mund të ndalohet me ligj dhe mund të sjellë ekspozimin ndaj tymit ose hirit të dëmshëm.

- Kryeni shërbim dhe hidhni sistemet e ajrit të kondicionuar sipas rregullave. Rregulloret qeveritare mund të kërkojnë që recuperimi dhe riciklimi i gazit ftohës të kondicionerit që mund të dëmtojë atmosferën në rast se lejohet të dalë, të kryhen nga një qendër shërbimi e certifikuar.
- Vlerësoni opsionet e riciklimit për gomat, metalin, plastikën, xhamin, gomën dhe pjesët elektrike që mund të jenë pjesërisht ose plotësisht të riciklueshme.
- Kontaktoni qendrën vendore të mjedisit ose riciklimi ose shitësin tuaj të John Deere për informacion rreth mënyrës së duhur të riciklimit ose hedhjes së mbetjeve.

DX,DRAIN -A7-01JUN15-1/1

Etiketat e sigurisë

Shenjat e sigurisë me ilustrime

Në disa vende të rëndësishme të kësaj makinerie janë të fiksuar shenja sigurie që kanë për synim sinjalizimin e një rreziku të mundshëm. Rreziku identifikohet nga një vizatim në një trekëndësh sigurie. Një ilustrim ofron informacion sesi mund të evitohet lëndimi personal. Këto shenja sigurie, vendndodhja e tyre në makineri dhe një tekst i shkurtër shpjegues jepen më poshtë.

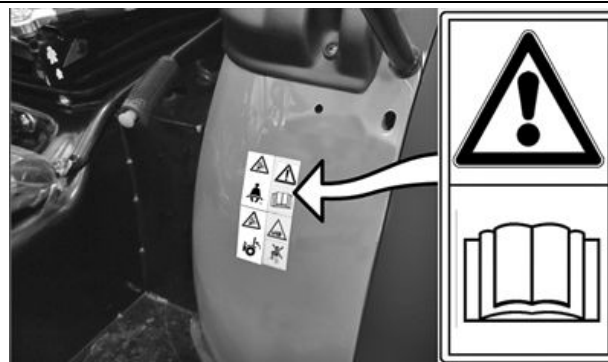


TS231 —A7—03APR13

LX LABEL 002079 -A7-01MAY92-1/1

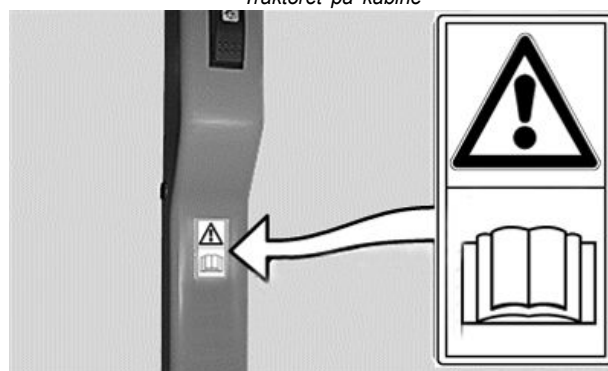
Manuali i përdorimit

! KUJDES: Shmangia e rrezikut të lëndimit. Ky manual përdorimi përmban informacione të rëndësishme të nevojshme për përdorimin e sigurt të makinerisë dhe shpjegimin e shenjave të sigurisë. Ndiqni me kujdes të gjitha rregullat e sigurisë për të shmangur aksidentet.



Traktorët pa kabinë

LX205079 —UN—14NOV13



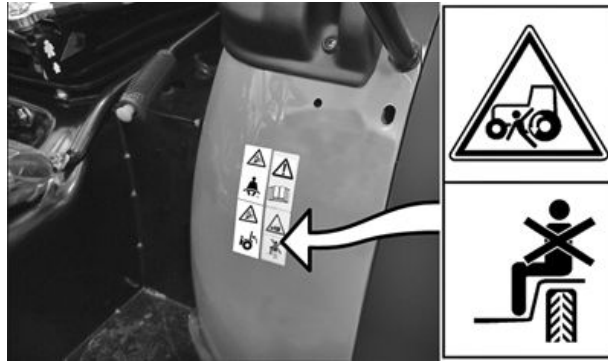
Traktorët me kabinë

AGCPTJD0713 —UN—21JAN15

OULXBER,0002548 -A7-05NOV14-1/1

Mos mbani pasagjerë

- ⚠ KUJDES:** Shmangni rrëzimin dhe ngecjen. Mos mbani pasagjerë. Pasagjerët në makineri kanë tendencën të lëndohen, p.sh. të goditen nga objekte të huaja dhe të rrëzohen nga makineria. Pasagjerët pengojnë gjithashtu pamjen e drejtuesit duke sjellë përdorimin e pasigurt të makinerisë.



LX205081 — UN — 14NOV13

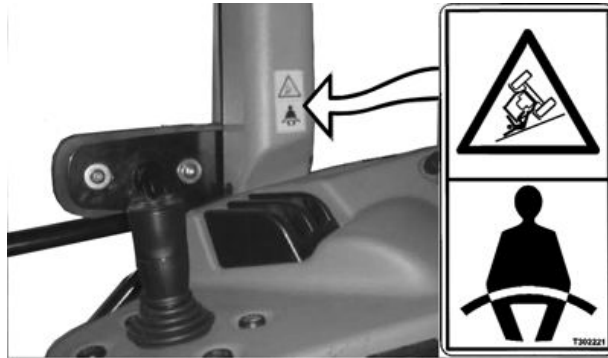
OULXBER,000254A -A7-05NOV14-1/1

Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit (Traktorët me kabinë ose ROPS të fiksuar)

Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit

- ⚠ KUJDES:** Shmangia e lëndimit ose vdekjes nga shtypja gjatë rrokullisjes. Kjo makineri është e pajisur me një strukturë mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS). PËRDORNI rrip sigurimi kur punoni me ROPS.

- Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
- Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
- Tërhiqni rripin e sigurimit për t'u siguruar që rripi është kapur në mënyrë të sigurt.



LX103970 — UN — 22JAN14

- Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.

OULXBER,0002546 -A7-05NOV14-1/1

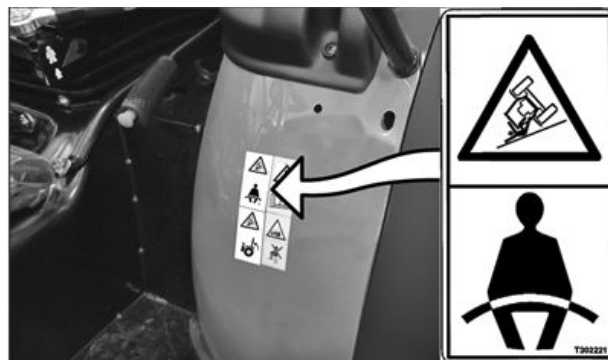
Përdorimi i saktë i rripit të sigurimit (Traktorët me kabinë ose ROPS me palosje)

Përdorimi i saktë i ROPS-së me palosje dhe i rripit të sigurimit

- ⚠ KUJDES:** Shmangia e lëndimit ose vdekjes nga shtypja gjatë rrokullisjes. Kjo makineri është e pajisur me një strukturë mbrojtëse me palosje kundër rrokullisjes (ROPS). Mbajeni ROPS-në në pozicion plotësisht të hapur dhe të bllokuar. PËRDORNI rrip sigurimi kur punoni me ROPS.

- Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
- Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
- Tërhiqni rripin e sigurimit për t'u siguruar që rripi është kapur në mënyrë të sigurt.
- Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.

- ⚠ KUJDES:** Nëse makineria përdoret me ROPS-në të palosur (p.sh., për të hyrë në një ndërtesë



LX205080 — UN — 14NOV13

të ulët), drejtojeni me shumë kujdes. **MOS E PËRDORNI** rripin e sigurimit me ROPS-në të palosur. Kthejeni ROPS-në në pozicion të ngritur dhe plotësisht të hapur sapo ta përdorni makinerinë në kushte normale.

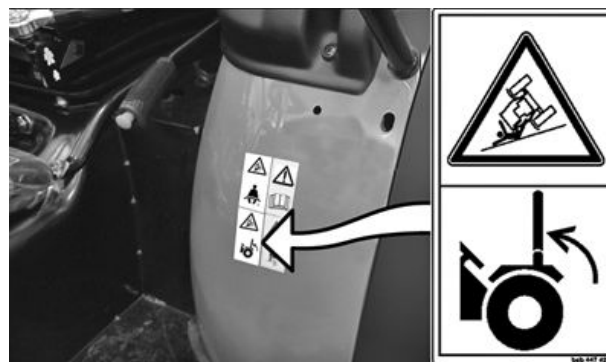
OULXBER,0002547 -A7-05NOV14-1/1

ROPS-ja në pozicion normal

! KUJDES: Shmangni lëndimin ose vdekjen nga shtypja gjatë rrokullisjes. Përdoreni saktë ROPS-në me palosje dhe rripin e sigurimit. Nëse makineria është e pajisur me strukturë mbrojtëse me palosje kundër rrokullisjes (ROPS), mbajeni ROPS-në në pozicion plotësisht të shtrirë dhe të bllokuar. PËRDORNI rripin e sigurimit kur punoni me ROPS-në në pozicion plotësisht të shtrirë.

- Mbani kapësen dhe tërhiqeni rripin e sigurimit tërthor trupit.
- Futeni kapësen te tokëza. Dëgjoni për një tingull kërcitës.
- Tërhiqni rripin e sigurimit për t'u siguruar që rripi është kapur në mënyrë të sigurt.
- Puthiteni rripin e sigurimit përgjatë ijëve.

! KUJDES: Nëse makineria përdoret me ROPS-në të palosur (p.sh., për të hyrë në një ndërtesë



të ulët), drejtojeni me shumë kujdes. **MOS E PËRDORNI** rripin e sigurimit me ROPS-në të palosur. Kthejeni ROPS-në në pozicion të ngritur dhe plotësisht të hapur sapo ta përdorni makinerinë në kushte normale.

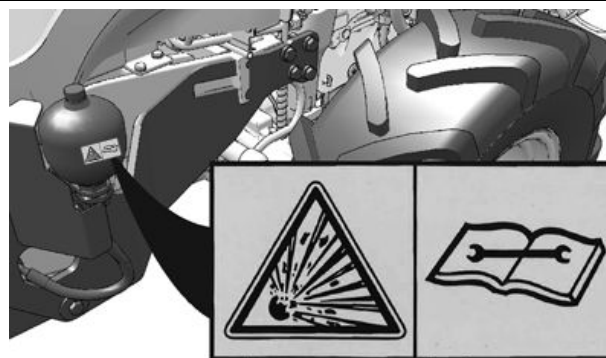
OULXBER,0002549 -A7-05NOV14-1/1

LX205082 —UN—14NOV13

Akumulatori (Traktorët me kapje të përparme)

! KUJDES: Shmangni shtypjen dhe injektimin e lëngut.

Çlirimi i presionit mund të sjellë lëvizjen e makinerisë dhe ekspozimin ndaj lëngut nën presion. Kontaktoni shitësin për udhëzime rreth çlirimit të presionit përpara se t'i bëni servis sistemit.



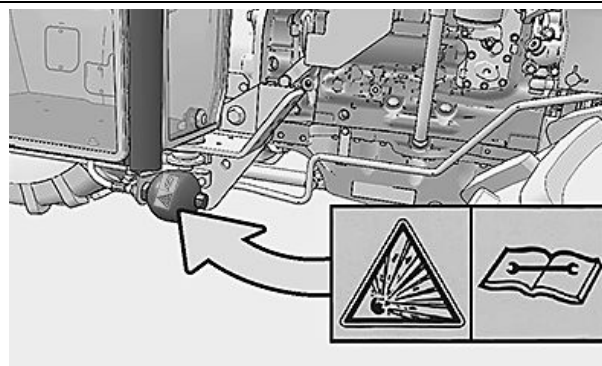
OULXBER,000254B -A7-05NOV14-1/1

LX203974 —UN—21JAN15

Akumulatori (Traktorët me transmision 24/12)

! KUJDES: Shmangni shtypjen dhe injektimin e lëngut.

Çlirimi i presionit mund të sjellë lëvizjen e makinerisë dhe ekspozimin ndaj lëngut nën presion. Kontaktoni shitësin për udhëzime rreth çlirimit të presionit përpara se t'i bëni servis sistemit.

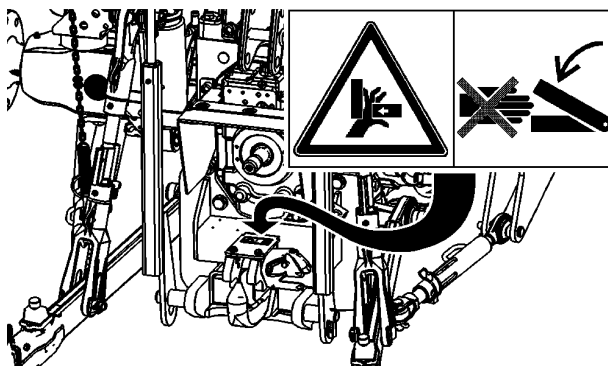


OULXBER,00024D5 -A7-05NOV14-1/1

AGCPTJ0668 —UN—21JAN15

Kapja e rimorkimit

- !** **KUJDES:** Shmangni shtypjen dhe pickimin.
Kur bashkoni ose hiqni një vegël pune, ekziston rreziku i shtypjes në zonën mes traktorit dhe veglës së punës. Qëndroni larg pjesëve kapëse të ngritjes kur përdorni kapjen e ngritjes.

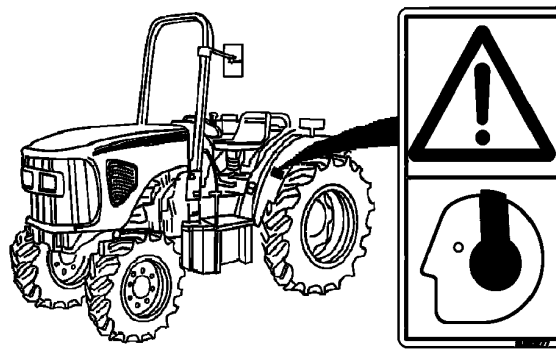


LX1054654 —UN—02FEB12

OULXBER,0002325 -A7-22JAN14-1/1

Mbrojtja nga zhurma (vetëm për Australinë dhe Zelandën e Re)

- !** **KUJDES:** Shmangni dëmtimin e dëgjimit.
Ekspozimi i gjatë në zhurmë të fortë mund të shkaktojë dëmtim ose humbje të dëgjimit. Mbani mbrojtëse të përshtatshme për dëgjimin.

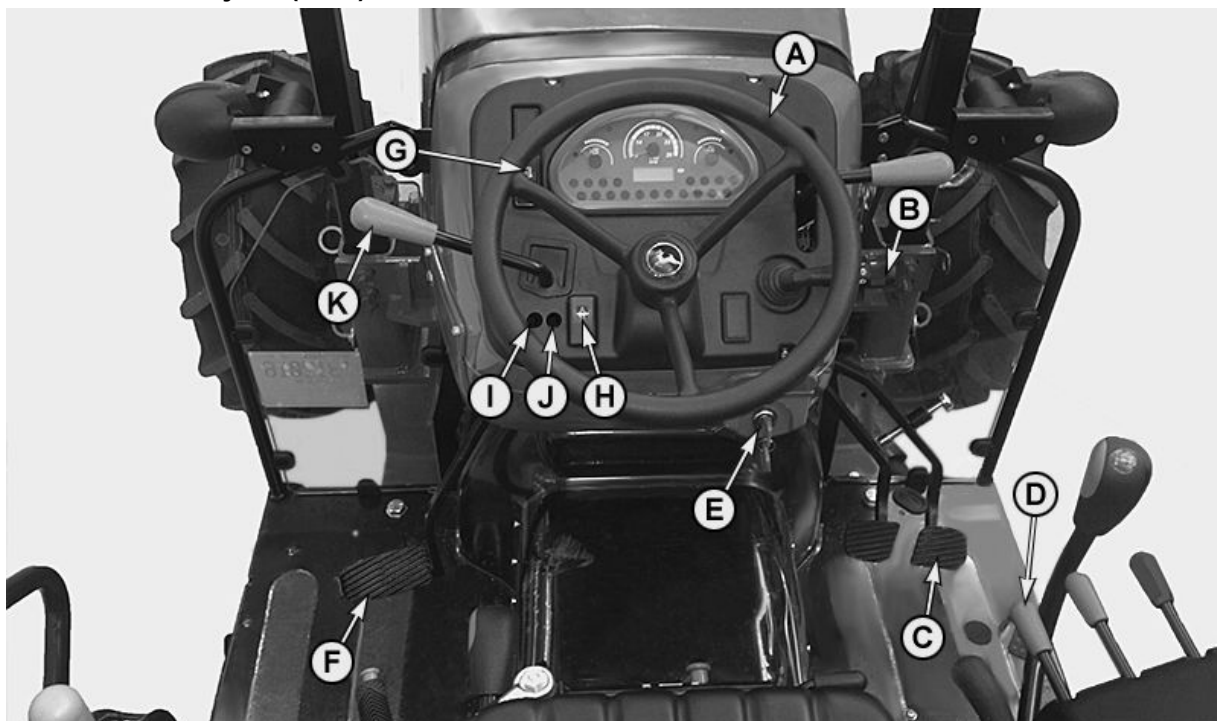


LX1057771 —UN—15OCT12

OULXBER,00027FB -A7-13NOV15-1/1

Komandat dhe instrumentet

Kontrollet e automjetit (5GL)



Traktorët 5GL

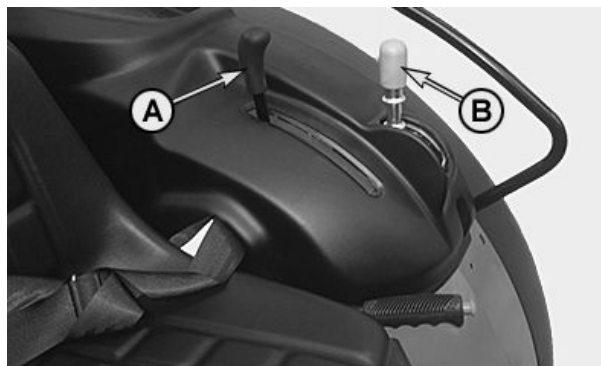
A—Timoni	D—Pedali i gazit	H—Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut	K—Leva e kthimit pas
B—Çelësi i dritës, borisë dhe ai i sinjaleve të kthimit	E—Vendi i Çelësit	I— Çelësi i vendosjes së orës	
C—Pedalet e majtë dhe të djathtë të frenave	F—Pedali i friksionit	J— Çelësi i programimit	
	G—Çelësi i fenerit sinjalizues (vetëm traktorët me kabinë të hapur)		

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-1/8

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

A—Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së (shpejtësi udhëtimi ose e pavarur)

B—Leva e aktivizimit të PTO-së



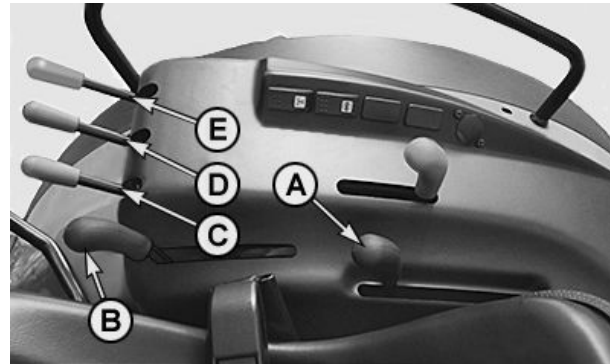
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-2/8

AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

- A—Leva e kontrollit të ngarkesës së kapjes
B—Leva e kontrollit të pozicionit të kapjes
C—Leva e parë e valvulës së kontrollit selektiv

- D—Leva e dytë e valvulës së kontrollit selektiv
E—Leva e tretë e valvulës së kontrollit selektiv



AGCPTJD0397—UN—11JUL13

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-3/8

- A—Doreza e rregullimit - Valvula e ritmit të uljes së kapjes

- B—Doreza e rregullimit -Valvula e kontrollit të ndjeshmërisë së kapjes



AGCPTJD0401—UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-4/8

- A—Leva e frenave të parkimit



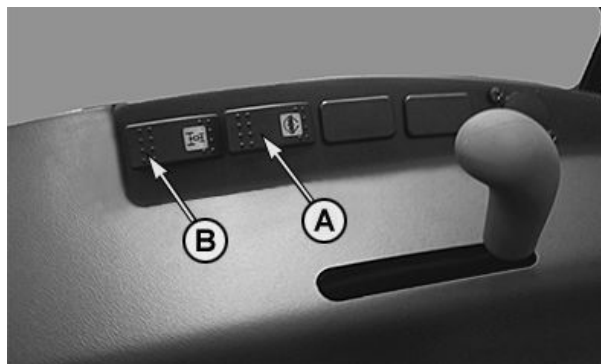
AGCPTJD0400—UN—12JUL13

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-5/8

**A—Çelësi i bllokimit të
diferencialit**

**B—Çelësi i transmisionit të
rrotave të përparme**



AGCPTJD0399 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-6/8

**A—Leva e ndërrimit të
marsheve (tregohet
versioni me marshe
mekanike)**

B—Leva e ndërrimit të regjimit

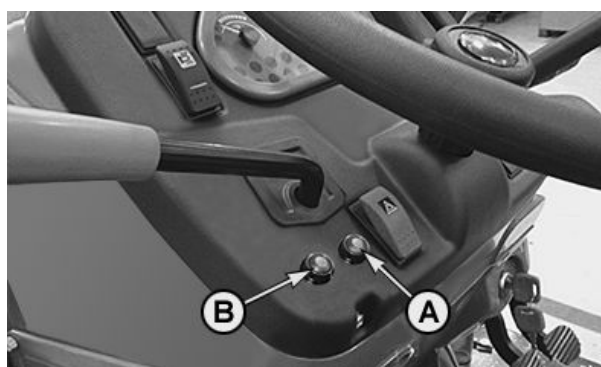


AGCPTJD0398 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-7/8

A—Çelësi i programeve

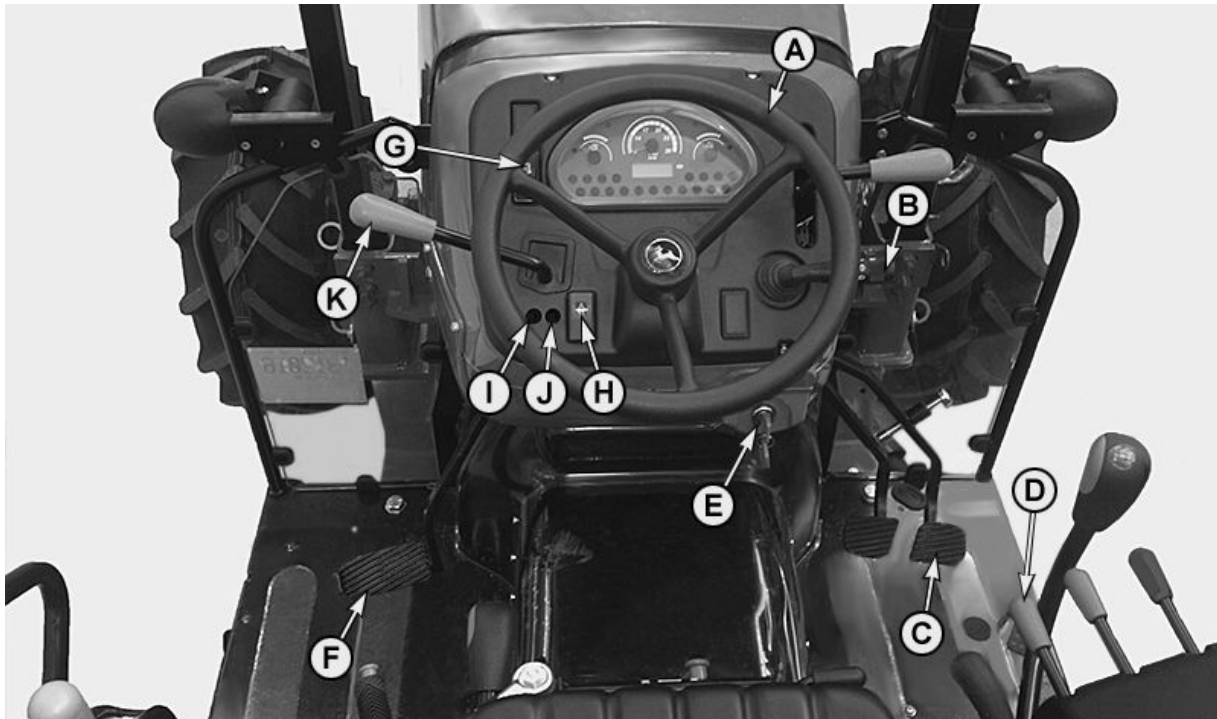
**B—Çelësi i rregullimit të orës
dhe matësit të orëve**



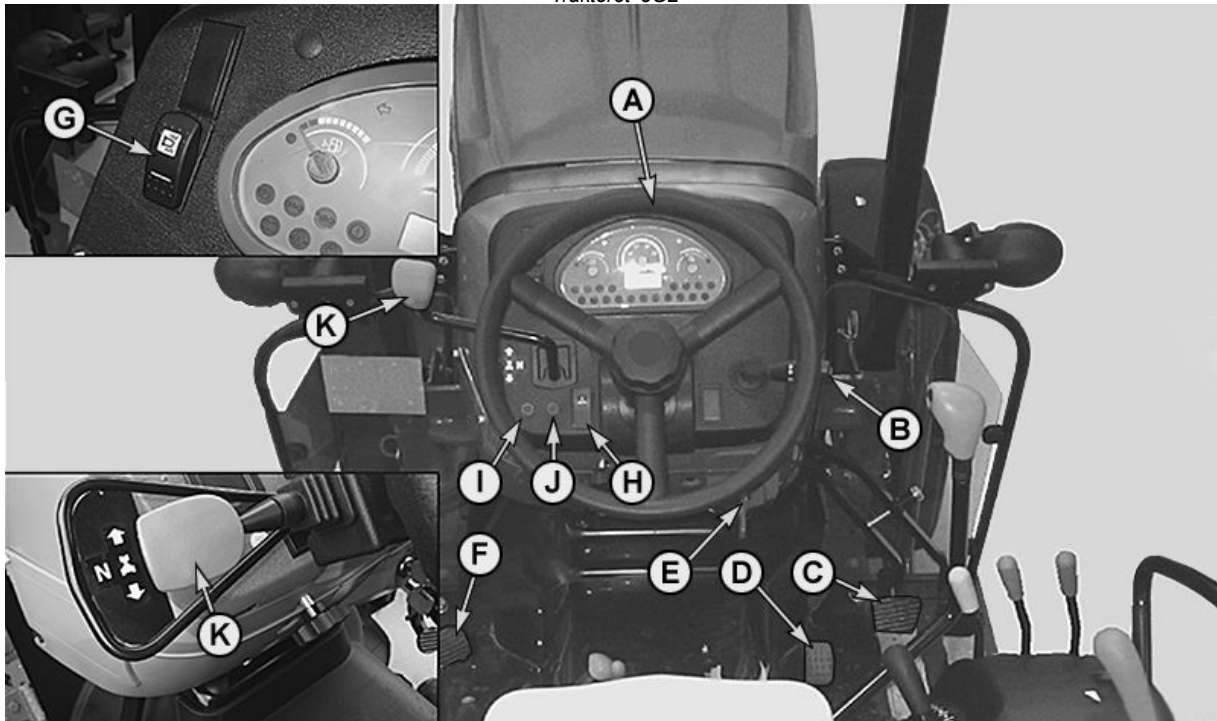
AGCPTJD0405 —UN—10JUL13

OULXBER,00024DA -A7-07NOV14-8/8

Kontrollet e automjetit (5GV, 5GN dhe 5GF)



Traktorët 5GL



Traktorët 5V, 5N dhe 5VF

A—Timoni	D—Pedali i gazit	H—Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut	K—Leva e kthimit pas
B—Çelësi i dritës, borisë dhe ai i sinjaleve të kthimit	E—Vendi i Çelësit	I—Çelësi i vendosjes së orës	
C—Pedalet e majtë dhe të djathtë të frenave	F—Pedali i friksionit	J—Çelësi i programimit	
	G—Çelësi i fenerit sinjalizues (vetëm traktorët me kabinë të hapur)		

Vijon në faqen tjetër

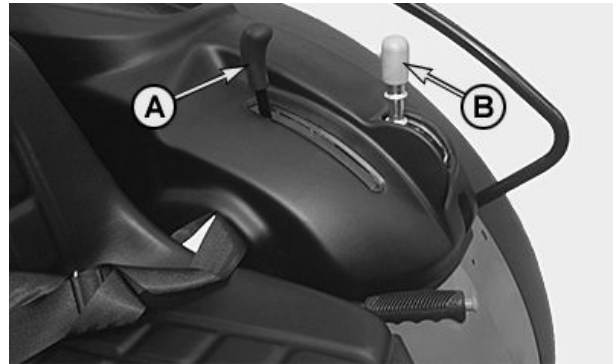
OULXBER.00024DB -A7-06NOV14-1/11

AGCPTJD0395 —UN—12JUL13

AGCPTJD0689 —UN—29OCT14

A—Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së (shpejtësi udhëtimi ose e pavarur)

B—Leva e aktivizimit të PTO-së



AGCPTJD0396 —UN—12JUL13

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-2/11

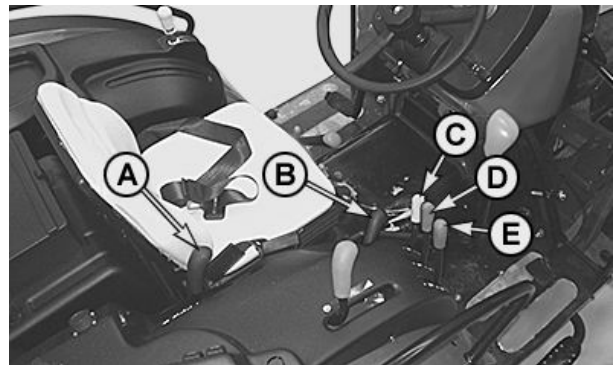
A—Leva e kontrollit të ngarkesës së kapjes

B—Leva e kontrollit të pozicionit të kapjes

C—Leva e parë e valvulës së kontrollit selektiv

D—Leva e dytë e valvulës së kontrollit selektiv

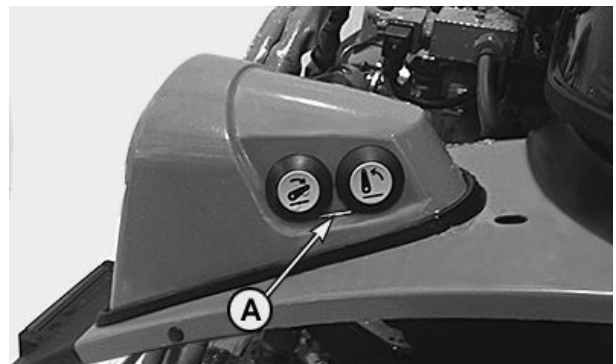
E—Leva e tretë e valvulës së kontrollit selektiv



AGCPTJD0595 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-3/11

A—Çelësat e kontrollit në distancë të kapjes (vetëm traktorët me EHS II)



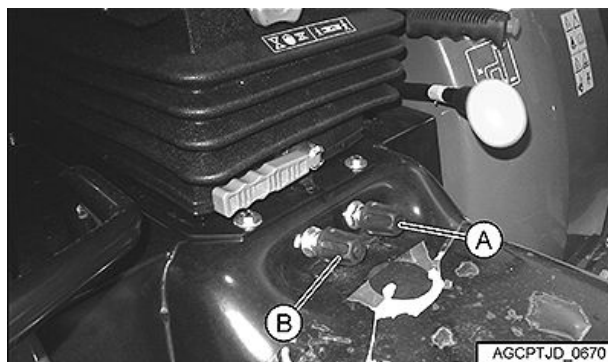
AGCPTJD0603 —UN—24OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-4/11

**A—Doreza e rregullimit -
Valvula e ritmit të uljes së
kapjes**

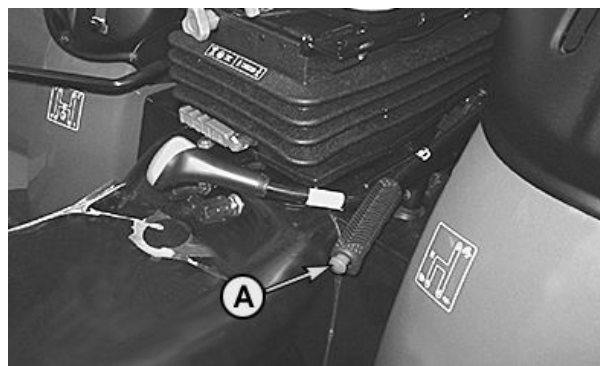
**B—Doreza e rregullimit
-Valvula e kontrollit të
ndjeshmërisë së kapjes**



AGCPTJD0670 — UN—02NOV15

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-5/11

A—Leva e frenave të parkimit



AGCPTJD0671 — UN—29OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-6/11

A—Paneli i kontrollit elektronik të kapjes

B—Çelësi i ngritjes/uljes



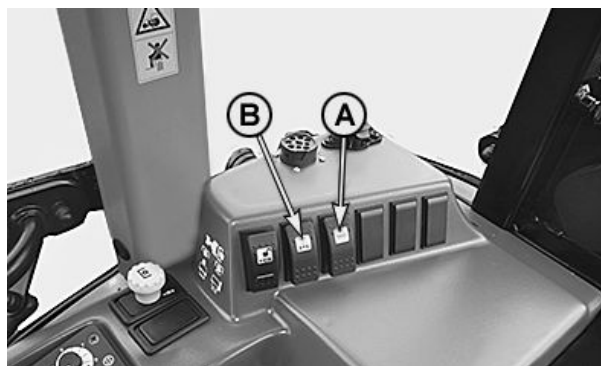
AGCPTJD0596 —UN—24OCT14

AGCPTJD0597 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-7/11

A—Çelësi i bllokimit të diferencialit

B—Çelësi i transmisionit të rrotave të përparme



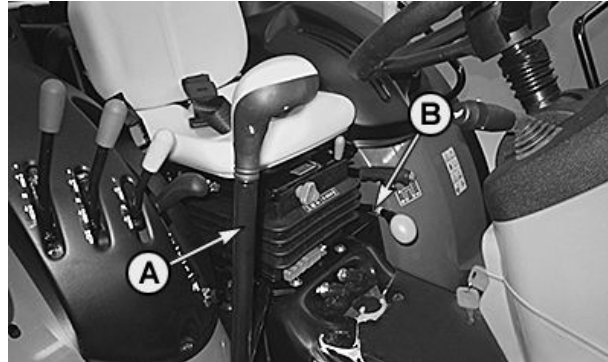
AGCPTJD0599 —UN—24OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-8/11

A—Leva e ndërrimit të marsheve (tregohet versioni me marshe mekanike)

B—Leva e ndërrimit të regjimit

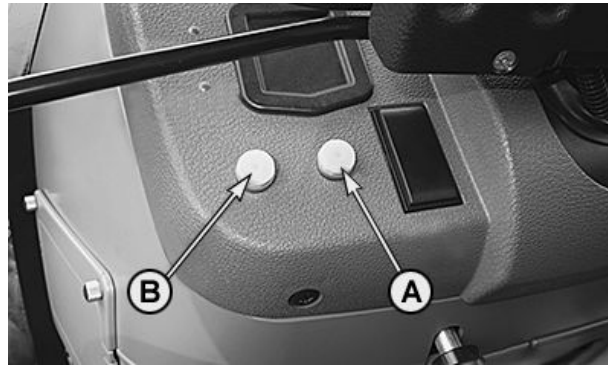


AGCPTJD0598 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-9/11

A—Çelësi i programeve

B—Çelësi i rregullimit të orës dhe matësit të orëve

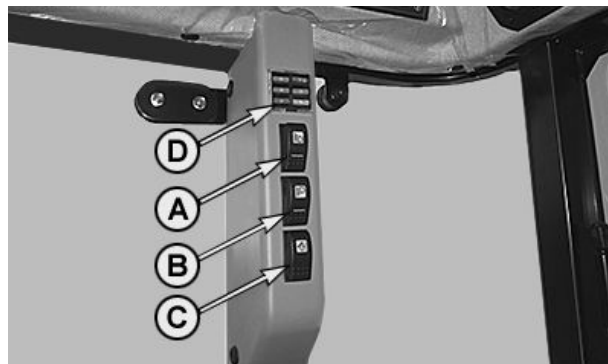


AGCPTJD0600 —UN—24OCT14

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-10/11

A—Çelësi i dritave të punës në pjesën e përparme të çatisë
B—Çelësi i dritave të punës në pjesën e pasme të çatisë

C—Çelësi i fshirësës dhe larëses së xhamit të përparmë
D—Kutia e siguresave (Kabinë)



AGCPTJD0601 —UN—24OCT14

5Gv, 5GN dhe 5GF me kabinë

OULXBER,00024DB -A7-06NOV14-11/11

Kontrollet e PTO-së

Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së (A) mundëson përdorimin e PTO-së në regjimet e mëposhtme:

- N - Neutral
- 1 - PTO në shpejtësinë e udhëtimit
- 2 - Shpejtësi e PTO-së së pavarur

A—Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së



5GL, kontrollet e PTO-së



5GV, 5GN dhe 5GF, kontrollet e PTO-së

OULXBER,000210AGL -A7-22OCT14-1/2

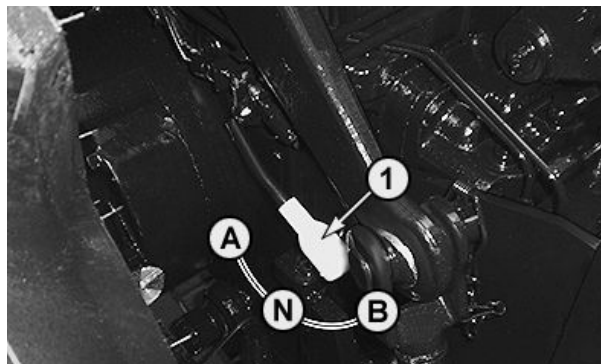
AGCPTJD0402 —UN—12JUL13

AGCPTJD0594 —UN—31JAN14

Leva e përzgjedhësit të shpejtësisë së PTO-së (1) mundëson përdorimin e PTO-së me shpejtësi të ndryshme.

E RËNDËSISHME: Leva e përzgjedhësit të shpejtësisë së PTO-së duhet të përdoret vetëm kur nuk ka pajisje të lidhura me PTO-në.

1—Leva e përzgjedhësit të shpejtësisë së PTO-së	A—540 rpm
N—Neutral	B—750 rpm (540E) ose 1000 rpm opsionale



Leva e përzgjedhësit të shpejtësisë së PTO-së së 5GV, 5GN dhe 5GF

OULXBER,000210AGL -A7-22OCT14-2/2

AGCPTJD0610 —UN—27OCT14

Frenat e parkimit

SHËNIM: Në rast mosfunksionimi të frenave të shërbimit, për të frenuar traktorin mund të përdoret sistemi i frenave ndihmëse.

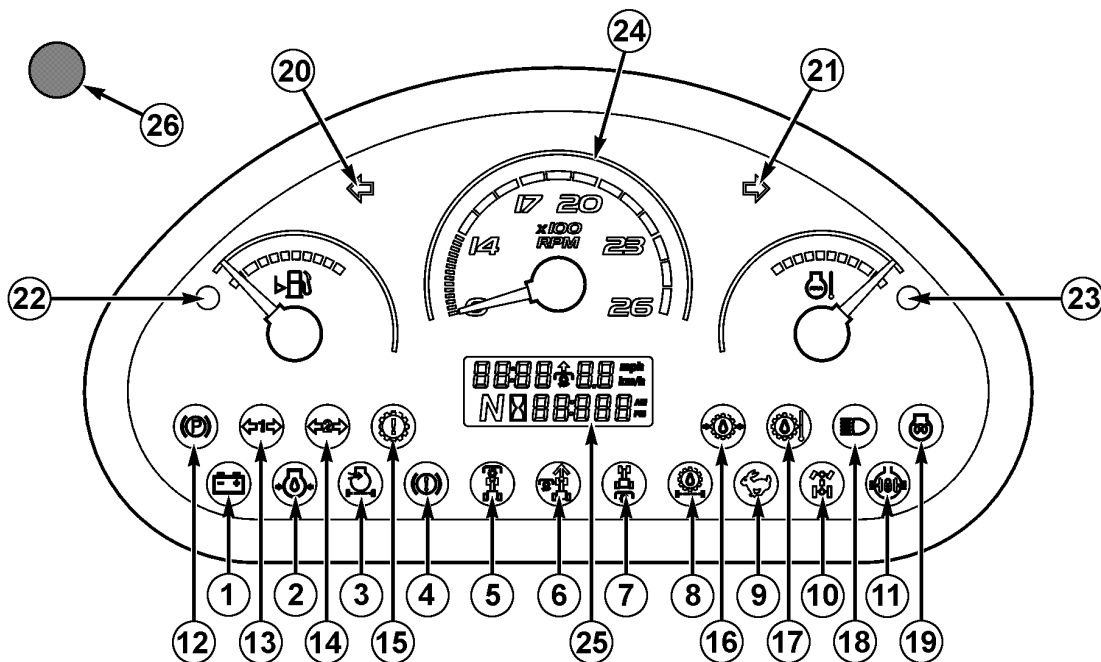
A—Leva e frenave të parkimit



AGCPTJD0400 —UN—12JUL13

OULXBER,0002109GL -A7-10JUL13-1/1

Dritat treguese dhe ekranet



1. Drita treguese e dinamos - Ndizet nëse ka problem në sistemin e ngarkimit.
2. Drita treguese e presionit të vajit të motorit- Ndizet kur presioni i vajit të motorit është i ulët.
3. Drita treguese e kufizimit të filtrit të ajrit - Ndizet kur bllokohet filtri i ajrit të motorit.
4. Drita treguese e nivelit të vajit të frenave - Ndizet kur niveli i vajit të frenave është i ulët.
5. Drita treguese e PTO-së së përparme - Ndizet kur aktivizohet PTO-ja e përparme.
6. Drita treguese e PTO-së me furnizim elektrik nga lëvizja - Ndizet kur aktivizohet PTO-ja me furnizim elektrik nga lëvizja.
7. Drita treguese e PTO-së së pasme - Ndizet kur aktivizohet PTO-ja e pasme.
8. Drita treguese e filtrit të vajit të transmisionit - Ndizet kur bllokohet filtri i vajit të transmisionit.
9. Drita treguese e shpejtësisë së lartë - Ndizet kur transmisioni elektrohidraulik lart-poshtë është në regjim Lart.
10. Drita treguese e transmisionit me rrotat e përparme aktive - Ndizet kur aktivizohet transmisioni i rrotave të përparme aktive.
11. Drita treguese e bllokimit të diferencialit - Ndizet kur aktivizohet bllokimi i diferencialit.
12. Drita treguese e frenit të parkimit - Ndizet kur aktivizohet freni i parkimit.
13. Drita treguese e sinjalit të kthimit (rimorkioja e parë).
14. Drita treguese e sinjalit të kthimit (rimorkioja e dytë).
15. Drita e defektit në transmision - Vetëm për transmisionin PowrReverser.
16. Drita e presionit të ulët të vajit të transmisionit - Ndizet kur presioni i vajit të transmisionit është i ulët.
17. Drita e temperaturës së vajit të transmisionit - Ndizet kur temperatura e vajit është e lartë.
18. Drita treguese e dritave të gjata - Ndizet kur çelësi është në pozicionin "drita të gjata".
19. Drita treguese e ngrohësit paraprak - Tregon që ngrohësi paraprak është aktivizuar. Kthejeni çelësin në pozicionin e ndezjes vetëm pasi të ketë përfunduar sekuenca e ngrohjes paraprake.
20. Drita treguese pulsuese në të majtë - Fillon të pulsojë kur ndizet drita e sinjalit të kthimit majtas ose dritat paralajmëruese të rrezikut.
21. Drita treguese pulsuese në të djathtë - Fillon të pulsojë kur ndizet drita e sinjalit të kthimit djathtas ose dritat paralajmëruese të rrezikut.
22. Drita paralajmëruese e nivelit të karburantit - Ndizet kur niveli i karburantit është i ulët.
23. Drita paralajmëruese e temperaturës së lëngut ftohës së motorit - Ndizet kur temperatura e lëngut ftohës është e lartë.
24. Takiometri - Tregon shpejtësinë e boshtit të rrotullimit në rrotullime në minutë.
25. Ekran dixhital - Shfaq informacione për drejtuesin.
26. Drita paralajmëruese e valvulës së frenit të rimorkios (vetëm versioni CUNA)

OULXBER,00024DC -A7-22OCT14-1/1

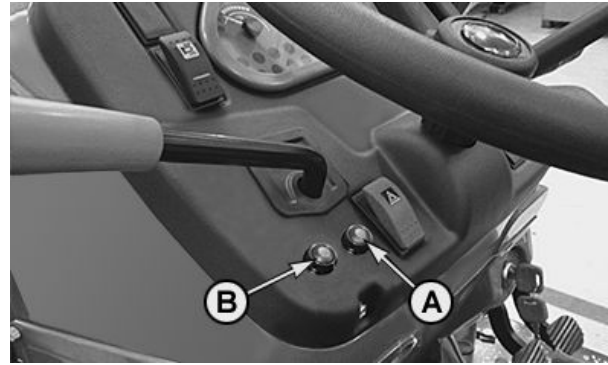
AGCPTJD0714 -UN-30OCT14

Ekrani dixhital - Rregullimi i orës

1. Rrotullojeni çelësin e ndezjes në pozicionin e parë (motori nuk punon), shtypni butonin (B) derisa në panelin e kruskotit të shfaqet regjimi i orës.
2. Mbani shtypur butonin (B) për më shumë se 3 sekonda për të hyrë në funksionin e konfigurimit të orës.

A—Butoni i programeve
B—Butoni i rregullimit të orës

C—Çelësi i ndezjes



OULXBER.00022E2 -A7-07NOV14-1/2

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

Vendosja e orës:

- Shifrat e orës pulsojnë.
- Shtypni butonin e rregullimit të orës për të caktuar orën e saktë (C).
- Mbani shtypur butonin e rregullimit të orës për të hyrë në funksionin e konfigurimit të minutave.
- Shifrat e minutave pulsojnë
- Shtypni butonin e rregullimit të orës për të caktuar minutat e sakta (D).
- Zgjidhni midis regjimit 12/24 orë (E) dhe mbani shtypur butonin e rregullimit të orës për më shumë se 3 sekonda për të përfunduar procedurën e konfigurimit.

B—Kruskoti
C—Ora

D—Minutat
E—Regjimi 12/24 orë



OULXBER.00022E2 -A7-07NOV14-2/2

AGCPTJD0350—UN—10JUL13

Ekrani dixhital - Konfigurimi fillestar (përputhja me traktorin)

SHËNIM: Të dhënat e shfaqura në ekranin dixhital varen nga konfigurimi i traktorit.

Mund të bëhen rregullime për:

- Madhësinë e gomës
- Shpejtësinë e PTO-së (540/540E ose 540/1000 rpm)
- Llojin e transmisionit (p.sh. për transmisionin 24/24 të 5GL)
- PTO-në e përparme
- 2WD/4WD

Nëse ndryshon njëri nga këta faktorë (p.sh. madhësia e gomës), duhet të ndryshohet edhe numri i programit. (Duke dhënë numrin korrespondues në fushën përkatëse të kontrollit).

Drejtojuni tabelës së mëposhtme për numrin e duhur të programit.

SHEMBULL - Për konfigurimin e PTO-së në traktorët me transmision mekanik ose transmision Power Reverser:

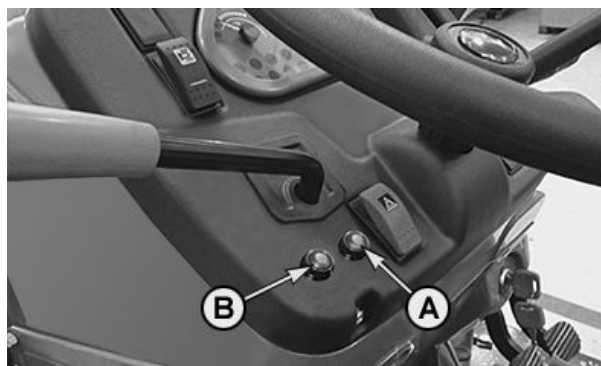
Vetëm PTO 540 rpm (mekanizëm mekanik kthimi) - Numri i duhur i programit = **10**

SHEMBULL - Për konfigurimin e madhësisë së gomës:

Madhësi e re gome 380/70R20 - Numri i ri i duhur i programit = **263**

Ndryshimi i numrit të programit:

1. **Hyrja në menyne e konfigurimit fillestar:** Shtypni dhe mbani njëkohësisht butonin (A) dhe (B) dhe



më pas ktheni çelësin e ndezjes në pozicionin ON (ndezur).

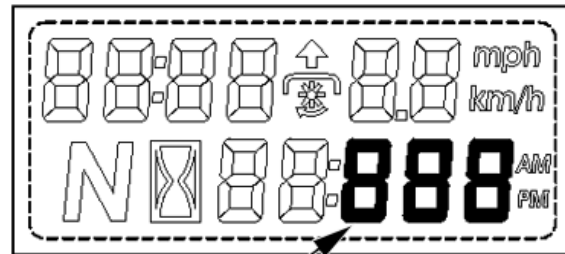
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-1/7

AGCPTJD0351—UN—10JUL13

AGCPTJD0352—UN—10JUL13

2. **Madhësia e gomës:** Pas hyrjes në menyne e konfigurimit fillestar, shifra (D) pulson. Shtypni butonin (B) për të zgjedhur shifrën dhe konfirmojeni duke shtypur butonin (A).



PULX001626

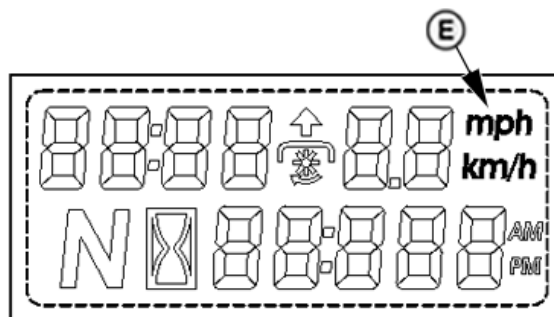
PULX001626 — UN — 25SEP08

Gomat mbrapa				Numri i programit (parametrat e shpejtësisë)	
				30 km/orë (18,64 milje/orë)	40 km/orë (24,85 milje/orë)
				5GV-5GN-5GF	5GL-5GV-5GN-5GF
320/70-R20	11.2-R20	280/85-R20		361	287
360/70-R20	12.4-R20	320/85-R20		341	271
380/70 R 20	13.6 R 20	440/65 R20	340/85 R 20	331	263
320/70-R24	11.2-R24	280/85-R24		325	258
360/70 R 24	12.4 R 24	420/65 R24	320/85 R 24	311	247
9.5-R28	250/85-R28			313	249
380/70 R 24	13.6 R 24	440/65 R24	340/85 R 24	299	237
320/70-R28	11.2-R28	280/85-R28		297	236
480/65-R24				290	230
420/70-R24	14.9-R24	380/85-R24		287	228
360/70-R28	12.4-R28	320/85-R28		285	226
380/70-R28	13.6-R28	340/85-R28		275	219
480/70-R24	16.9-R24	420/85-R24	13.6-R28	272	216
480/65-R28				268	213
420/70-R28	14.9-R28	380/85-R28		263	209
420/70-R30	14.9-R30	380/85-R30		253	201
480/70-R28	16.9-R28	420/85-R28		252	200
12.4-R36	320/85-R36			244	194
540/65 R30				243	193
480/70-R30	16.9-R30	420/85-R30		241	191
480/70-R34	16.9-R34	420/85-R34		225	179
18.4-R26				249	198
18.4-R34	13.6-R38			220	175
16.9-R38				213	170
23.1 - 26				222	176
18.4-R30				230	183

Vijon në faqen tjetër

OULXBER.00024DD -A7-23OCT14-2/7

3. **Regjimi km/orë ose milje/orë:** Caktoni regjimin km/h ose mph (km/orë ose milje/orë) (E) dhe konfirmojeni duke shtypur butonin (A).



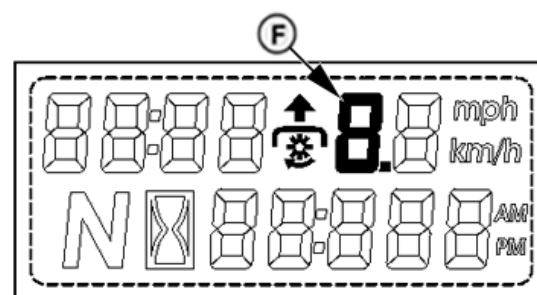
PULX001627

PULX001627 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-3/7

4. **Transmisioni mekanik/i PTO-së ose transmisioni PowrReverser:** Jepni vlerën (F) dhe konfirmojeni duke shtypur butonin (A).

Vlera	Versioni i PTO-së	Power Reverser
1	540 rpm	x
2	540 - 540E rpm	x
3	540 - 1000 rpm	x
4	540 rpm	-
5	540 - 540E rpm	-
6	540 - 1000 rpm	-



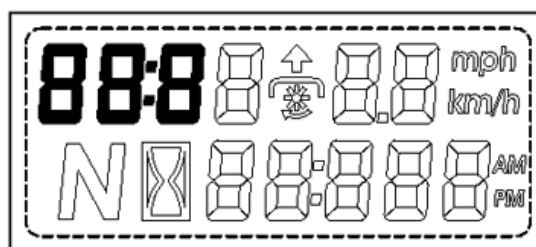
PULX001628

PULX001628 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-4/7

5. **PTO-je e përparme:** Caktojini vlerën e PTO-së së përparme në **4 8 5**.

Shtypni butonin (B) për të zgjedhur shifrën dhe konfirmojeni me butonin (A).



PULX000643

PULX000643 —UN—30JUL08

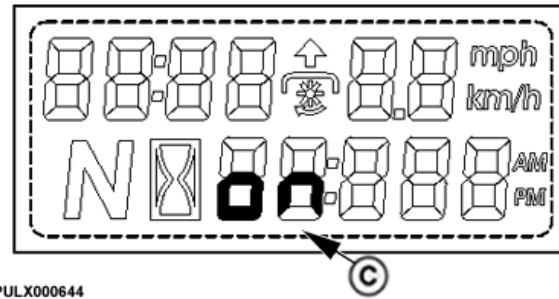
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-5/7

6. **2WD ose 4WD:** Zgjidhni "**on**" (aktiv) nëse traktori është i pajisur me transmision me katër rrotat aktive me aktivizim hidraulik.

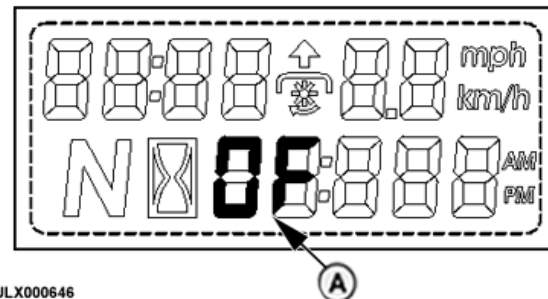
Zgjidhni "**OF**" (joaktiv) nëse traktori është i pajisur me transmision me dy rrota aktive ose me katër rrotat aktive me aktivizim mekanik.

Konfirmojeni me butonin (A).



PULX000644

PULX000644 —UN—19SEP08



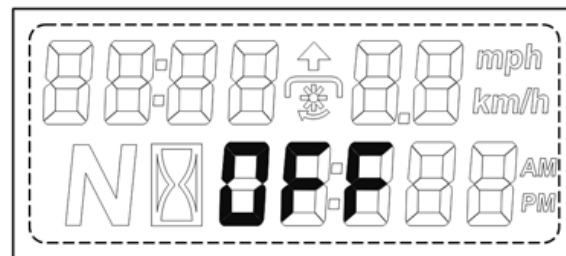
PULX000646

PULX000646 —UN—19SEP08

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-6/7

7. Pas konfirmimit të fundit, në ekran do të shfaqet "**OFF**" (JOAKTIV).

Kthejeni çelësin e ndezjes në "OFF" (FIKUR) pasi të ketë përfunduar procedura e ndryshimit të programit.



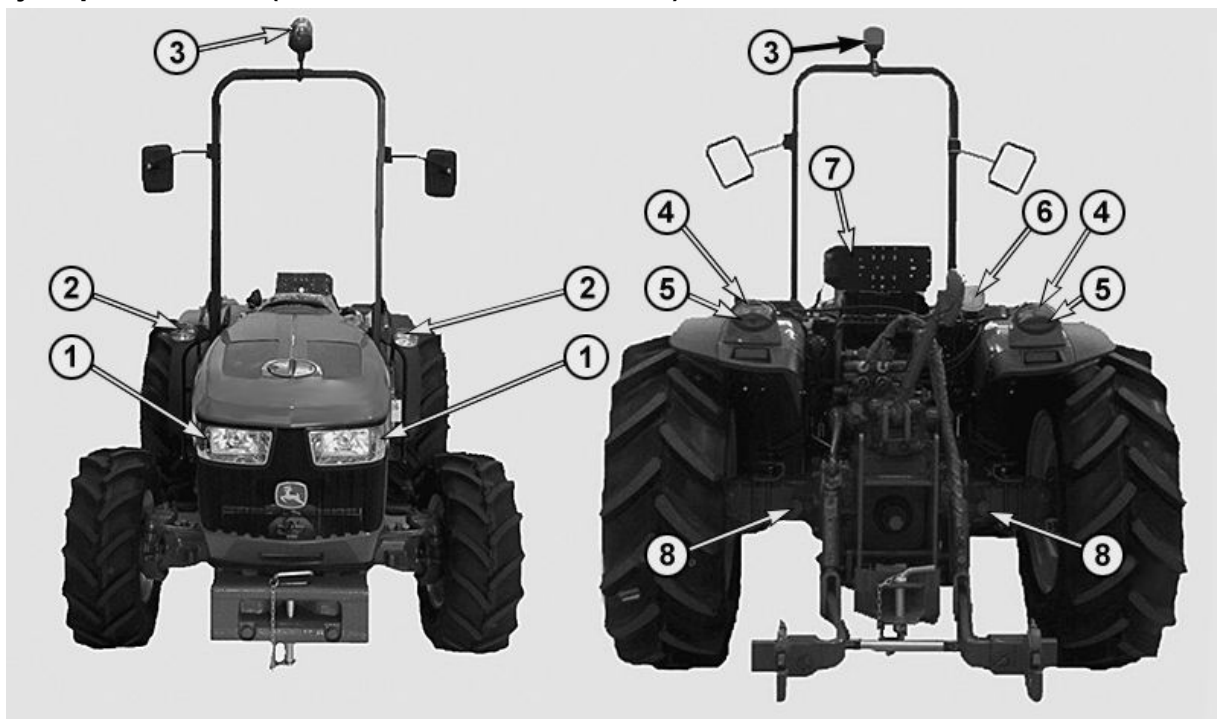
PULX001629

PULX001629 —UN—25SEP08

OULXBER,00024DD -A7-23OCT14-7/7

Dritat

Pamje e plotë - Dritat (5GF me ROPS me 2 kolona)



1—Fenerët, dritat e gjata dhe të shkurtra

2—Dritat e sinjalit përpara të kthimit dhe ato të distancës

3—Feneri sinjalizues

4—Dritat e pasme të sinjalit të kthimit

5—Dritat e pasme dhe dritat e frenave

6—Dritat e punës

7—Drita e targës

8—Reflektorët

! KUJDES: Mos i përdorni kurrë dritat e punës në rrugë publike.

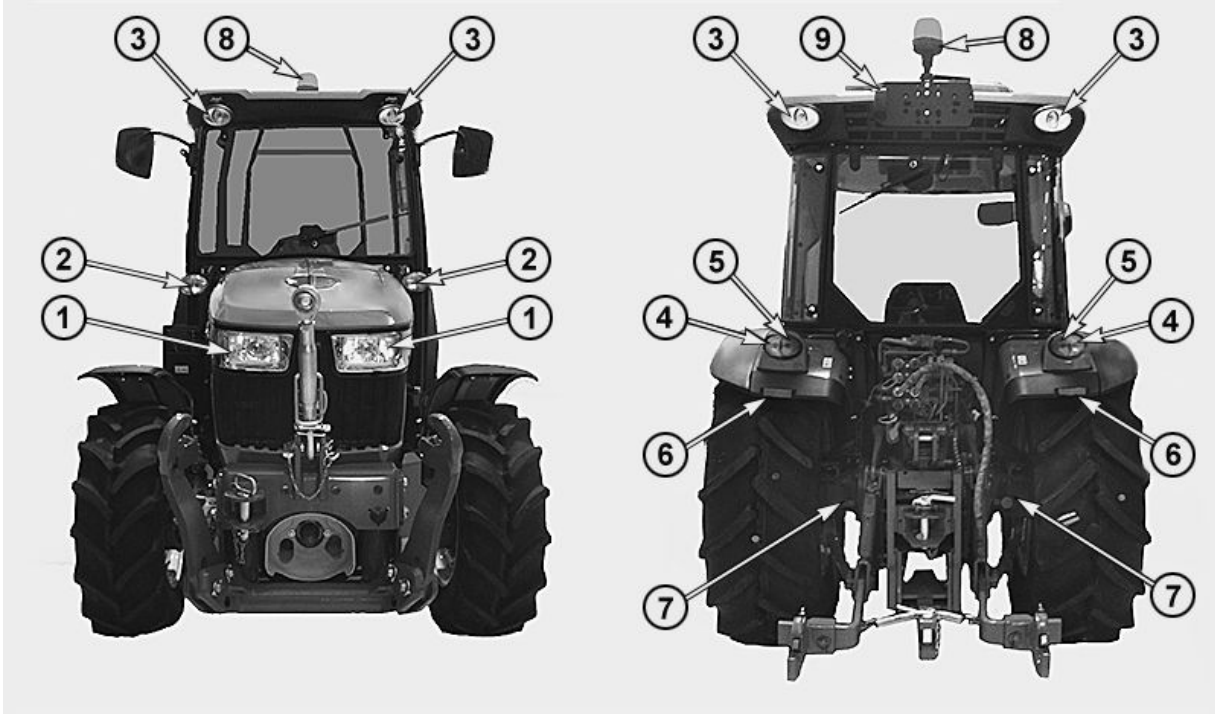
Pastrojini të gjitha xhamat e dritave përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

SHËNIM: Nëse keni ndërruar llambën në njërën anë, ndërroni edhe llambën në anën tjetër.

OULXBER,00024E3 -A7-23OCT14-1/1

AGOPTJD0527 —UN—17DEC13

Pamje e plotë - Dritat (5GF me kabinë)



- 1— Fenerët, dritat e gjata dhe të shkurtra
 2— Dritat e sinjalit përpara të kthimit dhe ato të distancës
 3— Dritat e punës
 4— Dritat e pasme të sinjalit të kthimit
 5— Dritat e pasme dhe dritat e frenave

- 6— Reflektorët
 7— Reflektorët
 8— Feneri sinjalizues
 9— Drita e targës

! **KUJDES:** Mos i përdorni kurrë dritat e punës në rrugë publike.

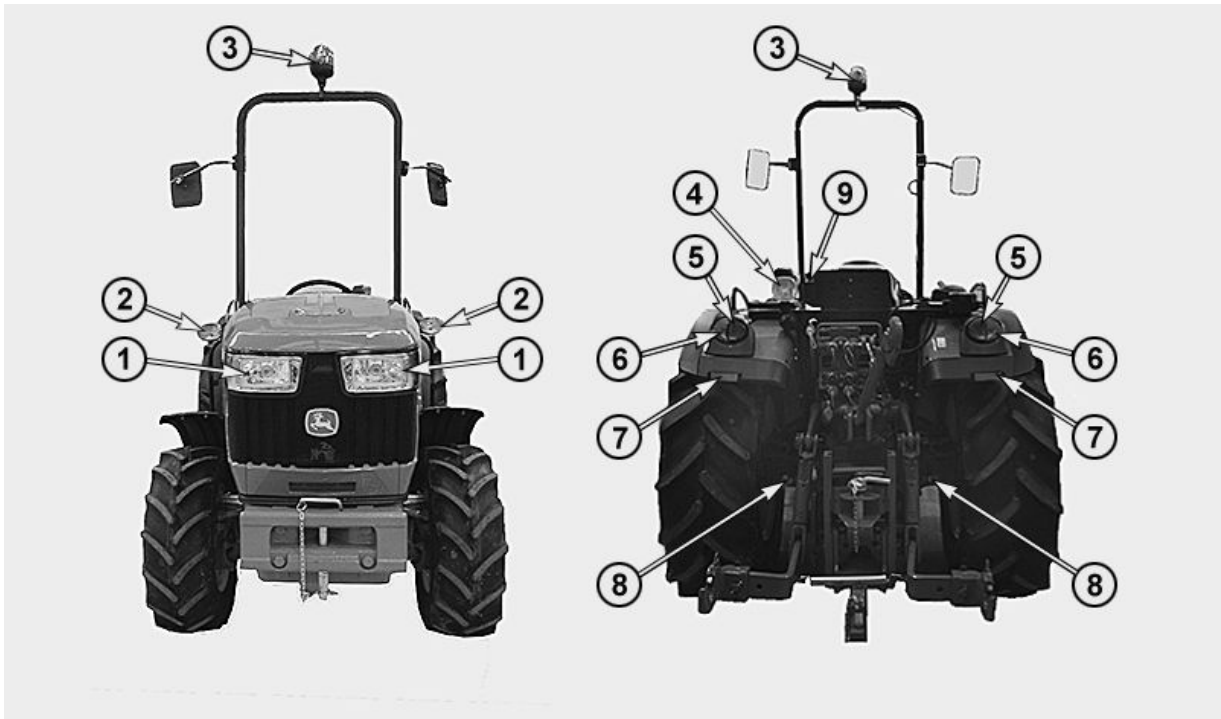
Pastrojini të gjitha xhamat e dritave përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

SHËNIM: Nëse keni ndërruar llambën në një anë, ndërroni edhe llambën në anën tjetër.

AGCPTJD0606 —UN—27OCT14

OULXBER,00024DF -A7-23OCT14-1/1

Pamje e plotë - Dritat (5GN me ROPS me 2 kolona)



1— Fenerët, dritat e gjata dhe të shkurtra

2— Dritat e sinjalit përpara të kthimit dhe ato të distancës

3— Feneri sinjalizues

4— Dritat e punës

5— Dritat e pasme dhe dritat e frenave

6— Dritat e pasme të sinjalit të kthimit

7— Reflektorët

8— Reflektorët

9— Drita e targës

⚠ KUJDES: Mos i përdorni kurrë dritat e punës në rrugë publike.

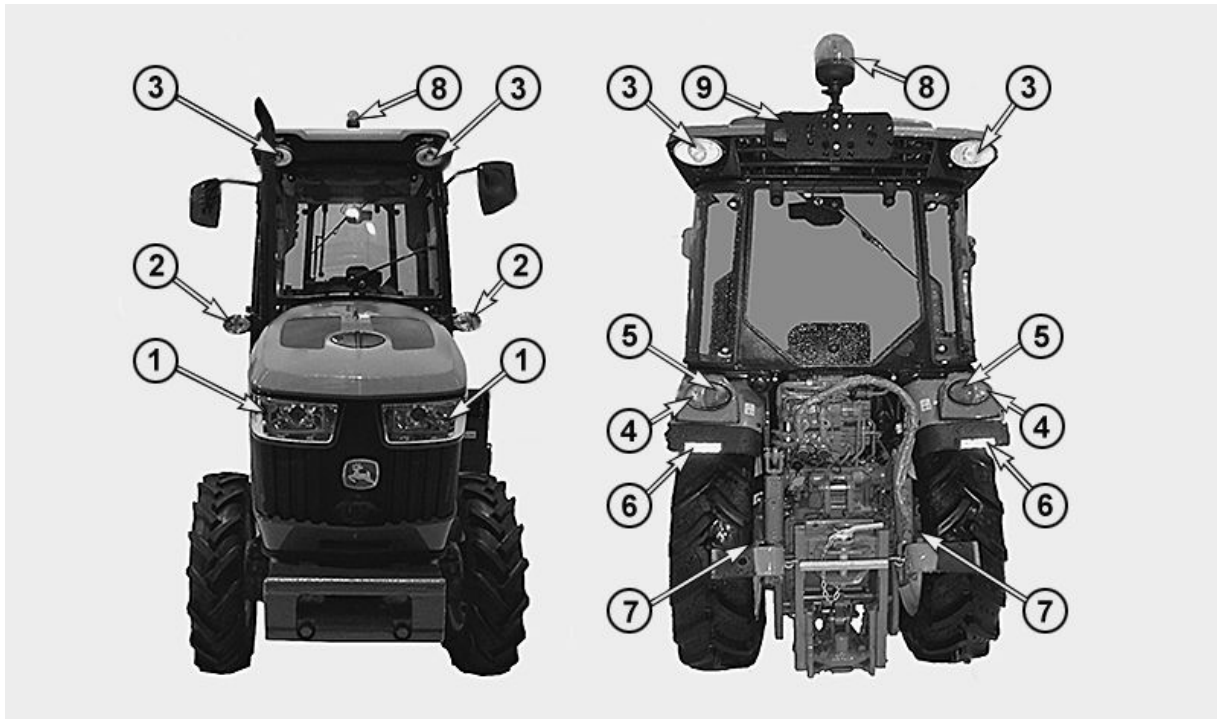
Pastrojini të gjitha xhamat e dritave përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

SHËNIM: Nëse keni ndërruar llambën në një të anë, ndërroni edhe llambën në anën tjetër.

OULXBER,00024E1 -A7-23OCT14-1/1

AGCPTJD0605 —UN—27OCT14

Pamje e plotë - Dritat (5GV me kabinë)



1— Fenerët, dritat e gjata dhe të shkurtra	3— Dritat e punës
2— Dritat e sinjalit përpara të kthimit dhe ato të distancës	4— Dritat e pasme të sinjalit të kthimit
	5— Dritat e pasme dhe dritat e frenave

- | |
|-----------------------|
| 6— Reflektorët |
| 7— Reflektorët |
| 8— Feneri sinjalizues |
| 9— Drita e targës |

! KUJDES: Mos i përdorni kurrë dritat e punës në rrugë publike.

Pastrojini të gjitha xhamat e dritave përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

SHËNIM: Nëse keni ndërruar llambën në një anë, ndërroni edhe llambën në anën tjetër.

AGCPTJD0604 —UN—24OCT14

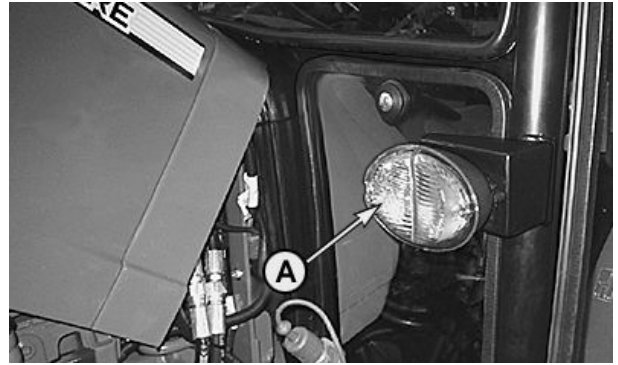
OULXBER,00024E2 -A7-23OCT14-1/1

Dritat

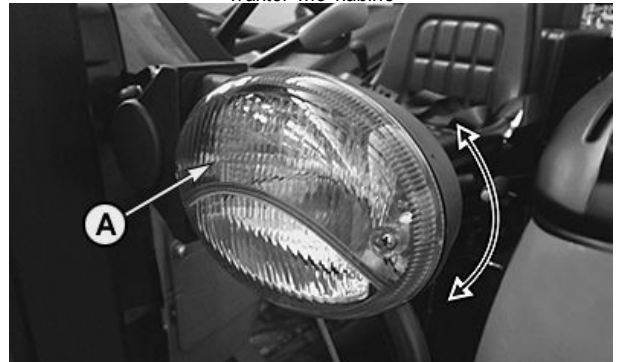
SHËNIM: Për traktorët me vend të hapur drejtuesi, dritat e përparme (A) mund të palosen për të shmangur kontaktin me degët e pemëve gjatë punës në pemishte ose në zona të ngjashme.

Kthejini dritat e përparme (A) në pozicionin e duhur përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

A—Fenerët



Traktor me kabinë



Traktor pa kabinë



Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024E4 -A7-23OCT14-1/2

AGCPTJD0616—UN—27OCT14

AGCPTJD0388—UN—16OCT13

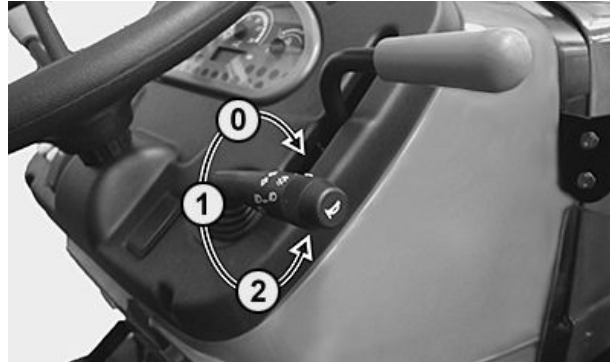
AGCPTJD0385—UN—16OCT13

Dritat e pasme (B) ndizen kur çelësi i dritave kthehet në pozicionin (1) ose (2).

A—Dritat e pasme



AGCPTJD0385 —UN—16OCT13

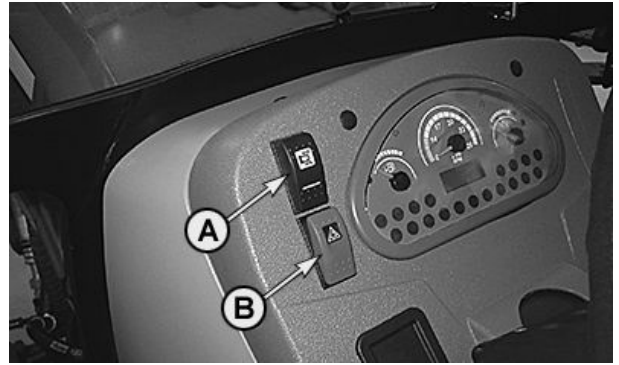


AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

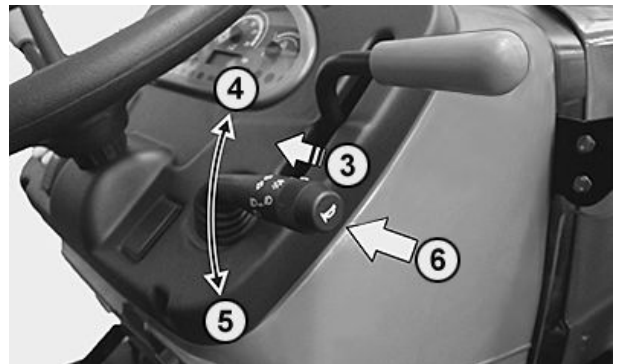
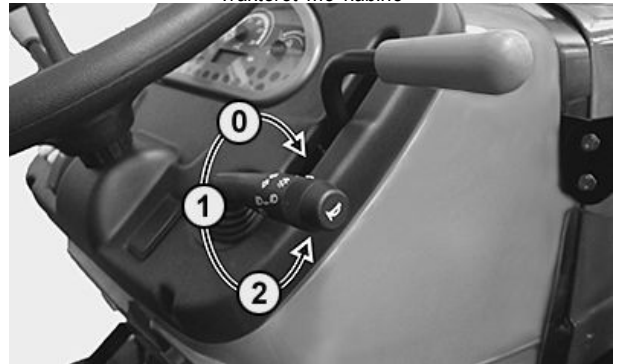
OULXBER,00024E4 -A7-23OCT14-2/2

Çelësi i dritave dhe çelësi i sinjalit të kthimit

Pozicioni	Funksioni
0	OFF (fikur) (rrotulluar plotësisht në drejtim orar)
1	Pozicioni i parë (në drejtim kundërorar) - Dritat e kruskotit, dritat e pasme dhe drita e targës ON (ndezur)
Pozicioni qendror	OFF (fikur)
2	Pozicioni i dytë (në drejtim kundërorar) - Dritat e shkurtra, dritat e kruskotit, dritat e pasme dhe drita e targës ON (ndezur)
2+3	Pozicioni i dytë (në drejtim kundërorar) dhe tërheqja lart në drejtimin e timonit ndez dritat e gjata Tërhiqni sërish një çelës lëshimi për të fikur dritat e gjata.
4	Dritat e sinjalit të kthimit majtas ndezur
5	Dritat e sinjalit të kthimit djathtas ndezur
6	Shtypni çelësin për të aktivizuar borinë

A—Çelësi i fenerit sinjalizues**B—Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut**

Traktorët me kabinë



Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024E5 -A7-23OCT14-1/2

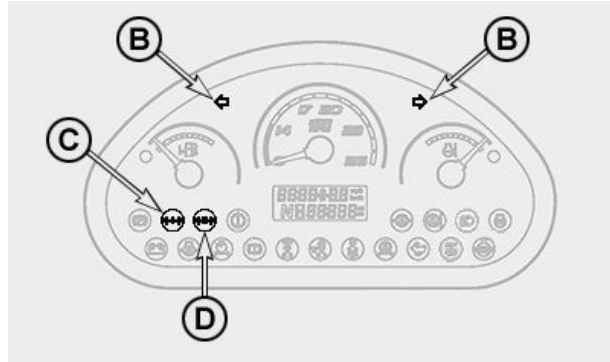
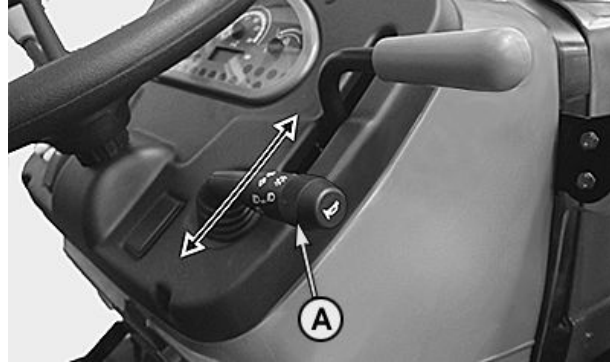
AGCPTJD0617 —UN—27OCT14

AGCPTJD0383 —UN—16OCT13

AGCPTJD0384 —UN—16OCT13

SHËNIM: Drita treguese (C) pulson kur tërhiqet një rimorkio. Dritat treguese (C) dhe (D) pulsojnë kur tërhiqen dy rimorkio.

- A—Çelësi i sinjaleve të kthimit
B—Dritat treguese të sinjalit të kthimit
C—Drita treguese e sinjalit të kthimit për rimorkion e parë
D—Drita treguese e sinjalit të kthimit për rimorkion e dytë



OULXBER,00024E5 -A7-23OCT14-2/2

AGCPTJD0390 —UN—16OCT13

AGCPTJD0391 —UN—21OCT13

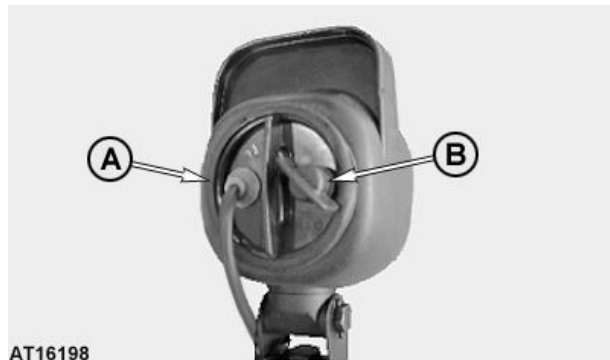
Çelësat e dritave të punës

⚠ KUJDES: Mos i ndizni dritat e punës kur udhëtoni në rrugë publike.

Në traktorët me vend pune të hapur të drejtuesit, drita e punës (A) ndizet me çelësin e dritës së punës (B).

Rregullojini dritat e punës (A) duke i kthyer në pozicionin që dëshironi.

- 1—Drita e pasme e punës 2—Çelësi i dritave të punës



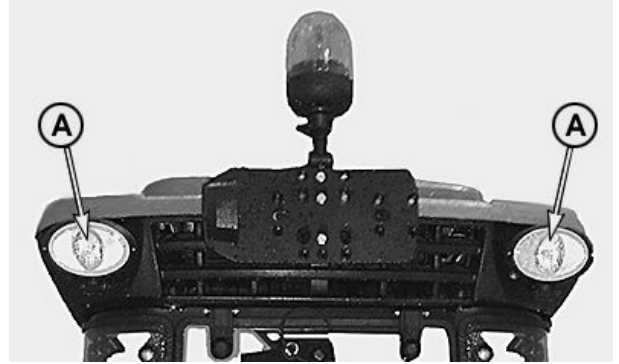
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024E6 -A7-23OCT14-1/3

AT16198 —UN—07FEB03

AGCPTJD0386 —UN—16OCT13

Në traktorët me kabinë, drita e punës ndizet me anë të çelësit të dritës së punës në kolonën djathtas, shihni "Çelësat në kabinën e drejtuesit" në seksionin "Vendi i drejtuesit dhe kabina".



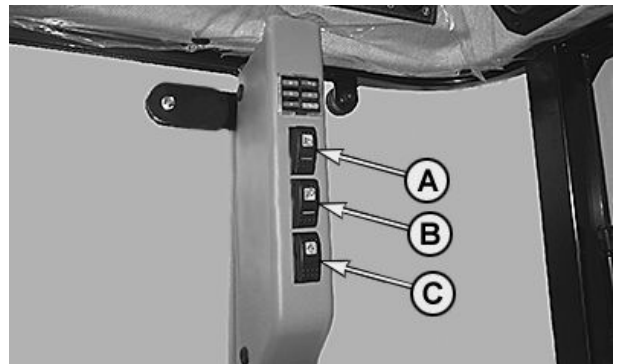
Traktor me kabinë

AGCPTJD0715 —UN—07NOV14

OULXBER,00024E6 -A7-23OCT14-2/3

Në traktorët me kabinë, çelësat e dritave të punës gjenden në kolonën djathtas.

A —Çelësi i dritës së përparme të punës	C —Çelësi i fshirëses dhe larëses së xhamit të përparmë (shihni seksionin 25)
B —Çelësi i dritës së pasme të punës	



Traktorët me kabinë

AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E6 -A7-23OCT14-3/3

Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut

Përdorni çelësin për të përdorur dritat e paralajmërimit të rrezikut kur udhëtoni në rrugë të asfaltuara.

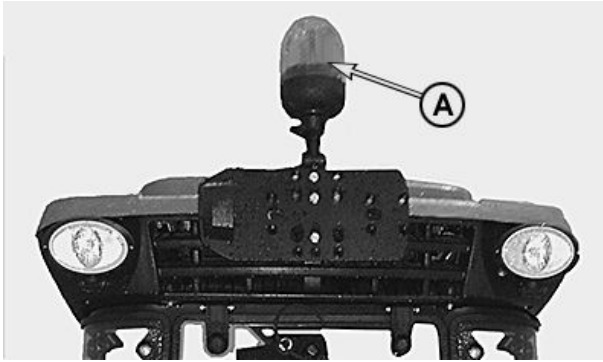
- A**—Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut



AGCPTJD0618 —UN—27OCT14

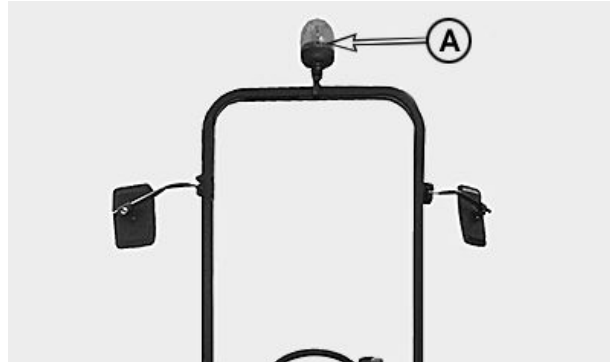
OULXBER,00024E7 -A7-23OCT14-1/1

Çelësi i fenerit sinjalizues (opsion)



Traktor me kabinë

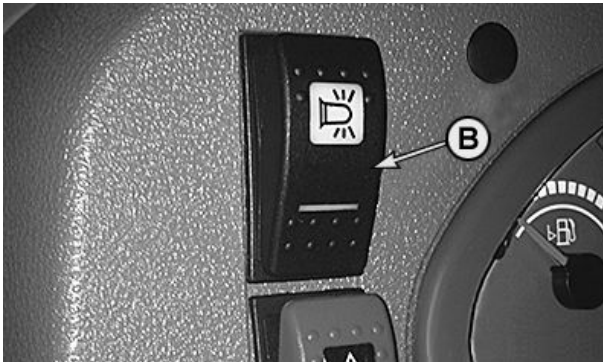
AGCPTJD0613 —UN—27OCT14



Traktor pa kabinë

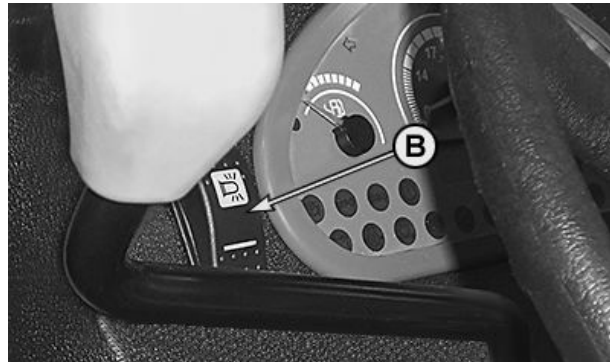
AGCPTJD0615 —UN—27OCT14

OULXBER.00024E8 -A7-23OCT14-1/2



Traktor me kabinë

AGCPTJD0612 —UN—27OCT14



Traktor pa kabinë

AGCPTJD0614 —UN—27OCT14

A—Feneri sinjalizues**B—Çelësi i fenerit sinjalizues**

Feneri sinjalizues (A) ndizet me anë të çelësit (B).
Përdoreni fenerin sinjalizues (A) sipas kërkesave të
rregulloreve vendore.

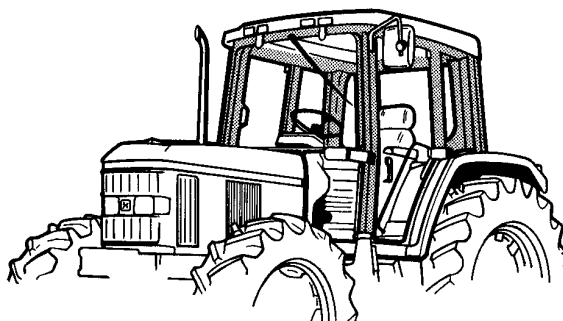
OULXBER.00024E8 -A7-23OCT14-2/2

Vendi dhe kabina e drejtuesit

Struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes

! KUJDES: Një strukturë mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS) me katër shtylla është përfshirë në çdo kabinë drejtuesi. Në këtë konstruktion, si edhe në ROPS-në e traktorëve pa kabinë, mos i modifikoni në asnjë rrethanë pjesët strukturore duke salduar në të pjesë shtesë, duke shpuar vrima, prerë ose gërryer etj. Moszbatimi i këtij udhëzimi do të ndikojë në fortësinë e ROPS-së.

Rrokullisja e traktorit i shkakton dëmtim të rëndë ROPS-së. Si rrjedhojë, ndërrojeni menjëherë ROPS-në nëse pjesët strukturore janë përrthyer, shtrembëruar ose dëmtuar në ndonjë mënyrë tjetër.



LX 000375

LX000375 —UN—03JAN95

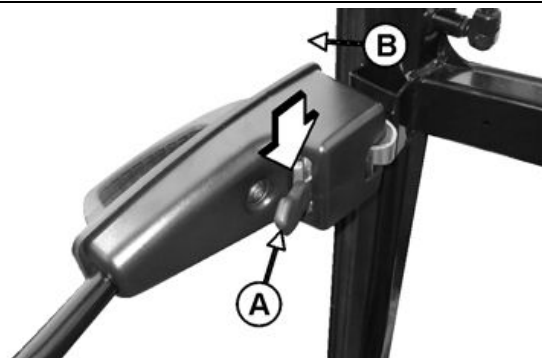
LX,OKAB 000212 -A7-01OCT90-1/1

Daljet e emergjencës

Në rast emergjence, dilni nga kabina nëpërmjet dyerve të kabinës. Mund të dilni nga kabina edhe nëpërmjet dritares së pasme të hapur.

Dalja nëpërmjet dyerve

Për ta hapur, tërhiqni për poshtë kapësen (A) dhe shtyjeni derën (B) për nga jashtë.



LX1054642 —UN—21DEC11



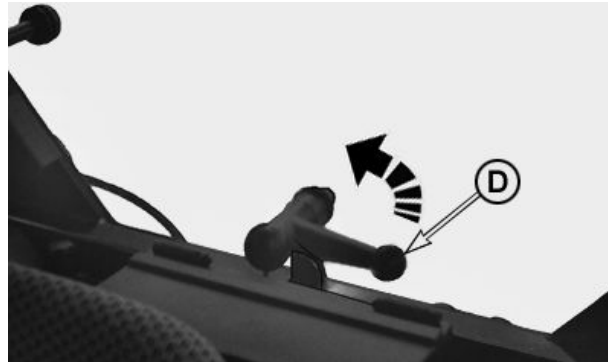
AGCPTJD0621 —UN—27OCT14

Vijon në faqen tjetër

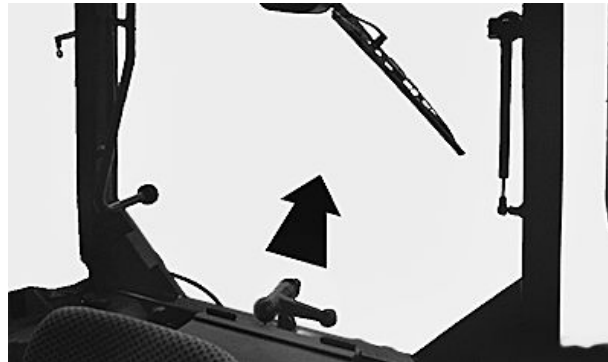
OULXBER,00024E9 -A7-24OCT14-1/2

Dalja nëpërmjet dritares së pasme

Për ta hapur, ktheni levën (D) në të majtë dhe shtyjeni dritaren për nga jashtë.



AGCPTJD0619 —UN—27OCT14



AGCPTJD0620 —UN—27OCT14

OULXBER,00024E9 -A7-24OCT14-2/2

Pastrojeni automjetin nga pesticidet e rrezikshme

⚠ KUIDES: Gjatë përdorimit të pesticideve të rrezikshme, brenda ose jashtë automjetit mund të krijohen mbetje pesticidesh. Pastrojeni automjetin sipas udhëzimeve të përdorimit të pesticideve të rrezikshme.

Kur ekspozoheni ndaj pesticideve të rrezikshme, pastroni çdo ditë pjesën e jashtme dhe të brendshme të automjetit për të mos lejuar grumbullimin e pluhurit të dukshëm dhe ndotjen.

1. Pastrojeni dyshemenë e kabinës me fshesë ose me fshesë me korrent.
2. Pastroni mbulesën e brendshme të çatisë dhe mbulesat e brendshme metalike të kabinës.
3. Lani të gjithë pjesën e jashtme të automjetit.
4. Eliminoni të gjithë ujin e larjes që përmban përqendrimet e rrezikshme përbërësish aktivë ose jo aktivë, në përputhje me rregulloret ose direktivat e publikuara.

DX,CABS2 -A7-24JUL01-1/1

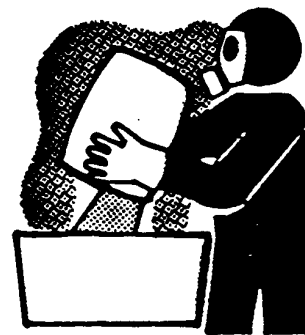
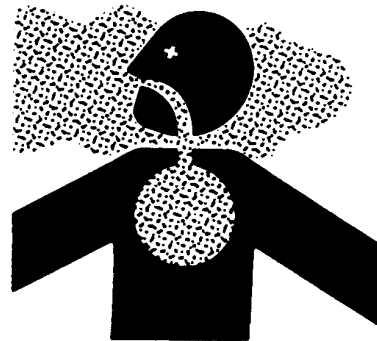
Trajtimi me kujdes i kimikateve bujqësore

Kimikatet që përdoren në punë bujqësore, si fungicidet, herbicidet, instekticidet, pesticidet, rodenticidet dhe fertilizuesit mund të jenë të dëmshme për shëndetin tuaj ose për mjedisin nëse nuk përdoren me kujdes.

Ndiqui gjithmonë të gjitha udhëzimet në etiketë për përdorimin efikas, të sigurt dhe të ligjshëm të kimikateve bujqësore.

Reduktoni rrezikun e ekspozimit dhe të lëndimit:

- Mbani pajisje të përshtatshme personale mbrojtëse sipas rekomandimeve të prodhuesit. Në mungesë të udhëzimeve të prodhuesit, ndiqni këto direktiva të përgjithshme:
 - Kimikatet e etiketuara **'Danger' (Rrezik)**: Më toksiket. Zakonisht kërkojnë përdorimin e syzeve mbrojtëse, maskave, dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
 - Kimikatet e etiketuara **'Warning' (Paralajmërim)**: Më pak toksike. Zakonisht kërkojnë përdorimin e syzeve mbrojtëse, dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
 - Kimikatet e etiketuara **'Caution' (Kujdes)**: Më pak toksiket. Zakonisht kërkojnë përdorimin e dorezave dhe mbrojtjes së lëkurës.
- Shmangni thithjen e avullit, të aerosolit ose të pluhurit.
- Mbani gjithmonë në dispozicion sapun, ujë dhe peshqir kur punoni me kimikate. Nëse kimikati bie në kontakt me lëkurën, duart ose fytyrën, lajeni menjëherë me ujë dhe sapun. Nëse kimikati futet në sy, shpëljajeni menjëherë me ujë.
- Lajini duart dhe fytyrën pasi të përdorni kimikate dhe përpara se të hani, të pini, të pini duhan dhe të urinoni.
- Mos pini duhan ose mos hani kur jeni duke përdorur kimikate.
- Pasi të keni prekur kimikate, bëni gjithmonë një banjë ose një dush dhe ndërroni rrobat. Lajini rrobat përpara se t'i vishni përsëri.
- Kërkoni menjëherë ndihmë mjekësore nëse ndodh ndonjë sëmundje gjatë ose pak pas përdorimit të kimikateve.



- Mbajini kimikatet në enët e tyre origjinale. Mos i kaloni kimikatet në enë të pashënuara ose në enë që përdoren për ushqim ose pije.
- Magazinojini kimikatet në një zonë të sigurt dhe të mbyllur, larg nga ushqimi i njerëzve ose i kafshëve. Mbajini fëmijët larg.
- Asgjësojini gjithmonë enët sipas rregullave. Shpëljajini tre herë enët e zbrazura dhe shpojini ose shtypini ato dhe asgjësojini sipas rregullave.

DX,WW,CHEM01 -A7-25MAR09-1/1

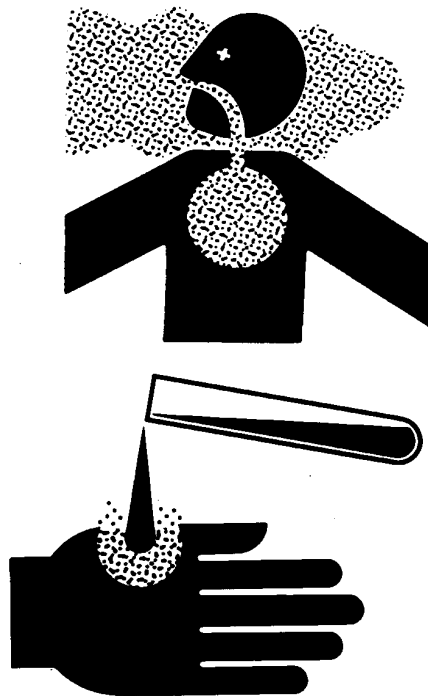
TS220 —UN—15APR13

A34471 —UN—11OCT88

Shmangia e kontaktit me kimikatat bujqësore

! KUJDES: Kjo kabinë e mbyllur nuk ju mbron kundër thithjes së avullit, të aerosolit ose të pluhurit.

1. Kur punoni në një mjedis ku janë të pranishme pesticide, vishni një bluzë me mëngë të gjata, pantallona të gjata, këpucë dhe çorape.
2. Nëse udhëzimet për përdorimin e pesticideve kërkojnë mbrojtjen e rrugëve të frymëmarrjes, vendosni një respirator brenda kabinës.
3. Vishni pajisje personale mbrojtëse siç kërkohet në udhëzimet për përdorimin e pesticideve përpara se të dilni nga kabina:
 - në një zonë të trajtuar
 - për të punuar me pajisje spërkatëse të ndotura, si p.sh. me hundëzat e spërkatësit, të cilat duhet të pastrohen, të ndërrohen ose të ridrejtohen
 - për t'u përfshirë në aktivitetet e përzjerjes dhe të ngarkimit
4. Përpara se të futeni përsëri në kabinë, hiqini pajisjet mbrojtëse dhe ruajini ato, ose brenda kabinës në një kuti me mbyllje, ose në ndonjë lloj tjetër kutie me izolim, ose brenda kabinës në një mbajtëse rezistuese ndaj pesticideve, si p.sh. në një qese plastike.
5. Pastroni këpucët ose çizmet tuaja për të larguar dheun ose ndonjë element tjetër të ndotur përpara se të futeni në kabinë.



TS220 — UN — 15APR13

TS272 — UN — 23AUG88

DX,CABS1 -A7-25MAR09-1/1

Përdorimi i strukturës mbrojtëse kundër rrokullisjes

! KUJDES: Sigurohuni që të gjitha janë montuar saktë nëse struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes (ROPS) është liruar ose është hequr për ndonjë arsye. Shtrëngoni bulonat e montimit me forcën e duhur të shtrëngimit.

Mbrojtja që ofrohet nga ROPS-ja do të pengohet nëse ROPS-ja ka dëmtim në strukturë, si p.sh. një aksident me rrokullisje, ose kur modifikohet në ndonjë mënyrë me saldim, përthyerje, shpim ose prerje. Një ROPS e dëmtuar duhet zëvendësuar, nuk duhet përdorur përsëri. Çdo ndryshim i ROPS-së duhet të miratohet nga prodhuesi.

Mbajeni gjithmonë pjesën e sipërme të ROPS-së të fiksuar në pozicion vertikal (si në figurë) kur drejtoni traktorin. Nëse traktori përdoret me ROPS-në të palosur (p.sh., për të hyrë në një ndërtesë të ulët), drejtojeni me shumë kujdes.

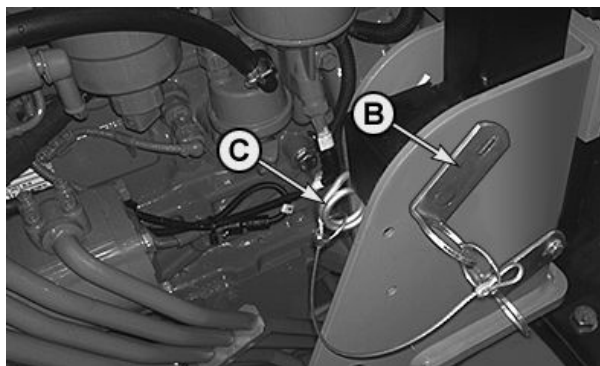
Mos e përdorni rripin e sigurimit nëse punoni me ROPS-në të palosur ose pa ROPS.

Ngrijeni përsëri ROPS-në menjëherë sapo traktori të përdoret në kushte normale.

Për të ulur ROPS-në:

1. Hiqni kunjat e bllokimit të shpejtë (C) dhe kunjat me kokë (B).
2. Ulni ROPS-në në ndalesa.
3. Rivendosni kunjat (B) dhe (C) për të bllokuar ROPS-në në pozicionin poshtë.

Palosja e ROPS-së në pozicion përdorimi:



1. Hiqni kunjat e bllokimit të shpejtë (C) dhe kunjat me kokë (B).
2. Ngrijeni ROPS-në në pozicionin e treguar. Vendosni kunjat (B) dhe kunjat e bllokimit të shpejtë (C).

OULXBER,0002277 -A7-04NOV13-1/1

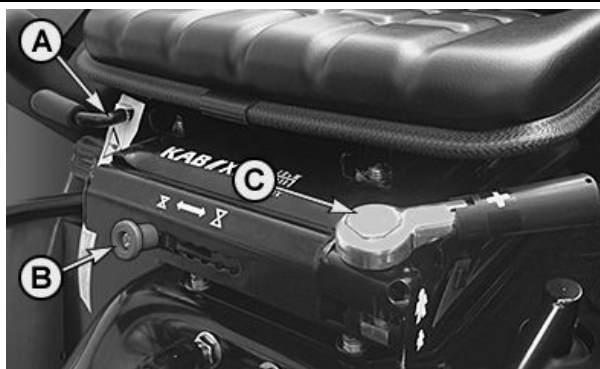
Rregullimi i sediljes

Rregullimi i pozicionit të sediljes së drejtuesit për traktorët me ROPS

Rregullimi i sediljes përpara dhe pas: Lëvizni levën (A) dhe rrëshqiteni sediljen përpara ose pas në pozicionin e dëshiruar.

Rregullimi i lartësisë së sediljes: Duke qëndruar ulur në sedilje, rrotulloni dorezën (B).

Rregullimi i zbutjes së sediljes: Ktheni levën (C) në distancën e dëshiruar të lëvizjes vertikale.



OULXBER,0002112GL -A7-23OCT13-1/1

Rregullimi i sediljes (5GV, 5GN dhe 5GF)

Rregullimi i pozicionit të sediljes së drejtuesit (sedilje standarde dhe komode) për traktorët me kabinë

Rregullimi i sediljes përpara dhe pas:

Lëvizni levën (A) dhe rrëshqiteni sediljen përpara ose pas në pozicionin e dëshiruar.

Rregullimi i lartësisë së sediljes:

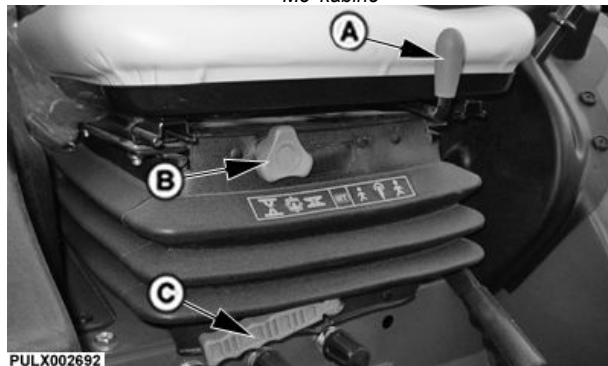
Duke qëndruar ulur në sedilje, rrotulloni dorezën (B).

Rregullimi i zbutjes së sediljes:

Ktheni levën rregulluese (C) në distancën e dëshiruar të lëvizjes vertikale.



Me kabinë



Vendi i hapur i drejtuesit

OULXBER,00024EA -A7-24OCT14-1/2

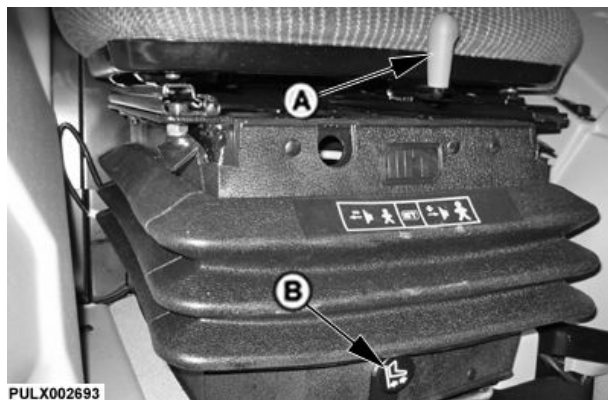
PULX002691 —UN—06NOV08

PULX002692 —UN—06NOV08

Rregullimi i pozicionit të sediljes së drejtuesit (sedilje me zbutje pneumatike) për traktorët me kabinë

Lëvizni levën (A) dhe rrëshqiteni sediljen përpara ose pas në pozicionin e dëshiruar.

Për të rregulluar lartësinë e sediljes, përdorni dorezën e poshtme (B).



OULXBER,00024EA -A7-24OCT14-2/2

PULX002693 —UN—06NOV08

Priza me 7 terminale në pjesën e pasme

Priza lejon lidhjen e dritave, sinjaleve të kthimit dhe pajisjeve të tjera elektrike me rimorkion ose veglën e punës. Përdorni gjithmonë ndriçim shtesë në veglën e montuar të punës nëse kjo fsheh sinjalet e kthimit dhe dritat e tjera në pjesën e pasme të traktorit.

SHËNIM: Bashkuesit e përshtatshëm mund t'i merrni nga shitësi juaj i John Deere.

A—Priza me 7 terminale në pjesën e pasme



AGCPTJD0394 —UN—16OCT13

OULXBER,0002293GL -A7-05NOV13-1/1

Pasqyrat (vendi i hapur i drejtuesit)

Për të rregulluar pasqyrën (A), lironi vidën e shtrëngimit, lëvizni pasqyrën në pozicionin e dëshiruar dhe shtrëngoni sërish vidën e shtrëngimit.

! KUJDES: Sigurohuni që pasqyrat të jenë gjithmonë të pastra dhe të rregulluara saktë.



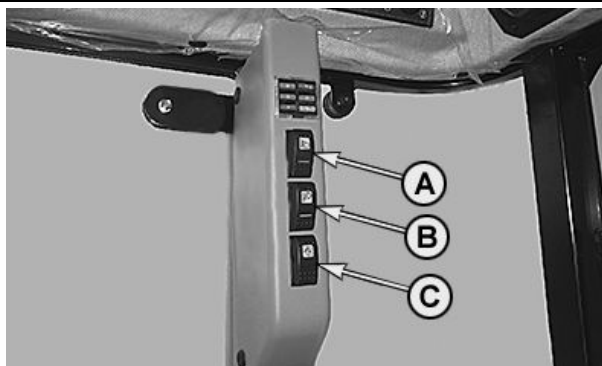
AGCPTJD0716 —UN—02NOV15

OULXBER,00024EB -A7-07NOV14-1/1

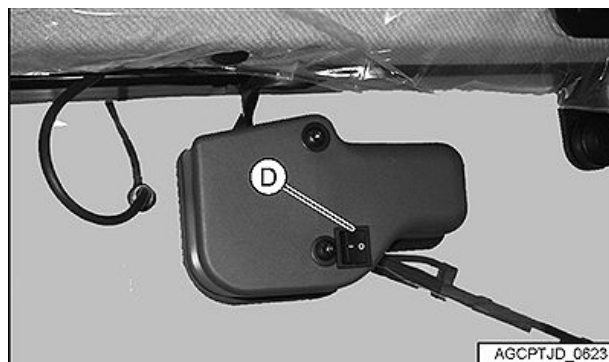
Çelësat në kabinën e drejtuesit

Çelësat e kabinës gjenden në kolonën djathtas.

A—Çelësi i dritës së përparme të punës	C—Çelësi i fshirëses dhe larëses së xhamit të përparmë
B—Çelësi i dritës së pasme të punës	D—Çelësi i fshirëses së xhamit të pasmë



AGCPTJD0622 —UN—27OCT14

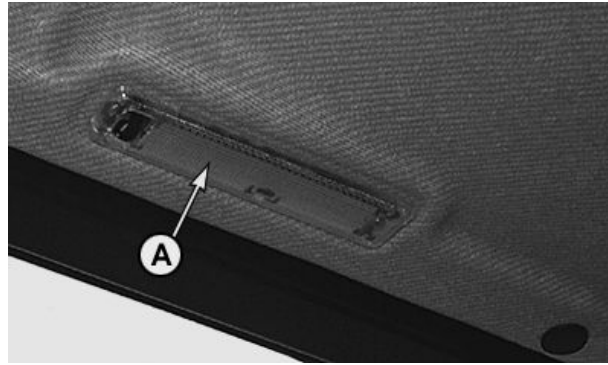


AGCPTJD0623 —UN—02NOV15

OULXBER,00024EC -A7-24OCT14-1/1

Drita e kabinës

Drita e kabinës (A) mund të ndizet me anë të çelësit që gjendet pranë dritës.



AGCPTJD0624 —UN—27OCT14

OULXBER,00024ED -A7-24OCT14-1/1

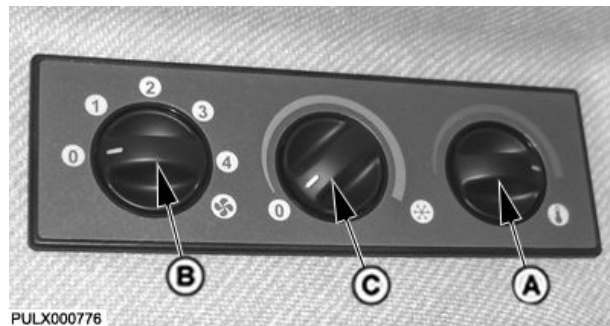
Kontrollet e sistemit të ngrohjes dhe kondicionerit

Kabina është projektuar për të krijuar kushte të rehatshme pune për drejtuesin me të gjitha dritaret të mbyllura. Mund të futet ajër i freskët nga jashtë kabinës ose mund të riqarkullohet ajri i ngrohur ose i ftohur brenda kabinës.

Sistemi i kondicionerit vihet në punë me kontrollet e mëposhtme:

A—Kontrolli i ngrohësit
B—Kontrolli i ventilatorit

C—Kontrolli i kondicionerit



PULX000776

Traktorët me sistem kondicioneri

PULX000776 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-1/8

Doreza e kontrollit të ventilatorit vë në punë ventilatorin me katër shpejtësi. Rrotullojeni dorezën në drejtim kundërorar për të fikur ventilatorin.

SHËNIM: Kur sistemi i kondicionerit është i aktivizuar dhe ventilatori është i fikur, ky i fundit do të punojë me shpejtësi ventilatori (1).



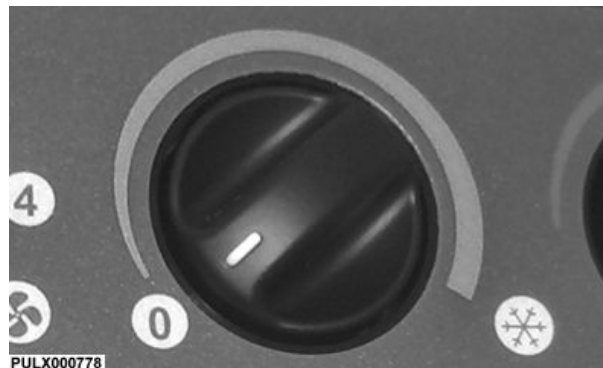
PULX000777

Vijon në faqen tjetër

PULX000777 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-2/8

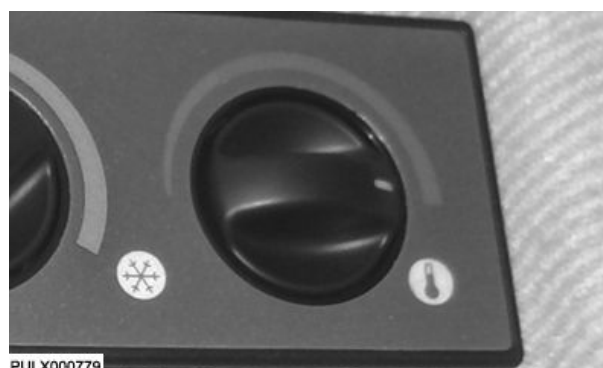
Çelësi i kontrollit të kondicionerit përdoret për të rregulluar temperaturën e dëshiruar. Rrotullojeni çelësin në drejtim kundërorar për ta fikur dhe në drejtim orar për të ftohur ajrin. Fikeni gjithmonë kur nuk e përdorni.



PULX000778 —UN—19SEP08

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-3/8

Çelësi i kontrollit të nxehtësisë përdoret për të rregulluar nxehtësinë që del. Rrotullojeni çelësin në drejtim kundërorar për ta fikur dhe në drejtim orar për të ngrohur ajrin. Dalja e plotë e nxehtësisë disponohet vetëm kur motori ka arritur temperaturën e plotë të punës.



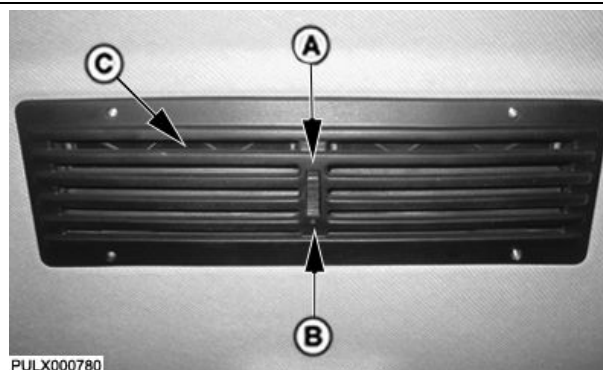
PULX000779 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-4/8

Kontrolli i riqarkullimit të ajrit

Lëvizeni kontrollin e riqarkullimit të ajrit lart drejt (A) (mbyllur) për të maksimizuar sasinë e ajrit të freskët në kabinë. Lëvizja e kontrollit të riqarkullimit të ajrit poshtë drejt (B) (hapur) riqarkullon ajrin në kabinë. Ajri i riqarkulluar do të kalojë përmes hapësirave (C), filtrit të ajrit dhe sërisht në ventilator.

Lëvizni kontrollin e riqarkullimit lart drejt (A) (mbyllur) për të marrë ajër të freskët nga jashtë kabinës, gjë e cila jep efektin maksimal të ftohjes me kondicionerin fikur.



PULX000780 —UN—23JUL08

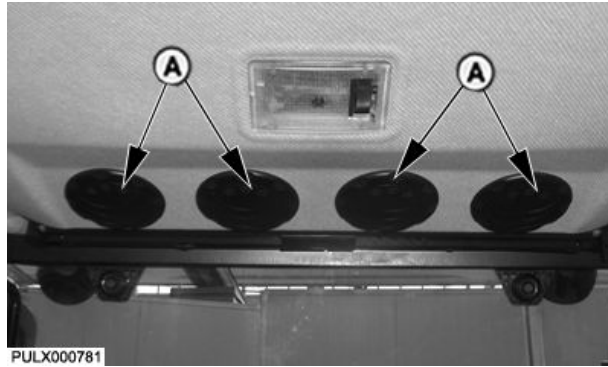
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-5/8

Grilat ventiluese për qarkullimin e ajrit

Ajri i freskët që hyn nga jashtë në kabinë kalon përmes filtrit të ajrit, ventilatorit, ngrohësit dhe avulluesit të kondicionerit. Ai futet nëpërmjet një grupi prej katër grilash të rregullueshme ventiluese (A) mbi xhamin e përparmë.

⚠ KUJDES: Filtri i ajrit të kabinës është krijuar për të hequr pluhurin nga ajri, por mund të mos heqë avujt kimikë. Ndiqni udhëzimet e prodhuesit të produktit kimik në lidhje me mbrojtjen nga kimikatat e rrezikshme.



PULX000781 —UN—30JUL08

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-6/8

Përdorimi në mot të ftohtë

Hapni kontrollin e riqarkullimit të ajrit (A) për të riqarkulluar ajrin që është ngrohur tashmë. Ky veprim jep efekt maksimal ngrohjeje.

Për të balancuar daljen e nxehtësisë midis xhamit të përparmë dhe xhamit të pasmë, do të nevojitet rregullimi i fletëve të grilave të ndryshme (B) dhe (C).

Për të drejtuar sasi të mëdha nxehtësie në dysheme, hapni grilën e majtë dhe të djathtë në rreshtin (B) dhe mbyllini të tjerat plotësisht ose pjesërisht. Caktojeni kontrollin e ventilatorit (D) në shpejtësi të plotë.

Ngrohja e xhamit të përparmë

Mbyllni kontrollin e riqarkullimit të ajrit (E) për të hequr lagështirën në kabinë. Kur ka ajër të pastër, hapni kontrollin e riqarkullimit të ajrit për të riqarkulluar ajrin që është ngrohur tashmë. Hapni dhe drejtoni grilat ventiluese (B) dhe (C) nga xhami i përparmë. Caktojeni kontrollin e ventilatorit (D) në maksimum.

Kushte me pluhur

Mbyllni kontrollin e riqarkullimit të ajrit (E) dhe përdoreni ventilatorin në maksimum për të krijuar trysni të ajrit në kabinë.

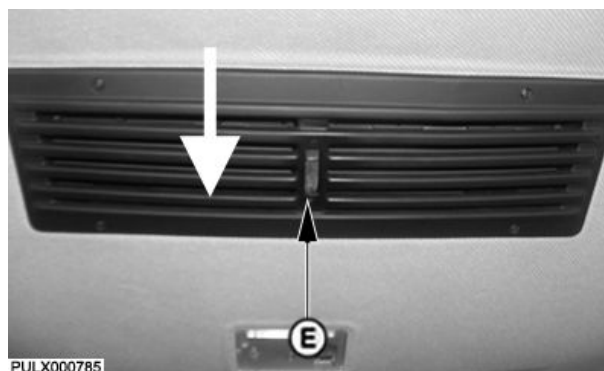
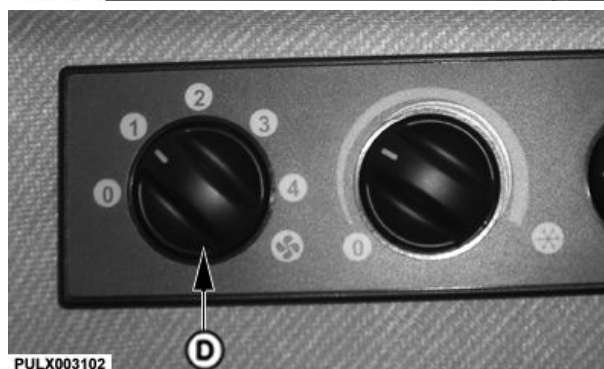
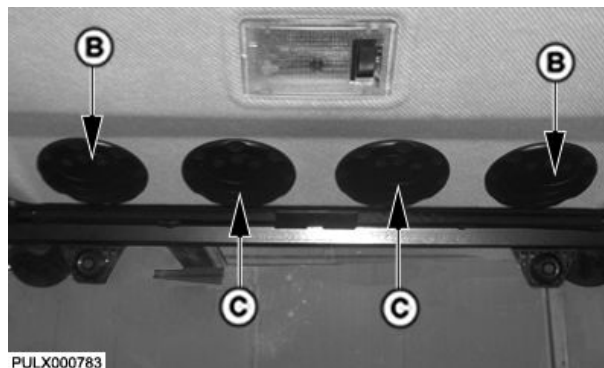
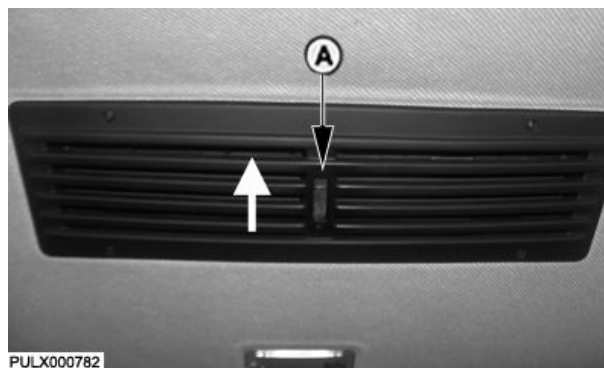
A—Kontrolli i riqarkullimit të ajrit

B—Grilat ventiluese

C—Grilat ventiluese

D—Kontrolli i ventilatorit

E—Kontrolli i riqarkullimit të ajrit



PULX000782 —UN—23JUL08

PULX000783 —UN—23JUL08

PULX003102 —UN—20JAN09

PULX000785 —UN—23JUL08

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-7/8

Përdorimi i kondicionerit**Përdorimi i sistemit**

Sigurohuni që të gjitha dyert, dritaret dhe kapaku i çatisë të jenë të mbyllur.

Sigurohuni që kontrolli i ngrohësit (1) të jetë aktivizuar.

Me motorin në punë, aktivizoni kontrollin e temperaturës së kondicionerit (2).

Kthejeni kontrollin e ventilatorit (3) në shpejtësi mesatare.

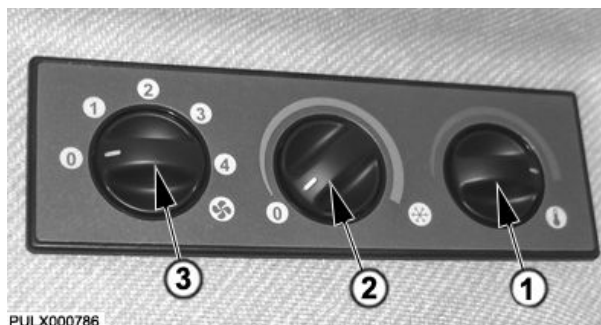
Hapeni plotësisht kontrollin e riqarkullimit të ajrit (4) duke e lëvizur majtas. Ky veprim do të riqarkullojë ajrin që është ftohur tashmë, në mënyrë që të sigurohet efekti maksimal i ftohjes.

Hapni dhe rregulloni grilat ventiluese (5) për të përfutur ftohjen më të mirë për lagështirën dhe temperaturën e ambientit. Shpejtësitë më të ulëta të ventilatorit rezultojnë në ajër më të ftohtë.

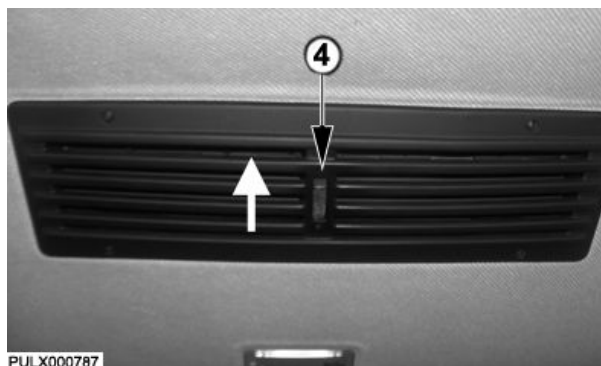
Pasi të jetë arritur temperatura e dëshiruar, rregulloni shpejtësinë e ventilatorit dhe kontrollin e temperaturës për të ruajtur nivelin e ftohjes. Nëse hasni probleme me sistemin, kontrolloni menjëherë për kondensator të bllokuar përpara radiatorit të motorit.

E RËNDËSISHME: Ndizeni sistemin e kondicionerit për rreth 20 minuta çdo muaj, edhe në stinët më të ftohta. Ky veprim lubrifikon pjesët lëvizëse të sistemit, p.sh. kompresorin, dhe parandalon humbjen e lëngut ftohës.

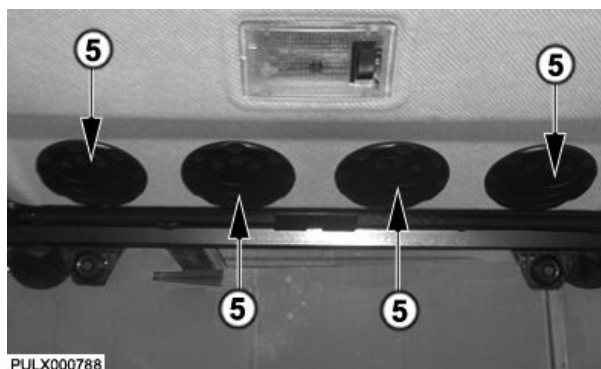
Nëse ventilatori ndalon punën, vendoseni çelësin e kontrollit të ventilatorit në pozicionin 4 dhe prisni të paktën 1 minutë që rezistenca e ventilatorit të ftohet. Më pas, rindizeni ventilatorin duke e lëvizur çelësin e kontrollit në një pozicion të ndërmjetëm (1 / 2 / 3). Nëse problemi vazhdon, kontaktoni shitësin tuaj të autorizuar.



PULX000786



PULX000787



PULX000788

PULX000786 —UN—23JUL08

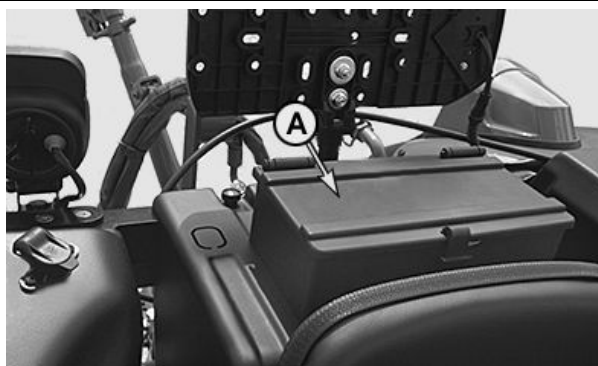
PULX000787 —UN—23JUL08

PULX000788 —UN—23JUL08

OULXBER,00024EF -A7-28OCT15-8/8

Kutia e veglave

Kutia e veglave (A) mund të përdoret për ruajtjen e një sërë veglave.

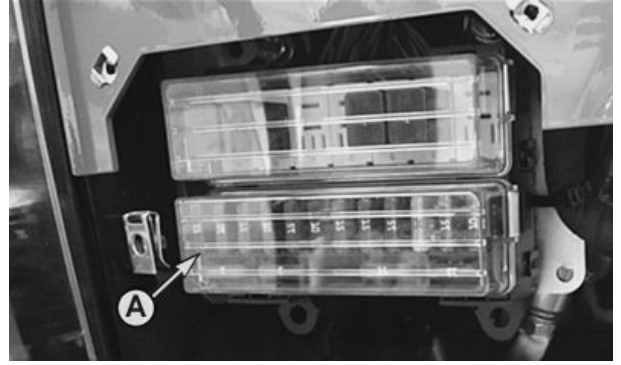


AGCPTJ00381 —UN—12JUL13

OULXBER,0002113GL -A7-15JUL13-1/1

Kutia e siguresave

Hiqni kapakun e majtë të njësishë së instrumenteve për të hapur kutinë kryesore të siguresave. Shihni "Siguresat dhe reletë" në seksionin 130.



AGCPTJD0555 —UN—16DEC13

OULXBER,0002278GL -A7-19DEC13-1/1

Periudha e shtrimit

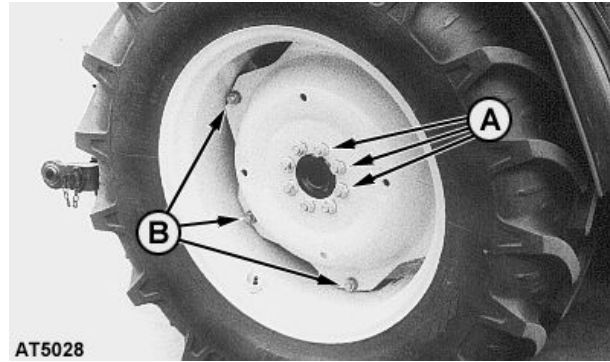
Pas 4 dhe 8 orëve të para të punës

Shtërngimi i dadove dhe bulonave të rrotave të pasme me forcën e specifikuar të shtërngimit

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtërngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

(A)—Forca e shtërngimit.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) bulon M18—Forca e shtërngimit.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) bulon M16—Forca e shtërngimit.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Disk-flanxhë e aksit

(B) — Rreth-disk

OULXBER,00024F1 -A7-02OCT15-1/4

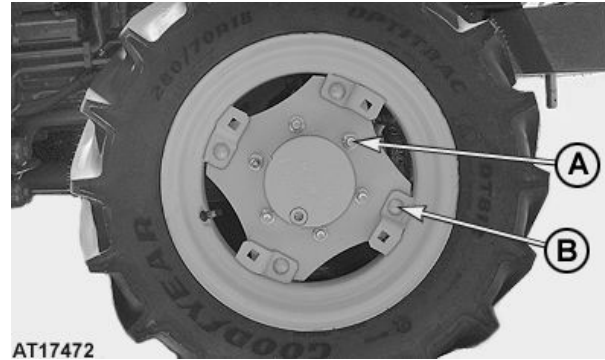
AT5028 —JUN—15AUG97

Shtërngimi i dadove të rrotave të aksit të transmisionit të përparmë

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtërngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

(A)—Forca e shtërngimit.....	300 Nm (220 lb-ft)
(B) bulon M18—Forca e shtërngimit.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) bulon M16—Forca e shtërngimit.....	210 Nm 155 lb-ft)



(A) — Disk-flanxhë e aksit

(B) — Rreth-disk

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024F1 -A7-02OCT15-2/4

AT17472 —JUN—26JUL07

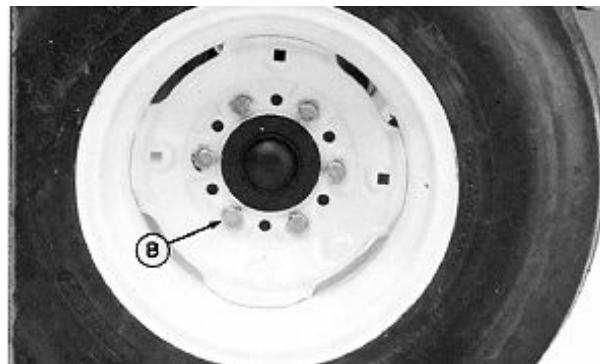
Shtrëngimi i dadove dhe bulonave të rrotave të përparme me forcën e specifikuar të shtrëngimit

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtrëngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

Disk-flanxhë e aksit
(traktorët pa transmision të përparmë)—Forca e shtrëngimit..... 175 Nm (130 lb-ft)

(B) — Disk-flanxhë e aksit



Traktorët e llojit F



AT5117

Traktorët e llojit V

OULXBER,00024F1 -A7-02OCT15-3/4

M46420 —UN—31JAN92

AT5117 —UN—25OCT00

Aksi i përparmë i rregullueshëm (traktorët pa transmision të përparmë)

Specifikim

(A)—Forca e shtrëngimit.....150 Nm (110 lb-ft)

Motori

Gjatë 100 orëve të para të punës:

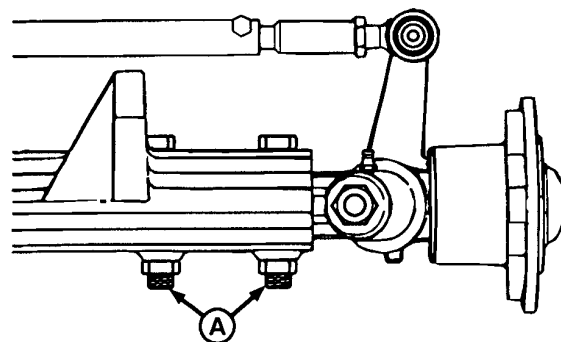
- Përdoreni motorin në diapazon ngarkese të mesme-të sipërme dhe mos e përdorni në xhiro minimale për periudha të gjata kohore.
- Kontrolloni shpesh nivelin e vajit në motor.

E RËNDËSISHME: Mbusheni me vaj vetëm pasi niveli të ketë rënë deri te shenja "low" (i ulët).

SHËNIM: Gjatë periudhës së shtrimit, niveli më lartë se zakonisht i konsumit të vajit duhet të konsiderohet normal.

Nëse është e nevojshme, mbusheni me vajra në përputhje me standardet ACEA E7 dhe API CI 3.

Rekomandohen



(A) — Bulonat e aksit

- SAE 10W30
- SAE 15W40
- SAE 20W40

OULXBER,00024F1 -A7-02OCT15-4/4

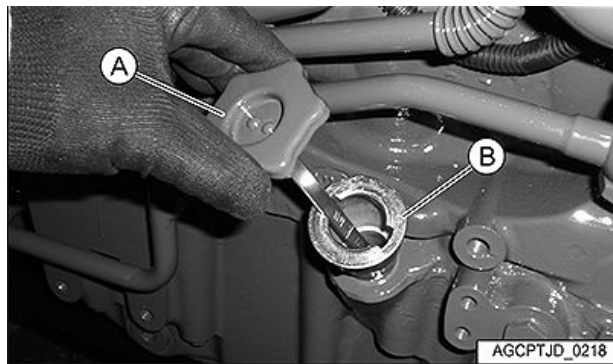
LV812 —UN—20JUL94

Kontrollet përpara ndezjes

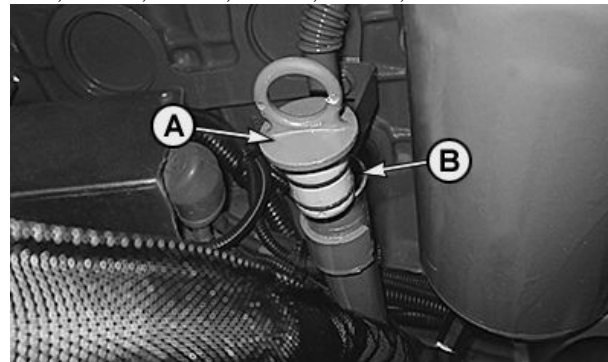
Kontrollet përpara ndezjes

Kontrolli i nivelit të vajit të motorit

Kontrolloni nivelin e vajit të motorit. Hiqni shufrën treguese (A), pastrojeni dhe futeni sërish deri në fund. Hiqeni dhe kontrolloni nivelin e vajit. Diapazoni i funksionimit të sigurt është midis dy shenjave në shufrën treguese (A). Mos e përdorni motorin kur niveli i vajit është nën shenjën e poshtme në shufrën treguese (A). Në këtë rast, shtoni vajin e specifikuar nëpërmjet qafës së mbushjes (B). Shihni seksionin 80, "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës"



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF dhe 5085GF



5100GN dhe 5100GF

OULXBER,00024F2 -A7-24OCT14-1/2

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPDAJD0001 —UN—24OCT14

Kontrolli i nivelit të lëngut ftohës

⚠ KUJDES: Hiqeni kapakun e radiatorit vetëm kur motori të jetë i ftohtë. Lironi ngadalë kapakun deri në pozicionin e parë për të liruar presionin para se ta hiqni plotësisht.

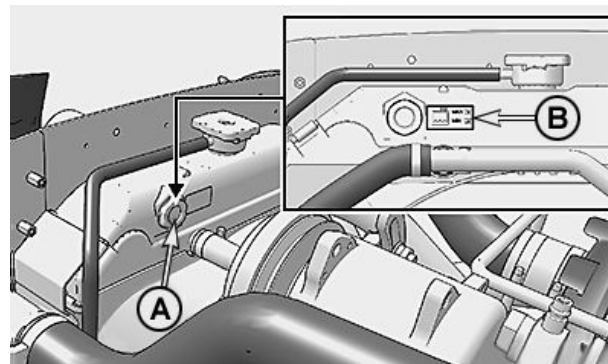
Kontrolloni nivelin e lëngut ftohës në radiator nëpërmjet xhamit të kontrollit (A). Niveli i lëngut ftohës me motor të ftohtë duhet të jetë midis dy shenjave në etiketë (B). Shtoni lëng ftohës nëse nevojitet.

Lubrifikimi

Kur punoni në kushte me shumë lagështirë ose baltë, lubrifikojini artikujt e mëposhtëm pas çdo 10 orësh pune:

- Spinoti rrotullues i aksit të përparmë
- Boshtet e kthimit të aksit të përparmë
- Skajet e shufrës së lidhjes

Përdorni grason e specifikuar për shumë përdorime. Shihni seksionin 80, "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës". Për informacion të detajuar, drejtojeni pjesës "Lubrifikimi dhe shërbimi periodik" në seksionin 85.



OULXBER,00024F2 -A7-24OCT14-2/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

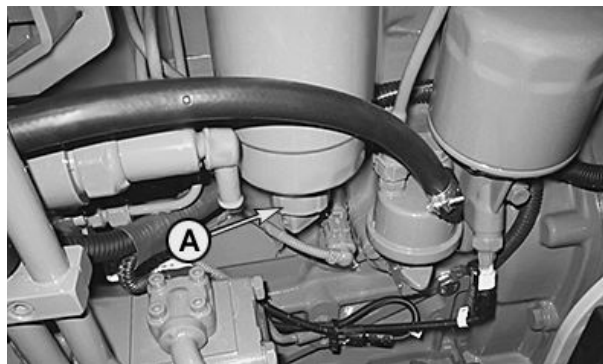
Kontrolli i filtrit të karburantit

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërtoni filtrin e karburantit.

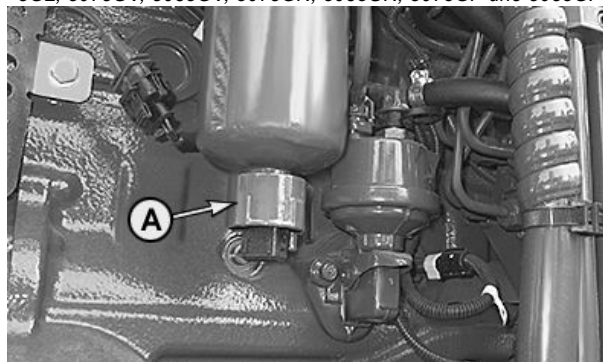
1. Lironi vidën e zbrazjes (A).
2. Shtrengoni sërish vidën e zbrazjes (A) sapo uji dhe fundërritë të jenë zbrazur.

Nëse në filtrin e karburantit ka ujë, hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (C), e cila gjendet në pjesën e poshtme të depozitës së karburantit, në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Pas zbrazjes së ujit të depozituar, shtrengoni sërish me dorë vidën e zbrazjes (C).

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.



5GL, 5075GV, 5085GV, 5075GN, 5085GN, 5075GF dhe 5085GF



5100GN dhe 5100GF



Të gjitha modelet

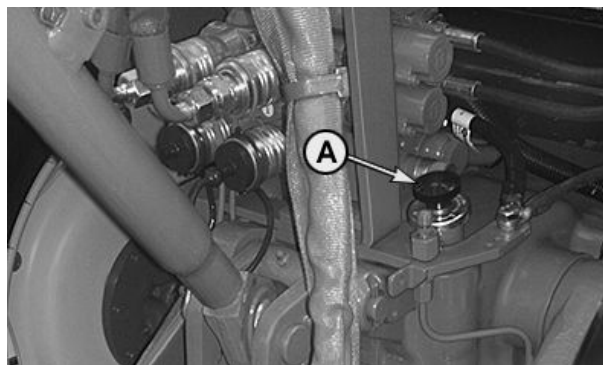
OULXBER,00024F3 -A7-04NOV14-1/1

Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit hidraulik/transmisionit

Hiqni shufrën treguese (A), pastrojeni dhe futeni sërish deri në fund. Më pas, hiqni sërish shufrën udhëzuese dhe kontrolloni nivelin e vajit. Shtoni vaj nëse niveli nuk është midis shenjës "plot" dhe fundit të shufrës treguese. Mos e tejmbushni sistemin hidraulik/të transmisionit.

Vazhdoni procedurën e përshkruar në "Kontrolli i nivelit të vajit të transmisionit/sistemit hidraulik" në seksionin "Shërbimi - Çdo ditë ose çdo 10 orë".

Nëse përdoren vegla pune që kërkojnë një sasi më të madhe vaji në qarkun hidraulik, niveli i vajit duhet të arrijë deri te shenja "XXX".



OULXBER,0002116GL -A7-16JUL13-1/1

Ndjekja e manualeve të përdorimit të prodhuesve të veglës së punës

! **KUJDES:** Është përgjegjësia e përdoruesit që të njihet me manualet përkatëse të përdorimit përpara se ta përdorë traktorin bashkë me veglën ose rimorkion e montuar. Gabimet e përdoruesit mund të kenë pasoja të rënda.

Manualët e përdorimit dhe etiketat e sigurisë të veglat e punës dhe të rimorkiot japin informacion mbi përdorimin e sigurt të tyre. Për këtë arsye, është e rëndësishme të njiheni me to përpara se të filloni punën. Manualët e përdorimit duhet t'i sigurohen të gjithë përdoruesve të traktorit.



TS201—UN—15APR13

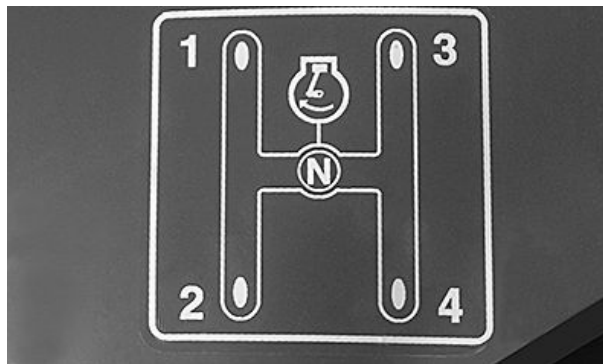
OULXBER,0001B74 -A7-16DEC11-1/1

Përdorimi i motorit

Çelësi i ndezjes në neutral

! KUJDES: Nëse zgjidhet një diapazon dhe një marsh kur motori është në punë dhe leva e drejtimit mbrapsht nuk është në pozicionin neutral, traktori do të fillojë të lëvizë. Aktivizojeni gjithmonë frenin e parkimit dhe vendoseni levën e marshit në pozicion NEUTRAL përpara se të rindizni traktorin. Në të kundërt, traktori mund të lëvizë pak edhe kur leva e drejtimit mbrapsht është në pozicion neutral.

SHËNIM: Nëse traktori është i pajisur tek transmisioni me çelës ndezjeje në neutral, leva e marshit duhet të jetë në pozicionin neutral, në të kundërt motori nuk do të ndizet.



AGCPTJD0725—UN—30OCT14

OULXBER,00024D8 -A7-22OCT14-1/1

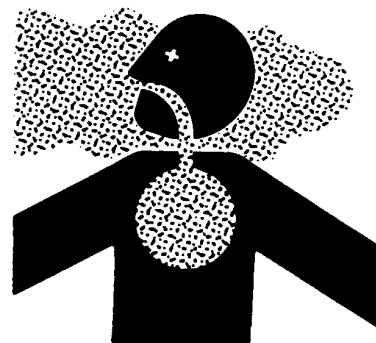
Ndezja e motorit

! KUJDES: Parandaloni asfiksionë. Gazet e shkarkimit të motorit mund të shkaktojnë sëmundjen ose vdekjen tuaj ose të dikujt tjetër.

Nëse e përdorni motorin brenda një ndërtese, sigurohuni që ka ajrim të mjaftueshëm. Ose përdorni një zgjatim të tubit të shkarkimit për t'i nxjerrë gazet jashtë ose hapni dyert dhe dritaret për të lejuar futjen e mjaftueshme të ajrit brenda ambientit.

Referojuni gjithashtu Parandalimit të lëvizjes së makinerisë në seksionin Siguria.

SHËNIM: Nëse temperatura është nën 5°C (40°F), referojuni Procedurës së ndezjes në mot të



ftohtë duke përdorur sistemin e ngrohësit të ajrit në këtë seksion.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-1/8

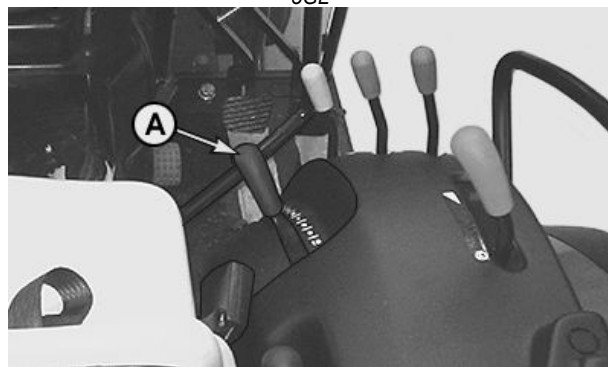
TS220—UN—15APR13

1. Kontrolloni treguesin e karburantit për t'u siguruar që në depozitë ka mjaft karburant.
2. Vendoseni levën e kontrollit të kapjes (A) në pozicionin e poshtëm.
3. Kontrolloni dritën treguese të dinamos dhe dritën treguese të presionit të vajit të motorit. Drita treguese duhet të ndizet kur çelësi i kuadrit kthehet në pozicionin ON (aktiv).

Nëse ndonjë dritë nuk funksionon si duhet, kontaktoni shitësin e John Deere.



AGCPTJD0331 —UN—10JUL13



AGCPDAJD0003 —UN—24OCT14

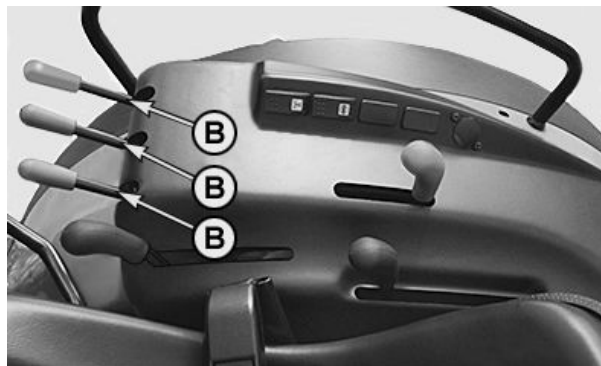
5GL
5GV, 5GN dhe 5GF

Vijon në faqen tjetër

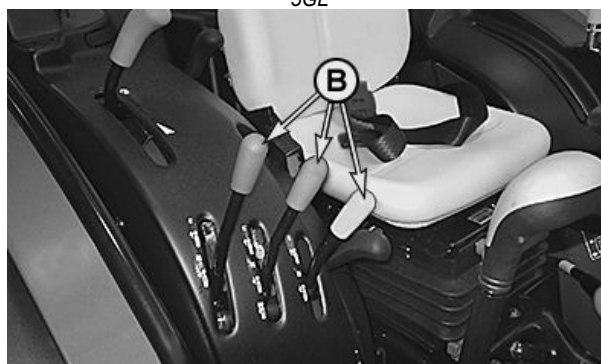
OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-2/8

4. Vendosini levat e valvulës së kontrollit selektiv (B) në pozicion neutral.

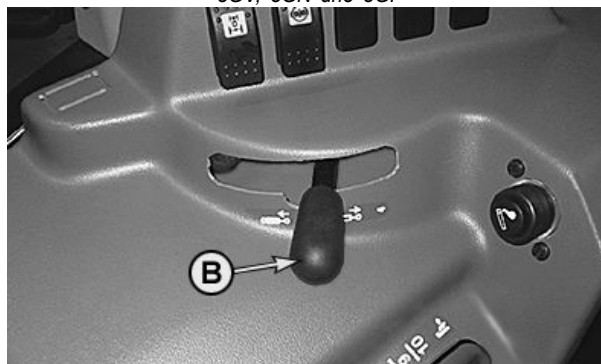
SHËNIM: Të gjitha levat SCV janë të pajisura me bllokim leve për t'i mbajtur kontrollet në pozicion neutral.



5GL



5GV, 5GN dhe 5GF



5GV, 5GN dhe 5GF me SCV-në e 4-t

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-3/8

AGCPTJD0332 —UN—10JUL13

AGCPDAJD0004 —UN—24OCT14

AGCPDAJD0006 —UN—24OCT14

5. Për të aktivizuar SCV-në, veproni si më poshtë:

1 - Tërhiqni levat në drejtimin e drejtuesit

2 – Duke mbajtur levën e tërhequr aktivizoni SCV-në duke e lëvizur levën përpara ose pas në drejtimin që dëshironi.



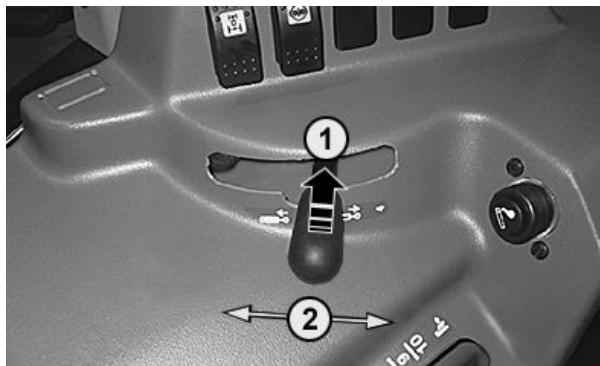
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-4/8

AGCPDAJD0005 —UN—24OCT14

6. Nëse ka, aktivizojeni SCV-në e 4-t si më poshtë:

Tërhiqeni dhe mbajeni levën lart (1) dhe lëvizni përpara ose pas (2) sipas përdorimit që dëshironi.



AGCPDAJD0007 —UN—24OCT14

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-5/8

7. Lëvizni levën e gazit të dorës (C) në cilësimin e shpejtësisë mesatare (në një të tretën e rrugës së levës).



AGCPTJD0333 —UN—10JUL13

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-6/8

8. Aktivizojeni gjithmonë frenin e parkimit dhe vendoseni levën e marshit (T) në pozicion NEUTRAL përpara se të ndizni traktorin. Në të kundërt, traktori mund të lëvizë pak edhe kur leva e drejtimit mbrapsht është në pozicion neutral.

⚠ KUJDES: Në traktorët me transmision shpejtësie 24/12, aktivizoni gjithmonë frenin e parkimit dhe vendoseni levën e ndërrimit të marsheve në pozicion neutral përpara se të rindizni traktorin. Në të kundërt, traktori mund të lëvizë pak edhe kur leva e drejtimit mbrapsht është në pozicion neutral.

E RËNDËSISHME: Në traktorët me transmision shpejtësie 24/12, lëvizni fillimisht levën e drejtimit mbrapsht në pozicion neutral dhe pastaj në drejtimin e dëshiruar të lëvizjes për të lëvizur traktorin.



AGCPTJD0334 —UN—10JUL13

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-7/8

9.

SHËNIM: Motori nuk do të ndizet nëse leva e ingranazhit të PTO-së (A) është në pozicionin e aktivizuar.

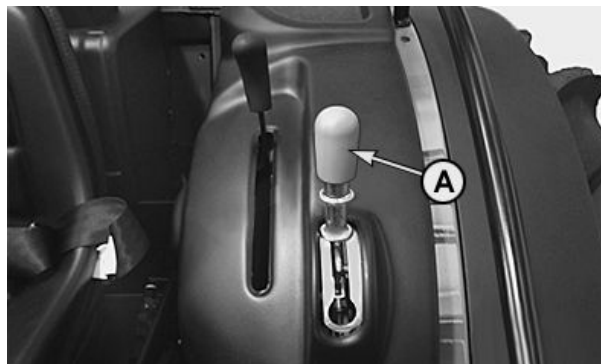
Rrotullojeni çelësin (E) në drejtim orar deri në pozicionin fundor. Lëshojeni çelësin sapo të ndizet motori.

E RËNDËSISHME: MOS e përdorni motorin më shumë se 20 sekonda për çdo rast. Nëse motori nuk ndizet, kthejeni çelësin në pozicionin ZERO dhe prisni të paktën një minutë sa të ftohet motorinoja që të provoni sërish.

Mos e rregulloni levën e gazit të dorës. Lëreni motorin të punojë për pak minuta. Në temperatura nën 0°C (32°F), zgjatani periudhën e ngrohjes sipas rastit.

! KUJDES: Asnjëherë mos e përdorni motorin në një ndërtesë të mbyllur. Sigurohuni që ka ajrosje të bollshme.

Rrezik asfiksioni!



AGCPTJD0335 —UN—10JUL13

AGCPTJD0336 —UN—10JUL13

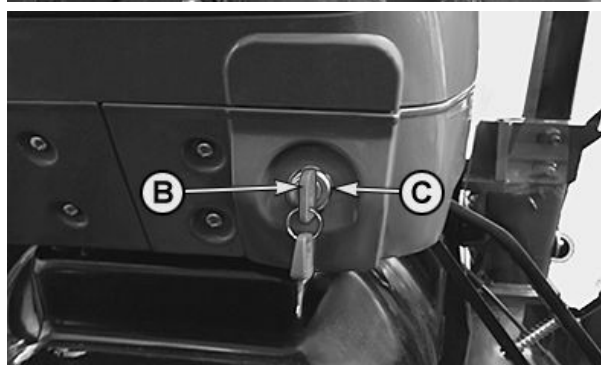
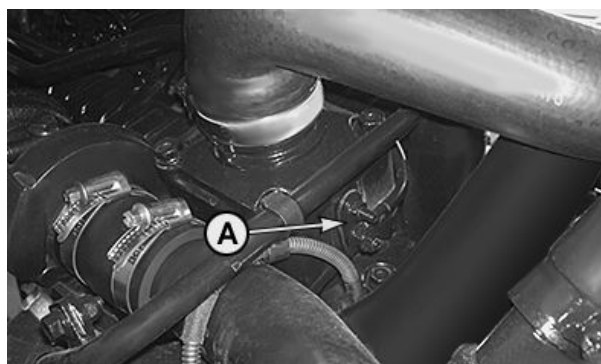
OULXBER,00024D7 -A7-04NOV14-8/8

Procedura e ndezjes në mot të ftohtë duke përdorur sistemin e ngrohësit të ajrit

! KUJDES: MOS përdorni lëng ndezës në traktor të pajisur me sistem ngrohjeje ajri (kontakti me shitësin e John Deere për listën e plotë të ndihmësve të ndezjes që disponohen).

Traktorët janë të pajisur me një sistem ngrohës të thithjes së ajrit. Ajri që thithet ngrohet nga një element elektrik ngrohës (A).

1. Aktivizoni sistemin e ngrohjes së ajrit hyrës duke e shtyrë brenda çelësin e motorinos (C) me çelësin e ndezjes (B). Mbajeni çelësin brenda për 10 deri në 15 sekonda në temperatura deri në -18°C (0°F), për 30 sekonda me temperatura deri në -23°C (-10°F) dhe deri në 45 sekonda me temperatura nën -23°C (-10°F).
2. Kthejeni çelësin e ndezjes (C) në drejtim orar dhe ndizni motorin.
3. Nëse motori punon rëndë, aktivizoni sistemin ngrohës së thithjes së ajrit duke e shtypur çelësin derisa motori të punojë qetë.



AGCPTJD0337 —UN—10JUL13

AGCPTJD0338 —UN—10JUL13

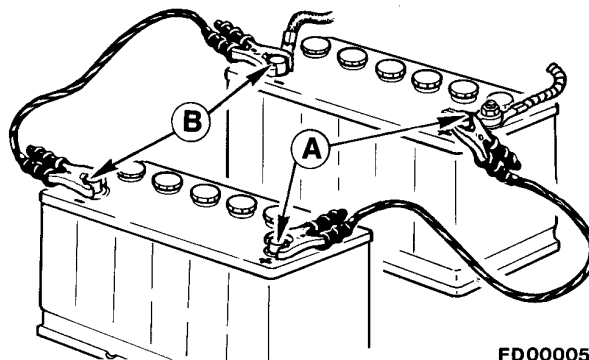
OULXBER,0002250 -A7-23OCT13-1/1

Ndezja me bateri përforcuese

! KUJDES: Gazi që del nga bateritë është shumë shpërthyes. Mos afroni te bateritë shkëndija dhe flakë të hapura. Përpara kryerjes së lidhjeve sigurohuni për saktësinë e polariteteve: kabloja e tokëzimit me polin negativ dhe kabloja e motorinos me polin pozitiv të baterisë.

Polariteti i kundërt do të dëmtojë sistemin elektrik. Lidhni gjithmonë kabllo positive në fillim dhe pastaj kabllo negative!

Lidhjet që lejojnë futjen e një baterie shtesë 12-voltëshe në qark sjellin ndihmë ndezjeje efektive. Lidhni polet pozitive (A) të baterisë përpara lidhjes së poleve negative (B).



FD000054

FD000054 —UN—26JAN95

OULXBER,00020A2 -A7-10MAY13-1/1

Ndezja e motorit me bateri ndihmëse

! KUJDES: Lejohet ndezja e traktorit me bateri ndihmëse vetëm nëse traktori është i pajisur me lidhje për ndezje me kavo, të autorizuar nga John Deere™. Nëse traktori nuk është i pajisur me lidhje për ndezje me kavo me bateri ndihmëse, atëherë bateria e shkarkuar ose me defekt duhet të zëvendësohet me një bateri të ngarkuar mjaftueshëm. Kryejeni këtë punë nga shitësi juaj i autorizuar i John Deere™.

! KUJDES: Rrezik lëndimi, rrezik shpërthimi! Merrni masa sigurie, shikoni Mbajtja e sigurt e baterive në seksionin 05.

! KUJDES: Përpara kryerjes së lidhjeve sigurohuni për saktësinë e polariteteve.

LIDHJA: Lidhni kabllo positive (+) në fillim dhe pastaj kabllo negative (—). **SHKËPUTJA:** Shkëputni kabllo negative (—) në fillim dhe

pastaj kabllo positive (+). Polariteti i kundërt do të dëmtojë sistemin elektrik.

E RËNDËSISHME: Kavot e përdorura për ndezje me kavo duhet të lidhen vetëm në терминалет (+) dhe (—) që ofrohen për këtë qëllim.

Për ndezje me kavo, përdorni kavo që nuk mund të lidhen gabimisht (për të shmangur polaritetin e kundërt) dhe që kanë prerjen tërthore rreth 70 mm²; përveç kësaj, терминалет duhet të izoloohen.

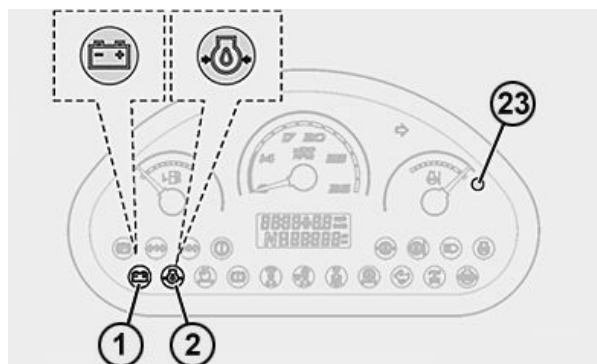
E RËNDËSISHME: Nëse motori duhet të ndizet me bateri ndihmëse ose duhet të ndizet për një kohë të shkurtër pa bateri, mos e rrisni shpejtësinë e motorit mbi 1000 rpm. Përveç kësaj, përdorni energji shtesë (dritat) kur punon motori.

E RËNDËSISHME: Me baterinë e shkëputur, izoloni kabllo positive të baterisë (+) siç duhet për ta mbrojtur dinamon nga dëmtimi. Shihni gjithashtu Udhëzime të rëndësishme në lidhje me dinamon në seksionin 85.

OULXBER,00020A3 -A7-08JAN14-1/1

Shikimi i instrumenteve pas ndezjes së motorit

E RËNDËSISHME: Nëse drita treguese e dinamos (1) ose drita treguese e presionit të vajit të motorit (2) nuk fiken ose matësi i temperaturës së lëngut ftohës (23) tregon temperaturë të lartë, fikni motorin dhe përcaktoni shkakun.



OULXBER,0002251 -A7-23OCT13-1/1

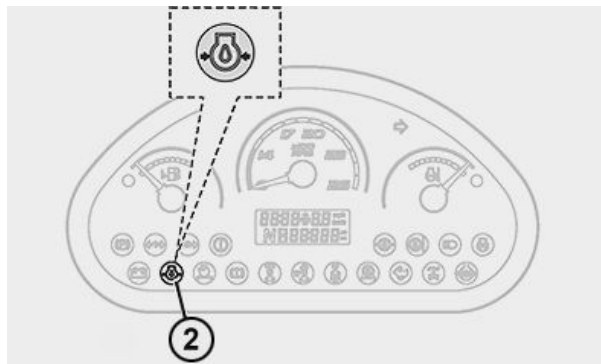
AGCPTJ0339 —UN—04NOV13

Drita treguese e presionit të vajit të motorit

E RËNDËSISHME: KURRË mos e përdorni motorin me presion vaji të pamjaftueshëm. Nëse drita treguese qëndron ndezur për më shumë se 5 sekonda në kushte normale pune, fikni motorin dhe kërkoni për shkakun.

Drita treguese e presionit të vajit të motorit (2) do të ndizet nëse presioni i vajit të motorit është i ulët. Drita treguese duhet të ndizet kur çelësi kthehet për të aktivizuar motorin dhe duhet të fiket pasi ndizet motori.

Nëse problemi nuk është niveli i ulët i vajit, kontaktoni me shitësin e John Deere™.



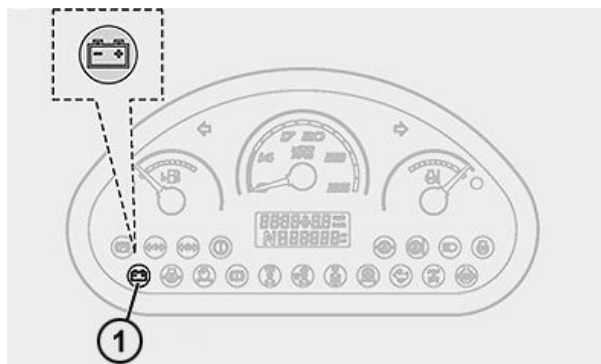
AGCPTJD0340 —UN—15JUL13

OULXBER,0002252 -A7-23OCT13-1/1

Drita treguese e dinamos

Drita treguese e dinamos (1) do të ndizet kur fuqia e dinamos është e ulët. Drita treguese duhet të ndizet kur çelësi kthehet për të aktivizuar motorin dhe duhet të fiket pasi ndizet motori.

Nëse drita treguese qëndron ndezur për më shumë se 5 sekonda në kushte normale pune, fikni motorin dhe kërkoni për shkakun. Nëse shkakun nuk është rripi i liru ose i këputur i ventilatorit, kontaktoni me shitësin e John Deere™.

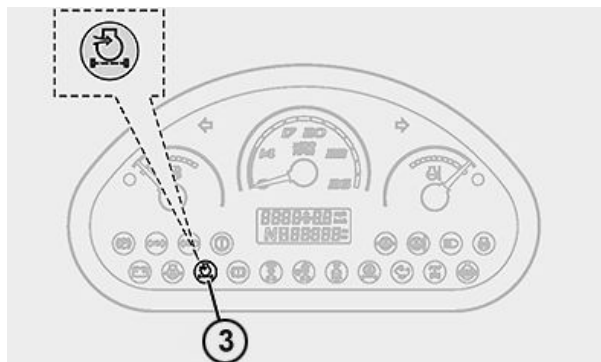


AGCPTJD0341 —UN—15JUL13

OULXBER,0002253 -A7-04NOV13-1/1

Drita treguese e pastruesit të ajrit

Drita treguese e pastruesit të ajrit (3) ndizet kur pastruesi i ajrit bllokohet. Ndërroni pastruesin e ajrit sa më shpejt të jetë e mundur.



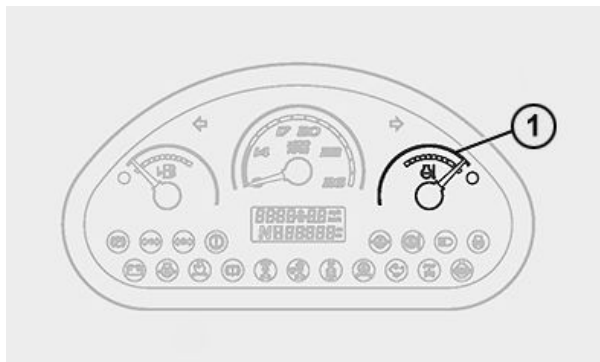
AGCPTJD0342 —UN—15JUL13

OULXBER,0002254 -A7-23OCT13-1/1

Treguesi i temperaturës së lëngut ftohës

Gjilpëra e matësit të temperaturës së lëngut ftohës (1) rritet kur nxehet motori. Nëse gjilpëra arrin në zonën e kuqe, fikni motorin dhe përcaktoni shkakun.

Kontrolloni nivelin e lëngut ftohës në depozitën e zgjerimit të lëngut ftohës dhe në radiator kur motori të ftohet. Kontrolloni gjithashtu grilën, radiatorin dhe fletët e radiatorit për bllokim. Kontrolloni tendosjen e rripit të ventilatorit. Nëse problemi nuk korrigjohet, kontaktoni me shitësin e John Deere™.



AGCPTJD0343 —UN—15JUL13

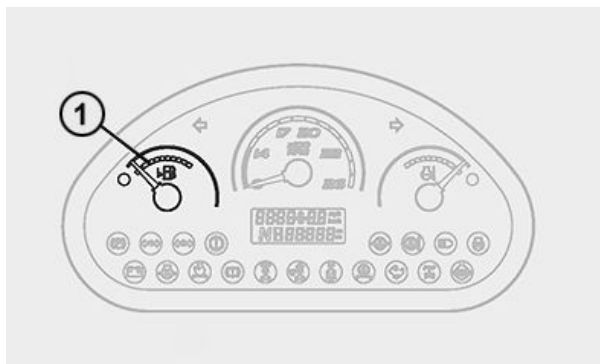
OULXBER,0002256 -A7-23OCT13-1/1

Monitorimi i nivelit të karburantit

E RËNDËSISHME: Përdorni vetëm karburant dizel.
Referojuni seksionit Karburantet, lubrifikantët dhe lëngu ftohës për specifikimet e karburantit.

Rimbusheni me karburant përpara se treguesi i karburantit (1) të arrijë shenjën e zbrazjes.

Nëse traktori ngelet pa karburant dhe nuk ndizet pas disa përpjekjesh, atëherë duhet nxjerrë ajri nga sistemi i karburantit. Shihni Pastrimi i sistemit të karburantit në seksionin 130, Shërbimi - Sipas kërkesës.



AGCPTJD0344 —UN—15JUL13

OULXBER,0002257 -A7-23OCT13-1/1

Ndryshimi i shpejtësive të motorit

Për të rritur shpejtësinë, shtyni përpara gazin e dorës (F).



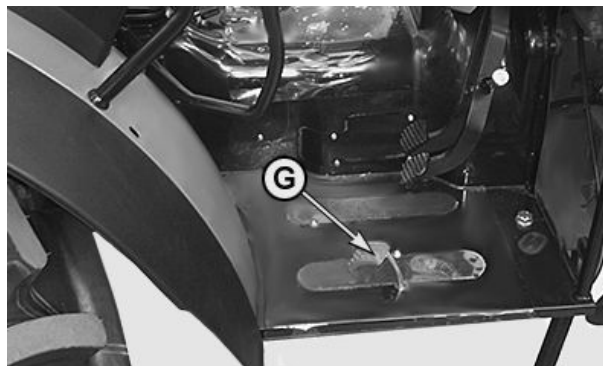
Gazi i dorës, të gjitha modelet.

AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

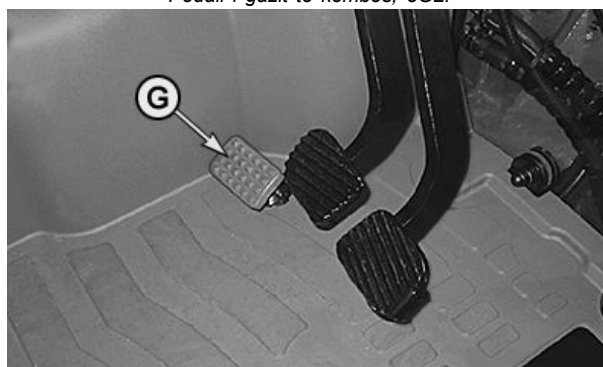
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024F4 -A7-24OCT14-1/2

Për të rritur përkohësisht shpejtësinë e motorit mbi nivelin e gazit të dorës, shkelni pedalin e gazit të këmbës (G).



Pedali i gazit të këmbës, 5GL.



Pedali i gazit të këmbës, 5GV, 5GN dhe 5GF.

OULXBER,00024F4 -A7-24OCT14-2/2

AGCPTJD0346 —UN—16JAN14

AGCPDAJD0008 —UN—24OCT14

Ngrohja e motorit

Mos e vendosni traktorin nën ngarkesë të plotë derisa motori të jetë ngrohur si duhet.

1. Lëreni motorin të punojë me rreth 1500 rpm për disa minuta.
2. Vëreni motorin nën ngarkesë të lehtë në rreth 1900 rpm derisa motori të arrijë temperaturën normale të punës.

SHËNIM: Nëse funksionet hidraulike janë të ngadalëta, referojuni Përdorimit në mot të ftohtë në seksionin 50, Kapja.



OULXBER,0002259 -A7-23OCT13-1/1

AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

Rindezja e motorit të ngecur

Nëse motori bllokohet kur punon nën ngarkesë, rindizeni motorin menjëherë për të parandaluar formimin jonormal

të nxehtësisë dhe vazhdoni me punën normale ose vëreni në xhiro të ulëta për 1 ose 2 minuta përpara se ta fikni.

OULXBER,00020AC -A7-10MAY13-1/1

Motorë me turbokompresor

E RËNDËSISHME: Nëse motori ndalon gjatë punës, rindizeni MENJËHERË. Kjo parandalon mbinxehjen e turbokompresorit.

Mosndjekja e procedurës së duhur gjatë ndezjes dhe fikjes së motorit i shkakton më shumë dëmtime turbokompresorit. Pas ndezjes dhe përpara fikjes, lëreni motorin në xhiro minimale pa ngarkesë për të paktën 30 sekonda.

OULXBER,00020AD -A7-10MAY13-1/1

Shmangia e punës parazitare të motorit

Lënia e motorit pa ngarkesë në xhiro të ulëta harxhon karburantin pa efikasitet dhe mund të shkaktojë formimin e karbonit në motor.

Nëse traktori duhet lënë me motorin në punë për më shumë se 3 ose 4 minuta, shpejtësia minimale e motorit duhet të jetë 1200 xhiro (rpm).



AGCPTJD0347 —UN—15JUL13

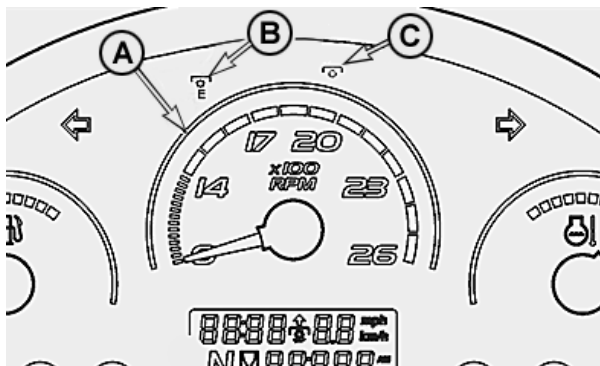
OULXBER,000225A -A7-23OCT13-1/1

Matësi i shpejtësisë, matësi i rrotullimeve dhe matësi i orëve

Matësi i rrotullimeve (A) tregon xhirot e motorit, të lexuara në qindëshe.

Për shpejtësi standarde 540 rpm të PTO-së, rritni shpejtësinë e motorit derisa gjilpëra të jetë në një vijë me shenjën 1938 rpm (C).

Për përdorimin e PTO-së me 540 rpm, rritni shpejtësinë e motorit derisa gjilpëra të jetë në një vijë me shenjën 1648 rpm (B).



AGCPTJD0630 —UN—27OCT14

OULXBER,00024F5 -A7-24OCT14-1/1

Mbikëqyrja e punës së motorit dhe shpejtësive minimale

Shpejtësia në xhiro të ulëta duhet të jetë 825 deri në 875 rpm. Në ngarkesë të lehtë ose pa ngarkesë, shpejtësia me gaz të plotë do të rritet në 2460 - 2510 rpm.

Shpejtësia e klasifikuar e motorit është 2300 rpm.

Shpejtësia normale e përdorimit është 1200 - 2300 rpm. Brenda këtyre kufijve motori mund të vihet në ngarkesë të plotë.

OULXBER,00020AF -A7-10MAY13-1/1

Fikja e motorit

! KUJDES: Ulni përtokë veglat e punës ose pajisjen e montuar përpara se të largoheni nga traktori.

E RËNDËSISHME: Ftohja e disa pjesëve të motorit sigurohet nga vaji i motorit. Fikja e menjëhershme e motorit të nxehtë mund të shkaktojë dëmtimin e këtyre pjesëve nga mbinxehja ose nga mungesa e lubrifikimit.

1. Tërhiqeni prapa gazin e dorës (F) në pozicionin e xhirove minimale. Lëreni motorin në xhiro minimale për 1 ose 2 minuta.
2. Kthejeni çelësin e kuadrit në pozicionin "OFF" (fikur).

! KUJDES: Hiqeni çelësin nga vendi për të parandaluar përdorimin e traktorit nga persona të patrajnuar.



AGOPTJD0353 —UN—10JUL13

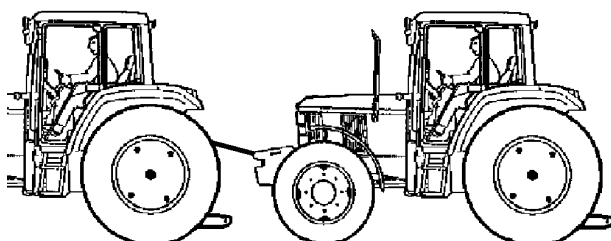
OULXBER,000225B -A7-23OCT13-1/1

Parkimi i traktorit

Aktivizoni frenin e parkimit kur parkoni ose kur e përdorni traktorin të palëvizur.

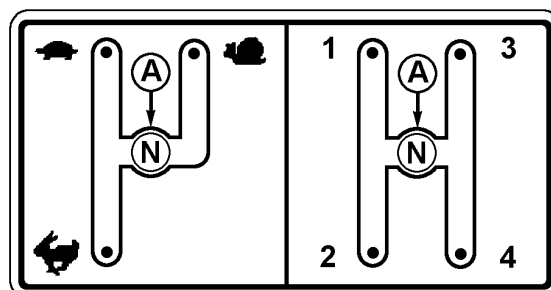
OULXBER,00020B2 -A7-10MAY13-1/1

Rimorkimi i traktorit



AT1277

AT1277 —UN—12JUN01



AT1289

AT1289 —UN—05JUL01

A—Pozicioni i rimorkimit

Traktori i prishur transportohet më mirë në një mjet transporti pa sponde. Shihni informacionin e dhënë në seksionin 75, Transporti.

! KUJDES: Mos rimorkoni kurrë një traktor me shpejtësi më të lartë se 10 km/h (6,2 mph).

Kalojeni levën e ndërrimit të marsheve në pozicionin neutral (A) dhe levën e ndërrimit të diapazonit në pozicionin neutral (A).

E RËNDËSISHME: Tek traktorët me rrota të përparme aktive, çaktivizojeni transmisionin e rrotave të përparme aktive nëse motori është në punë.

OULXBER,00020B3 -A7-10MAY13-1/1

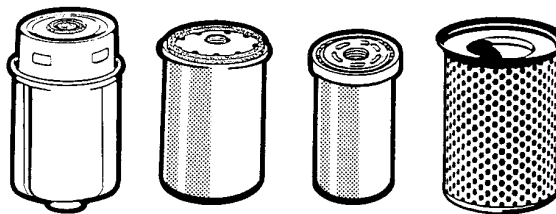
Përdorimi i traktorit

Reduktimi i konsumit të karburantit

Kryerja e saktë e shërbimit

Ndërroni elementin e pastruesit të ajrit dhe elementin e filtrit të karburantit, të filtrit të vajit të motorit dhe të filtrit të transmisionit/hidraulik në intervalet e specifikuara të shërbimit (shihni seksionin "Shërbimi").

Përdorni vetëm filtra John Deere!

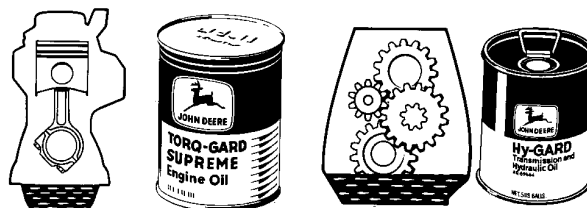


LX007829

LX007829 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -A7-31JAN13-1/7

Përdorni vetëm vavra dhe lubrifikantë të rekomanduar (shihni seksionin Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).

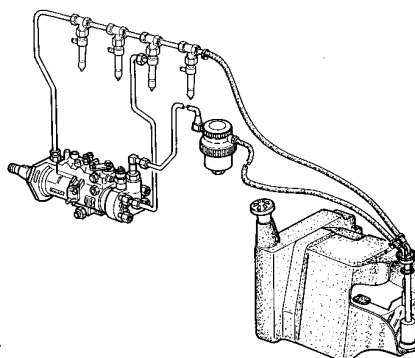


L103 642

L103642 —UN—15AUG94

OULXBER,000200D -A7-31JAN13-2/7

Kontrollojeni rregullisht sistemin e karburantit të shitësi i John Deere.



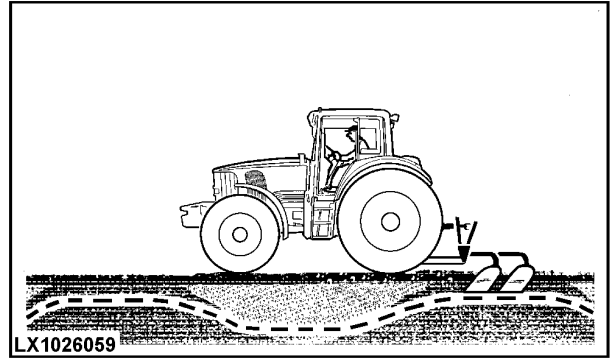
LX000347

LX000347 —UN—15AUG94

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000200D -A7-31JAN13-3/7

Kontrollojeni rregullisht funksionin e kontrollit të kapjes të shitësi i John Deere.



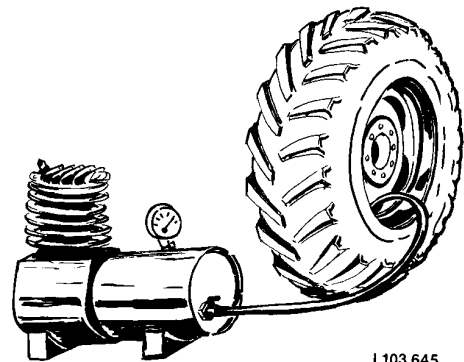
LX1026059

LX1026059 —UN—18MAY01

OULXBER,000200D -A7-31JAN13-4/7

Drejtimi me gomat në presionin e duhur

Përshtatni presionet e gomës sipas llojit të punës dhe kushteve të terrenit (konsultohuni me shitësin e John Deere ose me agjentin lokal të gomave).



L103 645

L103645 —UN—15AUG94

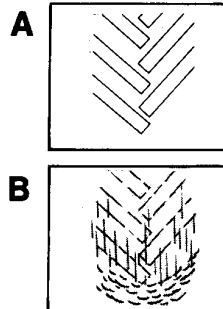
OULXBER,000200D -A7-31JAN13-5/7

Zgjedhja e balastit të duhur

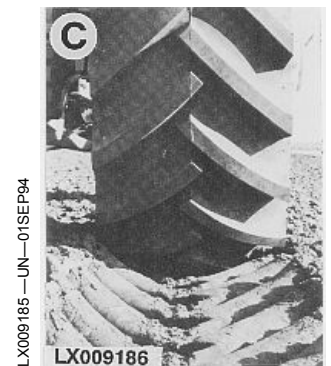
Zgjidhni balastin për të përfutur një rrëshqitje gomash 10 deri në 15%. Mos përdorni më shumë balast sesa duhet, reduktoni balastin për punë të lehta.

A—Shumë balast
B—Pak balast

C—Balasti i duhur



LX009185



LX009185 —UN—01SEP94

LX009186

LX009186 —UN—01SEP94

Vijon në faqen tjetër

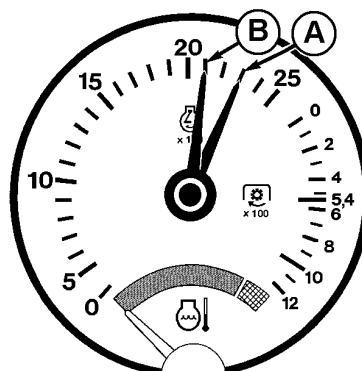
OULXBER,000200D -A7-31JAN13-6/7

Zgjidhni Marshin e Duhur

Udhëtoni gjithmonë me marshin më të lartë të mundshëm, me shpejtësi të zvogëluar të motorit.

Zgjidhni një marsh të tillë që shpejtësia e motorit (A) me motorin pa ngarkesë të bjerë në 150 deri në 250 rpm kur traktori punon dhe motori është nën ngarkesë (B).

SHËNIM: Për punë të lehta, reduktoni shpejtësinë e motorit nën 2000 rpm. Zgjidhni një marsh të tillë që shpejtësia e motorit të bjerë në 200 deri në 300 rpm gjatë punës.



LX1017710

LX1017710—UN—01OCT97

OULXBER,000200D -A7-31JAN13-7/7

Trajnimi i nevojshëm për drejtuesin

- Lexojeni me kujdes këtë manual përpara se ta përdorni traktorin.
- Përdoreni traktorin në një zonë të hapur dhe pa pengesa nën instruksionet e një drejtuesi me përvojë.
- Mësoni përdorimin e të gjitha kontrolleve.

OULXBER,000200E -A7-31JAN13-1/1

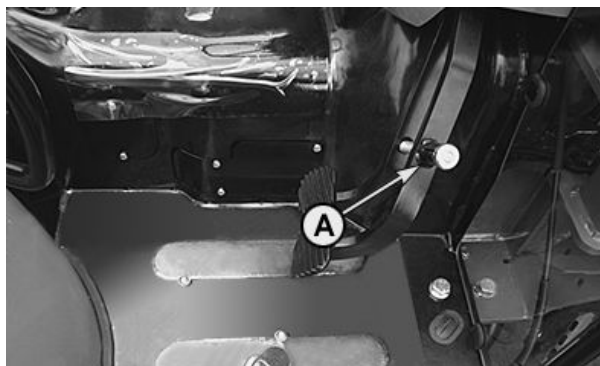
Drejtimi i traktorit në rrugë publike

⚠ KUJDES: Kur udhëtoni në rrugë publike, përdorni dritat dhe pajisjen ndihmëse për të paralajmëruar drejtuesit e mjeteve të tjera. Kontrolloni rregulloret qeveritare lokale. Disa pajisje sigurie ofrohen nga shitësi i John Deere. Mbajini elementet e sigurisë në gjendje të mirë. Ndërroni elementet e humbura ose të dëmtuara.

Mos i përdorni KURRË dritat e përparme të punës kur transportoni një traktor. Drita e fortë dhe e ndritshme në pjesën e pasme të traktorit do të çorientonte drejtuesit e mjeteve të tjera ndërkohë që ju afrohen nga mbrapa.

Përpara përdorimit të traktorit në rrugë, lidhni bashkë pedalet e frenave. Përdorini frenat lehtë dhe me kujdes në shpejtësitë e lëvizjes.

E RËNDËSISHME: Referohuni në seksionin Dritat për përshkrimin e detajuar të përdorimit dhe të funksioneve të dritave.



AGCPTJD0354—UN—10JUL13

1. Lidhni bashkë pedalet e frenave duke përdorur kunjin bllokues (A). Shmangni përdorimin e fortë të frenave. Ulni shpejtësinë nëse ngarkesa që tërhiqet peshon më shumë se traktori dhe nuk është e pajisur me frena (referojuni manualit të drejtuesit për veglat e punës për shpejtësitë e rekomanduara gjatë transportit).

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002122GL -A7-19JUL13-1/3

2. Ktheni çelësin e dritave (B) në pozicionin e dritave plotësisht të gjata ose të dritave të shkurtra. Mos përdorni kurrë dritat e pasme të punës (A). Ulni gjithmonë dritat përpara se të shkëmbeheni me një mjet tjetër. Mbajini fenerët e përparmë të përshtatur siç duhet.
3. Përdorni sinjalet e kthimit kur merrni kthesa. Sigurohuni që ta riktheni çelësin e sinjalit të kthimit në pozicionin në qendër pasi të keni marrë kthesën.



AGCPTJD0355 —UN—11JUL13



AGCPTJD0356 —UN—11JUL13

OULXBER,0002122GL -A7-19JUL13-2/3

4. Çaktivizimi i transmisionit të rrotave të përparme duke përdorur çelësin (B). Drejtimi mbi sipërfaqe të forta me rrotat e përparme aktive do të sjellë konsumim të tepërt të rrotave të përparme.
5. Mos e aktivizoni bllokimin e diferencialit. Shihni Përdorimi i bllokimit të diferencialit në këtë seksion.
6. Ecni me ngadalë për të pasur nën kontroll të plotë në çdo kohë. Ngadalësoni shpejtësinë në faqe kodrash, në terren të keq dhe kthesa të forta, veçanërisht nëse transportoni pajisje të rënda të montuara prapa.
7. Para se të zbritni nga një kodër, futni një marsh të ulët për ta kontrolluar shpejtësinë pa përdorur frenat. Mos parkoni në të tatëpjetë.
8. Kur udhëtoni në të tatëpjetë me sipërfaqe të ngrira ose me zhavorr, jini vigjilentë për rrëshqitje që mund të rezultojnë në humbje të kontrollit të drejtimit. Për të ulur mundësinë e rrëshqitjes, ulni shpejtësinë dhe sigurohuni që traktori ka balastin e duhur.



AGCPTJD0357 —UN—11JUL13

9. Bëni më shumë kujdes kur tërhiqni ngarkesa në kushte rruge të pafavorshme dhe kur ktheheni ose kur frenoni në pjerrësi. Sigurohuni që distanca midis rrotave të jetë vendosur e gjerë për të siguruar qëndrueshmëri maksimale.

OULXBER,0002122GL -A7-19JUL13-3/3

Blllok pengese

Vendoseni çokun bllokues përpara ose pas rrotës së pasme kur e parkoni traktorin në tokë të pjerrët.



L102664

OULXBER,0002010 -A7-31JAN13-1/1

L102664 —UN—03JAN95

Ndërrimi i transmisionit

Diapazoni, marshi, ndarësi mekanik dhe marshet elektrohidraulike të larta/të ulëta:

E RËNDËSISHME: Për të parandaluar konsumimin e panevojshëm, mos ecni kurrë duke mbështetur një këmbë mbi pedal.

Për të parandaluar dëmtimin e transmisionit, mos i ndërroni diapazonet në lëvizje.

Shkelni pedalin e friksionit (A) dhe ndaloni traktorin përpara se ta lëvizni levën e ndërrimit të diapazonit (B) dhe levën e drejtimit mbrapsht (E).

Shkelni pedalin e friksionit (A) përpara se të lëvizni levën e marsheve (D). Marshet (1), (2), (3) dhe (4) mund të ndërrohen në lëvizje.

Shkelni pedalin e friksionit (A) përpara se të lëvizni levën e marsheve mekanike lart/poshtë (C). Marshi mekanik lart/poshtë mund të ndërrohet në lëvizje.

Lëshoni me ngadalë pedalin e friksionit që ta marrë gradualisht ngarkesën.



Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002542 -A7-04NOV14-1/4

AGCPTJ0358 —UN—11JUL13

AGCPTJ0359 —UN—11JUL13

Leva e lëvizjes mbrapsht

Leva e drejtimit mbrapsht (T) ka tre pozicione:

- Përpara
- Neutral
- Mbrapsht

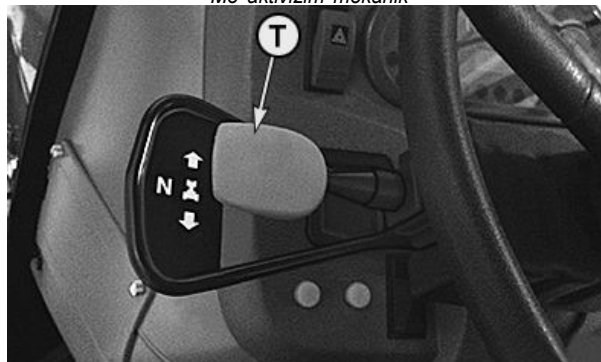
Me pedalin e friksionit të shkelur, shtyjeni levën (T) përpara nga pozicioni neutral për të zgjedhur udhëtimin përpara ose tërhiqeni pas nga pozicioni neutral për të zgjedhur drejtimin mbrapsht.

SHËNIM: Transmisioni i shpejtësisë 24/12 mund të përdoret pa shkelur friksionin.

Për më shumë informacion shihni Ndërrimi i transmisionit - Transmisioni i shpejtësisë 24/12 në këtë seksion



Me aktivizim mekanik



Me aktivizim elektrik

OULXBER,0002542 -A7-04NOV14-2/4

AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

AGCPTJD0625 —UN—27OCT14

Ndërrimi i transmisionit - Transmisioni i shpejtësisë 24/12

Për të parandaluar dëmtimin e transmisionit, mos i ndërroni diapazonet në lëvizje.

Shkelni pedalin e friksionit dhe ndalojeni traktorin përpara se të lëvizni levën e ndërrimit të diapazonit. Nëse temperatura e vajit është shumë e ulët, ndërrojeni diapazonin vetëm me levën e marsheve në pozicion neutral.

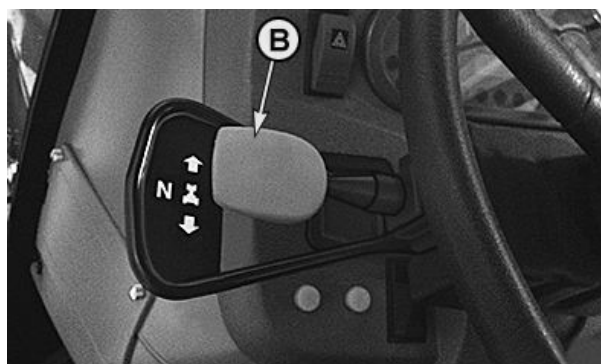
Leva e drejtimit mbrapsht (B) ka tre pozicione:

- Përpara
- Neutral
- Mbrapsht

Leva e drejtimit mbrapsht (B) dhe leva e ndërrimit të marsheve mund të ndërrohet në lëvizje pa shkelur pedalin e frenave.

Shtyni levën e drejtimit mbrapsht (B) përpara nga pozicioni neutral për të zgjedhur udhëtimin përpara ose tërhiqeni pas nga pozicioni neutral për të zgjedhur drejtimin mbrapsht.

! KUJDES: Nëse zgjidhet një diapazon dhe një marsh kur motori është në punë dhe leva e



drejtimit mbrapsht nuk është në pozicionin neutral, traktori do të fillojë të lëvizë.

Në traktorët me transmision shpejtësie 24/12, aktivizoni gjithmonë frenin e parkimit dhe vendoseni levën e marsheve në pozicion "NEUTRAL" përpara se të rindizni traktorin.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002542 -A7-04NOV14-3/4

AGCPTJD0628 —UN—27OCT14

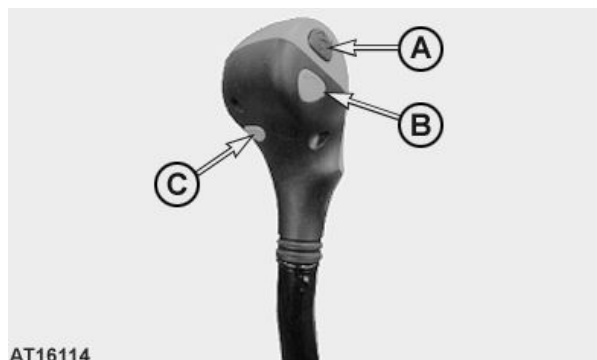
Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë¹

Shpejtësia "lart" ose "poshtë" aktivizohet duke shtypur çelësin e punës (A) ose (B) që gjenden në levën e marsheve.

Kur shtypni çelësin (C), friksioni çaktivizohet dhe marshet mund të ndërrohen për lart ose poshtë. Pas lëshimit të çelësit (C) aktivizohet friksioni.

A—Shpejtësi e lartë
B—Shpejtësi e ulët

C—Çelësi i stakimit (vetëm traktorët me transmision shpejtësie 24/12)



AT16114

AT16114 —UN—03AUG07

¹nëse ka.

OULXBER,0002542 -A7-04NOV14-4/4

Përdorimi i levave të ndërrimit të transmisionit

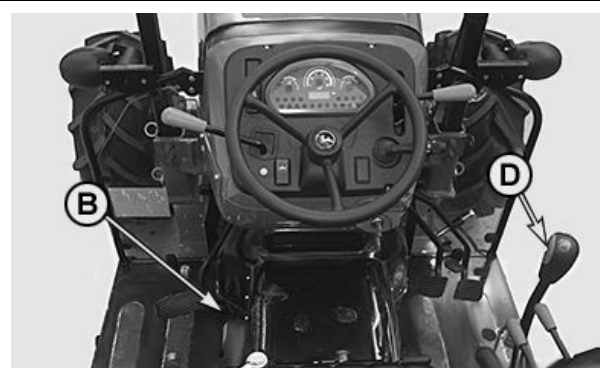
Leva e ndërrimit të transmisionit (D) funksionon në model H.

- Pozicioni qendror është neutral.
- Lëvizeni levën nga pozicioni neutral majtas dhe përpara për të zgjedhur marshin e parë.
- Lëvizeni levën nga pozicioni neutral majtas dhe pas për të zgjedhur marshin e dytë.
- Lëvizeni levën nga pozicioni neutral djathtas dhe përpara për të zgjedhur marshin e tretë.
- Lëvizeni levën nga pozicioni neutral djathtas dhe pas për të zgjedhur marshin e katërt.

Ndërrimi i regjimit

Leva e regjimit të transmisionit (B) ka tre pozicione:

- Përpara është regjimi i ulët.



- Pas është regjimi i lartë.
- Djathtas dhe përpara është transmisioni i lëvizjes së ngadaltë.

OULXBER,0002543 -A7-04NOV14-1/1

AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Transmisioni mekanik lart/poshtë

Transmisioni mekanik lart/poshtë disponohet si opsion për transmisionin e shpejtësisë 24/24.

Me pedalin e friksionit të shkelur, transmisioni mekanik lart/poshtë mund të ndërrohet në çdo marsh dhe në lëvizje nga shpejtësia e ulët në shpejtësi të lartë dhe anasjelltas, duke përdorur levën (C).

- Leva përpara është shpejtësi e lartë
- Leva pas është shpejtësi e ulët



OULXBER,00024F6 -A7-24OCT14-1/1

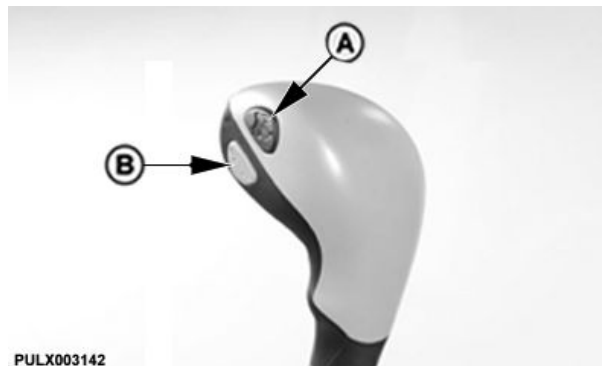
AGCPTJD0362 —UN—11JUL13

Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë

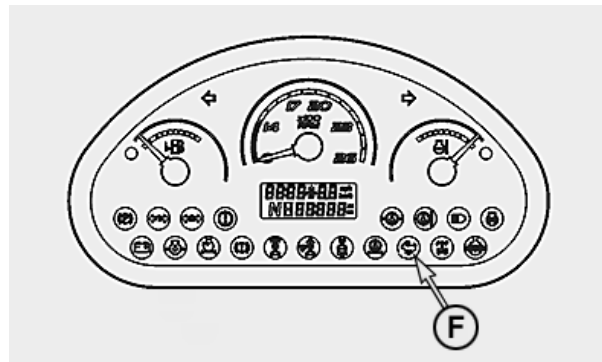
Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë disponohet si opsion për transmisionin e shpejtësisë 24/24. Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë mund të ndërrohet në çdo marsh, në lëvizje dhe në ngarkesë pa përdorur friksionin nga shpejtësia e ulët në shpejtësi të lartë dhe anasjelltas, duke përdorur çelësat (A) dhe (B) që gjenden në levën e marsheve. Kur zgjidhet shpejtësia "Hi" (e lartë), drita treguese (F) në kruskot ndizet.

A—Shpejtësi e lartë
B—Shpejtësi e ulët

C—Drita treguese



PULX003142



OULXBER,00024F7 -A7-24OCT14-1/1

PULX003142 —UN—17MAR09

AGCPTJD0629 —UN—27OCT14

Tregoni kujdes në pjerrësi, terren të thyer dhe të vështirë

Shmangni gropat, kanalet dhe pengesat që shkaktojnë çekuilibrimin e traktorit, veçanërisht në pjerrësi. Shmangni kthesat e forta në të përpjetë.

Drejtimi përpara duke dalë nga një kanal, në një terren me baltë të thellë ose në një shpat të pjerrët mund të shkaktojë përmbysjen prapa të traktorit. Në këto situata, lëvizni mbrapsht nëse është e mundur.

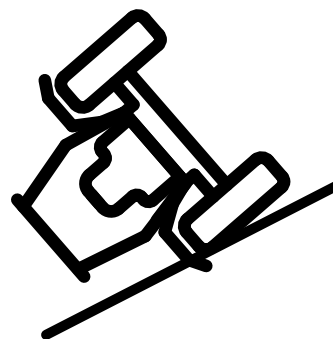
Rreziku i rrokullisjes rritet ndjeshëm me cilësimin e ngushtimit të gjerësisë midis rrotave, në shpejtësi të lartë.

Nuk renditen të gjitha situatat që mund të shkaktojnë rrokullisjen e traktorit. Jini të kujdesshëm ndaj çdo situatë në të cilën mund të cenohet qëndrueshmëria.

Pjerrësitë janë faktor i rëndësishëm që lidhet me humbjen e kontrollit dhe aksidentet me pasojë përmbysjen, të cilat mund të sjellin lëndim të rëndë ose vdekje. Kërkohet më shumë kujdes gjatë përdorimit në të gjitha pjerrësitë.

Terreni i thyer dhe i vështirë mund të shkaktojë aksidente nga humbja e kontrollit dhe përmbysja, që mund të sjellin lëndim të rëndë ose vdekje. Përdorimi në terren të thyer dhe të vështirë kërkon më shumë kujdes.

Mos drejtoni asnjëherë pranë cepave në një grykë të thellë, pjerrësirë, kanal, argjinaturë të thepisur apo pranë



një trupi ujqor. Makinaria mund të rrokulliset papritur nëse rrota kalon cepin ose dheu shembet

Zgjidhni shpejtësi të ulët udhëtimi që mos t'ju duhet të ndaloni ose të ndërroni marshin kur jeni në pjerrësi.

Shmangni nisjen, ndalimin ose kthimin në pjerrësi. Nëse gomat humbin fërkimin, çaktivizoni PTO-në dhe ecni ngadalë drejt poshtë në pjerrësi.

Mbajini të gjitha lëvizjet në pjerrësi të ngadalta dhe graduale. Mos bëni ndryshime të papritura të shpejtësisë ose drejtimit, të cilat mund të shkaktojnë rrokullisjen e makinerisë.

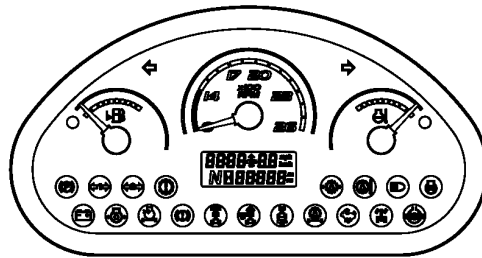
DX,WW,SLOPE -A7-28FEB17-1/1

RXA0103437 —UN—01JUL09

Zgjedhja e marshit

E RËNDËSISHME: Për të zgjatur jetëgjatësinë e grupit të transmetimit të lëvizjes dhe për të shmangur ngjeshjen e tepërt të dheut dhe rezistencën në rrotullim, shmangni balastimin për punët **E VAZHDUESHME** me fuqi të plotë në marshe më të ulëta sesa marshi B-2. Kur përdorni drejtimin me rrotat e përparme aktive, balastimi në një marsh më poshtë është i duhuri.

Traktori mund të përdoret në çdo marsh kur shpejtësia e motorit është brenda kufirit 1500 deri në 2300 xhiro të motorit. Brenda këtyre kufijve motori mund të vihet në ngarkesë të plotë. Për punë me ngarkesë të lehtë, përdorni një marsh më të lartë dhe shpejtësi më të ulët të motorit. Kjo kursen karburant dhe zvogëlon konsumimin.



AGCPTJD0363 —UN—15JUL13

OULXBER,0002125GL -A7-19JUL13-1/1

Shpejtësitë e udhëtimit**Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/24 (traktorët 5GL)**

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/24 (traktorët 5GL)								
REGJIMI	MARSHI	LART/POSHTË	Shpejtësia e udhëtimit të traktorit në shpejtësi motori 2300 rpm.					
			Rrezja e indeksit të gomës së pasme (SRI)					
			575 mm (22.63 in.)		500 mm (19.68 inç)		525 mm (20.66 in.)	
			km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë
I	1	POSHTË	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3
	1	LART	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	POSHTË	0.8	0.5	0.7	0.4	0.7	0.5
	2	LART	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5
	3	POSHTË	1.1	0.7	1.0	0.6	1.0	0.7
	3	LART	1.3	0.9	1.2	0.7	1.2	0.8
	4	POSHTË	1.6	1.0	1.4	0.9	1.5	1.0
	4	LART	1.9	1.2	1.7	1.1	1.8	1.1
II	1	POSHTË	2.5	1.6	2.1	1.4	2.2	1.4
	1	LART	2.9	1.8	2.5	1.6	2.6	1.7
	2	POSHTË	3.5	2.3	3.1	2.0	3.2	2.1
	2	LART	4.1	2.6	3.6	2.3	3.8	2.4
	3	POSHTË	5.2	3.3	4.5	2.9	4.7	3.0
	3	LART	6.1	3.9	5.3	3.4	5.5	3.6
	4	POSHTË	7.5	4.8	6.5	4.2	6.8	4.4
	4	LART	8.8	5.6	7.6	4.9	8.0	5.1
III	1	POSHTË	10.8	6.9	9.4	6.0	9.9	6.3
	1	LART	12.7	8.1	11.1	7.1	11.6	7.4
	2	POSHTË	15.6	10.0	13.5	8.7	14.2	9.1
	2	LART	18.2	11.7	15.9	10.2	16.7	10.7
	3	POSHTË	22.8	14.6	19.9	12.7	20.9	13.4
	3	LART	26.8	17.1	23.3	14.9	24.5	15.7
	4	POSHTË	33.0	21.1	28.7	18.4	30.1	19.3
	4	LART	38.7	24.8	33.7	21.6	35.4	22.6
			SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT					
			km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë
			28.9	18.5	25.1	16.1	26.4	16.9

Shpejtësitë e udhëtimit, 30 km/h (18,5 mph) - Transmision shpejtësie 12/12 (5100GN – 5100GF me motor NEF)

Shpejtësitë e udhëtimit, 30 km/h (18,5 mph) - Transmision shpejtësie 12/12 (5100GN – 5100GF me motor NEF)									
REGJIMI	MARSHET	Shpejtësia e udhëtimit të traktorit në shpejtësi motori 2200 rpm.							
		4WD 30 km/h				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)	
		km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë	km/orë	milje/orë
I	1	1.4	0.9	1.2	0.8	1.4	0.9	1.2	0.8
	2	2.1	1.3	1.8	1.1	2.1	1.3	1.8	1.1
	3	3.0	1.9	2.5	1.6	3.0	1.9	2.5	1.6
	4	4.3	2.8	3.7	2.3	4.3	2.8	3.7	2.3
II	1	3.6	2.3	3.0	1.9	3.6	2.3	3.0	1.9
	2	5.2	3.3	4.4	2.8	5.2	3.3	4.4	2.8
	3	7.5	4.8	6.4	4.1	7.5	4.8	6.4	4.1
	4	10.9	7.0	9.2	5.9	10.9	7.0	9.2	5.9

III	1	9.6	6.1	8.1	5.2	9.6	6.1	8.1	5.2
	2	14.0	8.9	11.8	7.6	14.0	8.9	11.8	7.6
	3	20.2	12.9	17.1	10.9	20.2	12.9	17.1	10.9
	4	29.2	18.7	24.7	15.8	29.2	18.7	24.7	15.8
		SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		24.8	15.9	21.0	13.5	24.8	15.9	21.0	13.5

Shpejtësitë e udhëtimit, 30 km/h (18,5 mph) - Transmision shpejtësie 12/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

Shpejtësitë e udhëtimit, 30 km/h (18,5 mph) - Transmision shpejtësie 12/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

Shkalla	Marshet	Shpejtësia e udhëtimit në shpejtësi motori 2300 rpm							
		4WD 30 km/orë				2WD			
		SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)	
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	1.5	1.0	1.3	0.8	1.5	1.0	1.3	0.8
	2	2.2	1.4	1.8	1.2	2.2	1.4	1.8	1.2
	3	3.1	2.0	2.6	1.7	3.1	2.0	2.6	1.7
	4	4.5	2.9	3.8	2.5	4.5	2.9	3.8	2.5
II	1	3.7	2.4	3.2	2.0	3.7	2.4	3.2	2.0
	2	5.4	3.5	4.6	2.9	5.4	3.5	4.6	2.9
	3	7.9	5.0	6.7	4.3	7.9	5.0	6.7	4.3
	4	11.4	7.3	9.6	6.2	11.4	7.3	9.6	6.2
III	1	10.0	6.4	8.5	5.4	10.0	6.4	8.5	5.4
	2	14.6	9.3	12.3	7.9	14.6	9.3	12.3	7.9
	3	21.1	13.5	17.9	11.4	21.1	13.5	17.9	11.4
	4	30.6	19.6	25.9	16.5	30.6	19.6	25.9	16.5
		SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT							
		[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
		26.0	16.6	22.0	14.1	26.0	16.6	22.0	14.1

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/orë (25 milje/orë) - Transmision shpejtësie 24/24 - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë të sinkronizuara - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë me fuqi (5100GN - 5100GF me motor NEF)

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/orë (25 milje/orë) - Transmision shpejtësie 24/24 - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë të sinkronizuara - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë me fuqi (5100GN - 5100GF me motor NEF)

REGJIMI	MARS-HET	HI/LO	Shpejtësia e udhëtimit në shpejtësi motori 2200 rpm									
			SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 625 mm (24,60 inç)		SRI 600 mm (23,62 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 525 mm (20,66 inç)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	POSHTË	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	LART	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	POSHTË	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LART	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	POSHTË	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	LART	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	POSHTË	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	LART	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9

II	1	POSHTË	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	LART	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	POSHTË	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	LART	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	POSHTË	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	LART	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	POSHTË	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	LART	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	POSHTË	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	LART	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	POSHTË	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	LART	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	POSHTË	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	LART	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	POSHTË	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	LART	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			31.3	20.0	30.1	19.2	28.9	18.5	26.5	16.9	25.3	16.2

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/24 - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë të sinkronizuara - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë me fuqi (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/24 - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë të sinkronizuara - kthim i sinkronizuar/lart/poshtë me fuqi (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

REGJIMI	MARS-HET	HI/LO	Shpejtësia e udhëtimit në shpejtësi motori 2300 rpm									
			SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 625 mm (24,60 inç)		SRI 600 mm (23,62 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 525 mm (20,66 inç)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	POSHTË	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	LART	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	POSHTË	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	LART	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	POSHTË	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	LART	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	POSHTË	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	LART	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	POSHTË	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	LART	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	POSHTË	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	LART	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	POSHTË	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	LART	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	POSHTË	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	LART	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5

III	1	POSHTË	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	LART	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	POSHTË	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	LART	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	POSHTË	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	LART	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	POSHTË	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	LART	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			32.7	20.9	31.4	20.1	30.2	19.3	27.7	17.7	26.4	16.9

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/12 (5100GN – 5100GF me motor NEF)

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/12 (5100GN – 5100GF me motor NEF)												
Shkalla	Marshet	HI/LO	Shpejtësia e udhëtimit në shpejtësi motori 2200 rpm									
			SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 625 mm (24,60 inç)		SRI 600 mm (23,62 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 525 mm (20,66 inç)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	POSHTË	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3	0.4	0.3
	1	LART	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	POSHTË	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4
	2	LART	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5
	3	POSHTË	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6	0.9	0.6
	3	LART	1.3	0.8	1.2	0.8	1.2	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7
	4	POSHTË	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8	1.3	0.8
	4	LART	1.8	1.2	1.8	1.1	1.7	1.1	1.5	1.0	1.5	0.9
II	1	POSHTË	2.3	1.5	2.2	1.4	2.2	1.4	2.0	1.3	1.9	1.2
	1	LART	2.7	1.8	2.6	1.7	2.5	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4
	2	POSHTË	3.4	2.2	3.3	2.1	3.1	2.0	2.9	1.8	2.7	1.8
	2	LART	4.0	2.6	3.8	2.5	3.7	2.4	3.4	2.2	3.2	2.1
	3	POSHTË	4.9	3.1	4.7	3.0	4.5	2.9	4.2	2.7	4.0	2.5
	3	LART	5.8	3.7	5.5	3.5	5.3	3.4	4.9	3.1	4.7	3.0
	4	POSHTË	7.1	4.5	6.8	4.4	6.6	4.2	6.0	3.9	5.7	3.7
	4	LART	8.3	5.3	8.0	5.1	7.7	4.9	7.1	4.5	6.7	4.3
III	1	POSHTË	10.3	6.6	9.9	6.3	9.5	6.1	8.7	5.6	8.3	5.3
	1	LART	12.0	7.7	11.6	7.4	11.1	7.1	10.2	6.5	9.7	6.2
	2	POSHTË	15.0	9.6	14.4	9.2	13.8	8.8	12.7	8.1	12.1	7.7
	2	LART	17.6	11.2	16.9	10.8	16.2	10.4	14.9	9.5	14.2	9.1
	3	POSHTË	21.7	13.9	20.8	13.3	20.0	12.8	18.3	11.7	17.5	11.2
	3	LART	25.4	16.3	24.4	15.6	23.5	15.0	21.5	13.8	20.5	13.1
	4	POSHTË	31.4	20.1	30.2	19.3	29.0	18.5	26.5	17.0	25.3	16.2
	4	LART	36.8	23.5	35.4	22.6	34.0	21.7	31.1	19.9	29.7	19.0
			SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			34.1	21.8	32.8	21.0	31.5	20.1	28.8	18.5	27.5	17.6

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

Shpejtësitë e udhëtimit, 40 km/h (25 mph) - Transmision shpejtësie 24/12 (5075GV – 5086GV – 5075GN – 5085GN – 5075GF – 5085GF me motor F5C)

REGJIMI	MARS-HET	HI/LO	Shpejtësia e udhëtimit në shpejtësi motori 2300 rpm									
			SRI 650 mm (25,59 inç)		SRI 625 mm (24,60 inç)		SRI 600 mm (23,62 inç)		SRI 550 mm (21,65 inç)		SRI 525 mm (20,66 inç)	
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
I	1	POSHTË	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.5	0.3	0.4	0.3
	1	LART	0.6	0.4	0.6	0.4	0.6	0.4	0.5	0.3	0.5	0.3
	2	POSHTË	0.8	0.5	0.7	0.5	0.7	0.5	0.7	0.4	0.6	0.4
	2	LART	0.9	0.6	0.9	0.6	0.8	0.5	0.8	0.5	0.7	0.5
	3	POSHTË	1.1	0.7	1.1	0.7	1.0	0.7	1.0	0.6	0.9	0.6
	3	LART	1.3	0.8	1.3	0.8	1.2	0.8	1.1	0.7	1.1	0.7
	4	POSHTË	1.6	1.0	1.6	1.0	1.5	1.0	1.4	0.9	1.3	0.8
	4	LART	1.9	1.2	1.8	1.2	1.8	1.1	1.6	1.0	1.5	1.0
II	1	POSHTË	2.4	1.6	2.3	1.5	2.2	1.4	2.1	1.3	2.0	1.3
	1	LART	2.9	1.8	2.7	1.8	2.6	1.7	2.4	1.5	2.3	1.5
	2	POSHTË	3.6	2.3	3.4	2.2	3.3	2.1	3.0	1.9	2.9	1.8
	2	LART	4.2	2.7	4.0	2.6	3.8	2.5	3.5	2.3	3.4	2.2
	3	POSHTË	5.1	3.3	4.9	3.2	4.7	3.0	4.3	2.8	4.1	2.7
	3	LART	6.0	3.9	5.8	3.7	5.6	3.6	5.1	3.3	4.9	3.1
	4	POSHTË	7.4	4.8	7.1	4.6	6.9	4.4	6.3	4.0	6.0	3.8
	4	LART	8.7	5.6	8.4	5.4	8.0	5.2	7.4	4.7	7.0	4.5
III	1	POSHTË	10.7	6.9	10.3	6.6	9.9	6.3	9.1	5.8	8.7	5.6
	1	LART	12.6	8.1	12.1	7.7	11.6	7.4	10.7	6.8	10.2	6.5
	2	POSHTË	15.7	10.0	15.1	9.6	14.5	9.3	13.3	8.5	12.6	8.1
	2	LART	18.4	11.8	17.7	11.3	17.0	10.9	15.5	10.0	14.8	9.5
	3	POSHTË	22.6	14.5	21.8	13.9	20.9	13.4	19.2	12.3	18.3	11.7
	3	LART	26.6	17.0	25.5	16.4	24.5	15.7	22.5	14.4	21.5	13.7
	4	POSHTË	32.8	21.0	31.5	20.2	30.3	19.4	27.7	17.8	26.5	17.0
	4	LART	38.5	24.6	37.0	23.7	35.5	22.7	32.5	20.8	31.1	19.9
			SHPEJTIMI MAKSIMAL NË MARSHIN MBRAPSHT									
			[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]	[km/h]	[mph]
			35.6	22.8	34.3	21.9	32.9	21.0	30.1	19.3	28.8	18.4

OULXBER,00024F8 -A7-04NOV14-5/5

Përdorimi i frenave

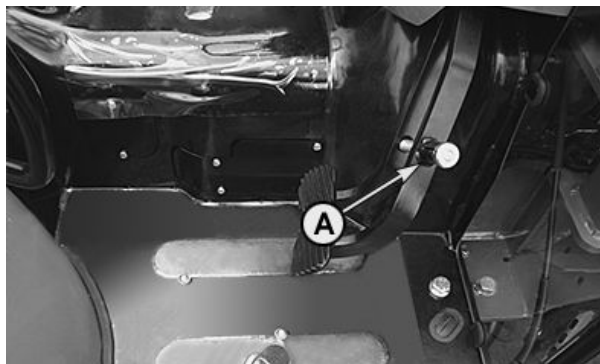
! KUJDES: Përpara se të drejtoni traktorin në rrugë publike, bllokoni pedalet e frenave së bashku me një kunj bllokues (A). Përdorini frenat lehtë dhe me kujdes në shpejtësitë e lëvizjes.

Kur merrni kthesa të forta, përdorni frenimin individual për të ndihmuar me manovrimin. Shkëputni kunjin bllokues të pedaleve të frenave (A) dhe shkelni vetëm një pedal frenash.

Për të ndaluar traktorin shkelni të dyja pedalet e frenave.

E RËNDËSISHME: Për të evituar konsumimin e panevojshëm, mos "ecni" kurrë duke mbështetur një këmbë mbi pedalet e frenave.

Ulni shpejtësinë nëse ngarkesa që tërhiqet peshon më shumë se traktori dhe nuk është e pajisur me frena. Shmangni frenimin e fortë. Konsultohuni manualin e



AGCPTJD0354—UN—10JUL13

përdorimit të veglës për shpejtësitë që rekomandohen për transportin.

Bëni kujdes shtesë kur tërhiqni ngarkesa në kushte rruge të pafavorshme, kur ktheheni ose kur ndaloni në pjerrësi.

OULXBER,0002126GL -A7-19JUL13-1/1

Përdorimi i bllokimit të diferencialit

! KUJDES: MOS e përdorni traktorin në shpejtësi të lartë ose mos u përpiqni ta ktheni me bllokim diferenciali të aktivizuar.

E RËNDËSISHME: Për të parandaluar dëmtimin e grupit të transmetimit të lëvizjes, MOS e aktivizoni bllokimin e diferencialit kur një rrotë xhiron dhe tjetra është plotësisht e ndaluar.

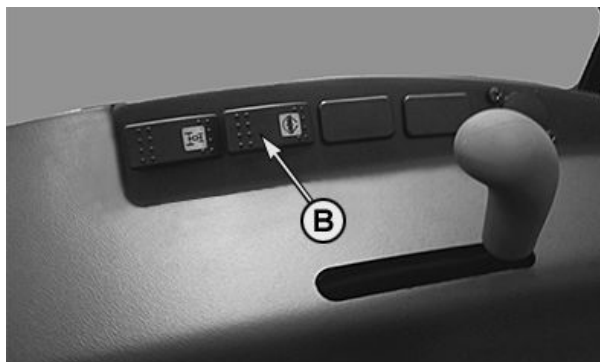
Kur një rrotë fillon të humbë fërkimin, aktivizoni bllokimin e diferencialit duke përdorur çelësin (B).

E RËNDËSISHME: Bllokimi elektrohidraulik i diferencialit çaktivizohet automatikisht kur pedali individual i frenave shkelet dhe aktivizohet sërish pas lëshimit të pedalit. Për ta çaktivizuar bllokimin e diferencialit, shtypni sërish çelësin (B).

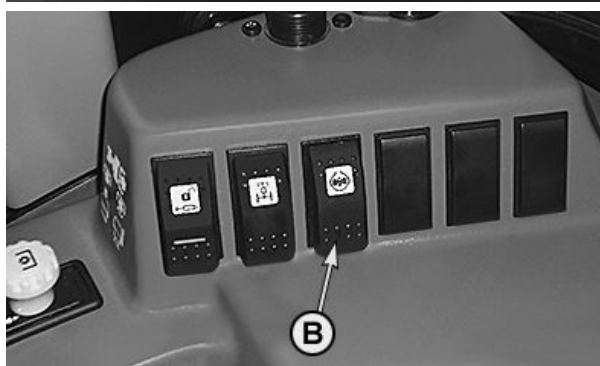
Kur shpejtësia e traktorit kalon 20 km/h (12 mph), bllokimi elektrohidraulik i diferencialit do të çaktivizohet automatikisht.

Kontakti i pabarabartë do ta mbajë bllokimin të aktivizuar. Kur kontakti të jetë i barabartë, bllokimi do të çaktivizohet vetë nëpërmjet veprimit të sustës. Nëse bllokimi nuk çaktivizohet, shkelni një pedal frenash dhe pastaj pedalën tjetër.

Nëse gomat rrëshqasin, pastaj kapin dhe pastaj rrëshqasin përsëri, mbajeni pedalën në pozicionin e aktivizuar.



AGCPTJD0365—UN—11JUL13



AGCPTJD0626—UN—27OCT14

Traktorët 5V, 5N dhe 5F

OULXBER,00024F9 -A7-28OCT14-1/1

Përdorimi i rrotave të përparme aktive

Përdorni transicionin e rrotave të përparme aktive sipas nevojës për tërheqje më të mirë.

! KUJDES: Rrotat e përparme aktive e rrisin ndjeshëm forcën e fërkimit. Kur përdoret ky opsion, duhet ushtruar shumë kujdes në pjerrësi. Krahasuar me një traktor me 2 rrota aktive, traktori me transicion në rrotat e përparme ruan tërheqjen në rrëpira të forta, por rritet mundësia për përmbysje.

Kur udhëtoni mbi sipërfaqe të ngrira, me ujë ose të pashtuara, ulni shpejtësinë dhe sigurohuni që traktori është i ekuilibruar si duhet për të parandaluar rrëshqitjen dhe humbjen e kontrollit të drejtimit. Për kontroll më të mirë, aktivizoni drejtimin me rrotat e përparme aktive (nëse ka).

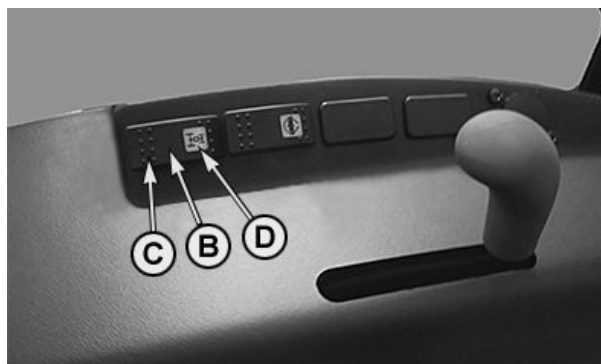
E RËNDËSISHME: Për të zgjatur jetëgjatësinë e gomës, aktivizojeni drejtimin me rrotat e përparme aktive vetëm kur nevojitet. MOS e aktivizoni drejtimin me rrotat e përparme aktive kur udhëtoni në shpejtësi të larta në rrugë publike.

E RËNDËSISHME: Transicioni i rrotave të përparme mund të aktivizohet dhe të çaktivizohet në të gjitha marshet (të ecjes përpara dhe prapa), në lëvizje dhe me ngarkesë pa përdorur friksionin. Paraprijini nevojës për drejtimin me rrotat e përparme aktive, sigurohuni që të mos rrëshqasë asnjë prej rrotave të pasme dhe pastaj aktivizojeni ose çaktivizojeni kur përdoret rrotullimi minimal dhe kur traktori lëviz ngadalë.

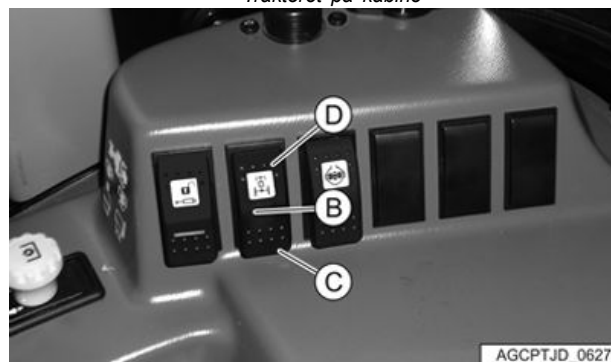
Shtypni çelësin e drejtimit me rrotat e përparme aktive (B) në pozicionin (C) për ta aktivizuar dhe në pozicionin (D) për ta çaktivizuar drejtimin me rrotat e përparme aktive. Drita treguese (3) ndizet kur transicioni i rrotave të përparme aktive është i aktivizuar.

SHËNIM: Kur të aktivizohen frenat, drejtimi me rrotat e përparme aktive aktivizohet automatikisht, pavarësisht pozicionit të zgjedhur në çelësin e drejtimit me rrotat e përparme aktive. Në këtë rast, drita treguese (3) nuk ndizet.

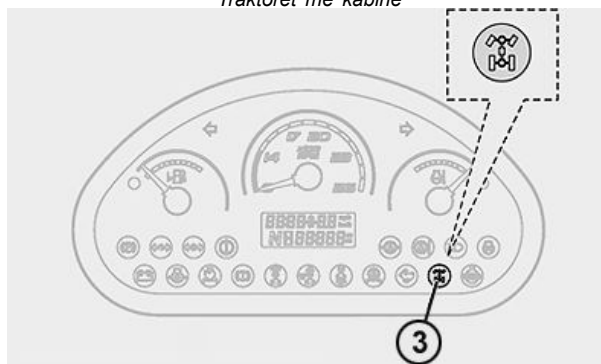
Mbajtja shtypur e çelësit (B) më shumë se 3 sekonda, aktivizon përgjithmonë aksin e transicionit të rrotave të përparme, pavarësisht shpejtësisë së automjetit dhe përdorimit të frenave. Në këtë rast, në ekranin dixhital shfaqet mesazhi "4WD ON" për 3 sekonda; treguesi (3) do të ndizet derisa aksi i transicionit të rrotave të përparme do të fiket.



Traktorët pa kabinë



Traktorët me kabinë



B—Çelësi i transicionit të rrotave të përparme
C—Aktivizimi i rrotave të përparme aktive

D—Çaktivizimi i rrotave të përparme aktive
3—Drita e treguesit të transicionit të rrotave të përparme

OULXBER,00024FA -A7-02OCT15-1/1

AGCPTJD0366 —UN—11JUL13

AGCPTJD0627 —UN—19JAN15

AGCPTJD0367 —UN—15JUL13

Ndalimi i traktorit

! **KUJDES:** Aktivizoni gjithmonë frenat e parkimit përpara se të zbrisni nga traktori. Lënia e transmisionit në marsh me motor të fikur, pa frenat e parkimit të aktivizuara, mund të MOS e parandalojë lëvizjen e traktorit.

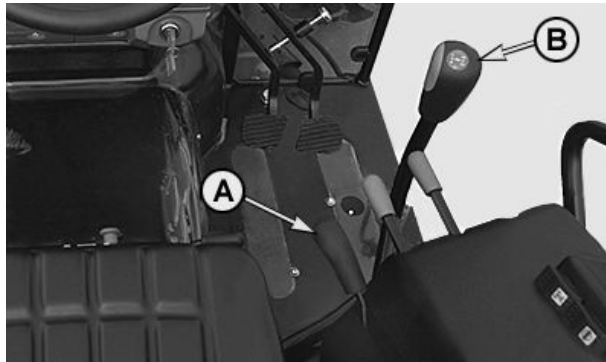
1. Ndalojeni traktorin me frena.
2. Vendoseni levën e drejtimit mbrapsht (T) në pozicionin neutral.



AGCPTJD0360 —UN—11JUL13

OULXBER,000225E -A7-04NOV13-1/3

3. Vendoseni levën e ndërrimit të marsheve (B) në pozicionin neutral.
4. Ulini pajisjet në tokë duke përdorur levën e kontrollit të kapjes (A).

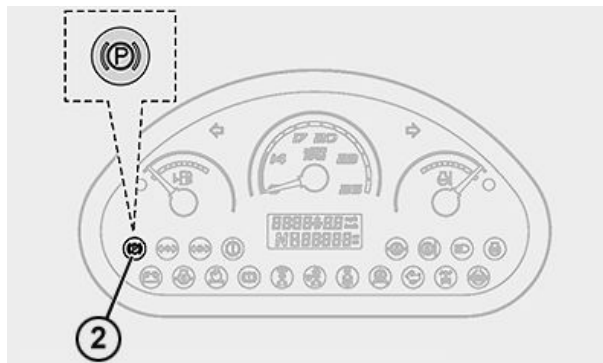


AGCPTJD0369 —UN—11JUL13

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000225E -A7-04NOV13-2/3

5. Tërhiqni levën (A) lart për të aktivizuar frenat e parkimit. Leva do të bllokohet në pozicion të ngritur dhe do të ndizet drita treguese e frenave të parkimit (2).



AGCPTJD0370 —UN—11JUL13

AGCPTJD0371 —UN—15JUL13

OULXBER,000225E -A7-04NOV13-3/3

Frenat hidraulike të rimorkios

Hiqni kapakun nga pajisja bashkuese e frenave të rimorkios (A) dhe lidhni zorrën e presionit, duke u siguruar që lidhjet të jenë plotësisht të pastra.

Shtypni pedalet e frenave për të përdorur frenat hidraulike të rimorkios. Efekti i frenimit varet nga forca që ushtrohet mbi pedalet e frenave.

⚠ KUJDES: Mos e kapërceni kurrë shpejtësinë prej 25 km/orë (15 milje/orë) kur udhëtoni me rimorkio me frena hidraulike.

E RËNDËSISHME: Për të parandaluar konsumimin e tepërt në frena, shikoni pikat e mëposhtme:

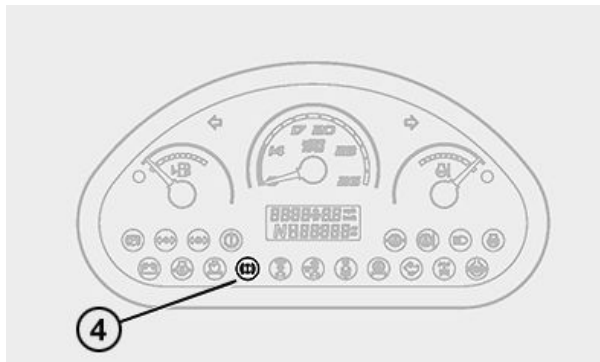
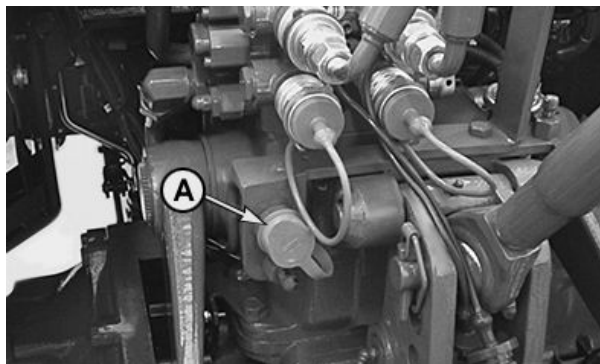
Sigurohuni që tubi i presionit është lidhur.

Kur zbritni tatëpjetë, zgjidhni të njëjtin marsh që do të zgjidhni për t'u ngjitur në të përjetë.

Kontrolloni rregullisht frenat hidraulike të rimorkios për t'u siguruar që funksionojnë si duhet.

SHËNIM: Frenat e parkimit të traktorit nuk kanë efekt mbi frenat hidraulike të rimorkios. Përdoreni rimorkion sipas udhëzimeve të prodhuesit. Kjo është veçanërisht e rëndësishme kur përdoren frenat e parkimit të rimorkios.

Drita treguese (4) do të ndizet kur niveli i vajit në rezervuarin e frenave të jetë i ulët.



AGCPTJD0372—UN—11JUL13

AGCPTJD0373—UN—15JUL13

OULXBER,000225F -A7-25OCT13-1/1

Kapja

Forca maksimale e ngritjes

Informacioni mbi forcën maksimale të ngritjes mund të gjendet në seksionin Specifikimet.

SHËNIM: Duhet t'u përmbaheni kufizimeve ligjore në lidhje me ngarkesat e aksit dhe kapacitetin

e ngarkesës së gomave. Për shkak të këtyre kufizimeve ligjore, forca maksimale e lejuar e ngritjes mund të jetë më pak sesa vlera e deklaruar.

OU12401,0001BBF -A7-23MAY09-1/1

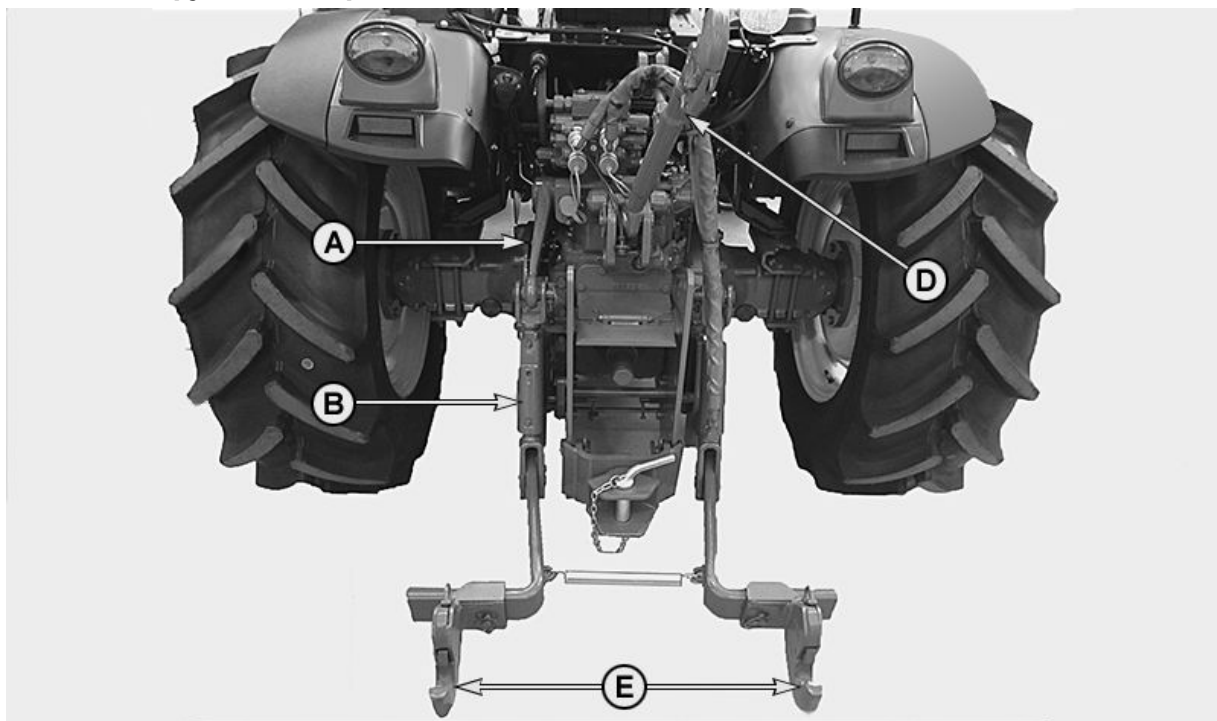
Përputhja e fuqisë së traktorit me veglën e punës

E RËNDËSISHME: Fuqia e traktorit duhet të përputhet me madhësinë e disa veglave pune. Fuqia e madhe mund të dëmtojë një vegël pune

dhe një vegël pune shumë e madhe mund të dëmtojë traktorin. (Përpara se të lidhni një vegël pune referojuni manualit të përdorimit të veglës së punës për kërkesat e fuqisë minimale dhe maksimale.)

AT,5NOM,45 -A7-01SEP97-1/1

Përbërësit e kapjes me tre pika



Traktorët 5GL, 5GV & 5GN

A—Krahët e ngritjes
B—Lidhjet e ngritjes

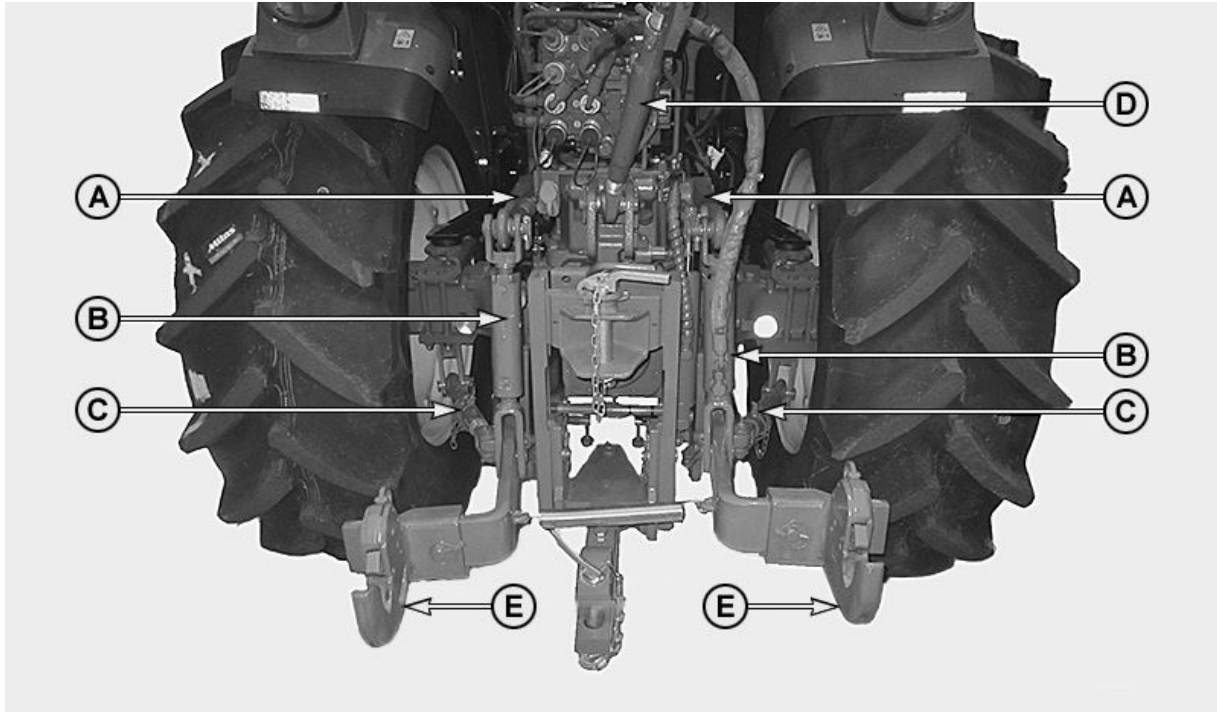
C—Lidhja qendrore
D—Lidhjet e forcës

E—Lidhjet e forcës

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00024FB -A7-04NOV14-1/2

AGCPTJD0416 —UN—15JUL13



Traktorët 5GF

A—Krahët e ngritjes
B—Lidhjet e ngritjes

C—Sistemi stabilizues
D—Lidhja qendrore

E—Lidhjet e forcës

OULXBER.00024FB -A7-04NOV14-2/2

AGCPTJD0631 —UN—27OCT14

Levat e kontrollit të kapjes

Pozicioni i kapjes kontrollohet nga dy leva, leva e kontrollit të pozicionit (A) dhe leva e kontrollit të forcës (B).

! KUJDES: Për të shmangur uljen e paqëllimshme të veglës së punës gjatë transportit, përdorni ndalesën (C) për të bllokuar levën e kontrollit të pozicionit (A).

Gjatë transportit dhe kur kapja nuk përdoret, shtyjeni levën e kontrollit të forcës (B) përpara deri në fund.

Leva e kontrollit të pozicionit (A) ngre kapjen me tre pika kur tërhiqet pas dhe e ul kapjen me tre pika kur lëvizet përpara. Për më shumë informacion, referojuni Përdorimi i kontrollit të pozicionit të kapjes në këtë seksion.

Leva e kontrollit të forcës (B) kontrollon pozicionin e kapjes me tre pika sipas ngarkesave të forcës. Për më



shumë informacion, referojuni Përdorimi i kontrollit të kapjes në këtë seksion.

OULXBER.00024FC -A7-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

Përdorimi i kontrollit të pozicionit të kapjes

! KUJDES: Për të parandaluar lëvizjen aksidentale të kapjes, shtyjeni në pozicionin plotësisht përpara levën e kontrollit të forcës (B) para se të lidhni ndonjë vegël pune.

Lëvizeni përpara levën e kontrollit të forcës (B) kur NUK doni që kapja të rregullohet automatikisht sipas forcës, si p.sh. bashkimi i veglës së punës me traktorin.

Përdorni levën e kontrollit të pozicionit (A) për të kontrolluar pozicionin e kapjes me tre pika. Kontrolli i pozicionit duhet të përdoret për transportimin e veglave të punës dhe për përdorimet në fund të punës.

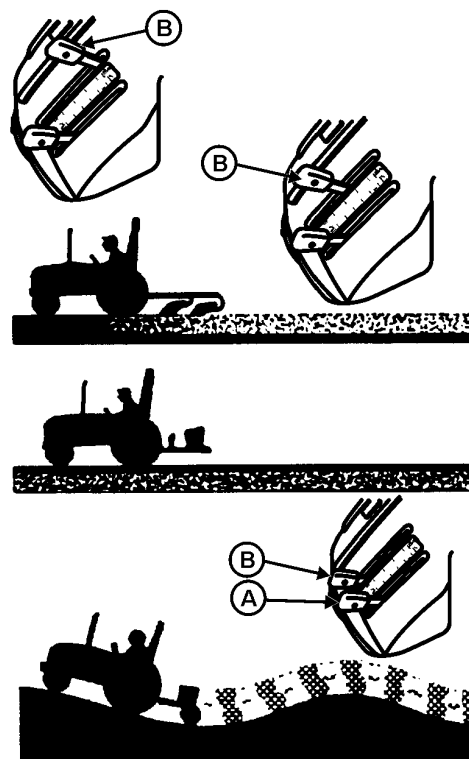
E RËNDËSISHME: Bëni kujdes që të mos e ngrini shumë lart veglën e punës sepse kjo mund të shkaktojë dëmtimin e pjesës së pasme të traktorit.

! KUJDES: Për të shmangur uljen e paqëllimshme të veglës së punës gjatë transportit, përdorni ndalesën (C) për të bllokuar levën e kontrollit të pozicionit (A).

Gjatë transportit dhe kur kapja nuk përdoret, shtyjeni levën e kontrollit të forcës (B) përpara deri në fund.

THELLËSI KONSTANTE të veglave të punës në terren të rrafshët dhe për vegla pune që nuk futen në tokë, si p.sh. shpërndarësit ose spërkatësit. Vendoseni levën e kontrollit të pozicionit (A) në thellësinë e dëshiruar.

Përdorimin VALËZUES për veglat e punës me helika ose rrota për matjen e thellësisë të ndërtuara për të mbajtur peshën e plotë të veglës së punës. Shtyjeni të dyja levat (A) dhe (B) plotësisht përpara në mënyrë që vegla e punës të mund të ndjekë konturin e tokës.



PULX001011

OULXBER,00024FD -A7-28OCT14-1/2

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

PULX001011 —UN—07AUG08

NDALIMI I LEVËS SË KONTROLLIT TË POZICIONIT

Për lehtësi, caktoni thellësinë e rregullueshme. Përdoreni veglën e punës për pak minuta për të përcaktuar lartësinë e duhur, pastaj zhvendosni dadon (D). Lëvizeni ndalesën në drejtim të kundërt me levën dhe bllokoni ndalesën në pozicion duke shtrenguar dadon (D). Më pas kapja do të ulet në të njëjtin pozicion sa herë që leva e kontrollit shtyhet përpara deri te ndaluesi.



OULXBER,00024FD -A7-28OCT14-2/2

AGCPTJD0633 —UN—02NOV15

Përdorimi i kontrollit të forcës

Kapja është e pajisur me një sistem të kontrollit të ndryshueshëm të forcës.

Përdoreni kontrollin e tërheqjes kur:

- Punoni në kodër dhe në terren të valëzuar me një vegël të montuar plotësisht. Vegla e punës duhet ngritur dhe ulur për të ndjekur konturin e tokës ndërkohë që mban një thellësi pothuajse konstante.
- Punoni në rrethana me tokë që ndryshon. Vegla e punës ngrihet paksa për të kaluar përmes vendeve të forta, kështu që nuk ju duhet të ulni marshin.

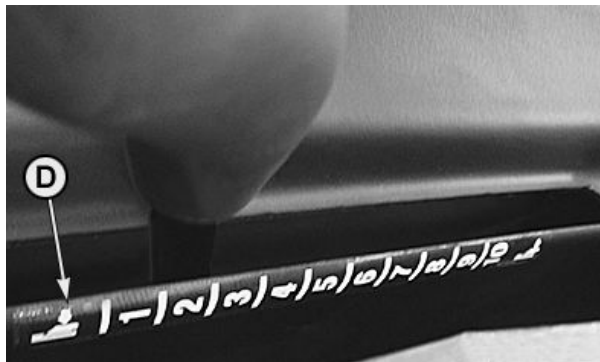
⚠ KUJDES: Kur kapja nuk përdoret, shtyjeni levën e kontrollit të forcës (B) përpara deri në fund.

Leva e kontrollit të forcës (B) kontrollon vlerën e ngarkesës që nevojitet përpara se kapja me tre pika të reagojë. Me levën e lëvizur plotësisht përpara në pozicionin me shenjë "OFF" (joaktive) (D), nuk ka kontroll të forcës. Vendosja e levës drejt pozicionit të pasmë redukton sasinë e ngarkesës së forcës që kërkohet për të anashkaluar cilësimin e pozicionit që caktohet nga leva e kontrollit të pozicionit (A) dhe ngrini kapjen.

Diapazoni i ndjeshmërisë së forcës mund të ndryshohet duke ripozicionuar lidhjen qendrore. Për më shumë informacion, referojuni Pozicionimi i lidhjes qendrore në këtë seksion.

Për përdorimin e kontrollit të forcës, lëvizni fillimisht levën e kontrollit të pozicionit (A) në pozicionin e saj të plotë përpara dhe levën e kontrollit të forcës (B) në pozicionin e saj të plotë pas (forca më e ulët). Më pas, kur traktori të jetë duke lëvizur, lëvizeni levën e kontrollit të forcës (B) përpara për ta rritur ngarkesën në cilësimin e dëshiruar.

Tërhiqni levën e kontrollit të pozicionit (A) pas për të caktuar thellësinë maksimale të veglës së punës.



Vendosni ndaluesin e levës së kontrollit të pozicionit (C) në mënyrë që leva e kontrollit të rikthehet në të njëjtin pozicion çdo herë. Thellësia maksimale do të parandalojë që kapja të ulet deri në fund kur traktori të fillojë të rrëshqasë. Leva e kontrollit të pozicionit (A) mund të ngrihet gjithashtu paksa lart për të kapërcyer cilësimin e kontrollit të forcës për t'ju ndihmuar që të kaloni pa ngecur përmes vendeve të rrëshqitshme.

Leva e kontrollit të pozicionit (A) mund të zhvendoset plotësisht prapa për të ngritur kapjen me tre pika në fund të fushës.

OULXBER.00024FE -A7-28OCT14-1/1

AGCPTJD0632 —UN—27OCT14

AGCPTJD0634 —UN—27OCT14

Valvula e ndarjes së qarkullimit dhe valvula e rregullatorit të qarkullimit

Kontrolli i valvulës së ndarjes së qarkullimit:

Traktori mund të jetë pajisur me një valvul ndarjeje të qarkullimit (A), e cila ndan sasinë e vajit të SCV-së mes SCV-ve/kapjes me veprim të dyfishtë (B) dhe kapjes.

Me dorezën (C) ky caktim mund të rregullohet pafundësisht nga 90% për kapjen dhe 10% për SCV-të me veprim të dyfishtë, në 10% për kapjen dhe 90% për SCV-të me veprim të dyfishtë.

Kthejeni dorezën (D) në drejtim orar = Deri në 90% të vajit të SCV-të I, II, III dhe te kapja.

Kthejeni dorezën (C) në drejtim kundërorar = Deri në 90% të vajit të SCV-të I, II dhe III.

Kontrolli i valvulës së rregullatorit të qarkullimit:

Traktori mund të jetë pajisur me një valvul rregullatore të qarkullimit (D), e cila ndan sasinë e vajit të SCV-së mes SCV-ve/kapjes me veprim të dyfishtë (E) dhe SCV-ve me veprim të dyfishtë (F).

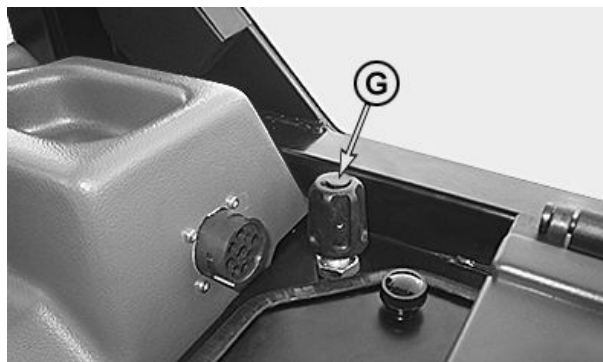
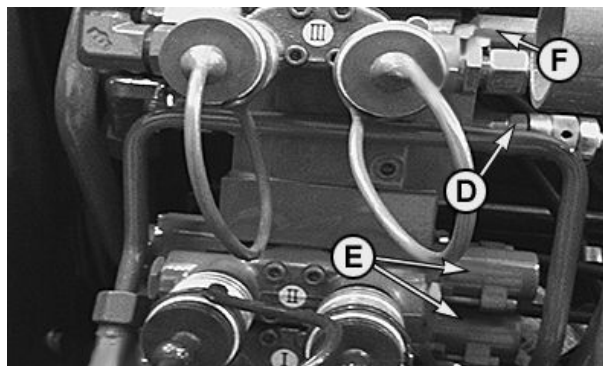
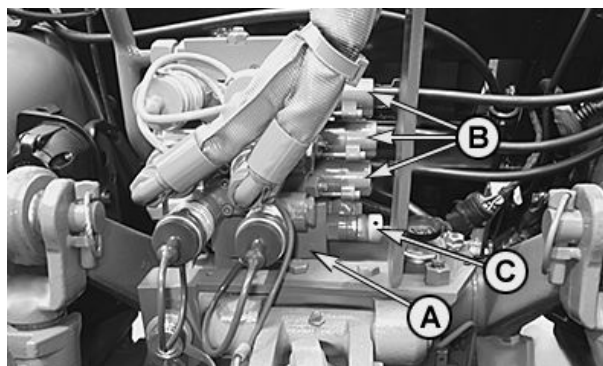
Me dorezën (G), ky caktim mund të rregullohet pafundësisht nga 90% për SCV-të me veprim të dyfishtë (E) dhe 10% për SCV-në me veprim të dyfishtë (F) deri në 10% për SCV-të me veprim të dyfishtë (E) dhe 90% për SCV-në me veprim të dyfishtë (F).

Kthejeni dorezën (G) në drejtim orar = Deri në 90% të vajit të SCV-të I, II ose III dhe te kapja.

Kthejeni dorezën (G) në drejtim kundërorar = Deri në 90% të vajit të SCV III ose IV.

SHËNIM: Në traktorët e pajisur me pompë të tretë, ndarësi i qarkullimit përdoret vetëm për të ndarë qarkullimin për SCV-të.

A—Valvula e ndarësit të qarkullimit	E—SCV-të/kapja me veprim të dyfishtë
B—SCV-të/kapja me veprim të dyfishtë	F—SCV-të me veprim të dyfishtë
C—Butoni	G—Doreza (versioni për kabinë)
D—Valvula e ndarësit të qarkullimit	



Traktori me kabinën e treguar

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

OULXBER,00024FF -A7-28OCT14-1/1

Rregullimi i shpejtësisë së rënies

! KUJDES: Ritmi i lartë i uljes mund të shkaktojë dëme ose lëndim. Ulja e plotë e veglës së punës kërkon të paktën 2 sekonda.

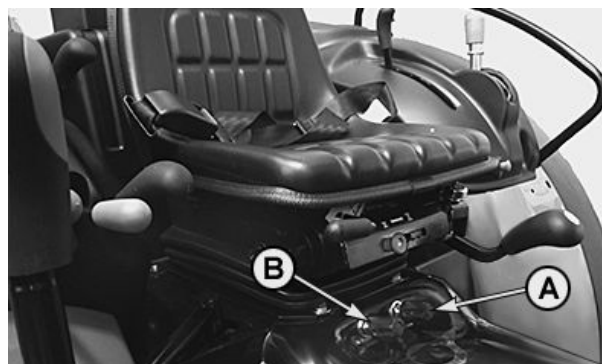
Kapja ulet më shpejt kur është lidhur një vegël pune e rëndë. Përshtatni shpejtësinë e uljes në mënyrë që ulja të jetë aq e ngadaltë sa të jetë e sigurt dhe të parandalojë dëmtimin e veglës së punës.

Kthejeni dorezën e shpejtësisë së uljes (A) në drejtim kundërorar për të ngadalësuar rënien e kapjes; kthimi deri në fund korrespondon me bllokimin e kapjes (p.sh. për transportin). Kthejeni në drejtimin kundërorar për ta rritur shpejtësinë e rënies.

Rregullimi i ndjeshmërisë

Ktheni dorezën e rregullimit të ndjeshmërisë së kapjes (B) në drejtim orar për të rritur ndjeshmërinë e kapjes. Kthejeni në drejtim kundërorar për të ulur ndjeshmërinë.

Ky rregullim vjen si shtesë e pozicionimit të ndryshëm të lidhjes qendrore (shihni Pozicionimi i lidhjes qendrore në këtë seksion).



A—Doreza e rregullimit të shpejtësisë së rënies

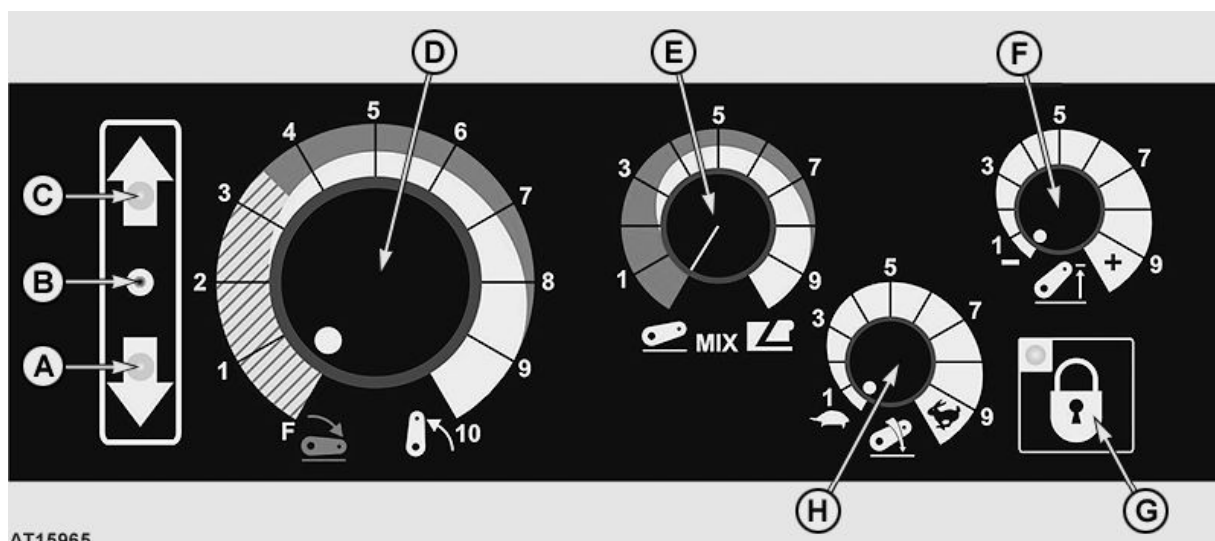
B—Doreza e rregullimit të ndjeshmërisë

Në disa raste specifike, ndjeshmëria e lartë e kapjes mund të sjellë dridhje.

Për të eliminuar dridhjet, kthejeni gradualisht dorezën (B) në drejtim kundërorar.

OULXBER,0002262 -A7-28OCT13-1/1

Ndijimi elektronik i kapjes II (EHS II)



AT15965

Paneli i kontrollit të EHS II

A—Drita treguese LED e lëvizjes së kapjes për "uljen e kapjes"
B—Drita treguese LED e lëvizjes së kapjes për "ndalimin e kapjes"

C—Drita treguese LED e lëvizjes së kapjes për "ngritjen e kapjes"
D—Çelësi i kontrollit të thellësisë
E—Çelësi i kontrollit të regjimit

F—Çelësi i memories së kufirit të lartësisë
G—Çelësi i bllokimit për transport (me dritë LED të kuqe)
H—Çelësi i kontrollit të uljes së shpejtësisë

SHËNIM: Një dritë LED që pulson vazhdimisht (B) tregon që ka kode diagnostikimi problemesh. Shihni

"Kapja, kodet e diagnostikimit të problemeve" në seksionin "Zgjidhja e problemeve".

OULXA64,00019AA -A7-08DEC14-1/1

Transportimi i veglave të montuara të punës (EHS II)

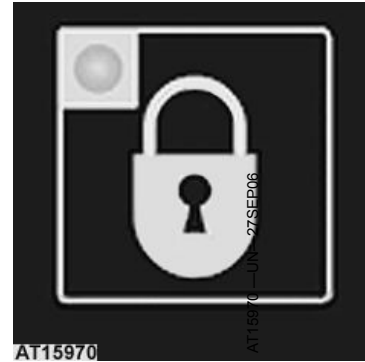
Përdorni çelësin e bllokimit për transport për të parandaluar uljen e paqëllimshme të veglës së punës gjatë transportit.

Për ta aktivizuar bllokimin për transport, shtypni dhe mbani çelësin për më shumë se 5 sekonda. Kapja më pas do ta ngrejë veglën e punës në kufirin e lartësisë të rregulluar më parë (shihni "Rregullimi i lartësisë").

Një dritë LED e kuqe tregon që bllokimi për transport është aktivizuar.

SHËNIM: LED fillon të pulsojë nëse shfaqet një kod diagnostikimi problemi. Kodeve të diagnostikimit të problemeve u caktohen sekuenca të ndryshme pulsimit; shihni seksionin "Zgjidhja e problemeve", "E-SCV, kodet e diagnostikimit të problemeve".

⚠ KUJDES: Sigurohuni që kufiri i lartësisë të rregullohet saktë dhe që kontrolli i kufirit të lartësisë të jetë i aktivizuar (drita LED e gjelbër në çelësin e memories së kufirit të lartësisë).



Çelësi i bllokimit për transport (me dritë LED të kuqe)

Në të kundërt, kapja do ta ngrejë veglën e punës deri në fund, gjë e cila mund të shkaktojë plagosje ose dëmtime.

OULXA64,00019AB -A7-08DEC14-1/1

Rregullimi i thellësisë (EHS II)

Rregulloni thellësinë e dëshiruar duke përdorur çelësin e kontrollit të thellësisë. Për ndjeshmëri më të mirë të kapjes, caktojeni çelësin e kontrollit të thellësisë në një vlerë mes "F" dhe "3,5".

SHËNIM: Thellësia nuk mund të rregullohet përtej lartësisë së caktuar më parë me çelësin e memories së kufirit të lartësisë.



Çelësi i kontrollit të thellësisë

OULXA64,00019AD -A7-09OCT06-1/1

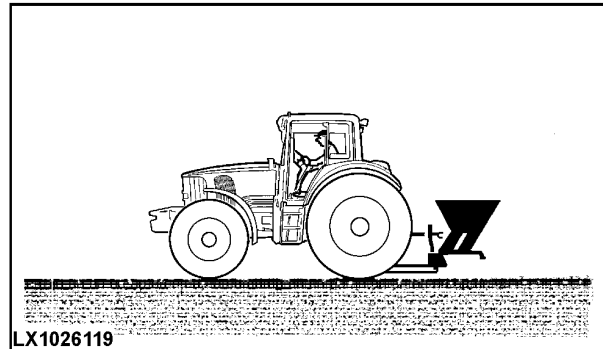
Rregullimi i ngarkesës/thellësisë (EHS II)

! **KUJDES:** Përpara se të lidhni veglat e punës në kapjen me tre pika, kontrolli i ngarkesës/thellësisë duhet të lëvizet në pozicionin e plotë në drejtim kundërorar (kontrolli i thellësisë) për të parandaluar ngritjen ose uljen e paqëllimshme të kapjes.

Me kontrollin e ngarkesës/thellësisë në pozicionin plotësisht në drejtim kundërorar, vegla e punës mbahet në pozicionin e dëshiruar.



Kontrolli i pozicionit të fiksimit



Kontrolli i pozicionit

Vijon në faqen tjetër

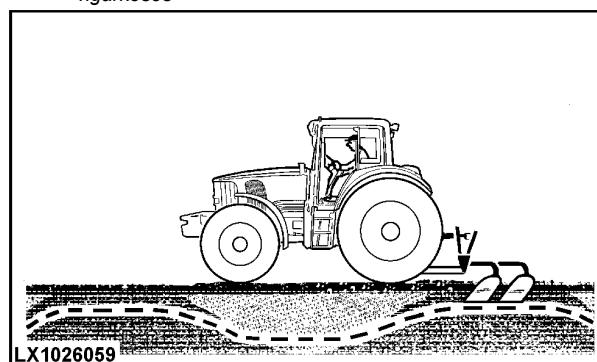
OULXA64,00019AE -A7-10OCT06-1/3

LX1026119 —UN—10MAY01

Me kontrollin e ngarkesës/thellësisë në pozicionin plotësisht në drejtim orar, vegla ngrihet me rritjen e rezistencës (ngjeshja e tokës) dhe ulet me pakësimin e rezistencës, duke ruajtur kështu ngarkesën e parazgjedhur.



Kontrolli i pozicionit të ngarkesës



Kontrolli i ngarkesës

Vijon në faqen tjetër

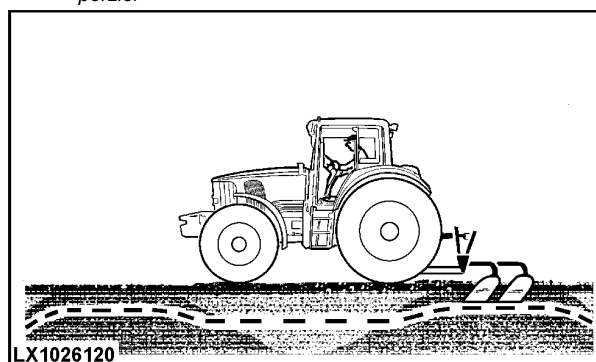
OULXA64,00019AE -A7-10OCT06-2/3

LX1026059 —UN—18MAY01

Pozicionet "MIX" të kontrollit të ngarkesës/thellësisë mundësojnë që efektet e kontrollit të thellësisë dhe/ose kontrollit të ngarkesës të ndryshojnë pafundësisht siç kërkohet nga kushtet e tokës.



Pozicioni i kontrollit të përzier



Kontrolli i përzier

OULXA64.00019AE -A7-10OCT06-3/3

LX1026120 —UN—10MAY01

Çelësi i ngritjes/uljes (EHS II)

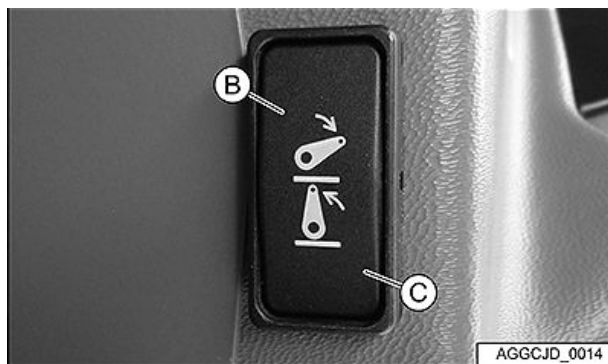
Për të ngritur kapjen, shtypni simbolin e ngritjes (c) në çelës, për ta ulur kapjen shtypni simbolin e uljes (B). Drita përkatëse LED në panelin e kontrollit EHS ndizet.

Kurdo që të nevojitet, lëvizja e kapjes mund të ndalohet menjëherë duke shtypur shkurtimisht çelësin e ngritjes ose të uljes.

Çelësi nuk funksionon kur aktivizohet bllokimi për transport.

B—Ulje

C—Ngritje



Çelësi i ngritjes/uljes

OULXA64.00019B3 -A7-01OCT15-1/1

AGGCJD0014 —UN—29SEP15

Kontrolli në distancë i kapjes (EHS II)

Dy butona të jashtëm (A) dhe (B) e lejojnë kapjen të përdoret nga jashtë kabinës. Shtypja e një prej këtyre butonave për herë të parë çaktivizon sistemin EHS (kapja nuk lëviz).

SHËNIM: Çelësi i bllokimit për transport duhet të çaktivizohet.

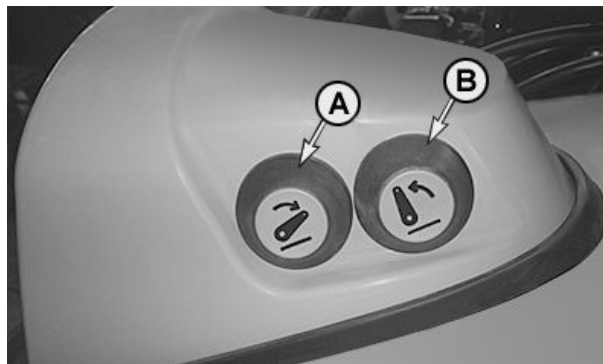
Kur shtypni sërish një nga butonat e kontrollit në distancë, kapja fillon të lëvizë në drejtimin e dëshiruar dhe treguesi i lëvizjes së kapjes LED (E) vazhdon ose fillon të pulsojë. *Drita LED mbetet duke pulsuar edhe pas ndalimit të kapjes dhe tregon që kodi i diagnostikimit të problemit është aktiv. Shihni "Kapja, kodet e diagnostikimit të problemeve" në seksionin "Zgjidhja e problemeve".*

SHËNIM: Për ta riaktivizuar kontrollin e kapjes nëpërmjet panelit EHS II, shtypni çelësin e ngritjes/uljes (C) (pozicioni i uljes) ose ktheni ngadalë çelësin e kontrollit të thellësisë (D) majtas ose djathtas derisa treguesi i lëvizjes së kapjes LED (E) të jetë OFF (joaktiv) ose të ndalojë të pulsojë.

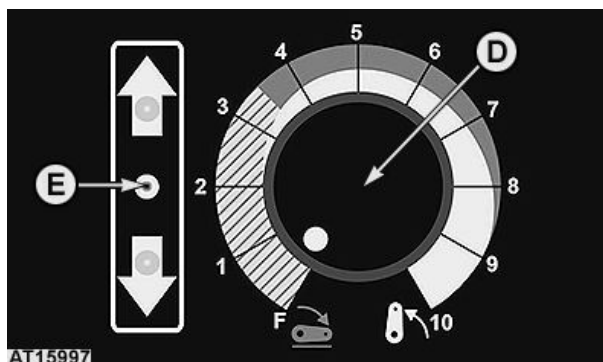
! KUJDES: Largohuni nga rrezja e ngritjes së kapjes me tre pika kur përdorni kontrollin nga distanca. Aktivizoni frenat e parkimit përpara se të ngrini veglën e punës.

A—Butoni i kontrollit në distancë, ngritja e kapjes
B—Butoni i kontrollit në distancë, ulja e kapjes
C—Çelësi i ngritjes/uljes

D—Çelësi i kontrollit të thellësisë
E—Drita treguese LED e lëvizjes së kapjes për (ndalimi i kapjes)



Kontrolli në distancë i kapjes, 5V, 5N & 5F (nëse ka)



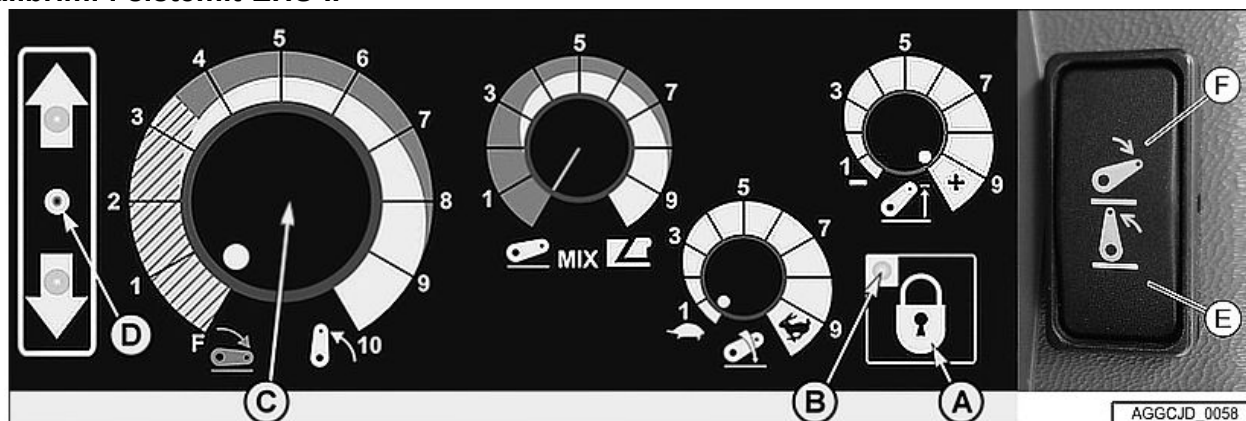
OULXBER,0002500 -A7-02OCT15-1/1

AGCPTJD0125—UN—27MAY13

AGGCJD0016—UN—29SEP15

AT15997—UN—10OCT06

Kalibrimi i sistemit EHS II



AGGCJD0036—UN—200CT15

! KUJDES: Gjatë kalibrimit, kapja lëviz në të gjithë rrezen, nga plotësisht e ulur në plotësisht e ngritur, pa iu referuar vlerave të caktuara të pozicionit. Gjatë kalibrimit nuk ka asnjë mënyrë për të ndikuar në lëvizjet e kapjes. Në rast emergjence, fikni motorinon.

Puna paraprake:

1. Për ta kalibruar, vendosni një peshë rreth 50 kg (100 lb) te lidhjet e forcës.
2. Ngrohni vajin e transmisionit për rreth 40°C (104°F).
3. Ngrini kapjen sa më lart që të shkojë.
4. Fikni motorin, fikni kuadrin dhe kthejini të gjithë potencimetrat e kapjes sipas ilustrimit.

Filloni procesin e kalibrimit automatik:

1. Ndizni motorin.
2. Shtypni dhe mbani çelësin e bllokimit për transport (A).
3. Në të njëjtën kohë, shtypni çelësin e ngritjes/uljes në simbolin e ngritjes (E).
4. Lëshoni njëkohësisht të dy çelësat.
5. Drita LED (B) fillon të pulsojë.

6. Prekni shkurtimisht çelësin e ngritjes/uljes dy herë në simbolin e uljes (F) - kapja ulet.
7. Prisni derisa kapja të jetë ulur deri në fund, pastaj prekni shkurtimisht çelësin e ngritjes/uljes te simboli i ngritjes (E). Kapja fillon të ngrihet.
8. Kur kapja të jetë ngritur në maksimum, shtypni çelësin e bllokimit për transport (A) për të përfunduar kalibrimin.
9. Njësia e kontrollit kthehet në regjimin normal të punës dhe drita LED (B) ndalon së pulsuar.
10. Fikni motorin.
11. Rindizni motorin.
12. Tani drita LED (D) fillon të pulsojë sepse caktimi i pozicionit nuk përputhet me pozicionin aktual të kapjes.
13. Për ta ndrequr, caktojini çelësin e caktimit të thellësisë (C) në pozicionin "10" dhe kthejeni ngadalë majtas derisa drita LED të fillojë të pulsojë.
14. Fikni motorin.
15. Ndizni sërish motorin dhe kontrolloni që kapja të funksionojë saktë.

OULXA64.00019A9 -A7-19OCT15-1/1

Përgatitja e veglës së punës

Kategoria IN dhe I, kapja me 3 pika janë më të ngushta dhe përdoren në vegla pune më të vogla sesa veglat e punës së kategorisë II. Referojuni grafikut të mëposhtëm për të identifikuar kategorinë e veglës së punës.

Veglat e punës së kategorisë II duhet ta kenë vrimën e sipërme të shtyllës së veglës së punës të vendosur 483mm (19 inç) mbi kunjat e poshtme. Shponi një vrimë tjetër në shtyllën e sipërme ose zgjatni shtyllën e sipërme nëse nevojitet.

Kategoria e kapjes	Lartësia e mbajtëses	Gjerësia Mes Kunjave të Poshtme	Madhësitë e kunjit	
			Ulje	Lart
BRENDA	360 mm (14-1/8 inç)	400 mm (15-3/4 inç)	22 mm (7/8 inç)	19 mm (3/4 inç)
I	457 mm (18 inç)	682,6 mm (26-7/8 inç)	22 mm (7/8 inç)	19 mm (3/4 inç)
II	483 mm (19 inç)	824 mm (32-7/16 inç)	28 mm (1-1/8 inç)	25,4 mm (1 inç)



LV616 —A7—

LV,5400NRH,B9 -A7-26AUG13-1/1

Konvertimi i kapjes së kategorisë II në kategori IN ose kategori I

Lidhja qendrore e traktorit dhe skajet e lidhjes së forcës kanë përmasa për kunj bashkuese të veglës së punës të kategorisë II.

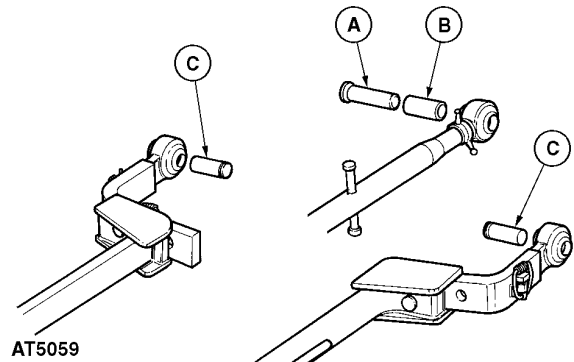
Nëse do të përdoren vegla pune të kategorisë IN ose kategorisë I, kapja e kategorisë II mund të konvertohet siç vijon:

Vendosni bokullën (B) për të reduktuar diametrin e skajit të lidhjes qendrore. Kur vendoset bokulla nevojitet gjithashtu kunj më i vogël bashkues (A) i veglës së punës.

Vendosni bokullat (C) në skajin e lidhjeve të forcës.

Kontaktoni me shitësin tuaj të John Deere për pjesë.

SHËNIM: Referojuni "Pozicionimit të skajeve të lidhjes së forcës" në këtë seksion për më shumë informacion rreth konvertimeve të kapjes.



AT5059

AT5059 —UN—28AUG97

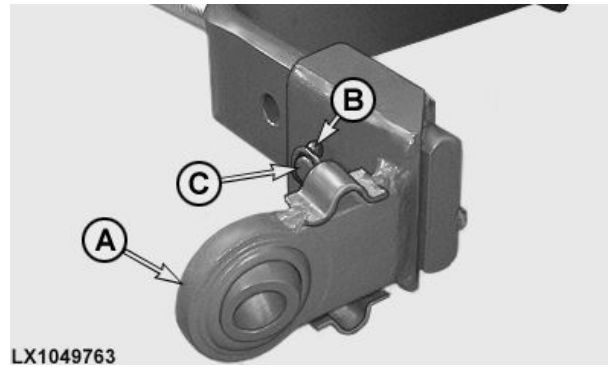
AT,5NOM,51 -A7-01SEP97-1/1

Pozicionimi i skajeve të lidhjes së forcës

Skajet e lidhjes së forcës rregullohen për veglat e punës të kategorisë IN, I dhe II.

Pozicionet e ndryshme përftohen duke ndryshuar pozicionin e kllapave (A) pas heqjes së kunjit bllokues (B) dhe kunjit (C).

Rivendosni kunjin (C) dhe kunjin bllokues (B) pasi të arrihet cilësimi i dëshiruar.



LX1049763 —UN—19JUL10

AT,5NOM,52 -A7-19JUL10-1/1

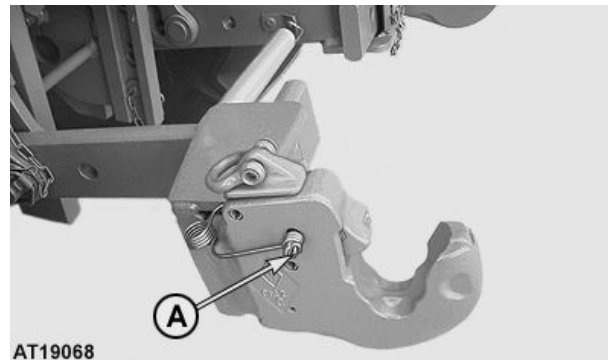
Lidhje force me bashkim të shpejtë (lloji me kanxhë)

Këto lidhje force janë synuar për vegla pune të kategorisë I dhe të kategorisë II. Veglat e punës mund të vendosen dhe të hiqen nga lidhjet e forcës pa qenë nevoja që drejtuesi të largohet nga ndenjësja.

Bllokuesi për kanxhat e lidhjeve të forcës

⚠ KUJDES: Kur lidhni vegla pune me ngarkesë asimetrike (p.sh. njësi plugimi të montuar në anë) dhe kur udhëtoni përmes shkurreve të gjata dhe pemëve (p.sh. kur punoni në pyll) duhet të sigurohen ndaj hapjes aksidentale të lidhjeve të forcës.

Përdorni kompletin e pjesëve të bllokimit (A) AL165485 të John Deere në të dy kanxhat bashkuese.



AT19068 —UN—20SEP06

A—Kompleti i pjesëve të bllokimit

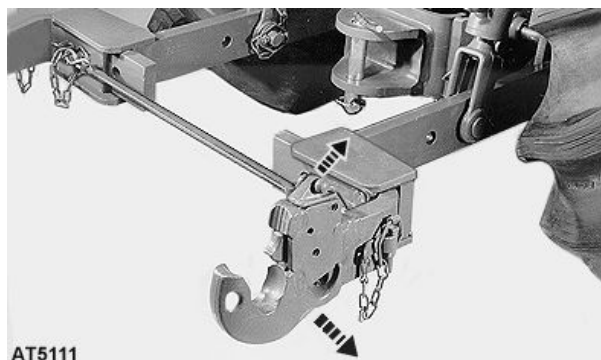
Vijon në faqen tjetër

NR25796,0001775 -A7-26MAR09-1/2

Vendosja e veglës së punës

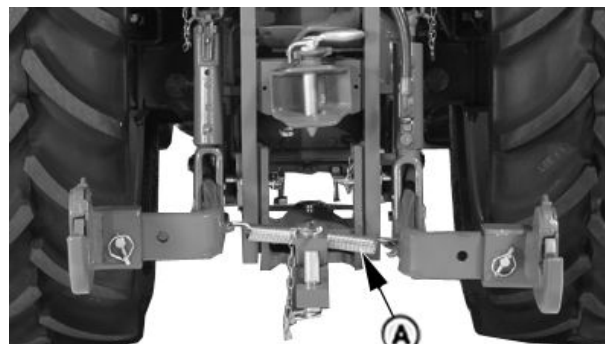
1. Hiqni shufrën rregulluese me sustë (A)¹.
2. Me lidhjet e forcës të ulura, lëvizni mbrapsht me traktor derisa kanxhat bashkuese të jenë poshtë kunjave të kapjes së veglës së punës.
3. Ngrini me ngadalë lidhjet e forcës derisa kunjat të kapen te kanxhat e bashkuesit dhe të fiksohen në pozicion.
4. Rregullojeni lidhjen qendrore në gjatësinë e kërkuar dhe montojeni në pikën e sipërme të montimit të kolonës së veglës së punës.

E RËNDËSISHME: Sigurohuni në mënyrë absolute që vegla e punës është bllokuar siç duhet te kanxhat bashkuese.



AT5111

AT5111 —UN—17APR00



PULX002185

PULX002185 —UN—17OCT08

¹ Nëse ka.

NR25796,0001775 -A7-26MAR09-2/2

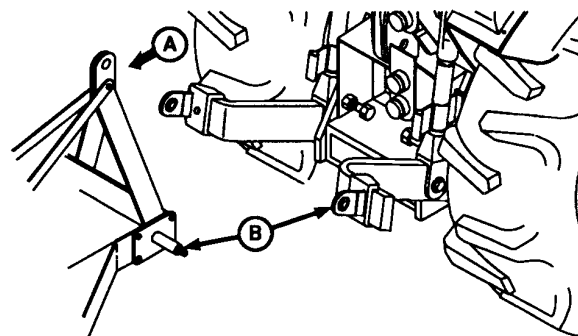
Lidhja e veglave të punës në kapjen me tre pika

1. Sigurohuni që shufra e rimorkimit të mos prekë veglën e punës. Nëse nevojitet, shtyjeni përpara shufrën e rimorkimit ose hiqeni atë. Kontrolloni për ndonjë pikë tjetër kontakti të mundshme.

⚠ KUJDES: Mos qëndroni midis traktorit dhe veglës së punës, përveç rasteve kur janë aktivizuar plotësisht frenat e parkimit.

⚠ KUJDES: Parandaloni lëvizjen e papritur të kapjes duke e shtyrë përpara levën e ndijimit të forcës ose duke e vënë në pozicionin OFF, përpara se të lidhni veglën e punës në vendin e kapjes.

E RËNDËSISHME: Kur bashkoni për herë të parë vegla pune që tërhiqen dhe që janë të montuara me kapje në tre pika, bëni një provë për t'u siguruar që vegla e punës nuk do ta dëmtojë kabinën në asnjë vend. Me vegla pune të montuara në kapje, bëni kujdes me pozicionin më të lartë



LV734 —UN—25JUN94

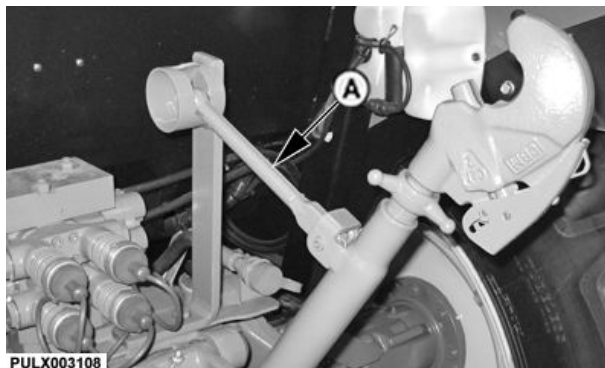
të ngritjes; me vegla pune që tërhiqen, bëni kujdes kur bëni kthesa të forta.

2. Lëvizni traktorin pas deri te vegla e punës (A) në mënyrë që pikat e kapjes (B) të bashkërenditen. Vendosini levat e transmisionit në neutral, aktivizoni frenat e parkimit dhe fikni motorin PËRPARA se të largoheni nga ndenjësja e drejtuesit.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000211FGL -A7-19JUL13-1/3

3. Për ta hequr lidhjen qendrore nga kanxha për transport, ngrini shufrën e bllokimit të lidhjes qendrore (A).
4. Bashkoni lidhjen qendrore në mbajtësen e sipërme të veglës së punës.
5. Regjistroni lidhjen qendrore dhe lidhjet e ngritjes sipas nevojës. Shihni Nivelimi i kapjes në këtë seksion.

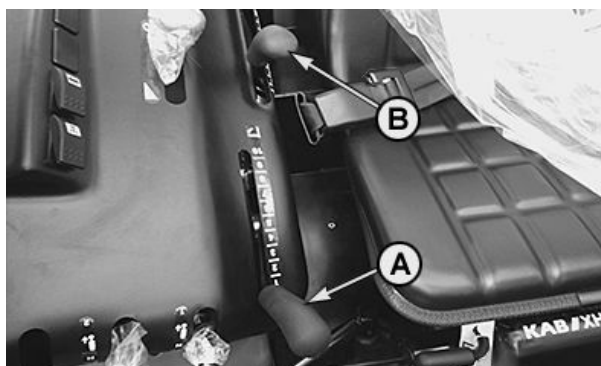


PULX003108 —UN—22JAN09

OULXBER,000211FGL -A7-19JUL13-2/3

! KUJDES: Për të evituar lëndimin fizik ose dëmtimin e traktorit kur në kapjen me tre pika të traktorit lidhet një vegël pune, një bashkues i shpejtë i veglave të punës ose ndonjë shtesë tjetër, kontrolloni rrezen e plotë të punës për ndërhyrje, për ngecje ose për shkëputje të PTO-së.

6. Duke përdorur levën e kontrollit të pozicionit (A), ulni veglën e punës, pastaj ngrijeni ngadalë dhe kontrolloni për ndonjë pikë kontakti.



AGCPTJ00417 —UN—15JUL13

OULXBER,000211FGL -A7-19JUL13-3/3

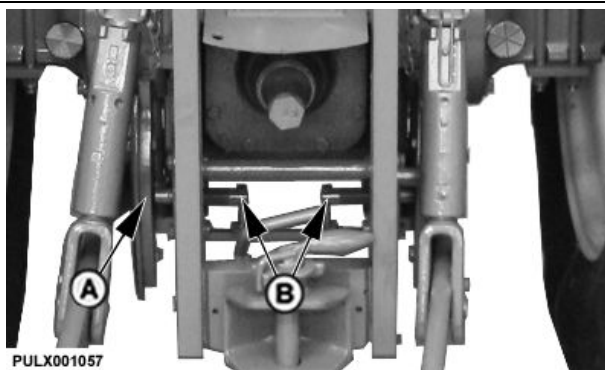
Rregullimi i blloqeve të lëkundjes

SHËNIM: Konsultohuni me manualin e përdorimit të veglës së punës për udhëzime nëse duhet lejuar lëkundja anësore.

Blloqet e lëkundjes (A) prëdoren për të kufizuar lëkundjen anësore të lidhjeve të forcës. Rregulloni blloqet e lëkundjes duke ndryshuar gjatësinë e vidave (B) në njërin anë për punë jashtë pozicionit të qendëruar të veglës së punës.

Nëse vegla e punës (plugu, disku) duhet të zhvendoset anash në pozicionin e përdorimit, fiksojini blloqet e lëkundjes fort me skeletin duke rrotulluar vidat (B).

Kur nevojitet kufizimi i lëkundjes anësore, rregullojini blloqet që të jenë larg skeletit që të prekin lidhjet e forcës dhe të kufizojnë lëvizjen anësore.



PULX001057 —UN—18AUG08

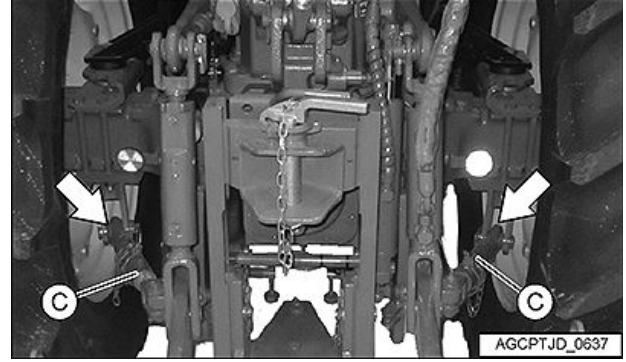
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002502 -A7-28OCT14-1/2

Shufrat e stabilizuesit:

Lidhjet e forcës mund të stabilizohen duke përdorur këto shufra stabilizuesi (C). Nuk nevojiten vegla.

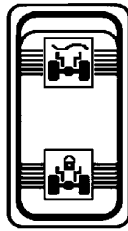
E RËNDËSISHME: MOS lejonit që lidhjet e forcës ose lidhjet e ngritjes të prekin gomat ose përbërësit e tjerë të traktorit. Kur ngrihen lidhjet e forcës (edhe nëse nuk ka vegla pune të montuara), duhet të bllokohen shufrat stabilizuese.



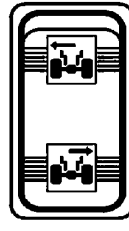
Shufrat e stabilizuesit

OULXBER,0002502 -A7-28OCT14-2/2

AGCPTJD0637 —UN—02NOV15

Sistemi i nivelimit të kapjes me 3 pika (nëse ka)

(A)



(B)



(C)

LX245324

E RËNDËSISHME: Konsultohuni me manualin e përdorimit të veglës së punës për udhëzime nëse duhet lejuar lëkundja anësore.

Pozicioni vertikal dhe horizontal i veglave të punës mund të rregullohet nëpërmjet grupit të valvulave për bashkërenditjen e veglës së punës. Ky është opsion hidraulik që ofron funksionet e mëposhtme:

- Rregullimi elektrohidraulik qendror dhe anësor.
- Kontrolli i nivelimit hidraulik.

Duke përdorur çelësat (A), (B) dhe (C), mund ta caktoni veglën e pasme të punës në pozicionin e dëshiruar:

Funksionet e çelësave			
Çelësi	Përshkrimi	Çelësi lart	Çelësi poshtë
A	për të bllokuar lidhjet e forcës ose për të vendosur lidhjet e forcës në pozicionin pezull	pezull	bllokuar
B	për t'i lëvizur lidhjet e pasme të forcës në anën e majtë ose të djathtë	rregullimi anësor MAJTAS	rregullimi anësor DJATHTAS
C	për të zgjatur ose për të mbledhur shufrën vertikale hidraulike	rregullimi vertikal i lidhjes së ngritjes, lart	rregullimi vertikal i lidhjes së ngritjes, poshtë

OULXBER,0002503 -A7-02OCT15-1/1

LX245324 —UN—02OCT15

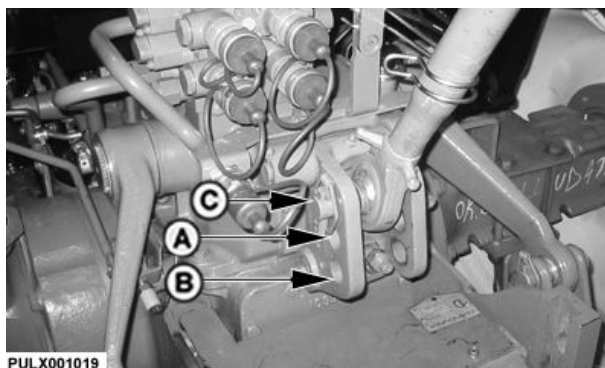
Pozicionimi i lidhjes qendrore

Kllapa e lidhjes qendrore ka vrima që lejojnë bashkimin e lidhjes qendrore në tre pozicione të ndryshme. Pozicioni ndikon mbi ndjeshmërinë e ndijimit të forcës.

Zhvendoseni pjesën e lidhjes qendrore te vrimat (A) ose (C) nëse:

- Ka aktivitet ose lëkundje të tepërta të kapjes gjatë përdorimit me kontrollin e forcës.
- Pjesa e pasme e veglës së punës ngrihet së tepërmi kur ajo ngrihet lart. Pozicioni më i ulët siguron lartësinë më të madhe të ngritjes dhe forcë më të ulët ngritjeje dhe duhet të përdoret kur punohet me plug.
- Hapësira e levës së kontrollit të tërheqjes është shumë e vogël.

Zhvendoseni pjesën e lidhjes qendrore te vrimat (A) ose (B) nëse:



PULX001019

- Reagimi i kapjes në funksionin e kontrollit të forcës është i pamjaftueshëm dhe shpejtësia e motorit bie shumë përpara ngritjes së veglës së punës.
- Pjesa e pasme e veglës së punës bie dhe zvarritet në tokë ndërkohë që vegla e punës është e ngritur.

NR25796,0001779 -A7-16DEC08-1/1

PULX001019 —UN—07AUG08

Nivelimi i kapjes

1. Ulni veglën e punës për të hequr peshën nga kapja.
2. Përshtatni lidhjen qendrore që ta niveloni veglën e punës nga përpara-prapa:

Zhblokonti shufrën e bllokimit (A). Lironi dadon (B). Rrotulloni trupin e lidhjes qendrore në drejtimin orar për ta zgjatur lidhjen qendrore ose në drejtimin kundërorar për ta shkurtuar atë.

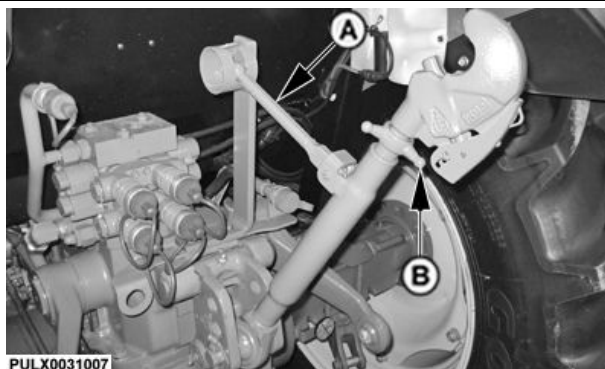
Gjatësia e lidhjes duhet të mbahet brenda kufijve të mëposhtëm (të matur në skajet e lidhjes qendrore):

- Gjatësia minimale 518 mm (20,4 inç)
- Gjatësia maksimale 718 mm (28,3 inç)

Në varësi të konfigurimit të traktorit, rregullojeni:

- Gjatësia minimale 530 mm (20,87 inç)
- Gjatësia maksimale 730 mm (28,74 inç)

E RËNDËSISHME: MOS devijoni nga përmasat e specifikuara. Mund të dëmtohen filetat e trupit të lidhjes.



PULX0031007

Blokonti sërish shufrën bllokuese (A) nëse lidhja nuk përdoret.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002260 -A7-28OCT14-1/2

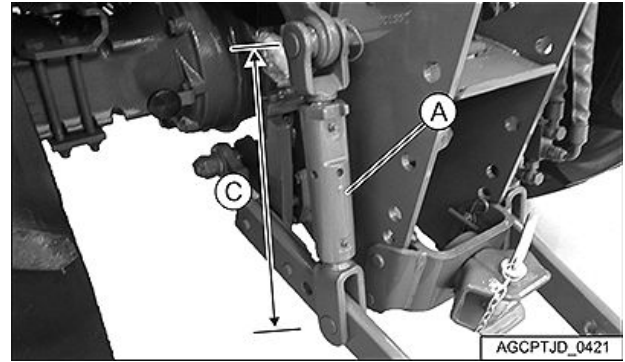
PULX003107 —UN—21JAN09

3. Rregulloni lidhjen djathtas ose majtas për të niveluar veglën e punës nga njëra anë në tjetrën: Rrëshqitni lart fashon (A) dhe pastaj kthejeni në drejtim orar për të ngritur lidhjen e forcës ose në drejtim kundërorar për ta ulur.

Pas rregullimit të nivelit të poshtëm, bashkërenditni folenë në fashon (A) me kunjën në shufër për të parandaluar kthimin e pjesëve gjatë përdorimit.

Gjatësia (C) e lidhjeve duhet të mbahet brenda kufijve të mëposhtëm:

- Gjatësia minimale 430 mm (16,9 inç)
- Gjatësia maksimale 560 mm (22,1 inç)



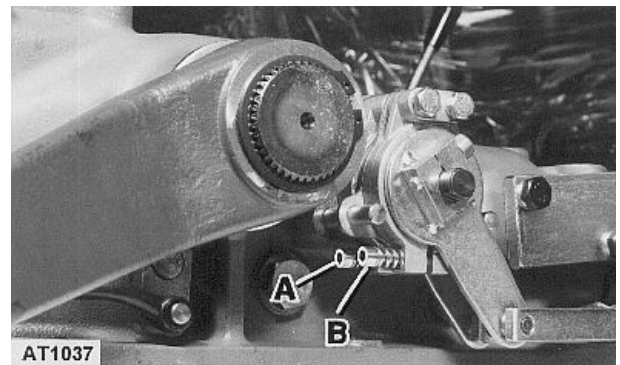
AGCPTJD0421 —UN—02NOV15

OULXBER,0002260 -A7-28OCT14-2/2

Rregullimi i ingranimit të levës së kontrollit të kapjes

E RËNDËSISHME: Sigurohuni që motori të mos jetë në punë dhe që kapja të jetë në pozicionin e ulur.

Nëse leva e kontrollit të pozicionit të kapjes ose leva e kontrollit të forcës nuk qëndrojnë në pozicionin e caktuar, rrisni ingranimin e levës përkatëse duke shtrënguar vidën (B) të levës së kontrollit të forcës dhe/ose vidën (A) të levës së kontrollit të pozicionit derisa të arrihet ingranimi i dëshiruar.



AT1037 —UN—27NOV96

SS40167,000004D -A7-22JAN09-1/1

Përdorimi në mot të ftohtë

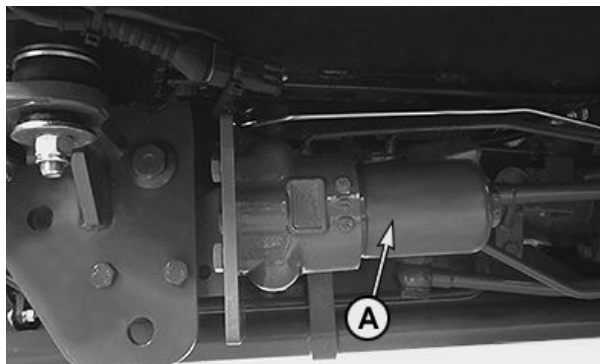
Nëse vaji është i ftohtë, funksionet hidraulike dhe timoni mund të jenë të ngadalta.

SHËNIM: Vaji i ftohtë nuk qarkullon me lehtësi nëpër rrjetën e filtrit ose në filtrin e sistemit hidraulik (A).

Pas ngrohjes së vajit, sistemi hidraulik (përfshirë sistemin e drejtimit) do të funksionojë sërish normalisht.

E RËNDËSISHME: Për të parandaluar dëmtimin e pompës hidraulike ose valvulës së çlirimit, koha e ngrohjes **NUK DUHET** të jetë më e vogël se 2 deri në 3 minuta.

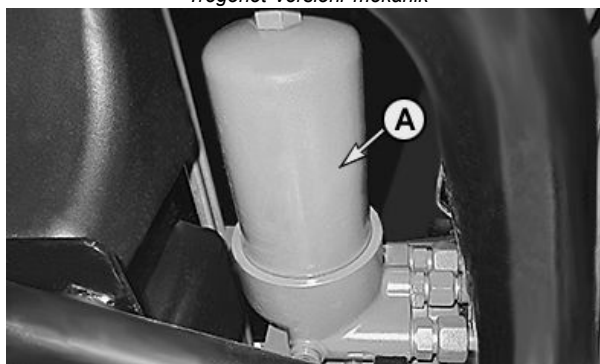
1. Ndizni motorin dhe lëreni në punë me rreth 1000 rpm.
2. Kthejeni dhe mbajeni timonin në pozicionin komplet majtas ose djathtas.



Tregohet 5GL



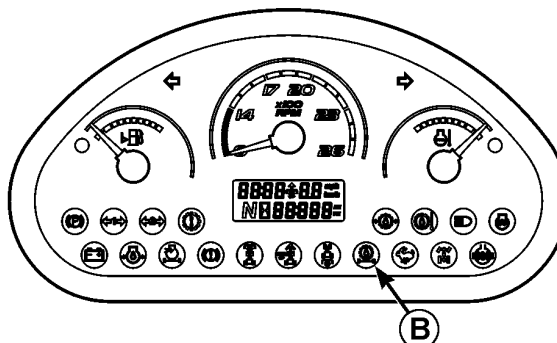
Tregohet versioni mekanik



Me transmision 24/12

OULXBER,0002506 -A7-29OCT14-1/2

SHËNIM: Vetëm në transmisionet Power Reverser. Nëse filtri i vajit është i bllokuar kur vaji është në temperaturë normale pune, do të ndizet drita treguese (B) e filtrit të vajit të transmisionit.



OULXBER,0002506 -A7-29OCT14-2/2

Kapja e përparme

Kapja e përparme, kontrollet:

Kapja e përparme drejtohet nga leva e kontrollit (B) që kontrollon SCV-në në pozicionin II

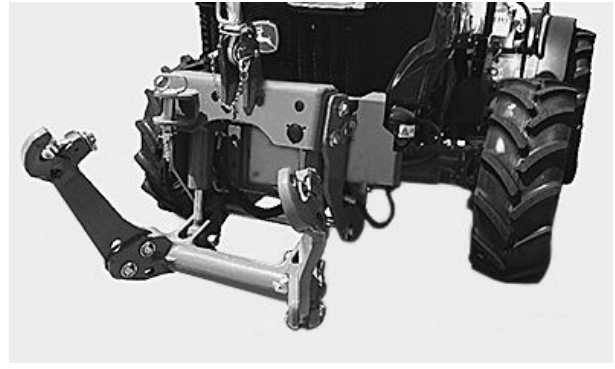
Pozicioni i levës së kontrollit (B)

- (a) kapja e përparme për lart
- (b) kapja e përparme për poshtë
- (c) neutrale, kapja e përparme është e bllokuar dhe nuk mund të lëvizë
- (d) pozicioni pezull

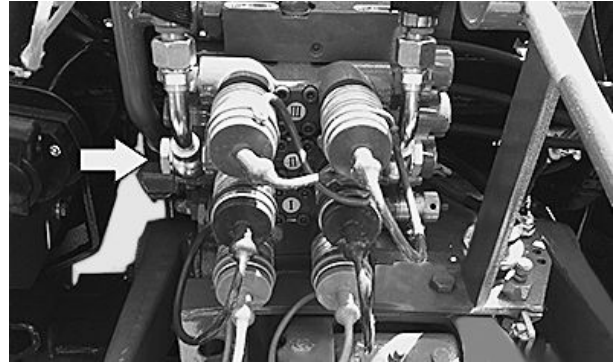
Kapja e përparme, lidhja SCV:

Lloji i SCV-së:	Pozicioni i SCV-së:			
	I	II	III	IV
Mekanik	-	X	-	-
Elektro-hidraulik	X	-	-	-
Lloji i SCV-së:	Pozicioni i bashkuesit të shpejtë të përparmë:			
	I	II	III	IV
Mekanik	-	NP*	-	-
Elektro-hidraulik	X	-	-	-

* SCV II - Lidhjet hidraulike lidhen drejtpërdrejt me SCV-të e pasme



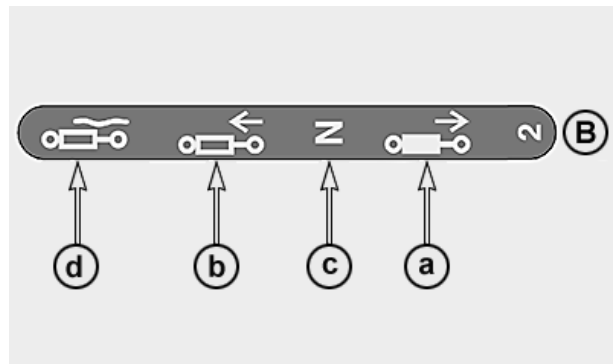
AGCPTJD0657 —UN—29OCT14



AGCPTJD0658 —UN—29OCT14



AGCPTJD0659 —UN—29OCT14



AGCPTJD0660 —UN—29OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER.0002505 -A7-16OCT15-1/6

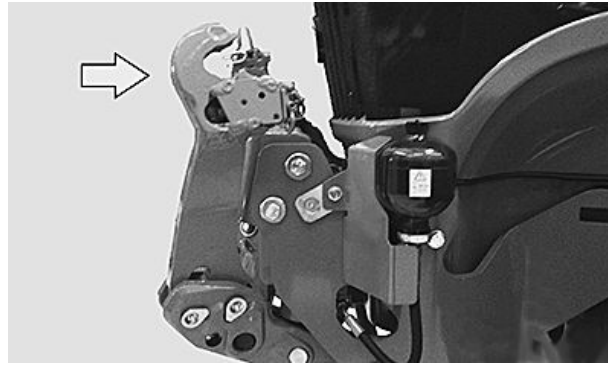
Kapja e përparme, lidhjet e forcës

Fotoja tregon lidhjet e forcës në pozicionin për transport. Për të kaluar nga pozicioni për transport (A) në pozicionin e punës (B), vazhdoni si më poshtë për të dyja lidhjet e forcës.

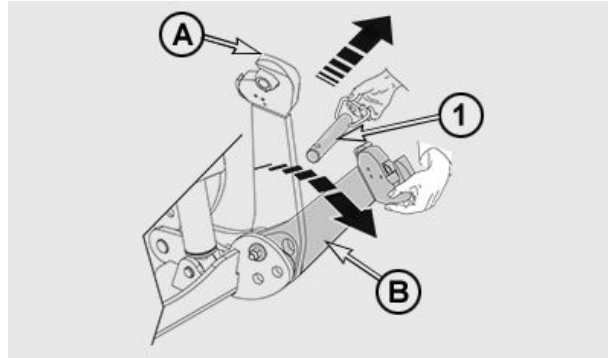
Hiqni kunjin e bllokimit, pastaj hiqni kunjin (1) dhe ulni krahun e ngritjes derisa vrima të bashkërenditet me vrimën për pozicionin (C) ose (D).

- Fusni kunjin (1) në vrimën (C) për ta bllokuar krahun e ngritjes në pozicionin e punës
- Fusni kunjin (1) në vrimën (C) për të lejuar pezullinë në pozicionin e punës

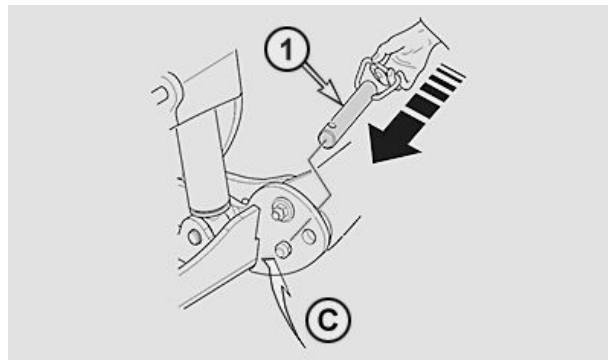
⚠ KUJDES: Sigurohuni që kunjat në të dyja krahët e ngritjes të jenë gjithmonë të fiksuar me kunja bllokues.



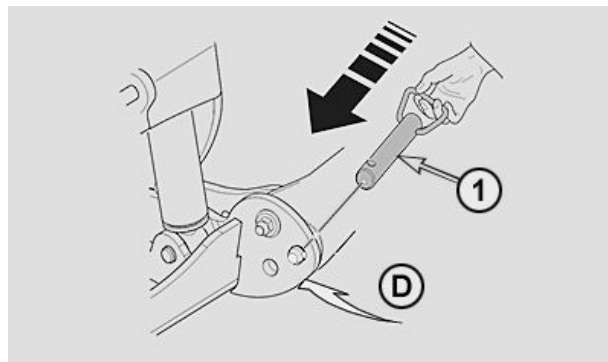
AGCPTJ00661 —UN—29OCT14



AGCPDU0040 —UN—13JAN14



AGCPDU0041 —UN—13JAN14



AGCPDU0042 —UN—13JAN14

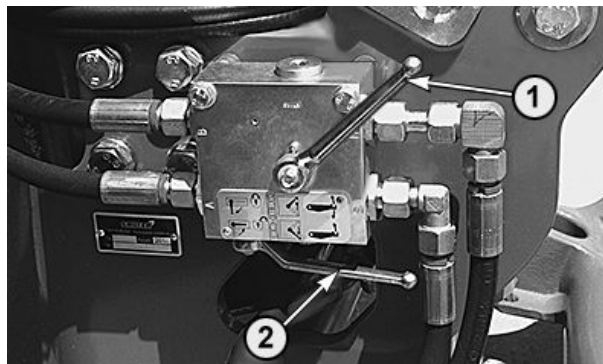
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002505 -A7-16OCT15-2/6

Kapja e përparme, valvula e bllokimit

Leva (1) - veprim i dyfishtë/veprim i vetëm

Leva (2) - bllokimi/zhblokimi

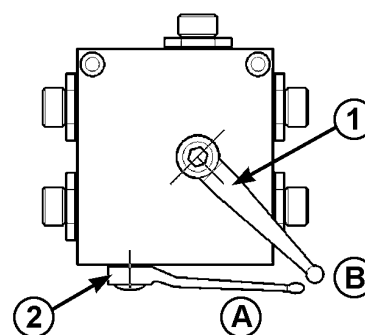


AGCPTJD0698 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A7-16OCT15-3/6

Cilësimi për përdorimin me veprim të vetëm:

Leva (1) në pozicionin (B), leva (2) në pozicionin (A).

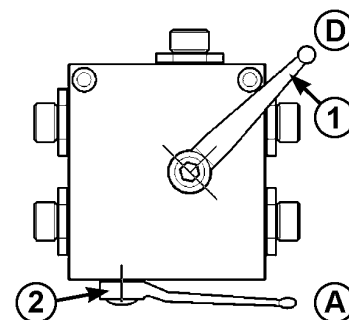


AGCPTJD0662 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A7-16OCT15-4/6

Cilësimi për përdorimin me veprim të dyfishtë:

Leva (1) në pozicionin (D), leva (2) në pozicionin (A).



AGCPTJD0663 —UN—29OCT14

Vijon në faqen tjetër

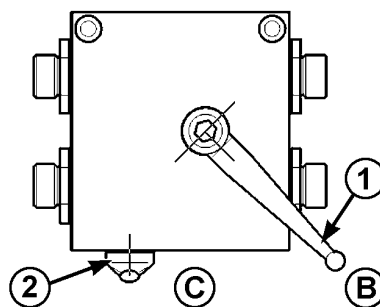
OULXBER,0002505 -A7-16OCT15-5/6

Përdorimi i valvulës duhet të ndalohej gjithmonë kur udhëtoni në rrugë dhe kapja e përparme nuk përdoret.

Cilësimi i bllokimit të valvulës:

Leva (2) në pozicionin (C), leva (1) në pozicionin (B).

⚠ KUJDES: : Nëse SCV II është e pajisur me bashkues shtesë drejt pjesës së pasme (për funksionim të veglave të pasme të punës), valvula e bllokimit duhet të bllokohet përpara se veglat e pasme të punës të përdoren me anë të SCV II.



AGCPTJD0664 —UN—29OCT14

OULXBER,0002505 -A7-16OCT15-6/6

Transmetimi i fuqisë

Mbrojtësja e PTO-së

! KUJDES: Hiqni kapakun e PTO-së (A) vetëm kur PTO-ja duhet të përdoret.

Pas heqjes së veglës së udhëzuar nga PTO-ja, rivendoseni kapakun në boshtin e spinotit të PTO-së.

Mbrojtësja kryesore (B) mund të paloset për të mundësuar lidhjen e veglës së punës, por duhet të rikthehet në vend tërësisht më pas. *Ka versione të ndryshme të mbrojtëses së PTO-së të cilat nuk shfaqen këtu.*

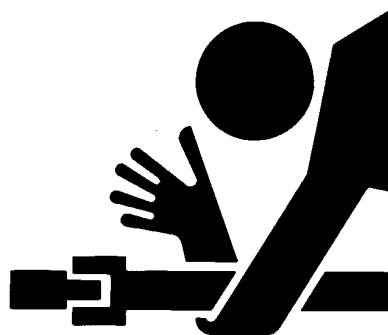
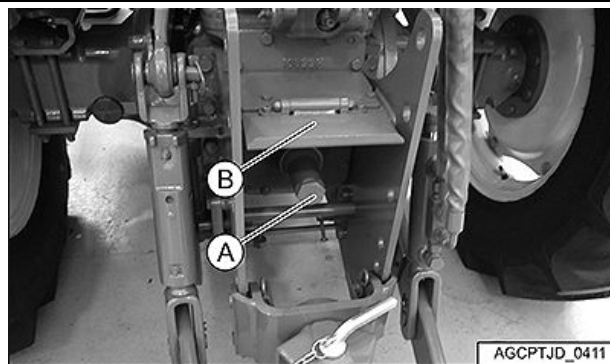
! KUJDES: Asnjëherë mos e përdorni PTO-në nëse mbrojtësja kryesore nuk është në pozicionin e treguar. Çaktivizoni PTO-në përpara se të ngrini veglën e punës.

! KUJDES: Përpara përdorimit të PTO-së duhet të verifikohet këndi maksimal i lejuar i nyjës në grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes. Gjatë përdorimit nuk duhet të ketë kontakt ndërmjet mbrojtëses së PTO-së dhe grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes. Kjo është veçanërisht e rëndësishme gjatë kthimeve në qoshe.

Me PTO-të e tipit 3 (diametri 45 mm, 20 shliza), hapësira në zonën e mbrojtëses së PTO-së mund të kufizohet. Mbajeni parasysh këtë gjë gjatë punimit; shmangni dëmtim të panevojshëm.

Mbani doreza kur lidhni PTO-në.

! KUJDES: Gjithmonë vendosni mbrojtëse (C) në grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes dhe merrni masa për të parandaluar rrotullimin e saj me boshtin. Mos e përdorni grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes nëse nuk është montuar një mbrojtëse që mbulon plotësisht boshtin e PTO-së dhe që nuk rrotullohet me boshtin.



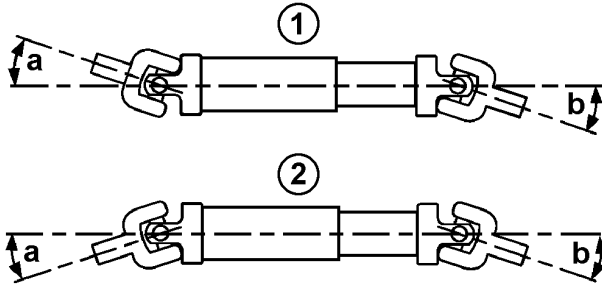
NR25796,00016E5 -A7-02DEC15-1/1

AGCPTJD0411 —UN—02NOV15

LX1049906 —UN—18FEB11

TS276 —UN—23AUG88

Udhëzimet e përdorimit



LX1049749

Artikuli në grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes

1— Struktura në formë Z-je

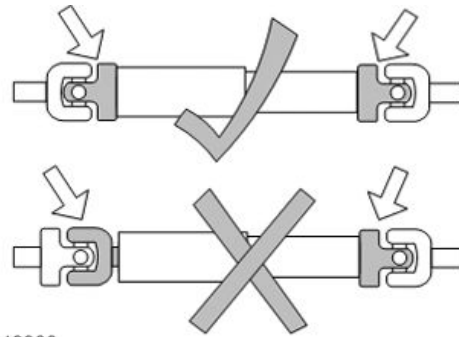
2— Struktura në formë W-je

Me aq sa është e mundur, këndet (a) dhe (b) në nyjëtimet universale duhet të jenë njëloj në të dyja anët e grupit teleskopik të transmetimit të lëvizjes.

Në përdorime të tjera ku kjo nuk ndodh (p.sh. kthesa të forta me PTO-në e aktivizuar), rekomandohet përdorimi i boshtit të transmisionit të shpejtësisë së vazhdueshme.

SHËNIM: Dy vizatimet skematike nuk tregojnë ndonjë mbrojtëse në grupin teleskopik të transmetimit të lëvizjes. Kur përdoren grupet teleskopike të transmetimit të lëvizjes është i detyrueshëm përdorimi i një mbrojtëseje.

E RËNDËSISHME: Lejohen vetëm kushtet e përdorimit të përshkruara në manualin e përdorimit të veglave të ndryshme të punës. Kjo vlen veçanërisht për këndin maksimal të lejueshëm të nyjëtimit, për përdorimin e friksioneve me



LX1049900

Bashkërenditja e saktë e pirunëve

rrotë të lirë dhe friksioneve me mbingarkesë dhe për sasinë e parashikuar të zgjatimit kur tubat e formuar shtyhen së bashku.

E RËNDËSISHME: Përpara përdorimit të veglës së punës që drejtohet nga PTO-ja, merrni masa për t'u siguruar që grupi teleskopik i transmetimit të lëvizjes lubrifikohet rregullisht. Bindjuni udhëzimeve në manualin e përdoruesit që jepet nga prodhuesi.

E RËNDËSISHME: Në grupet teleskopike me shumë përbërës të transmisionit të lëvizjes, pirunët në secilën anë duhet të bashkërenditen si tregohet. Pirunët në secilën anë NUK duhet të jenë në kënd 90° me njëri-tjetrin (shikoni shigjetat në ilustrimin djathtas).

OU12401,0000CD6 -A7-20DEC11-1/1

Lidhja e veglës së punës që drejtohet nga PTO-ja

! KUJDES: Fikni motorin dhe çaktivizoni PTO-në përpara se të montoni veglën e punës të drejtuar nga PTO-ja.

! KUJDES: Veglat e punës me inerci të lartë nuk ndalojnë në momentin që leva e kontrollit të PTO-së kalohet në pozicionin e çaktivizuar. MOS iu afroni veglës së punës ndërkohë që "zbret në të tatëpjetë". Mos punoni te vegla e punës derisa të ndalojë.

! KUJDES: Përpara se të pastroni, të rregulloni ose të lubrifikoni makinerinë e drejtuar nga PTO-ja, kapjen me tre pika ose boshtin universal, sigurohuni gjithmonë që PTO-ja të jetë e fikur dhe e ndaluar, motori i traktorit të jetë i fikur dhe çelësi i ndezjes të jetë hequr.

1. Ktheni çelësin në "OFF" (fikur) për të fikur motorin.

2. Lidhni veglën e punës në traktor para se të lidhni boshtin e transmetimit të PTO-së. Blokojeni kapjen me tre pika në pozicionin lart, nëse nuk do të përdoret.
3. Ngrini lart mbrojtësen e PTO-së për të liru vend. Me motorin e fikur, rrotulloni pak boshtin me dorë për të përputhur shlizat, nëse nevojitet. Lidhni boshtin e transmetimit në boshtin e PTO-së. Tërhiqeni boshtin për t'u siguruar që boshti i transmetimit është kapur mirë te boshti i PTO-së. Ulni përsëri poshtë mbrojtësen e PTO-së.
4. Sigurohuni që të gjitha mbrojtëset janë në vend dhe në gjendje të mirë. Mos e përdorni kurrë PTO-në nëse mbrojtësja kryesore nuk është instaluar saktë. ME MOTORIN E FIKUR, kontrolloni mbrojtëset integrale në boshtin e transmetimit për t'u siguruar që ato rrotullohen lirshëm në bosht. Lubrifikojini ose riparojini nëse është e nevojshme.
5. Kontrolloni me kujdes për çdo ndërhyrje dhe sigurohuni që kapja me tre pika të jetë bllokuar në pozicionin lart nëse nuk përdoret.

OULXA64,0000C75 -A7-01JUL04-1/1

Përdorimi i PTO-së së pasme (versioni mekanik)

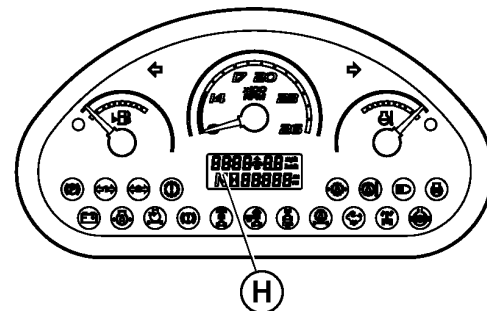
SHËNIM: Motori nuk do të ndizet nëse leva e lidhjes së PTO-së është e aktivizuar.

1. Ndizni motorin dhe duke përdorur levën e gazit të dorës (F), zgjidhni shpejtësinë e duhur të motorit për përdorimin e PTO-së.

Shpejtësitë përkatëse të PTO-së arrihen në shpejtësitë e mëposhtme të motorit:

PTO-ja e pasme 540 rpm	1938 rpm
PTO-ja e pasme 540E rpm	1648 rpm
PTO-ja e pasme 1000 rpm.....	1962 rpm

SHËNIM: Leximi i drejtpërdrejtë i vlerës së xhirove të PTO-së është i mundshëm në ekranin dixhital (H) kur PTO-ja është e aktivizuar.



AGCPTJD0345 —UN—10JUL13

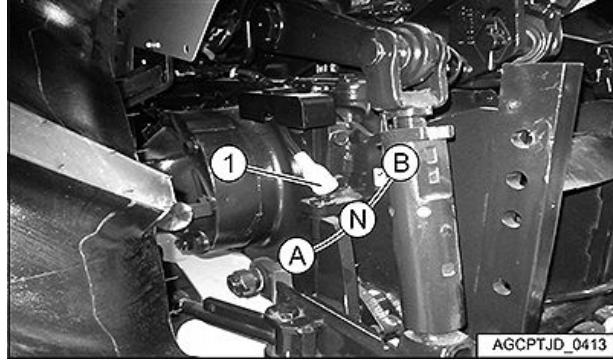
AGCPTJD0412 —UN—15JUL13

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002207GL -A7-01AUG13-1/3

2. Zgjidhni shpejtësinë e PTO-së nëse traktori është i pajisur me opsionin 540 dhe 540E ose 540 dhe 1000 të PTO-së. Lëvizeni levën përpara (B) për përdorimin e 540 ose pas (C) për 540E ose 1000. Pozicioni (A) është neutral. Kjo levë është në konsolën e majtë të kontrollit. Nëse PTO-ja me shpejtësi të dyfishtë nuk disponohet, kjo levë nuk do të jetë e vendosur.

E RËNDËSISHME: Leva e përzgjedhësit të shpejtësisë së PTO-së duhet të përdoret vetëm kur nuk ka pajisje të lidhura me PTO-në.



AGCPTJD0413 — UN — 02NOV15

OULXBER,0002207GL -A7-01AUG13-2/3

3. Sigurohuni që leva përzgjedhëse e regjimit të PTO-së (A)¹ në anën e majtë është në pozicionin e pasmë (funksionimi i PTO-së varet nga shpejtësia e motorit).
4. Lëvizeni përpara levën e aktivizimit të PTO-së (B) për të aktivizuar PTO-në.

Treguesi i PTO-së (D) do të ndizet kur PTO-ja të jetë aktivizuar.

⚠ KUJDES: Ktheni çelësin në pozicionin "OFF" (fikur) për të fikur motorin dhe sigurohuni që të gjitha mekanizmat kanë ndaluar përpara se të pastroni makinerinë ose para se të bëni ndonjë rregullim në veglën e punës të udhëzuar nga PTO-ja.

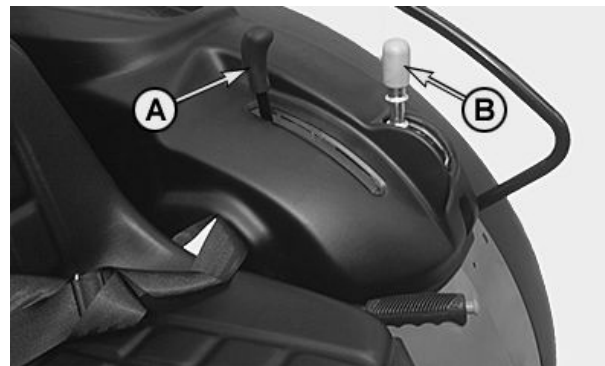
5. Tërhiqeni levën (B) prapa për të çaktivizuar PTO-në.

Për përdorimin e PTO-së në shpejtësi udhëtimi, lëvizni levën e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së (A)¹ përpara. Për këtë veprim traktori duhet të ndalet. Nëse çiftimi nuk është i mundur, lëvizni traktorin ngadalë përpara për të lejuar lidhjen e ingranazheve. Në këtë rast, aktivizimi i PTO-së nuk varet nga pozicioni i levës së aktivizimit të PTO-së (B). Nëse është aktivizuar PTO-ja në shpejtësi udhëtimi, do të ndizet treguesi i PTO-së në shpejtësi udhëtimi (C).

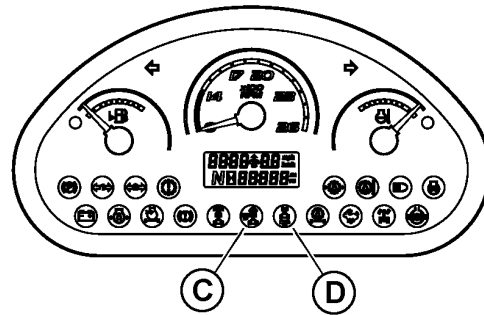
Nëse është aktivizuar regjimi i PTO-së në shpejtësi udhëtimi, leva e aktivizimit të PTO-së (B) nuk ndikon.

⚠ KUJDES: Edhe nëse leva e aktivizimit të PTO-së (B) është në pozicionin e çaktivizuar, PTO-ja do të kthehet kur të lëvizni traktorin.

¹ Nëse ka.



AGCPTJD0414 — UN — 12JUL 13



AGCPTJD0415 — UN — 15JUL 13

A—Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së

B—Leva e aktivizimit të PTO-së

C—Treguesi i PTO-së në shpejtësinë e udhëtimit

D—Treguesi i PTO-së

OULXBER,0002207GL -A7-01AUG13-3/3

Përdorimi i PTO-së së pasme (versioni elektrohidraulik)

SHËNIM: PTO-ja e pasme elektrohidraulike disponohet për transmisionin 24/12, vetëm për 5GV, 5GN dhe 5GF.

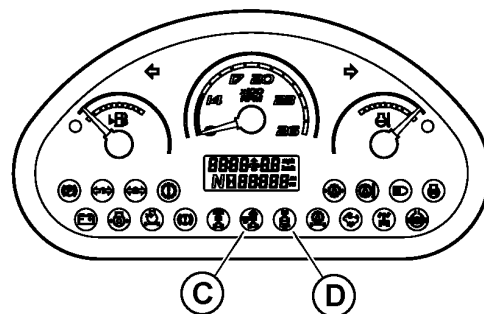
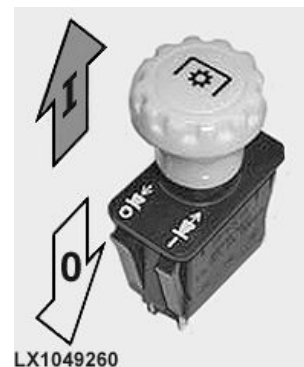
PTO-ja e lëvizjes është opsionale.

Për ta aktivizuar PTO-në, tërhiqni çelësin (A) për jashtë dhe për ta çaktivizuar PTO-në, shtyni çelësin (A) për brenda. Drita treguese (D) do të ndizet kur PTO-ja të aktivizohet dhe do të fiket kur PTO-ja të çaktivizohet. Për të zgjedhur PTO-në e lëvizjes, lëvizni levën përzgjedhëse të PTO-së (X) përpara dhe për të zgjedhur PTO-në e pavarur, lëvizni levën përzgjedhëse të PTO-së (X) mbrapsht.

- Leva (X) përpara = PTO lëvizjeje
- Leva (X) mbrapsht = PTO e pavarur

SHËNIM: Traktori duhet të jetë i palëvizshëm që të aktivizohet PTO-ja e lëvizjes. Nëse aktivizimi nuk është i mundur, drejtojeni me ngadalë traktorin përpara për të lejuar kapjen e ingranazheve.

Drita treguese (C) do të ndizet kur të aktivizohet PTO-ja e lëvizjes dhe do të fiket kur të çaktivizohet PTO-ja e lëvizjes.



AGCPTJD0640—UN—29OCT14

AGCPTJD0641—UN—29OCT14

LX1049260—UN—02FEB10

AGCPTJD0415—UN—15JUL13

OULXBER,0002508 -A7-29OCT14-1/1

Përzgjedhja e shpejtësive të PTO-së së lëvizjes

! KUJDES: Bëni kujdes ndaj drejtimit në të cilin rrotullohet boshti i spinotit të PTO-së. Boshti i spinotit të PTO-së ndryshon drejtimin në të cilin rrotullohet në varësi të lëvizjes përpara ose mbrapsht të traktorit. PTO-ja e lëvizjes mbetet e aktivizuar derisa leva (B) të lëvizet mbrapsht. PTO-ja e lëvizjes mbetet aktive nëse është aktivizuar më parë kur u rindez motori; ajo fillon të rrotullohet sapo lëviz automjeti.

E RËNDËSISHME: Traktori duhet të jetë i palëvizshëm që të aktivizohet PTO-ja e lëvizjes. Nëse aktivizimi nuk është i mundur, drejtojeni me ngadalë traktorin përpara për të lejuar kapjen e ingranazheve.

Versioni mekanik: Tërhiqeni pas levën e aktivizimit të PTO-së (D) për të çaktivizuar PTO-në.

1. Tërhiqeni pas levën e aktivizimit të PTO-së (A) për të çaktivizuar PTO-në.
2. Lëvizeni përpara levën përzgjedhëse të regjimit të PTO-së për të aktivizuar PTO-në e lëvizjes.
3. Përdorni levën përzgjedhëse të shpejtësisë së PTO-së për të zgjedhur shpejtësinë e PTO-së (shihni tabelën).

Shpejtësitë e PTO-së së lëvizjes	Numri i rrotullimeve të boshtit të PTO-së për një rrotullim të rrotave të pasme		
Traktori	Leva përzgjedhëse e shpejtësisë në 540	Leva përzgjedhëse e shpejtësisë në 540E	Leva përzgjedhëse e shpejtësisë në 1000
5GL, 40 Km/orë	9,1	10,7	16,6
5GV 30 Km/orë	11,4	13,4	20,9
5GV 40 Km/orë	9,1	10,7	16,6
5GN 30 Km/orë	11,4	13,4	20,9
5GN 40 Km/orë	9,1	10,7	16,6
5GF 30 Km/orë	11,4	13,4	20,9
5GF 40 Km/orë	9,1	10,7	16,6

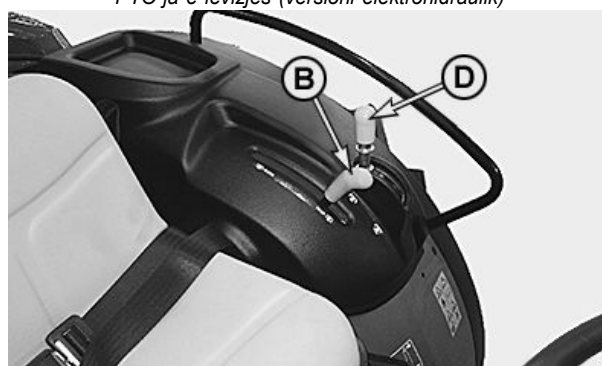
! KUJDES: Ndiqni gjithmonë specifikimet e veglës së punës kur përzgjidhni shpejtësitë e PTO-së.



Çelësi i PTO-së



PTO-ja e lëvizjes (versioni elektrohidraulik)



PTO-ja e lëvizjes (versioni mekanik)

A—Çelësi i PTO-së
B—Leva e përzgjedhësit të regjimit të PTO-së

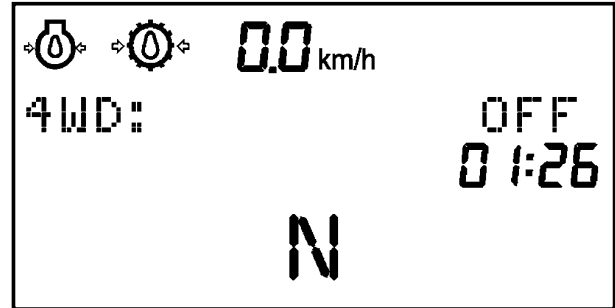
D—Leva e aktivizimit të PTO-së

Shihni informacionin shtesë që jepet në manualin e përdorimit të veglës së punës.

OULXBER,0002509 -A7-29OCT14-1/1

PTO-në e përpame

! KUJDES: PTO-ja e përpame me rrotullim kundërorar përdor bosht spinoti me gjashtë shliza dhe funksionon me një shpejtësi nominale prej 1000 rpm (shpejtësia e motorit 2060 rpm).



AGCPTJD0047 —UN—23MAY13

OULXBER,000250A -A7-07NOV14-1/2

Përdorimi i PTO-së së përpame:

! KUJDES: Çaktivizojeni gjithmonë PTO-në kur nuk e përdorni.

Veglat e punës me inerci të lartë nuk ndalojnë në momentin që PTO-ja kalohet në pozicionin e çaktivizuar. MOS iu afroni veglës së punës ndërkohë që zbret në të tatëpjetë. Mos punoni te vegla e punës derisa të ndalojë.

Për të aktivizuar PTO-në e përpame, lironi bllokimin e sigurisë dhe përdorni çelësin (1).

PTO-ja fillon të rrotullohet dhe ndez dritën e pasme (1).

Drita (1) ndizet në ON

Shpejtësitë aktuale të PTO-së së përpame afishohen në ekranin dixhital (C).

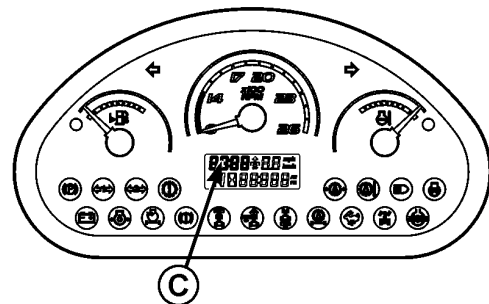
Për ta çaktivizuar PTO-në e përpame, shtypni çelësin (1).

Drita (1) fiket në OFF.

SHËNIM: Nëse motori është i fikur kur PTO-ja e përpame është në punë, për ta rindezur motorin, PTO-ja e përpame duhet të fiket duke shtypur çelësin (1).



AGCPTJD0750 —UN—07NOV14



AGCPTJD0699 —UN—29OCT14

OULXBER,000250A -A7-07NOV14-2/2

Balasti

Përzgjedhja e balastit

! KUJDES: Kur përcaktohet balasti i aksit të përparmë dhe të pasmë, sigurohuni që të mos kapërcehen ngarkesat e lejueshme të aksit dhe pesha maksimale e lejueshme e makinerisë (përfshirë veglat e punës të montuara). Shihni seksionin 150 Specifikimet.

Zbatoni rregulloret vendase në lidhje me montimin dhe numrin maksimal të lejuar të peshave. Në mënyrë që të ruhet drejtueshmëria, të paktën 20% e peshës pa ngarkesë duhet të jetë në aksin e përparmë. Pesha pa ngarkesë është pesha e traktorit pa pajisje të veçanta,

pajisje shtesë, rimorkio apo balast, por me vaj hidraulik dhe lubrifikantë, me depozitë karburanti të mbushur plot dhe me një përdorues që peshon 75 kg (165 lb).

! KUJDES: Përdorni pajisje ngritjeje/çikrikë të përshtatshëm kur mbani pesha.

Siguria dhe performanca e traktorit tuaj varen nga balastimi i duhur i aksit të përparmë (peshat përpara) dhe aksit të pasmë (peshat e rotave, mbushja e gomave me balast të lëngshëm, pesha e rimorkimit).

NR25796,000130B -A7-22JAN09-1/1

Kufizimet e balastit

Balasti kufizohet ose nga kapaciteti i gomës, ose nga kapaciteti i traktorit. Çdo gomë ka një kapacitet mbajtës të rekomanduar, i cili nuk duhet kapërcyer (shihni seksionin 65 Rrotat, gomat dhe distancat midis rrotave).

Nëse nevojitet një tërheqje më e madhe, duhet marrë në konsideratë përdorimi i një gome teke më të madhe.

Në këtë rast, gomat e përzgjedhura duhet të jenë mes atyre të miratuara dhe kombinimi i gomës së përparme dhe të pasme për versionin e rrotave të përparme aktive duhet të kryhet në mënyrë që të ruhet udhëheqja e duhur e rrotave të përparme.

Kontaktoni me shitësin e John Deere për informacione dhe hollësi.

Pesha e lejuar e balastit maksimal është:

— Balasti maksimal përpara^a: 400 kg (882 lb)

— Balasti maksimal pas: 200 kg (441 lb)

^apa peshë bazë

E RËNDËSISHME: Kapaciteti i aksit dhe i gomës nuk duhet tejkaluar në asnjë rrethanë; shihni Peshat në seksionin 150, Specifikimet.

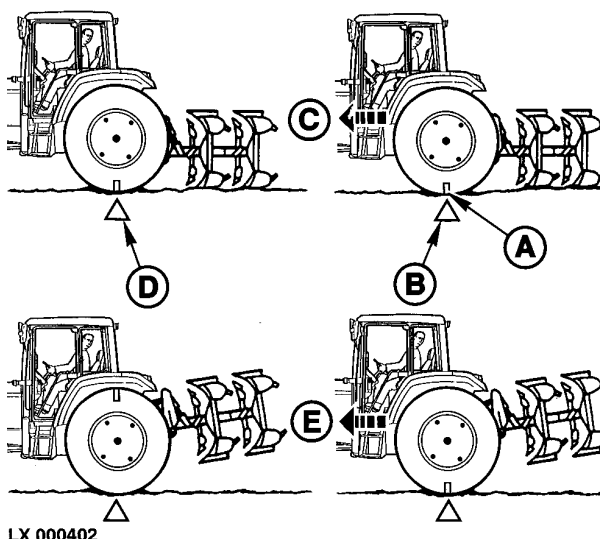
OULXBER,000250B -A7-29OCT14-1/1

Matja e rrëshqitjes së rrotave të pasme

1. Shënoni gomën (A).
2. Shënoni pikën e nisjes në tokë (B).
3. Drejtojeni traktorin përpara me veglën e punës të ulur deri sa të jenë kryer dhjetë rrotullime të rrotës së pasme (C).
4. Vendosni sërish një shenjë në tokë (D).
5. Tani ngrini veglën e punës dhe drejtojeni sërish traktorin ndërmjet dy shenjave në tokë. Shënoni numrin e rrotullimeve të kryera ndërmjet dy shenjave (E).

Numri i rrotullimeve jep përqindjen e rrëshqitjes së rrotës si vijon:

- 10,0 rrotullime = 0% rrotullim të rrotave
- 9,5 rrotullime = 5% rrotullim të rrotave
- 9,0 rrotullime = 10% rrotullim të rrotave
- 8,5 rrotullime = 15% rrotullim të rrotave
- 8,0 rrotullime = 20% rrotullim të rrotave
- 7,5 rrotullime = 25% rrotullim të rrotave



LX 000402

LX000402 —UN—15AUG94

- 7,0 rrotullime = 30% rrotullim të rrotave

FD,WEIGHT001218 -A7-01SEP98-1/1

Peshat e përparme

Nëse nevojitet, në traktor mund të vendoset një peshë bazë dhe pesha shtesë përpara. Shihni tabelën për informacion rreth konfigurimeve të ndryshme të balastit që mund të jenë kryer në çdo lloj traktori.

Në të gjithë traktorët: deri në 10 pesha shtesë, 50 kg (110 lb) secila, mund të vendosen te pesha bazë.

! KUJDES: Balast shtesë përpara mund të nevojitet kur transportoni vegla pune që montohen

prapa. Kur vegla e punës është e ngritur, ecni me ngadalë në terren të keq, pavarësisht nga sasia e balastit të përdorur.

! KUJDES: Vëreni ngarkesat maksimale të lejueshme të aksit (shihni seksionin 150, Specifikimet).

Traktori >>>	GV		GN		GF		GL	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Pesha bazë (a)	65	143	65	143	65	143	65	143
Numri maksimal i peshave	6	6	6	6	10	10	10	10
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Secila peshë	50	110	50	110	50	110	25	55
Pesha totale shtesë (b)	300	660	300	660	500	1100	250	550
Pesha totale (a)+(b)	365	803	365	803	565	1243	315	693

OULXBER,000250C -A7-29OCT14-1/1

Vendosja e peshave të përparme

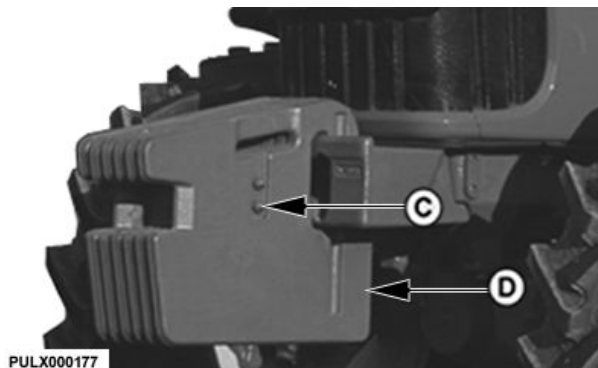
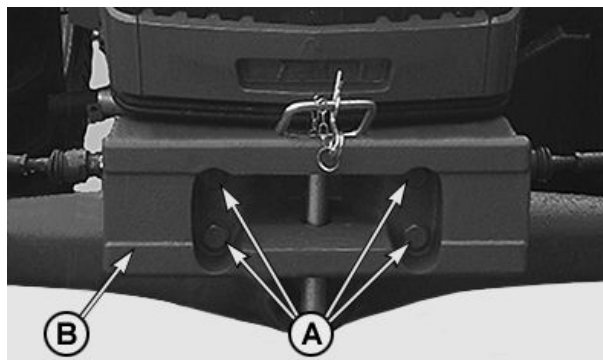
E RËNDËSISHME: Shtrëngoni vidat e montimit të peshës bazë (A) me 390 Nm (287 lb-ft) dhe vidat (C) në katër peshat (D) me 230 Nm (170 lb-ft).

Vendosni peshën bazë (B) me vidat (A) dhe vendosni peshat shtesë (D) siç kërkohet. Fiksojini ato me vida (C).

E RËNDËSISHME: Kur montoni gjashtë ose më shumë pesha të përparme, ato duhet të montohen që të formojnë një nyjë.

A—Vidat (4 në përdorim)
B—Pesha bazë

C—Vidat (2 në përdorim)
D—Pesha e përparme



PULX000177

AGCPTJD0027 —UN—21MAY13

PULX000177 —UN—04MAR08

OULXBER,00020D2 -A7-10JUN13-1/1

Balastimi i traktorëve me drejtim me dy rrota aktive

Shtoni balast në skajin e përparmë nëse nevojitet stabilitet. Tërheqja e madhe dhe veglat e rënda të punës të montuara pas kanë prirjen që të ngrajnë rrotat e

përparme. Shtoni balast të mjaftueshëm për të ruajtur kontrollin e drejtimit dhe për të parandaluar përmbysjen.

Referojuni manualit të përdorimit të veglës së punës për të përcaktuar numrin minimal të peshave përpara që nevojiten për modelin e traktorit tuaj.

OULXA64,0000315 -A7-26JUN01-1/1

Balastimi i traktorëve me drejtim me katër rrota aktive

Rrëshqitja ideale e gomës për traktorët me rrota të përparme aktive është 8-12 për qind. Për ta ulur

rrëshqitjen e rrotave deri në këtë nivel, në krahasim me traktorët jo me rrota të përparme aktive nevojitet më shumë peshë. Ndarja ideale e peshës është 40 për qind përpara, 60 për qind mbrapa e peshës totale të traktorit.

OULXA64,0000316 -A7-26JUN01-1/1

Me peshë në kapjen me tre pika

SHËNIM: Mbajeni kapjen me tre pika të ngritur gjatë udhëtimit. Kjo rrit në maksimum hapësirën nga toka.

 **KUJDES:** Gjithmonë uleni në tokë peshën e rimorkimit kur traktori është i parkuar.

E RËNDËSISHME: Gjithmonë sigurohuni që traktori të jetë i balancuar/ekuilibruar siç duhet.

E RËNDËSISHME: Asnjëherë mos e përdorni nyjën e kapjes në pjesën e përparme të peshës së rimorkimit për tërheqjen e ngarkesave.

MHM611,12 -A7-01MAR00-1/1

Rrotat, gomat dhe distanca mes gomave

Shërbimi i sigurt i gomave

! KUJDES: Ndarja me shpërthim e gomës dhe pjesëve të rrethit të rrotës mund të shkaktojë lëndim serioz ose vdekje.

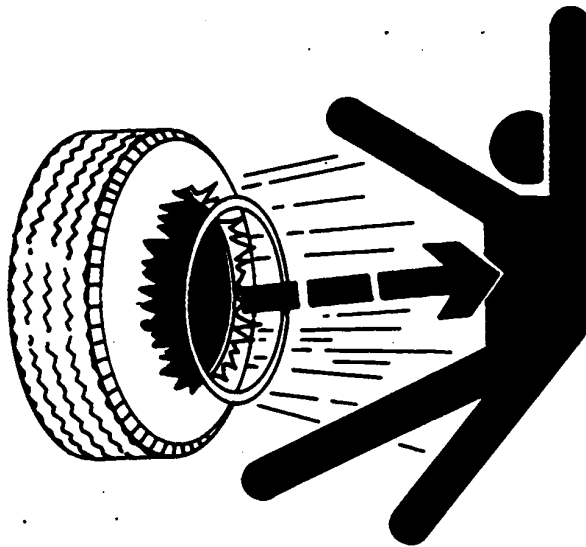
Mos u përpiqni ta montoni gomën nëse nuk keni pajisjet dhe përvojën e duhur për të kryer punën.

Mbani gjithmonë presionin e duhur të gomës. Mos i fryni gomat më shumë se presioni i këshilluar.

Kurrë mos saldoni ose nxehni grupin e rrotës dhe të gomës. Nxehtësia mund të shkaktojë një rritje të presionit të ajrit duke rezultuar në një shpërthim gome. Saldimi mund ta dobësojë strukturën ose ta deformojë rrotën.

Kur fryni gomat, përdorni një çok me kapëse dhe zorrë zgjatuese mjaft të gjatë për t'ju lejuar të qëndroni në anë dhe JO përpara ose mbi grupin e gomës. Përdorni një kafaz sigurie nëse e dispononi.

Kontrolloni rrotat për presion të ulët, prerje, fluska, rreth të dëmtuar ose bulona dhe dado që mungojnë.



TS211 —UN—15APR13

NR25796,000130A -A7-25MAR09-1/1

Ndërrimi i rrotave në mënyrë të sigurt

Për shkak të përmasave të mëdha dhe peshës së rëndë të rrotave të traktorit, kushtojini vëmendje pikave të mëposhtme gjatë ndërrimit të rrotave:

- Përpara se të ndërroni rrotat, vendoseni traktorin në sipërfaqe të fortë dhe të rrafshët.
- Aktivizoni bllokimin e parkimit* dhe parandaloni lëvizjen e traktorit duke vendosur blloqe pengesash.
- Hiqeni çelësin e ndezjes për të parandaluar veprim të paautorizuar.
- Gjatë heqjes së rrotave të pasme, përdorni kunja për të parandaluar lëvizjen e aksit të përparmë.
- Kur ngrini traktorin, përdorni vetëm pikat e rekomanduara të ngritjes; shikoni "Ngritja e traktorit me krik - Pikat e ngritjes" në seksionin 85 të këtij manuali përdorimi.
- Përdorni një krik të palëvizshëm me forcë të mjaftueshme ngritjeje. Shikoni "Specifikimet, ngarkesat dhe peshat" në seksionin 150.
- Ndaloni ngritjen me krik të traktorit kur rrota të jetë ngritur plotësisht nga toka.
- Përdorni një platformë të përshtatshme të lëvizshme, veçanërisht kur hiqni një rrotë të pasme. Kjo ofrohet si vegël e veçantë KJD10581 nga shitësi juaj i John Deere.
- Mbështeteni traktorin kur hiqni rrotën. Mbështetëset ofrohen si vegla të veçanta JT02043 dhe JT02044 nga shitësi juaj i John Deere.
- Kur montoni rrotat, sigurohuni që të zbatohen forcat e duhura të shtrëngimit; shikoni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave dhe peshat e rrotave" në manualin e përdorimit.

*Nëse nuk është i pajisur me bllokim parkimi, përdorni frenin e parkimit.



LX1049987

KJD10581—Platforma e lëvizshme për rrotat
JT02043—Mbështetëse, 482 deri në 736 mm (19 deri në 29 inç)

JT02044—Mbështetëse, 863 deri në 1117 mm (34 deri në 44 inç)

⚠ KUJDES: Mos e përdorni traktorin përpara se të ketë përfunduar ndërrimi i rrotave.

Sigurohuni që të mos ketë asnjë njeri në zonën e rrezikut gjatë ndërrimit të rrotave.

Sigurohuni që traktori të jetë i mbështetur në mënyrë të sigurt gjatë heqjes së rrotës.

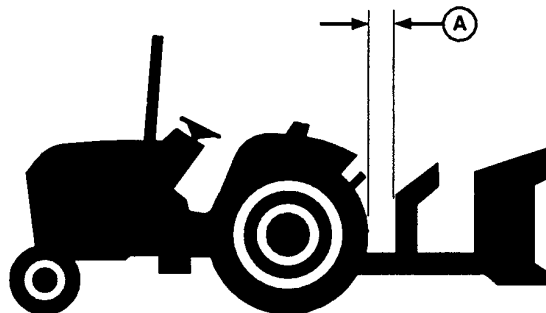
Sigurohuni që rrotat të mos rrëzohen kur i ruani ato.

OULXBER,0001B76 -A7-20DEC11-1/1

Kontrolli i hapësirës midis gomës dhe veglës së punës

E RËNDËSISHME: Kontrolloni për hapësirën e duhur (A) midis diametrit të jashtëm të gomës dhe veglës së punës me kapjen në pozicionin ngritur.

Kur në një traktor me kapje me 3 pika montohen goma të pasme me diametër të madh, nevojitet një bashkues i shpejtë ose një pajisje e ngjashme për të siguruar hapësirën e duhur midis gomës dhe veglës së punës.



LV736 —UN—25JUN94

LV,5400NWT,B1 -A7-30MAY96-1/1

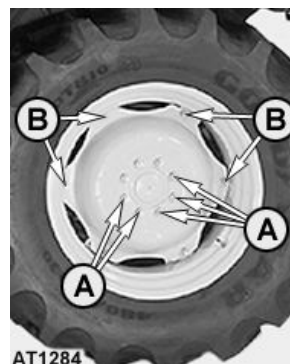
Shtërngimi i bulonave të rrotave

Shtërngimi i dadove dhe bulonave të rrotave të pasme

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtërngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

(A)—Forca e shtërngimit.....	400 Nm (295 lb-ft)
(B) bulon M18—Forca e shtërngimit.....	280 Nm (207 lb-ft)
(B) bulon M16—Forca e shtërngimit.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Disk-flanxhë e aksit (B) — Rreth-disk

OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13JUN01

Shtërngimi i dadove të rrotave të përparme (traktorët pa transimion të përparmë)

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtërngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

Disk-flanxhë e aksit (traktorët pa transimion të përparmë)—Forca e shtërngimit.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-2/3

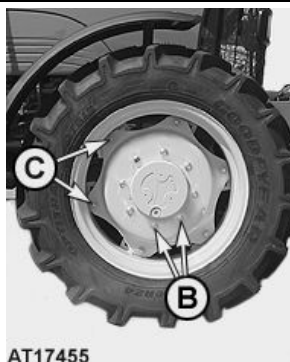
AT1285 —UN—13JUN01

Shtërngimi i dadove të rrotave të aksit të transimionit të përparmë

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtërngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim

(B), Disk-flanxhë e aksit—Forca e shtërngimit.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) Bulon M18—Forca e shtërngimit.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) Bulon M16—Forca e shtërngimit.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Disk-flanxhë e aksit (C) — Rreth-disk

OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Mbikëqyrja e kufizimeve të gjerësisë së rrotave të pasme

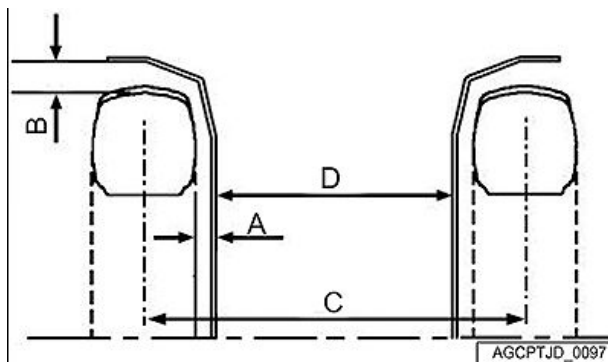
E RËNDËSISHME: Gjatë ndërrimit të gomave të pasme, kontrolloni hapësirën (A) dhe (B) midis gomave dhe parafangove.

Gomat duhet të kenë një hapësirë minimale nga parafangot prej:

Gjerësia fikse (në mm)			
D			
5GL	5GV	5GN	5GF
600	470	540	620

Madhësinë e gomës	5075GL, 5085GL					
	Valvula minimale					
	A		B		C	
	mm	inç	mm	inç	mm	inç
380/70 R20	15.0	0.59	39.8	1.57	1131	44.53
360/70 R24	15.0	0.59	65.2	2.57	1027	40.43
380/70 R24	16.2	0.64	44.2	1.74	1140	44.88
440/65 R24	62.0	2.44	34.0	1.34	1191	46.89

Madhësinë e gomës	5075GV, 5085GV					
	Valvula minimale					
	A		B		C	
	mm	inç	mm	inç	mm	inç
280/85 R28	53.2	2.09	110.6	4.35	879	34.61
320/85 R28	37.7	1.48	76.1	3.00	879	34.61
250/85 R28	30.7	1.21	134.9	5.31	783	30.83
360/70 R24	58.2	2.29	133.0	5.24	956	37.64
340/85 R24	56.2	2.21	113.5	4.47	958	37.72
320/85 R24	20.2	0.80	126.4	4.98	848	33.39
360/70 R28	24.2	0.95	82.6	3.25	875	34.45
340/85 R28	23.7	0.93	61.1	2.41	927	36.50
9.5 R28	23.2	0.91	142.6	5.61	756	29.76



AGCPTJD0097 — UN—02NOV15

Madhësinë e gomës	5075GN, 5085GN					
	Valvula minimale					
	A		B		C	
	mm	inç	mm	inç	mm	inç
280/85 R28	58.2	2.29	110.7	4.36	959	37.76
320/85 R28	42.7	1.68	76.3	3.00	959	37.76
340/85 R24	61.2	2.41	114.0	4.49	1038	40.87
340/85 R28	21.7	0.85	56.2	2.21	955	37.60
380/70 R24	48.7	1.92	115.0	4.53	1038	40.87
380/85 R28	25.7	1.01	30.0	1.18	1007	39.65
420/70 R28	71.7	2.82	35.3	1.39	1118	44.02

Madhësinë e gomës	5075GF, 5085GF, 5100GF					
	Valvula minimale					
	A		B		C	
	mm	inç	mm	inç	mm	inç
320/85 R28	15.2	0.60	76.9	3.03	984	38.74
380/70 R24	16.0	0.63	11.4	0.45	1140	44.88
380/70 R28	66.7	2.63	73.0	2.87	1114	43.86
380/85 R28	39.2	1.54	30.0	1.18	1114	43.86
420/70 R24	23.2	0.91	80.3	3.16	1140	44.88
420/70 R28	29.7	1.17	35.4	1.39	1114	43.86
480/65 R24	46.7	1.84	82.1	3.23	1191	46.89
480/65 R28	58.7	2.31	33.1	1.30	1217	47.91

OULXBER,000244B -A7-02OCT15-1/1

5GL - Rregullimi i distancës

5GL Rregullimi i distancës midis rrotave të përparme

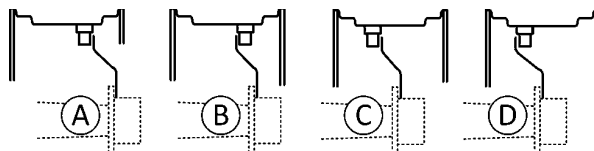
Distanca midis rrotave mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni dadot e përparme bashkuese me forcën e specifikuar të

shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e përparme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

LX205085 —UN—14JAN14

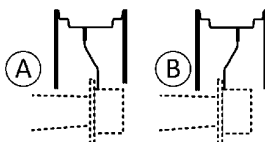


4 pozicione Rreth i rregullueshëm (rrota e përparme)

5GL Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)						
Gomat përpara	4 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	1257	1333	1297	1373
		inç	49	52	51	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372
		inç	49	52	51	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445
		inç	47	49	54	57

OULXBER,00027D3 -A7-05OCT15-1/3

LX211142 —UN—08DEC15



2 pozicione Rrethi (rrota e përparme)

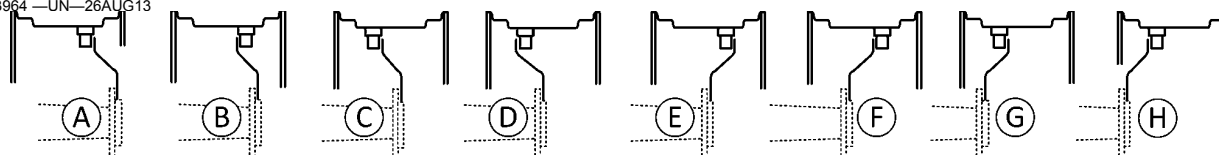
5GL Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)				
Gomat përpara	2 pozicione Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave	
			A	B
260/70 R16	W8x16"	mm	1263	1367
		inç	50	54
280/70 R16	W8x16"	mm	1262	1366
		inç	50	54
280/70 R18	W9x18"	mm	1217	1413
		inç	48	56

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D3 -A7-05OCT15-2/3

5GL Rregullimi i distancës midis rrotave të pasme

LX203964 —UN—26AUG13



8 pozicione Rreth i rregullueshëm

5GL Cilësimet e distancës midis rrotave të pasme										
Gomat mbrapa	8 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
380/70 R20	W11x20"	mm	x	1131	1235	1342	1156	1263	1367	1474
		inç	x	45	49	53	45	50	54	58
360/70 R24	W12x24"	mm	1027	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		inç	40	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		inç	x	45	47	52	47	51	54	58
440/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		inç	x	x	x	47	52	56	58	63

Distanca midis rrotave të pasme mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 15 mm (0,6 inç). Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 30 mm (1,18 inç).

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e pasme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

Pasi të kryhet rregullimi, shtrëngoni bulonat mbajtës të rrotës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shikoni seksionin 30, Periudha e shtrimit. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni dadot ose bulonat mbajtës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

OULXBER.00027D3 -A7-05OCT15-3/3

5GF - Rregullimi i distancës

5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme

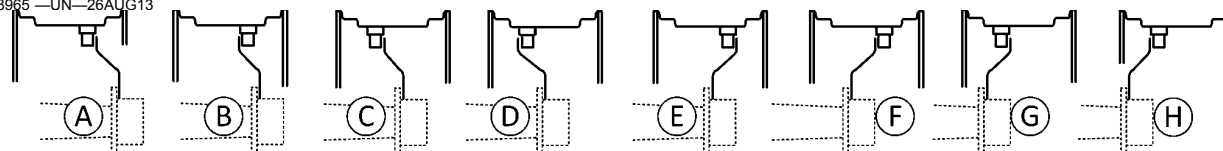
Distanca midis rrotave mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni

dadot e përparme bashkuese me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

ERËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e përparme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

LX203965 —UN—26AUG13

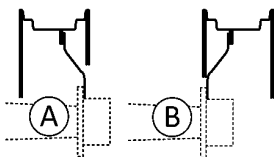


5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)										
Gomat përpara	Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
250/80-16	W8x16"	mm	1256	1332	1296	1372	x	x	x	x
		inç	49	52	51	54	x	x	x	x
250/80-18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		inç	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		inç	46	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R18	W9x18"	mm	1181	1257	1369	1445	x	x	x	x
		inç	47	49	54	57	x	x	x	x
280/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1343	1280	1389	1493	1603
		inç	x	44	49	53	50	55	59	63
300/70 R20	W10x20"	mm	x	1129	1233	1342	1279	1389	1493	1602
		inç	x	44	49	53	50	55	59	63
320/70 R20	W10x20"	mm	x	x	1232	1341	1279	1388	1492	1601
		inç	x	x	49	53	50	55	59	63
9.5 R20	W8x20"	mm	x	1158	1202	1312	1309	1418	1462	1572
		inç	x	46	47	52	52	56	58	62

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D4 -A7-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

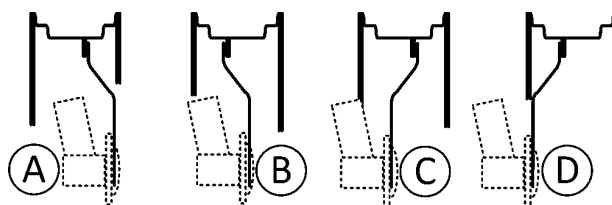


5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)

Gomat përpara	2 pozicione Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave	
			A	B
250/80-18	W9x18"	mm	1217	1413
		inç	48	56
280/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		inç	46	58
300/70 R20	W10x20"	mm	1163	1463
		inç	46	58
320/70 R20	W10x20"	mm	1162	1462
		inç	46	58

OULXBER,00027D4 -A7-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



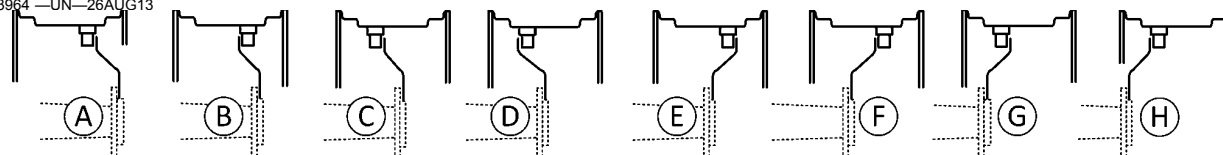
5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (pa aks transmisioni të rrotave të përparme)

Gomat përpara	Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00 Ex16" (2 pozicione rrethi)	mm	998	x	1196	x
		inç	39	x	47	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	1031	1107	1091	1167
		inç	41	44	43	46
7.50-16	5,50Fx16"	mm	1029	1105	1089	1165
		inç	41	44	43	46

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D4 -A7-05OCT15-3/4

LX203964 —UN—26AUG13



8 pozicione Rreth i rregullueshëm

5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të pasme

5GF Cilësimet e distancës midis rrotave të pasme										
Gomat mbrapa	8 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
320/85 R28	W10x28"	mm	x	984	1118	1229	1273	1384	1518	1629
		inç	x	39	44	48	50	54	60	64
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		inç	x	x	44	48	50	55	60	64
380/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		inç	x	45	47	52	47	51	54	58
380/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		inç	x	x	44	48	50	55	60	64
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		inç	x	x	44	48	50	55	60	64
420/70 R24	W12x24"	mm	x	1140	1196	1309	1195	1308	1364	1477
		inç	x	45	47	52	47	51	54	58
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	1114	1225	1277	1388	1514	1625
		inç	x	x	44	48	50	55	60	64
480/65 R24	W15Lx24"	mm	x	x	x	1191	1313	1426	1478	1591
		inç	x	x	x	47	52	56	58	63
480/65 R28	W15Lx28"	mm	x	x	x	1217	1285	1396	1506	1617
		inç	x	x	x	48	51	55	59	64

Distanca midis rrotave të pasme mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 15 mm (0,6 inç). Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 30 mm (1,18 inç).

SHËNIM: Në figurë tregohet rota e pasme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

Pasi të kryhet rregullimi, shtrëngoni bulonat mbajtës të rrotës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shikoni seksionin 30, Periudha e shtrimit. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni dadot ose bulonat mbajtës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

OULXBER,00027D4 -A7-05OCT15-4/4

5GN - Rregullimi i distancës**5GN Rregullimi i distancës midis rrotave të përparme**

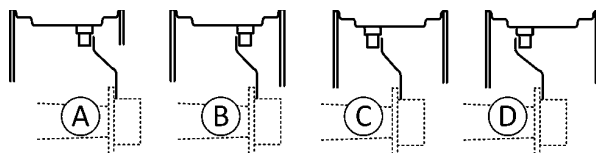
Distanca midis rrotave mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni

dadot e përparme bashkuese me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e përparme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

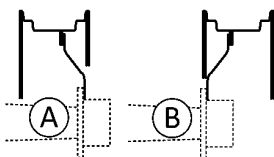
LX205085 —UN—14JAN14



5GN Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)						
Gomat përpara	Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave			
			A	B	C	D
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	1036	1112
		inç	x	x	41	44
280/70 R18	W9x18"	mm	x	x	1034	1110
		inç	x	x	41	44
7.50 R16	5,50Fx16"	mm	x	1005	953	1029
		inç	x	40	38	41
7.50 R18	5,50Fx18"	mm	929	1005	949	1025
		inç	37	40	37	40
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	1004	952	1028
		inç	x	40	37	40

OULXBER,00027D5 -A7-05OCT15-1/4

LX245321 —UN—05OCT15

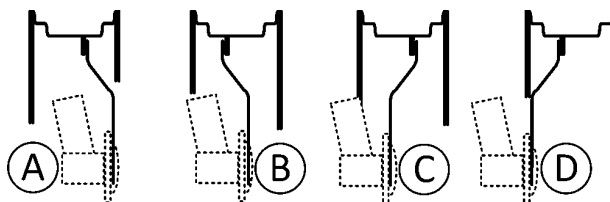


5GN Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)				
Gomat përpara	2 pozicione Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave	
			A	B
7.50 R16	5,50Fx16"	mm	911	1047
		inç	36	41
280/70 R18	W9x18"	mm	x	1060
		inç	x	42
8.25-16	5,50Fx16"	mm	910	1046
		inç	36	41
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1088
		inç	x	43

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D5 -A7-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



5GN Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (pa aks transmisioni të rrotave të përparme)

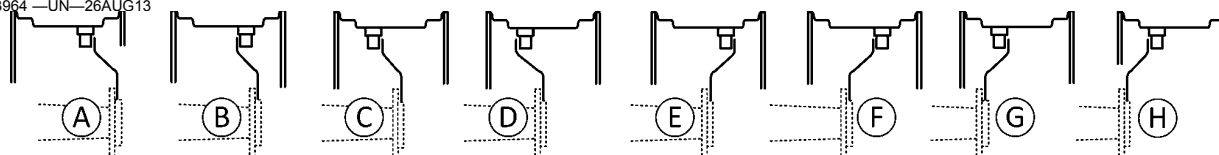
Gomat përpara	4 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		inç	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		inç	32	35	34	37
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	883	867	943
		inç	x	35	34	37

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D5 -A7-05OCT15-3/4

5GN Rregullimi i distancës midis të rrotave të pasme

LX203964 —UN—26AUG13



8 pozicione Rreth i rregullueshëm

5GN Cilësimet e distancës midis rrotave të pasme										
Gomat mbrapa	8 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		inç	x	x	x	38	39	44	49	54
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	959	1003	1114	1248	1359
		inç	x	x	x	38	39	44	49	54
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		inç	x	x	x	41	x	41	43	48
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	955	1007	1118	1244	1355
		inç	x	x	x	38	40	44	49	53
380/70 R24	W12x24"	mm	x	x	x	1039	x	1038	1094	1207
		inç	x	x	x	41	x	41	43	48
380/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	1007	1118	1244	1355
		inç	x	x	x	x	40	44	49	53
420/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	x	1118	1244	1355
		inç	x	x	x	x	x	44	49	53

Distanca midis rrotave të pasme mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 15 mm (0,6 inç). Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 30 mm (1,18 inç).

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e pasme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

Pasi të kryhet rregullimi, shtrëngoni bulonat mbajtës të rrotës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shikoni seksionin 30, Periudha e shtrimit. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni dadot ose bulonat mbajtës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

OULXBER,00027D5 -A7-05OCT15-4/4

5GV - Rregullimi i distancës

5GV Rregullimi i distancës midis rrotave të përparme

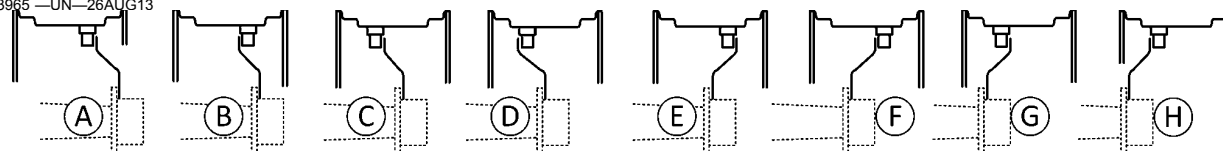
Distanca midis rrotave mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni

dadot e përparme bashkuese me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

ERËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e përparme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

LX203965 —UN—26AUG13

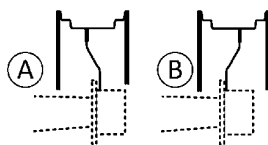


5GV Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)										
Gomat e përparme	Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
6.50-16	4,50Ex16"	mm	838	954	878	994	876	916	916	956
		inç	33	38	35	39	34	36	36	38
7.50 R16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		inç	x	37	35	38	x	x	x	x
240/70 R16	W8x16"	mm	x	x	972	1048	x	x	x	x
		inç	x	x	38	41	x	x	x	x
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	x	934	1010	x	x	x	x
		inç	x	x	37	40	x	x	x	x
280/70 R16	W8x16"	mm	x	x	970	1046	x	x	x	x
		inç	x	x	38	41	x	x	x	x
7.50-16	5,50Fx16"	mm	x	940	888	964	x	x	x	x
		inç	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		inç	x	x	38	41	x	x	x	x
8.25-16	5,50Fx16"	mm	x	939	887	963	x	x	x	x
		inç	x	37	35	38	x	x	x	x
260/70 R16	W8x16"	mm	x	x	971	1047	x	x	x	x
		inç	x	x	38	41	x	x	x	x
6.00-16	4,50Ex16"	mm	839	955	879	995	877	917	917	957
		inç	33	38	35	39	35	36	36	38

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D6 -A7-05OCT15-1/4

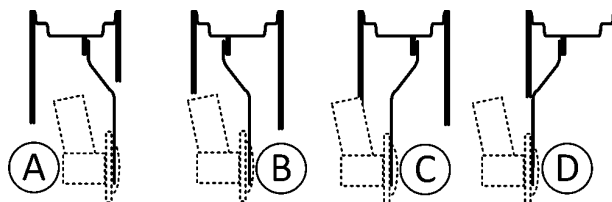
LX211142 —UN—08DEC15



5GV Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (me aks transmisioni të rrotave të përparme)				
Gomat e përparme	2 pozicione Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave	
			A	B
10.0/75-15,3	9,00x15,3"	mm	x	1012
		inç	x	40
260/70 R16	W8x16"	mm	x	1023
		inç	x	40
280/70 R18	W9x18"	mm	x	995
		inç	x	39
6.00-16	4,50Ex16"	mm	819	1007
		inç	32	40
6.50-16	4,50Ex16"	mm	x	1006
		inç	x	40
7.50 R16	5,50Fx16"	mm	x	982
		inç	x	39
240/70 R16	W8x16"	mm	x	1024
		inç	x	40

OULXBER,00027D6 -A7-05OCT15-2/4

LX203966 —UN—26AUG13



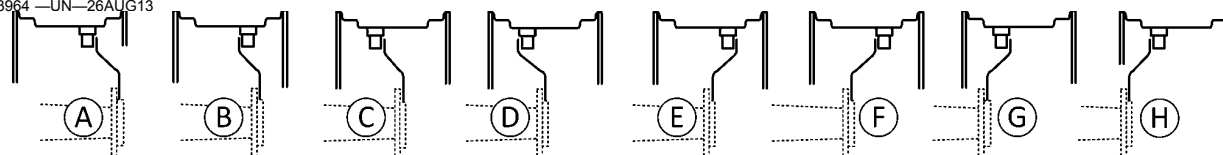
5GV Cilësimet e distancës midis rrotave të përparme (pa aks transmisioni të rrotave të përparme)						
Gomat e përparme	Rrethi	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe i disqeve të rrotave 2WD			
			A	B	C	D
6.00-16	4,00Ex16"	mm	776	x	974	x
		inç	31	x	38	x
6.50-16	5,50Fx16"	mm	809	885	869	945
		inç	32	35	34	37

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027D6 -A7-05OCT15-3/4

5GV Rregullimi i distancës midis rrotave të pasme

LX203964 —UN—26AUG13



8 pozicione Rreth i rregullueshëm

5GV Cilësimet e distancës midis rrotave të pasme										
Gomat e pasme	8 pozicione Rreth i rregullueshëm	Njësia	Pozicioni i rrethit dhe disqeve të rrotave							
			A	B	C	D	E	F	G	H
280/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		inç	x	x	x	35	36	41	46	50
320/85 R28	W10x28"	mm	x	x	x	879	923	1034	1168	1279
		inç	x	x	x	35	36	41	46	50
250/85 R28	W8x28"	mm	x	783	x	826	974	1083	1017	1126
		inç	x	31	x	33	38	43	40	44
360/70 R24	W10x24"	mm	x	x	x	961	x	956	1016	1129
		inç	x	x	x	38	x	38	40	44
340/85 R28	W12x28"	mm	x	x	x	x	927	1038	1164	1275
		inç	x	x	x	x	36	41	46	50
340/85 R24	W12x24"	mm	x	x	x	959	x	958	1014	1127
		inç	x	x	x	38	x	38	40	44
320/85 R24	W10x24"	mm	x	x	848	961	x	956	1016	1129
		inç	x	x	33	38	x	38	40	44
360/70 R28	W12x28"	mm	x	x	x	875	927	1038	1164	1275
		inç	x	x	x	34	36	41	46	50
9.5 R28	W8x28"	mm	x	756	x	853	947	1056	1044	1153
		inç	x	30	x	34	37	42	41	45

Distanca midis rrotave të pasme mund të rregullohet duke ripozicionuar ose duke këmbyer rrathët, ose duke kaluar në anën e kundërt disqet e rrotave. Përveç kësaj, e gjithë rrota mund të vendoset në anën tjetër të traktorit. Shigjeta në murin anësor të gomës duhet të jetë kthyer në drejtimin e udhëtimit përpara.

E RËNDËSISHME: Montojini gjithmonë dadot në anën e rrethit.

Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 15 mm (0,6 inç). Distanca midis faqes anësore të gomës dhe parafangos nuk duhet të jetë më e vogël se 30 mm (1,18 inç).

SHËNIM: Në figurë tregohet rrota e pasme djathtas. Gjerësitë midis rrotave maten në pikën më të ulët të rrotave.

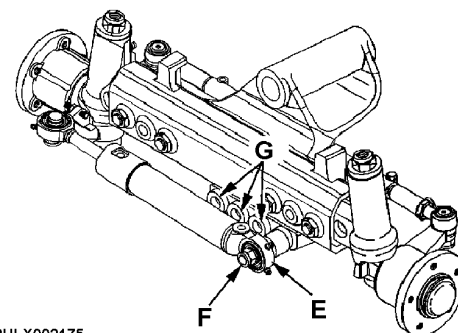
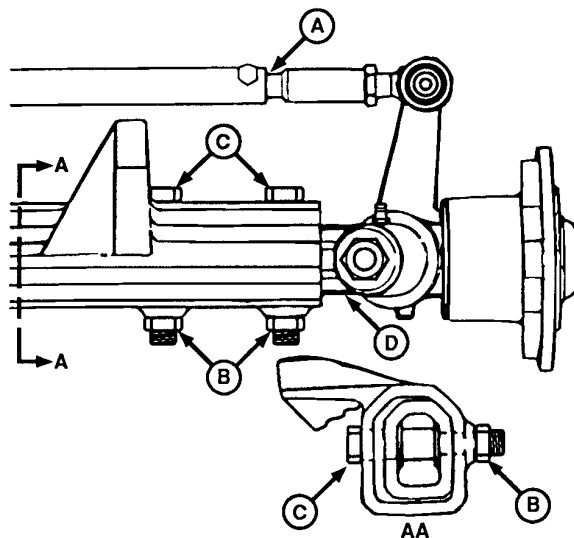
Pasi të kryhet rregullimi, shtrëngoni bulonat mbajtës të rrotës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shikoni seksionin 30, Periudha e shtrimit. Nëse rrotat e përparme hiqen për të rregulluar distancën mes rrotave, shtrëngoni dadot ose bulonat mbajtës me forcën e specifikuar të shtrëngimit. Shihni "Shtrëngimi i bulonave të rrotave" në këtë seksion.

OULXBER,00027D6 -A7-05OCT15-4/4

Rregullimi i gjerësisë së distancës midis rrotave në aksin e përparmë

E RËNDËSISHME: MOS mbështetni krikun poshtë karterit të vajit të motorit.

1. Ngrini në krik pjesën e pasme të traktorit.
2. Kur bëni rregullime të mëdha të distancës midis rrotave mund të nevojitet ndryshimi i gjatësisë së shufrës së lidhjes (A) përpara ose gjatë rregullimeve të aksit. Shihni "Kontrolli i konvergencës" dhe "Rregulimi i konvergencës" në këtë seksion.
3. Ndryshoni pozicionin e vendosjes së cilindrit të timonit (E) në trupin e aksit në lidhje me ndryshimin e gjerësisë së distancës midis gomave me anë të vrimave të disponueshme (G). Shtrëngoni dadon e bllokimit (F) me 250 Nm (184 lb-ft.)
4. Hiqni dadot (B), vidat me kokë (C) dhe rondelat nga aksi i përparmë (dy në secilën anë).
5. Rrëshqitni bërnylat e aksit (D) në pozicionin e dëshiruar. Në të dyja anët duhet vendosur e njëjta hapësirë.
6. Rivendosni vidat me kokë (C), rondelat dhe dadot (B) në secilën anë. Shtrëngoni pajisjen me 150 Nm (110 lb-ft.).
7. Caktoni konvergencën. Në këtë seksion, drejtohuni te "Kontrolli i konvergencës" dhe "Rregulimi i konvergencës" për llojin e aksit të traktorit tuaj.



PULX002175

LV810 — UN — 08JUL94

PULX002175 — UN — 16OCT08

NR25796,0001783 -A7-22JAN09-1/1

5GL - Kombinimet e gomave

Për të përfutur tërheqje maksimale të shufrës së rimorkimit, ruani manovrimin e duhur, reduktoni konsumimin e gomave dhe konsumin e karburantit. Ndiqni kombinimet e duhura të gomave siç tregohet në tabelë. Nëse gomat përpara shfaqin konsumim të tepërt në krahasim me gomat prapa, ato duhet të ndërrohen në mënyrë që të ruhet raporti i paracaktuar i gomave.

E RËNDËSISHME: Kur i ndërtoni gomat, këshillohuni me shitësin tuaj të gomave. Mos përzieri asnjëherë gomat e reja me ato të përdorura, gomat me thurje diagonale dhe rrezore ose gomat me diametër të ndryshëm. Ky veprim ul jetëgjatësinë e gomave dhe redukton

performancën e përgjithshme të traktorit. Përdorimi i kombinimeve të gomave që ndryshojnë nga ato të treguara në tabelën e kombinimeve rezulton në konsumim të parakohshëm të gomave dhe të grupit të transmetimit të fuqisë.

5GL me aks transmisioni të gomave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
380/70 R20	260/70 R16
360/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R16
380/70 R24	280/70 R18
440/65 R24	280/70 R18

OULXBER,00027D7 -A7-05OCT15-1/1

5GF - Kombinimet e gomave

Për të përftuar tërheqje maksimale të shufrës së rimorkimit, ruani manovrimin e duhur, reduktoni konsumimin e gomave dhe konsumin e karburantit. Ndiqni kombinimet e duhura të gomave siç tregohet në tabelë. Nëse gomat përpara shfaqin konsumim të tepërt në krahasim me gomat prapa, ato duhet të ndërrohen në mënyrë që të ruhet raporti i paracaktuar i gomave.

E RËNDËSISHME: Kur i ndërroni gomat, këshillohuni me shitësin tuaj të gomave. Mos përzieni asnjëherë gomat e reja me ato të përdorura, gomat methurje diagonale dhe rrezore ose gomat me diametër të ndryshëm. Ky veprim ul jetëgjatësinë e gomave dhe redukton performancën e përgjithshme të traktorit. Përdorimi i kombinimeve të gomave që ndryshojnë nga ato të treguara në tabelën e kombinimeve rezulton në konsumim të parakohshëm të gomave dhe të grupit të transmetimit të fuqisë.

5GF me aks transmisioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
380/70 R24	280/70 R18
380/70 R28	280/70 R20
380/70 R28	250/80-18
380/85 R28	9.5 R20
420/70 R24	280/70 R20
420/70 R24	280/70 R18
420/70 R28	320/70 R20
420/70 R28	300/70 R20
480/65 R24	280/70 R18
480/65 R28	320/70 R20
5GF pa aks transmisioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
320/85 R28	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16
380/70 R28	7.50-16
380/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D8 -A7-05OCT15-1/1

5GN - Kombinimet e gomave

Për të përftuar tërheqje maksimale të shufrës së rimorkimit, ruani manovrimin e duhur, reduktoni konsumimin e gomave dhe konsumin e karburantit. Ndiqni kombinimet e duhura të gomave siç tregohet në tabelë. Nëse gomat përpara shfaqin konsumim të tepërt në krahasim me gomat prapa, ato duhet të ndërrohen në mënyrë që të ruhet raporti i paracaktuar i gomave.

E RËNDËSISHME: Kur i ndërroni gomat, këshillohuni me shitësin tuaj të gomave. Mos përzieni asnjëherë gomat e reja me ato të përdorura, gomat methurje diagonale dhe rrezore ose gomat me diametër të ndryshëm. Ky veprim ul jetëgjatësinë e gomave dhe redukton performancën e përgjithshme të traktorit. Përdorimi i kombinimeve të gomave që ndryshojnë nga ato të treguara në tabelën e kombinimeve rezulton në konsumim të parakohshëm të gomave dhe të grupit të transmetimit të fuqisë.

5GN me aks transmisioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
320/85 R28	7.50 R16
380/70 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	280/70 R18
340/85 R28	8.25-16
380/85 R28	7.50 R18
380/85 R28	280/70 R18
420/70 R28	280/70 R18
280/85 R28	260/70 R16
5GN pa aks transmisioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
280/85 R28	6.00-16
320/85 R28	6.00-16
340/85 R24	6.00-16
340/85 R28	6.50-16
340/85 R28	7.50-16

OULXBER,00027D9 -A7-05OCT15-1/1

5GV - Kombinimet e gomave

Për të përfutur tërheqje maksimale të shufrës së rimorkimit, ruani manovrimin e duhur, reduktoni konsumimin e gomave dhe konsumin e karburantit. Ndiqni kombinimet e duhura të gomave siç tregohet në tabelë. Nëse gomat përpara shfaqin konsumim të tepërt në krahasim me gomat prapa, ato duhet të ndërrohen në mënyrë që të ruhet raporti i paracaktuar i gomave.

E RËNDËSISHME: Kur i ndërroni gomat, këshillohuni me shitësin tuaj të gomave. Mos përzieni asnjëherë gomat e reja me ato të përdorura, gomat methurje diagonale dhe rrezore ose gomat me diametër të ndryshëm. Ky veprim ul jetëgjatësinë e gomave dhe redukton performancën e përgjithshme të traktorit. Përdorimi i kombinimeve të gomave që ndryshojnë nga ato të treguara në tabelën e kombinimeve rezultojnë në konsumim të parakohshëm të gomave dhe të grupit të transmetimit të fuqisë.

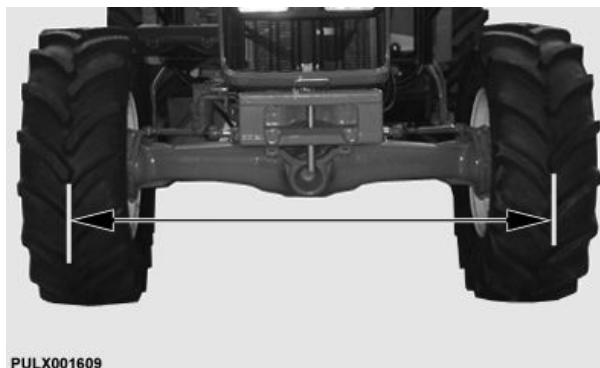
GOMA e pasme	GOMA e përparme
5GV me aks transmissiioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
280/85 R28	6.50-16
280/85 R28	260/70 R16
250/85 R28	6.50-16
250/85 R28	6.00-16
320/85 R24	6.50-16
320/85 R24	260/70 R16
360/70 R24	240/70 R16
360/70 R28	280/70 R16
320/85 R28	7.50 R16
340/85 R24	6.50-16
340/85 R24	10.0/75-15,3
340/85 R24	260/70 R16
340/85 R28	7.50 R16
340/85 R28	8.25-16
5GV pa aks transmissiioni të rrotave të përparme	
Goma e pasme	Goma e përparme
9.5 R28	6.00-16
280/85 R28	6.00-16
360/70 R24	6.00-16
320/85 R28	6.50-16
340/85 R24	6.00-16

OULXBER,00027DA -A7-05OCT15-1/1

Kontrolli i konvergencës

Me aks të transmissiioni të rrotave të përparme

- Çaktivizoni transmissiionin e rrotave të përparme dhe parkojeni traktorin në një sipërfaqe të sheshtë dhe të niveluar. Drejtoni rrotat e përparme. Fikni motorin.
- Matni distancën midis vijës qendrore të gomave në nivelin e bucelës përpara aksit, duke përdorur një shufër të jashtme të secilës gomë.
- Lëvizni traktorin mbrapsht rreth 1 m (3 ft), në mënyrë që shenja të jetë në nivelin e bucelës prapa aksit. Matni përsëri distancën midis gomave në të njëjtën pikë të gomave.
- Nxirrni diferencën midis matjeve përpara dhe prapa. Nëse matja përpara është më e vogël, bazamenti i rrotave është "brenda" (i mbyllur). Nëse matja prapa



PULX001609 —UN—19SEP08

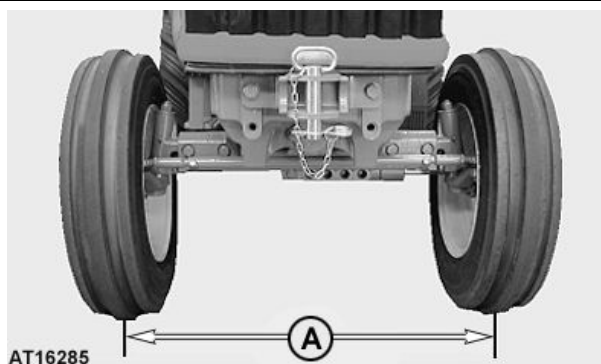
është më e vogël, bazamenti i rrotave është "jashtë" (i hapur). Konvergencia duhet të jetë më e vogël se 2 mm (1/12 inç).

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002450 -A7-08OCT14-1/2

Pa transmision në rrotat e përparme

1. Parkoni makinerinë në sipërfaqe të rrafshët.
2. Ktheni timonin në mënyrë që rrotat të jenë në pozicionin drejt përpara. Fikni motorin.
3. Matni distancën (A) midis gomave në nivelin e bucelës në aksin përpara. Mbani shënim matjen dhe vendosni shenjë te gomat.
4. Lëvizni traktorin mbrapsht rreth 1 m (3 ft), në mënyrë që shenja të jetë në nivelin e bucelës prapa aksit. Matni përsëri distancën midis gomave në të njëjtën pikë të gomave. Mbani shënim matjen.
5. Nxirrni diferencën midis matjeve përpara dhe prapa. Nëse matja përpara është më e vogël, bazamenti i rrotave është "brenda" (i mbyllur). Nëse matja prapa është më e vogël, bazamenti i rrotave është "jashtë" (i hapur).
6. Distanca (A) në pjesën e përparme të gomave duhet të jetë 3—6 mm (1/8—1/4 inç) më e vogël se distanca



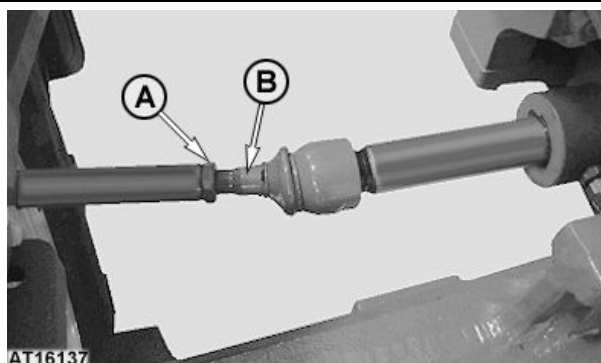
e matur në pjesën e pasme të gomave. Rregulloni konvergencën nëse nevojitet. Shihni procedurën në këtë seksion.

OULXBER,0002450 -A7-08OCT14-2/2

Rregullimi i konvergencës

Me aks të transmise të rrotave të përparme

1. Lironi dadot e bllokimit (A) në të dy skajet e shufrës së lidhjes.
2. Rregulloni njëlojt të dyja anët duke rrotulluar shufrën e brendshme (B) për ta zgjatur ose për ta shkurtuar tirantin, aq sa nevojitet për të arritur regjistrimin e konvergencës në më pak se 2 mm (1/12 inç).



Rrotullimi i shufrës së lidhjes	Ndërrimi i Përafërt i Konvergencës
1/8 kthim	4 mm (3/16 inç)
1/4 e rrotullimit	8 mm (3/8 inç)
1/2 e rrotullimit	16 mm (5/8 inç)

3. Shtrengoni dadot e bllokimit (A) pas rregullimit.

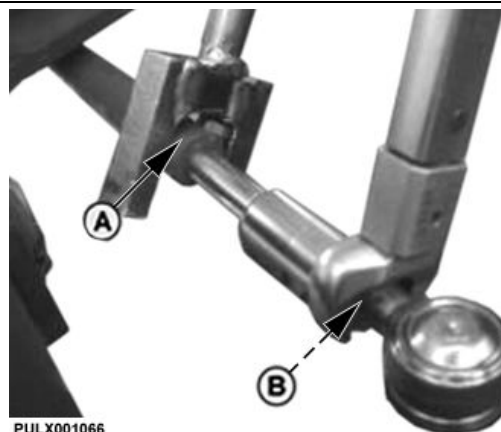
OULXBER,0002451 -A7-08OCT14-1/2

Pa transmision në rrotat e përparme

1. Lironi dadot e bllokimit (B) në të dy skajet e shufrës së lidhjes.
2. Rrotulloni tubin e brendshëm (A) për të zgjatur ose shkurtuar shufrën e lidhjes derisa konvergjenca të jetë 3-6 mm (0,12-0,24 inç).

Rrotullimi i shufrës së lidhjes	Ndryshimi i përafërt në konvergencë
1/2 kthim	8 mm (0.31 in.)
1 kthim	16 mm (0.63 in.)

3. Shtrengoni dadot e bllokimit (B) me 140 N•m (103 lb-ft).



OULXBER,0002451 -A7-08OCT14-2/2

Rregullimi i këndit të drejtimit

SHËNIM: Traktori duhet të jetë gati për punë kur rregullohet këndi i drejtimit. Gomat, parafangot, veglat e punës dhe llojet e ndryshme të balastit janë faktorë që ndikojnë ndryshe në çdo traktor.

Këndi i drejtimit duhet të jetë i njëjtë në të dyja anët.

! KUJDES: Motori duhet të jetë i fikur kur bëhet rregullimi. **RREZIK SHLYPJEJE!**

1. Ngrini pjesën e përparme të traktorit derisa aksi i përparmë të mund të lëvizë brenda kufijve të tij.
2. Mbështeteni traktorin në mënyrë të sigurt.
3. Lëvizni lart anën e djathtë të aksit derisa të arrijë te ndalesa.
4. Kthejeni timonin në bllokim të plotë në të dyja drejtimet.
5. Nëse është e nevojshme, lironi dadon e bllokimit (B) dhe rregulloni këndin e drejtimit siç specifikohet duke përdorur vidën (A).

Traktorët me transmision mekanik të përparmë—Specifikim

Distanca minimale,
ndaluesi i
timonit—Distanca..... 25 mm
1 inç

Traktorët me transmision në rrotat e përparme—Specifikim

Distanca minimale,
ndaluesi i timonit
1—Distanca..... 25 mm
1 inç

Distanca minimale,
ndaluesi i timonit
në shufrën e lidhjes
2—Distanca..... 23 mm
0,92 inç

Distanca minimale,
ndaluesi i timonit
në cilindrin e timonit
2—Distanca..... 17 mm
0,68 inç

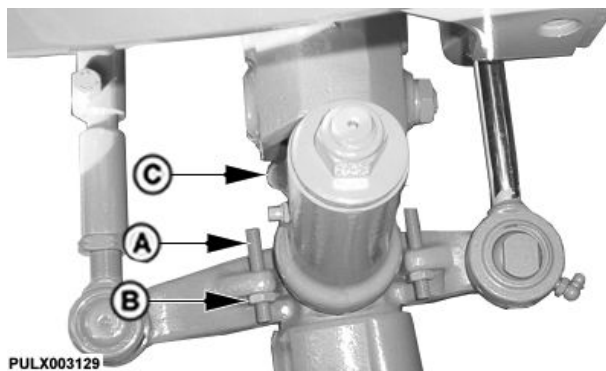
6. Shtrengoni dadon e bllokimit me forcën e specifikuar të shtrengimit.

Specifikim

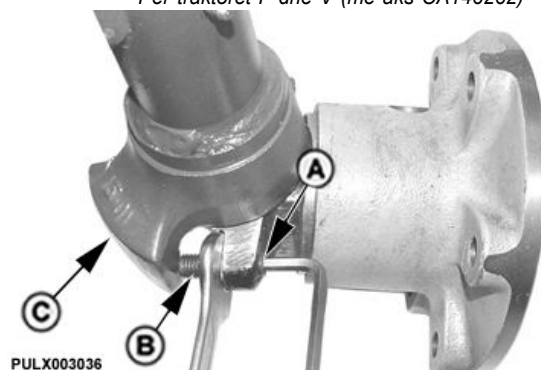
Aksi i përparmë pa
transmision në rrotat
e përparme—Forca e
shtrengimit..... 56 Nm
41 lb-ft

¹F dhe V, aks CA128971

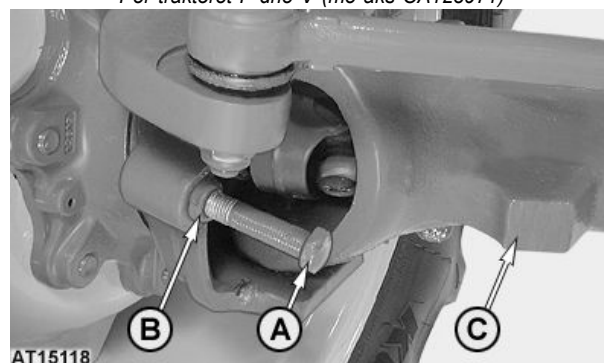
²F dhe V, aks CA146262



Për traktorët F dhe V (me aks CA146262)



Për traktorët F dhe V (me aks CA128971)



Aksi i përparmë me transmisionin të përparmë

A—Vida e rregullimit
B—Dadoja e bllokimit

C—Ndalesa

Aksi i përparmë
me transmisionin të
përparmë—Forca e
shtrengimit..... 150 Nm
110 lb-ft

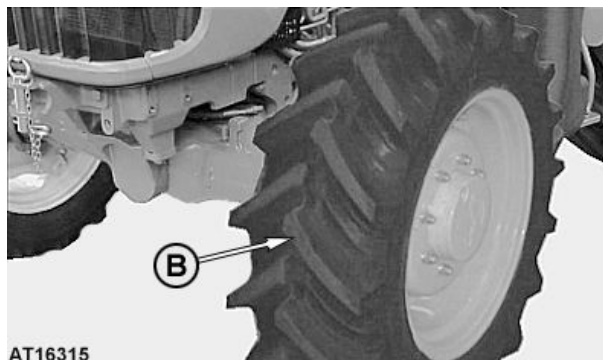
7. Përsëriteni këtë procedurë në anën e majtë.

Drejtimi i rrotullimit të gomave

Gjatë montimit ose ndërrimit të gomave, sigurohuni që shigjeta në anën e gomave të ketë drejtimin e udhëtimit përpara (A).

Kur traktorët me transmision të përpamë përdoren kryesisht për qëllime transporti ose për punë me krahun e përpamë, kthejini rrotat në anën e kundërt të drejtimit normal të rrotullimit të llokmave të gomave (B). Jetëgjatësia e gomave rritet me 25 deri në 30% dhe përftohet fërkim më i mirë.

Për shkak të fërkimit të reduktuar dhe efekteve vetëpastruese të gomave, ky rregullim nuk rekomandohet për punë në terren në kushte me lagështirë.



AT16314 —UN—24JUN03

AT16315 —UN—18SEP03

OULXA64,0000B99 -A7-12MAY03-1/1

Presionet e gomave

Jetëgjatësia dhe performanca e kënaqshme e gomave varet nga fryrja e duhur e gomave. Fryrja e pakët e gomave shkakton konsumim të shpejtë. Gomat e fryra së tepërmi pakësojnë fërkimin dhe rrisin rrëshqitjen e rrotave.

Meqë presionet e duhura të gomave nuk varen vetëm nga kushtet e punës dhe ngarkesa, por edhe nga modeli i traktorit, madhësia e gomës dhe prodhuesi, ju rekomandojmë që t'i drejtoheni për këshilla shitësit tuaj të John Deere ose kompanisë së gomave.

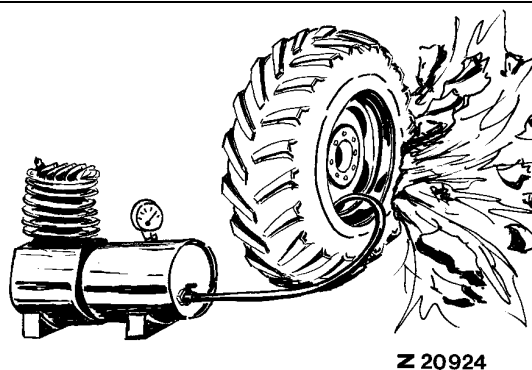
AG,OU12401,170 -A7-28MAR00-1/1

Montimi i gomave

Mosndjekja e procedurave të duhura gjatë montimit të një gome në rrotë ose rreth mund të shkaktojë shpërthim, i cili mund të rezultojë në lëndim të rëndë ose vdekje. MOS provoni ta montoni gomën nëse nuk keni pajisjet dhe përvojën e duhur për ta kryer këtë punë në mënyrë të sigurt. Çojeni për ta ndërruar te shitësi i John Deere ose te një shërbim i kualifikuar riparimi gomash.

Kur vendosni buzët e gomave te rrathët, për montimin e gomave mos e tejkaloni kurrë presionin maksimal të fryrjes të specifikuar nga prodhuesi i gomave. Fryrja që tejkalon këtë presion maksimal mund të çajë buzët, madje edhe rrethin, me forcë të rrezishme shpërthyes. Nëse të dyja buzët nuk janë uthitur kur arrihet presioni maksimal i rekomanduar, shfryjeni gomën, ripozicionojeni, rilubrifikoni buzën e gomës dhe fryjeni sërish.

Udhëzimet e detajuara për montimin e gomave për makineri bujqësore, duke përfshirë masat e nevojshme



Z 20924

paraprake të sigurisë, mund t'i gjeni tek agentët lokalë të prodhuesit të gomave.

Z20924 —UN—15AUG94

OULXA64,0000C96 -A7-31JUL03-1/1

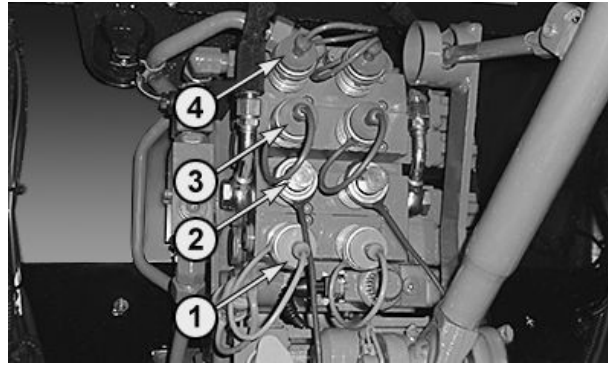
Pajisjet shitesë

E-SCV (opsional)

Pjesët hidraulike

1—E-SCV Nr. 1
2—E-SCV Nr. 2

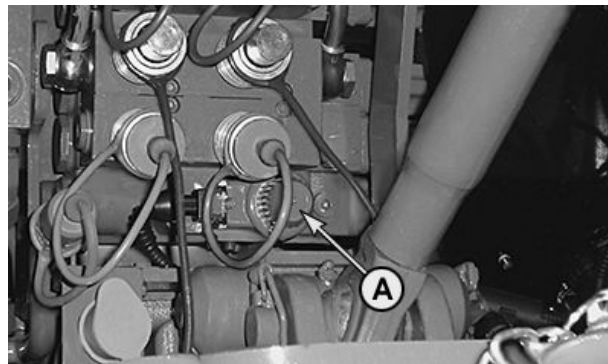
3—E-SCV Nr. 3
4—E-SCV Nr. 4



AGCPTJD0565 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-1/15

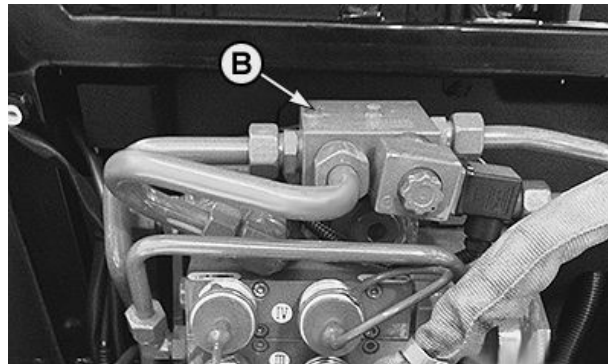
A—Valvula e kapakut ballor të
E-SCV-së



AGCPTJD0566 —UN—18AUG14

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-2/15

B—Valvula e sigurisë së
E-SCV-së



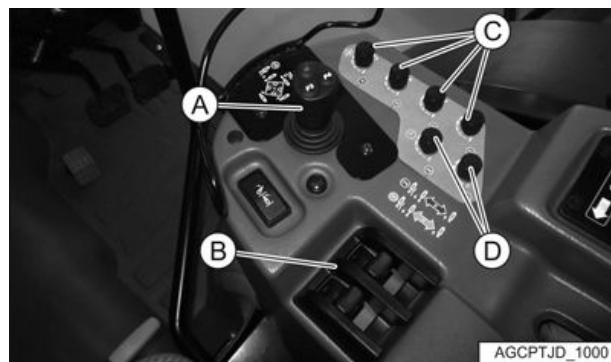
AGCPTJD0686 —UN—01OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-3/15

Pjesët elektrike

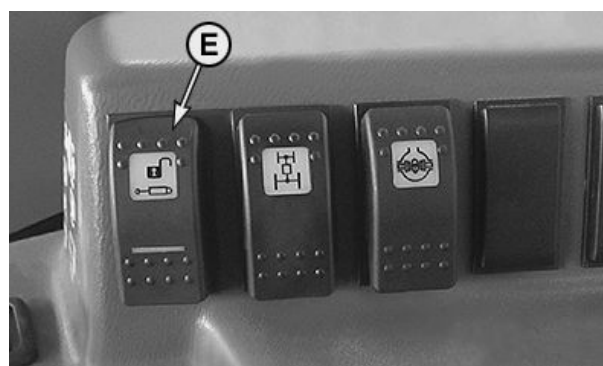
- A—Leva me shumë funksione
 B—Levat e E-SCV-së
 C—Rregullatorët e qarkullimit të E-SCV-së
 D—Rregullatorët e sinkronizimit të nxjerrjes



AGCPTJD1000 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-4/15

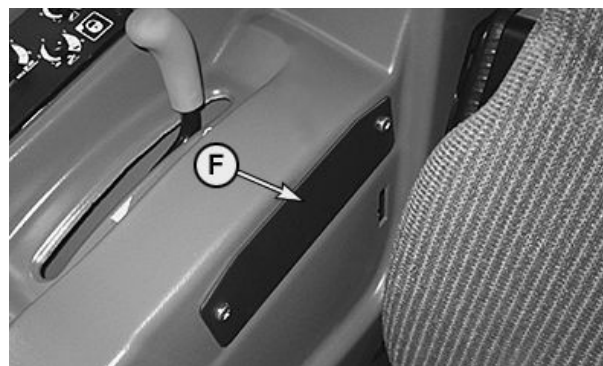
- E—Çelësi i bllokimit për transport



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-5/15

- F—Kutia e siguresave



AGCPTJD0676 —UN—01OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-6/15

Njësia e kontrollit (TVC) për E-SCV-të gjendet djathtas poshtë konsolës së djathtë.

Z—Njësia e kontrollit E-SCV (TCV)



AGCPTJD0677 —UN—01OCT14

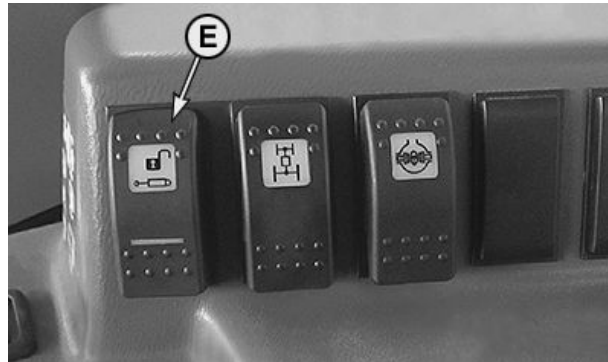
OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-7/15

Aktivizimi i sistemit

1. Ndizni motorin.
2. Ndizni çelësin e ndalimit të sigurisë (E) për të ndezur sistemin që pret aktivizimin.

SHËNIM: Drita e sfondit të çelësit pulson për një kohë të shkurtër dhe më pas fiket. Leva shumëfunktionale dhe levat SCV nuk janë aktivizuar ende.

Çelësi i bllokimit për transport e kalon informacionin për aktivizimin e sistemit në njësinë e kontrollit elektronik E-SCV, e cila gjendet poshtë kapakut të levës së djathtë. Në të njëjtën kohë, në valvulën elektrohidraulike që gjendet mbi valvulën kryesore (flanaxha e bazamentit) kalohet një sinjal elektrik për lëshimin e një sasive të vogël qarkullimi vaji (presion i ulët) brenda tek E-SCV-të.



AGCPTJD0675 —UN—01OCT14

SHËNIM: Çelësi i bllokimit për transport (E) ka një dritë sfondi "paralajmërimi", e cila e njofton drejtuesin se ka ndodhur një defekt.

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-8/15

3. Për të aktivizuar sistemin (duke ushtruar tryzni mbi E-SCV-të), shtypni dhe mbani shtypur për rreth 3-5 sekonda çelësin e aktivizimit (G) që gjendet sipër levës shumëfunktionale. Kur sistemi aktivizohet, drita e sfondit e çelësit të aktivizimit ndriçon "ON". Tani sistemi është nën presion dhe gati për t'u përdorur.

SHËNIM: Pas një periudhe pushimi prej 30 sekondash PA ASNJË VEPRIM te leva shumëfunktionale ose te levat SCV, sistemi kalon në regjim pritjeje (nuk ka presion te valvulat). Për të riaktivizuar sistemin (rikthimi nën presion) nevojitet thjesht dhënia e një komande me levën shumëfunktionale ose levat SCV. Shtypja e butonit (G) sipër levës shumëfunktionale e rikthen sistemin në regjimin e tij fillestar të pritjes. Drita jeshile e sfondit fiket dhe leva shumëfunktionale dhe levat SCV bllokohen. Nëse aktivizohet pozicioni i dhëmbëzuar (leva shumëfunktionale ose levat SCV të bllokuara



AGCPTJD1001 —UN—09DEC14

në këtë pozicion) ose nëse aktivizohet pozicioni pezull, ndërprerja pengohet pasi nevojitet presion edhe në mungesë të komandave.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-9/15

Levat e E-SCV-së

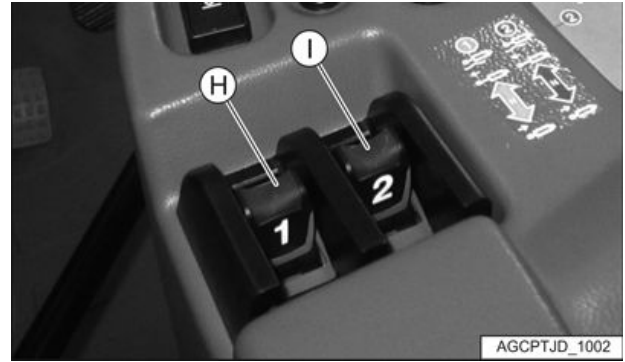
Pozicioni i presionit

Çdo kontroll linear ndjek të njëjtën logjikë pune:

- Pozicioni (N) = Neutral.
- Pozicionet (B-C) = Furnizimi në përpjesëtim me lëvizjen e kontrollit.

H—Leva për E-SCV nr. 1

I—Leva për E-SCV nr. 2.



AGCPTJD_1002

AGCPTJD1002 —UN—09DEC14

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-10/15

Pozicioni pezull

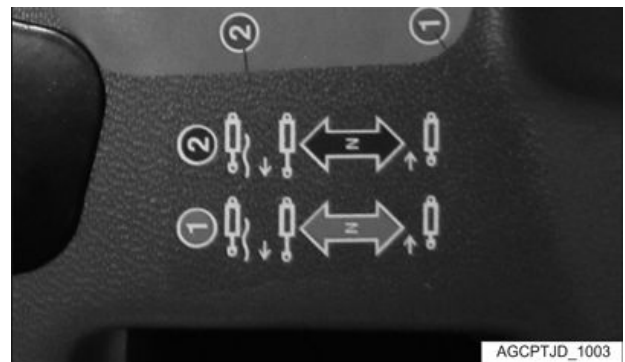
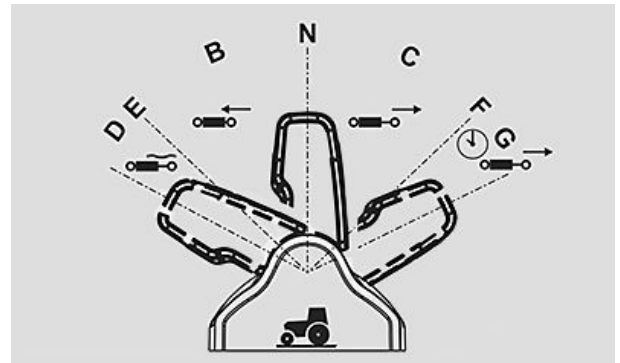
Çdo kontroll linear ka një funksion qëndrimi pezull.

- Në pozicionin pezull (D), bashkuesit e presionit janë të lidhur me depozitën, gjë e cila bën të mundur që vegla e kapur e punës të ndjekë konturet e terrenit.
- Shtyjeni kontrollin linear përtej pikës së rezistencës (E) në njërin prej akseve të tij.

SHËNIM: Kontrolli linear do të bllokohet në këtë pozicion.

Kohëmatësi hidraulik

- Për të aktivizuar kohëmatësin hidraulik të valvulës ndihmëse të kontrollit elektrohidraulik, shtyjeni kontrollin linear për valvulën ndihmëse përkatëse të kontrollit elektrohidraulik (G) përtej pikës së rezistencës (F).



AGCPTJD_1003

AGCPTJD0574 —UN—19AUG14

AGCPTJD1003 —UN—09DEC14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-11/15

Leva shumëfunktionale

Leva shumëfunktionale kontrollon E-SCV-të nr. 3 dhe 4.

Leva mundëson aktivizimin e njëkohshëm (ose në mënyrë të pavarur) të 2 valvulave ndihmëse të kontrollit hidraulik:

- Lëvizja e levës përgjatë aksit gjatësor (X) kontrollon valvulën ndihmëse të kontrollit hidraulik nr. 3 (e gjelbër).
- Lëvizja e levës përgjatë aksit gjatësor (Y) kontrollon valvulën ndihmëse të kontrollit hidraulik nr. 4 (vjollcë).

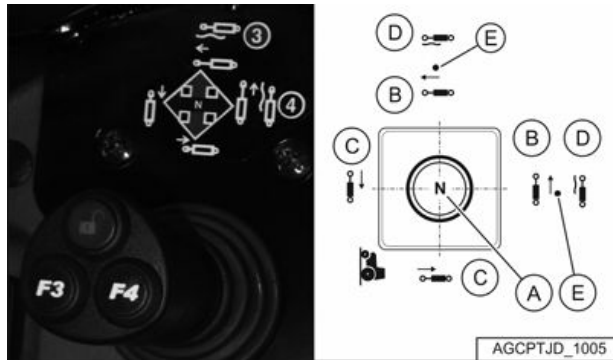
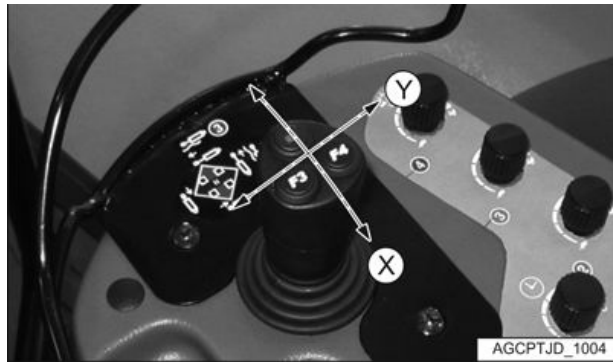
Çdo aks ndjek të njëjtën logjikë pune:

- Pozicioni (A) = Neutral.
- Pozicionet (B-C) = Furnizimi në përpjesëtim me lëvizjen e kontrollit.

Pozicioni pezull:

Leva shumëfunktionale ka një funksion qëndrimi pezull në 2 akset e saj.

- Në pozicionin pezull (D), bashkuesit e presionit janë të lidhur me depozitën.
- Ky pozicion mund të bllokohet.
- Shtyjeni levën shumëfunktionale përtej pikës së rezistencës (E) në njërin prej akseve të saj.
- Leva shumëfunktionale do të bllokohet në pozicion.
- Leva shumëfunktionale mund të qëndrojë në pozicionin pezull në të dyja akset njëkohësisht.



X—E-SCV nr.3

Y—E-SCV nr.4

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-12/15

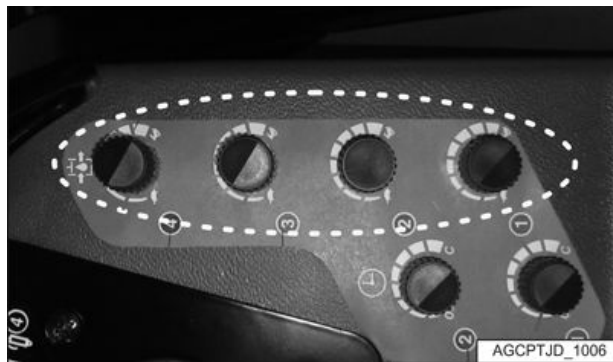
Rregullatorët e qarkullimit:

Qarkullimi i vajit të distributorit mund të rregullohet nga rregullatorët e qarkullimit.

Çdo valvul ndihmëse kontrolli elektrohidraulik është e pajisur me një kontrollues të qarkullimit hidraulik:

Ktheni çelësin e cilësimit në njërin drejtim ose tjetrin për të rregulluar shpejtësinë e qarkullimit të vajit të valvulës ndihmëse të kontrollit hidraulik:

- Në drejtim orar: Rritet qarkullimi hidraulik.
- Në drejtim kundërorar: Ulet qarkullimi hidraulik.



Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-13/15

Rregullatorët e sinkronizimit të nxjerrjes (vetëm për levat E-SCV)

Valvulat ndihmëse elektrohidraulike 1 dhe 2 janë të pajisura me një kohëmatës hidraulik:

- Çelësi i rregullimit (1): Valvula ndihmëse e kontrollit elektrohidraulik nr. 1.
- Çelësi i rregullimit (2): Valvula ndihmëse e kontrollit elektrohidraulik nr. 2.

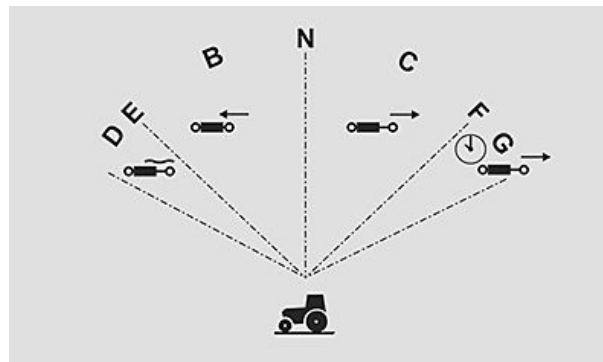
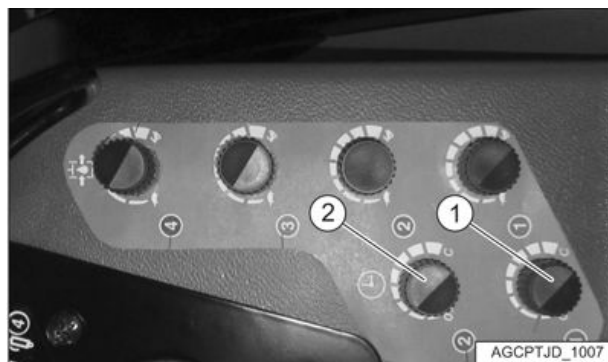
Shtyjeni kontrollin linear përtej pikës së rezistencës (F) në njërin prej akseve të tij. Kontrolli linear do të bllokohet në pozicionin (G)

Cilësimi i ri për kohëmatësin është aktiv.

Konfigurimi

- Rrotulloni çelësin e cilësimit (1) ose (2) në njërin drejtim ose tjetrin për të caktuar kohëmatësin hidraulik:
- Në drejtim orar: Rrit kohëzgjatjen e kohëmatësit hidraulik.
- Në drejtim kundërorar: Ul kohëzgjatjen e kohëmatësit hidraulik.

Rrotullojeni çelësin e cilësimit (1) ose (2) plotësisht në drejtim orar për ta bllokuar në mënyrë të qëndrueshme kontrollin linear në pozicion (G):



OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-14/15

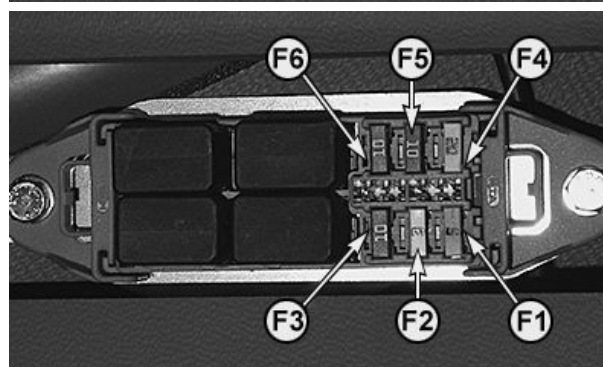
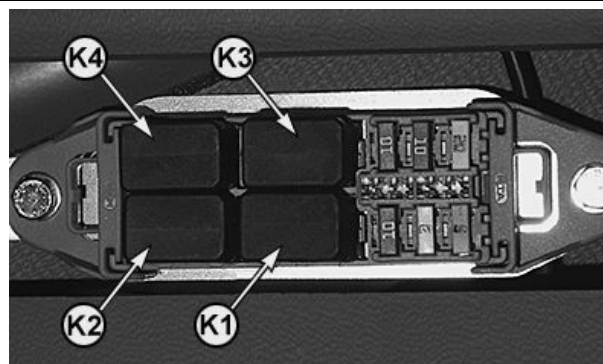
AGCPTJD1007 —UN—09DEC14

AGCPTJD0581 —UN—19AUG14

Siguresat dhe reletë

Kutia e releve gjendet brenda kapakut të levës së djathtë.

K1—(12 V 20 A) Releja për furnizimin me energji të E-SCV	F2—(3 A) Siguresa për furnizimin me energji të E-SCV (+15)
K2—(12 V 20 A) Releja për furnizimin me energji të valvulës së kapakut ballor E-SCV	F3—(10 A) Siguresa për furnizimin me energji të valvulës 1 dhe 2 të E-SCV
K3—(12 V 20 A) Releja për furnizimin me energji të valvulës 3 të E-SCV	F4—(20 A) Siguresa për furnizimin me energji të njësisë së kontrollit E-SCV
K4—(12 V 20 A) Releja për furnizimin me energji të valvulës 4 të E-SCV	F5—(10 A) Siguresa për furnizimin me energji të valvulës 3 të E-SCV
F1—(5 A) Siguresa për furnizimin me energji të valvulës së kapakut ballor E-SCV	F6—(10 A) Siguresa për furnizimin me energji të valvulës 4 të E-SCV



OULXBER,0002511 -A7-17DEC14-15/15

AGCPTJD0684 —UN—01OCT14

AGCPTJD0685 —UN—01OCT14

Përdorimi i kokave të sakta të tubave

Nëse traktori juaj është i pajisur me një valvul kontrolli selektiv (SCV), foletë e bashkuesve pranojnë një kokë

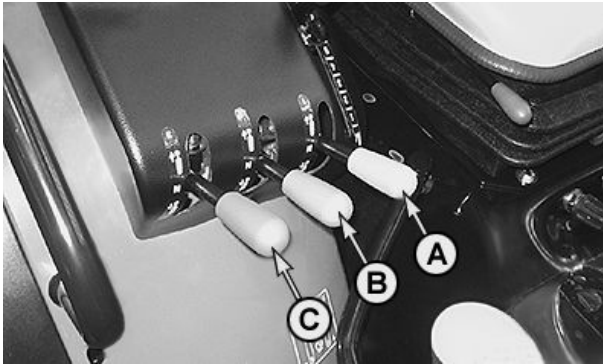
¹International Standards Organization - Organizata Ndërkombëtare e Standardizimit

²Society of Automotive Engineers - Shoqata e Inxhinierëve të Automobilave

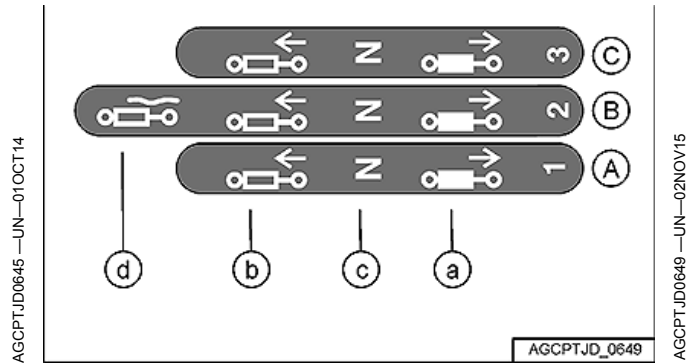
tubi standarde siç rekomandohet nga ISO¹ dhe SAE². Disponohen përshtatës që lejojnë lidhjen e kokave të vjetra të tubave John Deere me bashkuesit ISO në traktorin tuaj.

OULXBER,000202D -A7-01FEB13-1/1

Levat për valvulat e kontrollit selektiv

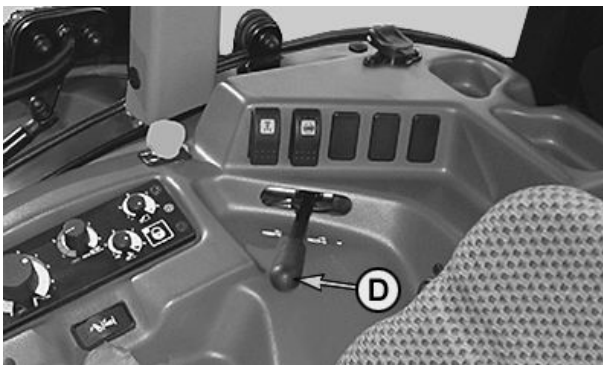


Tregohet traktori me 3 SCV

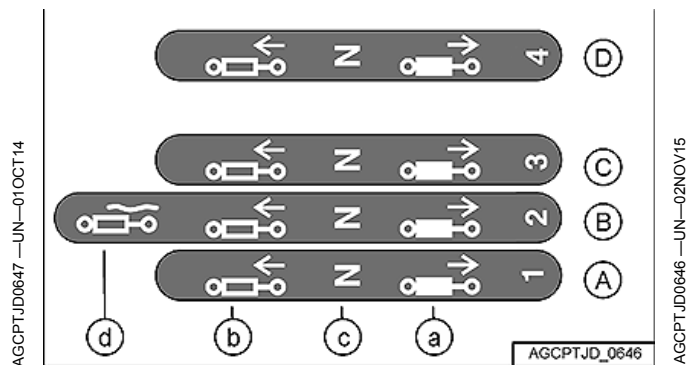


Tregohet traktori me 3 SCV

OULXBER,000250E -A7-29OCT14-1/3



Tregohet traktori me 4 SCV



Tregohet traktori me 4 SCV

a— Tërhequr
b— Zgjatur

c— Pozicioni neutral

d— Pozicioni pezull

Levave të kontrollit (A, B, C dhe D) mund t'u caktohen deri në katër cilësime, në varësi të konfigurimit të identifikuar nga etiketat.

Cilindri në distancë tërhiqet kur leva lëvizet prapa në pozicionin "tërhequr".

Cilindri në distancë zgjatet kur leva lëvizet përpara në pozicionin "zgjatur".

Cilindri në distancë qëndron në vend kur leva është në pozicion "Neutral".

Kur leva është në pozicionin "pezull" (pra, pistoni lëviz lirisht brenda cilindrit në distancë), vegla e montuar e punës ndjek konturet e tokës.

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000250E -A7-29OCT14-2/3

Aktivizimi i SCV-ve mekanike:

SCV-të mekanike mbahen në pozicion neutral (kusht për sigurinë) nga një sistem bllokimi mekanik.

Për të aktivizuar SCV-në, tërhiqni levën në drejtimin e treguar (1) dhe më pas lëvizeni para ose prapa sipas nevojës.



AGCPTJD0648 —UN—01OCT14

OULXBER,000250E -A7-29OCT14-3/3

Leva e kontrollit dhe identifikimi i bashkuesit

Versioni standard

Traktori mund të jetë pajisur me:

Tre SCV shtesë me veprim të dyfishtë.

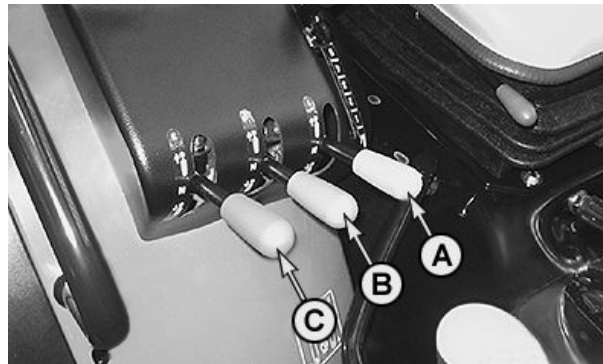
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (A) vë në punë bashkuesit (E).
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (B) vë në punë bashkuesit (F)*.
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (C) vë në punë bashkuesit (G)*.

*nëse ka

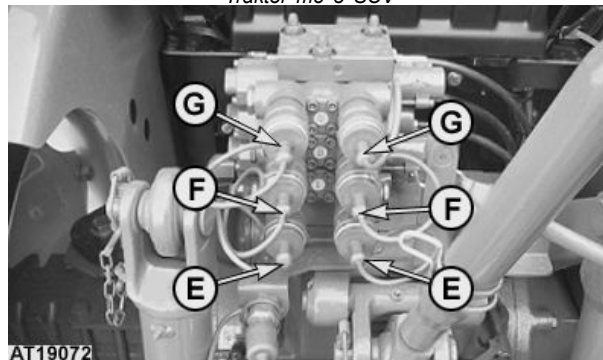
Katër SCV shtesë me veprim të dyfishtë.

- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (A) vë në punë bashkuesit (E).
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (B) vë në punë bashkuesit (F)*.
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (C) vë në punë bashkuesit (G)*.
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (D) vë në punë bashkuesit (H)*.

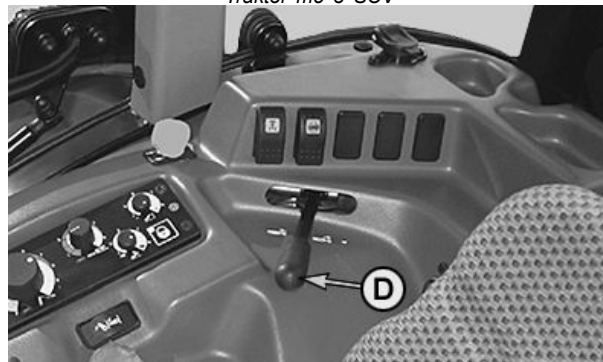
*nëse ka



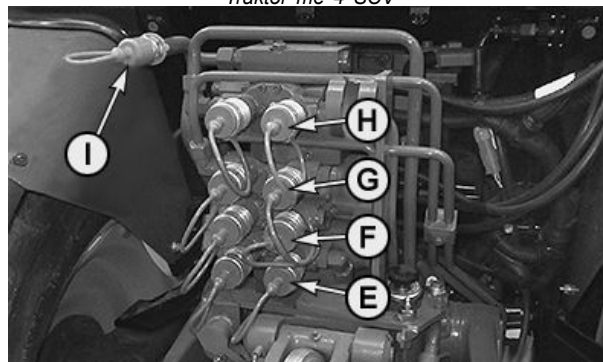
Traktor me 3 SCV



Traktor me 3 SCV



Traktor me 4 SCV



Traktor me 4 SCV

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000250D -A7-29OCT14-1/2

AGCPTJD0645 —UN—01OCT14

AT19072 —UN—20SEP06

AGCPTJD0647 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

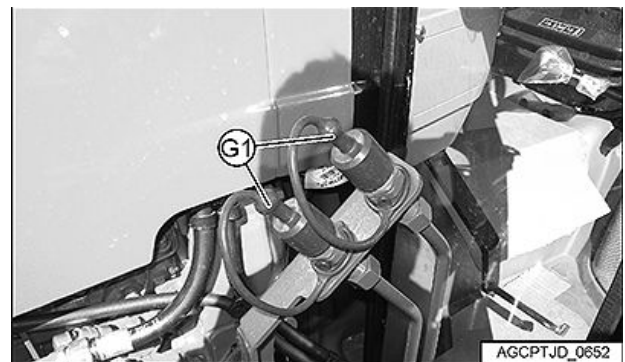
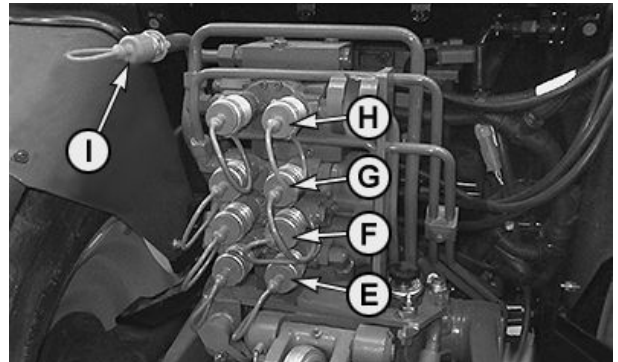
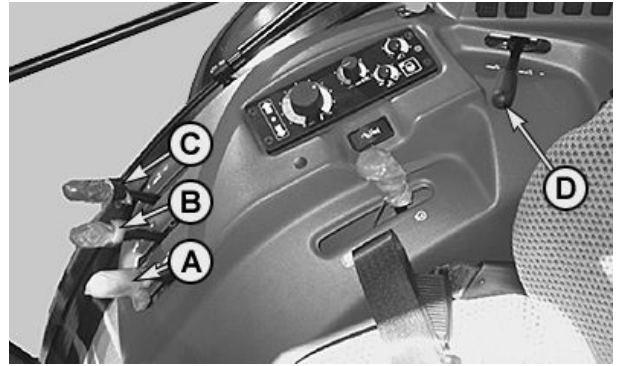
Versioni opsional

Traktori mund të pajiset me katër SCV shtesë me një veprim/veprim të dyfishtë dhe me një valvulë të ndarësit të qarkullimit.

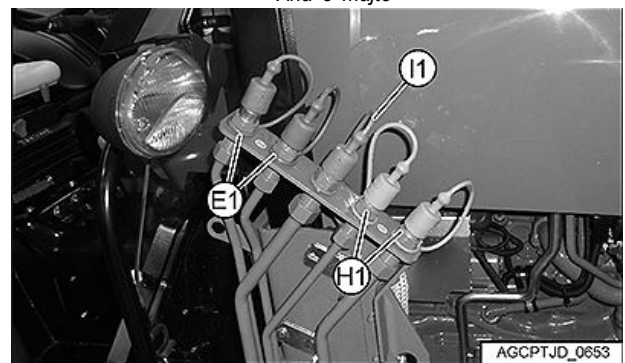
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (A) vë në punë bashkuesit e pasmë (E) dhe bashkuesit me montim në mes (E1).
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (B) vë në punë bashkuesit e pasmë (F) dhe bashkuesit me montim në mes (F1).
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (C) vë në punë bashkuesit e pasmë (G) dhe bashkuesit me montim në mes (G1).
- Lëvizja para dhe mbrapa e levës (D) vë në punë bashkuesit e pasmë (H) dhe bashkuesit me montim në mes (H1).
- Valvula e rregullatorit të qarkullimit ndan sasinë e vajit për SCV-të midis kapjes/SCV-ve të 3-ta dhe SCV-së së 4-t

SHËNIM: Në traktorët e pajisur me pompë të tretë, ndarësi i qarkullimit përdoret vetëm për të ndarë qarkullimin për SCV-të.

Bashkuesit e kthimit pa presion (I) dhe (I1) përdoren për të kthyer vajin nga pajisja (vegla e punës) në depozitë.



Ana e majtë



Ana e djathtë

OULXBER,000250D -A7-29OCT14-2/2

AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

AGCPTJD0650 —UN—01OCT14

AGCPTJD0652 —UN—02NOV15

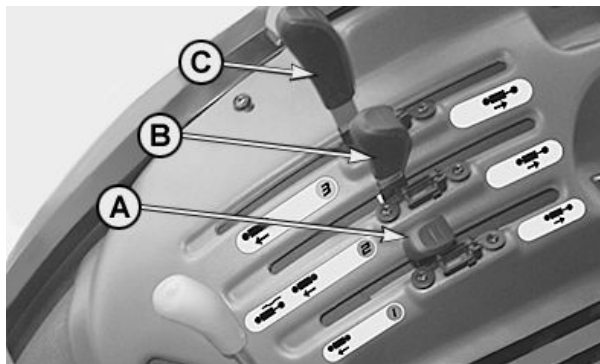
AGCPTJD0653 —UN—02NOV15

Ndërrimi i SCV-ve me një veprim/veprim të dyfishtë

Valvulat me bobina janë të pajisura me një vidë drejtuese (M) për ndërrimin midis regjimit me një veprim dhe me veprim të dyfishtë

Zhvidhosni vidën derisa të ndihet ndalesa mekanike.

Për të përdorur një valvulë me bobinë në regjim me një veprim, lidhni tubin e veglës së punës me daljen majtas.



AGCPTJD0085 —UN—21MAY13

OULXBER,000250F -A7-29OCT14-1/1

Valvula e ndarësit të qarkullimit

Traktori mund të jetë pajisur me një valvul ndarjeje të qarkullimit (A), e cila ndan sasinë e vajit të SCV-së mes SCV-ve/kapjes me veprim të dyfishtë (B) dhe kapjes.

Me dorezën (C) ky caktim mund të rregullohet pafundësisht nga 90% për kapjen dhe 10% për SCV-të me veprim të dyfishtë, në 10% për kapjen dhe 90% për SCV-të me veprim të dyfishtë.

Kthejeni dorezën (C) në drejtim orar = Deri në 90% të vajit te kapja.

Kthejeni dorezën (C) në drejtim kundërorar = Deri në 90% të vajit te SCV-të I, II dhe III.

Kontrolli i valvulës së rregullatorit të qarkullimit

Traktori mund të jetë pajisur me një valvul rregullatore të qarkullimit (D), e cila ndan sasinë e vajit të SCV-së mes SCV-ve/kapjes me veprim të dyfishtë (E) dhe SCV-ve me veprim të dyfishtë (F).

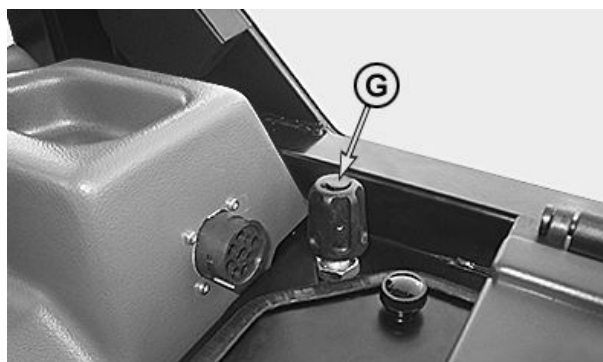
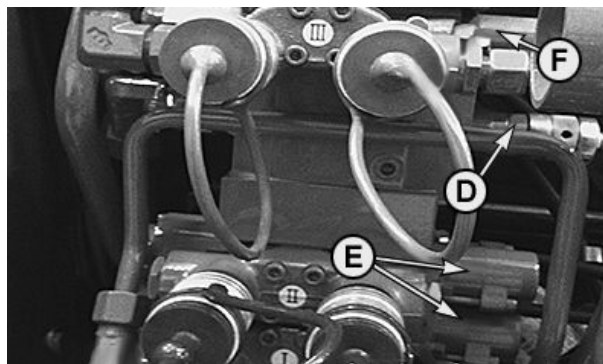
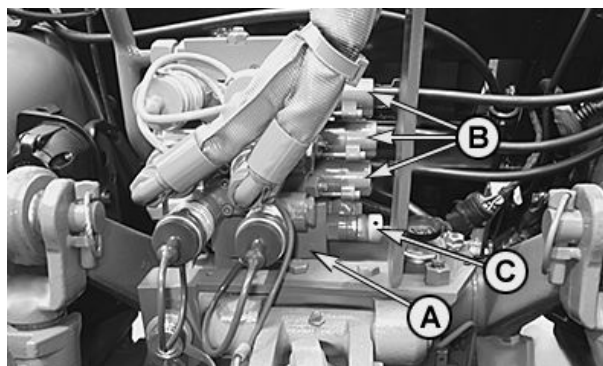
Me dorezën (G), ky caktim mund të rregullohet pafundësisht nga 90% për SCV-të me veprim të dyfishtë (E) dhe 10% për SCV-në me veprim të dyfishtë (F) deri në 10% për SCV-të me veprim të dyfishtë (E) dhe 90% për SCV-në me veprim të dyfishtë (F).

Kthejeni dorezën (G) në drejtim orar = Deri në 90% të vajit te SCV-të I, II ose III dhe te kapja.

Kthejeni dorezën (G) në drejtim kundërorar = Deri në 90% të vajit te SCV III ose IV.

SHËNIM: Në traktorët e pajisur me pompë të tretë, ndarësi i qarkullimit përdoret vetëm për të ndarë qarkullimin për SCV-të.

A—Valvula e ndarësit të qarkullimit	E—SCV-të/kapja me veprim të dyfishtë
B—SCV-të/kapja me veprim të dyfishtë	F—SCV-të me veprim të dyfishtë
C—Doreza e rregullimit	G—Doreza (versioni për kabinë)
D—Valvula e ndarësit të qarkullimit	



OULXBER,0002510 -A7-29OCT14-1/1

AGCPTJD0419—UN—15JUL13

AGCPTJD0635—UN—29OCT14

AGCPTJD0636—UN—29OCT14

Nxjerrja maksimale e lejueshme e vajit

Për të përdorur cilindra të mëdhenj hidraulikë, si ata që përdoren në rimorkiot me vetëshkarkim, mund të nxirren 10 litra (2,6 gal. SHBA) vaj nga kutia e transmisionit nëpërmjet linjave lidhëse.

Kjo shifër vlen kur vaji në kutinë e transmisionit ka aritur te shenja minimale në shufrën matëse. Nëse niveli i vajit është mbi shenjën maksimale, mund të nxirren edhe 5 litra (1,3 gal. SHBA).

Kur rezultatet e nxjerrjes në nivelin e vajit bien nën shenjën minimale, mos kryeni kurrë punë të rënda të tilla si rimorkimi, puna me PTO ose drejtimi i shpejtë.

HY-GARD është markë tregtare e Deere & Company.

Nëse kërkohet, në kutinë e transmisionit mund të shtohen edhe 10 litra (2,6 gal. SHBA); kjo rrit sasinë që mund të nxirret përkatësisht.

Gjatë nxjerrjes së vajit, traktori nuk duhet të anohet në asnjë drejtim më shumë se 18° (32%). Nëse traktori anohet më shumë se 18° (32%), mund të nxirret vetëm një sasi përkatësisht më e vogël vaji.

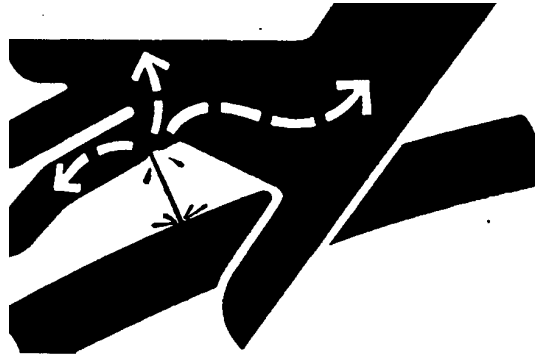
Për rimbushje përdorni vetëm vaj hidraulik dhe transmisioni John Deere HY-GARD® ose ekuivalentë të tij.

OULXBER,0002031 -A7-01FEB13-1/1

Lidhja e tubave të cilindrave

! KUJDES: Lëngu nën presion që rrjedh mund të depërtojë në lëkurë, duke shkaktuar lëndim serioz. Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngojini të gjitha lidhjet përpara se të ushtroni presion. Kërkoni për rrjedhje të mundshme me anë të një cope kartoni. Mbroni duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh ndonjë aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet me anë të operacionit brenda pak orësh, përndryshe mund të shkaktojë gangrenë. Doktorët e pafamiljarizuar me këto lloj dëmtime duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Informacione të tilla

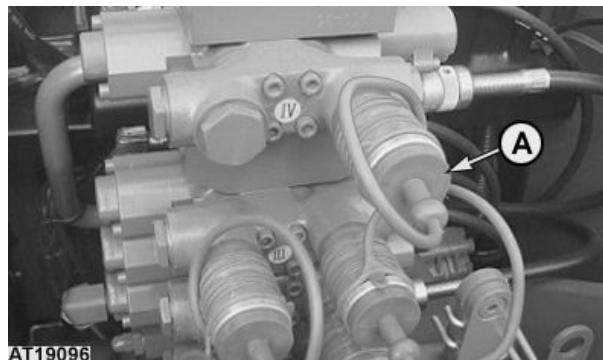


X9811 —UN—23AUG88

disponohen nga departamenti mjekësor i Deere & Company në Moline, Illinois, U.S.A.

OULXBER,0002265 -A7-28OCT13-1/4

1. Hiqni tapat kundër pluhurit (A) nga bashkuesit.
2. Sigurohuni që skaji i tubit dhe foletë e bashkuesve janë të pastër.



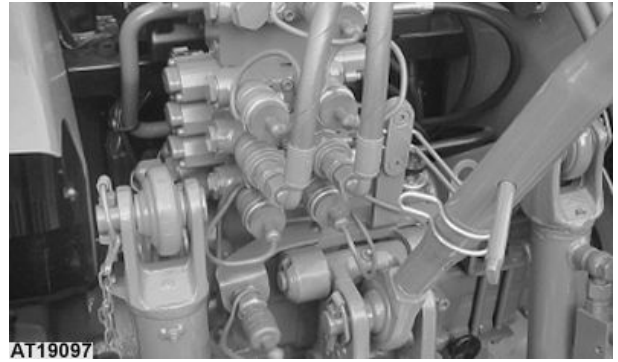
AT19096

AT19096 —UN—06MAY08

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002265 -A7-28OCT13-2/4

3. Kontrollonini tubat për të parë cili përdoret për cilindrin zgjatues. Ky tub duhet të lidhet me bashkuesit për të zgjatur cilindrin kur levat SCV lëvizin prapa ose nga brenda.

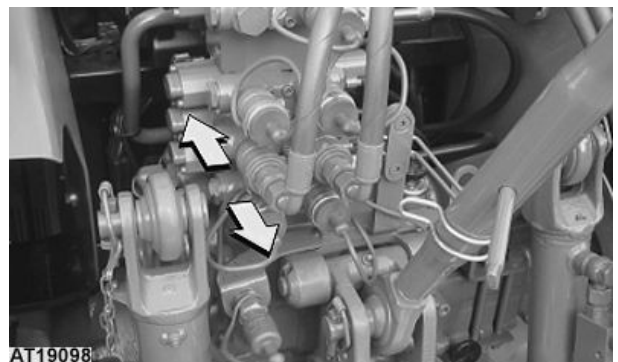


AT19097 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -A7-28OCT13-3/4

⚠ KUJDES: Tubat hidraulikë mund të prishen për shkak të dëmtimit fizik, përdredhjeve, konsumimit dhe ekspozimit. Kontrollonini rregullisht tubat. Zëvendësoni tubat e dëmtuar.

4. Për të lidhur secilin tub, shtyni fort kokën e tubit brenda folesë së bashkuesit.
5. Tërhiqni lehtë tubin për t'u siguruar që lidhja është shtrënguar.



AT19098 —UN—06MAY08

OULXBER,0002265 -A7-28OCT13-4/4

Lidhja e tubit nën presion

E RËNDËSISHME: Përpara se të mund ta lëvizni, vegla e punës duhet të ngihet pak duke tërhequr levën e pasme (A), (B), (C) ose (D) për të rivendosur valvulat e kontrollit të bashkuesve.

Nëse tubat shpëputen aksidentalisht nga traktori gjatë përdorimit, pastroni kokën e tubit dhe folenë e bashkuesit. Tubat mund të rimontohen siç përshkruhet më sipër, me humbje minimale vaji.



AGCPTJD0651 —UN—01OCT14

OULXBER,0002512 -A7-30OCT14-1/1

Cilindrat hidraulikë të largët

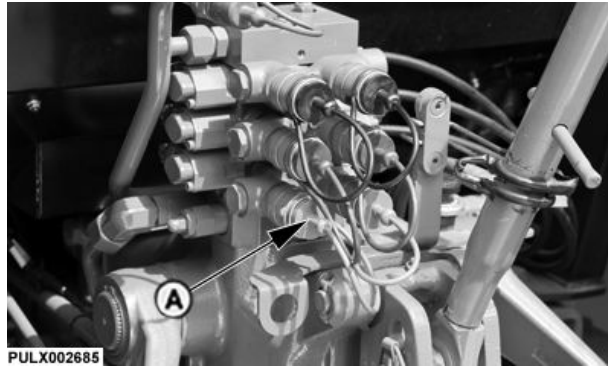
Lidhja e cilindrit me një veprim

E RËNDËSISHME: Vëllimi i vajit që nevojitet për të zgjatur cilindrin nuk duhet ta ulë nivelin e vajit hidraulik/të transmisionit më poshtë fundit të shufrës treguese. Kontrollojeni nivelin e vajit me cilindrin plotësisht të zgjatur.

Me qëllim që leva të punojë si duhet, duhet lidhur një cilindër me një veprim vetëm me folenë (A).

Ndreqja e reagimit të kundërt të cilindrit

⚠ KUJDES: Nëse cilindri reagon në krah të kundërt, d.m.th. zgjatet në vend që të mblidhet, ndryshoni në të kundërt lidhjet e tubit të cilindrit në bashkues.



PULX002685

PULX002685 — UN — 05NOV08

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-1/6

Pozicioni neutral

Presioni i sustave i kthen levat (A), (B), (C) dhe (D) në një pozicion të qendëruar (shihni shigjetën). Kur leva e kontrollit është në këtë pozicion, cilindri në distancë bllokohet në pozicion në rrugë hidraulike.



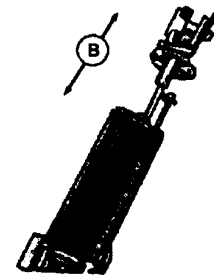
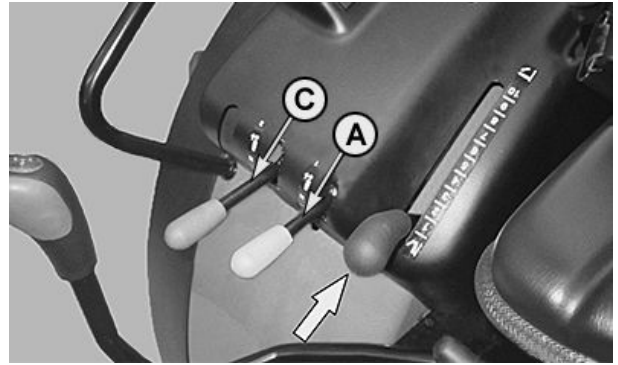
AGCPTJD0651 — UN — 01OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-2/6

Mbledhja e cilindrit

Tërhiqni levën (A) ose (C) nga pozicioni neutral drejt atij prapa dhe mbajeni kundër presionit të sustës. Ky veprim mbledh cilindrin (B) (shigjeta poshtë) e lidhur me foletë e bashkuesve SCV I, II ose III.



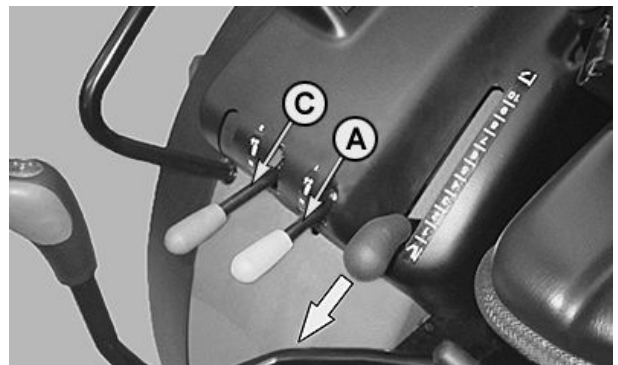
AGCPTJD0408 —UN—12JUL13

M47174 —UN—31JAN92

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-3/6

Zgjatja e cilindrit

Tërhiqni levën (A) ose (C) nga pozicioni neutral drejt atij përpara dhe mbajeni kundër presionit të sustës. Ky veprim mbledh cilindrin (B) (shigjeta lart) e lidhur me foletë e bashkuesve SCV I, II ose III.

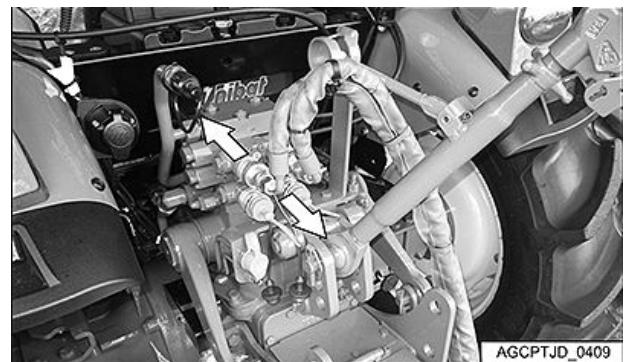


AGCPTJD0425 —UN—15JUL13

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-4/6

Shkëputja e tubave të cilindrit

1. Nëse është e mundur, mblidheni cilindrin e largët sa më shumë të mundeni për ta mbrojtur nga dëmtimi shufrën e cilindrit.
2. Me lirim sa më të madh të presionit hidraulik nga tubat, shkëputni tubat nga bashkuesit.
3. Sigurohuni që tapat kundër pluhurit për foletë dhe tapat kundër pluhurit për tubat të jenë të pastra dhe pastaj vendosini.



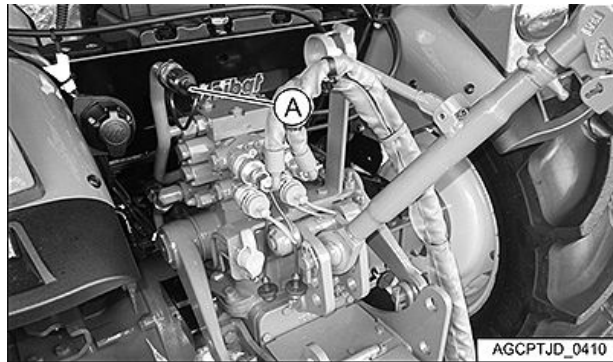
AGCPTJD0409 —UN—02NOV15

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-5/6

Linjë e kthimit-karter

Për disa përdorime (për shembull, krahu i përparmë), mund të nevojitet lidhja e tubit të kthimit të vajit me karterin nëpërmjet bashkuesit të shpejtë (A).



AGCPTJD0410 —UN—02NOV15

OULXBER,0002514 -A7-30OCT14-6/6

Shufra e rimorkimit

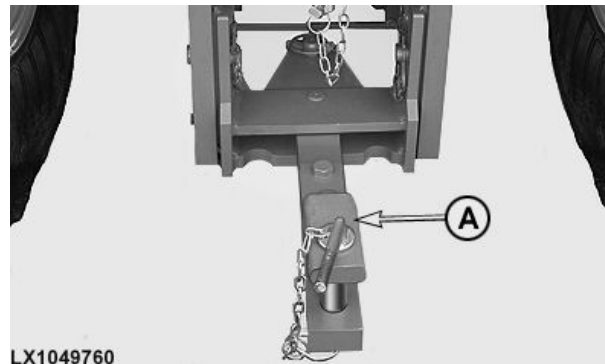
Traktori është i pajisur me një shufër rimorkimi me lejm të ngarkesës vertikale (A).

Për fërkim dhe efikasitet maksimal, shufra e rimorkimit duhet të pozicionohet në qendër, pozicioni i shkurtër (shihni manualin e përdorimit të veglës së punës për më tepër informacion).

Në seksionin "Specifikimet" deklarohen ngarkesat maksimale të lejueshme statike vertikale dhe ngarkesat e rimorkiueshme.

SHËNIM: Pjesët që pësojnë konsumim kontrollojini dhe ndërrojin (nëse është e nevojshme) te shitësi juaj i John Deere (shihni "Shërbimi — Çdo 500 orë").

SHËNIM: Nuk lejohet rimorkimi në rrugë publike me shufrën e rimorkimit të vendosur në një anë!



LX1049760 —UN—15JUL10

OULXBER,00020DC -A7-11JUN13-1/1

Kapjet e rimorkios me rregullim lartësie

Këto kapje mund të rregullohen lart ose poshtë sipas lartësisë së veglës së punës dhe për të përfutur një hapësirë për lidhjen qendrore ose funksionimin e PTO-së.

Në varësi të kërkesave ligjore në shtete të ndryshme, disponohen kapje të llojit ECC ose CUNA.

Rregullimi i lartësisë së kapjes së rrëshqitjes

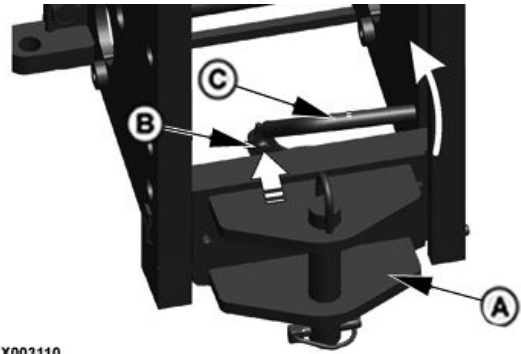
! KUJDES: Përdoreni sistemin e kapjes CUNA vetëm për rimorkio me veshë tërheqjeje me rrotullim.

! KUJDES: Përdoreni sistemin e kapjes EEC vetëm për rimorkio me veshë tërheqjeje pa rrotullim.

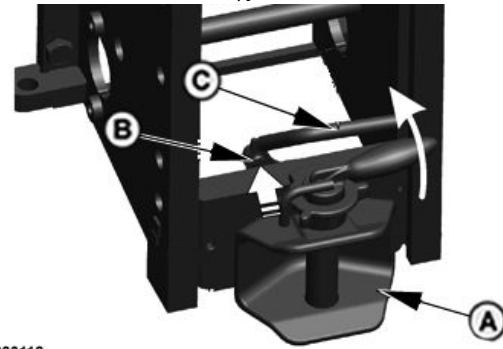
1. Mbështeteni kapjen (A) me një dorë dhe me dorën tjetër tërhiqni njëkohësisht kunj (B) dhe lëshoni levën (C) majtas.
2. Lëvizni kapjen (A) në pozicionin e kërkuar dhe shtyni levën e lëshimit të shpejtë (C) djathtas dhe poshtë për ta bllokuar.
3. Sigurohuni që kunjat bllokues anësore të jenë futur plotësisht në vrimat anësore të mbështetjes.

SHËNIM: Nëse është e nevojshme, kapja (A) mund të hiqet duke e tërhequr nga sipër.

Në seksionin "Specifikimet" deklarohen ngarkesat maksimale të lejueshme statike vertikale dhe ngarkesat e rimorkiueshme.



Kapje CUNA



Kapje EEC

SHËNIM: Pjesët që pësojnë konsumim kontrollojini dhe ndërrojin (nëse është e nevojshme) te shitësi juaj i John Deere. Shihni "Shërbimi - Çdo 500 orë".

OULXBER,00020DD -A7-28OCT13-1/1

PULX003110 —UN—22JAN09

PULX003112 —UN—22JAN09

Kapja e rimorkimit

Kapja e rimorkimit funksionon duke përdorur kontrollet e kapjes dhe levën e lëshimit (A).

1. Ngrini lidhjet e forcës në lartësinë maksimale.
2. Tërhiqni dhe mbani levën e lëshimit (A) (gjendet prapa sediljes) për të zhblokuar kanxhën.
3. Me levën (A) ende të tërhequr, ulni lidhjet e forcës derisa kanxha të gjendet në lartësinë e dëshiruar. Leva e lëshimit (A).
4. Lëvizni traktorin mbrapsht për ta pozicionuar kanxhën poshtë veshit të tërheqjes.
5. Ngrini lidhjet e forcës për ta kapur kanxhën në veshin e tërheqjes, më pas vazhdoni ta ngrini kapjen derisa kanxha (B) të gjendet në pozicionin e saj të bllokimit. Leva (A) do të kthehet në pozicionin e saj fillestar.
6. Ulni paksa lidhjet e forcës derisa pesha e rimorkios të mbështetet nga kanxha.
7. Kontrolloni që kapja e rimorkimit të jetë bllokuar siç duhet. Ajo **nuk do të ulet** kur lidhjet e forcës janë të ulura.

E RËNDËSISHME: Nëse leva e lëshimit është e vështirë për t'u përdorur ose nëse kapja nuk bllokohet siç duhet (hapi 5 ose hapi 7 më sipër), kontrolloni cilësimin e lidhjeve të ngritjes (C) ose të kanxhës së kapjes së rimorkimit te shitësi i John Deere.

Pjesët e kapjes së ngritjes që konsumohen duhet të kontrollohen çdo 250 orë. Ndërroni nëse është e nevojshme.

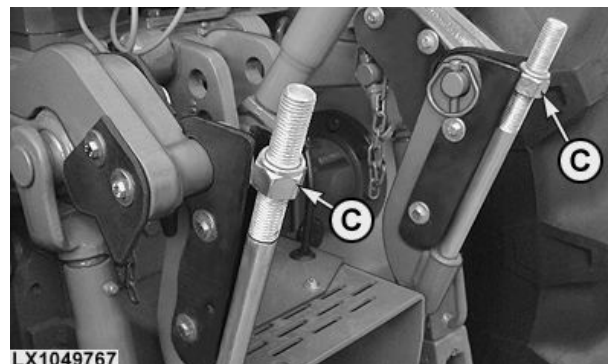
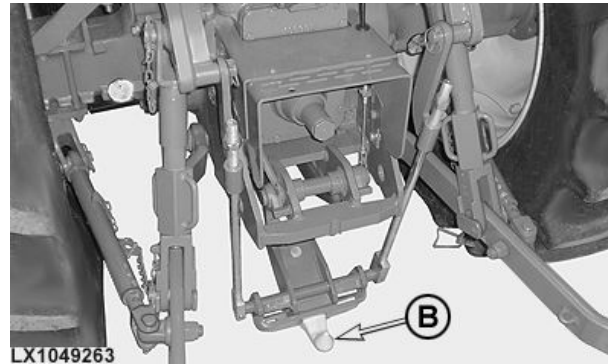
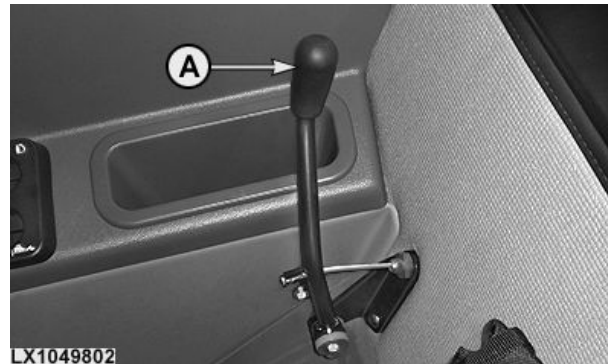
⚠ KUJDES: Përpara se të largoheni, sigurohuni që kapja e rimorkimit të jetë ngritur plotësisht dhe të jetë bllokuar.

Me kapjen e rimorkimit të ulur, mos hyni **KURRË** midis mekanizmit të kanxhës dhe folesë së transmisionit. Rrezik lëndimi!

SHËNIM: Lubrifikoni kapjen e rimorkimit çdo 250 orë, shihni "Shërbimi - Çdo 250 orë".

Shihni "Specifikimet" për ngarkesat maksimale të lejueshme statike vertikale dhe ngarkesat e rimorkiueshme.

Shufra e rimorkimit: Kanxha e kapjes së rimorkimit mund të ndërrohet me një shufër rimorkimi. Për ta bërë këtë, veproni si përshkruhet më sipër në hapat 1, 2 dhe 3. Më pas, fikni motorin dhe ndërroni kanxhën ose shufrën e rimorkimit.



A—Leva e lëshimit
B—Kanhxa

C—Dadot e rregullimit të lidhjes së ngritjes

Hiqni kunjat mbajtës të skeletit të kanxhës dhe hiqni me kujdes çengelën për ta ndërruar me shufrën e rimorkimit. Për të riinstaluar kanxhën, kryeni procedurën e anasjelltë të heqjes.

⚠ KUJDES: Tregoni kujdes për të riinstaluar të gjithë kunjat fiksues dhe inspektoni boshtet e kapjes së rimorkimit për pengesa.

Etiketa e kapjes së rimorkimit

Kuptojini të gjitha funksionet përpara se të përdorni kapjen e rimorkimit. Ndërrojeni etiketën e kapjes së rimorkimit nëse është konsumuar dhe nuk mund të lexohet.



AT15048 —UN—25JUN03

OULXBER,00018B8 -A7-06DEC12-2/2

Transportimi

Transportimi i traktorit

Traktori i prishur transportohet më mirë në një mjet transporti pa sponde.

Përpara se ta transportoni traktorin në një kamion të ulët ose në një kamion me shtrat të sheshtë, sigurohuni që

kapaku i motorit të jetë siguruar dhe që dyert, kapaku i çatisë (nëse ka) dhe dritaret të jenë mbyllur siç duhet.

OU12401,00009BF -A7-01JUL02-1/1

Rimorkimi i traktorit

! KUJDES: KURRË mos e rimorkioni traktorin me shpejtësi më të madhe se 16 km/h (10 mph). Traktori duhet të komandohet dhe të frenohet nga një drejtues.

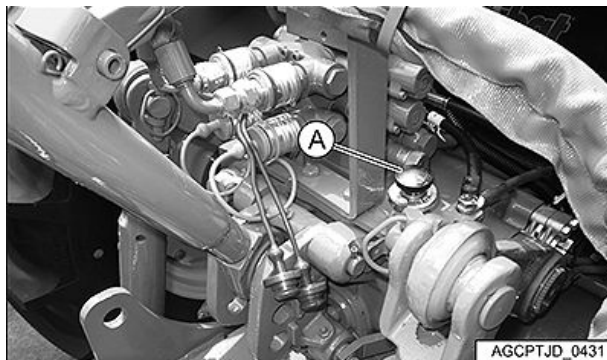
Kur motori është i fikur, kërkohet më shumë forcë për rrotullimin e timonit dhe rruga e pedalit është më e gjatë (pa ndihmë hidraulike).

E RËNDËSISHME: Për të shmangur dëmtimin e sistemit hidraulik/transmisionit, ndiqni masat e mëposhtme:

1. Sigurohuni që vaji i sistemit hidraulik/transmisionit të arrijë deri në shenjën plot në shufrën matëse (A). Nëse traktori rimorkiohet me rrota të përparme të ngritura, shtoni 1 litër vaj për çdo lartësi ngritjeje prej 9 cm (3-1/2 inç) të rrotave. MOS i ngrini rrotat e përparme nga toka më shumë se 30 mm (12 inç).

SHËNIM: Pasi ta transportoni traktorin, zbrazeni vajin që keni shtuar për rimorkimin.

2. Sigurohuni që bllokimi i diferencialit të jetë çaktivizuar.
3. Sigurohuni që levat e regjimit dhe të marsheve të jenë në neutral.



AGCPTJD0431 — UN — 02NOV15

E RËNDËSISHME: Nëse motori mund të ndizet, çaktivizoni transmisionin në rrotat e përparme. Nëse motori nuk mund të ndizet, shkëputni boshtin e transmisionit me nyjetim universal; kjo parandalon konsumimin e tepërt të gomave.

E RËNDËSISHME: Kapja e nyjës në peshat e përparme mund të përdoret vetëm për rimorkim në rrugë me çakëll.

OULXBER,0002264 -A7-28OCT13-1/1

Vaji i motorit dizel — Tier 3, Faza III

Gjatë kohës ndërmjet ndërrimeve të vajit, përdorni viskozitetin e vajit bazuar në diapazonin e pritur të temperaturave të ajrit.

Nëse nuk disponohet vaj motori John Deere Plus-50™ II, mund të përdoret vaj motori që përmbush një ose më shumë nga specifikimet në vijim:

Specifikimet e vajit	Vaji i rekomanduar
Vajrat premium 15W-40 CPI CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Plus-50™ II (SAE 15W-40 CJ-4, CI-4, CH-4, SM, SL, SJ)
Vajrat premium 10W-30 API CJ-4 / CI-4 Plus / CI-4	John Deere Torq-Gard Supreme™ (SAE 10W-30, CI-4; CH-4)

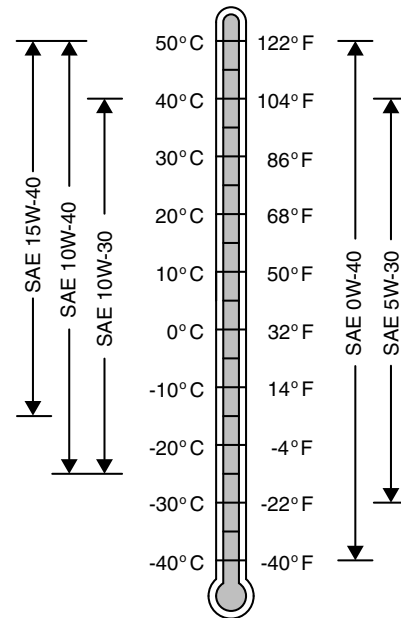
MOS përdorni vaj motori që përmban më shumë se 1,0% hi të sulfatuar, 0,12% fosfor ose 0,4% sqfuri.

Preferohen vajrat e motorit dizel me disa viskozitete.

Cilësia e karburantit dizel dhe përmbajtja e sqfurit në karburant duhet të jenë në përputhje me rregulloret ekzistuese për emetimet në zonën ku përdoret motori.

E RËNDËSISHME: Përdorni vetëm karburant dizel me nivel shumë të ulët sqfuri (ULSD) me një përqindje maksimale sqfuri prej 15 mg/kg (15 ppm).

*Plus-50 është markë tregtare e Deere & Company
Torq-Gard Supreme është markë tregtare e Deere & Company*



Viskozitetet e vajit sipas diapazonit të temperaturave të ambientit

TS1691 —UN—18JUL07

OULXBER,0002381 -A7-14FEB14-1/1

Intervalet e shërbimit të filtrave dhe të vajit të motorit

Intervalet e rekomanduara të shërbimit të filtrave dhe të vajit të motorit bazohen në kombinimin e kapacitetit të karterit të vajit, të llojit të filtrit dhe të vajit të motorit që përdoret, si dhe të përqindjes së sqfurit në karburantin dizel. Intervalet reale të shërbimit varen edhe nga përdorimi dhe praktikatat e mirëmbajtjes.

Përdorni analizën e vajit për të vlerësuar gjendjen e vajit dhe për t'ju ndihmuar në zgjedhjen e intervalit të duhur të shërbimit të filtrave dhe të vajit. Kontaktoni shitësin tuaj të John Deere për më tepër informacion mbi analizën e vajit të motorit.

Ndërrojeni vajin dhe filtrin e vajit të paktën një herë në çdo 12 muaj, edhe nëse orët e përdorimit janë më pak sesa intervali i rekomanduar i shërbimit.

Përqindja e sqfurit në karburantin dizel ndikon në intervalet e shërbimit të filtrave dhe të vajit të motorit. Nivelet më të larta të sqfurit në karburant reduktojnë intervalet e shërbimit të filtrave dhe të vajit.

KËRKOHET përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri më të ulët se 15 mg/kg (15 ppm).

E RËNDËSISHME: Për të shmangur dëmtimin e motorit:

- Shkurtoni intervalet e shërbimit të filtrave dhe të vajit me 50% kur përdorni përzierje biodizeli më të mëdha se B20. Analiza e vajit mund të lejojë intervale më të gjata shërbimi.
- Përdorni vetëm llojet e miratuara të vajit.

Intervalet e ndërrimit të vajit dhe të filtrit të motorit:	
Pas 100 orëve të para të punës	Zbrazni vajin e frenave dhe mbusheni me vajin e rekomanduar të motorit. Ndërroni filtrin e vajit të motorit
Çdo 250 orë pune	Nëse përdoren përzierje biodizeli më të larta se B20 ose nëse përdoren vajra të ndryshëm nga ata të rekomanduar.
Çdo 500 orë pune	Nëse përdoret karburant STANDARD që pajtohet me EN 590 (2005/55 - 2005/78). Nuk rekomandohet përdorimi i aditivëve. Karburanti i njohur si BIODIZEL lejohet vetëm nëse pajtohet me normativën EN EN 14214 - ASTM 6751, i përzier me karburant standard me përqindje maksimale prej 20%. Nëse përdoret vaji i rekomanduar.

OULXBER,0002382 -A7-14FEB14-1/1

Vaj motori John Deere Break-In Plus™

Motorët e rinj mbushen në fabrikë me vaj motori John Deere Break-In Plus™. Gjatë periudhës së shtrimit, shtoni vaj motori John Deere Break-In Plus™, aq sa nevojitet, për të ruajtur nivelin e specifikuar të vajit.

Përdoreni motorin në kushte të ndryshme, veçanërisht me ngarkesa të rënda në xhiro minimale, për të ndihmuar puthitjen e duhur të pjesëve të motorit.

Gjatë përdorimit fillestar të një motori të ri ose të ribërë, ndërroni vajin dhe filtrin minimumi pas 100 orësh dhe maksimumi deri në intervalin e përcaktuar për vajin John Deere Plus-50™ II.

Pas remontit të motorit, mbusheni atë me vaj motori John Deere Break-In Plus™.

Nëse nuk disponohet vaj motori John Deere Break-In Plus™, përdorni një vaj motori dizel me shkallë viskoziteti SAE 10W-30 që përmbush një nga specifikimet më poshtë:

- Kategorinë CJ-4 nga API për shërbimin

Break-In Plus është markë tregtare e Deere & Company
Plus-50 është markë tregtare e Deere & Company.

- Sekuencën E9 nga ACEA për vajin
- Sekuencën E6 nga ACEA për vajin

Nëse ndonjë nga këto vajra përdoret gjatë përdorimit fillestar të një motori të ri ose të ribërë, ndërroni vajin dhe filtrin minimumi pas 100 orësh dhe maksimumi pas 250 orësh.

E RËNDËSISHME: Mos përdorni asnjë vaj tjetër motori gjatë shtrimit fillestar të një motori të ri ose të ribërë.

Vaji i motorit John Deere Break-In Plus™ mund të përdoret për të gjithë motorët dizel John Deere në të gjitha nivelet e certifikimit për emetimet.

Pas periudhës së shtrimit, përdorni vaj John Deere Plus-50™ II ose ndonjë vaj tjetër motori sipas rekomandimit në këtë manual.

OULXBER,0002383 -A7-14FEB14-1/1

Vaji i transmisionit dhe vaji hidraulik

Përdorni viskozitetin e vajit të bazuar në shkallën e pritur të temperaturës së ajrit gjatë periudhës ndërmjet ndërrimeve të vajit.

Preferohen vajrat e mëposhtëm:

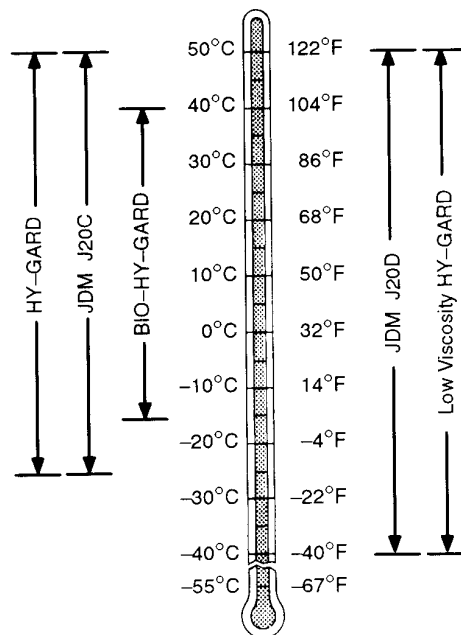
- John Deere HY-GARD™
- Vaji me viskozitet të ulët John Deere HY-GARD™

Vaji John Deere BIO-HY-GARD™ preferohet gjithashtu.

Vajra të tjerë mund të përdoren nëse plotësojnë një nga specifikimet më poshtë:

- Standardi i John Deere JDM J20C
- Standardi i John Deere JDM J20D

Vajrat arktikë (si specifikimi ushtarak MIL-L-46167B) mund të përdoret në temperatura më të ulëta se -30°C (-22°F).



HY-GARD është një markë tregtare e Deere & Company.
BIO-HY-GARD është një markë tregtare e Deere & Company.

DX,HYOIL2 -A7-01DEC94-1/1

TS1625—UN—12DEC94

Vaji i aksit të transmisionit të përparmë

Përdorni vaj me një viskozitet që bazohet në diapazonin e parashikuar të temperaturave të ajrit gjatë periudhës midis ndërrimeve të vajit.

Preferohet vaji i mëposhtëm.

John Deere HY-GARD™

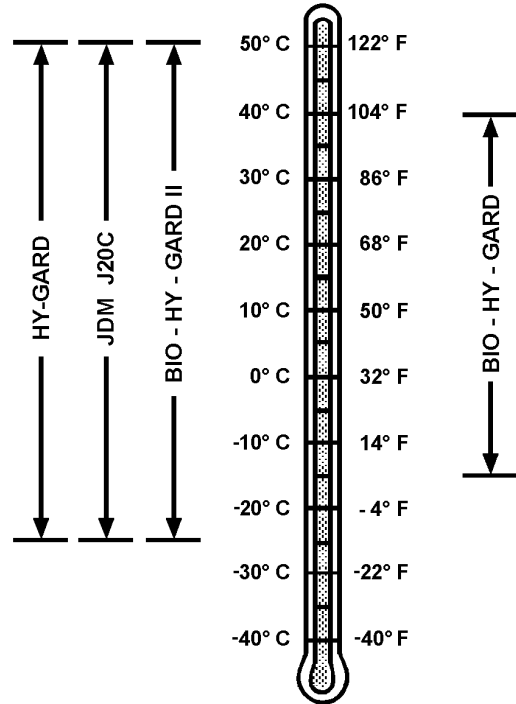
Vajrat e tjerë mund të përdoren nëse përmbushin standardin më poshtë:

John Deere JDM J20C

Përdorni një nga vajrat e mëposhtëm nëse kërkohet një lëng i biodegradueshëm:

John Deere BIO-HY-GARD II™¹ or BIO-HY-GARD™¹

SHËNIM: MOS përdorni BIO-HY-GARD në akset me frena.



LX1033632

HY-GARD është markë tregtare e Deere & Company.
BIO-HY-GARD II është markë tregtare e Deere & Company.
BIO-HY-GARD është markë tregtare e Deere & Company.

¹BIO-HY-GARD II përmbush ose tejkalon biodegradueshmërinë minimale prej 80% brenda 21 ditësh sipas metodës së testimit CEC L-33-A-93.
BIO-HY-GARD përmbush ose tejkalon biodegradueshmërinë minimale prej 80% brenda 21 ditësh sipas metodës së testimit CEC L-33-T-82.
Këto vajra nuk duhen përzier me vajra mineralë, sepse ky veprim ul biodegradueshmërinë dhe e bën të pamundur riciklimin e duhur të vajit.

LX,OILFA1 -A7-30APR04-1/1

Graso multiluber

Rekomandohet grasoja John Deere Multiluber.

Ju mund të përdorni gjithashtu graso për shumë përdorime SAE që plotësojnë numrin e konsistencës 000 të NLGI-së.

DX,GREA2 -A7-11APR11-1/1

Përzierja e lubrifikantëve

Në përgjithësi, shmangni përzierjen e markave të ndryshme ose llojeve të ndryshme të vajit. Prodhuesit e vajit përziejnë shtesa në vajrat e tyre për të plotësuar specifikime dhe kërkesa performance të veçanta.

Përzierja e vajrave të ndryshëm mund të ndërhyjë në funksionimin e duhur të këtyre shtesave dhe mund të dobësojë performancën e lubrifikantit.

Konsultohuni me shitësin e John Deere për të marrë informacione dhe rekomandime specifike.

DX,LUBMIX -A7-18MAR96-1/1

Ruajtja e lubrifikantit

Pajisja juaj mund të punojë me efikasitet të plotë vetëm kur përdoren lubrifikantët të pastër.

Përdorni enë të pastra për të trajtuar të gjithë lubrifikantët.

Ruajini lubrifikantët dhe enët në një zonë të mbrojtur nga pluhuri, lagështia dhe ndotjet e tjera. Ruajini enët në pozicion të pjerrët për të shmangur grumbullimin e ujit dhe pluhurit.

Sigurohuni që të gjithë enët të jenë të shenjuar siç duhet për të identifikuar përmbajtjen e tyre.

Asgjësojini të gjitha enët e vjetra sipas rregullave dhe çdo lubrifikant të mbetur që ato mund të përmbajnë.

DX,LUBST -A7-11APR11-1/1

Lubrifikantët alternativë dhe sintetikë

Kushtet në zona të veçanta gjeografike mund të kërkojnë lubrifikantë me rekomandime të ndryshme nga ato të printuara në këtë manual.

Disa lëngje ftohës dhe lubrifikantë të markës John Deere mund të mos gjenden në vendin tuaj.

Konsultohuni me shitësin e John Deere për të marrë informacione dhe rekomandime.

Lubrifikantët sintetikë mund të përdoren nëse ata plotësojnë kërkesat e performancës të treguara në këtë manual.

Kufijtë e temperaturës dhe intervalet e mirëmbajtjes të treguar në këtë manual vlejnë si për lubrifikantët tradicionalë, ashtu dhe për ata sintetikë.

Produktet bazë të rafinuara përsëri mund të përdoren nëse lubrifikanti përfundimtar plotëson kërkesat e performancës.

DX,ALTER -A7-11APR11-1/1

Lëngu ftohës i motorit dizel

Lëngjet ftohës të preferuar

Preferohen lëngjeve ftohëse të parapërzier si më poshtë:

- John Deere COOL-GARD™ II
- John Deere COOL-GARD II PG

Lëngu ftohës COOL-GARD II pre-mix disponohet në disa përqendrime me kufij të ndryshëm mbrojtjeje nga ngrirja, siç tregohet në tabelën në vijim.

COOL-GARD II pre-mix	Kufiri i mbrojtjes nga ngrirja
COOL-GARD II 20/80	-9°C (16°F)
COOL-GARD II 30/70	-16°C (3°F)
COOL-GARD II 50/50	-37°C (-34°F)
COOL-GARD II 55/45	-45°C (-49°F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49°C (-56°F)
COOL-GARD II 60/40	-52°C (-62°F)

Jo të gjitha produktet COOL-GARD II pre-mix janë të disponueshme në çdo shtet.

Përdorni COOL-GARD II PG atëherë kur kërkohet një formulim lëngu ftohës jotoksik.

Lëngje të tjerë ftohës që rekomandohen

Rekomandohet gjithashtu edhe lëngu ftohës i mëposhtëm për motorin:

- John Deere COOL-GARD II Concentrate në një përzierje me 40% koncentrat dhe 60% ujë cilësor.

E RËNDËSISHME: Kur përzieni koncentratin e lëngut ftohës me ujë mos përdorni përqendrim të lëngut ftohës më të vogël se 40% ose më të madh se 60%. Përqendrimi më i vogël se 40% ka aditivë të pamjaftueshëm për mbrojtjen nga korrozioni. Përqendrimi më i madh se 60% mund të rezultojë në mpiksje të lëngut ftohës dhe në probleme të sistemit të ftohjes.

COOL-GARD është markë tregtare e Deere & Company

Lëngjet e tjerë ftohës

Mund të përdoren edhe lëngje të tjerë ftohës me bazë etilen glikoli ose propilen glikoli nëse përbushin specifikimin e mëposhtëm:

- Lëng ftohës i parapërzier që përbush kërkesat e ASTM D6210
- Koncentrat lëngu ftohës që përbush kërkesat e ASTM D6210 për një përzierje me raport 40:60% të koncentratit me ujë cilësor

Nëse lëngu ftohës që përbush një nga këto specifikime nuk disponohet, përdorni një koncentrat lëngu ftohës ose një lëng ftohës të parapërzier që zotëron minimumi veçoritë e mëposhtme fizike dhe kimike:

- Siguron mbrojtje ndaj kavitacionit të këmishës së cilindrit ose sipas metodës së testimit për kavitacionin nga John Deere, ose sipas një studimi të flotës të kryer në masën 60% ose më lart të kapacitetit të ngarkesës
- Është prodhuar me një paketë aditivësh që nuk përmbajnë nitrite
- Mbron nga korrozioni metalet e sistemit të ftohjes (çeliku i derdhur, aliazhet e aluminit dhe aliazhet e bakrit, si p.sh. tunxhi)

Cilësia e ujit

Cilësia e ujit është e rëndësishme për performancën e sistemit të ftohjes. Për përzierjen me koncentratin e lëngut ftohës të motorit me bazë etilen glikoli dhe propilen glikoli rekomandohet përdorimi i ujit të distiluar, të dejonizuar ose të demineralizuar.

E RËNDËSISHME: Mos përdorni aditivë izolues të sistemit të ftohjes ose kundërngirës që përmban aditivë izolues.

Mos i përzieni lëngjet ftohës me bazë etilen glikoli dhe propilen glikoli.

Mos përdorni lëngje ftohës që përmbajnë nitrite.

OULXBER,0002384 -A7-19FEB14-1/1

Përdorimi në temperaturat e ngrohta të mjedisit

Motorët John Deere janë projektuar që të punojnë duke përdorur lëngjet ftohës të rekomanduar të motorit.

Përdorni gjithmonë lëngun ftohës të rekomanduar të motorit edhe kur motori përdoret në zona gjeografike ku nuk kërkohet mbrojtja ndaj ngrirjes.

E RËNDËSISHME: Uji mund të përdoret si lëng ftohës vetëm në rrethana emergjence.

Kur përdoret uji si lëng ftohës mund të ndodhë shkumëzimi, korrozioni i sipërfaqeve të nxehta prej alumini dhe çeliku, formimi i bigorrit dhe kavitacioni, edhe nëse janë shtuar kondicionerë të lëngut ftohës.

Zbrazni sistemin e ftohjes dhe mbusheni atë sa më shpejt të jetë e mundur me lëngun ftohës të rekomanduar të motorit.

DX,COOL6 -A7-15MAY13-1/1

Testimi i lëngut ftohës për motorët me naftë

Ruajtja e përqendrimeve të sakta të glikolit dhe shtesave frenuese në lëngun ftohës është thelbësore për mbrojtjen e motorit dhe sistemit të ftohjes kundër ngrirjes, gërryerjes, dhe brejtjes dhe gripimit të veshjes së cilindrit.

Testojeni tretësirën e lëngut ftohës në intervale 12 mujore ose më pak dhe sa herë që lëngu ftohës humbet si pasojë e rrjedhjeve ose mbingrohjes.

Shiritat e provës për lëngun ftohës

Shiritat e provës për lëngun ftohës disponohen nga shitësi i John Deere. Këto shiritat prove ofrojnë një metodë të thjeshtë dhe efikase për të kontrolluar pikën e ngrirjes dhe nivelet e shtesave të lëngut ftohës të motorit tuaj.

Kur përdorni John Deere COOL-GARD II

John Deere COOL-GARD II Premix™, COOL-GARD II PG Premix dhe COOL-GARD II Concentrate janë lëngje që nuk kanë nevojë për mirëmbajtje deri në gjashtë vjet ose 6000 orë punë, me kusht që sistemi i ftohjes të mbushet plot duke përdorur vetëm lëng ftohës John Deere COOL-GARD II Premix ose COOL-GARD II PG premix. Testojeni gjendjen e lëngut ftohës çdo vit me anë të shiritave të provës së lëngut ftohës, të përcaktuara për t'u përdorur me lëngjet ftohës John Deere COOL-GARD II. Nëse grafiku i shiritit të provës tregon që nevojitet një shtesë, shtoni sipas udhëzimeve John Deere COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD është një markë tregtare e Deere & Company

Shtoni vetëm përqendrimin e rekomanduar të John Deere COOL-GARD II Coolant Extender. MOS shtoni më shumë se sasia e rekomanduar.

Kur përdorni lëngje ftohës që përmbajnë nitrit

Krahasoni rezultatet e shiritit të provës në grafikun e shtesës plotësuese të lëngut ftohës (SCA) për të përcaktuar sasinë e shtesave frenuese në lëngun tuaj dhe nëse duhet të shtohet më shumë John Deere Liquid Coolant Conditioner.

Shtoni vetëm përqendrimin e rekomanduar të John Deere Liquid Coolant Conditioner. MOS shtoni më shumë se sasia e rekomanduar.

Analiza e lëngut ftohës

Për një vlerësim më të hollësishëm të lëngut tuaj ftohës, kryeni një analizë të lëngut ftohës. Analiza e lëngut ftohës mund të ofrojë të dhëna të rëndësishme, si p.sh. pikën e ngrirjes, nivelin e antingrësimit, pH, alkalinitetin, përmbajtjen e nitritit (shtesën për kontrollin e gërryerjes), përmbajtjen e molibdatit (shtesën për pengimin e ndryshkut), përmbajtjen e silikatit, metalet gërryese dhe vlerësimin vizual.

Konsultohuni me shitësin e John Deere për më shumë informacion rreth analizës së lëngut ftohës.

DX,COOL9 -A7-11APR11-1/1

Ruajtja e karburantit

Nëse ka një qarkullim të ngadaltë të karburantit në serbatorin e karburantit ose në serbatorin e furnizimit, mund të jetë i nevojshëm shtimi i një kondicioneri

karburanti për të parandaluar kondensimin e ujit. Konsultohuni me shitësin e John Deere për rekomandime mbi shërbimin ose mirëmbajtjen e duhur.

DX,FUEL -A7-03MAR93-1/1

Mbajtja dhe magazinimi i karburantit dizel

⚠ KUJDES: Reduktoni rrezikun e zjarrit. Trajtojeni me kujdes karburantin. MOS e rimbushni depozitën e karburantit kur motori është në punë. MOS pini duhan kur mbushni serbatorin e karburantit ose mirëmbani sistemin e karburantit.

Mbusheni serbatorin e karburantit çdo ditë pas përfundimit të punës për të parandaluar kondensimin dhe ngrirjen e ujit në mot të ftohtë.

Mbajini të gjithë serbatorët praktikisht sa më të mbushur, për të minimizuar kondensimin.

Sigurohuni që të gjithë tapat dhe kapakët e serbatorëve të jenë vendosur siç duhet për të parandaluar hyrjen e lagështisë. Monitoroni rregullisht përmbajtjen e ujit në karburant.

Kur përdorni karburant biodizel, filtri i karburantit mund të kërkojë ndërrime më të shpeshta për shkak të bllokimit të parakohshëm.

Kontrolloni vajin e motorit çdo ditë përpara ndezjes së motorit. Një ngritje e nivelit të vajit mund të tregojë hollimin e karburantit të vajit të motorit.

E RËNDËSISHME: Depozita e karburantit ajroset nëpërmjet kapakut të mbushjes. Nëse nevojitet kapak i ri, gjithmonë ndërrojeni atë me një kapak origjinal me ajrosje.

Kur karburanti ruhet për një kohë të gjatë ose nëse konsumi i tij është i vogël, shtoni kondicioner karburanti për të stabilizuar karburantin dhe për të parandaluar kondensimin e ujit. Kontaktoni me furnizuesin e karburantit ose shitësin e John Deere për rekomandime.

DX,FUEL4 -A7-15FEB13-1/1

Karburanti i naftës

Konsultohuni me distributorin lokal të karburantit për vetitë e karburantit diesel që disponohet në zonën tuaj.

Në përgjithësi, karburantet diesel janë të përziera për të plotësuar kërkesat në temperaturat e ulëta të zonës gjeografike në të cilën ato tregtohen.

Rekomandohen karburantet e naftës të specifikuar në EN 590 ose ASTM D975. Lëndët djegëse të rinovueshme dizel që prodhohen nga hidrotrajtimi i yndyrave shtazore dhe vajrave vegjetale janë në thelb identike me lëndët djegëse dizel. Lëndët djegëse të rinovueshme dizel që pajtohen me EN 590, ASTM D975 ose EN 15940 janë të pranueshme për përdorim në të gjitha nivelet e përqindjeve të përzierjes.

Vetitë e kërkuara për lëndën djegëse

Në çdo rast, karburanti duhet të përmbushë veçoritë e mëposhtme:

Numri minimal i cetanit të jetë 40. Preferohet një numër cetani më i madh se 47, veçanërisht për temperatura nën -20°C (-4°F) ose në lartësi mbi 1675 m (5500 ft).

Pika e bllokimit të filtrit të ftohtë (CFPP) duhet të jetë të paktën 5°C (9°F) nën temperaturën më të ulët të parashikuar ose **Pika e turbullimit** duhet të jetë nën temperaturën më të ulët të parashikuar të ambientit.

Lubriciteti i karburantit duhet të kalojë një diametër maksimal të shenjës së konsumimit prej 0,52 mm, siç matet nga ASTM D6079 ose ISO 12156-1. Preferohet që diametri maksimal i shenjës së konsumimit të jetë 0,45 mm.

Cilësia e karburantit dizel dhe përmbajtja e sqfurit duhet të jenë në përputhje me rregulloret ekzistuese për emetimet në zonën ku përdoret motori. MOS përdorni lëndë djegëse dizel me përqindje sqfuri më të lartë se 10 000 mg/kg (10 000 ppm).

Lëndë djegëse sintetike

MOS përdorni lëndë djegëse sintetike (lëndë djegëse dizel dhe përzierje etanoli). Përdorimi i lëndëve djegëse sintetike në makineritë John Deere mund të bëjë të pavlefshme garancinë e makinerisë.

⚠ KUJDES: Shmangni lëndimet e rënda ose vdekjen si pasojë e rrezikut të zjarrit dhe shpërthimit nga përdorimi i lëndëve djegëse sintetike.

Përqindja e sqfurit për motorët e standardeve Interim Tier 4, Final Tier 4, Faza III B dhe Faza IV

- Përdorni VETËM karburant dizel me nivel shumë të ulët sqfuri (ULSD) me një përqindje maksimale sqfuri prej 15 mg/kg (15 ppm).

Përqindja e sqfurit për motorët e standardit Tier 3 dhe Faza III A

- REKOMANDOHET përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri më të ulët se 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUKTON intervalin e ndërrimit të vajit dhe filtrave.
- PËRPARA përdorimit të karburantit dizel me përqindje sqfuri më të lartë se 2000 mg/kg (2000 ppm) kontaktoni shitësin tuaj të John Deere.

Përqindja e sqfurit për motorët e standardit Tier 2 dhe Faza II A

- REKOMANDOHET përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri më të ulët se 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUKTON intervalin e ndërrimit të vajit dhe filtrave.
- PËRPARA përdorimit të karburantit dizel me përqindje sqfuri më të lartë se 5000 mg/kg (5000 ppm) kontaktoni shitësin tuaj të John Deere.

Përqindja e sqfurit për motorët e tjerë

- REKOMANDOHET përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri më të ulët se 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Përdorimi i karburantit dizel me përqindje sqfuri më të lartë se 5000 mg/kg (5000 ppm) REDUKTON intervalin e ndërrimit të vajit dhe filtrave.

E RËNDËSISHME: Mos përzieni vajin e përdorur të motorit dizel ose ndonjë lloj tjetër vaji lubrifikues me karburantin dizel.

Përdorimi i aditivëve të gabuar të karburantit mund të shkaktojë dëmtimin e pajisjes së injektimit të karburantit në motorët me naftë.

DX,FUEL1 -A7-13JAN16-1/1

Minimizimi i efektit të motit të ftohtë në motorët dizel

Motorët dizel John Deere janë ndërtuar për t'u përdorur me efikasitet në mot të ftohtë.

Megjithatë, për ndezje efikase dhe përdorim në mot të ftohtë nevojitet pak më shumë kujdes. Informacioni i mëposhtëm paraqet hapat që mund të minimizojnë efektin që mund të ketë moti i ftohtë në ndezjen dhe përdorimin e motorit. Kontaktoni me shitësin tuaj të John Deere për informacione shtesë dhe disponueshmërinë lokale të ndihmës së ndezjes në mot të ftohtë.

Përdorimi i karburantit dimëror

Kur temperaturat bien nën 0°C (32°F), karburanti dimëror (D-1 në Amerikën e Veriut) është më i përshtatshmi për përdorim në mot të ftohtë. Karburanti dimëror ka një pikë më të ulët mpiksjeje dhe një pikë më të ulët rrjedhjeje.

Pika e mpiksjes është temperatura në të cilën fillon të krijohej dylli në karburant. Ky dyllë shkakton bllokimin e filtrave të karburantit. **Pika e rrjedhjes** është temperatura më e ulët në të cilën vërehet lëvizja e karburantit.

SHËNIM: Mesatarisht, karburanti dimëror dizel ka një shkallë më të ulët Btu (përmbajtje nxehtësie). Përdorimi i karburantit dimëror mund të reduktojë fuqinë dhe efikasitetin e karburantit, por nuk duhet të shkaktojë ndonjë ndikim tjetër në performancën e motorit. Kontrolloni shkallën e karburantit që përdoret përpara shtrimit të pyetjeve për ankesat për rënie fuqie në përdorimet në mot të ftohtë.

Ngrohësi i thithjes së ajrit

Ngrohësi i thithjes së ajrit është një opsion i disponueshëm për disa motorë që të ndihmojë në ndezjen në mot të ftohtë.

Eter

Porta e eterit në vrimën thithëse disponohet për të ndihmuar ndezjen në mot të ftohtë.

⚠ KUJDES: Eteri është shumë i ndezshëm. Mos përdorni eter kur ndizni një motor të pajisur me kandeleta ose ngrohës të thithjes së ajrit.

Ngrohësi i lëngut ftohës

Një ngrohës i bllokut të motorit (ngrohës i lëngut ftohës) është një opsion i disponueshëm për të ndihmuar ndezjen në mot të ftohtë.

Vaji me viskozitet sezonal dhe përqëndrimi i duhur i lëngut ftohës

Përdorni vaj motori me viskozitet sezonal bazuar në diapazonin e pritur të temperaturës së ajrit mes ndërrimeve të vajit dhe përqëndrimin e duhur të kundërngirësit me përqindje të ulët silici, sipas rekomandimeve. (Shihni kërkesat e VAJIT TË MOTORIT DIZEL dhe LËNGUT FTOHËS TË MOTORIT në këtë seksion.)

Aditiv për qarkullimin e karburantit të naftës

Përdorni kondicioner karburanti dizel për mbrojtjen e karburantit John Deere (formulë dimërore), që përmban kimikate kundër mpiksjes ose kondicioner ekuivalent karburanti për të trajtuar karburantin jodimëror (D-2 në Amerikën e Veriut) gjatë stinës së ftohtë. Kjo zakonisht e zgjat periudhën e funksionimit deri në 10°C (18°F) nën pikën e mpiksjes së karburantit. Për funksionim në temperatura edhe më të ulëta, përdorni karburant dimëror.

E RËNDËSISHME: Trajtojeni karburantin kur temperatura e jashtme bie nën 0°C (32°F). Për rezultate më të mira, përdoreni me karburant të patrajtuar. Ndiqni të gjitha udhëzimet e rekomanduara në etiketë.

Biodizel

Kur punoni me përzjerje biodizeli, formimi i dyllit mund të ndodhë në temperatura më të ngrohta. Filloni të përdorni kondicionerin e karburantit dizel për mbrojtjen e karburantit John Deere (formulë dimërore) në 5°C (41°F) për të trajtuar karburantet biodizel gjatë stinës së ftohtë. Përdorni B5 ose përzjerje më të ulëta në temperatura nën 0°C (32°F). Përdorni vetëm karburant dizel fosili dimëror në temperatura nën 10°C (14°F).

Grilat dimërore

Përdorimi i mbrojtëseve prej pëlhure, prej kartoni ose prej materiali të fortë nuk rekomandohet me asnjë motor John Deere. Përdorimi i tyre mund të shkaktojë rritjen e tepërt të temperaturave të lëngut ftohës të motorit, vajit dhe ajrit të furnizimit. Kjo mund të shkaktojë ulje të jetëgjatësisë së motorit, humbje fuqie, dhe harxhim të karburantit. Mbrojtëset kundër ajrit të ftohtë mund të vendosin gjithashtu një tension anormal te ventilatori dhe te përbërësit e tij, me mundësi shumë të mëdha për të shkaktuar defekte të parakohshme.

Nëse mbrojtëset përdoren, ato nuk duhet ta bllokojnë plotësisht zonën ballore të grilës. Rreth 25% hapësirë në qendër të grilës duhet të rrijë e hapur gjatë gjithë kohës. Pajisja e bllokimit të ajrit nuk duhet të përdoret asnjëherë drejtpërdrejt në pjesën qendrore të radiatorit.

Grilat e Radiatorit

Nëse ka sistem mbylljeje radiatorit të kontrolluar me termostat, ky sistem duhet të rregullohet në mënyrë që fletët mbyllëse të jenë hapur plotësisht përpara se lëngu ftohës të arrijë 93°C (200°F) për të parandaluar temperaturat e larta në tubin e hyrjes së ajrit. Sistemet me kontroll manual nuk rekomandohen.

Nëse përdoret ftohës i mëvonshëm ajër-ajër, fletët duhet të jenë plotësisht të hapura në kohën që temperatura e ajrit të tubit hyrës të arrijë temperaturën maksimale të lejueshme që del nga ftohësi i ajrit.

Për më shumë informacion, kontaktoni shitësin e John Deere.

DX,FUEL10 -A7-15MAY13-2/2

Lubriciteti i karburantit dizel

Pjesa më e madhe e karburanteve të naftës të prodhuara në Shtetet e Bashkuara, në Kanada dhe në Bashkimin Europian kanë lubricitetin e duhur për të siguruar përdorimin dhe qëndrueshmërinë e duhur të përbërësve të sistemit të injektimit të karburantit. Megjithatë, karburantet e naftës të prodhuar në disa rajone të botës mund të mos kenë lubricitetin e duhur.

E RËNDËSISHME: Sigurohuni që karburanti i naftës në makinerinë tuaj të tregojë karakteristika të mira lubriciteti.

Lubriciteti i karburantit duhet të kalojë një diametër maksimal të shenjës së konsumimit prej 0,52 mm, siç matet nga ASTM D6079 ose ISO 12156-1. Preferohet që

diametri maksimal i shenjës së konsumimit të jetë 0,45 mm.

Nëse niveli i karburantit është i ulët ose përdoret lubricitet i panjohur, shtoni kondicioner karburanti dizel John Deere (ose të ngjashëm) për mbrojtjen e karburantit në përqendrime të specifikuara.

Lubriciteti i karburantit Biodizel

Lubriciteti i karburantit mund të përmirësohet ndjeshëm me përzierje biodizeli deri në B20 (20% biodizel). Rritja e mëtejshme e lubricitetit kufizohet për përzierjet biodizel më të larta se B20.

DX,FUEL5 -A7-07FEB14-1/1

Karburant biodizel

Karburanti biodizel përbëhet nga monoalkil estere të acideve yndyrore me zinxhir të gjatë që rrjedhin nga vajrat bimorë ose yndyra e kafshëve. Përzierjet biodizel janë biodizeli i përzier me karburant dizel fosil sipas volumit.

Përpara përdorimit të karburantit që përmban biodizel, rishikoni kërkesat dhe rekomandimet për përdorimin e biodizelit në këtë manual përdorimi.

Ligjet dhe rregulloret mjedisore mund të nxisin ose të ndalojnë përdorimin e biokarburanteve. Drejtuesit duhet të konsultohen me autoritetet përkatëse qeveritare përpara përdorimit të biokarburanteve.

Të gjithë motorët John Deere me filtër skapamentoje (në qarkullim nga 2011 dhe pas)

Ndërkohë që preferohen përzierje 5% (B5), mund të përdoren përqendrime biodizeli deri në 20% përzierje (B20) në karburantin dizel fosil. Përzierjet e biodizelit deri në B20 mund të përdoren VETËM nëse biodizeli (100% biodizel ose B100) pajtohet me specifikimin ASTM D6751, EN 14214 ose të ngjashëm. Parashikoni një reduktim me 2% në fuqi dhe 3% në kursimin e karburantit kur përdorni B20.

Përqendrimet e biodizelit mbi B20 mund të dëmtojnë sistemet e kontrollit të emetimeve të motorit dhe nuk duhet të përdoren. Rreziqet përfshijnë, por nuk kufizohen në, rigjenerimin me të shpeshtë në qëndrim, grumbullimin e blazës dhe intervale të rritura të largimit të hirit.

Kondicionerët e karburantit të miratuar nga John Deere, të cilët përmbajnë aditivë detergjenti dhe shpërndarësi, nevojiten kur përdorni përzierje biodizeli nga B10—B20 dhe rekomandohen kur përdorni përzierje më të ulëta biodizeli.

Të gjithë motorët John Deere pa filtër skapamentoje (dalë fillimisht në qarkullim përpara 2012)

Ndërkohë që preferohen përzierje 5% (B5), mund të përdoren përqendrime biodizeli deri në 20% përzierje (B20) në karburantin dizel fosil. Përzierjet e biodizelit deri në B20 mund të përdoren VETËM nëse biodizeli (100% biodizel ose B100) pajtohet me specifikimin ASTM D6751, EN 14214 ose të ngjashëm. Parashikoni një reduktim me 2% në fuqi dhe 3% në kursimin e karburantit kur përdorni B20.

Këta motorë John Deere mund të punojnë me përzierje biodizeli mbi B20 (deri në 100% biodizel). Përdoreni në nivele mbi B20 VETËM nëse biodizeli lejohet me ligj dhe pajtohet me specifikimin EN 14214 (kryesisht i disponueshëm në Evropë). Motorët që përdorin përzierje biodizeli mbi B20 mund të mos pajtohen plotësisht ose të lejohen nga të gjitha rregulloret në fuqi të emetimeve. Parashikoni një reduktim deri në 12% në fuqi dhe 18% në kursimin e karburantit kur përdorni 100% biodizel.

Kondicionerët e karburantit të miratuar nga John Deere, të cilët përmbajnë aditivë detergjenti dhe shpërndarësi, nevojiten kur përdorni përzierje biodizeli nga B10—B20

dhe rekomandohen kur përdorni përzierje më të ulëta biodizeli.

Kërkesat dhe rekomandimet e përdorimit të biodizelit

Pjesa e dizelit fosil e të gjitha përzierjeve të biodizelit duhet të pajtohet me kërkesat e standardit tregtar ASTM D975 ose EN 590 (BE).

Përdoruesit e biodizelit në SHBA nxiten që të blejnë përzierje biodizeli nga një tregtues i certifikuar BQ-9000 dhe që vjen nga prodhues i akredituar BQ-9000 (siç certifikohet nga Komiteti Kombëtar për Biodizelin). Tregtuesit e certifikuar dhe prodhuesit e akredituar mund të gjenden në faqen e mëposhtme të internetit: <http://www.bq9000.org>.

Biodizeli përmban hi të ndenjshur. Nivelet e hirit që kalojnë vlerat maksimale të lejuara në ASTM D6751 ose EN14214 mund të rezultojnë në ngarkim më të shpejtë të hirit dhe kërkojnë pastrime më të shpeshta të filtrit të skapamentos (nëse ka).

Filtri i karburantit mund të kërkojë ndërrim më të shpeshtë kur përdoret biodizeli, veçanërisht nëse kalohet nga dizeli. Kontrolloni çdo ditë nivelin e vajit të motorit përpara se të ndizni motorin. Rritja e nivelit të vajit mund të jetë tregues i hollimit të karburantit në vajin e motorit. Përzierjet e biodizelit deri në B20 duhet të përdoren brenda 90 ditëve nga data e prodhimit të biodizelit. Përzierjet e biodizelit mbi B20 duhet të përdoren brenda 45 ditëve nga data e prodhimit të biodizelit.

Kur përdorni përzierje biodizeli deri në B20, duhet të merrni në konsideratë si më poshtë:

- Degradim qarkullimi në mot të ftohtë
- Probleme stabiliteti dhe magazinimi (thithje lagështie, rritje mikrobesh)
- Kufizim dhe bllokim i mundshëm i filtrit (zakonisht përbën problem kur kaloni për herë të parë te biodizeli në motorë të përdorur)
- Rrjedhje e mundshme e karburantit nëpërmjet guarnicioneve dhe tubave (zakonisht problem i motorëve të vjetër)
- Reduktim i mundshëm i jetëgjatësisë së shërbimit të pjesëve të motorit

Kërkoni një certifikatë analize nga distributori i karburantit për t'u siguruar që karburanti pajtohet me specifikimet e dhëna në manualin e përdorimit.

Konsultohuni me shitësin e John Deere për kondicionerët e miratuar të karburantit për të përmirësuar magazinimin dhe performancën me karburantet biodizel.

Pikat e mëposhtme duhet të merren në konsideratë nëse përdorni përzierje biodizeli mbi B20:

- Blozë ose bllokim i mundshëm i hundëzave të injektimit, që sjell humbje fuqie dhe keqshkrepje të motorit nëse nuk përdoren kondicionerët e karburantit të miratuar nga John Deere

Vijon në faqen tjetër

DX,FUEL7 -A7-15MAY13-1/2

- Hollim i mundshëm i vajit të karterit (kërkohen ndërrime më të shpeshta të vajit)
- Formim i mundshëm llaku ose ngecje e pjesëve të brendshme
- Formim i mundshëm i llumit dhe fundërrive
- Oksidim i mundshëm termik i karburantit në temperatura të larta
- Probleme të mundshme përputhshmërie me materialet e tjera (përfshirë bakrin, plumbin, zinkun, llamarinën, tunxhin dhe bronzin) që përdoren në pajisjet mbajtëse të karburantit
- Reduktim i mundshëm i efikasitetit të ndarësit të ujit
- Dëmtim i mundshëm i bojës nëse ekspozohet ndaj biodizelit
- Korrozion i mundshëm i pajisjes së injektimit të karburantit

- Degradim i mundshëm i materialit elastomerik të guarnicionit dhe rondelave (kryesisht problem i motorëve të vjetër)
- Nivele të mundshme të larta të acidit brenda sistemit të karburantit
- Për shkak se përzierjet biodizel mbi B20 përmbajnë më shumë hi, përdorimi i përzierjeve mbi B20 mund të rezultojë në ngarkim më të shpejtë të hirit dhe kërkon pastrim më të shpeshtë të filtrit të skapamentos (nëse ka)

ERËNDËSISHME: Vajrat bimorë të presuar pa përpunim NUK janë të pranueshëm për t'u përdorur si karburant në çfarëdo përqendrimi në motorët John Deere. Përdorimi i tyre mund të shkaktojë defekt të motorit.

DX,FUEL7 -A7-15MAY13-2/2

Testimi i karburantit dizel

Një program për analizimin e karburantit mund të ndihmojë në monitorimin e cilësisë së karburantit dizel. Analiza e karburantit mund të sigurojë të dhëna kritike, si p.sh. numri i cetanit, lloji i karburantit, përmbajtja e squfurit, përmbajtja

e ujit, paraqitja, përshtatshmëria për përdorime në mot të ftohtë, bakteret, pika e kristalizimit, numri i acidit, ndotja nga grimcat, si dhe nëse karburanti përmbush specifikimin.

Kontaktoni me shitësin e John Deere për më shumë informacion mbi analizën e karburantit dizel.

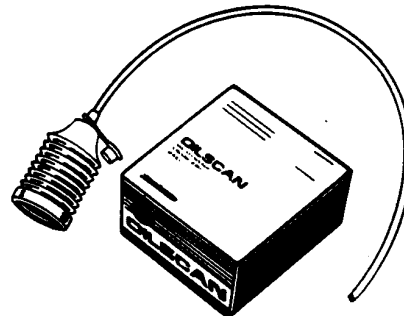
DX,FUEL6 -A7-14APR11-1/1

Oilscan™ dhe CoolScan™

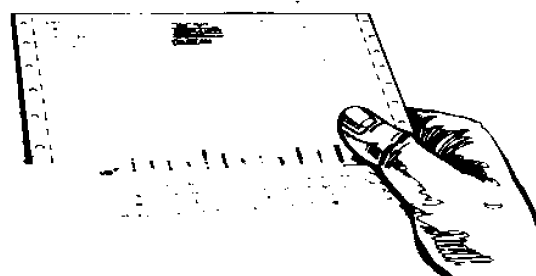
Oilscan™ dhe CoolScan™ janë programe të marrjes së kampionëve John Deere për t'ju ndihmuar të monitoroni performancën e makinerisë dhe të identifikoni problemet e mundshme përpara se të shkaktojnë dëmtime serioze.

Kampionët e vajit dhe lëngut ftohës duhet të merren nga çdo sistem përpara intervalit të tij të rekomanduar të ndërrimit.

Kontaktoni shitësin e John Deere për disponueshmërinë e kompleteve Oilscan™ dhe CoolScan™.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

*Oilscan është një markë tregtare e Deere & Company
CoolScan është një markë tregtare e Deere & Company*

DX,OILSCAN -A7-13SEP11-1/1

Lubrifikimi dhe shërbimi periodik

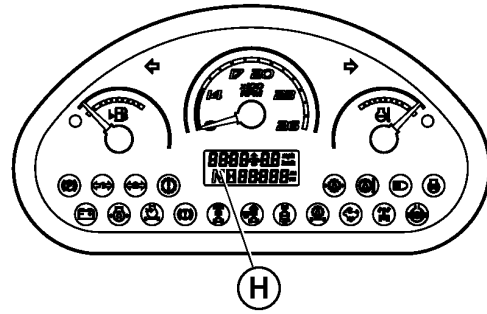
Lubrifikimi dhe shërbimi periodik

! KUJDES: Mos e lubrifikoni ose mos e rregulloni traktorin kur motori është në punë, përveç rasteve kur rekomandohet që ta bëni.

E RËNDËSISHME: Intervalet e rekomanduara për shërbimet bazohen në kushte pune mesatare. Bëni **MË SHPESH** shërbime nëse traktori përdoret në kushte të pafavorshme.

Intervalet në të cilat duhet të kontrollohen, lubrifikohen, rregullohen apo t'i kryhen shërbime pjesëve të ndryshme bazohen në orët reale të përdorimit, siç tregohet në matësin e orëve (H). Matësi i orëve funksionon sa herë që ndizet motori dhe tregon orët e grumbulluara të përdorimit të motorit.

Duke përdorur matësin e orëve (H) si udhëzues, kryeni të gjitha shërbimet në intervaret e orëve të treguara në faqet në vijim.



Gjithmonë kontrolloni për t'u siguruar që matësi i orëve të jetë në gjendje të mirë funksionimi.

Pas shërbimit, pastrimit apo riparimit të makinerisë, montoni sërish mbrojtëset e sigurisë përpara se ta përdorni traktorin sërish.

OULXBER,0002515 -A7-30OCT14-1/1

AGCPTJ0412 —UN—15JUL13

Kur kryeni shërbime

Kapaku i motorit (A) është element mbrojtës.

! KUJDES: Mos kryeni kurrë punë shërbimi pranë pjesëve që rrotullohen ose që lëvizin. Mos hiqni ose mos hapni kurrë dyert e shërbimit ose mbrojtëse të tjera kur motori është në punë ose është i nxehtë. Asnjë shërbim nuk duhet kryer mbi ose përreth motorit kur ai është në punë.

Parandaloni përdorimin e paqëllimshëm të motorit ose ndezjen e motorit kur kapaku është i hapur ose kur janë hequr mbrojtëset.



OULXBER,0002268 -A7-29OCT13-1/1

AGCPTJ0434 —UN—17OCT13

Mirëmbajtja e sigurt dhe pastrimi

! KUJDES: Për të kryer shërbime në vende të vështira për t'u arritur, është thelbësore që të përdorni platforma të përshtatshme ose shkallë sigurie.

Kërkoet kujdes i veçantë kur kryeni shërbime dhe pastrime në vende të vështira për t'u arritur, p.sh. rregullimi i dritave të montuara në çati, kryerja e shërbimit në sistemin e ftohjes, rregullimi i pasqyrës së jashtme djathtas në traktorët pa derë në anën e djathtë dhe shumë detyra të tjera të ngjashme.

! KUJDES: NUK lejohet qëndrimi mbi pjesët e traktorit për të kryer punë të tilla, përveçse kur pjesët e traktorit janë synuar për këtë qëllim. Ka rrezik të madh që të rrëzoheni, veçanërisht nëse pjesët e traktorit janë të lagura, të ndotura ose të mbuluara me akull.

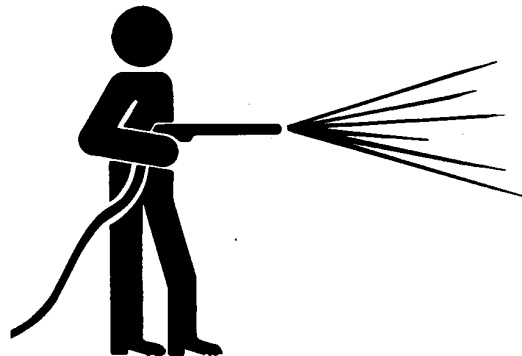


TS249 —UN—23AUG88

OULXBER,0002044 -A7-01FEB13-1/1

Përdorimi i larësve me presion të lartë

E RËNDËSISHME: Drejtimi i ujit me presion në bashkuesit ose pjesët elektrike/elektronike, në kushineta dhe guarnicionet hidraulike, në pompën e injektimit të karburantit ose në pjesë të tjera delikate mund të shkaktojë keqfunksionimin e makinerisë. Ulni presionin dhe spërkateni ujin me një kënd 45 deri në 90°.



T6642EJ —UN—18OCT88

OULXBER,0002045 -A7-01FEB13-1/1

Përdorimi i lubrifikantit të duhur

E RËNDËSISHME: Kur i bëni shërbim traktorit përdorni vetëm lubrifikantë që përmbushin

specifikimet e paraqitura në seksionin Karburantet dhe lubrifikantët.

OULXBER,0002047 -A7-01FEB13-1/1

Shërbimi i traktorit në mënyrë të sigurt

Shkëputni energjinë në veglat shtesë dhe fikni motorin para se të bëni ndonjë riparim ose rregullim.

Mos e ndërroni regjistrimin e komanduesit të motorit ose t'i jepni superxhiro motorit.

Mbajeni mjetin dhe veglat shtesë në gjendje të mirë pune.

Mbajini të vendosura pajisjet e sigurisë dhe në gjendje pune.

Mbajini të gjitha dadot, bulonat dhe vidat të shtrënguara për t'u siguruar që pajisja është në kushte pune të sigurta.

Fikni motorin dhe lëreni të ftohet përpara se të bëni ndonjë punim në ndonjë pjesë të tij. Pjesët e nxehta të motorit mund t'ju djegin lëkurën nëse preken.

Mos e ndizni motorin përveç rasteve kur leva e drejtimit mbrapsht është në pozicion neutral.

Bëni kujdes që veshjet, bizhuteritë ose flokët e gjatë të mos kapen në fletët e ventilatorit, rripat e transmetimit ose në ndonjë pjesë tjetër të lëvizshme të motorit.

Modifikimet e paautorizuara në makineri mund të dëmtojnë funksionin dhe/ose sigurinë dhe mund të ndikojnë në jetëgjatësinë e saj.

OULXBER,0002048 -A7-01FEB13-1/1

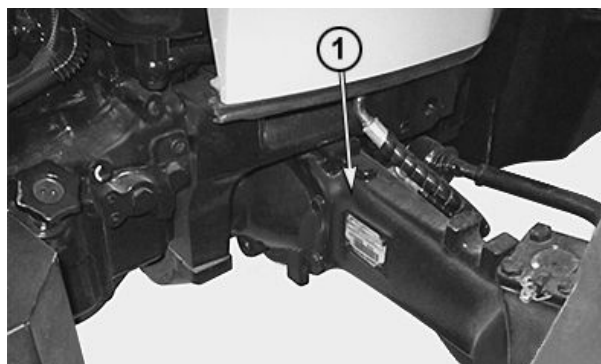
Ngritja e traktorit me krik - Pikat e ngritjes

Figurat tregojnë pikat e rekomanduara të ngritjes me krik të traktorit. Përdorni një krik të palëvizshëm me forcë të mjaftueshme ngritjeje. Shikoni "Specifikimet, ngarkesat dhe peshat" në seksionin 150.

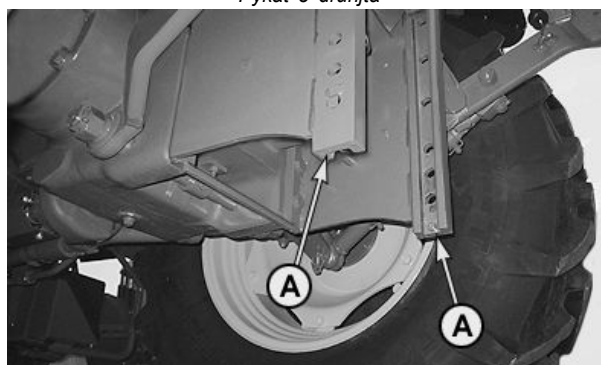
Ngrini pjesën e pasme të traktorit:

1—Pykat e drunjta

A—Ngritja e pjesës së pasme të traktorit



Pykat e drunjta



Ngritja e pjesës së pasme të traktorit

Vijon në faqen tjetër

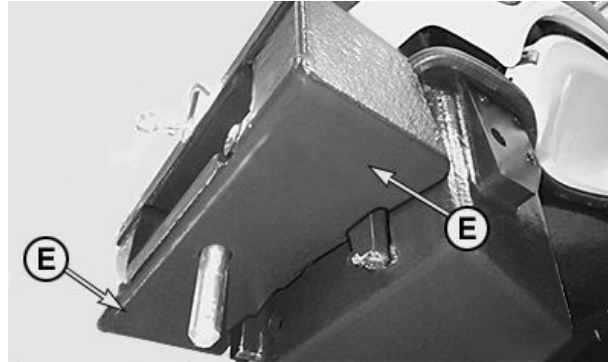
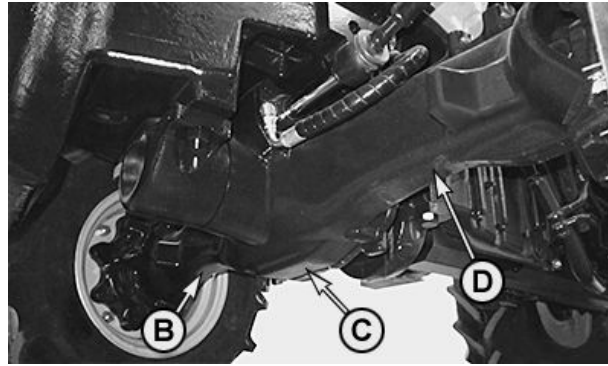
OULXBER,0002269 -A7-29OCT13-1/3

AGCPTJ0435 —UN—17OCT13

LX1054633 —UN—21DEC11

Ngrini pjesën e përparme të traktorit:

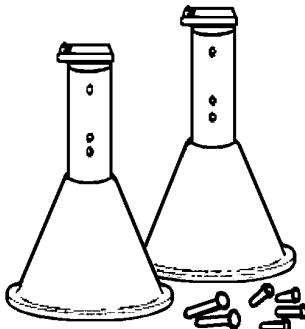
- B—Ngrini fundin djathtas të aksit, p.sh. për të hequr rrotën e përparme djathtas
- C—Ngrini qendrën e aksit (përdorni pykat e drunjtja për të parandaluar animin e aksit)
- D—Ngrini fundin majtas të aksit, p.sh. për të hequr rrotën e përparme majtas
- E—Ngrini pjesën e përparme të traktorit deri në peshën bazë



AGCPTJD0436 —UN—17OCT13

AGCPTJD0437 —UN—17OCT13

OULXBER,0002269 -A7-29OCT13-3/3



JT07211

Mbështetëse JT02043 dhe JT02044

JT07211 —UN—14DEC06

JT02043—Mbështetëse, 482 deri në 736 mm (19 deri në 29 inç) JT02044—Mbështetëse, 863 deri në 1117 mm (34 deri në 44 inç)

⚠ KUIDES: Përdorni vetëm pajisje ngritëse të miratuara.

Ngrijeni traktorin në krik vetëm mbi një terren të fortë dhe të niveluar.

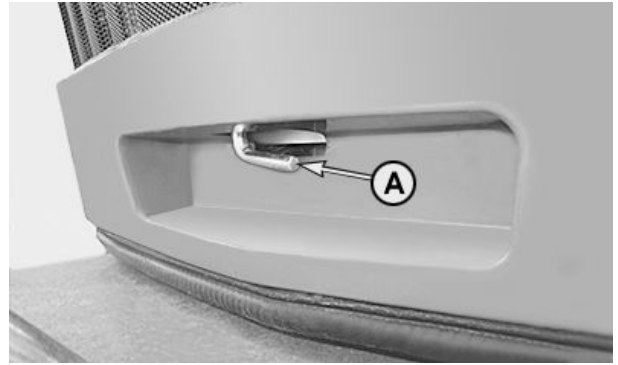
Përpara se të bëni ndonjë punë tjetër mbi traktor, fillimisht sigurojeni atë duke përdorur

mbështetëse të përshtatshme. Për këtë qëllim mund të përdoren veglat speciale të treguara të John Deere. Këto bazamente mbajtëse mund të gjenden te shitësi i John Deere.

OULXBER,0002269 -A7-29OCT13-3/3

Hapja e kapakut të motorit

Lëshoni kapësen (A) dhe hapni kapakun e motorit.

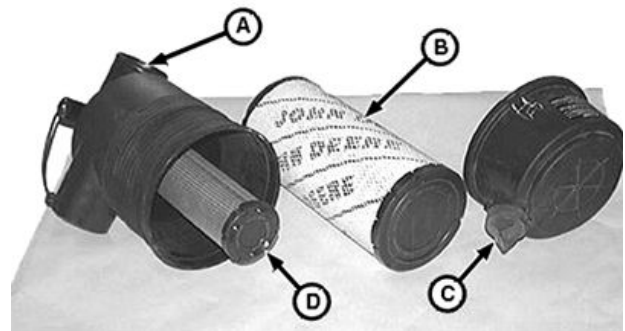


OULXBER,00020EB -A7-12JUN13-1/1

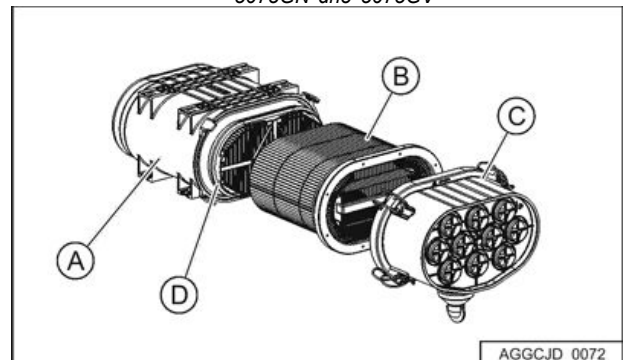
AGCPTJD0088 —UN—21MAY13

Përbërësit e sistemit të hyrjes së ajrit

Ajri hyn në sistemin e hyrjes së ajrit nëpërmjet një hapësire në kutinë e pastruesit të ajrit (A). Një pjesë e madhe e pluhurit ndahet nga veprimi i turbulencës së ajrit që shkaktohet nga elementi kryesor i pastruesit të ajrit (B) dhe kalohet në rrjedhën e ajrit që hyn në radiator nëpërmjet valvulës së shkarkimit të pluhurit (C). Nëse elementi kryesor bllokohet, pluhuri filtrohet nga elementi dytësor (D).



5075GN dhe 5075GV



5090GN, 5090GV, dhe 5100GN

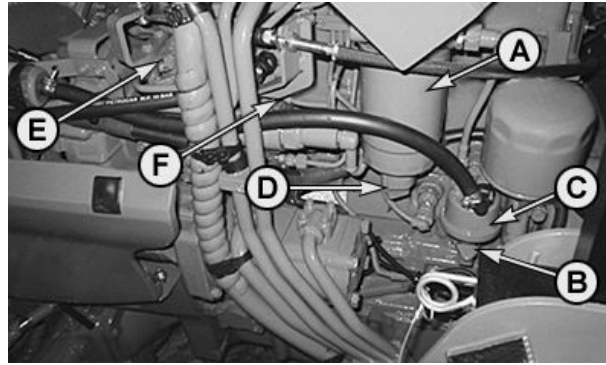
OULXBER,000226A -A7-11MAR16-1/1

LX205078 —UN—11NOV13

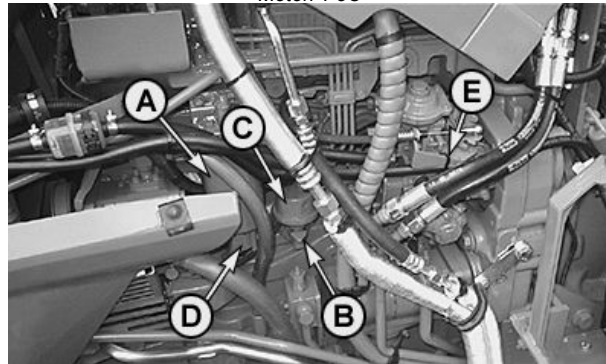
AGGCJD0072 —UN—10MAR16

Përbërësit e sistemit të karburantit

A—Filtër i karburantit	D—Ena ndarëse e ujit
B—Pompa e furnizimit	E—Pompa e injektimit të karburantit
C—Pompa e transferimit të karburantit	F—Bashkuesi i mbylljes elektrike të karburantit



Motori F5C



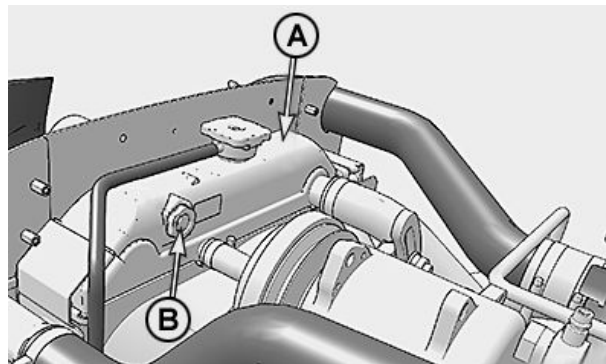
Motori NEF

OULXBER,0002516 -A7-30OCT14-1/1

AGCPTJD0439 —UN—17OCT13

AGCPTJD0689 —UN—02OCT14

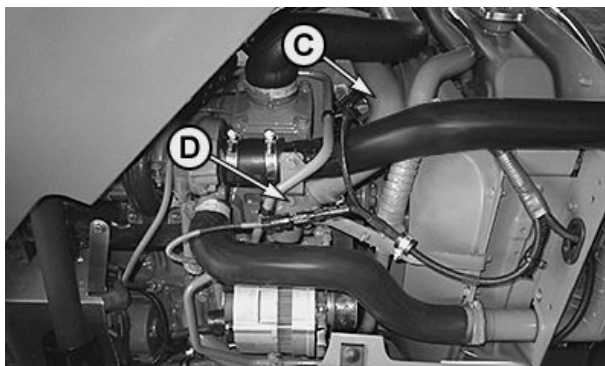
Pjesët e sistemit të ftohjes së motorit



Vijon në faqen tjetër

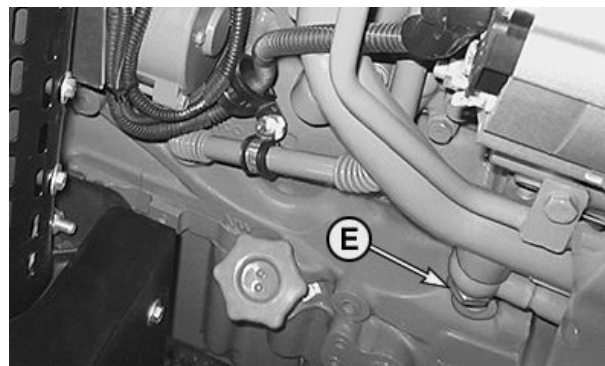
OULXBER,0002517 -A7-30OCT14-1/2

AGCPTJD0673 —UN—01OCT14



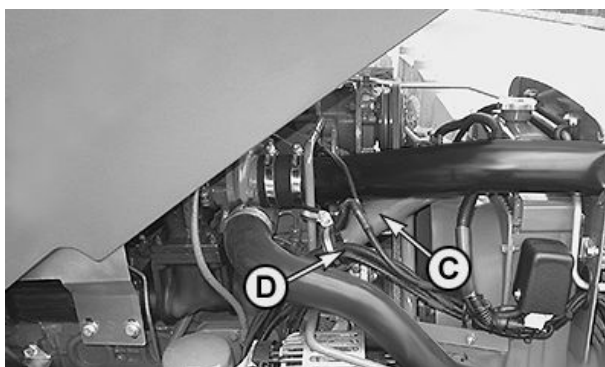
Motori F5C

AGCPTJD0687 —UN—02OCT14



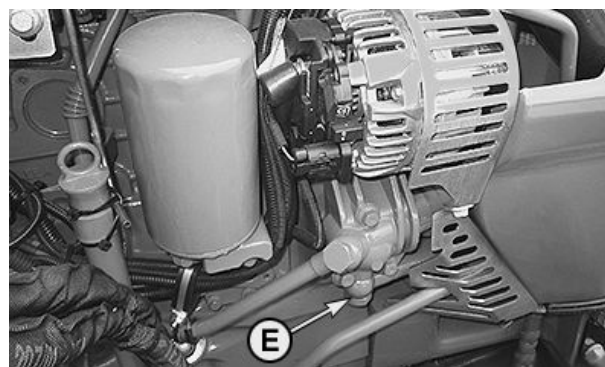
Motori F5C

AGCPTJD0688 —UN—02OCT14



Motori NEF

AGCPTJD0703 —UN—02OCT14



Motori NEF

AGCPTJD0700 —UN—01OCT14

A—Radiatori
B—Xhami i shikimit

C—Tubi i sipërm i radiatorit
D—Foleja e termostatit

E—Tapa e zbrazjes së lëngut
ftohës

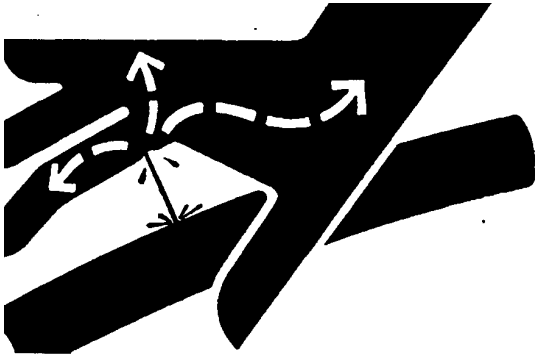
Kontrolloni nivelin e lëngut ftohës në radiator (A) nëpërmjet xhamit të kontrollit (B).

⚠ KUJDES: Hiqeni kapakun e radiatorit vetëm kur motori të jetë i ftohtë. Lironi ngadalë kapakun deri në pozicionin e parë për të liruar presionin para se ta hiqni plotësisht.

ERËNDËSISHME: Mos hidhni kurrë ujë të ftohtë në sistemin e ftohjes së një motori të nxehtë, sepse kjo do të shkaktonte çarjen e bllokut të cilindrave ose të testatës. **MOS** e përdorni motorin pa lëng ftohës për asnjë minutë.

OULXBER,0002517 -A7-30OCT14-2/2

Sistemi i ajrit të kondicionuar



X9811 —UN—23AUG88

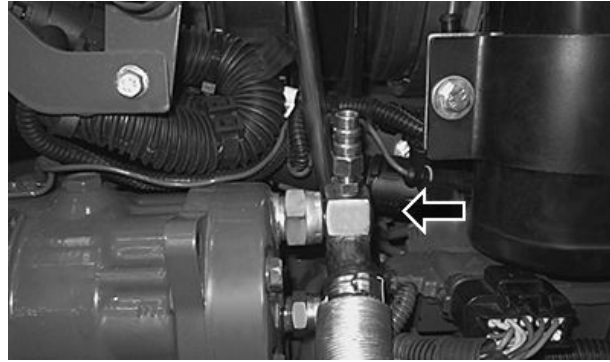
Nëse efekti i ftohjes ndodh me ndërprerje, pastroni grilën përpara, panelet anësorë, radiatorin dhe kondensuesin. Nëse nevojitet, kontrolloni dhe pastroni filtrin e ajrit të kabinës. Nëse të gjitha këto procedura nuk e zgjidhin problemin dhe sistemi ende nuk punon siç duhet, niveli i lëngut ftohës në sistem mund të jetë i ulët. Kontaktoni shitësin e John Deere.

⚠ KUJDES: Lëngu ftohës në sistem është nën presion. Nëse ai del, mund të depërtojë në lëkurë ose në sy dhe mund të shkaktojë djegie.

E RËNDËSISHME: Sistemi është i mbushur me lëng ftohës R134a. Kryerja e shërbimit tek ai kërkon procedura dhe pajisje të veçanta. Kontaktoni shitësin e John Deere.

Në temperatura ambienti nën 0°C (32°F) përdorni kompresorin duke ndezur sistemin e ajrit të kondicionuar për 10 deri në 15 minuta të paktën një herë në muaj. Mbajeni motorin në punë me 1500 rpm. Kjo do të sigurojë që guarnicionet e kompresorit të lubrifikohen dhe do të parandalojë tharjen dhe dobësimin e tyre.

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shpesh pjesët e kondicionerit për rrjedhje ose dëmtime. Vishni rroba mbrojtëse. Nëse pjesët e kondicionerit



AGCPTJD0092 —UN—27MAY13

janë të ndotura me vaj, kjo mund të tregojë se ka rrjedhje të lëngut ftohës. Nëse keni dyshime, kontaktoni shitësin e John Deere.

E RËNDËSISHME: Mos i hapni kurrë linjat e lëngut ftohës sepse kjo do të lejojë daljen e lëngut ftohës.

⚠ KUJDES: Lëngu ftohës është i dëmshëm për sytë dhe lëkurën. Nëse zbulohet rrjedhje, vendosni syzet e sigurisë dhe vishni rroba mbrojtëse. Kontaktoni me shitësin e John Deere, i cili ka pajisjet e veçanta që nevojiten për të kryer shërbim dhe për të riparuar qarkun e kondicionerit.

SHËNIM: Pastrimi i grilës së përparme, paneleve anësorë, radiatorit dhe kondensuesit, si dhe kontrolli dhe pastrimi i filtrit të ajrit të kabinës mund të kryhet pa pajisje të veçanta.

Çdo shërbim që kërkohet për sistemin e ajrit të kondicionuar duhet të kryhet nga shitësi i John Deere. Shihni seksionin 130, Shërbimi sipas nevojës.

OULXBER,00020E6 -A7-11JUN13-1/1

Zbatoni rregullat e sigurisë për mirëmbajtjen e sistemit elektrik

! KUJDES: Mos afroni te bateritë shkëndija dhe flakë, sepse gazi i çliruar nga elektroliti është shpërthyes. Për të shmangur shkëndijat, lidhni kabllon negative (tokëzimin) (B) në fund dhe shkëputeni të parin. Kur përdorni bateri përforcuese, ndiqni udhëzimet në seksionin 40, Përdorimi i motorit.

Për të shmangur goditjet dhe djegiet, shkëputni kabllon negative të baterisë (tokëzimin) (B) përpara se të kryeni shërbime në ndonjë pjesë të sistemit elektrik dhe pastaj hiqni kabllon pozitive (A) nëse hiqni baterinë.

Mbajini të gjitha mbrojtëset elektrike në vend.

! KUJDES: Në varësi të prodhuesve, modeli i lidhjeve të baterisë mund të ndryshojë.

Bëni shumë kujdes me simbolet që janë të shënuara në bateri.

Për të shmangur shkëndijat, lidhni kabllon negative (tokëzimin) në fund dhe shkëputeni të parin.



OULXBER,000226D -A7-29OCT13-1/1

TS204 —UN—15APR13

AGCPT,JD0443 —UN—16DEC13

Bateria

Hyrja te bateria (traktorët pa kabinë)



AGCPTJD0444 —UN—17OCT13



AGCPTJD0445 —UN—17OCT13

Bateria gjendet në pjesën e pasme të traktorit, pas nderjësës. Për të hyrë atje, hiqni dadot (A) dhe pastaj hiqni kapakun (B).



AGCPTJD0446 —UN—21OCT13

Vijon në faqen tjetër

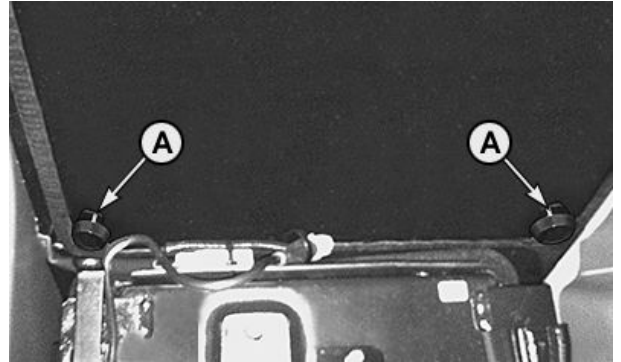
OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-1/6

Hyrja te bateria (traktorët me kabinë)

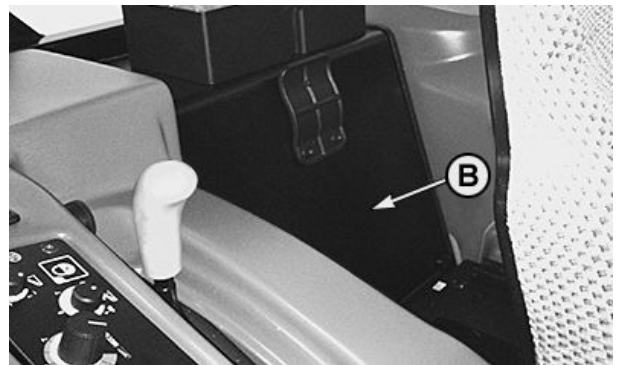
Bateria gjendet në pjesën e pasme të traktorit, pas ndenjësës. Për të hyrë atje, hiqni dadot (A) dhe pastaj hiqni kapakun (B).



AGCPTJD0690 —UN—02OCT14



AGCPTJD0691 —UN—02OCT14



AGCPTJD0692 —UN—02OCT14

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-2/6

Pastrimi dhe kontrolli i baterisë



Tregohet traktori pa kabinë

AGCPTJD0447 —UN—21OCT13



Tregohet traktori me kabinë

AGCPTJD0693 —UN—02OCT14

Fshini baterinë me një leckë të lagësht. Pastroni dhe shtrëngoni lidhjet, nëse nevojitet. Nuk është e nevojshme të kontrolloni nivelin e lëngut (bateri pa mirëmbajtje).

OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-3/6

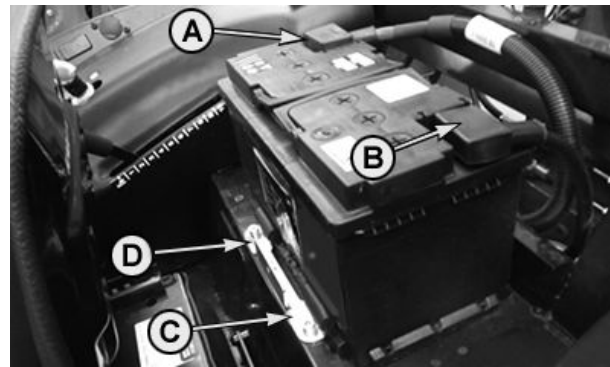
Heqja

1. Lironi dadon që mban kabllon negative të baterisë (tokëzimin) (B) dhe hiqni lidhjen e kablllove. Pastaj lironi dadon që mban kabllon pozitive (A) dhe hiqni lidhjen e kablllove.

⚠ KUJDES: Në varësi të prodhuesve, modeli i lidhjeve të baterisë mund të ndryshojë.

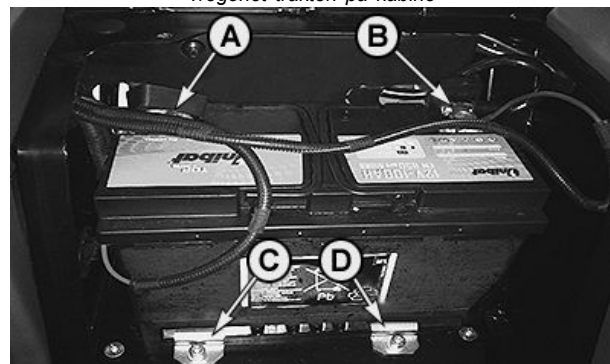
Për të shmangur shkëndijat, lidhni kabllon negative (tokëzimin) në fund dhe shkëputeni të parin.

Bëni shumë kujdes me simbolet që janë të shënuara në bateri.



Tregohet traktori pa kabinë

AGCPTJD0448 —UN—21OCT13

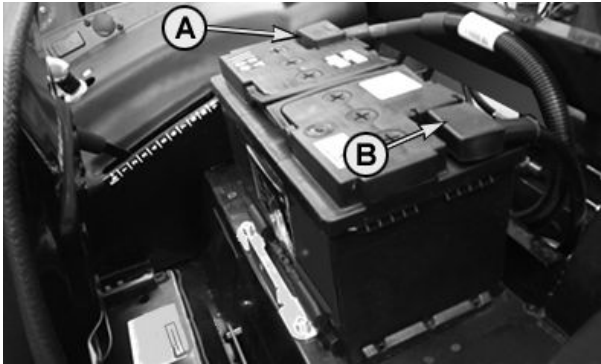


AGCPTJD0694 —UN—02OCT14

Vijon në faqen tjetër

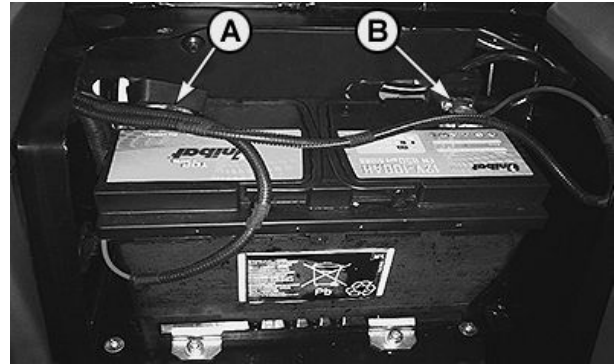
OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-4/6

Shërbimi



Tregohet traktori pa kabinë

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Tregohet traktori me kabinë

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

1. Mbajeni baterinë të pastër duke e fshirë me një leckë të lagësht. Mbajini lidhjet (A) dhe (B) të pastra dhe të shtrënguara.

! KUJDES: Për të shmangur shkëndijat, lidhni kabllon negative (tokëzimin) në fund dhe shkëputeni të parin.

Bëni shumë kujdes me simbolet që janë të shënuara në bateri.

2. Mbajeni baterinë të karikuar plotësisht, sidomos në mot të ftohtë. Nëse është lidhur një ngarkues baterie, lidhni polin pozitiv me terminalin pozitiv të baterisë (A), pastaj lidhni polin negativ të ngarkuesit me terminalin negativ të baterisë (B).

Ndërrimi

! KUJDES: Për të shmangur shkëndijat, lidhni kabllon negative (tokëzimin) në fund dhe shkëputeni të parin.

Bëni shumë kujdes me simbolet që janë të shënuara në bateri.

Përdorni bateri John Deere ose ekuivalente kur ta ndërroni baterinë e vjetër.

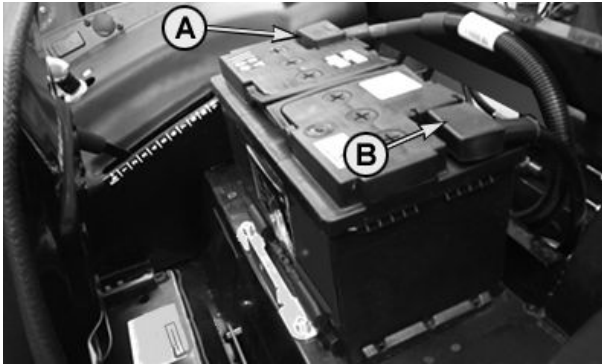
Specifikimet e baterisë

12 V, 100 Ah

Vijon në faqen tjetër

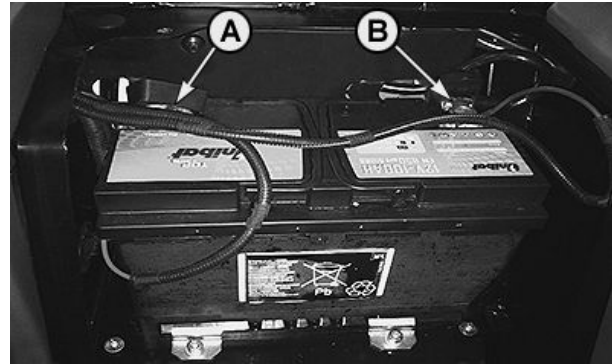
OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-5/6

Ngarkimi



Tregohet traktori pa kabinë

AGCPTJD0449 —UN—21OCT13



Tregohet traktori me kabinë

AGCPTJD0695 —UN—02OCT14

Në përdorim normal, nuk është e nevojshme që të shtohet elektroliti në bateritë pa mirëmbajtje. Mbajeni baterinë të karikuar plotësisht, sidomos në mot të ftohtë.

! KUJDES: Gazi i çliruar nga bateritë është shpërthyes. Mos afroni të bateria shkëndija dhe flakë. Fikni karikuesin e baterisë përpara lidhjes ose shkëputjes së karikuesit të baterisë.

1. Me ngarkuesin të fikur, lidhni polin pozitiv të ngarkuesit të baterisë me terminalin pozitiv të baterisë (A), pastaj lidhni polin negativ të ngarkuesit me terminalin negativ të baterisë (B).
2. Ndizni ngarkuesin dhe ngarkoni baterinë sipas udhëzimeve të prodhuesit të baterisë për përdorimin e ngarkuesit.



3. Për ta shkëputur karikuesin e baterisë, fillimisht ai duhet fikur. Hiqni në fillim polin negativ të ngarkuesit, pastaj polin pozitiv të ngarkuesit.

TS204 —UN—15APR13

OULXBER,0002518 -A7-30OCT14-6/6

Ndërrimi i llambës - Udhëzime sigurie

Kur ndërroni llambën, ndiqni gjithmonë udhëzimet e mëposhtme të sigurisë:

- ! KUJDES:** Fikni gjithmonë dritat përpara se të ndërroni llambën.
- ! KUJDES:** Fillimisht lëreni llambën të ftohet (mund të shkaktojë djegie).
- ! KUJDES:** Mbani syze mbrojtëse dhe doreza kur ndërroni llambën.
- ! KUJDES:** Llamba është prej qelqi dhe përmban gaz; llamba është nën presion të lartë dhe ekziston rreziku i thërrmimit.
- ! KUJDES:** MOS përdorni asnjë llambë që ka rënë në tokë ose që ka të gërvishtura në sipërfaqe sepse ka rrezik thërrmimi.

! KUJDES: Sigurohuni që llamba të jetë vendosur mirë në portollambë.

! KUJDES: Kontrolloni dritat për shenja dëmtimi dhe sigurohuni që gominat janë puthitur saktë.

E RËNDËSISHME: Përdorni vetëm llamba 12-voltëshe dhe që janë të të njëjtit lloj dhe fuqi me llambën që po ndërrohet.

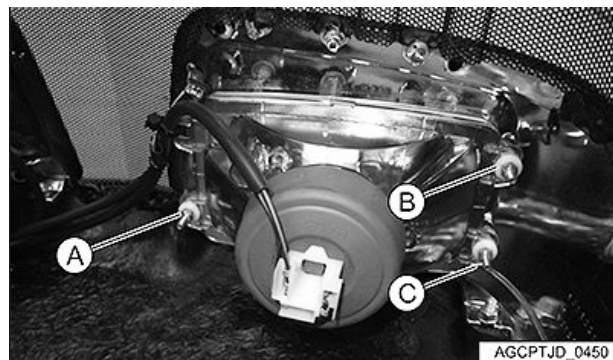
E RËNDËSISHME: Mos e prekni kurrë sipërfaqen prej qelqi të llambës, mbajeni vetëm nga xokola.

E RËNDËSISHME: Përdorni copë të pastër dhe alkool për të hequr shenjat e gishtave nga llamba e qelqit.

OULXBER,00020EA -A7-12JUN13-1/1

Rregullimi i fenerëve

- Hapni kapakun e motorit.
- Rrotulloni dadot (A) dhe (B) në drejtim kundërorar për ta rregulluar dritën për lart ose në drejtim orar për ta rregulluar dritën për poshtë.
- Për ta rregulluar dritën nga brenda, rrotulloni dadon (A) në drejtim kundërorar dhe dadot (B) dhe (C) në drejtim orar. Rrotulloni gjithmonë dadot (B) dhe (C) njëkohësisht në drejtim të kundërt nga ishte rrotulluar dadoja (A).
- Për ta rregulluar dritën nga jashtë, rrotulloni dadon (A) në drejtim orar dhe dadot (B) dhe (C) në drejtim kundërorar. Rrotulloni gjithmonë dadot (B) dhe (C) njëkohësisht në drejtim të kundërt nga ishte rrotulluar dadoja (A).

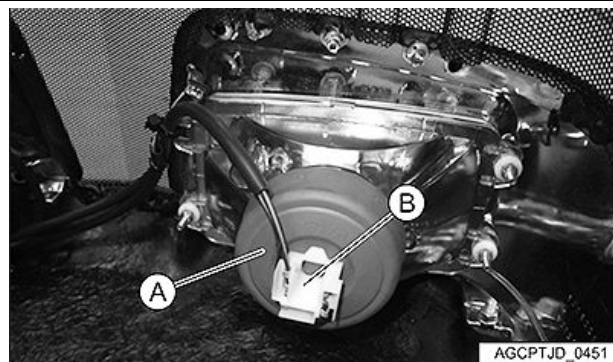


- Mbyllni kapakun dhe kontrolloni rregullimin duke përdorur një testues të fenerëve.

OULXBER,000226F -A7-30OCT13-1/1

Ndërrimi i llambave të fenerëve

- Fikni kuadrin.
- Hiqni lidhjen (B) nga portollamba.
- Hiqni kapakun mbrojtës kundër pluhurit (A).
- Hiqni llambën.
- Vendosni llambën e re, kapakun mbrojtës (A) dhe lidhjen (B).



OULXBER,0002270 -A7-30OCT13-1/1

Ndërrimi i llambave të distancës, frenave dhe sinjalit të kthimit

1. Fikni kuadrin.
2. Zhvendosni dy vidat dhe hiqni xhamin (A).
3. Shtyni llambën në portollambë kundër forcës së sustës dhe kthejeni për ta liruar. Lironi llambën dhe hiqeni nga portollamba.
4. Rrëshqitni llambën e re te portollamba, shtyjeni brenda kundër sustës dhe kthejeni përsëri për ta bllokuar.
5. Pastroni dhe rivendosni xhamin (A).



AGGCJD0044 —UN—02NOV15

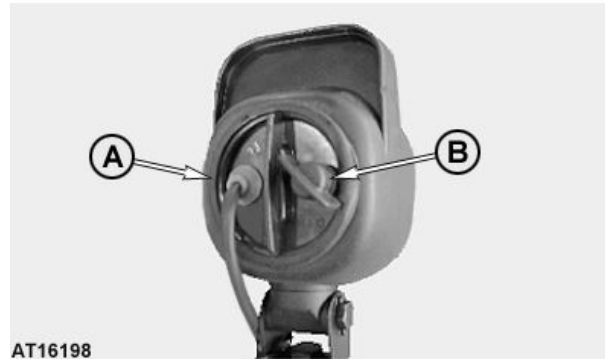
OULXBER,0002271 -A7-20JAN16-1/1

Ndërrimi i llambës së pasme të punës

1. Fikni kuadrin.
2. Hiqni kapakun (B), shtyni llambën në portollambë kundër forcës së sustës dhe kthejeni për ta liruar. Lironi llambën dhe hiqeni nga portollamba.
3. Rrëshqitni llambën e re te portollamba, shtyjeni brenda kundër sustës dhe kthejeni përsëri për ta bllokuar. Pastroni xhamin dhe vendosni kapakun (B).

A—Drita e punës

B—Kapaku



AT16198

AT16198 —UN—07FEB03

OULXBER,0002272 -A7-30OCT13-1/1

Presionet e gomave

Jetëgjatësia dhe performanca e kënaqshme e gomave varet nga fryrja e duhur e gomave. Fryrja e pakët e gomave shkakton konsumim të shpejtë. Gomat e fryra së tepërmi pakësojnë fërkimin dhe rrisin rrëshqitjen e rrotave.

Meqë presionet e duhura të gomave nuk varen vetëm nga kushtet e punës dhe ngarkesa, por edhe nga modeli i traktorit, madhësia e gomës dhe prodhuesi, ju rekomandojmë që t'i drejtoheni për këshilla shitësit tuaj të John Deere ose kompanisë së gomave. Presionet e gomave që tregohen në tabelë duhet të konsiderohen vetëm si udhëzues standardë. Presionet e gomave që

tregohen janë për përdorim në terren. Nëse punoni 20% ose më shumë kohë në rrugë, rrisni presionin e gomave sipas specifikimeve të prodhuesit.

SHËNIM: Referojuni "Ngarkesës maksimale të lejueshme të aksit në lidhje me gomat (përdorimi normal)" në seksionin 150, "Specifikimet"

Rrotat e pasme	Rrotat e përparme
Të gjitha gomat: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)	Gomat 260/70-16: 240 kPa (2,4 bar; 35 psi)
	Gomat 280/70-16: 160 kPa (1,6 bar; 23 psi)

OULXBER,00022B8 -A7-12DEC13-1/1

Shërbimi (çdo ditë / çdo 10, 250, 500 dhe 750 orë)

Procedura e shërbimit	Kryeni të gjitha detyrat e shënuara - Përveç këtyre, kryeni shërbimin çdo 10 orë				
	Çdo 10 orë ose çdo ditë	Pas 50 orëve të para	Çdo 250 orë	Çdo 500 orë	Çdo 750 orë
Dritat - Kontrolloni që të gjitha dritat (përfshirë fenerët) funksionojnë siç duhet	•				
Sistemi i karburantit - Zbrazni ujin dhe llumin nga filtri i karburantit	•				
Motori - Hiqni papastërtitë nga zona përreth motorit	•				
Motori - Kontrolli i nivelit të vajit	•				
Motori - Pastrimi i tubit të ajrosjes së karterit të motorit	•				
Sistemi i ftohjes/sistemi i ajrit të kondicionuar - Pastroni radiatorin dhe kondensatorin, fletët dhe rrjetat	•				
Sistemi i ftohjes - Kontrolli i nivelit të lëngut ftohës	•				
Transmisioni dhe sistemi hidraulik - Kontrolli i nivelit të vajit	•				
Pastruesi i ajrit - Pastrimi i valvulës së shkarkimit të pluhurave	•				
Kapja me tre pika - Lubrifikimi i lidhjeve të ngritjes dhe boshtit të lëkundjes (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
Kapja e rimorkios - Lubrifikimi i të gjitha pikave të grasatimit (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i aksit të rrotullimit dhe kushinetës së boshtit të kthimit (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i kushinetës së rrotave (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme - Lubrifikimi i të gjitha xhuntave universale, përfshirë boshtin e xhuntos universale, nga transmisioni, deri tek aksi i transmisionit të rrotave të përparme (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
Aksi i pasmë - Lubrifikimi i kushinetave (vetëm kur punohet në kushte lagështie dhe balte tejet të larta)	•				
PTO-ja e përparme -Ndërrimi i vajit dhe filtrit të vajit		•		•	
Transmisioni - Ndërrimi i filtrit të vajit të transmisionit, kontrolli i nivelit të vajit		•	•	•	•
Motori - Ndërrimi i vajit të motorit				•	
Motori - Ndërrimi i filtrit të vajit të motorit		•		•	
Sistemi i karburantit - Ndërrimi i filtrit të karburantit		•		•	
PTO-ja e përparme - Kontrolli i nivelit të vajit			•	•	•
Friksioni dhe ingranimi i PTOs-ë - Kontrolli i xhokos			•	•	•
Sistemi i frenimit - Kontrolli i nivelit të vajit			•	•	•
Sistemi i frenimit - Kontrolli i xhokos së frenave të parkimit dhe frenave të këmbës			•	•	•
Shufra e rimorkimit - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese			•	•	•
Kapja e rimorkios me rregullim lartësie - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese			•	•	•
Kapja e rimorkios - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese			•	•	•
Sistemi i drejtimit - Lubrifikimi i skajeve të shufrave të lidhjes			•	•	•
Krahu i përparmë i ngarkimit - Skeleti i montimit, kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese			•	•	•
Rrotat - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të rrotës dhe dadove			•	•	•
Kapja e rimorkios - Lubrifikimi i të gjitha pikave të grasatimit			•	•	•
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i aksit të rrotullimit dhe kushinetës së boshtit të kthimit			•	•	•
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i kushinetës së rrotave			•	•	•
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme - Lubrifikimi i të gjitha xhuntave universale, përfshirë boshtin e xhuntos universale, nga transmisioni, deri tek aksi i transmisionit të rrotave të përparme			•	•	•
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme -Kontrolli i nivelit të vajit në folenë e aksit dhe në foletë e transmisionit final			•	•	•
Aksi i pasmë - Lubrifikimi i kushinetave			•	•	•
Kontrolli i qarkut neutral të nisjes			•	•	•

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002519 -A7-30OCT14-1/2

Procedura e shërbimit	Kryeni të gjitha detyrat e shënuara - Përveç këtyre, kryeni shërbimin çdo 10 orë				
	Çdo 10 orë ose çdo ditë	Pas 50 orëve të para	Çdo 250 orë	Çdo 500 orë	Çdo 750 orë
Ripi i transmisionit të dinamos - Kontrolli për konsumim dhe dëmtime, kontrolli i tendosjes së rripit			.	.	.
Sistemi i karburantit - Ndërimi i filtrit të karburantit dhe pastrimi i sistemit të karburantit				.	
Sistemi i karburantit - Pastrimi i mbetjeve nga depozita e karburantit				.	
Kapja me tre pika - Lubrifikimi i lidhjes së ngritjes dhe boshtit të lëkundjes				.	
Tubat e hyrjes së ajrit - Kontrolli i lidhjeve për rrjedhje				.	
Pjesët e shufrës së rimorkimit dhe kapjet e rimorkios - Kontrolli i të gjitha pjesëve për konsumim; kontrolloni që të gjitha pjesët të funksionojnë siç duhet				.	
Kontrolloni xhirot e motorit, rregullojini xhirot te shitësi i John Deere					.
Akset e rrotullimit të aksit të përparmë - Lejoni shitësin e John Deere të kontrollojë hapësirën fundore					.
Kabina dhe ROPS - Kontrolloni shtrëngimin e bulonave dhe dadove të montimit					.

OULXBER,0002519 -A7-30OCT14-2/2

Shërbimi (çdo 1000, 1250, 1500, 2000 orë dhe shërbimet çdo vit)

Procedura e shërbimit	Kryeni të gjitha detyrat e shënuara - Përveç këtyre, kryeni shërbimin çdo 10 orë				
	Çdo 1000 orë	Çdo 1250 orë	Çdo 1500 orë	Çdo 2000 orë	Çdo vit
Transmisioni - Ndërrimi i filtrit të vajit të transmisionit, kontrolli i nivelit të vajit	•	•	•	•	
Motori - Ndërrimi i vajit të motorit	•		•	•	•
Motori - Ndërrimi i filtrit të vajit të motorit	•		•	•	•
Sistemi i karburantit - Ndërrimi i filtrit të karburantit				•	
PTO-ja e përparme - Kontrolli i nivelit të vajit	•	•	•	•	
PTO-ja e përparme -Ndërrimi i vajit dhe filtrit të vajit	•		•	•	
Friksioni dhe ingranimi i PTOs-ë - Kontrolli i xhokos	•	•	•	•	
Sistemi i frenimit - Kontrolli i nivelit të vajit	•	•	•	•	
Sistemi i frenimit - Kontrolli i xhokos së frenave të parkimit dhe frenave të këmbës	•	•	•	•	
Shufra e rimorkimit - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese	•	•	•	•	
Kapja e rimorkios me rregullim lartësie - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese	•	•	•	•	
Kapja e rimorkios - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese	•	•	•	•	
Sistemi i drejtimit - Lubrifikimi i skajeve të shufrave të lidhjes	•	•	•	•	
Krahu i përpamë i ngarkimit - Skeleti i montimit, kontrolli i forcës së shtrëngimit të vidave bashkuese	•	•	•	•	•
Rrotat - Kontrolli i forcës së shtrëngimit të rrotës dhe dadove	•	•	•	•	
Kapja e rimorkios - Lubrifikimi i të gjitha pikave të grasatimit	•	•	•	•	
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i aksit të rrotullimit dhe kushinetës së boshtit të kthimit	•	•	•	•	
Aksi i drejtimit me rrotat e përparme aktive - Lubrifikimi i kushinetës së rrotave	•	•	•	•	
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme - Lubrifikimi i të gjitha xhuntove universale, përfshirë boshtin e xhuntos universale, nga transmisioni, deri tek aksi i transmisionit të rrotave të përparme	•	•	•	•	
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme -Kontrolli i nivelit të vajit në fole të aksit dhe në fole të transmisionit final	•	•	•	•	
Aksi i pasmë - Lubrifikimi i kushinetave	•	•	•	•	
Kontrolli i qarkut neutral të nisjes	•	•	•	•	
Rripi i transmisionit të dinamos - Kontrolli për konsumim dhe dëmtime, kontrolli i tendosjes së rripit	•	•	•	•	
Kontrolli i gjendjes së pompës së ujit	•		•	•	
Sistemi i karburantit - Ndërrimi i filtrit të karburantit dhe pastrimi i sistemit të karburantit	•		•	•	
Sistemi i karburantit - Pastrimi i mbetjeve nga depozita e karburantit	•		•	•	
Kapja me tre pika - Lubrifikimi i lidhjes së ngritjes dhe boshtit të lëkundjes	•		•	•	
Tubat e hyrjes së ajrit - Kontrolli i lidhjeve për rrjedhje	•		•	•	
Pjesët e shufrës së rimorkimit dhe kapjet e rimorkios - Kontrolli i të gjitha pjesëve për konsumim; kontrolloni që të gjitha pjesët të funksionojnë siç duhet	•		•	•	
Kontrolloni xhirot e motorit, rregullojini xhirot te shitësi i John Deere™			•		
Akset e rrotullimit të aksit të përpamë - Lejoni shitësin e John Deere të kontrollojë hapësirën fundore			•		
Kabina dhe ROPS - Kontrolloni shtrëngimin e bulonave dhe dadove të montimit			•		
Ndërrimi i rripit të transmisionit të dinamos në motorin F5C	•			•	
Kontrolli i tendosjes së rripit në motorin NEF				•	
Kontrolli dhe rregullimi i xhokos së valvulës së motorit në motorin F5C	•			•	
Kontrolli dhe rregullimi i xhokos së valvulës së motorit në motorin NEF				•	
Transmisioni dhe sistemi hidraulik - Ndërrimi i filtrit të thithjes		•			
Transmisioni dhe sistemi hidraulik - Ndërrimi i vajit dhe filtrit të vajit		•			
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme - Zbrazja e vajit dhe rimbushja me vaj të ri			•		
Sistemi i frenimit - Ndërrimi i vajit të sistemit të frenimit nga shitësi i John Deere™			•		
Sistemi i hyrjes së ajrit - Ndërrimi i pastruesit të ajrit			•		

Vijon në faqen tjetër

OULXBER.000251A -A7-30OCT14-1/2

Lubrifikimi dhe shërbimi periodik

Procedura e shërbimit	Kryeni të gjitha detyrat e shënuara - Përveç këtyre, kryeni shërbimin çdo 10 orë				
	Çdo 1000 orë	Çdo 1250 orë	Çdo 1500 orë	Çdo 2000 orë	Çdo vit
Inspektimi i rripit të sigurimit për dëmtime dhe garantimi i rendit të duhur të punës					•
Inspektimi i tubave hidraulikë					•

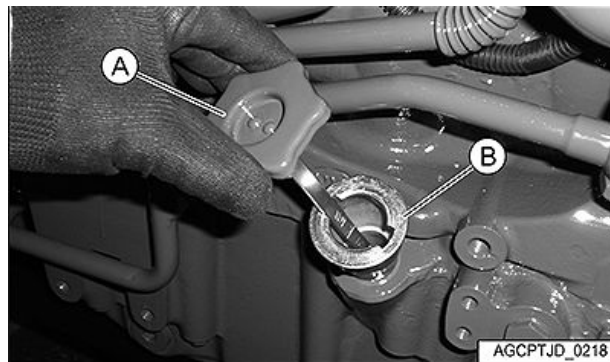
OULXBER,000251A -A7-30OCT14-2/2

Kontrolli i nivelit të vajit të motorit (motori F5C)

Niveli i vajit duhet të jetë midis dy shenjave në shufrën treguese (A). MOS e përdorni motorin kur niveli i vajit është nën shenjën e poshtme në shufrën treguese.

Parkojeni traktorin në një zonë të sheshtë për të kontrolluar nivelin e vajit të motorit. Hiqni shufrën treguese (A), pastrojeni dhe futeni sërish deri në fund. Hiqeni dhe kontrolloni nivelin e vajit.

Diapazoni i funksionimit të sigurt është midis dy shenjave në shufrën treguese (A). Mos e përdorni motorin kur niveli i vajit është nën shenjën e poshtme në shufrën treguese (A). Në këtë rast, shtoni vajin e specifikuar nëpërmjet qafës së mbushjes (B). Shihni seksionin 80, "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës".



AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

OULXBER,000251C -A7-30OCT14-1/1

Kontrolli i nivelit të vajit të motorit (motori NEF)

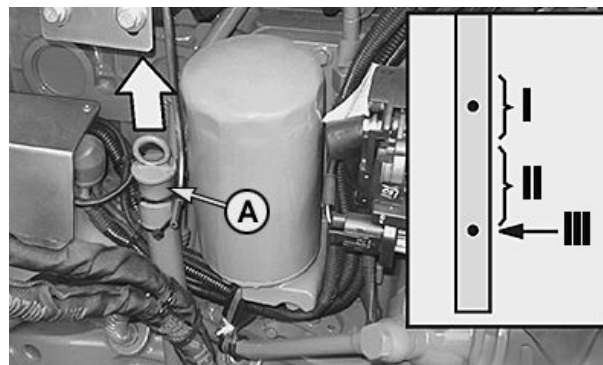
Parkojeni traktorin në një zonë të sheshtë për të kontrolluar nivelin e vajit të motorit. Hiqni shufrën treguese (A) që gjenden në anën e djathtë të motorit. Pastrojeni shufrën treguese dhe futeni sërish deri në fund. Hiqeni sërish shufrën treguese dhe kontrolloni nivelin e vajit.

I = nivel përdorimi normal

II = riktheni nivelin sa më shpejt që të jetë e mundur

III = riktheni nivelin përpara se të rindizni motorin

Mos e ndizni motorin nëse niveli i vajit është nën nivelin minimal të lejuar. Në këtë rast, mbusheni me vaj të përshtatshëm derisa të arrihet niveli i duhur. Shihni



LX21146 —UN—04NOV14

seksionin 80, "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës".

OULXBER,000251B -A7-30OCT14-1/1

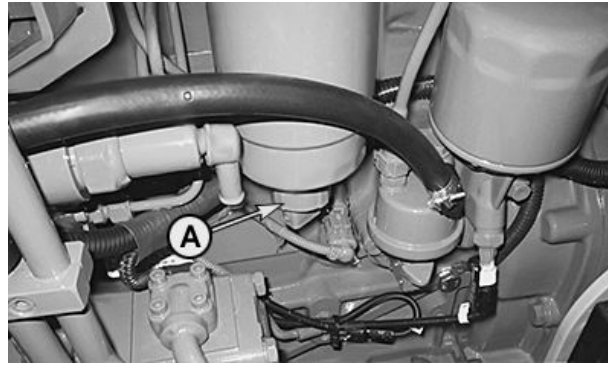
Kontrolli i filtrit të karburantit (motori F5C)

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

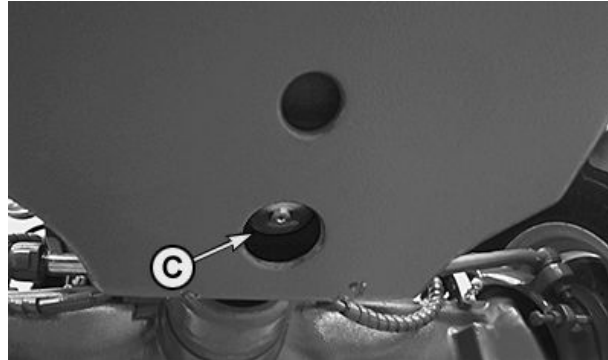
1. Lironi vidën e zbrazjes (A).
2. Shtrëngoni sërish vidën e zbrazjes (A) sapo uji dhe fundërritë të jenë zbrazur.

Nëse në filtrin e karburantit ka ujë, hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (C), e cila gjendet në pjesën e poshtme të depozitës së karburantit, në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Pas zbrazjes së ujit të depozituar, shtrëngoni sërish me dorë vidën e zbrazjes (C).

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.



AGCPTJD0375 —UN—23OCT13



AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER.000251E -A7-30OCT14-1/1

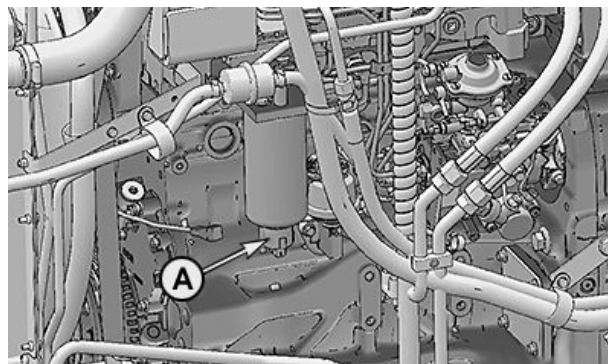
Kontrolli i filtrit të karburantit (motori NEF)

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

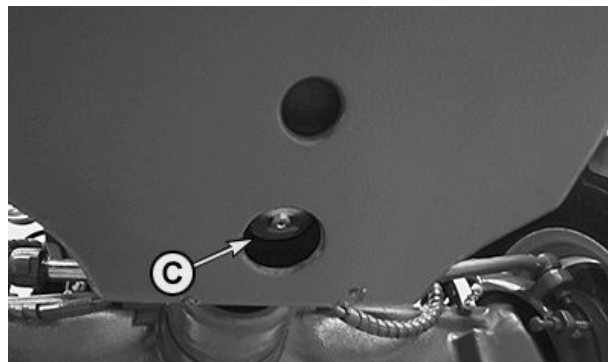
1. Lironi vidën e zbrazjes (A).
2. Shtrëngoni sërish vidën e zbrazjes (A) sapo uji dhe fundërritë të jenë zbrazur.

Nëse në filtrin e karburantit ka ujë, hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (C), e cila gjendet në pjesën e poshtme të depozitës së karburantit, në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Pas zbrazjes së ujit të depozituar, shtrëngoni sërish me dorë vidën e zbrazjes (C).

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.



LX211147 —UN—04NOV14



AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER.000251D -A7-30OCT14-1/1

Shmangia e lëngjeve me presion të lartë

Inspektoni periodikisht zorrët hidraulike – të paktën një herë në vit – për rrjedhje, përdredhje, të prera, plasaritje, gërryerje, fluska ajri, korrozion, dalje të thurjeve të telave ose për çdo shenjë tjetër konsumimi ose dëmtimi.

Zëvendësoni menjëherë me pjesë këmbimi të aprovuara nga John Deere grupet e zorrëve të konsumuara ose të dëmtuara.

Lëngu nën presion që rrjedh, mund të depërtojë në lëkurë duke shkaktuar një lëndim serioz.

Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngoni të gjitha lidhjet para se të ushtroni presion.

Kontrolloni për rrjedhje me anë të një cope kartoni. Mbroni duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh një aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet në rrugë kirurgjikale brenda disa orësh pasi mund të



shkaktojë gangrenë. Doktorët e pafamiljarizuar me këto lloj dëmtimesh duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Këto informacione disponohen në gjuhën angleze nga departamenti mjekësor i Deere & Company në Moline, Illinois, U.S.A., duke telefonuar në numrin 1-800-822-8262 ose +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A7-12OCT11-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Filtrat e karburantit

Rëndësia e filtrimit të karburantit theksohet gjithnjë e më shumë me sistemet moderne të karburantit. Kombinimi i rregulloreve gjithnjë e më kufizuese lidhur me emetimet dhe motorët më efikasë kërkojnë që sistemi i karburantit të punojë me presione shumë më të larta. Presionet më të larta mund të arrihen vetëm duke përdorur pjesë për injektimin e karburantit me toleranca shumë të vogla.

Këto toleranca shumë të vogla prodhimi kanë reduktuar ndjeshëm kapacitetet për papastërti dhe ujë.

Filtrat e karburantit të markës John Deere janë projektuar dhe prodhuar në mënyrë specifike për motorët John Deere.

Për ta mbrojtur motorin nga papastërtitë dhe uji, gjithmonë ndryshojini filtrat e karburantit të motorit siç përcaktohet në këtë manual.

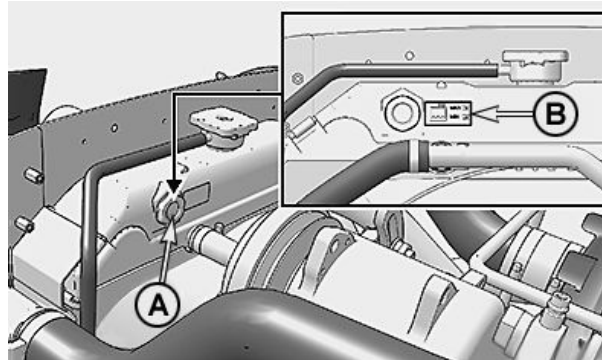
DX,FILT2 -A7-14APR11-1/1

Kontrolli i nivelit të lëngut ftohës

⚠ KUJDES: Hiqeni kapakun e radiatorit vetëm kur motori të jetë i ftohtë. Lironi ngadalë kapakun deri në pozicionin e parë për të liruar presionin para se ta hiqni plotësisht.

Versioni me xham kontrolli

Kontrolloni nivelin e lëngut ftohës në radiator nëpërmjet xhamit të kontrollit (A). Niveli i lëngut ftohës me motor të ftohtë duhet të jetë midis dy shenjave në etiketë (B). Shtoni lëng ftohës nëse nevojitet.



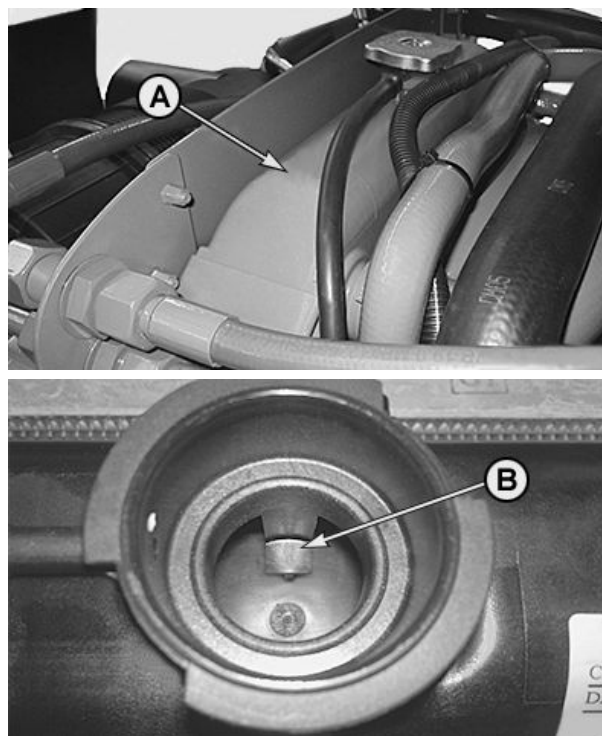
OULXBER,000251F -A7-30OCT14-1/2

TS281 —UN—15APR13

AGCPTJD0672 —UN—01OCT14

Versioni pa xham kontrolli

Kontrolloni nivelin e lëngut ftohës në depozitën e zgjerimit (A). Nëse motori është i ftohtë dhe niveli është poshtë shenjës (B), shtoni lëng ftohës për ta rikthyer nivelin te shenja (B).



OULXBER,000251F -A7-30OCT14-2/2

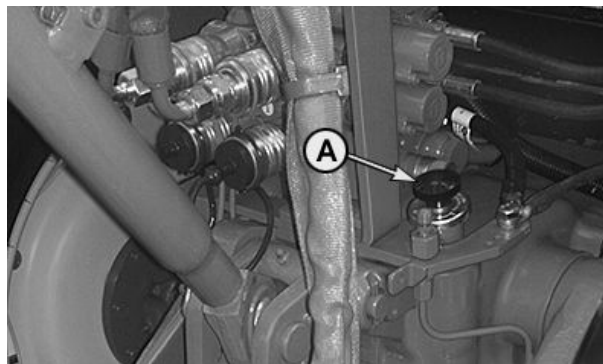
AGCPTJD0374 —UN—11JUL13

AGCPTJD0024 —UN—04JUN13

Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit hidraulik/transmisionit

ERËNDËSISHME: Kontrollojeni nivelin e vajit kur vaji të jetë i ftohtë. Nëse është e mundur, kontrolloni nivelin e vajit në mëngjes pas pushimit të traktorit për një natë.

1. Parkojeni traktorin që të jetë në nivel.
2. Përdorni frenin e parkimit (transmisioni në pozicion neutral).
3. Ulni lidhjet e forcës dhe veglat e punës të montuara përpara.
4. Hiqqni shufrën treguese (A) dhe fshijeni. Futni plotësisht shufrën treguese dhe hiqeni sërish. Niveli i vajit duhet të jetë midis shenjës plot dhe fundit të shufrës së matjes së nivelit.



AGCPTJ0377 —UN—11JUL13

5. Shtoni vajn e specifikuar në (A) nëse niveli është i ulët, shihni seksionin "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës".

Nëse përdoren vegla pune që kërkojnë një sasi më të madhe vaji në qarkun hidraulik, niveli i vajit duhet të arrijë deri te shenja "XXX".

OULXBER,0002229 -A7-26AUG13-1/1

Pastrimi i valvulës së shkarkimit të pluhurave

ERËNDËSISHME: Kurrë mos e vini motorin në punë nëse valvula e shkarkimit të pluhurit është e hequr!

Gjatë të korrave, bari dhe kashta mund të ndikojnë negativisht në performancën e valvulës së shkarkimit të pluhurave. Hiqeni dhe pastrojeni valvulën e shkarkimit të pluhurave sipas nevojës. Ndërroni menjëherë valvulën e dëmtuar.

SHËNIM: Në kushte me pluhur, pastrojeni çdo ditë valvulën e shkarkimit të pluhurave.



AGCPTJ0532 —UN—17DEC13

OULXBER,00022D5GL -A7-19DEC13-1/1

Kontrolli i dritave

Kontrolloni që dritat funksionojnë saktë, veçanërisht përpara se të udhëtoni në rrugë publike.

Bindjuni të gjitha rregullave ligjore.

LX,LICHT 002082 -A7-01FEB92-1/1

Punë të tjera shërbimi

Nëse traktori përdoret në terrene veçanërisht të lagështa dhe me baltë, bëni lubrifikim shtesë si vijon:

- Aksi i përparmë (traktorët pa transmision të përparmë)
- Aksi i përparmë dhe boshti i transmisionit (traktorët me transmision të përparmë)

- Aksi i pasmë
- Kapja me tre pika
- Kapja e rimorkimit
- Kapja e rimorkimit

Këto punë përshkruhen te "Shërbimi - Çdo 250 orë" dhe "Shërbimi - çdo 500 orë".

OULXA64,0000CC2 -A7-10SEP03-1/1

Shërbimi — Pas 50 orëve të para

Ndërrimi i filtrit të vajit të motorit

E RËNDËSISHME: Ndërrojeni vajin e motorit çdo 500 orë nëse përdoret vaj John Deere Premium dhe nëse karburanti dizel ka përmbajtje sulfuri më të ulët se 0,10% (1000 ppm).

Fikni motorin dhe hiqni çelësin e ndezjes.

1. Hapni kapakun dhe hiqni filtrin e vajit të motorit (D).
2. Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicion përpara se të montoni filtrin e ri. Shtrengojeni filtrin e vajit me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
3. Mbyllni kapakun, ndizeni motorin për një kohë të shkurtër dhe kontrolloni për rrjedhje në bazamentin e filtrit.
4. Fikni motorin, hiqni shufrën treguese (A), pastrojeni dhe futeni sërish deri në fund. Hiqeni sërish shufrën treguese dhe kontrolloni nivelin e vajit.
5. **Në motorët F5C:** Vaji duhet të arrijë deri te shenja XXX në shufrën matëse të vajit (A). Nëse nevojitet, mbusheni me vaj.

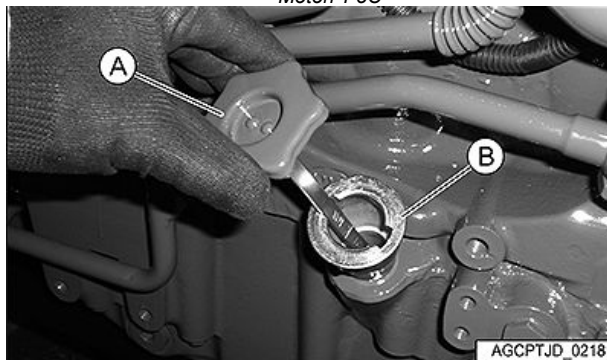
Në motorët NEF: I = nivel normal vaji, II = rimbushni deri në nivel sa më shpejt që të jetë e mundur, III = rimbushni deri në nivel përpara se të ndizmi motorin.

A—Shufra e matjes së nivelit
B—Qafa e mbushjes

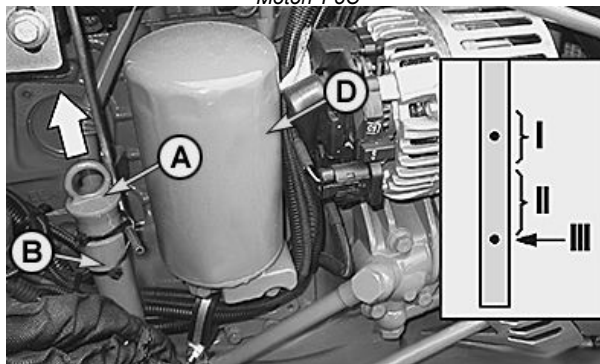
D—Filtër i vajit të motorit



Motori F5C



Motori F5C



Motori NEF

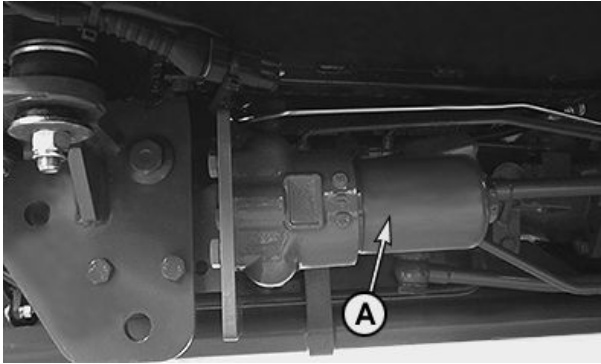
OULXBER,0002520 -A7-30OCT14-1/1

AGCPTJD0549 —UN—16DEC13

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

AGCPTJD0697 —UN—29OCT14

Ndërrimi i filtrit të vajit hidraulik/të transmisionit



AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

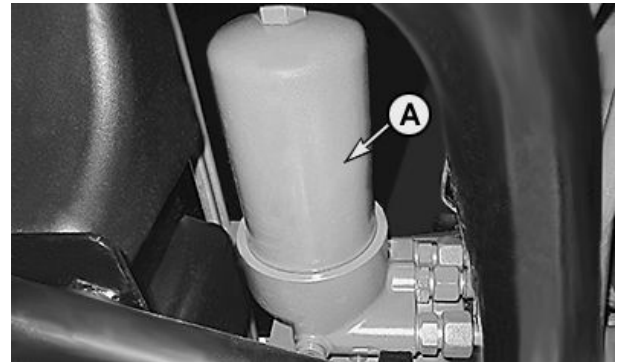
5GL pa Power Reverser elektrohidraulik



AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

5GV, 5GN dhe 5GF pa Power Reverser elektrohidraulik

1. Hiqni filtrin (A). Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicionin e ri dhe montoni filtrin e ri. Shtrëngojeni me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
2. Lëroni motorin ndezur për disa sekonda dhe kontrolloni nivelin e vajit hidraulik/të transmisionit.
3. Shtoni vaj transmisioni nëse nevojitet (shihni seksionin 80, Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).



AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

5GV, 5GN dhe 5GF me transmision 24/12

OULXBER,0002521 -A7-30OCT14-1/1

Ndërrimi i filtrit të karburantit

1. Pastroni zonën rreth filtrit, i cili gjendet midis kabinës dhe depozitës kryesore të karburantit.
2. Lironi fashetat për të liruar filtrin e përdorur nga tubat.
3. Mblidhni karburantin që gjendet ende në tubin e furnizimit.
4. Bëni kujdes të mos futni papastërti në qarkun e karburantit gjatë këtij veprimi.
5. Futni filtrin e ri në vend të filtrit të vjetër.
6. Hiqni ajrin nga qarku i karburantit.



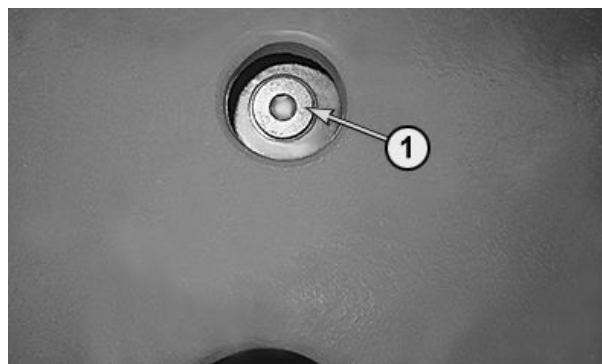
AGCPTJD0652 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -A7-16DEC13-1/1

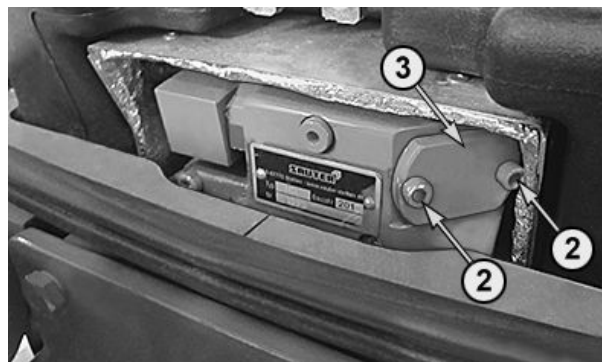
Ndërrimi i vajit dhe ndërrimi i filtrit të vajit të PTO-së së përparme

1. Vendoseni traktorin në një sipërfaqe të sheshtë horizontale.
2. Përdorni frenin e parkimit dhe fikni motorin.
3. Hiqni çelësin e ndezjes.
4. Vendosni një rezervuar të përshtatshëm poshtë tapës së zbrazjes (1).
5. Zhvidhosni kapakun (4).
6. Pasi të jetë zbrazur i gjithë vaji, riinstaloni tapën (1).
7. Zhvidhosni bulonat (2) dhe hiqni kapakun (3). Mblidhni vajin.
8. Nxirrni dhe ndërroni filtrin e vajit.
9. Ndërroni unazën hermetizuese.
10. Riinstaloni grupin duke kryer hapat e heqjes në rend të anasjelltë.
11. Futni vaj të freskët në PTO-në e përparme nëpërmjet kapakut (4) deri te buza e hapjes
12. Ndizni motorin dhe lëreni të punojë për disa minuta.
13. Fikni motorin.
14. Kontrolloni nivelin e vajit: Ai duhet të arrijë deri te buza e kapakut (4) dhe rimbusheni nëse nevojitet.

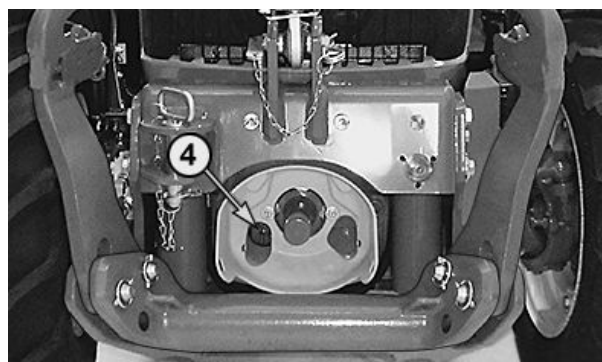
Lloji i vajit	Sasia e vajit	Informacion për porositë
John Deere HD SynTran	0,75 litra (0,2 gal. SHBA) Kontrolloni gjithmonë nivelin siç shpjegohet në hapin 14.	TY26391 (22,7 litra; 6 gal. SHBA) TY26392 (3,8 litra; 1 gal. SHBA)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14



AGCPTJD0705—UN—30OCT14

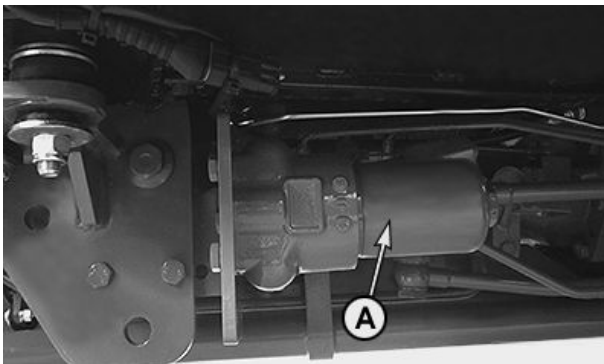


AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -A7-31OCT14-1/1

Shërbimi — Çdo 250 orë

Ndërrimi i filtrit të vajit hidraulik/të transmisionit



5GL pa Power Reverser elektrohidraulik

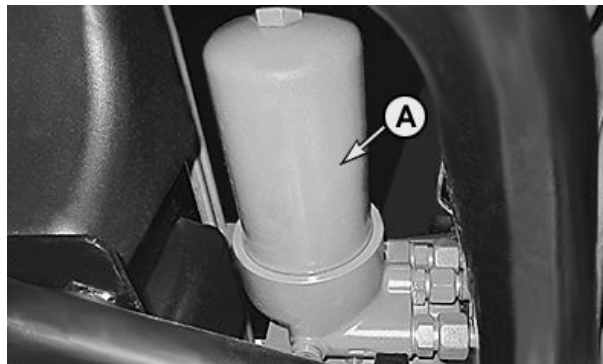
1. Hiqni filtrin (A). Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicionin e ri dhe montoni filtrin e ri. Shtrëngojeni me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
2. Lëreni motorin ndezur për disa sekonda dhe kontrolloni nivelin e vajit hidraulik/të transmisionit.
3. Shtoni vaj transmisioni nëse nevojitet (shihni seksionin 80, Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13



5GV, 5GN dhe 5GF pa Power Reverser elektrohidraulik

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14



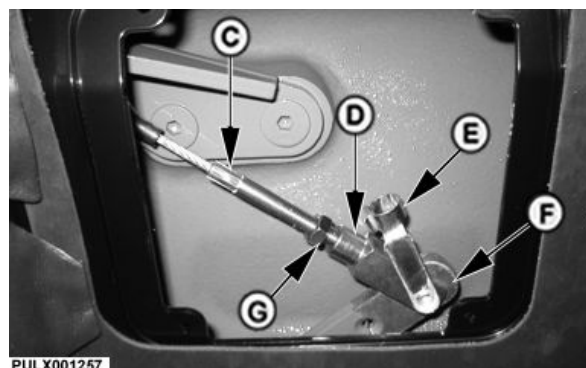
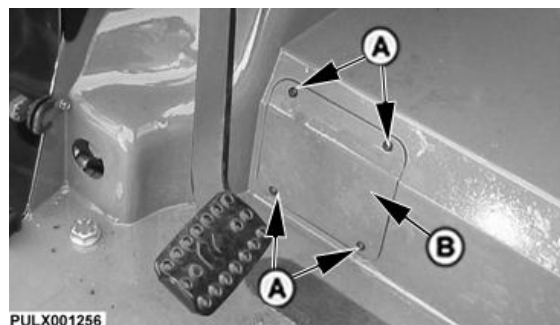
5GV, 5GN dhe 5GF me transmision 24/12

AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

OULXBER,0002521 -A7-30OCT14-1/1

Kontrolli i xhokos së pedalit të friksionit

1. Për të kontrolluar dhe rregulluar, zhvidhosni vidat (A) dhe hiqni kapakun (B).
2. Shkëputni lidhjen.
3. Lëvizni levën e friksionit (F) plotësisht lart.
4. Ktheni pirunin (D) derisa vrimat e pirunit dhe leva e friksionit (F) të jenë në një vijë.
5. Kontrolloni nëse kunji (E) mund të futet te vrimat.
6. Ktheni pirunin (D) në drejtim kundërorar me rrotullime të plota për të lëvizur levën e friksionit (F) në të djathtë.
7. Lidhni levën e friksionit (F) dhe pirunin (D) duke përdorur kunjin (E) dhe dadon e bllokimit.
8. Shkëlpi dhjetë herë pedalin e friksionit.
9. Lironi dadon e bllokimit te kunji (E).
10. Përsëritni hapat nga 3 deri në 5.
11. Ktheni pirunin (D) në drejtim kundërorar me 2 rrotullime të plota dhe një gjysmë rrotullim për të lëvizur levën e friksionit (F) në të djathtë.
12. Lidhni levën e friksionit (F) dhe pirunin (D) duke përdorur kunjin (E) dhe dadon e bllokimit.
13. Zgjidhni një marsh dhe sigurohuni që friksioni nuk bën rezistencë.
14. Rregullimi ka përfunduar nëse hapi 13 është kryer në rregull. Në të kundërt, përsëritni hapat 9 deri në 13 duke rrotulluar pirunin (D) me dy rrotullime.



A—Vidat
B—Kapaku
C—Kavoja
D—Piruni

E—Kunji
F—Leva e friksionit
G—Dadoja e bllokimit

NR25796,000180A -A7-23JAN09-1/1

PULX001256 —UN—22JAN09

PULX001257 —UN—22JAN09

Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit të frenimit

Frenat përdoren në mënyrë hidraulike nga një qark i pavarur me një depozitë të veçantë vaji.

Nëse niveli i vajit është i ulët, shkëputni bashkuesin (B), hiqni kapakun (A) dhe shtoni vaj Hy-Gard JD20D me viskozitet të ulët ose vaj mineral 10W20 të John Deere.

Me çelësin ON (ndezur), drita treguese (C) do të ndizet kur niveli i vajit në sistemin e frenimit të jetë i ulët.

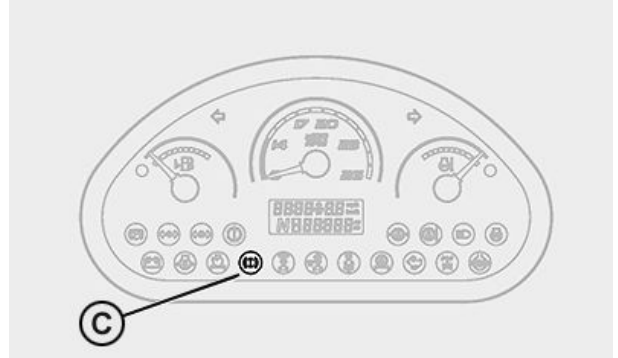
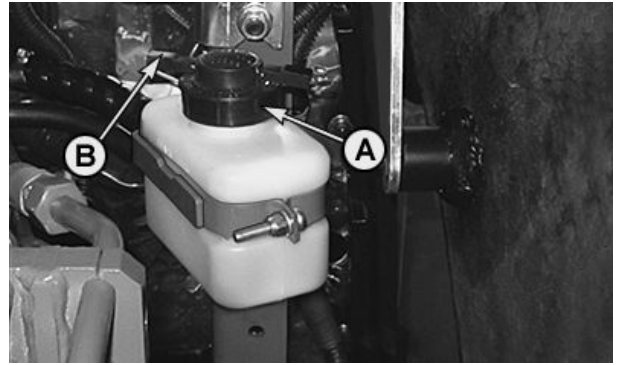
Për të kontrolluar sistemin elektrik, shtypni pjesën e sipërme të kapakut; drita treguese (C) duhet të ndizet.

Kontrolloni edhe për rrjedhje në rast niveli të ulët vaji.

! KUJDES: Shërbimet në sistemin e frenave duhet të kryhen nga shitësi i John Deere.

A—Kapaku
B—Bashkuesi

C—Dritat treguese



OULXBER,00022C1GL -A7-16DEC13-1/1

AGCPTJD0540—UN—17DEC13

AGCPTJD0534—UN—17DEC13

Kontrolli i funksionimit të frenave

Fikni motorin dhe kontrolloni që frenat po funksionojnë siç duhet:

1. Një nga një, shtypni pedalet e frenave në të majtë dhe të djathtë (bëjeni këtë disa herë te secili pedal). Rezistenca karakteristike duhet të jetë e dallueshme te secili nga të dyja pedalet. Nëse te pedalet nuk ndihet rezistencë, kontaktoni shitësin e John Deere.
2. Kontrolloni për t'u siguruar që pedalet nuk arrijnë në fund të hapit brenda 10 sekondave pasi janë shtypur pedalet. Nëse rrjedhja e tejkalon këtë shpejtësi ose nëse njëri nga pedalet arrin më shpejt sesa tjetri, kontaktoni shitësin e John Deere.
3. Shtypini të dyja pedalet njëkohësisht. Rezistenca karakteristike duhet të ndihet tek të dyja pedalet në pothuaj të njëjtën lartësi. Kontaktoni shitësin e John Deere nëse lartësia në të cilën mund të ndihet rezistenca ndryshon me më shumë se 51 mm (2 inç).

E RËNDËSISHME: Çdo lëvizje e konsiderueshme poshtë nga pika e rezistencës tregon rrjedhje të frenit. Kontaktoni shitësin e John Deere.



Rezistenca e dallueshme e pedaleve dhe ekuilibri midis pedalit të majtë dhe të djathtë janë të rëndësishme për frenimin e emergjencës me të dyja frenat bashkë.

OULXBER,00022C2GL -A7-16DEC13-1/1

AGCPTJD0535—UN—17DEC13

Rregullimi i lidhjes së friksionit të PTO-së

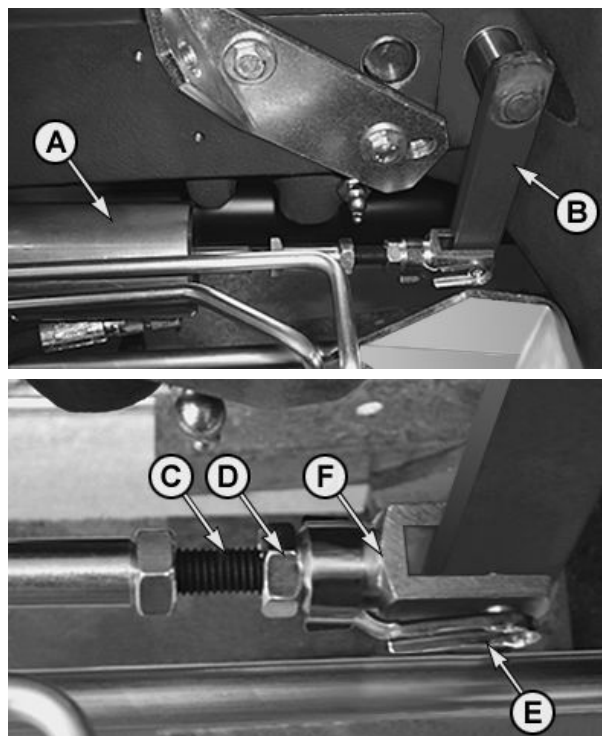
1. Lironi dadon (D).
2. Hiqni kunjin E nga piruni (F).
3. Lëvizni majtas levën e PTO-së (B) derisa të prekë pozicionin fundor të hapit (kushineta e PTO-së ka prekur kunjat e friksionit të PTO-së).
4. Duke mbajtur levën e PTO-së (B) në pozicion, lëvizni pirunin (F) në mënyrë që vrima në pirun (F) të jetë në një vijë me atë të levës së PTO-së (B).

Duke filluar nga kjo pikë, rrotulloni pirunin (F) me 1,5 rrotullim për të zgjatur shufrën (C).

5. Puthitni levën e PTO-së (B) dhe pirunin (F) me kunjin (E) dhe shtrëngoni dadon (D).

A—Aktivizuesi
B—Kunji kapës
C—Kundërdadoja

D—Krahu
E—Shufra
F—Piruni



AGCPTJD0518 —UN—15/JAN14

AGCPTJD0519 —UN—15/JAN14

OULXBER,00022C3GL -A7-21DEC15-1/1

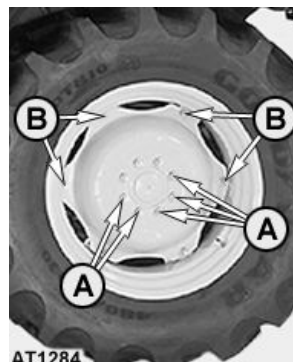
Shtrëngimi i bulonave të rrotave

Shtrëngimi i dadove dhe bulonave të rrotave të pasme

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtrëngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërtoni rrotat.

Specifikim

(A)—Forca e shtrëngimit..... 400 Nm (295 lb-ft)
(B) bulon M18—Forca e shtrëngimit..... 280 Nm (207 lb-ft)
(B) bulon M16—Forca e shtrëngimit..... 210 Nm 155 lb-ft)



AT1284

(A) — Disk-flanxhë e aksit

(B) — Rreth-disk

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-1/3

AT1284 —UN—13/JUN01

Shtrëngimi i dadove të rrotave të përparme (traktorët pa transmision të përparmë)

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtrëngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim	
Disk-flanxhë e aksit (traktorët pa transmision të përparmë)—Forca e shtrëngimit.....	175 Nm (130 lb-ft)



AT1285

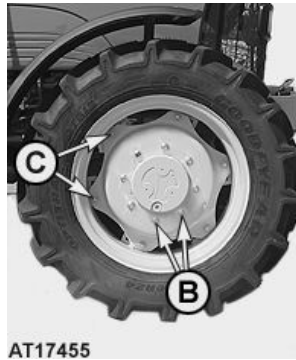
OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-2/3

AT1285 —UN—13JUN01

Shtrëngimi i dadove të rrotave të aksit të transmisionit të përparmë

E RËNDËSISHME: Kontrolloni shtrëngimin e rrethit të rrotës, diskut dhe bulonave pas 10 orëve sa herë që ndërroni rrotat.

Specifikim	
(B), Disk-flanxhë e aksit—Forca e shtrëngimit.....	300 Nm (220 lb-ft)
(C) Bulon M18—Forca e shtrëngimit.....	280 Nm (207 lb-ft)
(V) Bulon M16—Forca e shtrëngimit.....	210 Nm 155 lb-ft)



AT17455

(B) — Disk-flanxhë e aksit (C) — Rreth-disk

OULXBER,0002433 -A7-02OCT15-3/3

AT17455 —UN—20JUL07

Kontrolli i niveleve të vajit të aksit të transmisionit të përparmë

1. Rrotulloni timonin derisa shenja OIL LEVEL (niveli i vajit) (B) në transmisionet kryesore (të dyja anët) të jetë horizontale.
2. Hiqni tapat e nivelit (C). Vaji duhet të jetë në nivel me vrimën e tapës.
3. Nëse niveli i vajit është i ulët, shtoni vajin e specifikuar. Shihni seksionin 80, "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës".
4. Rivendosni tapat e nivelit (C) dhe shtrëngojeni me 60 Nm (44 lb-ft).

SHËNIM: Ndërroni vajin në folenë e aksit dhe transmisionet finale pas 100 orëve të para të punës. Më pas, ndërrojeni pas çdo 1500 orësh pune ose një herë në çdo 2 vjet, cilado të ndodhë e para.



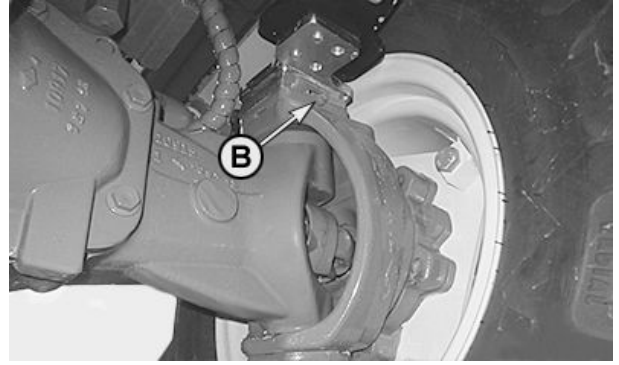
LX1032970 —UN—03JUL03

AGOPTJD0557 —UN—16DEC13

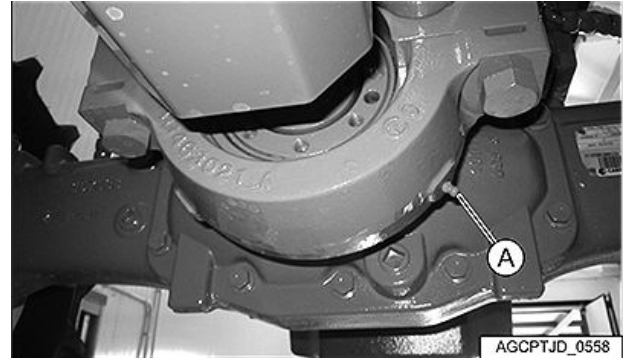
OULXBER,00022C5GL -A7-16DEC13-1/1

Lubrifikimi i aksit të transmisionit të përparmë

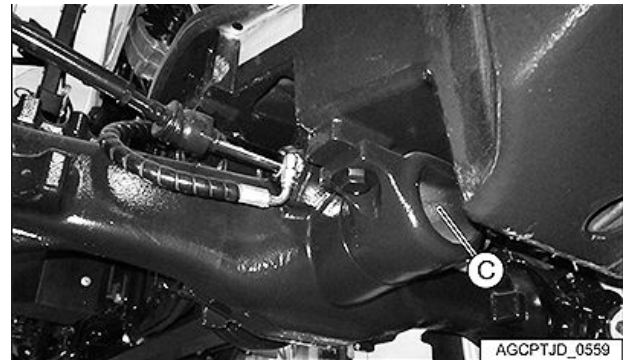
Aplikoni disa herë graso për shumë përdorime te pikat e grasatimit (A), (B) dhe (C).



AGCPTJD0556 —UN—16DEC13



AGCPTJD0558 —UN—02NOV15

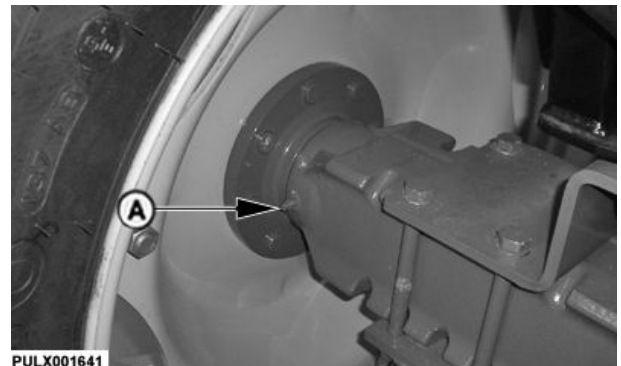


AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022C6GL -A7-16DEC13-1/1

Lubrifikimi i kushinetave të aksit mbrapa

Lubrifikoni pikat e grasatimit (A) për kushinetat e aksit të pasmë në të dyja anët disa herë me graso për shumë përdorime (shihni seksionin 80 Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).



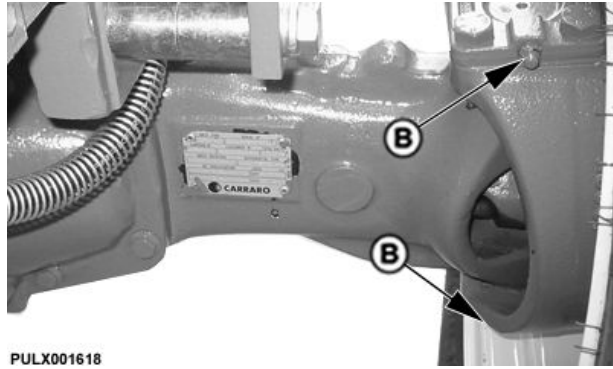
PULX001641

PULX001641 —UN—26SEP08

NR25796,0001816 -A7-04NOV08-1/1

Lubrifikimi i kushinetave të grushtit rrotullues të aksit të përparmë

Në traktorët e pajisur me aks për rrotat e përparme aktive, aplikoni disa herë graso për shumë përdorime te pikat e grasatimit (B) lart dhe poshtë të kushinetave të grushtit të rrotullimit në aksin e përparmë.

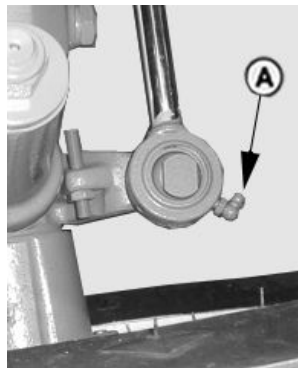


PULX001618

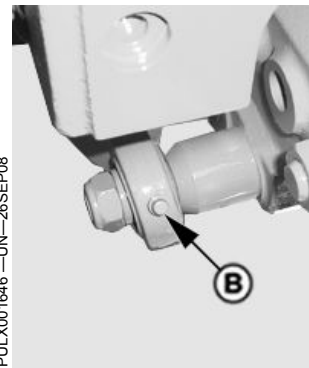
PULX001618 —UN—22SEP08

NR25796,00017E9 -A7-26MAR09-1/2

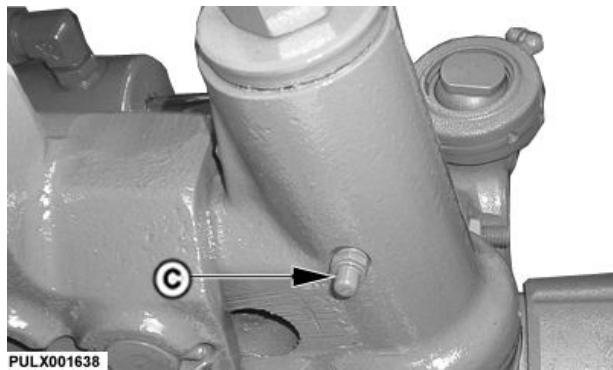
Në traktorët e pajisur me aks të përparmë me rregullim, aplikoni disa herë graso për shumë përdorime te pikat e grasatimit (A) deri në (C).



PULX001646 —UN—26SEP08



PULX001644 —UN—26SEP08



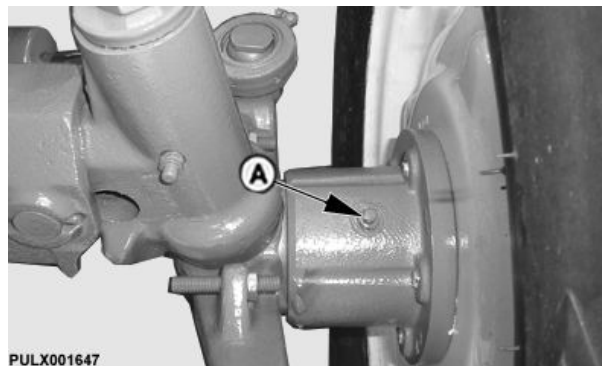
PULX001638

PULX001638 —UN—26SEP08

NR25796,00017E9 -A7-26MAR09-2/2

Lubrifikoni kushinetat e mocove (traktorët pa rrota të përparme aktive)

Lubrifikoni kushinetat e mocove (A) në të dyja anët disa herë me graso për shumë përdorime.



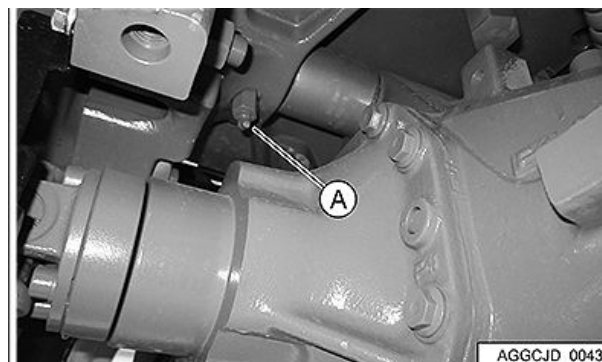
PULX001647

PULX001647 —UN—26SEP08

NR25796,00017EA -A7-26MAR09-1/1

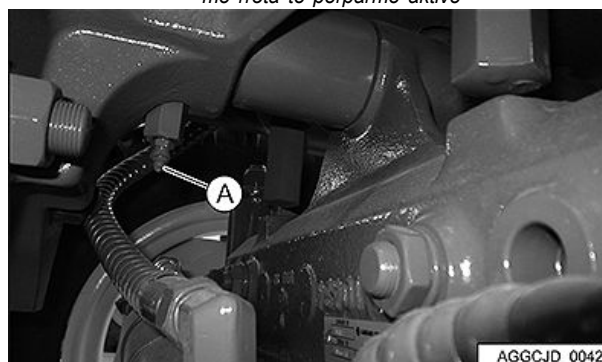
Lubrikimi i spinotit rrotullues të aksit të përparmë

Lubrifikoni pikën e grasatimit (A) për spinotin e rrotullimit të aksit të përparmë disa herë me graso për shumë përdorime (shihni seksionin 80 "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës").



AGGCJD_0043

Pika e grasatimit e aksit të përparmë të rrotullimit - Traktorët me rrota të përparme aktive



AGGCJD_0042

Pika e grasatimit e spinotit të rrotullimit - Traktorët pa rrota të përparme aktive

AGGCJD0043 —UN—29SEP15

AGGCJD0042 —UN—29SEP15

NR25796,00017EB -A7-05OCT15-1/1

Kontrolli i rripit të transmisionit

! **KUJDES:** Fikni motorin, aktivizoni frenat e parkimit dhe hiqni çelësin për të parandaluar ndezjen e motorit.

Shmangni djegjet! Prisni derisa motori të ftohet.

Hapni kapakun dhe kontrolloni rripin për konsumim dhe dëmtime. Lëreni shitësin e John Deere™ të kryejë riparimet dhe rregullimet.

OULXBER,000223B -A7-16DEC13-1/1

Kontrolli i sistemit neutral të ndezjes

Kur ktheni çelësin, motori duhet t'i bjerë motorinos vetëm nëse leva e kthimit mbrapsht (T) është në pozicion neutral dhe leva e PTO-së (A) është e çaktivizuar.

! KUJDES: Nëse motorinoja e ndez motorin në një ose të dyja hapat e mëposhtëm, shitësi i John Deere duhet të riparojë sistemin e ndezjes neutrale.

1. Hiqni levën e kthimit mbrapsht (T) nga pozicioni neutral dhe ktheni çelësin në pozicionin e ndezjes. Motorinoja NUK duhet ta ndezë motorin.
2. Aktivizoni levën e PTO-së (A) dhe ktheni çelësin në pozicionin e ndezjes. Motorinoja NUK duhet ta ndezë motorin.

A—Leva PTO

T—Leva e kthimit pas



OULXBER,00022C7GL -A7-16DEC13-1/1

AGCPTJD0560 —UN—16DEC13

AGCPTJD0567 —UN—17DEC13

Pastrimi i filtrave të ajrit të kabinës

! KUJDES: Filtrat e ajrit të kabinës nuk mbrojnë kundër thithjes së pesticideve të dëmshme. Nëse udhëzimet për përdorimin e pesticideve kërkojnë mbrojtjen e rrugëve të frymëmarrjes, vendosni një respirator brenda kabinës.

Sa herë që të kryeni shërbim tek elementi kryesor i filtrit, hiqni gjithashtu filtrat e ajrit të kabinës (nga një në secilën anë) dhe filtrin e qarkullimit të ajrit dhe pastrojeni ato me ajër të komprimuar duke i drejtuar nga ana e pastër.

Hiqni vidat (A) dhe kapakun e filtrit (B).

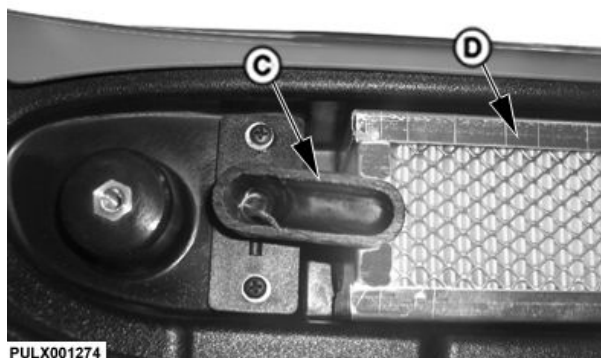
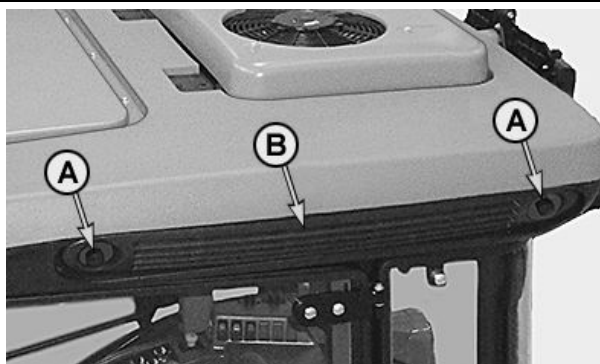
Ktheni levën (C) për lart në të dyja anët e filtrit.

Hiqni elementin e filtrit të ajrit të kabinës (D).

Ndërroni filtrat e ajrit të kabinës me elementin kryesor të filtrit të motorit (afati më i fundit pas 1500 orësh pune ose pas 2 vitesh).

A—Vidat
B—Kapaku

C—Leva e
D—Elementi i filtrit



PULX001274

OULXBER,0002524 -A7-30OCT14-1/1

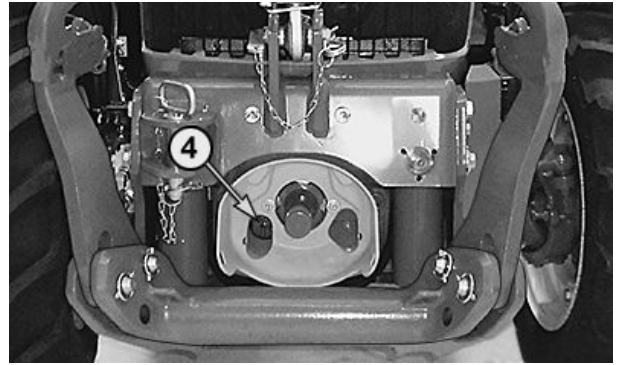
AGCPTJD0702 —UN—30OCT14

PULX001274 —UN—03SEP08

Kontrolli i nivelit të vajit në PTO-në e përparme

1. Zhvidhosni kapakun (4).
2. Kontrolloni nivelin e vajit: ai duhet të jetë te buza e grykës, nëse nevojitet mbusheni.
3. Shtërngoni sërish kapakun (4).

Lloji i vajit	Sasia e vajit	Informacion për porositë
John Deere HD SynTran	0,75 litra (0,2 gal. SHBA) Kontrolloni gjithmonë nivelin siç shpjegohet në hapin 14.	TY26391 (22,7 litra; 6 gal. SHBA) TY26392 (3,8 litra; 1 gal. SHBA)

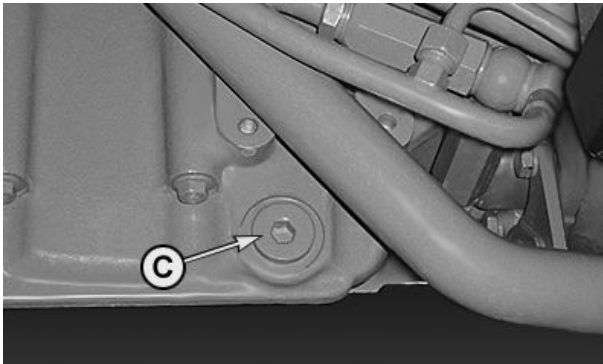


AGCPTJD0706 —UN—30OCT14

OULXBER,0002525 -A7-30OCT14-1/1

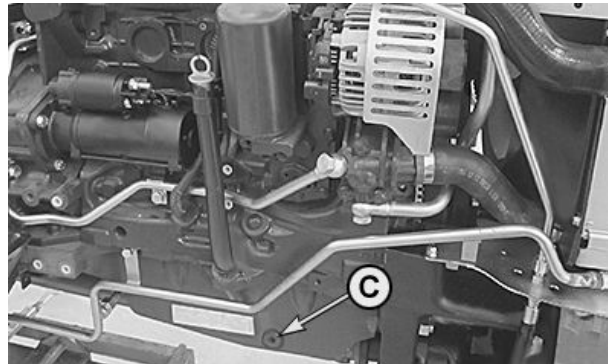
Shërbimi — Çdo 500 orë

Ndërrimi i vajit të motorit dhe filtrit



Motori F5C - Tapa e zbrazjes së vajit (ana e djathtë)

AGCPTJD0512 — UN — 27AUG13



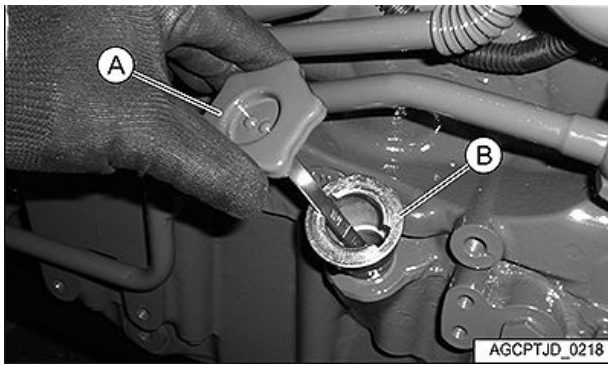
Motori NEF - Tapa e zbrazjes së vajit (ana e djathtë)

AGCPTJD0736 — UN — 30OCT14



Motori F5C - Filtri i vajit

AGCPTJD0549 — UN — 16DEC13



Qafa e mbushjes me vaj

AGCPTJD0218 — UN — 02NOV15

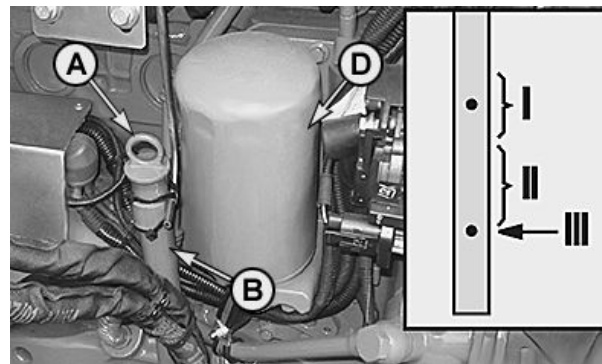
E RËNDËSISHME: Ndërrojeni vajin e motorit çdo 500 orë nëse përdoret vaj John Deere Premium dhe nëse karburanti dizel ka përmbajtje sulfuri më të ulët se 0,10% (1000 ppm).

Ndërrojeni vajin sa herë që të nevojitet vaj me viskozitet të ndryshëm për shkak të ndryshimeve sezonale të temperaturës.

SHËNIM: Ndërrojeni vajin e motorit një herë në vit ose çdo 500 orë, cilado të ndodhë e para.

Zbrazni vajin kur fikni motorin, por me vajin e motorit akoma të ngrohtë.

1. Hiqni tapat e zbrazjes së vajit (C) (në anën e majtë dhe të djathtë të motorit) dhe zbrazni vajin.
2. Ndërroni filtrin e vajit të motorit (D) ndërkohë që ndërroni vajin. Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicionin e filtrit të ri të vajit dhe montoni filtrin e ri të vajit të motorit. Shtrëngojeni me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
3. Vendosni dhe shtrëngoni tapat e zbrazjes (C).
4. Mbusheni karterin me vaj të freskët me viskozitet të duhur në qafën e mbushjes (B). Shihni seksionin Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës.



Motori NEF

AGCPTJD0737 — UN — 30OCT14

A—Shufra e matjes së nivelit
B—Qafa e mbushjes

C—Tapa e zbrazjes
D—Filtri i vajit të motorit

Specifikim

Karteri i motorit F5C, vaji
i motorit—Kapaciteti..... 9,5 litra (10 çerekë galloni SHBA)
Karteri i motorit NEF, vaji
i motorit—Kapaciteti..... 12 litra (12,63 çerekë galloni SHBA)

5. Ndizeni motorin për një kohë të shkurtër dhe kontrolloni për rrjedhje në bazamentin e filtrit dhe në tapën e zbrazjes.

6. Prisni 15 minuta dhe pastaj kontrolloni sërish nivelin e vajit.

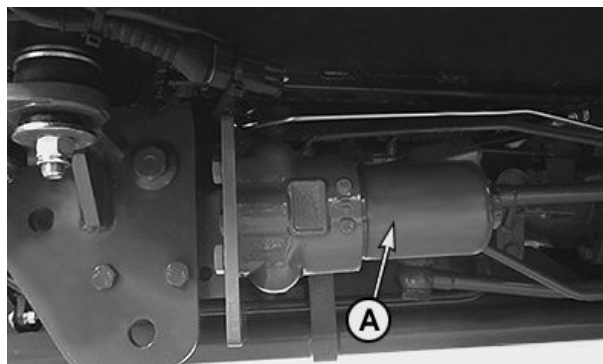
Në motorët F5C: Vaji duhet të arrijë deri te shenja XXX në shufrën matëse të vajit (A). Nëse është e nevojshme, mbusheni me vaj përpara se të rindizni motorin.

Në motorët NEF: I = nivel normal vaji, II = rimbushni deri në nivel sa më shpejt që të jetë e mundur, III = rimbushni deri në nivel përpara se të ndizmi motorin.

OULXBER,0002526 -A7-06NOV14-2/2

Ndërrimi i filtrit të vajit hidraulik/të transmisionit

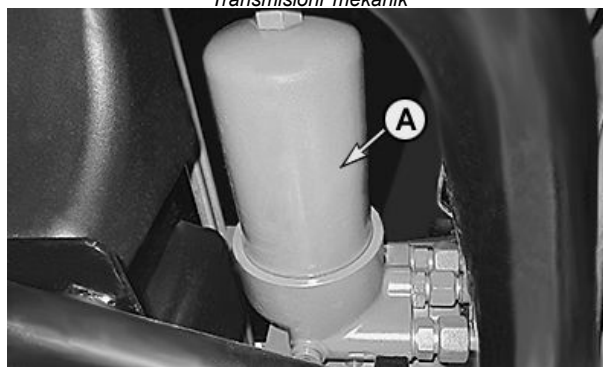
1. Hiqni filtrin (A). Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicionin e ri dhe montoni filtrin e ri. Shtrengojeni me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
2. Lëreni motorin ndezur për disa sekonda dhe kontrolloni nivelin e vajit hidraulik/të transmisionit.
3. Shtoni vaj transmisioni nëse nevojitet (shihni seksionin 80, Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).



Traktorët 5GL



Transmisioni mekanik



Transmisioni 24/12

OULXBER,0002527 -A7-31OCT14-1/1

AGCPTJD0422 —UN—15JUL13

AGCPTJD0644 —UN—29OCT14

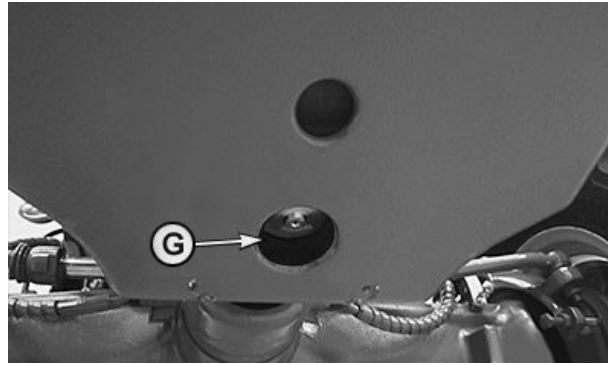
AGCPTJD0638 —UN—29OCT14

Zbrazni ujin dhe mbetjet nga depozita e karburantit

⚠ KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

Hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (G) në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Shtrëngojeni vidën e zbrazjes (G) kur nga rakordi rrjedh karburant i pastër.

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes (G) për të mbledhur karburantin që rrjedh.



AGCPTJ00538 —UN—17DEC13

OULXBER,00022C8GL -A7-18DEC13-1/1

Ndërrimi i filtrit të karburantit

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

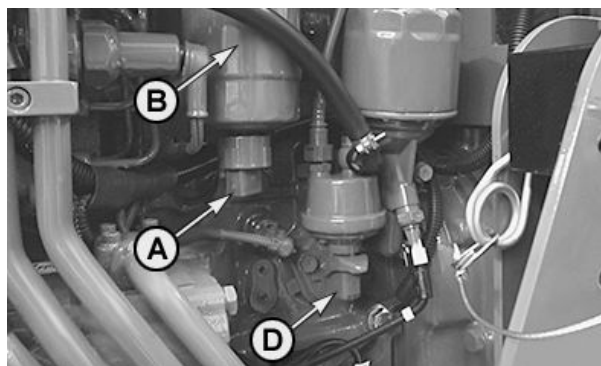
Zbrazni karburantin që gjendet në filtër duke përdorur tubin e zbrazjes së ujit (A). Mblidhni karburantin në një enë që nuk përmban papastërti.

1. Zhvidhosni fishekun (B).
2. Mblidhni karburantin që gjendet brenda në fishekun e filtrit.
3. Pastroni folenë e guarnicionit në mbajtëse dhe aplikoni pak vaj në guarnicionin në fishekun e ri të filtrit.
4. Vidhoseni fishekun e ri të filtrit të karburantit në folenë e tij dhe shtrëngojeni me dorë. Shikoni me kujdes që guarnicioni të jetë vendosur saktë. Forca e specifikuar e shtrëngimit është 18 Nm (13 lb-ft).
5. Lironi grykën e nxjerrjes së karburantit, i cili gjendet në pjesën e sipërme të filtrit (C).
6. Mos lejoni që karburanti që rrjedh të ndotë rripin e transmisionit ose mjedisin.

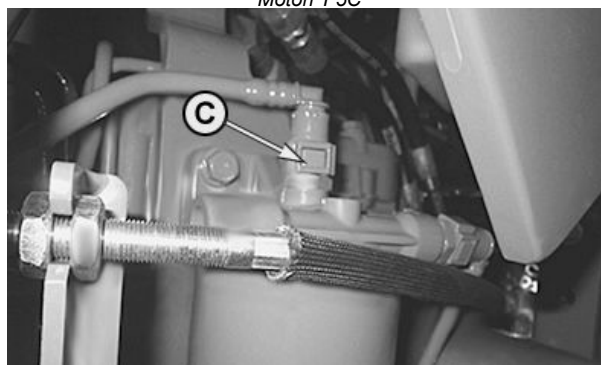
SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.

7. Përdorni pompën manuale të parafilrit derisa nafta që del të mos ketë ajër të mbetur. Në të kundërt, përdorni pompën kryesore mekanike të karburantit (D).
8. Grykën e liruar si më sipër bllokoni me forcën e kërkuar të shtrëngimit.
9. Ndizni motorin dhe përdoreni për disa minuta në shpejtësi minimale për të eliminuar ajrin e mbetur. Kontrolloni sistemin e karburantit për rrjedhje.

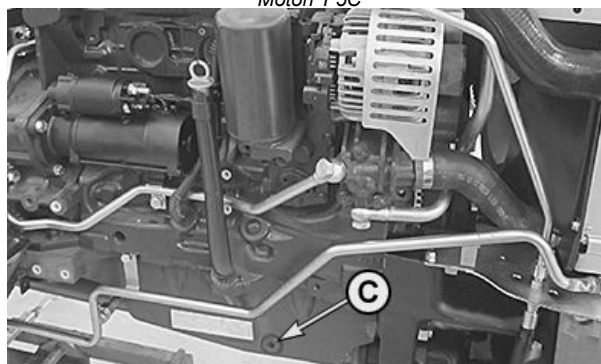
SHËNIM: Nëse nevojitet përshpejtimi i fazës së nxjerrjes së ajrit, gjatë ndezjes mund të përdoret pompa e dorës.



Motori F5C



Motori F5C



Motori NEF

AGCPTJD0561—UN—16DEC13

AGCPTJD0562—UN—16DEC13

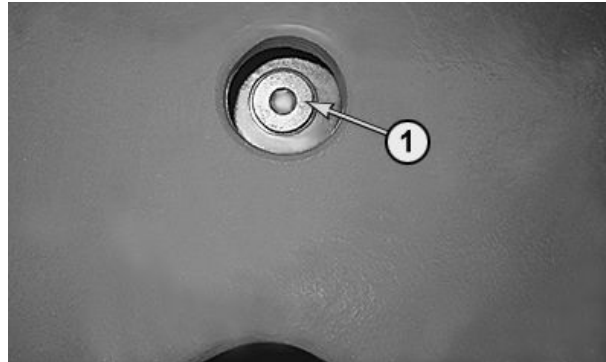
AGCPTJD0736—UN—30OCT14

OULXBER,0002528 -A7-31OCT14-1/1

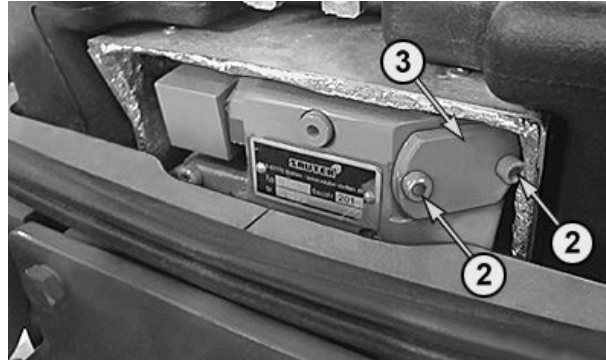
Ndërrimi i vajit dhe ndërrimi i filtrit të vajit të PTO-së së përparme

1. Vendoseni traktorin në një sipërfaqe të sheshtë horizontale.
2. Përdorni frenin e parkimit dhe fikni motorin.
3. Hiqni çelësin e ndezjes.
4. Vendosni një rezervuar të përshtatshëm poshtë tapës së zbrazjes (1).
5. Zhvidhosni kapakun (4).
6. Pasi të jetë zbrazur i gjithë vaji, riinstaloni tapën (1).
7. Zhvidhosni bulonat (2) dhe hiqni kapakun (3). Mblidhni vajin.
8. Nxirrni dhe ndërroni filtrin e vajit.
9. Ndërroni unazën hermetizuese.
10. Riinstaloni grupin duke kryer hapat e heqjes në rend të anasjelltë.
11. Futni vaj të freskët në PTO-në e përparme nëpërmjet kapakut (4) deri te buza e hapjes
12. Ndizni motorin dhe lëreni të punojë për disa minuta.
13. Fikni motorin.
14. Kontrolloni nivelin e vajit: Ai duhet të arrijë deri te buza e kapakut (4) dhe rimbusheni nëse nevojitet.

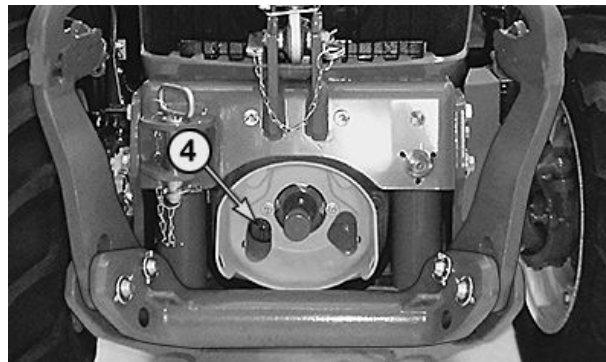
Lloji i vajit	Sasia e vajit	Informacion për porosinë
John Deere HD SynTran	0,75 litra (0,2 gal. SHBA) Kontrolloni gjithmonë nivelin siç shpjegohet në hapin 14.	TY26391 (22,7 litra; 6 gal. SHBA) TY26392 (3,8 litra; 1 gal. SHBA)



AGCPTJD0704—UN—30OCT14



AGCPTJD0705—UN—30OCT14



AGCPTJD0706—UN—30OCT14

OULXBER,0002522 -A7-31OCT14-1/1

Shmangia e lëngjeve me presion të lartë

Inspektoni periodikisht zorrët hidraulike – të paktën një herë në vit – për rrjedhje, përdredhje, të prera, plasaritje, gërryerje, fluska ajri, korrozion, dalje të thurjeve të telave ose për çdo shenjë tjetër konsumimi ose dëmtimi.

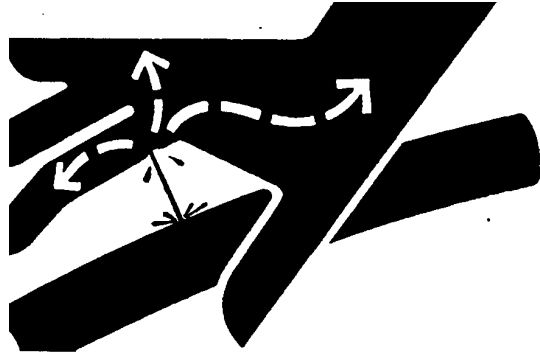
Zëvendësoni menjëherë me pjesë këmbimi të aprovuara nga John Deere grupet e zorrëve të konsumuara ose të dëmtuara.

Lëngu nën presion që rrjedh, mund të depërtojë në lëkurë duke shkaktuar një lëndim serioz.

Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngoni të gjitha lidhjet para se të ushtroni presion.

Kontrolloni për rrjedhje me anë të një cope kartoni. Mbroni duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh një aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet në rrugë kirurgjikale brenda disa orësh pasi mund të



shkaktojë gangrenë. Doktorët e pafamiliarizuar me këto lloj dëmtimesh duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Këto informacione disponohen në gjuhën angleze nga departamenti mjekësor i Deere & Company në Moline, Illinois, U.S.A., duke telefonuar në numrin 1-800-822-8262 ose +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A7-12OCT11-1/1

Filtrat e karburantit

Rëndësia e filtrimit të karburantit theksohet gjithnjë e më shumë me sistemet moderne të karburantit. Kombinimi i rregulloreve gjithnjë e më kufizuese lidhur me emetimet dhe motorët më efikasë kërkojnë që sistemi i karburantit të punojë me presione shumë më të larta. Presionet më të larta mund të arrihen vetëm duke përdorur pjesë për injektimin e karburantit me toleranca shumë të vogla.

Këto toleranca shumë të vogla prodhimi kanë reduktuar ndjeshëm kapacitetet për papastërti dhe ujë.

Filtrat e karburantit të markës John Deere janë projektuar dhe prodhuar në mënyrë specifike për motorët John Deere.

Për ta mbrojtur motorin nga papastërtitë dhe uji, gjithmonë ndryshojini filtrat e karburantit të motorit siç përcaktohet në këtë manual.

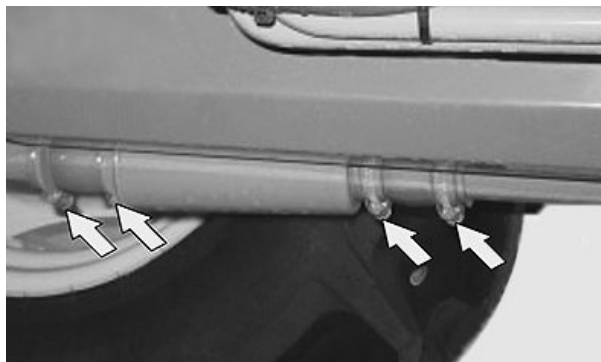
DX,FILT2 -A7-14APR11-1/1

Kontrolli i tubave dhe fashetave të tubave

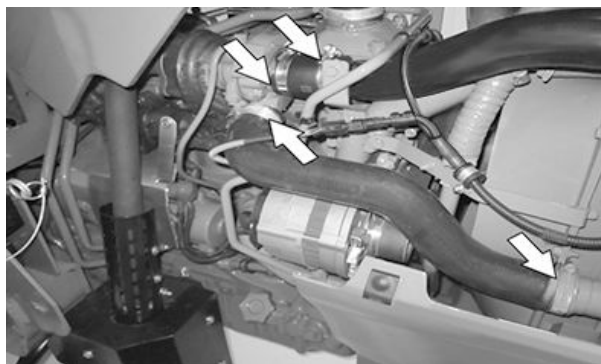
Kontrolloni shtrëngimin e fashetave të tubave të sistemeve të mëposhtme:

- Filtër ajri për te thithja e ajrit të motorit ose turbokompresori
- Sistemi i ftohjes
- Sistemi hidraulik
- Sistemi i karburantit

Kontrolloni të gjithë tubat për plasaritje që mund të shkaktojnë rrjedhje ose defekte. Bëni zëvendësimin sipas nevojës.



AGCPTJD0541 —UN—18DEC13



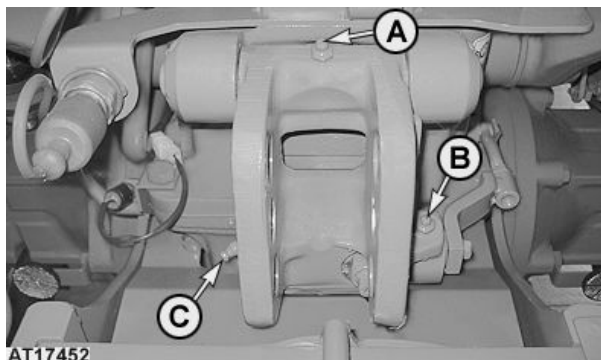
AGCPTJD0563 —UN—18DEC13

OULXBER,00022CA -A7-18DEC13-1/1

Lubrifikimi i mbajtëses së lidhjes qendrore

Lubrifikoni disa herë vendet e lubrifikimit me graso (A), (B) dhe (C) të mbajtëses së lidhjes qendrore me graso për shumë përdorime (shihni seksionin 80 "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës").

A—Vendi i lubrifikimit me graso C—Vendi i lubrifikimit me graso
B—Vendi i lubrifikimit me graso



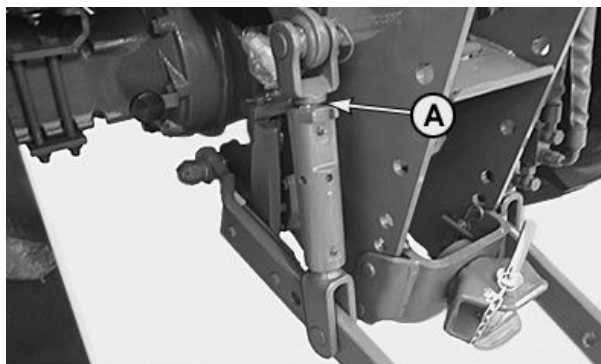
AT17452

AT17452 —UN—16JUL07

OULXA64,0000BF3 -A7-12JUL07-1/1

Lubrifikimi i kapjes me 3 pika

Lubrifikoni lidhjen e ngritjes djathtas (A) dhe lidhjen e ngritjes majtas (B) me disa doza graso për shumë përdorime (shihni seksionin 80, Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës).



AGCPTJD0539 —UN—17DEC13

OULXBER,00022CBGL -A7-18DEC13-1/1

**Kontrolli i gjendjes së rripit të transmisionit
të dinamos dhe pompës së ujit**

Kontrolloni rripin e transmisionit dhe pompën e ujit për konsumim dhe dëmtime. Kontrolloni pompën e ujit për rrjedhje.

OULXBER,0002380 -A7-14FEB14-1/1

Shërbimi — Çdo 750 orë

Kontrolli i xhirove minimale të motorit

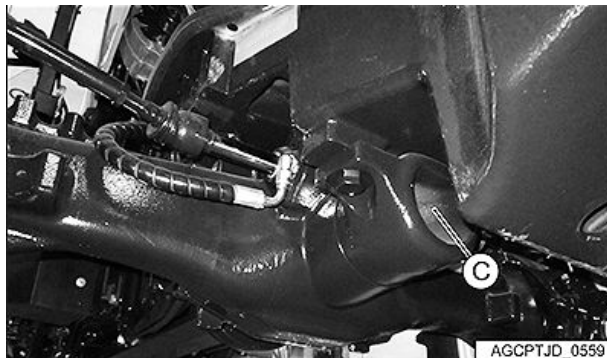
Modeli i traktorit	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motori	F5C	F5C	NEF
Lloji i motorit	F5AE9484B	F5AE9484G	F4CE9484F
Ngadalë në xhiro minimale	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Shpejt në xhiro minimale	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)

Nëse xhirot minimale nuk janë të sakta, kontaktoni shitësin e John Deere™.

OULXBER,0002529 -A7-31OCT14-1/1

Kontrolli i spinotit rrotullues të aksit të përparmë

Kërkohet shiti i John Deere që ta kontrollojë spinotin rrotullues të aksit të përparmë (C) për tolerancë të saktë boshtore.



AGCPTJD0559 —UN—02NOV15

OULXBER,00022CDGL -A7-18DEC13-1/1

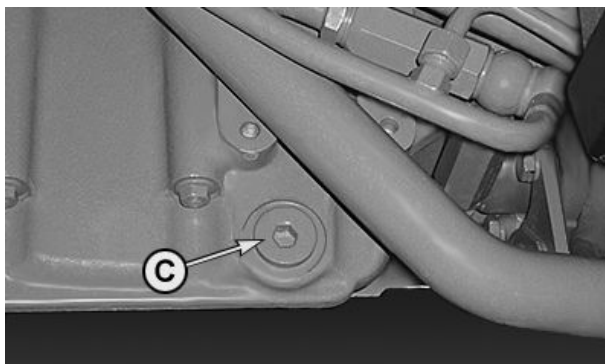
Bulonat e montimit të kabinës së drejtuesit / Kabina e hapur dhe ROPS

Kontrolloni shtrëngimin e bulonave të montimit.

OULXA64,0000CCC -A7-18AUG03-1/1

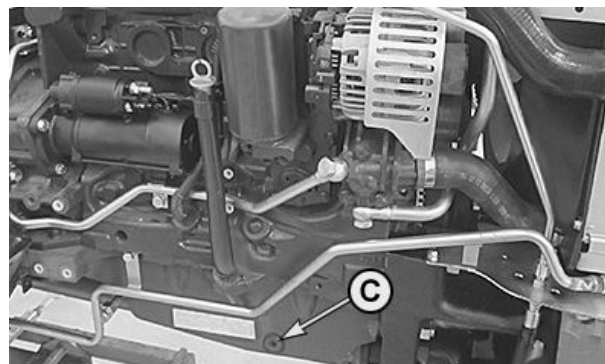
Shërbimi — Një herë çdo vit

Ndërrimi i vajit të motorit dhe filtrit



Motori F5C - Tapa e zbrazjes së vajit (ana e djathtë)

AGCPTJD0512 —UN—27AUG13



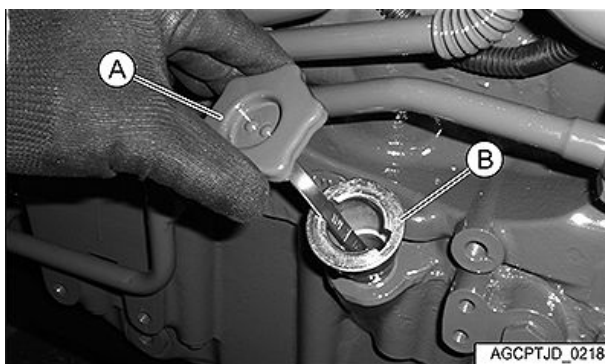
Motori NEF - Tapa e zbrazjes së vajit (ana e djathtë)

AGCPTJD0736 —UN—30OCT14



Motori F5C - Filtri i vajit

AGCPTJD0549 —UN—16DEC13



Qafa e mbushjes me vaj

AGCPTJD0218 —UN—02NOV15

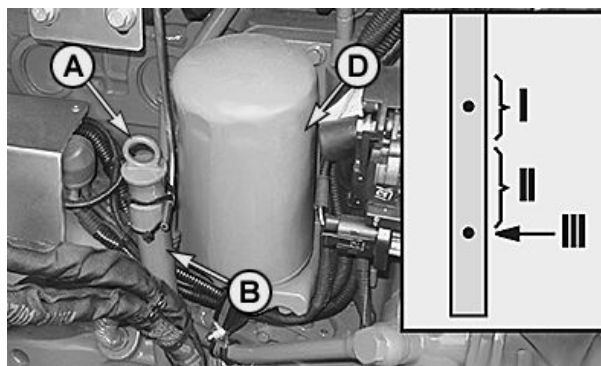
E RËNDËSISHME: Ndërroni vatin e motorit çdo 500 orë nëse përdoret vaj John Deere Premium dhe nëse karburanti dizel ka përmbajtje sulfuri më të ulët se 0,10% (1000 ppm).

Ndërroni vajin sa herë që të nevojitet vaj me viskozitet të ndryshëm për shkak të ndryshimeve sezonale të temperaturës.

SHËNIM: Ndërroni vajin e motorit një herë në vit ose çdo 500 orë, cilado të ndodhë e para.

Zbrazni vajin kur fikni motorin, por me vajin e motorit akoma të ngrohtë.

1. Hiqni tapat e zbrazjes së vajit (C) (në anën e majtë dhe të djathtë të motorit) dhe zbrazni vajin.
2. Ndërroni filtrin e vajit të motorit (D) ndërkohë që ndërroni vajin. Vendosni një shtresë të hollë vaji në guarnicionin e filtrit të ri të vajit dhe montoni filtrin e ri të vajit të motorit. Shtrëngojeni me dorë me 1/2 më shumë rrotullim.
3. Vendosni dhe shtrëngoni tapat e zbrazjes (C).
4. Mbusheni karterin me vaj të freskët me viskozitet të duhur në qafën e mbushjes (B). Shihni seksionin Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës.



Motori NEF

AGCPTJD0737 —UN—30OCT14

A—Shufra e matjes së nivelit
B—Qafa e mbushjes

C—Tapa e zbrazjes
D—Filtri i vajit të motorit

Specifikim

Karteri i motorit F5C, vaji
i motorit—Kapaciteti..... 9,5 litra (10 çerekë galloni SHBA)
Karteri i motorit NEF, vaji
i motorit—Kapaciteti..... 12 litra (12,63 çerekë galloni SHBA)

5. Ndizeni motorin për një kohë të shkurtër dhe kontrolloni për rrjedhje në bazamentin e filtrit dhe në tapën e zbrazjes.

6. Prisni 15 minuta dhe pastaj kontrolloni sërish nivelin e vajit.

Në motorët F5C: Vaji duhet të arrijë deri te shenja XXX në shufrën matëse të vajit (A). Nëse është e nevojshme, mbusheni me vaj përpara se të rindizni motorin.

Në motorët NEF: I = nivel normal vaji, II = rimbushni deri në nivel sa më shpejt që të jetë e mundur, III = rimbushni deri në nivel përpara se të ndizmi motorin.

OULXBER,0002526 -A7-06NOV14-2/2

Kontrolli i rripit të sigurimit (nëse ka)

Ndërroni të gjithë rripin e sigurimit nëse pjesët e montimit, tokëza, rripi ose tërheqësi tregojnë shenja dëmtimi.

Inspektioni rripin e sigurimit dhe pjesët mekanike të montimit të tij të paktën një herë në vit. Kërkoni për

shenja pjesësh të lira ose dëmtime të rripit, si prerje, grisje, konsumim të pazakontë ose ekstrem, çngjyrosje ose gërryerje. Ndërrojeni vetëm me pjesë këmbimi të miratuara për makinerinë tuaj. Kontaktoni shitësin e John Deere nëse duhet ndërruar rripi.

OULXA64,0000CD1 -A7-20AUG03-1/1

Kontrolli i gjendjes së lëngut ftohës të motorëve dizel

John Deere COOL-GARD™ II Premix dhe COOL-GARD II Concentrate janë lëngje ftohëse pa nevojë për mirëmbajtje deri në 6 vjet ose 6000 orë pune, me kusht që sistemi i ftohjes të mbushet vetëm me John Deere COOL-GARD

COOL-GARD është markë tregtare e Deere & Company

II Premix. Testoni çdo vit gjendjen e lëngut ftohës me shiritat e testimit të lëngut ftohës, të projektuara për përdorim me lëngjet ftohëse John Deere COOL-GARD II. Nëse grafiku i shiritave të testimit tregon që nevojitet aditiv, shtoni John Deere COOL-GARD II COOLANT EXTENDER sipas udhëzimeve.

OULXBER,0001952 -A7-09AUG10-1/1

Inspektimi i tubave hidraulikë

E RËNDËSISHME: Kontrolloni rregullisht tubat hidraulikë - minimumi një herë në vit - për rrjedhje, përdredhje, prerje, çarje, fërkim, fryrje, gërryerje, ekspozim përhapur dhe shenja të tjera konsumimi dhe dëmtimi.

Ndërroni menjëherë tubat e konsumuar ose të dëmtuar.

Tubat zëvendësues disponohen nga shitësi i John Deere.

OULXBER,0001B73 -A7-16DEC11-1/1

Shërbimi — Çdo 1000 orë

Kontrolli i hapësirës së valvulave

Kërkohet shitesit të John Deere t'ju bëjë rregullimet e hapësirave të valvulave të motorit dhe të kontrollojë injektorët e karburantit.

OULXBER,00022CE -A7-18DEC13-1/1

Ndërrimi i rripit të transmisionit të dinamos

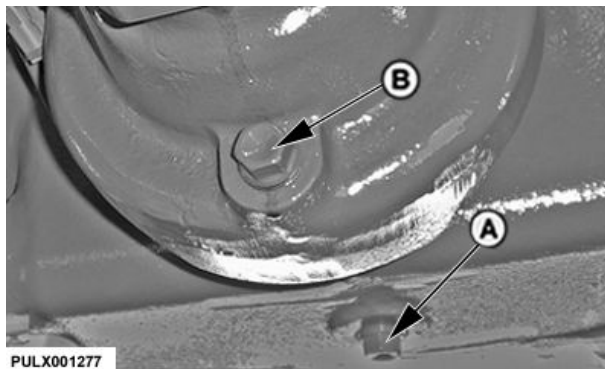
Kërkohet shitesit të John Deere që t'ju ndërrojë rripin e transmisionit të dinamos.

OULXBER,00022CF -A7-18DEC13-1/1

Shërbimi — Çdo 1250 orë

Ndërrimi i vajit të transmisionit/hidraulik dhe filtrit të thithjes

Hiqni vidën e zbrazjes (A) nga kutia e transmisionit dhe zbrazni vajin. Në traktorët e pajisur me transmision të rrotave të përparme hiqni edhe vidën e zbrazjes (B). Ulni kapjen për të hequr vajin e mbetur.



PULX001277 — UN — 03SEP08

OULXBER,0002233 -A7-27AUG13-1/2

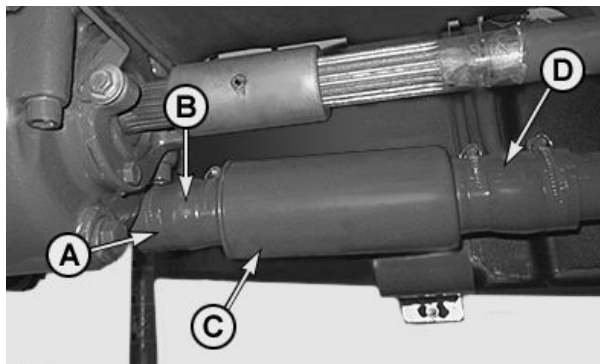
Hiqni katër fashetat (A) dhe tubat (B) dhe (D).

Ndërrojeni filtrin e thithjes (C) me një të ri.

Sigurohuni që shigjeta në trupin e filtrit të thithjes të jetë drejtuar përpara.

Rimontoni fashetat (A).

Mbusheni transmisionin me vajin e specifikuar të transmisionit/hidraulik (shihni seksionin Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës) siç përshkruhet në seksionin Kontrolli i nivelit të vajit të transmisionit/hidraulik - Shërbimi — Çdo ditë ose çdo 10 orë.



AGCPTJD0508 — UN — 27AUG13

OULXBER,0002233 -A7-27AUG13-2/2

Shërbimi — Çdo 1500 orë

Ndërrimi i vajit në aksin e transmisionit të rrotave të përparme

Ndërroni vajin në folenë e aksit dhe transmisionet finale pas 100 orëve të para të punës. Pastaj ndërrojeni pas çdo 1500 orësh pune ose një herë në çdo dy vjet, cilado

të ndodhë e para. Përdorni gjithmonë vaj transmisioni të listuar në seksionin "Karburanti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës".

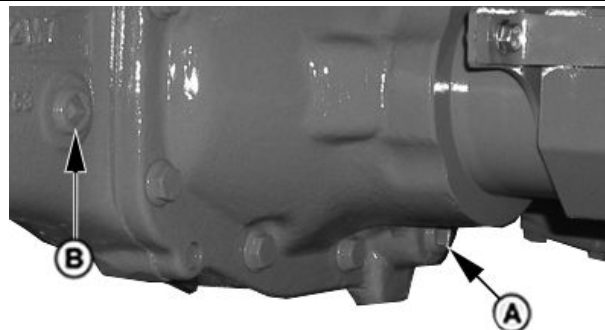
Zbrazeni gjithmonë vajin kur është ende i ngrohtë, pra menjëherë pas një periudhe të gjatë përdorimi.

LX,OACH 000414 -A7-01MAR94-1/1

Ndërrimi i vajit në folenë e aksit të transmisionit të rrotave të përparme

1. Hiqni tapën e zbrazjes (A) dhe zbrazeni vajin në një enë të përshtatshme.
2. Rivendosni tapën e zbrazjes (A) dhe shtrëngojeni me 70 Nm (52 lb-ft).
3. Hiqni tapën e mbushjes/nivelit (B).
4. Rimbushni me John Deere Hy-Gard™, shihni seksionin Karburanti, lubrifikantët dhe lëngu ftohës. Vaji duhet të jetë në nivel me vrimën e tapës.
5. Rivendosni tapën (B) dhe shtrëngojeni me 70 Nm (52 lb-ft).

Hy-Gard është markë tregtare e Deere & Company



PULX001622

Për kapacitetet, shihni Specifikimet.

PULX001622 —UN—22SEP08

OULXBER,00022D0GL -A7-18DEC13-1/1

Ndërrimi i vajit në transmisionet kryesore të transmisionit të rrotave të përparme

1. Traktori duhet të pozicionohet në terren të niveluar për të garantuar nivelet e duhura të vajit gjatë rimbushjes.
2. Rrotulloni rrotën derisa vida e zbrazjes (C) të jetë në fund. Hiqni tapën e zbrazjes dhe zbrazeni vajin në një enë të përshtatshme.
3. Rrotulloni rrotën derisa shenja "OIL LEVEL" (NIVELI I VAJIT) (B) të jetë në pozicion horizontal.
4. Rimbushni me John Deere HY-GARD™, shihni seksionin "Karburanti, lubrifikantët dhe lëngu ftohës". Vaji duhet të jetë në nivel me vrimën e tapës.
5. Rivendosni tapën e zbrazjes (C) dhe shtrëngojeni me 60 Nm (44 lb-ft).

Përsëritni këta hapa për anën tjetër.

HY-GARD është markë tregtare e Deere & Company



LX1032970

ËRËNDËSISHME: Rikontrolloni nivelin e vajit pas 30 minutash. Shtoni vaj sipas nevojës.

Për kapacitetet, shihni "Specifikimet".

LX1032970 —UN—03JUL03

OULXA64,0000DF4 -A7-02OCT03-1/1

Ndërrimi i vajit të sistemit të frenave

! KUJDES: Shërbimet në sistemin e frenave duhet të kryhen nga shitësi i John Deere.

OULXA64,0000C00 -A7-22MAY03-1/1

Filtri i ajrit të motorit

E RËNDËSISHME: Mos e përdorni kurrë motorin pa elementin kryesor të filtrit të ajrit!

Nëse drita treguese e filtrit të ajrit ndriçon gjatë punës, hiqni dhe pastrojeni elementin kryesor të filtrit (C).

Intervali i shërbimit mund të zgjatet për pak kohë, p.sh. deri në momentin vijues më të përshtatshëm. Kjo nuk do të ndikojë negativisht në performancën e tij, me kusht që të kryhet shërbimi i saktë i filtrit.

Elementi kryesor i filtrit (C) mund të pastrohet deri në pesë herë. Pas kësaj ose të paktën pas 1500 orësh pune (ose pas 2 vjetësh) ai duhet të ndërrohet.

Hapni kofanon dhe lironi bllokimin (A). Hiqni kapakun (B). Hiqni elementin kryesor të filtrit (C) nga foleja e filtrit.

Vendosini në rendin e kundërt.

Vedosni kapakun (B) dhe aktivizoni bllokimin (A).

E RËNDËSISHME: Mos e mbyllni kurrë kofanon ose mos e ndizni motorin nëse filtri nuk është bllokuar në mënyrë të sigurt.



AGCPTJD0543 — UN — 18DEC13

AGCPTJD0544 — UN — 18DEC13

OULXBER,00022D1GL -A7-18DEC13-1/1

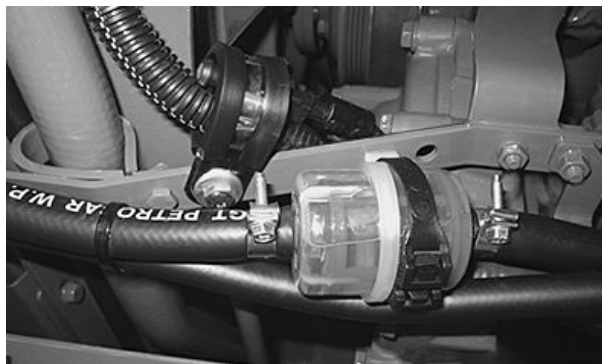
Mirëmbajtja e turbokompresorit

Kontrollojeni turbokompresorin te shitësi juaj i John Deere.

OULXBER,000237C -A7-19OCT15-1/1

Ndërrimi i filtrit të karburantit

1. Pastroni zonën rreth filtrit, i cili gjendet midis kabinës dhe depozitës kryesore të karburantit.
2. Lironi fashetat për të liruar filtrin e përdorur nga tubat.
3. Mblidhni karburantin që gjendet ende në tubin e furnizimit.
4. Bëni kujdes të mos futni papastërti në qarkun e karburantit gjatë këtij veprimi.
5. Futni filtrin e ri në vend të filtrit të vjetër.
6. Hiqni ajrin nga qarku i karburantit.



AGOPTJD0552 —UN—16DEC13

OULXBER,00022BF -A7-16DEC13-1/1

Ndërrimi i lëngut ftohës të motorit

Kërkojini shitësit të John Deere™ që të shkarkojë, shpëlajë dhe rimbushë sistemin e ftohjes së motorit.

OULXBER,00022D2 -A7-19DEC13-1/1

Shërbimi — Sipas nevojës

Kodet e diagnostikimit të problemeve - Informacion për përdoruesin

Shumica e kodeve të diagnostikimit të problemeve gjenden në njësinë e kontrollit. Disa kode diagnostikimi

të problemeve shfaqen automatikisht në ekranin dixhital. Shihni tabelën për më tepër informacion.

OULXBER,0002455 -A7-08OCT14-1/1

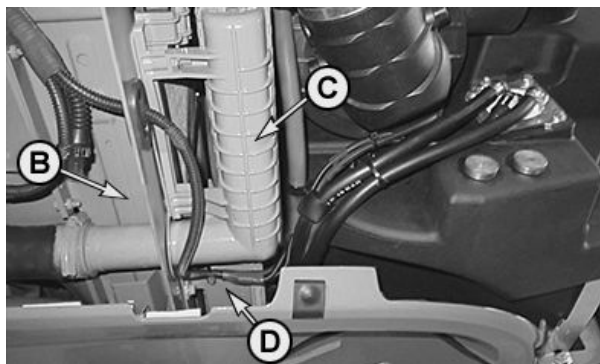
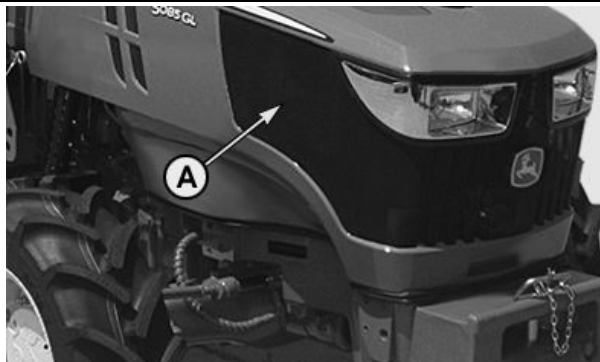
Pastrimi i radiatorit dhe ftohësit të vajit

SHËNIM: Për të lehtësuar pastrimin, hiqni kondensatorin e sistemit të ajrit të kondicionuar. Shihni "Pastrimi i kondensatorit të sistemit të ajrit të kondicionuar" në këtë seksion.

1. Sa herë që në grilën e përparme (A) grumbullohen papastërti, fikni motorin dhe pastrojini me furçë.
2. Hapni kofanon dhe shihni nëse janë grumbulluar papastërti në ngarkuesin e ftohësit të ajrit (C), në radiator (B) dhe në ftohësin e vajit (D). Nëse po, hiqini me furçë ose me ajër të komprimuar.

⚠ KUJDES: Zvogëloni presionin e ajrit të komprimuar në më pak se 210 kPa (2 bar; 30 psi) gjatë përdorimit për qëllime pastrimi. Largoni nga zona kureshtarët, vendosni mbrojtëse ndaj ashklave që fluturojnë dhe mbani pajisje mbrojtëse personale, përfshirë mbrojtëse për sytë.

3. Nëse nevojitet një pastrim më i plotë, pastrojini ftohësin e vajit (D) nga prapa me ujë ose ajër të komprimuar. Drejtoni fletët e shtypura të radiatorit.



AGCPTJD0545 —UN— 16DEC13

AGCPTJD0563 —UN— 16DEC13

OULXBER,00022D3GL -A7-19DEC13-1/1

Rregullimi i lidhjes së friksionit të PTO-së

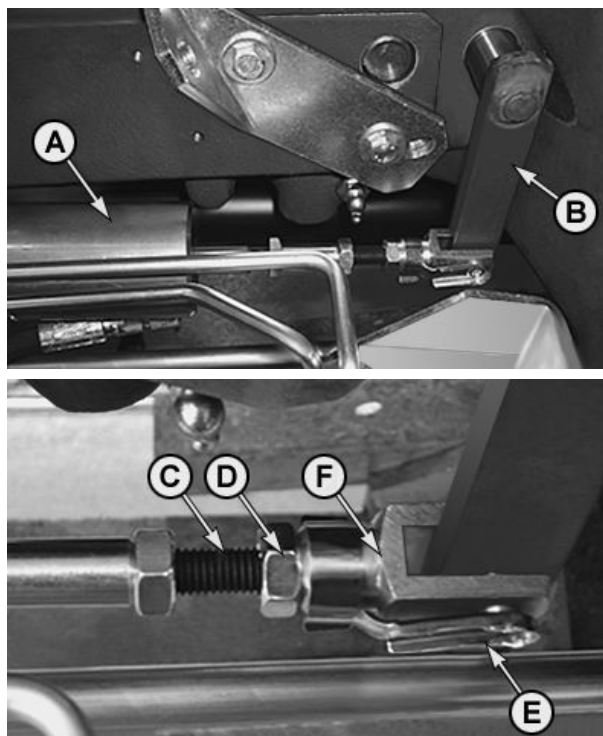
1. Lironi dadon (D).
2. Hiqni kunjin E nga piruni (F).
3. Lëvizni majtas levën e PTO-së (B) derisa të prekë pozicionin fundor të hapit (kushineta e PTO-së ka prekur kunjat e friksionit të PTO-së).
4. Duke mbajtur levën e PTO-së (B) në pozicion, lëvizni pirunin (F) në mënyrë që vrima në pirun (F) të jetë në një vijë me atë të levës së PTO-së (B).

Duke filluar nga kjo pikë, rrotulloni pirunin (F) me 1,5 rrotullim për të zgjatur shufrën (C).

5. Puthitni levën e PTO-së (B) dhe pirunin (F) me kunjin (E) dhe shtrëngoni dadon (D).

A—Aktivizuesi
B—Kunji kapës
C—Kundërdadoja

D—Krahu
E—Shufra
F—Piruni



AGPTJD0518—UN—15/JAN14

AGPTJD0519—UN—15/JAN14

OULXBER,00022C3GL -A7-21DEC15-1/1

Inspektimi i të gjitha gomave

Inspektioni gomat dhe kontrolloni presionet e fryrjes. Për presionet e duhura të gomave, drejtohuni te “Presionet e

gomave” në seksionin 80 “Karburenti, lubrifikantët, vaji hidraulik dhe lëngu ftohës”.

OULXBER,0002281 -A7-04NOV13-1/1

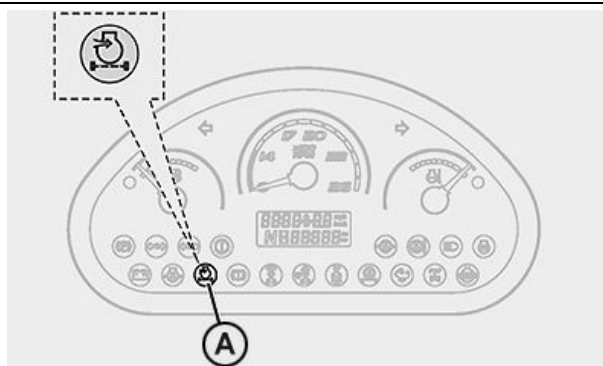
Kryerja e shërbimit të filtrit të ajrit në intervale të rregullta

Si standard ekziston një filtër ajri me dy elemente.

E RËNDËSISHME: Kontrolloni vazhdimisht valvulën e shkarkimit. Zbrazeni sa shpesh që të jetë e nevojshme në mënyrë që të shmangët mbushja e saj me pluhur. Nëse lejohet mbushja e valvulës me pluhur, elementi i filtrit të ajrit do të bllokohet shpejt.

Ndezja e dritës së kufizimit të filtrit të ajrit (A) tregon se elementi është i ndotur. Elementi i ndotur mund të rezultojë në humbje fuqie ose në sasi të tepërt tymi.

Ndërroni elementet e filtrit të ajrit të paktën një herë në vit. Elementi kryesor duhet të ndërrohet pasi është pastruar pesë herë.



Elementi dytësor më i vogël duhet të hiqet vetëm gjatë ndërrimit, normalisht një herë në vit.

OULXBER,00022D4GL -A7-19DEC13-1/1

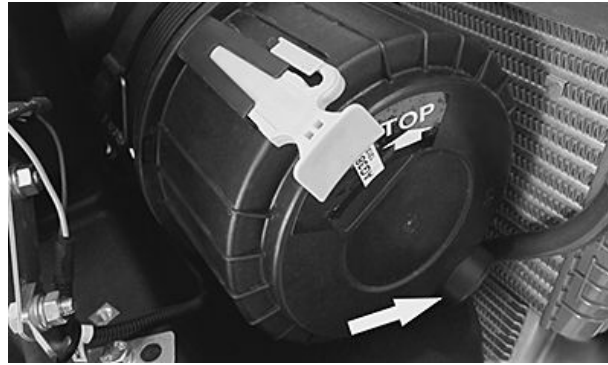
AGPTJD0546—UN—17DEC13

Pastrimi i valvulës së shkarkimit të pluhurave

Ë RËNDËSISHME: Kurrë mos e vini motorin në punë nëse valvula e shkarkimit të pluhurit është e hequr!

Gjatë të korrave, bari dhe kashta mund të ndikojnë negativisht në performancën e valvulës së shkarkimit të pluhurave. Hiqeni dhe pastrojeni valvulën e shkarkimit të pluhurave sipas nevojës. Ndërrojeni menjëherë valvulën e dëmtuar.

SHËNIM: Në kushte me pluhur, pastrojeni çdo ditë valvulën e shkarkimit të pluhurave.



AGCPTJD0532 — UN — 17DEC13

OULXBER,00022D5GL -A7-19DEC13-1/1

Filtri i ajrit të motorit

Ë RËNDËSISHME: Mos e përdorni kurrë motorin pa elementin kryesor të filtrit të ajrit!

Nëse drita treguese e filtrit të ajrit ndriçon gjatë punës, hiqni dhe pastroni elementin kryesor të filtrit (C).

Intervali i shërbimit mund të zgjatet për pak kohë, p.sh. deri në momentin vijues më të përshtatshëm. Kjo nuk do të ndikojë negativisht në performancën e tij, me kusht që të kryhet shërbimi i saktë i filtrit.

Elementi kryesor i filtrit (C) mund të pastrohet deri në pesë herë. Pas kësaj ose të paktën pas 1500 orësh pune (ose pas 2 vjetësh) ai duhet të ndërrohet.

Hapni kofanon dhe lironi bllokimin (A). Hiqni kapakun (B). Hiqni elementin kryesor të filtrit (C) nga foleja e filtrit.

Vendosini në rendin e kundërt.

Vedosni kapakun (B) dhe aktivizoni bllokimin (A).

Ë RËNDËSISHME: Mos e mbyllni kurrë kofanon ose mos e ndizni motorin nëse filtri nuk është bllokuar në mënyrë të sigurt.



AGCPTJD0543 — UN — 16DEC13



AGCPTJD0544 — UN — 16DEC13

OULXBER,00022D1GL -A7-18DEC13-1/1

Pastrimi i elementit kryesor të filtrit

Kur elementit duhet t'i kryhet shërbim në terren, shkudenti në pëllëmbën e dorës si masë e përkohshme.

Ë RËNDËSISHME: Unaza udhëzuese nuk duhet të dëmtohet ose të shformohet.

Pasi të ktheheni në ambientin e shërbimit, pastroni plotësisht elementin e filtrit ose ndërrojeni me një të ri.



AT15076

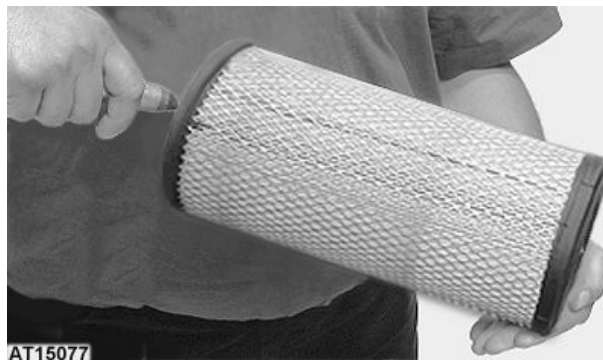
AT15076 — UN — 06AUG03

OULXBER,00022D6GL -A7-19DEC13-1/1

Pastrimi i një elementi me pluhur

Nëse pluhuri nuk hiqet duke e shkundur elementin, largojeni pluhurin me ajër të komprimuar duke futur hundëzën në element dhe duke fryrë ajrin nga brenda filtrit drejt pjesës jashtë. Presioni nuk duhet të tejkalojë 600 kPa (6 bar; 90 psi).

Ndërrojeni elementin nëse drita treguese e filtrit të ajrit vazhdon të ndriçojë pas pastrimit të elementit.



AT15077

AT15077 —UN—06AUG03

OULXBER,00022D7GL -A7-19DEC13-1/1

Elementi dytësor (i sigurisë)

Ky filtër duhet të ndërrohet nëse dëmtohet. Ndërrojeni pas ndërrimit të pestë të elementit kryesor të filtrit të ajrit dhe të paktën pas 1500 orësh pune.

E RËNDËSISHME: Mos provoni ta pastroni elementin dytësor (të sigurisë) të filtrit, por ndërrojeni gjithmonë.

INSTALIMI:

Rrëshqiteni elementin të ri ose të riparuar kryesor të filtrit (me guarnicionin e gomës në fillim) deri në fund në folenë e filtrit. Vendosni kapakun dhe mbyllni kapëset.

E RËNDËSISHME: Mos e mbyllni kurrë kofanon ose mos e ndizni motorin nëse filtri nuk është bllokuar në mënyrë të sigurt.



AGCPTJD0647 —UN—16DEC13

OULXBER,00022D8GL -A7-19DEC13-1/1

Ndërrimi i rripit të transmisionit të dinamos

Kërkojini shitësit të John Deere që t'ju ndërrojë rripin e transmisionit të dinamos.

OULXBER,00022CF -A7-18DEC13-1/1

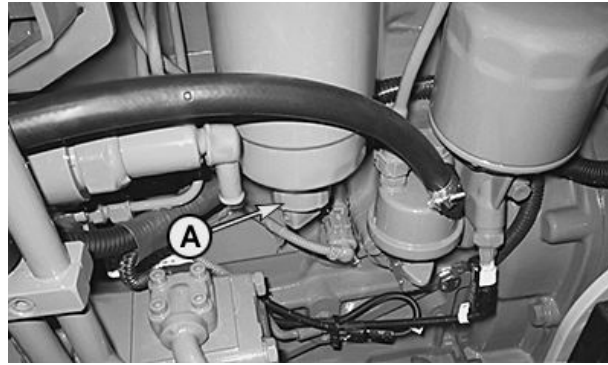
Kontrolli i filtrit të karburantit (motori F5C)

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

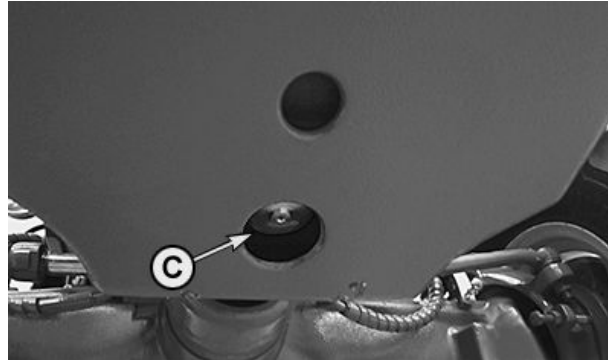
1. Lironi vidën e zbrazjes (A).
2. Shtrëngoni sërish vidën e zbrazjes (A) sapo uji dhe fundërritë të jenë zbrazur.

Nëse në filtrin e karburantit ka ujë, hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (C), e cila gjendet në pjesën e poshtme të depozitës së karburantit, në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Pas zbrazjes së ujit të depozituar, shtrëngoni sërish me dorë vidën e zbrazjes (C).

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.



AGCPTJD0375 —UN—23OCT13



AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER.000252C -A7-31OCT14-1/1

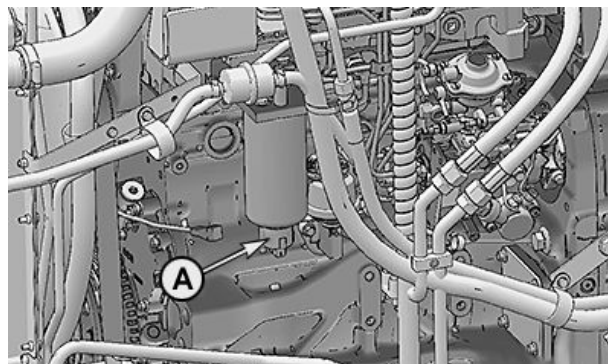
Kontrolli i filtrit të karburantit (motori NEF)

! KUJDES: Mos e hapni kurrë sistemin e karburantit kur motori është i nxehtë. Trajtojeni karburantin me kujdes, sepse është shumë i ndezshëm. Mos pini duhan ose mos qëndroni pranë flakëve ose shkëndijave të zbuluara kur ndërroni filtrin e karburantit.

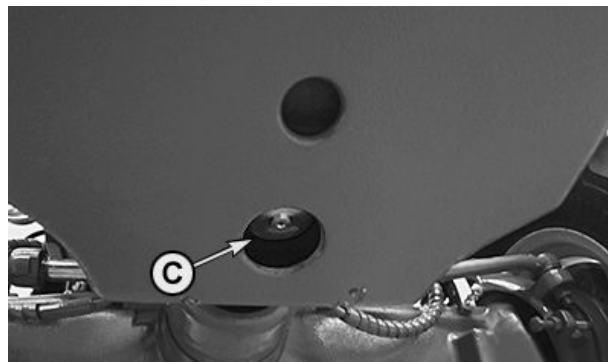
1. Lironi vidën e zbrazjes (A).
2. Shtrëngoni sërish vidën e zbrazjes (A) sapo uji dhe fundërritë të jenë zbrazur.

Nëse në filtrin e karburantit ka ujë, hapni vidën e zbrazjes së depozitës së karburantit (C), e cila gjendet në pjesën e poshtme të depozitës së karburantit, në mënyrë që nga depozita e karburantit të rrjedhë lagështira dhe sedimentet e grumbulluara. Pas zbrazjes së ujit të depozituar, shtrëngoni sërish me dorë vidën e zbrazjes (C).

SHËNIM: Vendosni një enë të vogël poshtë vidës së zbrazjes për të mbledhur karburantin që rrjedh.



LX211147 —UN—04NOV14



AGCPTJD0376 —UN—11JUL13

OULXBER.000252B -A7-06NOV14-1/1

Shmangia e lëngjeve me presion të lartë

Inspektoni periodikisht zorrët hidraulike – të paktën një herë në vit – për rrjedhje, përdredhje, të prera, plasaritje, gërryerje, fluska ajri, korrozion, dalje të thurjeve të telave ose për çdo shenjë tjetër konsumimi ose dëmtimi.

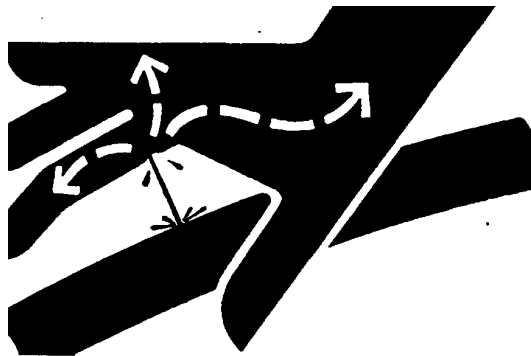
Zëvendësoni menjëherë me pjesë këmbimi të aprovuara nga John Deere grupet e zorrëve të konsumuara ose të dëmtuara.

Lëngu nën presion që rrjedh, mund të depërtojë në lëkurë duke shkaktuar një lëndim serioz.

Shmangni rrezikun duke ulur presionin para se të shkëpusni linjat hidraulike ose të tjera. Shtrëngoni të gjitha lidhjet para se të ushtroni presion.

Kontrolloni për rrjedhje me anë të një cope kartoni. Mbroni duart dhe trupin nga lëngjet me presion të lartë.

Nëse ndodh një aksident, vizitohuni menjëherë te një doktor. Çdo lëng i injektuar në lëkurë duhet të hiqet



në rrugë kirurgjikale brenda disa orësh pasi mund të shkaktojë gangrenë. Doktorët e pafamiljarizuar me këto lloj dëmtimesh duhet t'i referohen një burimi mjekësor kompetent. Këto informacione disponohen në gjuhën angleze nga departamenti mjekësor i Deere & Company në Moline, Illinois, U.S.A., duke telefonuar në numrin 1-800-822-8262 ose +1 309-748-5636.

DX,FLUID -A7-12OCT11-1/1

X9811—UN—23AUG88

Filtrat e karburantit

Rëndësia e filtrimit të karburantit theksohet gjithnjë e më shumë me sistemet moderne të karburantit. Kombinimi i rregulloreve gjithnjë e më kufizuese lidhur me emetimet dhe motorët më efikasë kërkojnë që sistemi i karburantit të punojë me presione shumë më të larta. Presionet më të larta mund të arrihen vetëm duke përdorur pjesë për injektimin e karburantit me toleranca shumë të vogla.

Këto toleranca shumë të vogla prodhimi kanë reduktuar ndjeshëm kapacitetet për papastërti dhe ujë.

Filtrat e karburantit të markës John Deere janë projektuar dhe prodhuar në mënyrë specifike për motorët John Deere.

Për ta mbrojtur motorin nga papastërtitë dhe uji, gjithmonë ndryshojini filtrat e karburantit të motorit siç përcaktohet në këtë manual.

DX,FILT2 -A7-14APR11-1/1

Lubrifikimi i të gjitha pikave të lubrifikimit

Nëse traktori është larë me ujë me presion të lartë, lubrifikoni të gjitha pikat e lubrifikimit.

OULXBER,000228D -A7-04NOV13-1/1

Parandalimi i shpërthimeve të baterisë

Mbajini shkëndijat, shkrepset e ndezura, dhe flakën e hapur larg nga pjesa e sipërme e baterisë. Gazi i baterisë mund të shpërthejë.

Kurrë mos e kontrolloni karkimin e baterisë duke vendosur një objekt metalik mes poleve. Përdorni një voltmetër ose hidrometër.

Mos ngarkoni një bateri të ngrirë; ajo mund të shpërthejë. Ngroheni baterinë deri në 16°C (60°F).



OULXBER,000228E -A7-04NOV13-1/1

TS204—UN—15APR13

Bateria - Kontrolli i peshës specifike

Përdorni një hidrometër për bateri për të kontrolluar peshën specifike të elektrolitit në çdo qelizë të baterisë.

Bateria e ngarkuar plotësisht duhet të ketë lexim peshe specifike prej 1,28. Ngarkojeni baterinë nëse leximi bie nën 1,20.

SHËNIM: Në rajonet tropikale, bateria është ngarkuar plotësisht kur leximi është 1,23.



AGCPTJD0548 —UN—16DEC13

OULXBER,00022DAGL -A7-19DEC13-1/1

Motorino

Nëse motorinoja nuk funksionon pas ndezjes së çelësit të motorinos, i gjithë sistemi i motorinos duhet të kontrollohet plotësisht. Kontrolloni peshën specifike të baterisë me hidrometër dhe sigurohuni që asnjë nga kabllo të mos

jetë këputur ose konsumuar dhe që asnjë nga lidhjet e kablove të mos jetë liruar ose gërryer.

Nëse kontrollat e mësipërme nuk mund ta përmirësojnë funksionimin e motorinos, kontaktoni shitësin e John Deere.

OULXBER,0002290 -A7-04NOV13-1/1

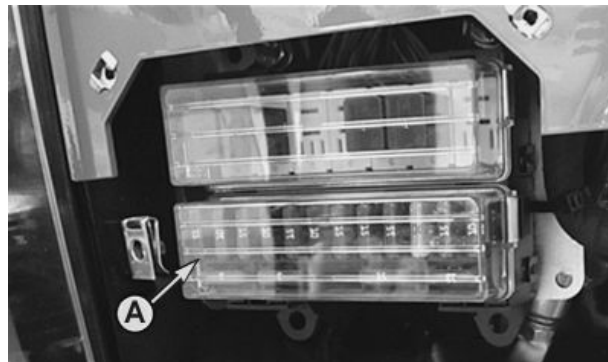
Siguresat dhe reletë

Të përgjithshme

E RËNDËSISHME: Për të parandaluar dëmtimin e sistemit elektrik, mos përdorni **KURRË** siguresë me vlerë më të lartë sesa ajo që është instaluar tashmë. Nëse siguresa me përmasat origjinale nuk e mban ngarkesën elektrike dhe vazhdon të digjet, kontrolloni sistemin elektrik te shitësi i John Deere.

Të gjitha qarqet elektrike mbrohen me siguresa. Në çdo siguresë është shënuar vlera në amper.

Kutia kryesore e siguresave (A) gjendet brenda panelit të majtë të panelit të kruskotit.

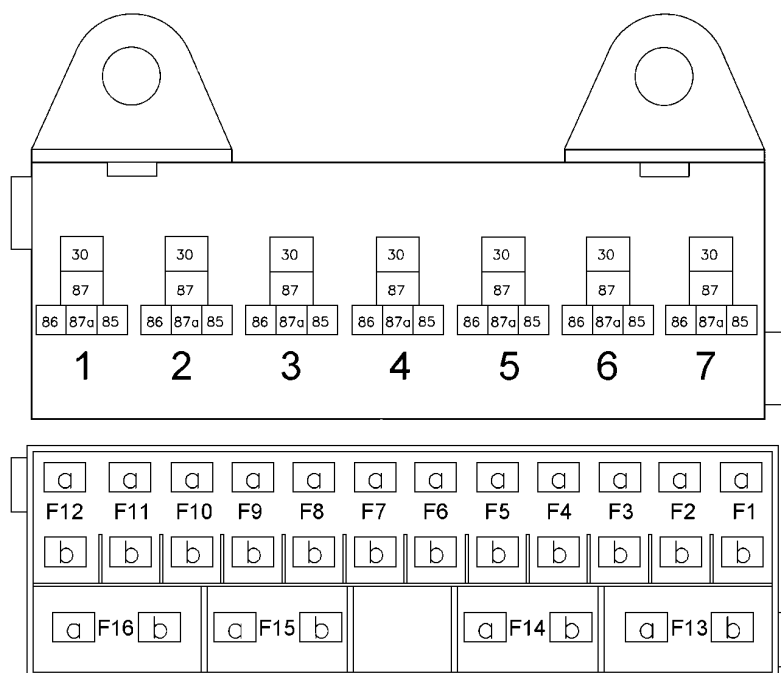


AGCPTJD0555 —UN—16DEC13

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-1/10

Traktorët me transmise mekanike



RELETË (Traktorët me transmise mekanike)	
Releja	Përshkrimi
K1	Ndarësi i tensionit të lartë
K2	Ndarësi i tensionit të ulët
K3	Valvula e frenave të rimorkios (CUNA)
K4	Nuk përdoret
K5	Dritat e shkurtra H4
K6	Dritat e gjata H4
K7	Nuk përdoret

Siguresat (Traktorët me transmise mekanike)

Pozicioni	Lloji	Funksioni
F1	10 A	Valvula solenoide e mbylljes së karburantit
F2	15 A	Sistemi i nivelimit të kapjes me tre pika (vendosni grupin e valvulës së centrimt), zbutja pneumatike e sediljes, depozitë karburanti shtesë
F3	25 A	Prizë elektrike me 3 terminale (+15)
F4	15 A	Prizë elektrike me 3 terminale (+30), ndezës cigaresh
F5	15 A	Fener sinjalizues, dritë pune, dritë punë në vendin e hapur të drejtuesit
F6	15 A	Valvula MFWD, çelësi MFWD, çelësat e pedalit të frenave, dritat e frenave
F7	10 A	Njësia e instrumenteve +15, radio +15, valvula e bllokimit të diferencialit, çelësi i bllokimit të diferencialit, lidhja me kabinën +15 Drita treguese për frenin e rimorkios, valvula e frenit të rimorkios, releja e valvulës së frenit të rimorkios
F8	15 A	Dritat paralajmëruese të rrezikut +30, dritat e sinjaleve të kthimit
F9	10 A	Çelësat e PTO-së, releja e ndezjes neutrale (kunji 86), lidhja e ngrohësit të rrjetit +15, sensori i shpejtësisë
F10	15 A	Dritat paralajmëruese të rrezikut +15, boria, dritat e sinjaleve të kthimit
F11	10 A	Releja lart-poshtë, valvula lart-poshtë dhe çelësat lart-poshtë Çelësat në levën e marsheve. Dritat e sinjalit të kthimit, dritat paralajmëruese të rrezikut
F12	7,5 A	Kruskoti +30
F13	15 A	Dritat e gjata

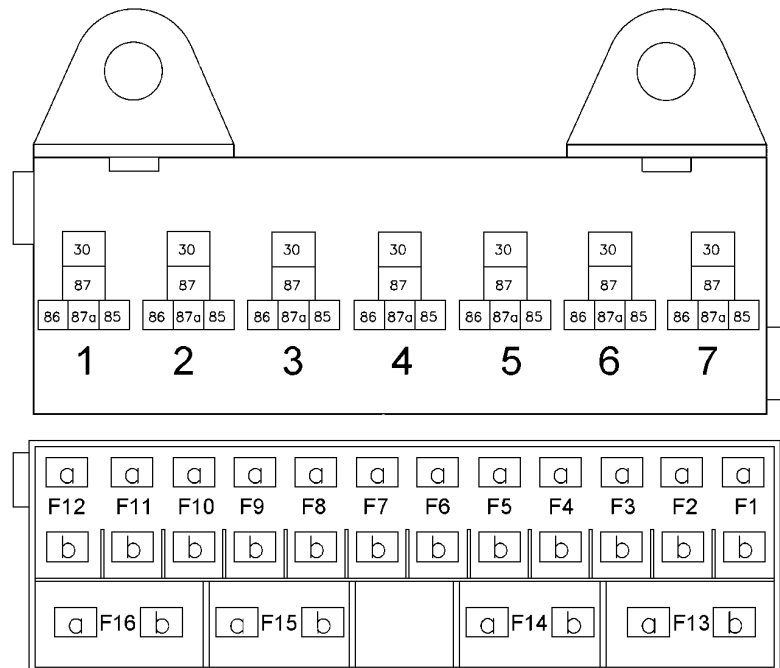
Siguresat (Traktorët me transmise mekanike)

Pozicioni	Lloji	Funksioni
F14	15 A	Dritat e shkurtra
F15	5 A	Dritat e djathta të distancës dhe dritat e pasme
F16	5 A	Dritat e majta të distancës dhe dritat e pasme Drita e sfondit e kruskotit

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-3/10

Traktorët me transmise shpejtësie 24/24



AGCPTJ0329 — UN—27JUN13

Siguresat (Traktorët me transmise shpejtësie 24/24)

Pozicioni	Lloji	Funksioni
F1	10 A	Valvula solenoide e mbylljes së karburantit
F2	15 A	Sistemi i nivelimit të kapjes me tre pika (vendosni grupin e valvulës së centrimit), valvula hidraulike, zbutja pneumatike e sediljes, depozitë karburanti shtesë, valvula e shkarkimit
F3	25 A	Prizë elektrike me 3 terminale (+15)
F4	15 A	Prizë elektrike me 3 terminale (+30), ndezës cigaresh
F5	15 A	Feneri sinjalizues, drita e punës (në vendin e hapur të drejtuesit)
F6	15 A	Valvula MFWD, çelësi MFWD, çelësat e pedalit të frenave, dritat e frenave
F7	10 A	Njësia e instrumenteve +15, radio +15, valvula e bllokimit të diferencialit, çelësi i bllokimit të diferencialit, lidhja me kabinën +15 Drita treguese për frenin e rimorkios, valvula e frenit të rimorkios, releja e valvulës së frenit të rimorkios
F8	15 A	Dritat paralajmëruese të rrezikut +30, dritat e sinjaleve të kthimit
F9	10 A	Çelësat e PTO-së, releja e ndezjes neutrale (kunji 86), lidhja e ngrohësit të rrjetit +15, sensori i shpejtësisë
F10	15 A	Dritat paralajmëruese të rrezikut +15, boria, dritat e sinjaleve të kthimit
F11	10 A	Dritat e sinjalit të kthimit, dritat paralajmëruese të rrezikut Releja lart-poshtë, valvula lart-poshtë dhe çelësat lart-poshtë
F12	7,5 A	Kruskoti +30
F13	15 A	Dritat e gjata
F14	15 A	Dritat e shkurtra
F15	5 A	Dritat e djathta të distancës dhe dritat e pasme
F16	5 A	Dritat e majta të distancës dhe dritat e pasme Drita e sfondit e kruskotit

Reletë (Traktorët me transmise shpejtësie 24/24)

Pozicioni	Funksioni
1	Ndarësi i tensionit të lartë
2	Ndarësi i tensionit të ulët
3	Valvula e frenave të rimorkios (ITALI)
4	Bllokues
5	Dritat e shkurtra H4
6	Dritat e gjata H4
7	Aktivizuesi i shpejtësisë së PTO-së

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-5/10

Reletë nën kruskot

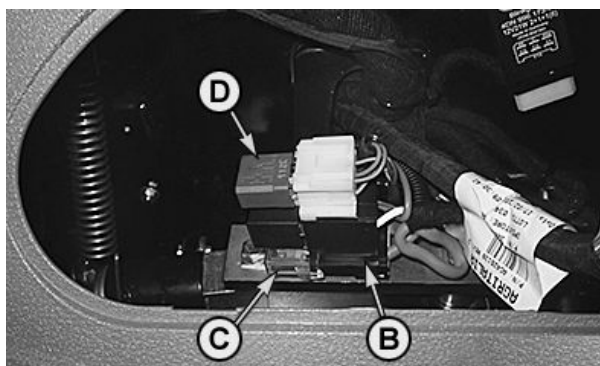
Siguresat dhe reletë që gjenden nën kruskot

Siguresat dhe reletë e motorit

Pozicioni	Lloji	Funksioni
A	Rele	Sinjal kthimi
B	Rele 50 A	Rele motorinoje
C	Siguresë 50 A	Mbrojtje e grupit kryesor të telave
D	Rele 10 A	Depozitë karburanti shtesë (nëse ka)



AGCPTJ06530 —UN—16DEC13



AGCPTJ0707 —UN—30OCT14

Vijon në faqen tjetër

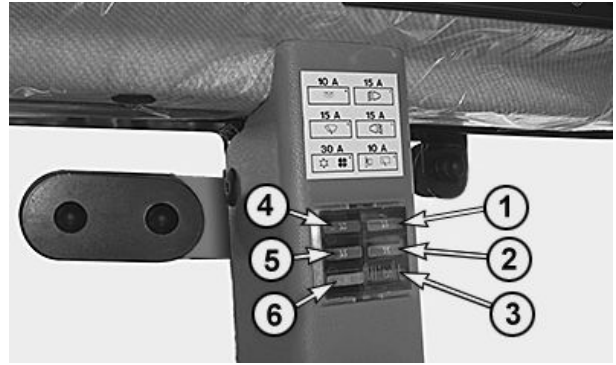
OULXBER,000252D -A7-17NOV14-6/10

Kutia e siguresave në kabinë

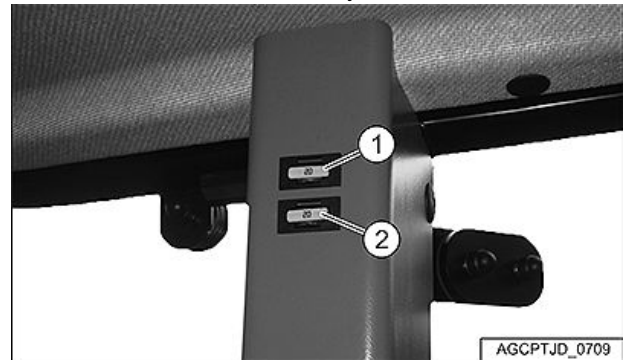
Siguresat e kabinës gjenden në kolonën në anën e djathtë.

Kolona në anën e djathtë të kabinës		
Pozicioni	Lloji	Funksioni
1	15 A	Dritat e përparme të punës
2	15 A	Dritat e pasme të punës
3	10 A	Radio (+15), fshirësja e xhamit të pasmë
4	10 A	Radio (+30), drita e brendshme
5	15 A	Fshirësja e xhamit të përparmë, pompa e larësës së xhamit të përparmë
6	30 A	Moduli i kondicionerit

Kolona në anën e majtë të kabinës		
Pozicioni	Lloji	Funksioni
1	20 A	Motori i ventilatorit
2	20 A	Motori i ventilatorit



Kolona në anën e djathtë të kabinës

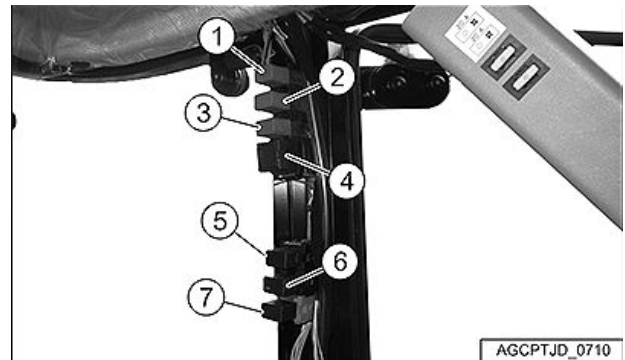


Kolona në anën e majtë të kabinës

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-7/10

Reletë në kabinë

Reletë në kabinë		
Pozicioni	Lloji	Funksioni
1	30 A	Dritë e përparme pune
2	30 A	Dritë e pasme pune
3	20 A	Lidhje e kondicionerit
4	40 A	Furnizim me energji
5	20 A	Mikroreleja e ventilatorit (seri)
6	20 A	Mikroreleja e ventilatorit (paralel)
7	15-25 A	Mikroreleja e ventilatorit



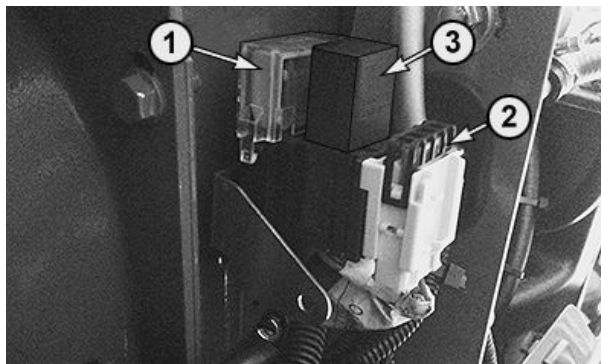
Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-8/10

Siguresa dhe rele të tjera

Siguresat dhe reletë e tjera gjenden në të djathtë të motorit, pranë radiatorëve.

Siguresat dhe reletë		
Pozicioni	Lloji	Funksioni
1	70 A	Siguresa kryesore për qarkun e përcjellësve elektrikë të kabinës
2	5 A	Njësia e kontrollit të kapjes EHS
3	rele	Njësia e kontrollit të kapjes EHS

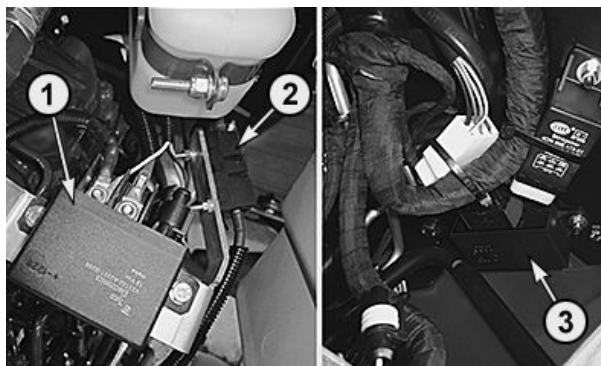


AGCPTJ00711 — UN—30OCT14

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-9/10

Siguresat dhe reletë për ngrohësin e ajrit hyrës (opsional)

Siguresat dhe reletë		
Pozicioni	Lloji	Funksioni
1	rele	Ngrohësi i ajrit hyrës (nën kofano)
2	150 A	Ngrohësi i ajrit hyrës (nën kofano)
3	rele	Ngrohësi i ajrit hyrës (nën kruskot)



AGCPTJ00712 — UN—30OCT14

OULXBER,000252D -A7-17NOV14-10/10

Zgjidhja e problemeve

Transmisioni, kodet e diagnostikimit të problemeve

Vetëm transmision 24/12>

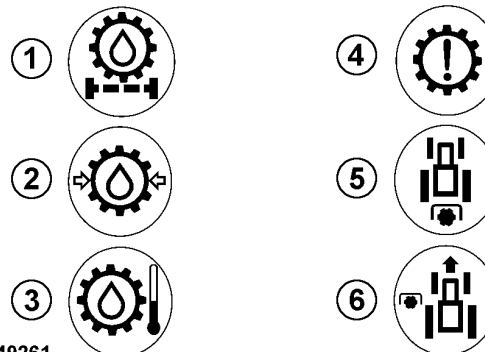
ERËNDËSISHME: Në rast defekti, në ekranin dixhital shfaqet KODI DIAGNOSTIKUES I PROBLEMIT. Nëse shfaqet një kod diagnostikimi i problemit, fikni motorin dhe gjeni kuptimin e kodit në tabelën më poshtë.

Nëse shfaqet ndonjë kod tjetër që nuk paraqitet në tabelë, kontaktoni shitësin e John Deere.



PULX000864

1— Drita treguese e kufizimit të filtrit të vajit	4— Drita paralajmëruese EHM III
2— Drita treguese e presionit të vajit	5— Drita treguese e aktivizimit të PTO-së
3— Drita treguese e temperaturës së vajit të transmisionit	6— Drita treguese e pajisjes me furnizim elektrik nga lëvizja



LX1049261

MESA-ZHI	Dritat treguese 1, 2, 3, 4, 5 dhe 6	Numri i kodit të diagnostikimit të problemit	Emri i kodit të diagnostikimit të problemit
OIL L	3 po pulson	TCU 000177.01	Temperatura e vajit të transmisionit është tepër e ulët
OIL H	3 po pulson	TCU 000177.00	Temperatura e vajit të transmisionit është tepër e lartë
ECU	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 000629.12	Defekt i brendshëm i njësishë së kontrollit
		TCU 000629.14	Defekt i brendshëm i njësishë së kontrollit
		TCU 000629.31	Defekt i brendshëm i njësishë së kontrollit
Fnr 5	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521230.31	Defekt i çelësit të levës së drejtimit mbrapsht, marrje e njëkohshme e sinjaleve të pozicionit neutral, përpara dhe prapa
StoP	-	TCU 521216.31	INFORMACION PËR PËRDORUESIN: Ndaloni traktorin, po kryhet kontrolli i sistemit
SLIPP	4 po pulson	TCU 000522.31	INFORMACION PËR PËRDORUESIN: Pedali i friksionit nuk është lëshuar plotësisht
FH P1	4 po pulson	TCU 521237.14	Ingranazhi lart përpara, diferenca e presionit është tepër e lartë
FL P1	4 po pulson	TCU 521238.14	Ingranazhi poshtë përpara, diferenca e presionit është tepër e lartë
RE P1	4 po pulson	TCU 521239.14	Ingranazhi i ndryshimit të drejtimit, diferenca e presionit është tepër e lartë
EErr	4 po pulson	TCU 000630.31	Defekt në ruajtjen e parametrave të kalibrimit
CAn	4 po pulson	TCU 000639.31	CAN BUS, shkallë e lartë gabimi
OIL S	4 po pulson	TCU 000177.05	Sensori i temperaturës së vajit të transmisionit, tensioni i sinjalit është tepër i lartë
		TCU 000177.06	Sensori i temperaturës së vajit të transmisionit, tensioni i sinjalit është tepër i ulët
PEd 1	4 po pulson	TCU 524173.01	Potenciometri i pedalit të friksionit, vlera është tepër e ulët
PEd 2	4 po pulson	TCU 524173.00	Potenciometri i pedalit të friksionit, vlera është tepër e lartë
PEd 3	4 po pulson	TCU 000598.02	Potenciometri i pedalit të friksionit dhe çelësi i pedalit të friksionit, mospërputhje sinjalesh
FH CO	4 po pulson	TCU 521233.01	Valvula solenoide e ingranazhit lart përpara, nuk ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të aktivizuar
FL CO	4 po pulson	TCU 521234.01	Valvula solenoide e ingranazhit poshtë përpara, nuk ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të aktivizuar
rE CO	4 po pulson	TCU 521235.01	Valvula solenoide e ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, nuk ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të aktivizuar
OC L	4 po pulson	TCU 521221.06	Ingranazhi poshtë përpara, rrymë tepër e lartë
FH CH	4 po pulson	TCU 521233.00	Valvula solenoide e ingranazhit lart përpara, ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të paaktivizuar

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00026B4 -A7-08DEC14-1/3

Zgjidhja e problemeve

FL CH	4 po pulson	TCU 521234.00	Valvula solenoide e ingranazhit poshtë përpara, ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të paaktivizuar
rE CH	4 po pulson	TCU 521235.00	Valvula solenoide e ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, ka rrymë të lidhjes së anasjelltë me valvulën solenoide të paaktivizuar
nEU	4 po pulson	TCU 521230.02	Defekt i çelësit të levës së drejtimit mbrapsht, marrje e njëkohshme e sinjaleve të pozicionit neutral dhe prapa
		TCU 521230.07	Defekt i çelësit të levës së drejtimit mbrapsht, marrje e njëkohshme e sinjaleve të pozicionit neutral dhe përpara
SUP 1	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 523666.01	Njësia e kontrollit, tensioni i furnizimit është tepër i ulët
SUP 2	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 523666.00	Njësia e kontrollit, tensioni i furnizimit është tepër i lartë
OC Hr	4 po pulson	TCU 000788.06	Ingranazhi lart përpara ose ingranazhi i ndryshimit të drejtimit, rryma është tepër e lartë
OC P1	5 po pulson	TCU 003599.06	Valvula solenoide e mbylljes së PTO-së, rryma është tepër e lartë
OC P2	-	TCU 003596.06	Dritat treguese të regjimit të PTO-së, rryma është tepër e lartë
OC n	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521236.06	Valvula solenoide e mbylljes, rryma është tepër e lartë ose është tokëzuar
OC nP	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521236.31	Valvula solenoide e mbylljes, rryma e lidhjes së anasjelltë është tepër e lartë
SUP 3	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 003509.01	Tensioni i furnizimit 5 volt është tepër i lartë
SUP 4	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 003509.00	Tensioni i furnizimit 5 volt është tepër i ulët
PEd 5	4 po pulson	TCU 524173.03	Potenciometri i pedalit të friksionit, tensioni në dalje është tepër i lartë
		TCU 524173.04	Potenciometri i pedalit të friksionit, tensioni në dalje është tepër i ulët
FH SE	4 po pulson	TCU 521237.03	Sensori i presionit të ingranazhit lart përpara, tensioni i sinjalit është tepër i lartë
		TCU 521237.04	Sensori i presionit të ingranazhit lart përpara, tensioni i sinjalit është tepër i ulët
FL SE	4 po pulson	TCU 521238.03	Sensori i presionit të ingranazhit poshtë përpara, tensioni i sinjalit është tepër i lartë
		TCU 521238.04	Sensori i presionit të ingranazhit poshtë përpara, tensioni i sinjalit është tepër i ulët
rE SE	4 po pulson	TCU 521239.03	Sensori i presionit të ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, tensioni i sinjalit është tepër i lartë
		TCU 521239.04	Sensori i presionit të ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, tensioni i sinjalit është tepër i ulët
nr SE	4 po pulson	TCU 000127.02	Është diktuar presion i vajit të transmisionit me motorin fikur
CF SE	4 po pulson	TCU 000126.02	Sensori i kufizimit të filtrit të vajit, defekt
FH PH	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521237.00	Ingranazhi lart përpara, presion tepër i lartë
FL PH	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521238.00	Ingranazhi poshtë përpara, presioni tepër i lartë
rE PH	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521239.00	Ingranazhi i ndryshimit të drejtimit, presioni tepër i lartë
nr PH	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 000127.07	Është diktuar presion i vajit të transmisionit me valvulën solenoide të mbylljes të paaktivizuar
-	2 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 000127.31	Presioni i vajit të transmisionit tepër i ulët
-	1 po pulson	TCU 000126.31	Filtri i vajit të transmisionit i kufizuar
FH PL	4 po pulson	TCU 521237.01	Ingranazhi lart përpara, presion tepër i ulët
FL PL	4 po pulson	TCU 521238.01	Ingranazhi poshtë përpara, presioni tepër i ulët
rE PL	4 po pulson	TCU 521239.01	Ingranazhi i ndryshimit të drejtimit, presioni tepër i ulët
SPd 1	4 po pulson	TCU 522402.08	Sensori i shpejtësisë së transmisionit, defekt
Spd 2	4 po pulson	TCU 522402.02	Sensori i shpejtësisë së transmisionit, sinjali ka defekt
FH CS	4 po pulson	TCU 521222.00	Ingranazhi lart përpara, rrëshqitje e papritur
FL CS	4 po pulson	TCU 521221.00	Ingranazhi poshtë përpara, rrëshqitje e papritur
rE CS	4 po pulson	TCU 522383.00	Ingranazhi i ndryshimit të drejtimit, rrëshqitje e papritur
FL C1	4 po pulson	TCU 521234.31	Valvula solenoide e ingranazhit poshtë përpara, mospërputhje midis rrymës së matur dhe asaj referencë
FL PC	4 po pulson	TCU 521238.31	Valvula solenoide e ingranazhit poshtë përpara, defekt
Fnr 2	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 521230.14	Defekt i çelësit të levës së drejtimit mbrapsht, marrje e njëkohshme e sinjaleve të pozicionit përpara dhe prapa

Vijon në faqen tjetër

OULXBER.00026B4 -A7-08DEC14-2/3

Fnr 6	4 po pulson	TCU 523735.31	Valvulat solenoide të ingranazheve të transmisionit të aktivizuara me levën e drejtimit mbrapsht në pozicion neutral ose me pedal in e friksionit plotësisht të shtypur
OC AL	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 003593.06	Rryma është tepër e lartë në të gjitha daljet e valvulës solenoide
Fnr 7	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 523735.14	Valvulat solenoide të ingranazheve të transmisionit të aktivizuara pa sinjal nga leva e drejtimit mbrapsht
FH C1	4 po pulson	TCU 521233.31	Valvula solenoide e ingranazhit lart përpara, mospërputhje midis rrymës së matur dhe asaj referencë
FH PC	4 po pulson	TCU 521237.31	Valvula solenoide e ingranazhit lart përpara, defekt
PTO 1	-	TCU 521215.16	U diktua presion PTO-je me PTO-në të çaktivizuar
PTO 2	5 dhe 6 po pulsojnë	TCU 521215.15	U diktua presion PTO-je me valvulën solenoide të PTO-së të paaktivizuar
PTO 3	5 po pulson	TCU 521215.18	Nuk u diktua presion PTO-je me PTO-në të aktivizuar
PTO 4	-	TCU 521215.00	U diktua presion PTO-je me valvulën solenoide të mbylljes së PTO-së të paaktivizuar
PTO 5	5 po pulson	TCU 000976.31	Defekt i çelësit të PTO-së
rE C1	4 po pulson	TCU 521235.31	Valvula solenoide e ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, mospërputhje midis rrymës së matur dhe asaj referencë
rE PC	4 po pulson	TCU 521239.31	Valvula solenoide e ingranazhit të ndryshimit të drejtimit, defekt
dAtA	4 qëndron vazhdimisht ndezur	TCU 000630.02	Parametrat e kalibrit janë jashtë diapazonit

OULXBER,00026B4 -A7-08DEC14-3/3

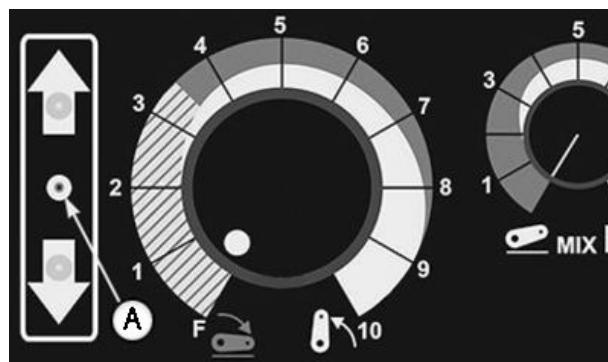
Kapja, kodet e diagnostikimit të problemeve

Kodet pulsuese të kapjes

Në kushte normale pune, llamba LED (A) ndizet për të treguar “ndalim të kapjes”.

Llamba LED (A) fillon të pulsojë nëse aktivizohet një nga kodet e renditura të diagnostikimit të problemeve.

E RËNDËSISHME: Kontrolloni sistemin e shitësi i John Deere™ nëse llamba LED (A) është duke pulsuar.



LX211148 —UN—08DEC14

Numri i kodit të diagnostikimit të problemit të Service ADVISOR	Përshkrimi i kodit të diagnostikimit të problemit
EHS 02	Defekt i sensorit të forcës tërheqëse
EHS 04	Defekt i brendshëm i njësish së kontrollit elektronik të sensorit të kapjes
EHS 08	Njësia e kontrollit elektronik të sensorit të kapjes, tensioni i furnizimit është tepër i ulët
EHS 16	Njësia e kontrollit elektronik të sensorit të kapjes, tensioni i furnizimit është tepër i lartë
EHS 32	Defekt në uljen e valvulës solenoide
EHS 64	Defekt në ngritjen e valvulës solenoide

OULXBER,00026B6 -A7-08DEC14-1/1

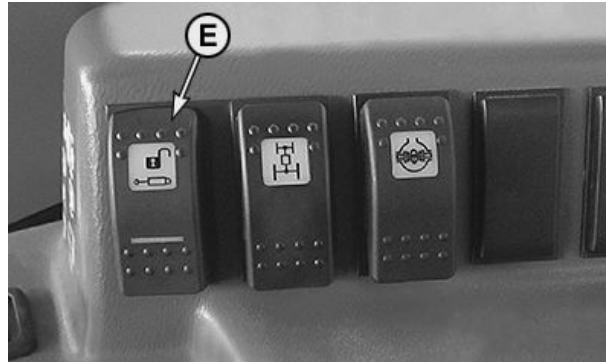
E-SCV, kodet e diagnostikimit të problemeve

Kodet pulsuese E-SCV të LED në çelësin e ndalimit të sigurisë (E):

Në kushte normale pune, llamba LED ndizet për të treguar “aktivizim të bllokimit të transportimit”.

LED fillon të pulsojë nëse shfaqet një kod diagnostikimi problemi. Kodeve të diagnostikimit të problemeve u caktohen sekuenca të ndryshme pulsimit; shihni tabelën.

E RËNDËSISHME: Kontrolloni sistemin të shitësi i John Deere™ nëse LED është duke pulsuar.



AGCPTJ00675—UN—01OCT14

Numri i kodit të diagnostikimit të problemit të Service ADVISOR		Sekuenca e parë e pulsimit (pas një pauze të gjatë)	Sekuenca e 2-të e pulsimit (pas një pauze të shkurtër)	Përshkrimi i kodit të diagnostikimit të problemit
TVC	53248	1	1	Potenciometri për defekt në shpejtësinë e qarkullimit të vajit në E-SCV 4
TVC	53249	1	2	Defekt në levën shumëfunktionale (valvula E-SCV 4)
TVC	53250	1	4	Defekt në valvulën E-SCV 4
TVC	53251	2	1	Potenciometri për defekt në shpejtësinë e qarkullimit të vajit në E-SCV 3
TVC	53252	2	2	Defekt në levën shumëfunktionale (valvula E-SCV 3)
TVC	53253	2	4	Defekt në valvulën E-SCV 3
TVC	53254	3	1	Potenciometri për defekt në shpejtësinë e qarkullimit të vajit në E-SCV 1
TVC	53255	3	2	Defekt në levën e kontrollit të E-SCV 1
TVC	53256	3	4	Defekt në valvulën E-SCV 2
TVC	53257	4	1	Potenciometri për defekt në shpejtësinë e qarkullimit të vajit në E-SCV 2
TVC	53258	4	2	Defekt në levën e kontrollit të E-SCV 2
TVC	53259	4	4	Defekt në valvulën E-SCV 1
TVC	53260	7	1	Defekt i çelësit të bllokimit të transportimit E-SCV
TVC	53261	7	2	Tensioni i pandërruar i ushqimit të njësisë së kontrollit i lartë
TVC	53262	7	3	Tensioni i pandërruar i ushqimit të njësisë së kontrollit i ulët
TVC	53263	7	4	Defekt në furnizimin 5 volt të njësisë së kontrollit
TVC	53264	7	5	Defekt i valvulës së sigurisë

OULXBER,00026B5 -A7-29SEP15-1/1

Zgjidhja e problemeve të motorit

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Motori me zor ndizet ose nuk ndizet	Procedurë e pasaktë ndezjeje.	Rishikoni procedurën e ndezjes.
	Nuk ka karburant.	Kontrolloni depozitën e karburantit.
	Ka ajër në sistemin e karburantit.	Nxirrni ajrin nga sistemi i karburantit.
	Ushqyesi manual majtas i ngritur.	Shtyjeni ushqyesin poshtë.
	Mot i ftohtë.	Kryeni procedurën e ndezjes në mot të ftohtë.
	Shpejtësi e ulët e motorinos.	Shihni "Motorinoja ndizet ngadalë".
	Vaji i karterit shumë i rëndë.	Përdorni vaj me viskozitetin e duhur.
	Lloj i pasaktë karburanti.	Konsultohuni me furnizuesin me karburant; përdorni karburant të llojit të duhur për kushtet e punës.
	Ujë, papastërti ose ajër në sistemin e karburantit.	Zbrazni, shpëlani, mbushni dhe pastroni sistemin.
	Filtri i karburantit është bllokuar.	Ndërroni elementin e filtrit.
	Injektorët janë të pistë ose me defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere që të kontrollojë injektorët.
	Bllokimi i pompës së injektimit nuk është rivendosur.	Kthejeni çelësin në "OFF" (FIKUR) dhe pastaj në "ON" (NDEZUR).
	Valvula e ndërprerjes së karburantit është e mbyllur.	Hapni valvulën e ndërprerjes së karburantit.
Motori kërcet	Vaji nuk mjafton.	Shtoni vaj.
	Pompa e injektimit nuk punon në kohë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Temperatura e lëngut ftohës është e ulët.	Hiqni dhe kontrolloni termostatin.
	Motori është mbinxehur.	Shihni "Motori mbinxehet".
Motori punon jo rregullisht ose ngec shpesh	Temperatura e lëngut ftohës është e ulët.	Hiqni dhe kontrolloni termostatin.
	Filtri i karburantit është bllokuar.	Ndërroni elementin e filtrit.
	Ujë, papastërti ose ajër në sistemin e karburantit.	Zbrazni, shpëlani, mbushni dhe pastroni sistemin.
	Injektorët janë të pistë ose me defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere që të kontrollojë injektorët.

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Temperatura e motorit është në normale	Lloj i pasaktë karburanti.	Përdorni karburantin e duhur.
	Matësi ose dërguesi i temperaturës ka defekt.	Kontrolloni matësin, dërguesin dhe lidhjet.
Mungesë fuqie	Motori është i mbingarkuar.	Reduktoni ngarkesën ose ulni marshin.
	Shpejtësi e ulët e motorit me xhiro të shpejta.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Kufizim i hyrjes së ajrit.	Kryeni shërbim pastruesit të ajrit.
	Filtri i karburantit është bllokuar.	Ndërroni elementin e filtrit.
	Lloj i pasaktë karburanti.	Përdorni karburantin e duhur.
	Motori është mbinxehur.	Shihni "Motori mbinxehet".
	Temperatura e motorit është në normale.	Hiqni dhe kontrolloni termostatin.
	Hapësirë e pasaktë mes valvulave.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Injektorët janë të pistë ose me defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere që të kontrollojë injektorët.
	Pompa e injektimit nuk punon në kohë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Turbokompresori nuk funksionon.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Guarnicioni i kolektorit të shkarkimit rrjedh.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Vegla e punës është rregulluar në mënyrë të pasaktë.	Shihni manualin e përdoruesit të veglës së punës.
	Linjë karburanti e kufizuar.	Pastroni ose ndërroni linjën e karburantit.
	Linjë kthimi e kufizuar.	Pastroni ose ndërroni linjën e kthimit.
Presion i ulët i vajit	Balast i pasaktë.	Rregulloni balastin sipas ngarkesës.
	Nivel i ulët i vajit.	Shtoni vaj.
	Lloj i pasaktë vaji.	Zbrazni, mbushni karterin me vaj me viskozitetin dhe cilësinë e duhur.
Konsumimi i madh i vajit	Vaji i karterit shumë i lehtë.	Përdorni vaj me viskozitetin e duhur.
	Rrjedh vaj.	Kontrolloni për rrjedhje në linja, rreth guarnicioneve dhe tapave të zbrazjes.
	Tubi i ajrosjes së karterit është i kufizuar.	Pastroni tubin e ajrosjes.

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Motori lëshon tym të bardhë	Turbokompresor me defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Lloj i pasaktë karburanti.	Përdorni karburantin e duhur.
	Temperaturë e ulët e motorit.	Ngrohni motorin në temperaturë normale pune.
	Termostati ka defekt.	Hiqni dhe kontrolloni termostatin.
	Hundëzat e injektimit kanë defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Motori nxjerr tym të zi ose gri nga skapamentoja	Motori nuk punon në kohë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Lloj i pasaktë karburanti.	Përdorni karburantin e duhur.
	Pastruesi i ajrit është i bllokuar ose i papastër.	Kryeni shërbim pastruesit të ajrit.
	Motori është i mbingarkuar.	Reduktoni ngarkesën ose ulni marshin.
	Hundëzat e injektimit janë të papastra.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Motori nxehet shumë	Motori nuk punon në kohë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Turbokompresori nuk funksionon.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Fletët e radiatorit ose rrjetat e grilës janë të pista.	Hiqni të gjitha papastërtitë.
	Motori është i mbingarkuar.	Kaloni në marsh më të ulët ose reduktoni ngarkesën.
	Nivel i ulët i vajit të motorit.	Kontrolloni nivelin e vajit. Shtoni vaj sipas nevojës.
	Nivel i ulët i lëngut ftohës.	Mbusheni radiatorin deri në nivelin e duhur, kontrolloni radiatorin, depozitën e zgjerimit dhe tubat për lidhje të lira ose rrjedhje.
	Kapaku i radiatorit ka defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Rrip ventilatori i lirë ose me defekt.	Rregulloni tendosjen e rripit; ndërrojeni rripin nëse nevojitet
	Nevojitet shpëlarje e sistemit të ftohjes.	Shpëlani sistemin e ftohjes.
	Termostati ka defekt.	Hiqni dhe kontrolloni termostatin.
	Matësi ose dërguesi i temperaturës ka defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Shkallë e pasaktë e karburantit.	Përdorni karburantin e duhur.

Zgjidhja e problemeve

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Konsum i lartë karburanti.	Lloj i pasaktë karburanti.	Përdorni karburantin e duhur.
	Pastruesi i ajrit është i bllokuar ose i papastër.	Kryeni shërbim pastruesit të ajrit.
	Motori është i mbingarkuar.	Reduktoni ngarkesën ose ulni marshin.
	Hapësirë e pasaktë mes valvulave.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Hundëzat e injektimit janë të papastra.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Motori nuk punon në kohë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Vegla e punës është rregulluar në mënyrë të pasaktë.	Shihni manualin e përdoruesit të veglës së punës.
	Temperaturë e ulët e motorit.	Kontrolloni termostatin.
	Balast i tepërt.	Rregulloni balastin sipas ngarkesës.
	Turbokompresor me defekt.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Sistem i kufizuar i hyrjes së ajrit.	Kontrolloni sistemin.
	Tubi i ajrosjes së karterit është i bllokuar.	Pastroni tubin e ajrosjes.

AT,5SOM,198 -A7-01NOV98-4/4

Zgjidhja e problemeve të transmisionit

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Vaji i transmisionit nxehet shumë	Furnizim i dobët me vaj.	Mbushni sistemin me vajin e duhur.
	Filtër i bllokuar i vajit të transmisionit-hidraulik.	Ndërroni filtrin.
	Rrjedhje e brendshme hidraulike.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Lidhja e reagimit të kapjes nuk është rregulluar saktë.	Rivendosni lidhjen. Kontaktoni shitësin e John Deere.
	Motori hidraulik nuk është lidhur saktë.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Presion i ulët i transmisionit.	Furnizim i dobët me vaj.	Mbushni sistemin me vajin e duhur.
	Filtër i bllokuar i vajit të transmisionit-hidraulik.	Ndërroni filtrin.

LX,TSIP,BA2 -A7-16OCT03-1/1

Zgjidhja e problemeve të frenave

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Pedali nuk ndihet i fortë	Në sistem ka ajër.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Vendosjet e pedalit	Ka rrjedhje nga guarnicioni i pistonit të frenave të pasme.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Rruga e pedalit është e gjatë	Në sistem ka ajër.	Kontaktoni shitësin e John Deere.
Frenat fërkohen gjatë transportit	Frenat nuk janë rregulluar.	Kontaktoni shitësin e John Deere.

MX,TSIP,DA1 -A7-24JUL95-1/1

Zgjidhja e problemeve të boshtit të lëkundjes dhe kapjes me 3 pika të bashkuesit të shpejtë

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Hapësirë e pamjaftueshme transportimi	Lidhja qendrore shumë e gjatë.	Rregulloni lidhjen qendrore.
	Lidhjet e ngritjes shumë të gjata.	Rregulloni lidhjet e ngritjes.
	Vegla e punës nuk është e niveluar.	Niveloni veglën e punës.
	Vegla e punës nuk është rregulluar siç duhet.	Shihni manualin e përdoruesit të veglës së punës.
	Lidhja qendrore në vrimat e sipërme.	Zhvendoseni lidhjen qendrore në vrimat më poshtë.
Kapja ulet ngadalë	Zinxhirët e lëkundjes janë rregulluar shumë të shkurtër.	Zgjatni zinxhirët e lëkundjes.
Kapja nuk ngrihet ose ngrihet ngadalë	Kontrolli i ritmit të uljes së boshtit të lëkundjes nuk është caktuar saktë.	Rregulloni dorezën e ritmit të uljes.
	Ngarkesë e tepërt në kapje.	Zvogëloni ngarkesën.
	Kapja nuk ngrihet ose ngrihet ngadalë	Rregulloni valvulën e ndarësit të rrymës dhe/ose ndryshoni vendosjen.
	Nivel i ulët i vajit.	Mbushni sistemin me vajin e saktë.
	Vaji hidraulik shumë i ftohtë.	Lejoni vajin të ngrohet.
Vegla e punës nuk punon në thellësinë e dëshiruar	Filtri i vajit të transmisionit-hidraulik është i bllokuar.	Ndërroni filtrin.
	Rrjeta e filtrit të transmisionit/hidraulik është e bllokuar.	Pastroni ose ndërroni rrjetën.
	Lidhjet e ngritjes janë shumë të shkurtra.	Rregulloni lidhjet e ngritjes.
	Mungesë depërtimi.	Shihni manualin e përdorimit të veglës së punës
	Cilësim i pasaktë i ndalesës kufizuese.	Ricaktoni kufirin e pozicionit.
Reagim i pamjaftueshëm ose mungesë reagimi e kapjes ndaj ngarkesës së forcës	Caktim i pasaktë i levës së forcës.	Shihni seksionin "Boshti i lëkundjes dhe kapja me tre pika".
	Lidhja qendrore në vrimat e sipërme.	Zhvendoseni lidhjen qendrore në vrimat më poshtë.
	Leva e kontrollit të forcës në pozicionin "Off" (joaktive).	Lëvizeni levën për pas.
	Lidhjet e ngritjes janë shumë të shkurtra.	Rregulloni lidhjet e ngritjes.
	Valvula e ndarësit të rrymës është e mbyllur	Rregulloni valvulën e ndarësit të rrymës dhe/ose ndryshoni vendosjen

Zgjidhja e problemeve

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
	Mungesë depërtimi.	Shihni manualin e përdoruesit të veglës së punës.
	Ritmi i rënies është shumë i ulët.	Rregulloni valvulën e shpejtësisë së uljes.
Kapja reagon shumë	Lidhja qendrore në vrimat e poshtme.	Zhvendoseni lidhjen qendrore në vrimat e sipërme.
	Grupi i valvulës së ndjeshmërisë reagon shumë	Rregulloni valvulën e ndjeshmërisë
Kapja bie shumë shpejt	Ritmi i rënies është caktuar shumë i shpejtë.	Rregulloni shpejtësinë e uljes.

OULXA64,00002A7 -A7-01JUL04-2/2

Zgjidhja e problemeve të cilindrave hidraulikë të largët

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Drejtimi i lëvizjes së cilindrit të largët është në kah të kundërt	Lidhje të pasakta të tubave.	Ndërroni lidhjet e tubave.
Tubat nuk bashkohen	Maja të papërshtatshme meshkuj të tubit.	Ndërroni majën me maja standarde ISO.
Cilindri i largët nuk e ngre ngarkesën	Ngarkesë e tepërt.	Zvogëloni ngarkesën.
	Valvula e ndarësit të rrymës është e mbyllur.	Rregulloni valvulën e ndarësit të rrymës.
	Tubat nuk janë vendosur plotësisht.	Bashkojini tubat saktë.
	Madhësi e pasaktë e cilindrit të largët.	Përdorni cilindër me madhësi të saktë.
Kthimi automatik në pozicion neutral i levës SCV nr. 2 nuk funksionon dhe drejtimi i lëvizjes së cilindrit të largët kthehet në anën e kundërt	Lidhje të pasakta të tubave.	Ndërroni lidhjet e tubave.

OULXA64,00002A8 -A7-01JUL04-1/1

Zgjidhja e problemeve të sistemit elektrik

Simptoma	Problemi	Zgjidhja
Bateria nuk ngarkohet	Lidhjet janë të lira ose të gërryera.	Pastroni dhe shtrëngoni bashkimet.
	Bateri me squfur ose e konsumuar.	Ndërroni baterinë.
	Rrip ventilatori i lirë ose me defekt.	Rregulloni tendosjen e rripit ose ndërroni rripin.
Treguesi i sistemit të ngarkimit ndriçon kur motori punon	Shpejtësia e motorit është e ulët.	Rritni shpejtësinë e motorit.
	Bateria është me defekt.	Ndërroni baterinë.
	Dinamo me defekt.	Kontakti shitesin e John Deere.
	Rripi i ventilatorit rrëshqet.	Shtrëngoni rripin.
Motorinoja nuk funksionon	Leva e ndërrimit të marsheve është në marsh.	Lëvizni levën në pozicion neutral.
	Leva e PTO-së është në pozicionin e aktivizuar.	Lëvizni levën e PTO-së në pozicionin e çaktivizuar.
	Kapaciteti i baterisë është i ulët.	Ngarkoni ose ndërroni baterinë.
	Siguresa është djegur.	Ndërroni siguresën.
Motorinoja ndizet ngadalë	Kapaciteti i baterisë është i ulët.	Ngarkoni ose ndërroni baterinë.
	Vaji i karterit shumë i rëndë.	Përdorni vaj me viskozitetin e duhur.
	Lidhjet janë të lira ose të gërryera.	Pastroni dhe shtrëngoni bashkimet e lira.
Sistemi i ndriçimit nuk funksionon; pjesa tjetër e funksioneve të sistemit elektrik	Siguresa është djegur.	Ndërroni siguresën.
I gjithë sistemi elektrik nuk funksionon	Lidhje defekte e baterisë.	Pastroni dhe shtrëngoni lidhjet.
	Bateri me squfur ose të konsumuara.	Ndërroni baterinë.
	Siguresa është djegur.	Ndërroni siguresën.
Releja(të) është ngjitur ose nuk është funksionale; ka defekte të përsëritura	Dioda që mbron qarkun nga harku elektrik është me defekt.	Ndërroni modulën e diodave.

SS40167,000008D -A7-20MAR09-1/1

Magazinimi

Magazinim për periudhë të gjatë

Përgatitjet e mëposhtme të magazinimit vlejnë për magazinimin afatgjatë të traktorit deri në një vit. Kur të vijë koha, mbajeni motorin në punë derisa të arrijë temperaturën e përdorimit dhe përdorni disa funksione hidraulike. Pas kësaj, magazinoheni traktorin për periudhë të gjatë.

E RËNDËSISHME: Sa herë që traktori të mos përdoret për mbi gjashtë (6) muaj, rekomandimet e mëposhtme për magazinimin dhe largimin e tij nga magazinimi do të ndihmojnë në minimizimin e korrozionit dhe prishjes.

Ndërroni vajin e motorit dhe filtrin. Ndërroni vajin e transmisionit dhe filtrin. Vaji i përdorur nuk do të japë mbrojtjen e duhur.

Pastroni filtrin e ajrit.

Zbrazja dhe pastrimi i sistemit të ftohjes nuk është i nevojshëm nëse motori do të magazinohet vetëm për disa muaj. Megjithatë, për periudha të gjata magazinimi prej një viti apo më gjatë, rekomandohet që sistemi i ftohjes të shkarkohet, shpëlahet dhe rimbushet. Rimbusheni me lëngun e duhur ftohës.

Mbushni depozitën e karburantit.

Nëse dëshironi, hiqni rripin e ventilatorit/dinamos.

Hiqni dhe pastroni baterinë. Ruajeni në vend të freskët e të thatë dhe mbajeni plotësisht të ngarkuar.

Pastrojeni pjesën e jashtme të traktorit me ujë pa kripëra dhe rregulloni me bojë cilësore sipërfaqet e gërvishtura ose të ciflosura.

Vishni të gjithë sipërfaqen metalike të ekspozuar (me makineri) me graso ose pengues korrozioni nëse nuk mund të lyhet.

Izoloni të gjitha pjesët e hapura si tubi i ventilimit dhe tubi i skapamentos.

Ruajeni makinerinë në një vend të thatë dhe të mbrojtur. Nëse traktori duhet të magazinohet jashtë, mbulojeni atë me mushama kundër ujit ose me material tjetër të përshtatshëm mbrojtës dhe përdorni ngjitës të fortë kundër ujit.

Bllokoheni traktorin në mënyrë që gomat të mos prekin tokën. Mbrojini gomat nga nxehtësia dhe drita e diellit.

Fiksoni pedalin e friksionit në pozicionin e çaktivizuar.

SS40167,000008E -A7-20MAR09-1/1

Hiqeni traktorin nga magazinimi

1. Kontrolloni presionin e fryrjes së gomave, shihni seksionin Lubrifikimi dhe shërbimi periodik.
2. Hiqni të gjitha izolimet e hapësirave gjatë magazinimit të traktorit.
3. Vendosni baterinë.

E RËNDËSISHME: Nëse tek traktorët me kabinë kompresori i sistemit të ajrit të kondicionuar është bllokuar, mos e ndizni motorin me friksionin e kompresorit të aktivizuar. Mund të shkaktohet dëmtim i kompresorit ose rripit të transmisionit.



AGCPTJ00345 —JUN—10JUL13

4. Tek traktorët me kabinë: Kontrolloni që pulexha e kompresorit të lëvizë lirshëm dhe të mos bllokohet.
5. Rregulloni tendosjen e rripit të dinamos/ventilatorit dhe, tek traktorët me kabinë, rripit të transmisionit të kompresorit.
6. Lëshoni pedalin e friksionit.
7. Kontrolloni nivelet e vajit të motorit, vajit të transmisionit/hidraulik dhe lëngut ftohës të motorit. Shtojeni nëse nevojitet.
8. Zbrazni një sasi të vogël me karburant nga depozita e karburantit për të larguar çdo kondensim lagështie të mbledhur.
9. Mbushni depozitën e karburantit.
10. Kryeni të gjitha shërbimet e duhura 10-orëshe, 250-orëshe dhe 500-orëshe siç udhëzohet në seksionin Lubrifikimi dhe shërbimi periodik.

E RËNDËSISHME: MOS e përdorni motorin më shumë se 20 sekonda për çdo rast. Përpara se ta provoni sërish, prisni të paktën 2 minuta që motorinoja të ftohet.

11. Tërhiqni gazin e dorës (F) plotësisht prapa dhe xhironi motorin derisa të rritet presioni i vajit.
12. Lidhni kokat e telave me solenoidin e mbylljes së pompës së injektimit të karburantit.
13. Ndizni motorin. Mbajeni motorin në xhiro të ulëta për disa minuta. Ngroheni me kujdes dhe kontrolloni të gjitha sistemet përpara se ta vendosni traktorin në ngarkesë.

OULXBER,0002275 -A7-31OCT13-1/1

Specifikimet

Motori

Modeli i traktorit	5075 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5085 5GV, 5GN,5GF, 5GL	5100 5GN, 5GF
Motori	F5C	F5C	NEF
Lloji i motorit	F5AE9454KA	F5AE9484G	F4CE9484F
Aspirimi	Me turbo-kompresor	Me turbo-kompresor dhe ftohës plotësues ajër-ajër	Me turbo-kompresor dhe ftohës plotësues ajër-ajër
Energjia në shpejtësi nominale (sipas 97/68 KEE)	55 kW (75 hp)	65 kW (88,4 hp)	74 kW (100 hp)
Fuqia maksimale e rrotullimit	310 N•m në 1250 rpm	350 N•m në 1300 rpm	430 N•m në 1250 rpm
Numri i cilindrave	4	4	4
Foleja	99 mm (3.89 in.)	99 mm (3,89 inç)	104 mm (4.09 in.)
Hapi	104 mm (4.09 in.)	104 mm (4,09 inç)	132 mm (5.19 in.)
Cilindrata	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	3200 cm ³ (195,3 cu.in.)	4485 cm ³ (273,72 cu.in.)
Raporti i ngjeshjes	17 : 1	17 : 1	17,5 : 1
Rendi i shkrepjes	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Hapësira e valvulave			
— Hapësira e valvulave të thithjes	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05	0,25 +/- 0,05
— Hapësira e valvulave të shkarkimit	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05	0,50 +/- 0,05
Ngadalë në xhiro minimale	850-900 1/min (rpm)	850-900 1/min (rpm)	800-1000 1/min (rpm)
Shpejt në xhiro minimale	2550-2600 1/min (rpm)	2550-2600 1/min (rpm)	2350-2480 1/min (rpm)
Shpejtësia nominale e motorit	2300 1/min (rpm)	2300 1/min (rpm)	2200 1/min (rpm)
Diapazoni i shpejtësisë së punës	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2300 1/min (rpm)	1200-2200 1/min (rpm)
Kapaciteti i vajit të motorit (përfshirë filtrin e vajit)	9,5 L (2,51 gal. SHBA) gal. SHBA = Litra: 3.785	9,5 L (2,51 gal. SHBA) gal. SHBA = Litra: 3.785	12 L (3,17 gal. SHBA) gal. SHBA = Litra: 3.785
Shpejtësia për përdorimin e PTO-së			
— PTO e pasme 540 rpm	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)	1938 1/min (rpm)
— PTO e pasme 540E rpm	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)	1648 1/min (rpm)
— PTO e pasme 1000 rpm	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)	1962 1/min (rpm)

OULXBER,000252E -A7-03NOV14-1/1

Transmisioni

Transmisioni	Disponueshmëria
— Marshe të sinkronizuara 12/12	Standard
— Marshe të sinkronizuara 24/24 me ndërrim mekanik lart/poshtë	Opsionale
— Marshe të sinkronizuara 24/24 me ndërrim elektro-hidraulik lart/poshtë	Opsionale
— Marshe të sinkronizuara 24/12 me ndërrim elektro-hidraulik lart/poshtë dhe me çelës stakimi në levën e ndërrimit të marsheve.....	Opsionale
Zgjedhja e marsheve.....	Levë
Ndërrimi	Manual
Transmisioni final	Ingranazh planetar
Friksioni	
— Transmisioni 12/12.....	Friksion i dyfishtë, i thatë
— Transmisioni 24/24.....	Friksion i dyfishtë, i thatë
— Vetëm transmisioni 24/12	3 friksione elektro-hidraulike të njoma
— Vetëm transmisioni 24/12	PTO, friksion elektro-hidraulik i njomë

OULXBER,000252F -A7-03NOV14-1/1

Sistemi hidraulik

Lloji	Pozicioni dhe kontrolli i tërheqjes
Pompa	Transmision tandem
Cilindrata e pompës	
-Drejtimi	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Vegla e punës	25 cm ³ (1,53 cu.in.)
-Vegla e punës (opsionale) F5C (Jo për modelin 5GL)	11 cm ³ (0,67 cu.in.)
-Vegla e punës (opsionale) NEF (Jo për modelin 5GL)	8 cm ³ (0,49 cu.in.)
Shpejtësia e qarkullimit*	
-Drejtimi F5C	28,9 L/min (7,6 gpm)
-Drejtimi NEF	24,9 L/min (6,55 gpm)
-Vegla e punës F5C	64,7 L/min (17,1 gpm)
-Vegla e punës NEF	56,5 L/min (14,93 gpm)
-Vegla e punës (opsionale) F5C (Jo për modelin 5GL)	28,9 L/min (7,6 gpm)
-Vegla e punës (opsionale) NEF (Jo për modelin 5GL)	26,0 L/min (6,84 gpm)
Presioni maksimal	
-Drejtimi	19 000-19 500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Vegla e punës	19 000-19 500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
-Vegla e punës (opsionale) NEF (pompa e 3-të hidraulike) - (Jo për modelin 5GL)	19 000-19 500 kPa (190-195 bar; 2756-2683 psi)
Sistemi i drejtimit	Fuqia hidrostatike
Shpejtësia e qarkullimit në valvulat SCV (shpejtësia e qarkullimit në rendiment pompe 90% dhe motori në shpejtësi nominale)	59 L/min (15,6 gpm)
-Konfigurimi bazë	10÷36 L/min (2,64÷9,52 gpm)
-Konfigurim me 2 pompa + rregullator të qarkullimit	8÷40 L/min (2,11÷10,58 gpm)
-Konfigurim me 3 pompa + rregullator të qarkullimit	0÷32 L/min (0÷8,46 gpm)
*Shpejtësia e qarkullimit në rendiment pompe 90% dhe motori në shpejtësi nominale	

OULXBER,0002530 -A7-03NOV14-1/1

Sistemi elektrik

Lloji	12-voltëshe, me tokëzim negativ
Bateria	12 volt, 100 Ah
Dinamoja:	
— Traktorët me kabinë	80 A
Motorino	12 volt, 4,2 kW

OULXBER,0002531 -A7-03NOV14-1/1

Kapacitetet

Kapaciteti i depozitës së karburantit

Modelet e traktorëve	Traktor pa PTO të përparme		Traktor me PTO të përparme		Traktor me depozitë ndihmëse karburanti (OPSIONALE)	
	L	gal SHBA	L	gal SHBA	L	gal SHBA
5GL	67	17.7	47	12.42	-	-
5GV	74	19.55	52	13.74	-	-
5GN	74	19.55	52	13.74	20	5.28
5GF	74	19.55	52	13.74	20	5.28

Sistemi i ftohjes

— Traktorët pa kabinë	10 L (10,6 çerekë galloni SHBA)
— Traktorët me kabinë	12 L (12,72 çerekë galloni SHBA)

Karteri (përfshirë ndërrimin e filtrit)

F5C	9,5 L (10,04 çerekë galloni SHBA)
NEF	12 L (12,72 çerekë galloni SHBA)

Sistemi i transmisionit/hidraulik*

— Transmision 12/212 me rrota të përparme aktive	39 L (10,30 gal. SHBA)
— Transmision 24/24 pa rrota të përparme aktive	37 L (9,77 gal. SHBA)
— Transmision 24/24 me rrota të përparme aktive	43 L (11,4 gal. SHBA)
— Transmision 24/12 me rrota të përparme aktive	43 L (11,4 gal. SHBA)

Aksi i transmisionit të rrotave të përparme

5GL	
— transmise kryesore, secili	0,6 L (0,6 çerek galloni SHBA)
— foleja e aksit	3,5 L (3,7 çerekë galloni SHBA)
5GV	
— transmise kryesore, secili	0,6 L (0,6 çerek galloni SHBA)
— foleja e aksit	4 L (4,24 çerekë galloni SHBA)
5GN	
— transmise kryesore, secili	0,4 L (0,42 çerek galloni SHBA)
— foleja e aksit	3 L (3,18 çerekë galloni SHBA)
5GF	
— transmise kryesore, secili	0,6 L (0,6 çerek galloni SHBA)
— foleja e aksit	3,5 L (3,7 çerekë galloni SHBA)

Sistemi i frenave

— depozita e vajit	0,5 L (0,53 çerek galloni SHBA)

Sistemi i kondicionerit

Lëng ftohës R134a	1,00 kg

*Vëllimi i vajit mund të ndryshojë në varësi të konfigurimit të sistemit hidraulik

OULXBER,0002532 -A7-04NOV14-1/1

Niveli i zhurmës

Zhurma maksimale në kalim. Metoda e matjes në pajtim me Direktivën 2009/63/KE

	5GL		5GV		5GN			5GF		
Kushtet	5075	5085	5075	5085	5075	5085	5100	5075	5085	5100
Në lëvizje dB (A)	84	87	82	82	82	82	84	82	82	84
Në qëndrim dB (A)	80	81	79	81	79	81	81	79	81	81
Shpejtësia e motorit (rpm)	2530	2510	2550	2550	2550	2550	2450	2550	2550	2400

Niveli maksimal i zhurmës për veshin e drejtuesit. Metoda e matjes në pajtim me Direktivën 2009/76/KE, shtojca II

	5GL	5GV	5GN	5GF
ROPS	86	86	86	86
Kabina (e hapur)	-	83	83	83
Kabina (e mbyllur)	-	82	82	82

OULXBER,0002533 -A7-03NOV14-1/1

Sistemi i karburantit

Lloji me pompë injektimi të llojit me shpërndarës mekanik

OULXBER,000212EGL -A7-22JUL13-1/1

Frenat

Lloji	Multidisk i zhytur në vaj
Numri i disqeve për anë	5
Diametri i jashtëm i disqeve	165 mm (6.5 in.)
Diametri i brendshëm i disqeve	110 mm (4.3 in.)

OULXBER,0002534 -A7-03NOV14-1/1

Kapja me tre pika

Kategoria e kapjes me tre pika - I, II dhe 1N.

	5GL		5GV		5GN		5GF	
	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
Forca maksimale e ngritjes	2370	5224	2400	5290	2400	5290	2400	5290
Kapaciteti i ngritjes së kapjes në 610 mm	1730	3813	1780	3923	1780	3923	1780	3923
Kapaciteti maksimal i ngritjes i cilindrit shtesë - koka sferike*	-	-	-	-	3040	6700	3040	6700

*opsional (3 tonë)

OULXBER,0002535 -A7-16OCT15-1/1

Ngarkesat dhe peshat

Shufra e tërheqjes	EEC	736 daN
Kapja e rimorkimit	Kunji ECC	1275 daN
	Rrëshqitja EEC	1500 daN
Kapja e rimorkimit CUNA	C	1500 daN
	D2	2000 daN
Kapja e rimorkimit	Shufra e tërheqjes	1200 daN
	Kanxha	2000 daN

SHËNIM: Rregullat e qarkullimit rrugor në disa shtete mund të kufizojnë ngarkesat e lejueshme dhe

peshat totale në shifra më të ulëta sesa ato të përmendura më lart.

OULXBER,0002538 -A7-04NOV14-1/1

Ngarkesat e rimorkiueshme

Në varësi të frenimit të ngarkesave të rimorkiuara, lejohen peshat dhe shpejtësitë si më poshtë:

	Pesha maks. e ngarkesës në shpejtësi maks. udhëtimi 25 km/orë (15,5 milje/orë)							
	5GL		5GV		5GN		5GF	
Sistemi i frenave të rimorkios	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb	Kg	lb
pa frena	2600	5732	2750	6063	3000	6614	3000	6614
me frena të pavarura	6000	13228	6000	13228	6000	13228	6000	13228
me frena kundër superxhiros	8000	17635	8000	17635	8000	17635	8000	17635
frena hidraulike	14000	30865	16000	35274	18000	39683	18000	39683

Mund të ketë kufizime ligjore që kufizojnë peshat dhe/ose shpejtësitë e udhëtimit në shifra më të ulëta sesa ato që përmenden këtu.

OULXBER,0002539 -A7-04NOV14-1/1

Peshat e transportimit

Peshat e transportimit të traktorëve pa transmision në rrotat e përparme								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Të përparme	-	-	975 - 1125	2150 - 2480	975 - 1125	2150 - 2480	1075 - 1300	2370 - 2866
Të pasme	-	-	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1775	3362 - 3913	1600 - 1775	3527 - 3913
Totali	-	-	2425 - 2750	5346 - 6063	2500 - 3000	5512 - 6614	2675 - 3075	5897 - 6779
Peshat e transportimit të traktorëve me transmision në rrotat e përparme								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Të përparme	1150 - 1275	2535 - 2811	1075 - 1200	2370 - 2646	1100 - 1325	2205 - 2921	1200 - 1375	2646 - 3031
Të pasme	1500	3307	1450 - 1625	3197 - 3583	1525 - 1800	3362 - 3968	1600 - 1825	3527 - 4023
Totali	2650 - 2775	5842 - 6118	2525 - 2825	5567 - 6228	2625 - 3125	5787 - 6889	2800 - 3200	6173 - 7055

SHËNIM: Pesha e ambalazhit (sipas KEE 74/150) është pesha pa ngarkesë e traktorit në lëvizje, duke përfshirë aksesorët opsionalë, por duke përfshirë

lëngun ftohës, vajrat, depozitën e karbuarantit mbushur plot, veglat dhe drejtuesin (75 kg; 165 lb).

OULXBER,000253A -A7-03NOV14-1/1

Ngarkesat maksimale të lejueshme të aksit dhe peshat totale

Ngarkesa maks. e lejueshme në traktorët pa transmision në rrotat e përparme								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Të përparme	-	-	1800	3968	1800	3968	1800	3968
Të pasme	-	-	3000	6614	3000	6614	3000	6614
Totali	-	-	4100	9039	4200	9259	4200	9259
Totali 3 tonë	-	-	3500	7716	3500	7716	3500	7716

Ngarkesa maks. e lejueshme në traktorët me transmision në rrotat e përparme								
	5GL		5GV		5GN		5GF	
	kg	lb	kg	lb	kg	lb	kg	lb
Të përparme	1900	4189	2000	4409	2200	4850	2250	4960
Të pasme	2500	5512	3000	6614	3100	6834	3100	6834
Totali*	4200	9259	4100	9039	4400	9700	4400	9700
Totali 3 tonë	3500	7716	3500	7716	3500	7716	3500	7716

SHËNIM: Pesha maksimale totale e lejueshme është pesha e traktorit dhe pajisjeve të lejuara për drejtim në rrugë publike deri në 40 km/orë (25 milje/orë), pa tejkaluar gjithsesi kapacitetin e akseve dhe gomave individuale.

SHËNIM: Rregulloret e qarkullimit rrugor në disa shtete mund të kufizojnë ngarkesat e lejueshme të akseve dhe peshën totale në shifra më të ulëta sesa ato të përmendura më lart.

*në disa shtete është e kufizuar në 3500 kg; 7716 lb

! KUJDES: Kjo peshë nuk duhet të tejkalohet në asnjë rrethanë.

E RËNDËSISHME: Zbatoni kapacitetin maksimal të ngarkesës së gomave.

OULXBER,000253B -A7-03NOV14-1/1

Ngarkesa maksimale e lejueshme në akse në lidhje me gomat (përdorim normal)

E RËNDËSISHME: Ngarkesa maksimale e lejueshme e akseve nuk duhet të tejkalohet asnjëherë, pavarësisht se kapaciteti i ngarkesës së gomave është më i madh.

SHËNIM: Ngarkesat e akseve, të përmendura këtu për përdorimin në kushte normale, vlejné vetëm për shpejtësi udhëtimi deri në 40 km/orë (25 milje/orë) dhe në presionin e rekomanduar të gomave.

SHËNIM: Rregulloret e qarkullimit rrugor në disa shtete mund të kufizojnë ngarkesat e lejueshme të akseve dhe peshën totale në shifra më të ulëta sesa ato të përmendura tek tabelat.

SHËNIM: Kapaciteti maksimal i ngarkesës së gomave varet nga presioni i rekomanduar i gomave. Përdorimi i gomave me kapacitet ngarkese që tejkalon kapacitetin e ngarkesës së aksit të transmisionit të rrotave të përparme lejon uljen e presionit të rekomanduar të gomave pa ndikim në ngarkesën e lejueshme në aksin e përparmë. Kjo mund të sjellë avantazhe kur përdoret në terren të vështirë. Kur reduktoni presionin e gomave, referojuni tabelave të kapacitetit të ngarkesës dhe rekomandimeve të presionit të gomave nga prodhuesit përkatës të gomave.

5GV pa aks transmisioni të rrotave të përparme											
Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 1800 kg (3968 lb.)											
Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3000 kg (6614 lb.)											
Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
9.5 R28	109 A8	kg	2060	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	4542	psi	23			lb.	2954	psi	48
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	6614	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.											
5GV me aks transmisioni të rrotave të përparme											
Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 2000 kg (4409 lb.)											
Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3000 kg (6614 lb.)											
Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
250/85 R28	112 A8	kg	2240	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	4938	psi				lb.	3417	psi	46
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	5820	psi				lb.	4542*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	5820	psi				lb.	3417	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	6614	psi				lb.	3417	psi	46
360/70 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	240/70 R16	104 A8	kg	1800	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	3968	psi	35
360/70 R28	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4938*	psi	35
250/85 R28	112 A8	kg	3200*	bar	1.6	6,00-16	8 PR	kg	1400	bar	4
		lb.	7055*	psi				lb.	3086	psi	58

Specifikimet

320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi				lb.	3527	psi	46
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	10.0/75-15.3	8 PR	kg	2300*	bar	3
		lb.	7275*	psi				lb.	5071*	psi	44
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.50-16	99 A8	kg	1550	bar	3.2
		lb.	7275*	psi				lb.	3417	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi				lb.	3527	psi	46
320/85 R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi				lb.	4542*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.4
		lb.	7716*	psi				lb.	3968	psi	35

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

5GN pa aks transmisioni të rrotave të përparme

Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 1800 kg (3968 lb.)

Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3100 kg (6834 lb.)

Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
280/85 R28	118 A8	kg	2640	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	5820	psi	23			lb.	2954	psi	48
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7275*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

5GN me aks transmisioni të rrotave të përparme

Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 2200 kg (4850 lb.)

Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3100 kg (6834 lb.)

Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7055*	psi	23			lb.	3527	psi	46
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50 R16	100 A8	kg	1600	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3527	psi	46
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	8.25-16	8 PR	kg	1800	bar	2.9
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3968	psi	42
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50 R18	102 A8	kg	1700	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3748	psi	46

Vijon në faqen tjetër

OULXBER.00027DD -A7-14OCT15-2/4

Specifikimet

380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
280/85 R28	118 A8	kg	3300*	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	4542	psi	35

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

5GF pa aks transmisioni të rrotave të përparme

Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 1800 kg (3968 lb.)

Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3100 kg (6834 lb.)

Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
320/85 R28	124 A8	kg	3200*	bar	1.6	6.00-16	8 PR	kg	1340	bar	3.3
		lb.	7055*	psi	23			lb.	2954	psi	48
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	6.50-16	8 PR	kg	1500	bar	4.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3307	psi	61
340/85 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	7716*	psi	23			lb.	3836	psi	54
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	7.50-16	8 PR	kg	1740	bar	3.7
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3836	psi	54

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

5GF me aks transmisioni të rrotave të përparme

Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 2250 kg (4960 lb.)

Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3100 kg (6834 lb.)

Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
380/70 R24	125 A8	kg	3300*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	7275*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
480/65 R24	136 A8	kg	4480*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	9877*	psi	23			lb.	5203*	psi	35
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R20	116 A8	kg	2500*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5512*	psi	35
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	300/70 R20	110 A8	kg	2120	bar	3
		lb.	9083*	psi	23			lb.	4674	psi	44
420/70 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	9083*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
480/65 R28	139 A8	kg	4860*	bar	1.6	320/70 R20	113 A8	kg	2300*	bar	1.6
		lb.	10714*	psi	23			lb.	5071*	psi	23
380/85 R28	133 A8	kg	4120*	bar	1.6	9.5R20	8 PR	kg	1560	bar	3.2
		lb.	9083*	psi	23			lb.	3439	psi	46
380/70 R28	127 A8	kg	3500*	bar	1.6	250/80-18	8 PR	kg	2430*	bar	3.2
		lb.	7716*	psi	23			lb.	5357*	psi	46
420/70 R24	130 A8	kg	3800*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8378*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

5GL me aks transmisioni të gomave të përparme

Ngarkesa maksimale e lejueshme në aksin e përparmë është 1990 kg (4387 lb.)

Ngarkesa maksimale e lejueshme e aksit të pasmë është 3000 kg (6614 lb.)

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,00027DD -A7-14OCT15-3/4

Specifikimet

Gomat mbrapa	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes		Gomat përpara	Treguesi i ngarkesës (LI)	Kapaciteti i ngarkesës së gomave (vlera për dy goma në aks)		Presioni i fryrjes	
380/70R20	122 A8	kg	3000	bar	1.6	260/70 R16	109 A8	kg	2060*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4542*	psi	35
360/70R24	122 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
380/70R24	125 A8	kg	3000	bar	1.6	280/70 R16	112 A8	kg	2240*	bar	2.4
		lb.	6614	psi	23			lb.	4938*	psi	35
440/65 R24	128 A8	kg	3900*	bar	1.6	280/70 R18	114 A8	kg	2360*	bar	2.4
		lb.	8598*	psi	23			lb.	5203*	psi	35

* tejkalon ngarkesën maksimale të lejueshme të aksit.

OULXBER,00027DD -A7-14OCT15-4/4

Kapaciteti i ngarkesës së gomave me krahun e përparmë

Kapaciteti i ngarkesës me krahun e përparmë përftohet duke shumëzuar kapacitetin e ngarkesës së gomave me përqindjen e dhënë në tabelë (kapaciteti i ngarkesës ndryshon nga njëri prodhues gomash tek tjetri).

Për të marrë shifra të sakta, shihni manualin e gomave që ofrohet nga prodhuesi i gomave.

Kapaciteti i ngarkesës së lejueshme i shprehur në përqindje					
Shpejtësia		pa transmision në rrotat e përparme	me transmision në rrotat e përparme	me transmision në rrotat e përparme	me transmision në rrotat e përparme
		Goma PR ^a	Goma PR ^a	Goma A6 ^a	Goma A8 ^b
km/orë	milje/orë	%	%	%	%
8	5.0	150	140	150	150
15	9.0	—	—	134	134
20	12.5	135	120	123	123
25	15.5	115	107	111	111
30	18.5	100	100	100	107
35	21.5	—	—	95	103
40	25.0	—	—	90	100

^aGomat për deri në 30 km/orë (18,5 milje/orë)

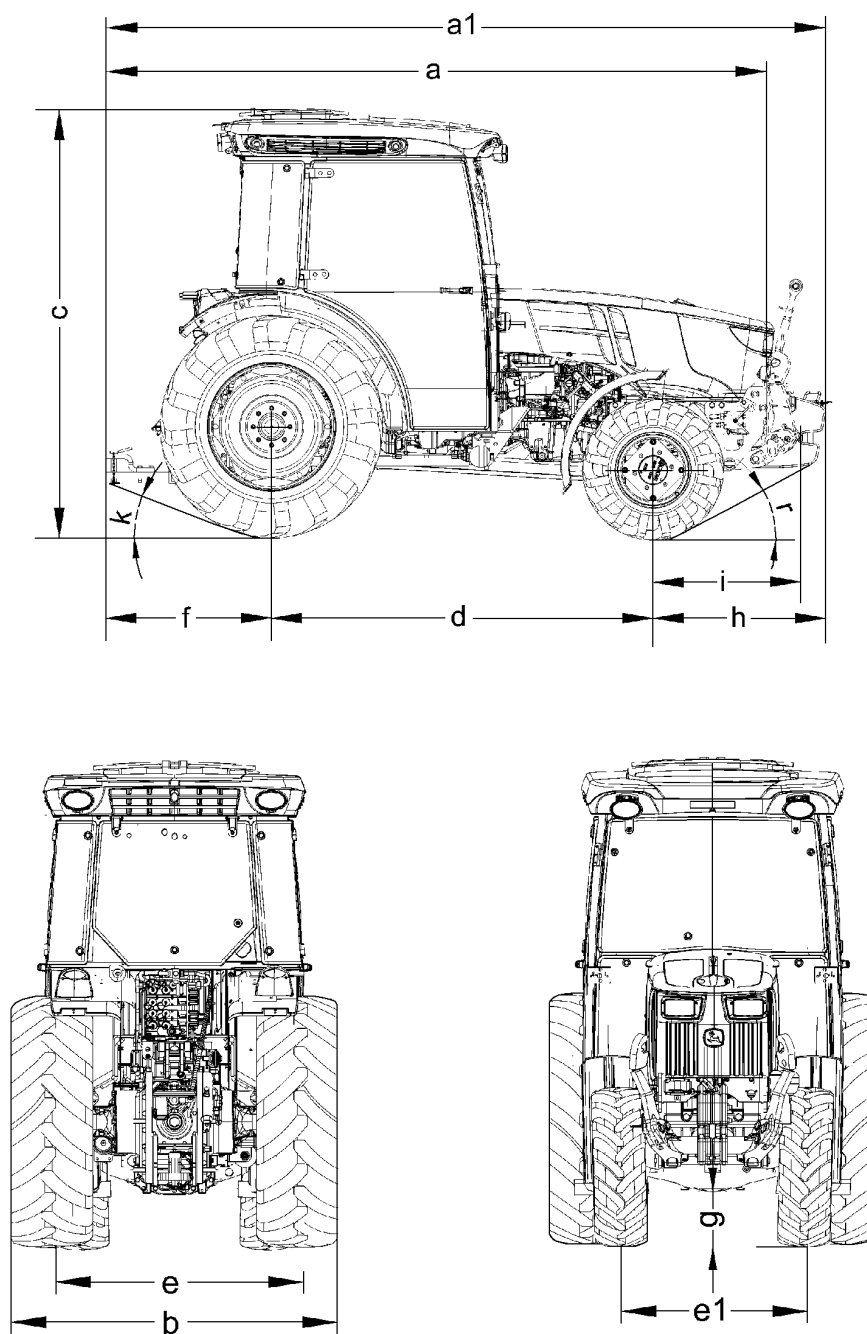
^bGomat për deri në 40 km/orë (25 milje/orë)

SHËNIM: Shpejtësia maksimale e udhëtimit me krahun e përparmë është 8 km/orë (5 milje/orë). Gjerësia

maksimale midis rrotave të përparme me krahun e përparmë është 1,80 m (71 inç).

OULXBER,0002137GL -A7-05DEC13-1/1

Përmasat - 5GV, 5GN dhe 5GF me kabinë



AGCPTJD0655 —UN—06NOV14

AGCPTJD0656 —UN—29OCT14

5GV, 5GN, GF dhe 5GL me kabinë Të gjitha përmasat janë në mm.		GV		GN		GF	
		F5C		F5C	NEF	F5C	NEF
a	2WD	3995		3995	4082	3995	4082
	4WD	3995		3995	4082	3995	4082
a1	2WD	4319		4319	4406	4319	4406
	4WD	4319		4319	4406	4319	4406

Vijon në faqen tjetër

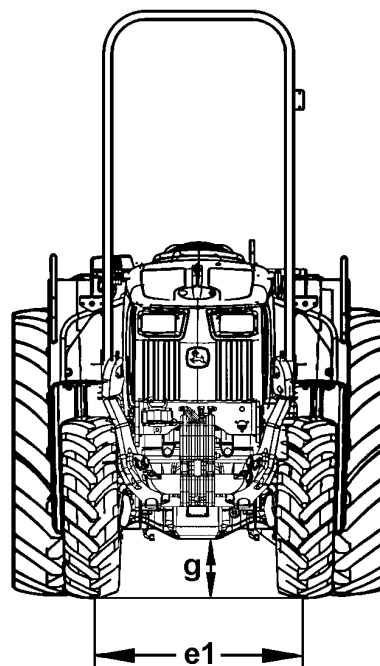
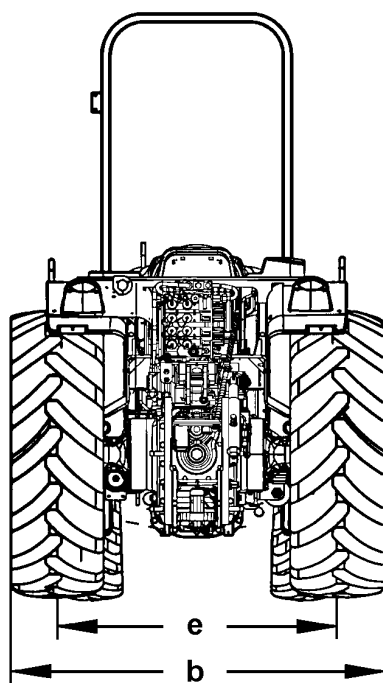
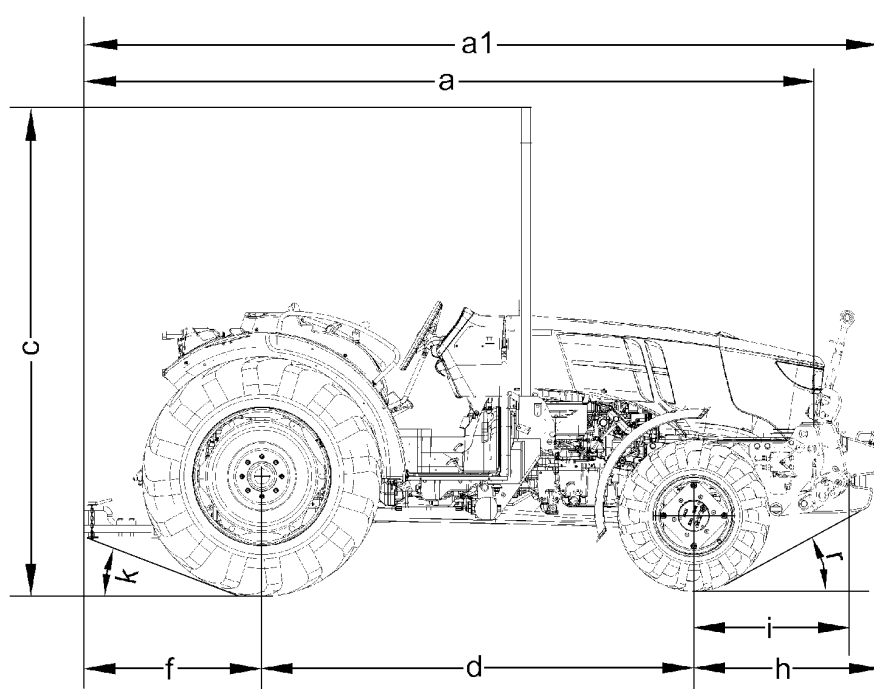
OULXBER,000253D -A7-06NOV14-1/2

Specifikimet

b max	2WD	1642	1785	1785	1958	1958
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958
c	2WD	2325	2350	2350	2355	2355
	4WD	2334	2371	2371	2355	2355
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063
g min.	2WD	292,26	292	292	292	292
	4WD	227	254	254	241	241
g maks.	2WD	292,26	322	322	322	322
	4WD	267	289	289	346	346
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°
	4WD	20°	20°	20°	20°	20°
k	2WD	14°	16°	16°	15°	15°
	4WD	14°	16°	16°	15°	15°
GOMAT E PËRPARME	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16	
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20	
GOMAT E PASME	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28	
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28	

OULXBER,000253D -A7-06NOV14-2/2

Përmasat - 5GV, 5GN, GFdhe 5GL me ROPS



Përmasat, 5GV, 5GN dhe 5GF me ROPS. Të gjitha përmasat janë në mm.		GV	GN		GF		GL
		F5C	F5C	NEF	F5C	NEF	F5C
a	2WD	3995	3995	4082	3995	4082	-
	4WD	3995	3995	4082	3995	4082	3840
a1	2WD	4319	4319	4406	4319	4406	-
	4WD	4319	4319	4406	4319	4406	4164

Vijon në faqen tjetër

OULXBER,000253E -A7-06NOV14-1/2

AGCPTJD0726 —UN—06NOV14

AGCPTJD0427 —UN—24JUL13

b max	2WD	1642	1785	1785	1958	1958	-
	4WD	1642	1785	1785	1958	1958	1829
c	2WD	2460	2469	2539	2490	2560	-
	4WD	2469	2490	2560	2490	2560	2420
d	2WD	2098	2098	2185	2098	2185	-
	4WD	2098	2098	2185	2074	2161	2074
e1	2WD	776-974	776-974	776-974	998-1382	998-1382	-
	4WD	825-1048	846-1112	846-1112	1119-1603	1119-1603	1181-1445
e	2WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	-
	4WD	848-1279	955-1359	955-1359	984-1629	984-1629	1024-1591
f	2WD	1063	1063	1063	1063	1063	-
	4WD	1063	1063	1063	1063	1063	908
g min.	2WD	292	292	292	292	292	-
	4WD	227	254	254	241	241	180
g maks.	2WD	292	322	322	322	322	-
	4WD	267	289	289	346	346	230
h	2WD	1163	1163	1163	1163	1163	-
	4WD	1159	1156	1156	1182	1182	1181
i	2WD	1019	1019	1019	1019	1019	-
	4WD	1016	1012	1012	1039	1039	1042
r	2WD	20°	20°	20°	20°	20°	-
	4WD	19,23°	20,48°	20,48°	20,24°	20,24°	12,71°
k	2WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	-
	4WD	14,48°	15,64°	15,64°	14,54°	14,54°	15,38°
GOMAT E PËRPARME	2WD	6.50-16	7.50-16		7.50-16		-
	4WD	7.50-16	7.50-18		9.50 R20		280/70 R16
GOMAT E PASME	2WD	320/85 R28	340/85 R28		380/85 R28		-
	4WD	340/85 R28	380/85 R28		380/85 R28		380/70 R24

OULXBER,000253E -A7-06NOV14-2/2

Shënim sigurie në lidhje me instalimin vijues të pjesëve dhe/ose pajisjeve elektrike dhe elektronike

Kjo makineri është e pajisur me pjesë elektronike, funksioni i të cilave mund të ndikohet nga rrezatimi elektromagnetik i pajisjeve të tjera. Këto ndikime mund të jenë të rrezikshme, pra ndiqni udhëzimet e mëposhtme të sigurisë:

Nuk lejohet manipulimi i sistemit elektrik në bordin e traktorit. Instalimi i mëtejshëm i pajisjeve elektrike/electronike në makineri duhet të shfrytëzojë prizat dhe bashkuesit që ofrohen për këtë qëllim. Në çdo rast, përdoruesi duhet të verifikojë nëse instalimi ndikon pajisjet elektronike ose pjesët e tjera. Kjo vlen veçanërisht për:

- Njësitë/monitorët e kontrollit të veglës së punës
- Monitorët e performancës
- Sistemet audio/video, sistemet e komunikimit

Në veçanti, pjesët elektrike/electronike të instaluar në vijim duhet të pajtohen me botimin përkatës të Direktivës EMC 89/336/KEE dhe të kenë shenjë CE.

Nëse sistemet e komunikimit celular (p.sh. komunikimi me radio, telefon) duhet të instalohen në vijim, duhet të plotësohen kërkesat e mëposhtme shtesë:

- Do të instalohen vetëm pajisjet me miratim që pajtohen me rregulloret kombëtare në fuqi (p.sh. miratimi BZT në Gjermani);
- Pajisja do të instalohet në mënyrë të sigurt;
- Pajisjet portative ose celulare mund të përdoren në automjetet vetëm nëse lidhen me një antenë të fiksuar të jashtme;
- Transmetuesit duhet të instalohen veçmas nga pjesët elektronike të automjetit;
- Antena duhet të instalohet në mënyrë profesionale, me lidhje të mirë tokëzimi mes antenës dhe tokës.

Lidhja e telave, instalimi dhe furnizimi me rrymë maksimale të lejueshme duhet të jenë siç deklarohen në udhëzimet e instalimit të ofruara nga prodhuesi i makinerisë.

OULXBER,000213B -A7-19JUL13-1/1

Mënyra e llogaritjes së shkarkimit maksimal të lejueshëm në kapjen e rimorkios

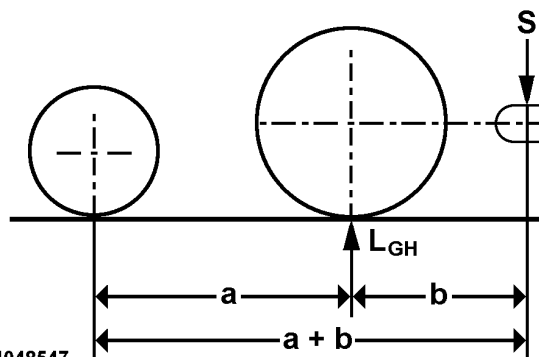
Llogaritja e shkarkimit maksimal të lejueshëm në kapjen e rimorkios në lidhje me treguesin e ngarkesës (LI)

- Treguesi i ngarkesës mund të lexohet në murin anësor të gomës. Nëse treguesi nuk jepet, referojuni kapacitetit të ngarkesës së gomës siç shprehet nga prodhuesi i gomës.
- Treguesi i ngarkesës shprehet në lidhje me treguesin e shpejtësisë (SI)
- Si rregull, kapaciteti i ngarkesës së rrotës në kg mund të dalë direkt nga LI; shihni tabelën e mëposhtme:

LI	kg	LI	kg	LI	kg	LI	kg
90	600	111	1090	132	2000	153	3650
91	615	112	1120	133	2060	154	3750
92	630	113	1150	134	2120	155	3875
93	650	114	1180	135	2180	156	4000
94	670	115	1215	136	2240	157	4125
95	690	116	1250	137	2300	158	4250
96	710	117	1285	138	2360	159	4375
97	730	118	1320	139	2430	160	4500
98	750	119	1360	140	2500	161	4625
99	775	120	1400	141	2575	162	4750
100	800	121	1450	142	2650	163	4875
101	825	122	1500	143	2725	164	5000
102	850	123	1550	144	2800	165	5150
103	875	124	1600	145	2900	166	5300
104	900	125	1650	146	3000	167	5450
105	925	126	1700	147	3075	168	5600
106	950	127	1750	148	3150	169	5800
107	975	128	1800	149	3250	170	6000
108	1000	129	1850	150	3350	171	6150
109	1030	130	1900	151	3450	172	6300
110	1060	131	1950	152	3550	173	6500

Si rregull i përgjithshëm, SI A8 sugjeron një shpejtësi maksimale prej 40 km/orë (25 milje/orë), ndërkohë që SI B sugjeron një shpejtësi maksimale prej 50 km/orë (31 milje/orë). Nëse SI-ja është e ndryshme, vlejné udhëzimet e prodhuesit.

Llogarisni shkarkimin maksimal të kapjes së rimorkios si në vijim:



LX1048547

LX1048547 — JUN—20JUL09

$$S = \frac{(H_{\max} - L_{GH}) * a}{a + b}, \text{ ku}$$

$H_{\max}$ = vlera më e vogël nga kapaciteti i ngarkesës 2* i gomës në aksin e pasmë dhe ngarkesa maksimale e lejueshme në kg në aksin e pasmë

L_{GH} = pesha në kg që vepron në tokë nëpërmjet rrotave të pasme (të sigurohet nëpërmjet peshimit)

a = gjerësia midis rrotave (distanca horizontale mes akseve të përparmë dhe të pasmë)

b = dalja e pasme (distanca horizontale mes qendrës së aksit të pasmë dhe qendrës së pikës së kapjes)

Shembull i llogaritjes së shkarkimit maksimal të kapjes së rimorkios:

Duke marrë parasysh që: Pesha boshe në aksin e pasmë $L_{GH} = 1800$ kg

Gjerësia midis rrotave $a = 2100$ mm

Dalja e pasme $b = 600$ mm

Shënimi i gomës = 130A8

Shpejtësia maksimale e lejueshme e traktorit = 40 km/orë (25 milje/orë)

Ngarkesa e lejueshme në aksin e pasmë = 3500 kg

$H_{\max} = 3500$ kg

(1900 kg * 2 = 3800 kg, ngarkesa në aksin e pasmë = 3500 kg)

$$S = \frac{(3500 \text{ kg} - 1800 \text{ kg}) * 2100 \text{ mm}}{2100 \text{ mm} + 600 \text{ mm}} = 1322 \text{ kg}$$

⚠ KUJDES: Të paktën 20% e peshës totale pa ngarkesë të automjetit duhet të jetë në aksin e përparmë.

Shkarkimi në kapjen e rimorkios nuk duhet ta kalojë kufirin e kapjes së rimorkios të specifikuar nga prodhuesi.

Mënyra e llogaritjes së peshës së lejueshme

Llogaritja e peshës së lejueshme të traktorit dhe pesha e lejueshme e rimorkios bazuar në vlerën D

Kapjet e rimorkios të miratuara nga KE-ja dhe të testuara në mënyrë dinamike ofrohen gjithmonë me vlerë D. Kjo llogaritet si në vijim:

$$D = \frac{G \cdot A \cdot B}{A + B}, \text{ ku}$$

D = D vlera e kapjes

G = Konstantja gravitacionale 9,81 m/s²

A = Pesha e traktorit

B = Pesha e rimorkios

Për të llogaritur peshën e rimorkios për një vlerë të caktuar D dhe peshën e caktuar të traktorit dhe për të llogaritur peshën e traktorit për një vlerë të caktuar D dhe peshën e caktuar të rimorkios, përdorni formulat e mëposhtme:

$$\text{Pesha e traktorit } A = \frac{D \cdot B}{G \cdot B - D}$$

$$\text{Pesha e rimorkios } B = \frac{D \cdot A}{G \cdot A - D}$$

SHËNIM: Nëse kur llogarisni A, rezultati i $G \cdot B$ tejkalon vlerën D, ose nëse kur llogarisni B, rezultati i $G \cdot A$ tejkalon vlerën D, atëherë rezultati i kësaj përlogaritjeje është negativ. Megjithatë, vlera D është e mjaftueshme për çdo kombinim të peshës së traktorit dhe peshës së rimorkios.

Shembull i mënyrës së llogaritjes së peshës së lejueshme të rimorkios:

Duke marrë Vlera D, D = 55 kN = 55 000 N
parasysh që:

Pesha e traktorit A = 7000 kg

$$B = \frac{55\,000 \text{ N} \cdot 7000 \text{ kg}}{9,81 \text{ m/s}^2 \cdot 7000 \text{ kg} - 55\,000 \text{ N}} = 28\,163 \text{ kg}$$

Kushtojini shumë vëmendje peshës së lejueshme të rimorkimit dhe peshës së traktorit!

OULXBER,000213D -A7-19JUL13-1/1

Dridhja

Të gjitha ndenjëset e drejtuesit të miratuara nga John Deere kanë miratimin e pjesëve në përputhje me 78/764/KEE, të cilave u caktohet një mesatare dridhjeje të matur aktualisht në ndenjës (a_{ws}), ekuivalente ≤ 1,25 m/s².

Kjo vlerë NUK duhet të përdoret për të llogaritur tensionin e dridhjes sipas 2002/44/KE! Shitësit lokalë të John Deere

mund t'ju ofrojnë ndihmë në vlerësimin e tensionit të dridhjes.

Masat për reduktimin e dridhjes mund të përfshijnë:

- Stilin e përshtatshëm të drejtimit, p.sh. jo shumë shpejt
- Traktorin e balastuar saktë
- Ndenjësen e drejtuesit të rregulluar saktë
- Presionin e duhur të gomave

OULXBER,000193C -A7-15JUL10-1/1

Shënim sigurie në lidhje me instalimin vijues të pjesëve dhe/ose pajisjeve elektrike dhe elektronike

Kjo makineri është e pajisur me pjesë elektronike, funksioni i të cilave mund të ndikohet nga rrezatimi elektromagnetik i pajisjeve të tjera. Ndikime të tilla mund të jenë të rrezikshme. Si rrjedhojë, ndiqni udhëzimet e mëposhtme të sigurisë:

Nuk lejohet manipulimi i sistemit elektrik në bordin e traktorit. Instalimi i mëtejshëm i pajisjeve elektrike/electronike në makineri duhet të shfrytëzojë prizat dhe bashkuesit që ofrohen për këtë qëllim. Në çdo rast, përdoruesi duhet të verifikojë nëse instalimi ndikon pajisjet elektronike ose pjesët e tjera. Kjo vlen veçanërisht për:

- Njësitë/monitorët e kontrollit të veglës së punës
- Monitorët e performancës
- Sistemet audio/video, sistemet e komunikimit

Në veçanti, pjesët elektrike/electronike të instaluar më vonë duhet të pajtohen me botimin përkatës të Direktivës EMC 2004/108/EC dhe të kenë simbolin CE.

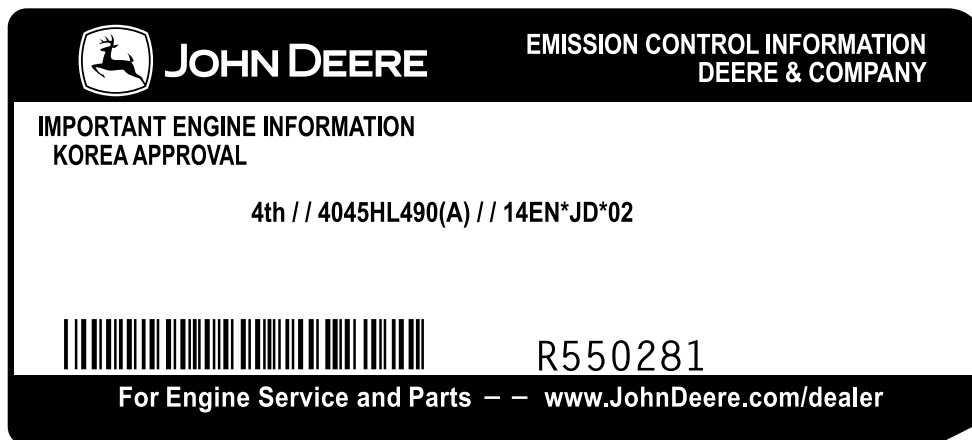
Nëse sistemet e komunikimit celular (p.sh. komunikimi me radio, telefon) duhet të instalohen në vijim, duhet të plotësohen kërkesat e mëposhtme shtesë:

- Do të instalohen vetëm pajisjet me miratim që pajtohen me rregulloret kombëtare në fuqi (p.sh. miratimi BZT në Gjermani)
- Pajisja do të instalohet në mënyrë të sigurt
- Pajisjet portative ose celulare mund të përdoren në automjetet vetëm nëse lidhen me një antenë të fiksuar të jashtme
- Transmetuesit do të instalohen veçmas nga pjesët elektronike të automjetit
- Antena duhet të instalohet në mënyrë profesionale, me lidhje të mirë tokëzimi mes antenës dhe tokës

Lidhja e telave, instalimi dhe furnizimi me rrymë maksimale të lejueshme duhet të jenë siç deklarohen në udhëzimet e instalimit të ofruara nga prodhuesi i makinerisë.

LX,OMTRAK,EMV -A7-15JUL11-1/1

Etiketa e certifikimit të sistemit të kontrollit të emetimeve (Kore)



Etiketa e emetimeve të motorit

RG26993—UN—09APR15

DX,EMISSIONS,LABEL,KO -A7-09APR15-1/1

Jetëgjatësia e konstruksionit të makinerisë

Kjo makineri është ndërtuar dhe prodhuar për të ofruar jetëgjatësi përdorimi produktiv; megjithatë jetëgjatësia reale e arritshme varet nga disa faktorë, duke përfshirë shkallën e vështirësisë së kushteve të punës dhe kryerjen e mirëmbajtjes së rekomanduar. (Shih seksionin "Shërbimi" në manual.)

Inspektojeni dhe kontrollojeni në mënyrë periodike makinerinë së bashku me shitësin e John Deere. Kontrolli mund të sjellë rekomandime për shërbimin, për riparimin e pjesëve përbërëse, për ndërrimin ose prodhimin e një

pjesë këmbimi, ose, nëse makineria ka arritur fundin e jetëgjatësisë, për nxjerrjen e saj jashtë përdorimit. (Për informacion mbi hedhjen dhe riciklimin e pjesëve përbërëse të makinerisë, shih seksionin e veçantë "Nxjerrja jashtë përdorimit".)

Asnjë makineri nuk duhet të përdoret nëse pjesët përbërëse që lidhen me sigurinë mungojnë ose duhet t'u kryhet shërbimi. Përpara përdorimit, duhet të riparohen ose të ndërrohen të gjitha pjesët përbërëse, të cilat janë dëmtuar ose mungojnë, që lidhen me sigurinë, duke përfshirë shenjat e sigurisë.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -A7-14SEP15-1/1

Numrat e serisë

Pllakat e identifikimit

Secili traktor ka pllakat e identifikimit që tregohen në këto faqe. Shkronjat dhe numrat e stampuara në pllaka identifikojnë një pjesë ose grup. TË GJITHA këto

karaktere nevojiten kur porositni pjesë ose kur identifikoni një traktor ose pjesë. Gjithashtu, ato nevojiten për organet e zbatimit të ligjit që ta gjurmojnë traktorin nëse vidhet. Regjistrojini SAKTË këto karaktere në hapësirat e dhëna.

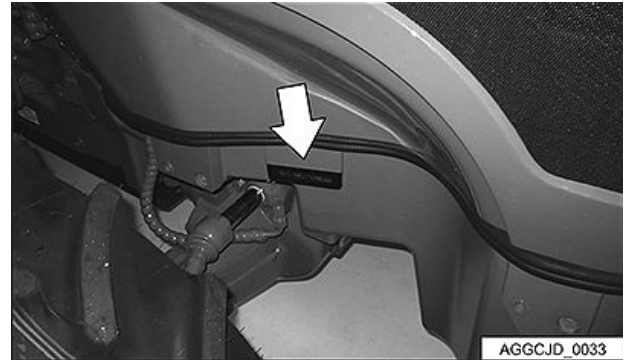
OULXBER,00020EC -A7-12JUN13-1/1

Numri i identifikimit të produktit

Numri i identifikimit të produktit është në anën e djathtë të mbështetëses së përparme.

Numri i identifikimit të produktit (17 shifra)

*																*



AGGCJD0033—UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -A7-09OCT15-1/3

Pllakat e numrit të identifikimit të produktit

Për shkak të rregulloreve të ndryshme, në disa shtete vendndodhja dhe përmasat e pllakës së identifikimit (A) mund të ndryshojnë.



AGGCJD0034—UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -A7-09OCT15-2/3

Pllakat e strukturës së sigurisë

Pllaka (B) fiksohet në ROPS.



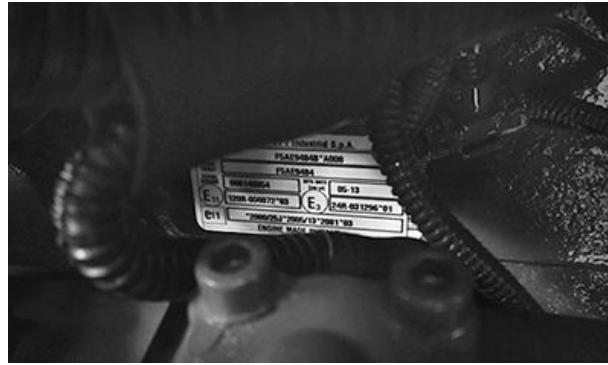
AGGCJD0035—UN—29SEP15

OULXBER,00027DC -A7-09OCT15-3/3

Numri i serisë së motorit - Motori F5C

Pllaka e numrit të serisë së motorit gjendet në anën e djathtë të motorit.

Numri i serisë së motorit _____



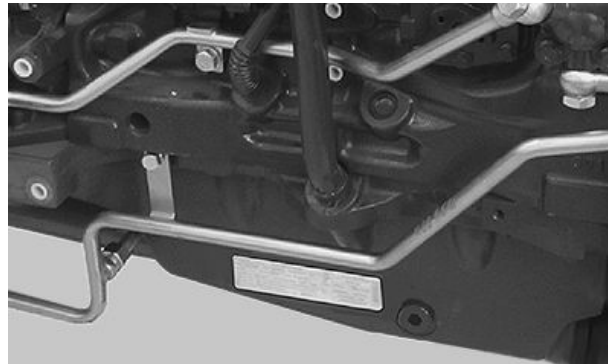
AGCPTJD0429 —UN—17OCT13

OULXBER,0002540 -A7-03NOV14-1/1

Numri i serisë së motorit - Motori NEF

Pllaka e numrit të serisë së motorit gjendet në anën e majtë të motorit.

Numri i serisë së motorit _____

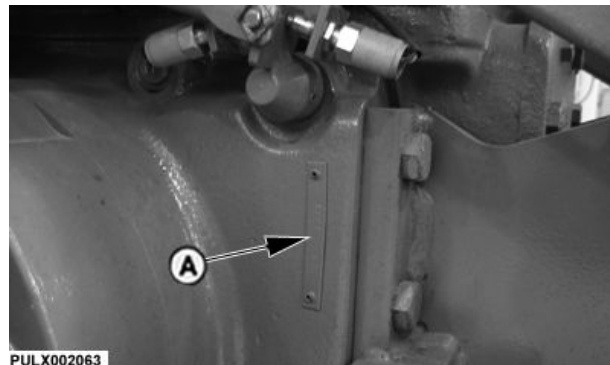


AGCPTJD0739 —UN—30OCT14

OULXBER,0002541 -A7-03NOV14-1/1

Numri i serisë së transmisionit

Numri i serisë (A) i transmisionit (grupit të transmetimit të lëvizjes) gjendet në pjesën e pasme të makinerisë, në këndin e poshtëm majtas të folesë së PTO-së.



PULX002063

PULX002063 —UN—12OCT08

NR25796,00017CC -A7-04NOV08-1/1

Numri i serisë së transmisionit të rrotave të përparme

Pllaka e numrit të serisë të aksit të transmisionit të përparmë (A) gjendet në anën e pasme të folesë së djathtë të aksit.

Numri i serisë së transmisionit të rrotave të përparme _____



AGCPTJ0430—UN—17OCT13

OULXBER,000232F -A7-30JAN14-1/1

Treguesi

	Faqe		Faqe
A		F	
Aksi i rrotullimit i aksit të përparmë		Ekrani dixhital - Rregullimi i orës	15-12
Lubrifikimi	95-7	Elementi dytësor (i sigurisë)	130-4
Aksi i transmisionit të përparmë		Etiketat e sigurisë	10-1
Vaji	80-3		
Aksi i transmisionit të rrotave të përparme, ndërrimi i vajit	120-1		
B			
Balasti		Fenerët, rregullimi	85-15
Kufizimet	60-1	Fikja e motorit	40-11
Përzgjedhja e balastit	60-1	Filtrat e ajrit të kabinës	95-10
Balastimi		Filtrat e karburantit	
Traktorët me drejtim me dy rrota aktive	60-3	Filtrat, karburanti	90-3, 100-6, 130-6
Traktorët me drejtim me katër rrota aktive	60-3	Filtri i ajrit	
Bateria	85-10	Shërbimi/në intervale të rregullta	130-2
Bateria ndihmëse, ndezja e motorit	40-6	Filtri i ajrit të motorit	120-2, 130-3
Bllok pengese	45-5	Filtri i karburantit	100-4
Bllokimi i diferencialit	45-15	Kontrolli	35-2, 90-2, 130-5
Blloqet e lëkundjes	50-16	Filtri i shkarkimit, Siguria	
Boshti i lëkundjes dhe kapja me 3 pika e bashkuesit të shpejtë		Siguria, Filtri i shkarkimit	05-19
zgjidhja e problemeve	135-10	Filtri i vajit (motori)	92-1
C		Filtri i vajit hidraulik/të transmisionit, ndërrimi	92-2, 95-1, 100-2
Çelësat e dritave të punës	20-8	Filtri i vajit të motorit	92-1
Çelësat në kabinën e drejtuesit	25-7	Fjalët e sinjaleve, kuptimi	05-1
Çelësi i dritave	20-7	Frenat	
Çelësi i dritës së paralajmërimit të rrezikut	20-9	Përdorimi i frenave	45-15
Çelësi i fenerit sinjalizues	20-10	Frenat e parkimit	45-17
Çelësi i sinjalit të kthimit	20-7	Frenat hidraulike të rimorkios	45-19
Cilindrat hidraulikë të largët	70-15	Ftohësi i vajit, pastrimi	130-1
Zgjidhja e problemeve	135-11		
CoolScan	80-12	G	
D		Gjerësia e distancës midis rrotave në aksin e përparmë, rregullimi	65-16
Daljet e emergjencës	25-1	Gjerësia e distancës midis rrotave, aksi i përparmë, rregullimi	65-16
Depozita e karburantit, zbrazja e mbetjeve	100-3	Gomat	
Drejtimi i traktorit në rrugë publike	45-3	Inspektimi	130-2
Drita e kabinës	25-8	Gomat, montimi	65-21
Drita treguese e dinamos	40-7	Gomat, shërbimi i sigurt	05-22
Drita treguese e pastruesit të ajrit	40-7	Graso multiluber	
Drita treguese e presionit të vajit	40-7	Graso, Multiluber	80-3
Dritat	20-1, 20-4	Grila e përparme, pastrimi	130-1
Dritat treguese dhe ekranet	15-11		
Dritat, kontrolli	90-5	H	
E		Hapësira midis gomës dhe veglës së punës	65-2
E-SCV	70-1	Hiqeni traktorin nga magazinimi	145-2
E-SCV, kodet e diagnostikimit të problemeve	135-4		
Efekt i motit të ftohtë në motorët dizel	80-9	I	
Ekrani dixhital - Konfigurimi fillestar	15-13	Ingranimi i levës së kontrollit të kapjes, rregullimi	50-19
		J	
		Jetëgjatësia e konstruksionit të makinerisë	150-18

Vijon në faqen tjetër

	Faqe		Faqe
K		Kushinetat e aksit të pasmë, lubrifikimi	95-7
Kabina e drejtuesit		Kutia e siguresave	25-13
Daljet e emergjencës	25-1	Kutia e veglave	25-12
Kapaciteti i ngarkesës së gomave	150-7		
Kapaku i motorit		L	
Hapja	85-5	Lëngu ftohës	
Kapja (kapja e përparme)	50-21	Motori dizel	
Kapja e përparme	50-21	Motori me këmisha cilindri të lagura	80-5
Kapja me tre pika	50-15	Temperaturat e ngrohta të mjedisit	80-5
Kapja me tre pika, lubrifikimi	100-7	Testimi	80-6
Kapja, nivelimi	50-18	Levat dhe bashkuesit e SCV-së	70-9
Kapja, shpejtësia e rënies	50-6	Levat e kontrolleve	
Kapjet e rimorkios me rregullim lartësie	70-18	Identifikimi i bashkuesve	70-9
Kapjet e rimorkios, me rregullim lartësie	70-18	Levat e kontrollit të kapjes	50-2
Kapjet, konvertimi	50-13	Levat për valvulat e kontrollit selektiv	70-7
Karburant biodizel	80-11	Lidhja qendrore, pozicioni	
Karburanti		Pozicionimi i lidhjes qendrore	50-18
Biodizel	80-11	Lidhje force me bashkim të shpejtë (lloji me	
Dizel	80-8	kanxhë)	50-14
Lubriciteti	80-10	Lidhni veglat e punës në kapjen me tre pika	50-15
Reduktimi i konsumit	45-1	Lubriciteti i karburantit dizel	80-10
Ruajtja	80-6	Lubrifikantët, Siguria	
Trajtimi dhe magazinimi	80-7	Siguria, Lubrifikantët	80-4
Karburanti dizel	80-8	Lubrifikanti	
Karburanti dizel, testimi		Përzjerja	80-3
Testimi i karburantit dizel	80-12	Lubrifikimi	
Kodet		Kushinetat e grushtit rrotullues të aksit të	
Menaxhimi i defekteve, EHM III	135-1	përparmë	95-8
Kodet e diagnostikimit të proble-		Lubrifikimi i kushinetave të mocove	
meve	130-1, 135-1	Traktorët pa rrota të përparme aktive	95-9
Kodet, informacion për përdoruesin	130-1	Lubrifikimi i të gjitha pikave të lubrifikimit	130-6
Kombinimet e gomave	65-16, 65-18		
Kontrollet e automjetit	15-1, 15-4	M	
Kontrollet e PTO-së	15-9	Magazinimi i karburantit	80-7
Kontrollet përpara ndezjes	35-1	Magazinimi i traktorit	145-1
Kontrolli i forcës, përdorimi		Manuali i përdorimit	10-1
Përdorimi i kontrollit të forcës	50-4	Matja e rrëshqitjes së rrotave të pasme	60-1
Kontrolli i funksionimit të frenave	95-3	Mbajtësja e lidhjes qendrore, lubrifikimi	100-7
Kontrolli i nivelit të vajit		Mbikëqyrja e punës së motorit dhe	
Transmisioni kryesor i drejtimit të rrotave		shpejtësive minimale	40-10
të përparme	95-6	Mesazhi i kodit të diagnostikimit të problemit	
Kontrolli i nivelit të vajit në PTO-në e përparme	95-11	(EHS II)	135-3
Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit		Mirëmbajtja e turbokompresorit	120-2
hidraulik/transmisionit	35-2	Monitorimi i nivelit të karburantit	40-8
Kontrolli i nivelit të vajit të sistemit të frenimit	95-3	Motorë me turbokompresor	40-9
Kontrolli i valvulës së ndarjes së qarkullimit	50-5	Motorët dizel, efekti i motit të ftohtë	80-9
Kontrolli i valvulës së rregullatorit të qarkullimit	50-5	Motori	
Kontrolli në distancë i kapjes (EHS II)	50-11	Ndalesa	40-11
Kontrolli vjetor		Ndezja	40-1
Tubat hidraulikë	110-2	Ndezja në mot të ftohtë	40-5
Konvergjencia		Ndryshimi i shpejtësive të motorit	40-8
Kontrolli	65-18	Ngrohja	40-9
Rregullimi	65-19	Motorino	130-7
Konvertimi i kapjeve	50-13		
Kufizimet e gjerësisë së distancës mes			
gomave, rrotat e pasme	65-4		

Vijon në faqen tjetër

	Faqe		Faqe
N		Përdorimi i kontrollit të pozicionit të kapjes	
Ndalimi i traktorit.....	45-17	Kontrolli i pozicionit të kapjes.....	50-3
Ndërrimi		Përdorimi i levave të ndërrimit të transmisionit	
Filtër i thithjes së vajit të transmisionit/hidraulik	115-1	Levat e ndërrimit të transmisionit.....	45-7
Vaji i transmisionit/hidraulik.....	115-1	Përdorimi i PTO-së së pasme (versioni mekanik)	55-3
Ndërrimi i filtrit të vajit të motorit	92-1	Përdorimi në mot të ftohtë	50-20
Ndërrimi i llambave të distancës, frenave dhe sinjalit të kthimit	85-16	Përgatitja e veglës së punës	50-13
Ndërrimi i llambës		Periodha e shtrimit.....	30-1
Udhëzime sigurie	85-15	Përzierja e lubrifikantëve	80-3
Ndërrimi i llambës së pasme të punës	85-16	Peshat, përpara	60-2
Ndërrimi i SCV-ve me një veprim/veprim të dyfishtë ..	70-11	Pikat e ngritjes me krik	85-3
Ndërrimi i transmisionit.....	45-5	Pjesët e sistemit të ftohjes.....	85-6
Ndezja e motorit	40-1	Presionet e gomave.....	85-16
Ndezja me bateri përforcuese	40-6	Priza me 7 terminale në pjesën e pasme	25-7
Ndezja në mot të ftohtë	40-5	Priza në pjesën e pasme	25-7
Ndijimi elektronik i kapjes II (EHS II)	50-6	PTO	
Çelësi i ngritjes/uljes	50-10	Lidhja e veglës së drejtuar	55-3
Kalibrimi i sistemit EHS II.....	50-12	Mbrojtësja	55-1
Rregullimi i ngarkesës/thellësisë.....	50-8	PTO-ja e pasme (versioni elektrohidraulik)	55-5
Rregullimi i thellësisë	50-7	PTO-ja e pasme (versioni mekanik)	55-3
Transportimi i veglave të montuara të punës	50-7	PTO-ja e përparme, shërbimi	92-3, 100-5
Ngarkesat dhe peshat	150-5	PTO-ja, PTO-ja e përparme	55-7
Ngarkesat e rimorkiueshme.....	150-5	PTO-ja, shpejtësitë e lëvizjes	55-6
Ngritja e traktorit me krik.....	85-3	PTO-në e përparme.....	55-7
Ngrohësi	25-8		
Ngrohja e motorit.....	40-9	R	
Niveli i lëngut ftohës, kontrolli	90-4	Radiator, pastrimi.....	130-1
Niveli i vajit në PTO-në e përparme.....	95-11	Reletë	
Niveli i vajit të motorit, kontrolli	90-1	Përmasat/Funksioni	130-7
Niveli i vajit të sistemit hidraulik/të transmisionit.....	90-5	Vendndodhja	130-7
Numrat e identifikimit	155-1	Rimbushja, shmangia e rrezikut të elektricitetit statik	05-5
Numrat e serisë		Rimorkimi i traktorit.....	40-11, 75-1
Transmisioni.....	155-2	Rindezja e motorit të ngecur.....	40-9
Numri i identifikimit të produktit.....	155-1	Rregullat e sigurisë për mirëmbajtjen e sistemit elektrik	85-9
Numri i serisë së motorit.....	155-2	Rregullimet	
Nxjerrja maksimale e lejueshme e vajit	70-13	Sedilja e drejtuesit.....	25-5, 25-6
		Shpejtësia e rënies	50-6
O		Rregullimi hidraulik i blloqeve të lëkundjes	50-17
Oilscan.....	80-12	Rregullimi i blloqeve të lëkundjes	50-17
P		Rregullimi i distancës mes gomave	65-5
Pajisja e rimorkiuar, transportimi në shpejtësi të sigurt	05-12	Rregullimi i fenerëve	85-15
Pamjet identifikuese		Rregullimi i këndit të drejtimit.....	65-20
Traktorët standardë 5080G dhe 5090G	00-1	Rregullimi i lidhjes së friksionit të PTO-së	
Parkimi i traktorit.....	40-11	Lidhja e friksionit të PTO-së.....	95-4, 130-2
Pastrimi i valvulës së shkarkimit të pluhurave	90-5, 130-3	Rregullimi i orës - Ekrani dixhital	15-12
Përbërësit e kapjes.....	50-1	Rregullimi i sediljes së drejtuesit	25-5, 25-6
Përbërësit e sistemit të hyrjes së ajrit.....	85-5	Rregullimi i shpejtësisë së rënies	50-6
Përbërësit e sistemit të karburantit.....	85-6	Rripi i transmisionit	95-9
Përdorimi i kokave të sakta të tubave.....	70-7	Rrotat	
		Shtrëngimi	65-3, 95-4
		Rrotat, rregullimi i distancës	65-5
		Ruajtja e lubrifikantit	
		Ruajtja, Lubrifikanti	80-4

Vijon në faqen tjetër

Vijon në faqen tjetër

	Faqe		Faqe
S		Sistemi i kondicionerit	
Shërbimi		Kontrollet.....	25-8
250 orë.....	100-1, 110-1	Sistemi i kontrollit të emetimeve	
750 orë.....	105-1	Etiketa e certifikimit	
Çdo ditë ose çdo 10 orë.....	90-1, 90-5	Kore.....	150-18
Një herë çdo vit.....	100-1, 110-1	Sistemi i nivelimit të kapjes.....	50-17
sipas nevojës.....	130-1	Sistemi neutral i ndezjes, kontrolli.....	95-10
Shërbimi i sigurt i gomave.....	65-1	Skajet e lidhjes së forcës, pozicionimi.....	50-14
Shërbimi, filtrat e ajrit të kabinës.....	95-10	Specifikimet	
Shikimi i instrumenteve pas ndezjes së motorit.....	40-6	Frenat.....	150-4
Shmangia e punës parazitare të motorit.....	40-10	Kapacitetet.....	150-3
Shmangni rrezikun e elektricitetit statik kur		Kapja me tre pika.....	150-4
mbusheni me karburant.....	05-5	Motori.....	150-1
Shpejtësia e rënies, kapja.....	50-6	Ngarkesat maksimale të lejueshme të aksit.....	150-6
Shpejtësitë e motorit.....	40-8	Niveli i zhurmës.....	150-4
Shpejtësitë e PTO-së së lëvizjes.....	55-6	Peshat e transportimit.....	150-5
Shpejtësitë e udhëtimit.....	45-10	Peshat totale maksimale të lejueshme.....	150-6
Shufra e rimorkimit		Sistemi elektrik.....	150-2
Zgjedhja e pozicionit.....	70-17	Sistemi hidraulik.....	150-2
Siguresat		Sistemi i karburantit.....	150-4
Përmasat/Funksioni.....	130-7	Transmisioni.....	150-1
Vendndodhja.....	130-7	Spinoti rrotullues i aksit të përparmë	
Siguria		Kontrolli.....	105-1
Gomat, shërbimi i sigurt.....	05-22	Lubrifikimi.....	95-9
Mbrojtja nga zhurma.....	05-2	Struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes.....	25-1
Mirëmbajtja e sigurt, kryerja.....	05-18	Struktura mbrojtëse kundër rrokullisjes	
Pajisja e rimorkiuar, transportimi në		(ROPS).....	10-3, 25-5
shpejtësi të sigurta.....	05-12		
Traktori, përdorimi i sigurt.....	05-9	T	
Transmisionet rrotulluese, qëndrimi larg.....	05-7	Trajnimi i drejtuesit.....	45-3
Tregoni kujdes në pjerrësi, terren të thyer		Trajtimi i baterive, Siguria	
dhe të vështirë.....	05-13, 45-8	Siguria, Trajtimi i baterive.....	05-16
Siguria, Parandalimi i zjarrit		Traktori, ndalimi.....	45-17
Parandalimi i zjarrit.....	05-4	Traktori, përdorimi i sigurt.....	05-9
Siguria, Punët në pylltari		Transmisioni elektrohidraulik lart/poshtë.....	45-8
Përdorimi i kufizuar në punët në pylltari.....	05-10	Transmisioni me rrotat e përparme aktive.....	45-16
Siguria, ROPS		Transmisioni mekanik lart/poshtë.....	45-7
ROPS, Mbajtja e montuar si duhet.....	05-5	Transmisioni, ndërimi.....	45-5
Siguria, Shkallët dhe parmakët		Transmisioni, përdorimi i levave të ndërrimit.....	45-7
Përdorimi i saktë i shkallëve dhe parmakëve.....	05-7	Treguesi i temperaturës së lëngut ftohës.....	40-8
Siguria, Shmangia e lëngjeve me presion		Tubat dhe fashetat e tubave, kontrolli.....	100-7
të lartë		Tubat hidraulikë, kontrolli vjetor.....	110-2
Shmangia e lëngjeve me presion të		Tubat, lidhja nën presion.....	70-14
lartë.....	05-23, 90-3, 100-6, 130-6		
Siguria, Shtrëngimi i bulonave/dadove		U	
mbërthyes të rrotave		Udhëzime sigurie	
Shtrëngimi i bulonave/dadove mbërthyes		Ndërimi i llambës.....	85-15
të rrotave.....	05-23		
Siguria, Trajtimi i karburantit me siguri,		V	
Shmangia e zjarreve		Vaj hidraulik.....	80-2
Shmangia e zjarreve, Trajtimi i karburantit		Vaj transmisioni.....	80-2
me siguri.....	05-3	Vaji	
Sistemi i ajrit të kondicionuar.....	85-8	Aksi i transmisionit të përparmë.....	80-3
Sistemi i ftohjes së motorit		Transmisioni.....	80-2
Përbërësit.....	85-6		

Vijon në faqen tjetër

Faqe

Vaji i motorit	80-1
Vaji i motorit dhe filtri, ndërrimi	100-1, 110-1
Vaji për aksin e transmisionit të përparmë.....	80-3
Vaji, vaji i motorit.....	80-1
Valvula e ndarësit të qarkullimit	70-12
Valvula e ndarjes, kontrolli i qarkullimit.....	50-5
Valvulat e kontrollit elektronik selektiv	70-1
Ventilatori.....	25-8

X

Xhirot minimale të motorit, kontrolli	105-1
Xhirot minimale, kontrolli	105-1
Xhokoja e pedalit të friksionit, kontrolli	95-2

Z

Zgjedhja e marshit.....	45-9
Zgjidhja e problemeve	
Boshti i lëkundjes.....	135-10
Cilindrat hidraulikë të largët	135-11
Frenat.....	135-9
Kapja me 3 pika e bashkuesit të shpejtë	135-10
Motori.....	135-5
Sistemi elektrik.....	135-12
Transmisioni.....	135-8
Zgjidhja e problemeve të frenave	135-9
Zgjidhja e problemeve të motorit	135-5
Zgjidhja e problemeve të sistemit elektrik.....	135-12
Zgjidhja e problemeve të transmisionit.....	135-8

Shërbimi i John Deere nuk ju shkëput nga puna

Pjesët John Deere

Ne ndihmojmë në minimizimin e kohës joproduktive duke bërë menjëherë të disponueshme për ju pjesë origjinale John Deere.

Për këtë arsye ne mbajmë një inventar të madh dhe të shumëllojshëm-për t'u paraprirë nevojave tuaja.



DX,IBC,A -A7-04JUN90-1/1

TS100 —UN—23AUG88

Veglat e duhura

Veglat e precizionit dhe pajisjet e testimit i mundësojnë Departamentit tonë të Shërbimit t'i lokalizojë dhe t'i ndreqë shpejt problemet . . . për t'ju kursyer kohë dhe para.



DX,IBC,B -A7-04JUN90-1/1

TS101 —UN—23AUG88

Teknikë të trajnuar mirë

Shkolla nuk mbaron kurrë për teknikët e shërbimit të John Deere.

Kurset e trajnimit zhvillohen rregullisht për t'u siguruar që personeli ynë i njej pajisjet tuaja dhe di sesi t'i mirëmbajë ato.

Rezultati?

Përvojë në të cilën mund të besoni!



DX,IBC,C -A7-04JUN90-1/1

TS102 —UN—23AUG88

Shërbim i menjëhershëm

Synimi ynë është të ofrojmë kujdes të menjëhershëm dhe efikas sa herë dhe kudo që ju keni nevojë.

Ne mund t'i kryejmë riparimet pranë jush ose pranë nesh, në varësi të rrethanave: na vizitoni, mbështetuni te ne.

SUPERIORITETI I SHËRBIMIT TË JOHN DEERE: Ne do të jemi aty kur ju nevojiteti.



DX,IBC,D -A7-04JUN90-1/1

TS103 —UN—23AUG88

